

Safety Precautions and Regulatory Information (English)	2
Sicherheitsvorkehrungen und Regulatorische Informationen (Deutsch)	10
Mesures de sécurité et informations réglementaires (Français)	16
Precauzioni di sicurezza e informazioni sulle normative (Italiano)	23
Precauciones de seguridad e información reglamentaria (Español)	29
Säkerhetsföreskrifter och reglerande information (Svenska)	35
Środki bezpieczeństwa i informacje dotyczące przepisów (Polski)	40
Bezpečnostní upozornění a Informace o vyhláškách (Čeština)	46
Biztonsági intézkedések és Szabályozási információk (Magyar)	52
Veiligheidsvoorschriften en Registratie informatie (Nederlands)	57
Мерки за безопасност и регулаторна информация (български)	63
Sigurnosne mjere opreza i regulativne informacije (Hrvatski)	69
Sikkerhedsforanstaltninger og regulerende oplysninger (Dansk)	74
Turvaohjeet ja tietoja säännöksistä (Suomi)	79
Προφυλάξεις για θέματα ασφάλειας και πληροφορίες για τις κανονιστικές διατάξεις (Ελληνικά)	84
Öryggisráðstafanir og reglur (Íslenska)	90
Drošības pasākumi un informācija par reglamentējošām normām (Latviešu)	95
Prekawzjonijiet dwar is-Sigurtà u Informazzjoni Regulatorja (Malti)	100
Sikkerhetshensyn og Informasjon om regelverk (Norsk)	105
Precauções de Segurança e Informações Regulamentares (Português (Portugal))	110
Precauții privind siguranța și informații cu caracter de reglementare (Română)	116
Bezpečnostné pokyny a Regulačné informácie (Slovensky)	121
Varnostni ukrepi in regulatorni podatki (Slovenščina)	127
Güvenlik Önlemleri ve Düzenleyici Bilgiler (Türkçe)	132
Precauções de Segurança e Informações Regulatórias (Português (Brasil))	137
Меры и нормативная информация (Русский)	142
Застережні заходи і нормативна інформація експлуатації (українська) ..	147
Қауіпсіздік шаралар және талаптар туралы ақпарат (қазақша)	152
Tindakan Pengamanan dan Informasi Peraturan (Indonesia)	156
ข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและข้อมูลตามระเบียบข้อบังคับ (ภาษาไทย)	160
安全注意事项和法规信息 (简体中文)	164
安全注意事項及法規資訊 (繁體中文)	168
안전 수칙 및 규정 정보 (한국어)	171
安全上のご注意と使用上のお願い (日本語)	175

Models for U.S.A.

Federal Communications Commission Radio Frequency Interference Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the Panasonic Service Center or an experienced radio/TV technician for help.

Warning

To assure continued compliance, use only shielded interface cables when connecting to a computer or peripheral. Also, any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

FCC RF Exposure Warning:

- This equipment is provided with PC Card slot that could be used with wireless transmitters, which will be specifically recommended when they become available.

Other third-party wireless transmitters have not been RF exposure evaluated for use with this computer and may not comply with FCC RF exposure requirements.

<Only for model with wireless LAN>

- This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This equipment has been approved for portable operation, and does not require any minimum spacing be provided between antennas and all person's body.
- This equipment may not be co-located or operated with any other antenna or transmitter.

<Optional Car Mounter / Port Replicator>

- This equipment is provided with external antenna connector(s) for connection to optional Car Mounter or Port Replicator for mobile external mounted antenna(s).

External antenna(s) must be professionally installed and cannot exceed recommended maximum antenna gain as described in individual provided supplement instructions for wireless transmitters.

For WLAN, the Car Mounter should be used with Radiall/ Larsen WLAN whip antenna, type NMO5E2400BKTNC with 5 dBi antenna gain or less. Also, user must maintain minimum 20 cm spacing between external antenna(s) and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

- This equipment may not be co-located or operated with any other antenna or transmitter.

25-M-3

<Only for model with wireless LAN>

This product is restricted to indoor use due to its operation in the 5.15 to 5.25 GHz frequency range.

FCC requires this product to be used indoors for the frequency range 5.15 to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems. High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage this product.

25-M-W-5

Responsible Party: Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way
Secaucus, NJ 07094
Tel No:1-800-LAPTOP5 (1-800-527-8675)

6-M-1

FCC Regulation Notice for modem

This equipment contains a FCC approved modem.

FC Tested To Comply
With FCC Standards
FOR HOME OR OFFICE USE

1. This equipment complies with CFR47 Part 68 rules. On the computer is a label that contains, among other information, the FCC registration number and ringer equivalence number (REN) for this equipment. If required, this information must be provided to the telephone company.
2. An FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network or premises wiring using a compatible modular jack which is Part 68 compliant. See Installation Instructions for details.
3. The REN is used to determine the quantity of devices which may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming call. In most, but not all area, the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line, as determined by the total RENs, contact the local telephone company.
4. If your telephone equipment cause harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.
5. The telephone company may take changes in its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens the telephone company will provide advance notice in order for you to make necessary modifications to maintain uninterrupted service.
6. If trouble is experienced with this equipment, for repair or warranty information, please contact Panasonic Corporation of North America at DIAL TOLL FREE 1-800-LAPTOP5 (1-800-527-8675). If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.
7. There are no user serviceable parts contained in this equipment.
8. This equipment may not be used on coin service provided by the telephone company. Connection to party lines is subject to state tariffs.

9. The Telephone Consumer Protection Act of 1991 makes it unlawful for any person to use a computer or other electronic device to send any message via a telephone fax machine unless such message clearly contains in a margin at the top or bottom of each transmitted page or on the first page of the transmission, the date and time it is sent and an identification of the business or other entry, or other individual sending the message and the telephone number of the sending machine or such business, other entity, or individual. In order to program this information into your fax software, you should refer to the manual of the Fax software being used.
10. According to the FCC's electrical safety advisory, we recommend that you may install an AC surge arrestor in the AC outlet to which this equipment is connected. Telephone companies report that electrical surges, typically lightning transients, are very destructive to customer terminal equipment connected to AC power sources and that this is a major nationwide problem.

“Caution : To reduce the risk of fire, use only No.26 AWG or larger telecommunication line cord.”

“ATTENTION : Pour réduire le risque d'incendie, utiliser uniquement des conducteurs de télécommunications 26 AWG ou de section supérieure.”

16-M-1

FCC RF Exposure Warning:

- This equipment is provided with external antenna connector(s) for connection to optional Car Mounter or Port Replicator for mobile external mounted antenna(s). External antenna(s) must be professionally installed and cannot exceed recommended maximum antenna gain as described in individual provided supplement instructions for wireless transmitters.

The maximum allowable antenna gain for the external WWAN base whip antenna for the cellular band is 7.0 dBi and PCS band is 3.5 dBi. Also, user must maintain minimum 20 cm spacing between external antenna(s) and all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

32-M-1-1

USA Only: Disposal may be regulated in your community due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please visit Panasonic web site: <http://www.panasonic.com/environmental> or call 1-888-769-0149

65-M-2

For U.S.A.-California Only

This product contains a CR Coin Cell Lithium Battery which contains Perchlorate Material – special handling may apply.

See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/

38-M-1

Models for Canada

Industry Canada (IC) Notice for modem

This equipment contains an Industry Canada approved modem unit.

The Industry Canada label is affixed on the modem unit.

EQUIPMENT ATTACHEMENT LIMITATIONS

“NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications network protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements

document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction. Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations.

Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas. Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.”

“NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.”

REN: See bottom of the computer

17-Ca-1

Canadian ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

7-M-2

<Only for model with wireless LAN>

Industry Canada

This product complies with RSS210 Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions; (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

30-Ca-1-1

This device has been designed to operate with the Radiall/Larsen whip antenna, type NMO5E2400BKTNC WLAN antenna having a maximum gain of 5 dBi. A WLAN Antenna having a higher gain is strictly prohibited per regulations of Industry Canada. The Required antenna impedance is 50 ohms.

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (EIRP) is not more than that required for successful communication.

25-Ca-1-1

<Only for model with wireless LAN>

This product (local network devices) for the band 5150-5250 MHz is only indoor usage to reduce potential for harmful interference to co-channel Mobile Satellite systems. High power radars are allocated as primary users (meaning they have priority) of 5250-5350 MHz and 5650-5850 MHz and these radars could cause interference and/or damage to LELAN devices.

30-Ca-2-1

Safety Precautions and Regulatory Information

Models for U.S.A. / Canada

For Used in Motor Vehicle

Warning: Notebook Computer may be installed in a motor vehicle and visible to the driver only if used to support vehicle related functions such as vehicle information, system control, rear or side observation and navigation. If used for entertainment purpose, such as television reception or video play, it must be installed to the rear of the driver's seat where it will not be visible, directly or indirectly, to the operator of the motor vehicle. Check with individual state/provincial laws to determine lawful use of this product while operating within a motor vehicle.

35-M-1

FOR USE WITH MODEL NO. : CF-AA5713A
POUR UTILISER AVEC MODÈLE : CF-AA5713A

20-Ca-1

Models for Europe

<Only for model with a "CE" mark on the bottom of the computer>



Declaration of Conformity (DoC)

"Hereby, Panasonic declares that this Personal Computer is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 1999/5/EC."

Hint:

If you want to get a copy of the original DoC of our above mentioned products, please contact our web address:
<http://www.doc.panasonic.de>

Authorised Representative:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Network connection of Wired Modem.
The terminal equipment is intended for connection to the following public network;
In all the countries of European Economical Area and Turkey;
- Public Switched Telephony Networks

Technical Features of Wired Modem.
The terminal equipment includes the following features;
- DTMF dialing
- Maximum bitrate receiving mode: 56 kbit/s
- Maximum bitrate sending mode: 33.6 kbit/s

Indication of the countries where WLAN is intended to be used:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-E-1

Regulations for Wireless LAN

Country / Region	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgium, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Macedonia, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom	Restricted to indoor use.	
France	Restricted to indoor use.	Restricted to indoor use.
Italy	Restricted to indoor use. General authorization required if used outside.	General authorization required if used outside of own premises.
Turkey	Restricted to indoor use. Prohibited within an 1 km radius from the centre of the runway of the airports.	
Norway	Restricted to indoor use.	Prohibited within a 20 km radius from the centre of Ny-Ålesund.

- The latest version of "ERC RECOMMENDATION 70-03" by European Radiocommunications Committee and the regulation in Turkey.
- Use only the antenna specified by Panasonic.
- Confirm the latest information to the radio regulation authorities.

40-E-1

For Used in Motor Vehicle

Warning: Check the following Commission Recommendation to determine proper installation and usage of this product while operating within a motor vehicle.

"Commission Recommendation on safe and efficient in-vehicle information and communication systems: A European statement of principles on human machine interface."

Commission Recommendation is available from Official Journal of the European Communities.

35-E-1

When using Port Replicator or Car Mounter on which an external antenna can be installed:

- External antenna for wireless LAN must be professionally installed.
- The gain of external antenna for wireless LAN must not exceed 5 dBi.
- The user must maintain minimum of 20 cm spacing between the external antenna and all people (excluding extremities of hands, wrist and feet) during wireless modes of operation.

41-E-1-1

Models for Australia

For Used in Motor Vehicle

Warning: Notebook Computer may be installed in a motor vehicle and visible to the driver only if used to support vehicle related functions such as vehicle information, system control, rear or side observation and navigation. If the Notebook Computer is to be used for work or entertainment purposes, such as television reception, video play or other work programs, it must be installed in a position where it will NOT:

- (a) be visible, directly or indirectly, to the operator of the motor vehicle; or
 - (b) cause distraction to drivers of other motor vehicles.
- Check with individual state laws to determine lawful use of this product while operating within a motor vehicle. If the visual display unit is, or is part of, a driver's aid, above rule is not applied. "Driver's aid" includes closed-circuit television security cameras, dispatch systems, navigational or intelligent highway and vehicle system equipment, rear view screens, ticket-issuing machines and vehicle monitoring devices.

35-A-1

Models for Europe / Australia

This equipment requires minimum 20 cm spacing from all person's body (excluding extremities of hands, wrist and feet) in directions of the back and both sides of the LCD display during wireless modes of operation.

60-E-1

Models for UK

Warning

This apparatus must be earthed for your safety.

To ensure safe operation the three-pin plug must be inserted only into a standard three-pin power point which is effectively earthed through the normal household wiring. Extension cords used with the equipment must be three-core and be correctly wired to provide connection to earth. Wrongly wired extension cords are a major cause of fatalities.

The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is earthed and that the installation is completely safe.

For your safety, if you have any doubt about the effective earthing of the power point, consult a qualified electrician.

FOR YOUR SAFETY PLEASE READ THE FOLLOWING TEXT CAREFULLY

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 amp fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS 1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.

A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer.

IF THE FITTED MOULDED PLUG IS UNSUITABLE FOR THE SOCKET OUTLET IN YOUR HOME THEN THE FUSE SHOULD BE REMOVED AND THE PLUG CUT OFF AND DISPOSED OF SAFELY.

THERE IS A DANGER OF SEVERE ELECTRICAL SHOCK IF THE CUT OFF PLUG IS INSERTED INTO ANY 13 AMP SOCKET.

If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as shown below.


If in any doubt please consult a qualified electrician.

Warning: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

Important

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow:	Earth
Blue:	Neutral
Brown:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows: The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  coloured GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

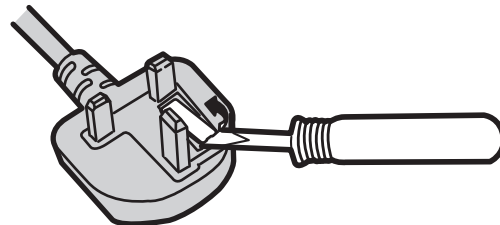
The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

The mains plug on this equipment must be used to disconnect the mains power.

Please ensure that a socket outlet is available near the equipment and shall be easily accessible.

■ How to replace the fuse

Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.



Warnings

- This equipment is not designed for connection to an IT power system.
(An IT system is a system having no direct connections between live parts and Earth; the exposed-conductive-parts of the electrical installation are earthed. An IT system is not permitted where the computer is directly connected to public supply systems in the U.K.)
- Disconnect the mains plug from the supply socket when the computer is not in use.

This equipment is produced to BS800/1983.

8-E-1

Important Safety Instructions

When using your telephone equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons, including the following:

1. Do not use this product near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool.
2. Avoid using a telephone (other than a cordless type) during an electrical storm. There may be a remote risk of electric shock from lightning.
3. Do not use the telephone to report a gas leak in the vicinity of the leak.

Safety Precautions and Regulatory Information

4. Use only the power cord and batteries indicated in this manual. Do not dispose of batteries in a fire. They may explode. Check with local codes for possible special disposal instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

19-E-1

Information to the User

<Only for model with wireless LAN>

This product and your Health

This product, like other radio devices, emits radio frequency electromagnetic energy. The level of energy emitted by this product however is far much less than the electromagnetic energy emitted by wireless devices like for example mobile phones.

Because this product operates within the guidelines found in radio frequency safety standards and recommendations, we believe this product is safe for use by consumers. These standards and recommendations reflect the consensus of the scientific community and result from deliberations of panels and committees of scientists who continually review and interpret the extensive research literature.

In some situations or environments, the use of this product may be restricted by the proprietor of the building or responsible representatives of the organization. These situations may for example include:

- Using this product on board of airplanes, or
- In any other environment where the risk of interference to other devices or services is perceived or identified as harmful.

If you are uncertain of the policy that applies on the use of wireless devices in a specific organization or environment (e.g. airports), you are encouraged to ask for authorization to use this product prior to turning on the product.

Regulatory Information

We are not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modification of this product. The correction of interference caused by such unauthorized modification will be the responsibility of the user. We and its authorized resellers or distributors are not liable for damage or violation of government regulations that may arise from failing to comply with these guidelines.

26-M-1

Lithium Battery

Lithium Battery!

This computer contains a lithium battery to enable the date, time, and other data to be stored. The battery should only be exchanged by authorized service personnel.

Warning! A risk of explosion from incorrect installation or misapplication may possibly occur.

15-E-1

CD/DVD Drive Caution

CAUTION!

THIS PRODUCT UTILIZES A LASER.
USE OF CONTROLS, ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
DO NOT OPEN COVERS AND DO NOT REPAIR YOURSELF.
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

12-E-1

Laser safety information is appropriate only when drive with laser is installed.

12-M-2-1

The following label is put on the bottom of the computer.



Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and used Batteries



These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

For business users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.



[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]

These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.



Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):

This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

53-E-1

For Garage Use

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your garage equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all instructions.
- Care must be taken as burns can occur from touching hot parts.
- Do not operate equipment with a damaged cord or if the equipment has been dropped or damaged - until it has been examined by a qualified serviceman.
- Do not let cord hang over edge of table, bench, or counter or come in contact with hot manifolds or moving fan blades.
- If an extension cord is necessary, a cord with a current rating equal to more than that of the equipment should be used. Cords rated for less current than the equipment may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
- Always unplug equipment from electrical outlet when not in use. Never use the cord to pull the plug from the outlet.
Grasp plug and pull to disconnect.
- Let equipment cool completely before pulling away. Loop cord loosely around equipment when storing.
- To reduce the risk of fire, do not operate equipment in the vicinity of open containers of flammable liquids (gasoline).
- Adequate ventilation should be provided when working on operating internal combustion engines.
- To reduce the risk of electric shock, do not use on wet surfaces or expose to rain.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- The Power Supply Cord is not provided for use in a garage environment.
When the computer is used in a garage environment, the user is to provide a suitable AC Cord or to provide a proper installation.
A Suitable AC Cord shall be of Types G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO or W. When the cord is intended to be in direct contact with the floor surface, then types G, SO, STO or W should be chosen.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ENERGY STAR



As an ENERGY STAR® Partner, Panasonic Corporation has determined that this product meets ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. By enabling available power management settings, Panasonic computers enter a low-power sleep mode after a period of inactivity, saving the user energy.

<Only for U.S.A.>

To learn more about power management, please visit the web site:

www.energystar.gov/index.cfm?c=power_mgt.pr_power_management

Outline of the International ENERGY STAR® Office Equipment Program

The international ENERGY STAR® Office Equipment Program is an international program that promotes energy saving through the use of computers and other office equipment. The program backs the development and dissemination of products with functions that effectively reduce energy consumption. It is an open system in which business proprietors can participate voluntarily. The targeted products are office equipment such as computers, displays, printers, facsimiles, and copiers. Their standards and logos are uniform among participating nations.

<Only for U.S.A.>

For information about ENERGY STAR®, refer to the following web site:

Web Site: www.energystar.gov

22-M-1

Precautions

THIS PRODUCT IS NOT INTENDED FOR USE AS, OR AS PART OF, NUCLEAR EQUIPMENT/SYSTEMS, AIR TRAFFIC CONTROL EQUIPMENT/SYSTEMS, AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS¹, MEDICAL DEVICES OR ACCESSORIES², LIFE SUPPORT SYSTEMS OR OTHER EQUIPMENTS/DEVICES/SYSTEMS THAT ARE INVOLVED WITH ENSURING HUMAN LIFE OR SAFETY. PANASONIC WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY LIABILITY RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT ARISING OUT OF THE FOREGOING USES.

¹ AIRCRAFT COCKPIT EQUIPMENT/SYSTEMS include Class2 Electrical Flight Bag (EFB) Systems and Class1 EFB Systems when used during critical phases of flight (e.g., during take-off and landing) and/or mounted on to the aircraft. Class1 EFB Systems and 2 EFB Systems are defined by FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A or JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

² As defined by the European Medical Device Directive (MDD) 93/42/EEC.

Panasonic cannot guarantee any specifications, technologies, reliability, safety (e.g. Flammability/Smoke/Toxicity/Radio Frequency Emission, etc) requirements related to aviation standards and medical equipment standards that differ from the specifications of our COTS (Commercial-Off-The-Shelf) products.

This computer is not intended for use in medical equipment including life-support systems, air traffic control systems, or other equipment, devices or systems that are involved with ensuring human life or safety. Panasonic cannot be held responsible in any way for any damages or loss resulting from the use of this unit in these types of equipment, devices or systems, etc.

The CF-31 was developed based on thorough research into the real-world portable computing environments. Exhaustive pursuit of usability and reliability under harsh conditions led to innovations such as the magnesium alloy exterior, vibration damped hard disk drive and floppy disk drive, flexible internal connections. The CF-31's outstanding engineering has been tested using the strict MIL-STD- 810F (for vibration and shock) and IP (for dust and water) based procedures. As with any portable computer device precautions should be taken to avoid any damage. The following usage and handling procedures are recommended.

Before putting the computer away, be sure to wipe off any moisture.

Safety Precautions and Regulatory Information

If a Malfunction or Trouble Occurs, Immediately Stop Use

If a Malfunction Occurs, Immediately Unplug the AC Plug and the Battery Pack

- This product is damaged
- Foreign object inside this product
- Smoke emitted
- Unusual smell emitted
- Unusually hot

Continuing to use this product while any of the above conditions are present may result in fire or electric shock.

- If a malfunction or trouble occurs, immediately turn the power off and unplug the AC plug, and then remove the battery pack. Then contact your technical support office for repair.

Do Not Touch This Product and Cable When It Starts Thundering

Electric shock may result.

Do Not Connect the AC Adaptor to a Power Source Other Than a Standard Household AC Outlet

Otherwise, a fire due to overheating may result. Connecting to a DC/AC converter (inverter) may damage the AC adaptor. On an airplane, only connect the AC adaptor/charger to an AC outlet specifically approved for such use.

Do Not Do Anything That May Damage the AC Cord, the AC Plug, or the AC Adaptor

Do not damage or modify the cord, place it near hot tools, bend, twist, or pull it forcefully, place heavy objects on it, or bundle it tightly.

Continuing to use a damaged cord may result in fire, short circuit, or electric shock.

Do Not Pull or Insert the AC Plug If Your Hands Are Wet

Electric shock may result.

Clean Dust and Other Debris of the AC Plug Regularly

If dust or other debris accumulates on the plug, humidity, etc. may cause a defect in the insulation, which may result in a fire.

- Pull the plug, and wipe it with a dry cloth.
Pull the plug if the computer is not being used for a long period of time.

Insert the AC Plug Completely

If the plug is not inserted completely, fire due to overheating or electric shock may result.

- Do not use a damaged plug or loose AC outlet.

Close the Connector Cover Tightly When Using This Product Where Is a Lot of Water, Moisture, Steam, Dust, Oily Vapors, etc.

The entry of foreign matter may cause a fire or electric shocks.

- If foreign matter has found its way inside, immediately turn the power off and unplug the AC cord, and then remove the battery pack. Then contact your technical support office.

Do Not Disassemble This Product

The high-voltage areas inside may give you an electric shock, or foreign matter may enter and result in a fire.

Keep SD Memory Cards Away from Infants and Small Children

Accidental swallowing will result in bodily injury.

- In the event of accidental swallowing, see a doctor immediately.

Do Not Place This Product on Unstable Surfaces

If balance is lost, this product may fall over or drop, resulting in an injury.

Avoid Stacking

If balance is lost, this product may fall over or drop, resulting in an injury.

Do Not Leave This Product in High Temperature Environment for a Long Period of Time

Leaving this product where it will be exposed to extremely high temperatures such as near fire or in direct sunlight may deform the cabinet and/or cause trouble in the internal parts. Continued use in such a resulting condition may lead to short-circuiting or insulation defects, etc. which may in turn lead to a fire or electric shocks.

Do Not Block the Ventilation Hole (Exhaust)

Using this product wrapped in cloth or on top of bedding or a blanket can block the ventilation hole and cause heat to build up inside, possibly resulting in a fire.

Hold the Plug When Unplugging the AC Plug

Pulling on the cord may damage the cord, resulting in a fire or electric shock.

Do Not Move This Product While the AC Plug Is Connected

The AC cord may be damaged, resulting in fire or electric shock.

- If the AC cord is damaged, unplug the AC plug immediately.

Use Only the Specified AC Adaptor With This Product

Using an AC adaptor other than the one supplied (supplied with the unit or one sold separately as an accessory) may result in a fire.

Do Not Subject the AC Adaptor to Any Strong Impact

Using the AC adaptor after a strong impact such as being dropped may result in electric shock, short circuit, or fire.

Take a Break of 10-15 Minutes Every Hour

Using this product for long periods of time may have detrimental health effects on the eyes or hands.

Do Not Turn the Volume Up to Loud When Using Headphones

Listening at high volumes that overstimulate the ear for long periods of time may result in loss of hearing.

Do Not Connect a Telephone Line, or a Network Cable Other Than the One Specified, into the LAN Port

If the LAN port is connected to a network such as the ones listed below, a fire or electric shock may result.

- Networks other than 1000BASE-T, 100BASE-TX or 10BASE-T
- Phone lines (IP phone (Internet Protocol Telephone), Telephone lines, internal phone lines (on-premise switches), digital public phones, etc.)

Do Not Use With Exposing the Skin to This Product For a Long Period of Time

Using this product with exposing the skin to the heat source of this product or AC adaptor for a long period of time can cause a low-temperature burn.

Do Not Expose the Skin To This Product When Using the Product In A Hot Or Cold Environment

Burns, low-temperature burns, or frostbite may result.

- When it is necessary to expose the skin to this product such as to scan a fingerprint, perform the operation in the shortest time possible.

<Only for model with modem>

Use the Modem with a Regular Telephone Line

Connection to an internal phone line (on-premise switches) of a company or business office, etc. or to a digital public phone or use in a country or area not supported by the computer may result in a fire or electric shocks.

- Do not place the computer near a television or radio receiver.
- Keep the computer away from magnets. Data stored on the hard disk may be lost.

- This computer is not intended for the display of images for use in medical diagnosis.
- This computer is not intended for a use with connection of medical equipment for the purpose of medical diagnosis.
- Panasonic shall not be liable for loss of data or other incidental or consequential damages resulting from the use of this product.

Interface Cable

Use of an interface cable longer than 3 m {9.84 feet} is not recommended.

11-E-1

Precautions (Battery Pack)

Do Not Use With Any Other Product

The battery pack is rechargeable and was intended for the specified product. If it is used with a product other than the one for which it was designed, electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Charge the Battery Using Methods Other Than Those Specified

If the battery is not charged using one of the specified methods, electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Throw the Battery Pack into a Fire or Expose It to Excessive Heat

Generation of heat, ignition or rupture may result.

Avoid Extreme Heat (Near the Fire, in Direct Sunlight, for Example)

Electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Insert Sharp Objects into the Battery Pack, Expose It to Bumps or Shocks, Disassemble, or Modify It

Electrolyte leakage, generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Short the Positive (+) and Negative (-) Contacts

Generation of heat, ignition or rupture may result.

Do Not Use This Product With a Battery Pack Other Than the One Specified

Use only the specified battery pack (CF-VZSU46AU) with your product. Use of battery packs other than those manufactured and supplied by Panasonic may present a safety hazard (generation of heat, ignition or rupture).

When battery pack has deteriorated, replace it with a new one

Continued use of a damaged battery pack may result in heat generation, ignition or battery rupture.

CAUTION:

Risk of Explosion if Battery is replaced by an Incorrect Type. Dispose of Used Batteries According to the Instructions.




58-E-1

- Do not touch the terminals on the battery pack. The battery pack may no longer function properly if the contacts are dirty or damaged.
- Do not expose the battery pack to water, or allow it to become wet.
- If the battery pack will not be used for a long period of time (a month or more), charge or discharge (use) the battery pack until the remaining battery level becomes 30% to 40% and store it in a cool, dry place.
- This computer prevents overcharging of the battery by recharging only when the remaining power is less than

approx. 95% of capacity.

- The battery pack is not charged when the computer is first purchased. Be sure to charge it before using it for the first time. When the AC adaptor is connected to the computer, charging begins automatically.
- Should the battery leak and the fluid get into your eyes, do not rub your eyes. Immediately flush your eyes with clear water and see a doctor for medical treatment as soon as possible.

NOTE

- The battery pack may become warm during recharging or normal use. This is completely normal.
- Recharging will not commence if internal temperature of the battery pack is outside of the allowable temperature range (0 °C to 50 °C) (→  Reference Manual "Battery Power"). Once the allowable range requirement is satisfied, charging begins automatically. Note that the recharging time varies based on the usage conditions. (Recharging takes longer than usual when the temperature is 10 °C or below.)
- If the temperature is low, the operating time is shortened. Only use the computer within the allowable temperature range.
- This computer has a high temperature mode function that prevents the degradation of the battery in high temperature environments. (→  Reference Manual "Battery Power") A level corresponding to a 100% charge for high temperature mode is approximately equivalent to an 80% charge level for normal temperature mode.
- The battery pack is a consumable item. If the amount of time the computer can be run by using a particular battery pack becomes dramatically shorter and repeated recharging does not restore its performance, the battery pack should be replaced with a new one.
- When transporting a spare battery inside a package, briefcase, etc., it is recommended that it be placed in a plastic bag so that its contacts are protected.
- Always power off the computer when it is not in use. Leaving the computer on when the AC adaptor is not connected will exhaust the remaining battery capacity (→  Reference Manual "LAN").

<For U.S.A and Canada>



A lithium ion battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.

48-M-1

Modelle für Europa

<Für Modelle mit einem "CE "-Zeichen auf der Unterseite des Computers>



Konformitätserklärung (DoC)

"Wir erklären hiermit, daß dieser Personalcomputer den den notwendigen

Anforderungen und anderen relevanten Bedingungen der Direktive 1999/5/EC entspricht."

Hinweis:

Falls Sie eine Kopie der Konformitätserklärung unserer oben erwähnten Produkte benötigen, dann besuchen Sie bitte unsere Webseite: <http://www.doc.panasonic.de>

Autorisierter Händler:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Deutschland

Netzanschluß des Verdrahteten Modems

Diese Terminalausrüstung ist zum Anschluß an die folgenden öffentlichen Netzwerke vorgesehen:

In allen Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums und der Türkei;

- Öffentlich geschaltete Telefonnetzwerke

Technisch Merkmale des Verdrahteten Modems

Die Terminalausrüstung enthält die folgenden Merkmale:

- DTMF-Tastwahl

- Maximaler Bitrate-Empfangsmodus: 56 kbit/s

- Maximaler Bitrate-Sendemodus: 33,6 kbit/s

Angabe der Länder, in denen die Nutzung von WLAN vorgesehen ist:

AT BE BG CH CY DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-G-1

Vorschriften für Wireless LAN

Land / Region	802.11a	802.11b/g
Österreich, Belgien, Kroatien, Zypern, Tschechische Republik, Dänemark, Estland, Finnland, Deutschland, Griechenland, Ungarn, Island, Irland, Lettland, Litauen, Luxemburg, Mazedonien, Malta, Niederlande, Polen, Portugal, Slowakei, Slowenien, Spanien, Schweden, Schweiz, Vereinigtes Königreich	Nur für Innengebrauch.	
Frankreich	Nur für Innengebrauch.	Nur für Innengebrauch.
Italien	Nur für Innengebrauch. Allgemeine Genehmigung erforderlich zum Außengebrauch.	Allgemeine Genehmigung erforderlich zum Außengebrauch auf eigenem Gelände.

Land / Region	802.11a	802.11b/g
Türkei	Nur für Innengebrauch. Verboten in einem Umkreis von 1 km vom Zentrum der Start- und Landebahn der Flughäfen.	
Norwegen	Nur für Innengebrauch.	Verboten in einem Umkreis von 20 km um das Zentrum von Ny-Ålesund.

- Die neueste Version von („EMPFEHLUNG ERC 70-03“ des Europäischen Ausschusses für Funkangelegenheiten und Vorschriften in der Türkei).
- Nur die von Panasonic angegebene Antenne verwenden.
- Neueste Informationen sind bei den Funkbehörden erhältlich.

40-G-1

Zur Verwendung in Fahrzeugen

Warnung: Überprüfen Sie die folgende Empfehlung der EU-Kommission, um die richtige Installation und Verwendung dieses Produktes zu ermitteln, wenn Sie das Gerät in einem Fahrzeug betreiben möchten.

“Empfehlung der Kommission an die Mitgliedsstaaten und die Industrie über sichere und effiziente On-board-Informationssysteme: Europäischer Grundsatzkatalog zur Mensch-Maschine-Schnittstelle.” Die Empfehlung der EU-Kommission steht im offiziellen Journal der EU zur Verfügung.

35-G-1

Bei Verwendung eines Port Replicator oder Car Mounter, auf dem eine externe Antenne installiert werden kann:

- Eine externe Antenne für ein Wireless LAN muss von einem Fachmann installiert werden.
- Die Verstärkung einer externen Antenne für ein Wireless LAN darf 5 dBi nicht überschreiten.
- Der Benutzer ist dazu verpflichtet, während des drahtlosen Betriebs für einen Mindestabstand von 20 cm zwischen der externen Antenne und Personen (ausschließlich von Händen, Handgelenken und Füßen) zu sorgen.

41-G-1-1

Dieses Gerät erfordert während des Wireless-Betriebs einen Mindestabstand von 20 cm von allen Körperteilen (außer Extremitäten wie Händen, Handgelenken und Füßen) hinter dem LCD-Display und auf beiden Seiten.

60-G-1

Wichtige Sicherheitshinweise

Wenn Sie Ihre Telefongeräte verwenden, sollten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen beachten, um das Risiko von Feuer, einem elektrischen Schlag oder Verletzungen von Personen zu minimieren. Diese sind wie folgt:

1. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Wasser - Z. B. in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Spüle oder eines Waschbottichs, in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimmingpools.

2. Vermeiden Sie den Gebrauch eines Telefons (außer einem drahtlosen Gerät) während eines Gewitters. Ein geringes Risiko eines elektrischen Schlages durch einen Blitz kann vorhanden sein.
3. Verwenden Sie nicht das Telefon in der Nähe eines Gaslecks, um dieses zu melden.
4. Verwenden Sie nur das Netzkabel und die Batterien, die in diesem Handbuch angegeben sind. Werfen Sie die Batterien nicht in ein Feuer. Sie könnten explodieren. Prüfen Sie die Gemeindeordnung, ob möglicherweise besondere Entsorgungsanweisungen zu beachten sind.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

19-G-1

Hinweise für den Benutzer

<Nur bei Modellen mit Wireless LAN>

Dieses Produkt und Ihre Gesundheit

Wie andere Funkgeräte strahlt auch dieses Produkt elektromagnetische Funkfrequenzenergie ab. Die Strahlung ist allerdings weit weniger stark als bei drahtlosen Geräten wie beispielsweise einem Handy. Da sich dieses Produkt im Rahmen der Richtlinien bewegt, die für Funkfrequenz-Sicherheitsstandards und Empfehlungen Geltung haben, gehen wir davon aus, dass es gefahrlos von Verbrauchern eingesetzt werden kann. Diese Standards und Empfehlungen spiegeln den Konsensus der wissenschaftlichen Gemeinschaft wider und sind das Ergebnis der Arbeit von Sachverständigen und wissenschaftlichen Ausschüssen, welche sich laufend mit der einschlägigen Fachliteratur und den Forschungsergebnissen auseinandersetzen.

Es kann Fälle geben, in denen der Eigentümer eines Gebäudes oder der Zuständige einer Organisation den Einsatz dieses Produkts in einer bestimmten Situation oder Umgebung einschränkt oder untersagt. Dazu können zählen:

- Benutzung dieses Produktes in Flugzeugen oder
- In jeder anderen Umgebung, in der die Gefahr von Störungen anderer Geräte oder Dienste möglich oder offensichtlich ist.

Sollten Sie nicht sicher sein, welche Richtlinien und Vorschriften für den Gebrauch von drahtlosen Geräten innerhalb einer bestimmten Organisation oder Umgebung (z. B. in Flughäfen) gelten, empfehlen wir Ihnen, sich vor dem Einschalten des Gerätes entsprechend zu informieren und gegebenenfalls eine Genehmigung einzuholen.

Regulierungsinformation

Wir sind in keiner Weise verantwortlich für Störungen des Funkverkehrs oder von Fernsehgeräten, die durch eigenmächtige Änderungen an diesem Produkt verursacht werden. Die Beseitigung solcher, durch unbefugte Änderungen verursachten, Störungen obliegt der alleinigen Verantwortlichkeit des Benutzers.

Weder wir noch unsere autorisierten Händler und Verkäufer können für Schäden oder für die Verletzung von gesetzlichen Vorschriften haftbar gemacht werden, die durch die Zuwiderhandlung gegen diese Richtlinien entstehen.

26-G-1

Lithium-Batterie

Lithium-Batterie!

Dieser Computer enthält eine Lithium-Batterie, die es ermöglicht, dass das Datum, die Zeit und andere Daten gespeichert werden. Die Batterie sollte nur durch autorisiertes Servicepersonal ausgetauscht werden.

Warnung! Ein Explosionsrisiko, verursacht durch nicht korrekte Installation oder Missbrauch, kann vorkommen.

15-G-1

Sicherheitshinweis zum CD/DVD-Laufwerk

WARNUNG!

DIESES PRODUKT ERZEUGT LASERSTRAHLUNG. DURCHFÜHRUNG ANDERER VORGÄNGE ALS DER HIER ANGEGEBENEN KANN ZU GEFÄHRLICHER STRAHLUNG FÜHREN.

REPARATUREN DÜRFEN NUR VON QUALIFIZIERTEM FACHPERSONAL DURCHGEFÜHRT WERDEN.

12-G-1

Die Sicherheitsinformationen zum Laser sind nur zutreffend, wenn ein Laufwerk mit Laser installiert ist.

12-G-2-1

Der folgende Aufkleber ist unten am Computer angebracht.



Benutzerinformation zur Sammlung und Entsorgung von veralteten Geräten und benutzten Batterien



Diese Symbole auf den Produkten, Verpackungen und/oder Begleitdokumenten bedeuten, dass benutzte elektrische und elektronische Produkte und Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden sollen.


Bitte bringen Sie diese alten Produkte und Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß Ihrer Landesgesetzgebung und den Richtlinien 2002/96/EG und 2006/66/EG zu Ihren zuständigen Sammelpunkten.


Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die anderenfalls durch eine unsachgemäße Abfallbehandlung auftreten können.

Wenn Sie ausführlichere Informationen zur Sammlung und zum Recycling alter Produkte und Batterien wünschen, wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Verwaltungsbehörden, Ihren Abfallentsorgungsdienstleister oder an die Verkaufseinrichtung, in der Sie die Gegenstände gekauft haben. Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgebühren verhängt werden.

Sicherheitsvorkehrungen und Regulatorische Informationen

Für geschäftliche Nutzer in der Europäischen Union
Wenn Sie elektrische oder elektronische Geräte entsorgen möchten, wenden Sie sich wegen genauerer Informationen bitte an Ihren Händler oder Lieferanten.

 **[Informationen zur Entsorgung in Ländern außerhalb der Europäischen Union]**
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Bitte treten Sie mit Ihrer Gemeindeverwaltung oder Ihrem Händler in Kontakt, wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, und fragen Sie nach einer Entsorgungsmöglichkeit.

 **Hinweis zum Batteriesymbol (unten zwei Symbolbeispiele):**
Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall erfüllt es die Anforderungen derjenigen Richtlinie, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurde.

53-G-1

Zur Verwendung in der Werkstatt

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Wenn Sie Ihre Werkstattgeräte verwenden, sollten Sie immer die grundlegenden Sicherheitsbestimmungen beachten. Dazu gehören u. a. folgende Punkte:

- Lesen Sie alle Anweisungen.
- Gehen Sie sorgfältig vor. Das Berühren heißer Teile kann Verbrennungen verursachen.
- Verwenden Sie keine Geräte mit schadhaftem Netzkabel oder Geräte, die heruntergefallen oder beschädigt sind. Lassen Sie diese Geräte von einem qualifizierten Servicetechniker überprüfen.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über Tischkanten, Bänke oder Tresen hängen, und achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht mit heißen Motorteilen (z. B. Krümmer) oder rotierenden Kühler-/Ventilatorflügeln in Kontakt gerät.
- Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, muss ein Kabel verwendet werden, das für höhere Nennströme ausgelegt ist als das angeschlossene Gerät. Kabel, die für geringere Nennströme als die angeschlossenen Geräte ausgelegt sind, können leicht überhitzen. Das Netzkabel ist so zu verlegen, dass niemand versehentlich darauf treten, darüber fallen oder daran ziehen kann.
- Wenn das Gerät nicht verwendet wird, ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn Sie den Netzstecker von der Steckdose trennen, ziehen Sie nicht am Kabel. Ziehen Sie ausschließlich am Stecker.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es entfernen. Zum Aufbewahren wickeln Sie das Kabel locker um das Gerät.
- Um die Brandgefahr zu mindern, darf das Gerät nicht in der Nähe von offenen Behältern, die brennbare Flüssigkeiten (z. B. Benzin) enthalten, betrieben werden.
- Bei Arbeiten an Verbrennungsmotoren muss für ausreichende Belüftung gesorgt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Flächen oder unter Einwirkung von Regen. Es besteht die Gefahr elektrischer Schläge.
- Verwenden Sie das Gerät gemäß den Anweisungen im Handbuch. Verwenden Sie nur das vom Hersteller empfohlene Zubehör.
- Das Netzkabel ist nicht für die Verwendung in der Werkstatt geeignet. Wenn der Computer in der Werkstatt verwendet wird, muss der Benutzer für ein geeignetes Netzkabel oder ordnungsgemäße Installation sorgen.
Geeignet sind Netzkabel des Typs G, SO, SJO, SJE0,

SJ00, SJTO, SJTOO, SO, STO oder W. Wenn das Netzkabel in direktem Kontakt mit dem Boden stehen wird, sollten die Typen G, SO, STO oder W gewählt werden.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

ENERGY STAR



Als ENERGY STAR® -Partner ist durch Panasonic Corporation sichergestellt, daß dieses Gerät die Vorschriften zur Energieeinsparung nach den ENERGY STAR® -Vorgaben erfüllt. Nach Freigabe der verfügbaren Einstellungen für Energieeinsparung werden Panasonic-Computer nach Verstreichen eines bestimmten Zeitintervalls ohne Bedienungsvorgang in einen Ruhezustand mit geringer Leistungsaufnahme versetzt, um dem Benutzer Energiekosten einzusparen.

Zusammenfassung des internationalen ENERGY STAR® -Programms für Büromaschinen

Das internationale ENERGY STAR® -Programm für Büromaschinen ist eine internationale Initiative zur Förderung der Energieeinsparung beim Einsatz von Computern und anderen Büromaschinen. Das Programm fördert die Entwicklung und Verbreitung von Produkten mit Funktionen, die den Energieverbrauch wirksam reduzieren. Das Programm ist als offenes System organisiert, an dem Unternehmen freiwillig teilnehmen können. Zielprodukte sind Büromaschinen wie Computer, Bildschirme, Drucker, Faxgeräte und Kopierer. Das Logo und die Vorgaben sind für alle teilnehmenden Staaten einheitlich.

22-G-1

Vorsichtsmaßnahmen

DIESES PRODUKT IST NICHT ZUR VERWENDUNG INNERHALB VON GERÄTEN ODER SYSTEMEN GEDACHT, DIE ZUR STEUERUNG VON NUKLEARANLAGEN, ZUR FLUGSICHERUNG ODER ZUM EINSATZ IN FLUGZEUGCOCKPITS DIENEN^{*1}, VON MEDIZINISCHEN GERÄTEN ODER ZUBEHÖR^{*2}, VON LEBENSERHALTUNGSSYSTEMEN ODER SONSTIGEM GERÄT ODER SYSTEMEN ZUM SCHUTZ ODER DER SICHERHEIT VON PERSONEN. PANASONIC KANN FÜR KEINE SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN, DIE AUS DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS FÜR DIE OBEN GENANNTEN ZWECKE ENTSTEHEN

^{*1} GERÄTE/SYSTEME FÜR FLUGZEUGCOCKPITS sind Class2 Electrical Flight Bag (EFB) Systeme und Class1 EFB Systeme, wenn sie während kritischer Flugphasen (z. B. Start und Landung) verwendet werden oder am Flugzeug fest eingebaut sind. Class1 EFB Systeme und 2 EFB Systeme werden definiert durch die FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A oder die JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

^{*2} Gemäß der Definition der Richtlinie 93/42/EWG des Rates über Medizinprodukte.

Panasonic garantiert nicht für Spezifikationen, Technologien, Zuverlässigkeit, Sicherheitsvorgaben (z.B. Entflammbarkeit/Rauch/Giftigkeit/Hochfrequenzemission etc.) bezüglich Luftfahrtstandards und Standards von medizinischen Geräten, die von den Spezifikationen unserer COTS (Commercial-Off-The-Shelf)-Produkte abweichen.

Dieser Computer ist nicht für die Verwendung innerhalb von medizinischen Geräten gedacht, z. B. Lebenserhaltungssystemen, Flugsicherungssystemen oder anderen Geräten oder Systemen, die der Erhaltung oder Sicherheit von Menschenleben dienen. Panasonic kann für keinerlei Schäden oder Verluste haftbar gemacht werden, die aus der Verwendung dieses Geräts innerhalb dieser Art von Geräten oder Systemen entstehen.

Der CF-31 wurde auf Grundlage gründlicher Erforschung vorhandener Umgebungen mit tragbaren Computern entwickelt. Das anhaltende Streben nach Nutzbarkeit und Zuverlässigkeit auch unter schwierigen Bedingungen hat zu Innovationen wie dem Gehäuse aus einer Magnesiumlegierung, vibrationsgedämpften Festplatten- und Diskettenlaufwerken oder flexiblen internen Anschlüssen geführt. Die hervorragende Konstruktion des CF-31 wurde gemäß den strengen Vorschriften MIL-STD- 810F (Vibration und Schock) und IP (Staub und Wasser) getestet. Wie bei jedem tragbaren Computer sollten Sie Vorkehrungen zur Schadensverhütung treffen. Die folgenden Vorgehensweisen werden beim Einsatz und der Handhabung empfohlen.

Wischen Sie jegliche etwaige Feuchtigkeit ab, bevor Sie den Computer aus der Hand legen.

Bei Auftreten einer Fehlfunktion oder Störung unmittelbar den Betrieb einstellen

Bei Auftreten von Fehlfunktionen sofort den Netzstecker ziehen und das Akkupack entfernen

- Dieses Produkt ist beschädigt
- Fremdkörper in diesem Produkt
- Rauchentwicklung
- Ungewöhnlicher Geruch
- Ungewöhnlich heiß

Bei Weiterverwendung dieses Produkts unter den oben aufgeführten Bedingungen besteht Brand- oder Stromschlaggefahr.

- Bei Auftreten einer Fehlfunktion oder Störung schalten Sie das Gerät sofort aus, entfernen Sie den Netzstecker und dann das Akkupack. Bitte wenden Sie sich anschließend zur Reparatur an den technischen Kundendienst.

Berühren Sie bei Gewittern weder das Produkt noch daran angeschlossene Kabel

Es besteht Stromschlaggefahr.

Schließen Sie das Netzteil auf keinen Fall an einer anderen Stromquelle als einer normalen Wechselstrom-Steckdose an
Andernfalls kann es durch Überhitzung zu einem Brand kommen. Durch Anschluss an einen Gleichstrom-/Wechselstromkonverter (Wechselrichter) kann das Netzteil beschädigt werden. Schließen Sie in einem Flugzeug das Netzteil/Ladegerät nur an Wechselstromanschlüssen an, die für derartige Verwendung zugelassen sind.

Achten Sie darauf, dass Netzkabel, Netzanschluss oder Netzteil nicht beschädigt werden

Beschädigen oder verändern Sie das Kabel nicht, bringen Sie es nicht in die Nähe von heißen Werkzeugen, biegen oder verdrehen Sie es nicht, ziehen Sie nicht gewaltsam daran, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und wickeln Sie es nicht zu eng zusammen. Die Weiterverwendung eines beschädigten Kabels kann zu Bränden, Kurzschlüssen oder Stromschlägen führen.

Das Ein- oder Ausstecken des Netzsteckers darf nicht mit nassen Händen erfolgen

Es besteht Stromschlaggefahr.

Befreien Sie den Netzstecker regelmäßig von Staub und anderen Rückständen

Wenn Staub oder andere Rückstände sich auf dem Stecker ansammeln, kann es durch Feuchtigkeit usw. zu Schäden an der Isolierung kommen, die zu einem Brand führen können.

- Stecken Sie den Netzstecker aus und wischen Sie ihn mit einem trockenen Tuch ab. Ziehen Sie den Netzstecker ab, wenn der Computer über längere Zeit nicht verwendet wird.

Den Netzstecker vollständig einstecken

Wenn der Stecker nicht ganz eingesteckt ist, kann es durch Überhitzung oder Stromschläge zu einem Brand kommen.

- Verwenden Sie keine beschädigten oder lockeren Steckdosen.

Achten Sie auf festen Sitz der Anschlussabdeckung bei Verwendung dieses Produkts in Umgebung von Wasser, Feuchtigkeit, Dampf, Staub, öligen Dämpfen usw

Das Eindringen von Fremdkörpern kann zu Bränden oder Stromschlägen führen.

- Wenn Fremdkörper hineingelangen sollten, schalten Sie das Gerät sofort aus, entfernen Sie das Netzkabel und dann das Akkupack. Wenden Sie sich anschließend an den technischen Kundendienst.

Dieses Produkt nicht zerlegen

Bauteile, die hohe Spannung führen, können einen elektrischen Schlag verursachen, oder Fremdgegenstände können in das Geräteinnere eindringen und einen Brand verursachen.

Halten Sie SD-Speicherkarten von Kindern und Kleinkindern fern

Ein (versehentliches) Verschlucken kann zu Verletzungen führen.

- Sollte ein Kleinteil verschluckt werden, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

Stellen Sie dieses Produkt nicht auf instabilen Oberflächen ab

Wenn dieses Produkt aus dem Gleichgewicht gerät, kann es umkippen oder herunterfallen, was zu Verletzungen führen kann.

Nicht beschweren

Wenn dieses Produkt aus dem Gleichgewicht gerät, kann es umkippen oder herunterfallen, was zu Verletzungen führen kann.

Bewahren Sie dieses Produkt nicht für längere Zeit in Umgebungen mit hohen Temperaturen auf

Durch Aufbewahren dieses Produkts an Orten mit extrem hohen Temperaturen, z. B. in der Nähe von Feuer oder durch direkte Sonneneinstrahlung, kann das Gehäuse verformt und können Schäden an den internen Bauteilen verursacht werden. Durch längeren Einsatz unter solchen Bedingungen kann es zu Kurzschlüssen oder defekten Isolierungen kommen, die wiederum zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen können.

Lüftungsöffnung nicht verdecken (Ausblasen)

Die Verwendung dieses Produkts, wenn es in Stoff gewickelt ist, oder auf einem Bett oder einem Tuch liegt, kann die Belüftungsöffnung blockieren und zu einem Hitzestau im Inneren führen, der möglicherweise ein Feuer auslösen kann.

Beim Ausstecken des Netzsteckers am Stecker ziehen

Durch Ziehen am Kabel kann dieses beschädigt werden, was zu einem Brand oder elektrischen Schlägen führen kann.

Dieses Produkt bei angeschlossenem Netzstecker nicht bewegen

Das Netzkabel kann beschädigt werden, was zu einem Brand oder elektrischen Schlägen führen kann.

- Bei beschädigtem Netzkabel den Netzstecker sofort ausstecken.

Verwenden Sie nur das angegebene Netzteil für dieses Produkt

Die Verwendung eines anderen Netzteils als des mitgelieferten (im Lieferumfang des Geräts enthalten oder separat als Zubehörteil erworben) kann zu einem Brand führen.

Sicherheitsvorkehrungen und Regulatorische Informationen

Setzen Sie das Netzteil keinen starken Stößen aus

Verwendung des Netzteils, nachdem es einem starken Stoß ausgesetzt war, wie zum Beispiel nach einem Fall, kann zu Stromschlägen, Kurzschlüssen oder Bränden führen.

Machen Sie jede Stunde eine Pause von 10-15 Minuten

Die Arbeit mit diesem Produkt über längere Zeit kann schädliche Auswirkungen auf die Gesundheit von Augen oder Händen haben.

Stellen Sie bei Verwendung von Kopfhörern die Lautstärke nicht zu hoch ein

Durch das Hören bei zu hoher Lautstärke über längere Zeit kann das Gehör überreizt werden, was zu Hörverlusten führen kann.

Schliessen Sie niemals Telefonkabel oder von unseren Empfehlungen abweichende Netzwerkkabel an den LAN-Anschluss an

Falls Sie den LAN-Anschluss mit einem anderen Netzwerk (wie mit den nachstehend aufgeführten) verbinden, besteht Brand- und Stromschlaggefahr.

- Von 1000BASE-T, 100BASE-TX oder 10BASE-T abweichende Netzwerke
- Telefonleitungen (IP-Telefon (Internet Protocol-Telefon), Telefonkabel, interne Telefonleitungen (Telefonanlagen), öffentliche Digitaltelefone, usw.)

Längeren Hautkontakt mit diesem Produkt vermeiden

Durch längeren Hautkontakt mit der Wärmequelle dieses Produkts bzw. seines Netzteils kann es zu Niedertemperatur-Verbrennungen kommen.

Die Haut darf dieses Produkt nicht berühren, wenn es in einer heißen oder kalten Umgebung benutzt wird

Dies kann zu Verbrennungen, Niedertemperaturverbrennungen oder Erfrierungen führen.

- Wenn die Haut mit dem Produkt in Berührung gebracht werden muss, um beispielsweise einen Fingerabdruck zu scannen, sollte der Vorgang möglichst schnell ausgeführt werden.

<Nur für Modelle mit Modem>

Verwenden Sie das Modem mit einer normalen Telefonleitung

Verbindungen mit einer internen Telefonleitung (locale Nebenstellenanlage) in einem Unternehmen oder einem Büro usw. oder mit einem ISDN-Anschluss oder die Verwendung in einem Land oder Gebiet, die vom Computer nicht unterstützt werden, können zu Bränden oder elektrischen Schlägen führen.

- Stellen Sie den Computer nicht in die Nähe eines Fernsehers oder Radiogerätes.
- Halten Sie den Computer von Magneten fern. Es kann zu Datenverlusten der Festplatte kommen.
- Dieser Computer ist nicht zur Anzeige von Bildern für die Verwendung in der medizinischen Diagnostik ausgelegt.
- Dieser Computer ist nicht zur Verwendung mit angeschlossenen medizinischen Geräten zum Zweck der medizinischen Diagnostik ausgelegt.
- Panasonic kann nicht für Datenverluste oder andere zufällige oder indirekte Schäden haftbar gemacht werden, die auf den Gebrauch dieses Produkts zurückzuführen sind.

Schnittstellenkabel

Verwendete Schnittstellenkabel sollten eine Länge von 3 Metern möglichst nicht überschreiten.

11-G-1

Vorsichtsmaßnahmen (Akkupack)

Nicht mit einem anderen Produkt verwenden

Das Akkupack ist wiederaufladbar und wurde speziell für dieses Produkt entwickelt. Bei Verwendung zusammen mit einem Produkt, für das es nicht entwickelt wurde, kann es zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Verwenden Sie zum Aufladen des Akkupacks nur die beschriebenen Methoden

Wenn der Akku nicht auf eine der beschriebenen Methoden aufgeladen wird, kann es zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Akkupack niemals in ein Feuer werfen oder übermäßiger Hitze aussetzen

Es kann zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Extreme Hitze vermeiden (z. B. in der Nähe von offenem Feuer, durch direktes Sonnenlicht)

Es kann zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

Stecken Sie keine scharfen Gegenstände in das Akkupack, setzen Sie es keinen Stößen oder Schlägen aus, zerlegen Sie es nicht und modifizieren Sie es nicht

Es kann zum Austreten der Elektrolytflüssigkeit, zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

- Wenn dieses Produkt einer starken Erschütterung ausgesetzt wurde, stellen Sie den Betrieb bitte unverzüglich ein.

Schließen Sie die positiven (+) und negativen (-) Kontakte nicht kurz

Es kann zu Erwärmung, Entzündung oder Platzen kommen.

- Transportieren oder lagern Sie das Akkupack nicht zusammen mit Gegenständen wie z. B. Halsketten oder Haarnadeln.

Betreiben Sie dieses Produkt nur mit dem Akkupack, das hier angegeben ist

Verwenden Sie nur das angegebene Akkupack (CF-VZSU46AU) mit Ihrem Produkt. Die Verwendung von anderen Akkupacks als den von Panasonic hergestellten und mitgelieferten kann ein Sicherheitsrisiko darstellen (Erwärmung, Entzündung oder Platzen).

Wenn das Akkupack das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat, muss es ausgewechselt werden

Bei fortgesetzter Verwendung eines beschädigten Akkupacks kann es zu Wärmeentwicklung, Entzündung oder Platzen kommen.

ACHTUNG:

Wenn das Akkupack gegen einen falschen Typ ausgewechselt wird, besteht Explosionsgefahr.




Bitte befolgen Sie die Anweisungen zur Entsorgung eines verbrauchten Akkupacks sorgfältig.

58-G-1

- Berühren Sie die Kontakte des Akkus nicht. Das Akkupack funktioniert möglicherweise nicht mehr ordnungsgemäß, wenn die Kontakte verschmutzt oder beschädigt sind.
- Das Akkupack darf niemals nass oder feucht werden.
- Wenn das Akkupack längere Zeit (einen Monat oder länger) nicht verwendet wird, laden oder entladen (d. h. verwenden) Sie das Akkupack, bis die verbleibende Ladung zwischen 30% und 40% beträgt und lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort.
- Dieser Computer verhindert eine Überladung des Akkupacks, indem er nur dann auflädt, wenn die verbleibende Akkuladung weniger als ca. 95% beträgt.

- Das Akkupack ist beim Kauf des Computers nicht aufgeladen. Laden Sie es auf, bevor Sie den Computer erstmals verwenden. Das Aufladen beginnt automatisch, wenn das Netzteil an den Computer angeschlossen wird.
- Falls der Akku auslaufen sollte und die Flüssigkeit in Ihre Augen gerät, reiben Sie Ihre Augen nicht. Spülen Sie Ihre Augen sofort mit klarem Wasser aus und suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

HINWEIS

- Das Akkupack kann während des Aufladens und bei normalem Gebrauch warm werden. Dies ist ganz normal.
 - Der Aufladevorgang beginnt nicht, wenn die Innentemperatur des Akkus außerhalb des zulässigen Temperaturbereichs liegt (0 °C bis 50 °C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Sobald die Temperatur innerhalb des zulässigen Bereichs liegt, beginnt das Aufladen automatisch. Bitte beachten Sie, dass die Ladezeit je nach Betriebsbedingungen unterschiedlich ist. (Bei Temperaturen unter 10 °C dauert das Aufladen länger als gewöhnlich.)
 - Bei niedrigen Temperaturen ist die Betriebszeit kürzer. In Umgebungen mit niedrigen Temperaturen braucht der Akku länger, um sich voll aufzuladen und die Betriebszeit ist kürzer. Verwenden Sie den Computer nur innerhalb des zulässigen Temperaturbereichs.
 - Dieser Computer verfügt über eine Hochtemperaturmodus-Funktion, mit der eine Verminderung der Akkuleistung in Umgebungen mit hohen Temperaturen vermieden werden kann. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Ein Aufladungsstand von 100% im Hochtemperaturmodus entspricht etwa einer 80% Aufladung im Normaltemperaturmodus.
 - Das Akkupack ist ein Verbrauchsartikel. Wenn sich die Laufzeit eines Akkupacks drastisch verkürzt und dies nicht mehr durch wiederholtes Aufladen behoben werden kann, sollten Sie den Akku durch einen neuen ersetzen.
 - Beim Transport eines Ersatz-Akkus in einer Verpackung, einer Aktentasche, etc. empfehlen wir, ihn in eine Plastiktüte zu legen, um die Kontakte zu schützen.
 - Schalten Sie den Computer immer aus, wenn Sie ihn nicht verwenden. Wenn der Computer eingeschaltet bleibt, ohne mit dem Netzteil verbunden zu sein, entlädt sich der Akku (→  *Reference Manual* "LAN").
-

Modeles pour le Canada

Avis d'Industrie Canada (IC) concernant les modems

Cet appareil contient un modem approuvé par Industrie Canada.

L'étiquette d'Industrie Canada est apposée sur le modem.

RESTRICTIONS CONCERNANT LE RACCORDEMENT DE MATÉRIEL

“AVIS: L'étiquette d'Industrie Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme aux normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications, comme le prescrivent les documents concernant les exigences techniques relatives au matériel terminal. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement.

L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus

n'empêche pas la dégradation du service dans certaines situations. Les réparations de matériel homologué doivent être coordonnées par un représentant désigné par le fournisseur. L'entreprise de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales. Avertissement: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.”

“AVIS: L'indice d'équivalence de la sonnerie (IES) assigné à chaque dispositif terminal indique le nombre maximal de terminaux qui peuvent être raccordés à une interface. La terminaison d'une interface téléphonique peut consister en une combinaison de quelques dispositifs, à la seule condition que la somme d'indices d'équivalence de la sonnerie de tous les dispositifs n'excède pas 5.”

IES: Voir sous le fond de l'ordinateur

17-Ca-1

Canadian ICES-003

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

7-M-2

<Ne s'applique qu'aux modèles avec technologie LAN sans fil>

Industrie Canada

Cet équipement est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne peut produire de brouillage, et
- (2) ce dispositif doit accepter le brouillage, y compris le brouillage pouvant entraîner le fonctionnement non désiré de l'appareil.

30-Ca-1-1

Cet appareil est conçu pour opérer avec l'antenne-fouet Radiall/Larsen, type WLAN NMO5E2400BKTNC, ayant un gain maximum de 5 dB. Les règlements d'Industrie Canada interdisent l'utilisation d'une antenne WLAN dont le gain serait supérieur à cette limite. L'antenne doit avoir une impédance de 50 ohms.

Afin de réduire le risque d'interférence radioélectrique aux autres utilisateurs des bandes de fréquences, le type d'antenne et son gain doivent être tels que la puissance isotrope rayonnée équivalente (PIRE) n'est pas plus élevée que le niveau requis pour assurer la communication.

25-Ca-1-1

<Ne s'applique qu'aux modèles avec technologie LAN sans fil>

Cet appareil (pour réseaux locaux radioélectriques) dans les bandes de fréquences 5150-5250 MHz est réservé à une utilisation à l'intérieur afin de réduire le risque d'interférence avec les systèmes satellites mobiles bicanaux.

Les radars forte puissance sont désignés comme étant les premiers utilisateurs (c'est-à-dire qu'ils ont la priorité) des bandes de fréquences 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz. Ces stations radars peuvent provoquer des interférences et/ou des dommages à ce périphérique.

30-Ca-2-1

Pour L'utilisation Dans Un Véhicule Motorisé

Avertissement : L'ordinateur bloc-notes peut être installé dans un véhicule motorisé et dans le champ de vision du conducteur uniquement en tant que dispositif d'aide aux fonctions du véhicule, comme par exemple pour fournir des informations sur le véhicule, comme dispositif de contrôle de système, pour l'observation à l'arrière ou sur les côtés du véhicule, ainsi que pour fournir de l'information routière. Pour toute utilisation à fin de divertissement, comme par exemple pour regarder la télévision ou jouer à des jeux vidéo, il doit être installé à l'arrière du siège du conducteur, en un emplacement où il ne sera pas visible, ni directement ni indirectement, pour le conducteur du véhicule motorisé. Vérifiez les lois fédérales et nationales qui régissent l'utilisation légale de cet appareil à l'intérieur d'un véhicule motorisé.

35-M-1

FOR USE WITH MODEL NO. : CF-AA5713A
POUR UTILISER AVEC MODÈLE : CF-AA5713A

20-Ca-1

Modèles pour l'Europe

<Pour les modèles marqués du sigle “CE Ⓢ” en bas de l'ordinateur>



“Par le présent document, Panasonic déclare que cet ordinateur est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la

Directive 1999/5/EC.”

Suggestion:

Si vous souhaitez une copie de la déclaration de conformité (DoC), veuillez nous contacter sur notre site Web à l'adresse : <http://www.doc.panasonic.de>

Représentant autorisé :

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

Connexion au réseau du modem avec câble.
Le dispositif de terminal est conçu pour la connexion au réseau public suivant.
Dans tous les pays de l'Espace économique européen ainsi que la Turquie ;
- Réseaux téléphoniques publics commutés

Caractéristiques techniques du modem avec câble.
Le dispositif de terminal comprend les caractéristiques suivantes :
- Numérotation multifréquence à deux tonalités
- Vitesse de transmission max. en mode de réception : 56 kbits/s
- Vitesse de transmission max. en mode d'envoi : 33,6 kbits/s

Liste des pays où l'utilisation du LAN sans fil est prévu :
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-F-1

Réglementations applicables pour WLAN

Pays / région	802.11a	802.11b/g
Autriche, Belgique, Croatie, Chypre, République tchèque, Danemark, Estonie, Finlande, Allemagne, Grèce, Hongrie, Islande, Irlande, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Macédoine, Malte, Pays-Bas, Pologne, Portugal, Slovaquie, Slovénie, Espagne, Suède, Suisse, Royaume-Uni	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.	
France	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.
Italie	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement. Autorisation générale requise pour une utilisation à l'extérieur des bâtiments.	Autorisation générale requise pour une utilisation à l'extérieur des bâtiments privés.
Turquie	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement. Interdit dans un rayon de 1 km à partir du centre de la piste des aéroports.	
Norvège	Utilisation à l'intérieur des bâtiments uniquement.	Interdit dans un rayon de 20 km à partir du centre de Ny-Ålesund.

- La dernière version de la "RECOMMANDATION CER 70-03" du Comité européen des radiocommunications et de la réglementation en Turquie.
- Utilisez uniquement l'antenne spécifiée par Panasonic.

- Vérifiez les dernières informations auprès des autorités de régulation des radiocommunications. 40-F-1

Utilisation dans un véhicule automobile

Danger: Vérifiez les recommandations de la Commission Européenne suivantes pour une installation et une utilisation adéquates de ce produit dans un véhicule automobile.
"Recommandation de la Commission sur les systèmes efficaces d'information et de communication embarqués dans les véhicules et garantissant une sécurité optimale: déclaration de principes européenne concernant l'interface homme/machine."

Les recommandations de la Commission Européenne sont disponibles dans le Journal Officiel des Communautés Européennes.

35-F-1

Lors de l'utilisation d'un duplicateur de port ou d'un support pour voiture sur lequel une antenne peut être installée :

- Une antenne externe pour LAN sans fil doit être installée par un professionnel.
- Le gain de l'antenne externe pour LAN sans fil ne doit pas dépasser 5 dBi.
- L'utilisateur doit maintenir une séparation d'au moins 20 cm entre l'antenne externe et la personne (excluant les extrémités des mains, poignets et pieds) pendant les modes de fonctionnement sans fil.

41-F-1

Un espace minimum de 20 cm est requis entre cet équipement et le corps d'une personne (à l'exception des extrémités comme les mains, les poignets et les pieds) aussi bien à l'arrière que des deux côtés de l'écran LCD lorsque l'appareil fonctionne en mode sans fil.

60-F-1

Importantes Mesures De Sécurité

Certaines mesures de sécurité doivent être prises pendant l'utilisation de matériel téléphonique afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures. En voici quelquesunes :

1. Ne pas utiliser l'appareil près de l'eau, p.ex., près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine, d'un bac à laver, dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
2. Éviter d'utiliser le téléphone (sauf s'il s'agit d'un appareil sans fil) pendant un orage électrique. Ceci peut présenter un risque de choc électrique causé par la foudre.
3. Ne pas utiliser l'appareil téléphonique pour signaler une fuite de gaz s'il est situé près de la fuite.
4. Utiliser seulement le cordon d'alimentation et le type de piles indiqués dans ce manuel. Ne pas jeter les piles dans le feu : elles peuvent exploser. Se conformer aux règlements pertinents quant à l'élimination des piles.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

19-F-1

Mesures de sécurité et informations réglementaires

Informations destinées aux utilisateurs

<Uniquement les modèles avec réseau local sans fil>

Ce produit et votre santé

Ce produit, comme tout autre appareil radio, émet de l'énergie radioélectrique. Toutefois, la quantité d'énergie émise par ce produit est beaucoup moins importante que l'énergie radioélectrique émise par des appareils sans fil tels que les téléphones portables. L'utilisation de ce produit ne comporte aucun risque pour le consommateur du fait que cet appareil opère dans les limites des directives concernant les normes et les recommandations de sécurité sur les fréquences radio. Ces normes et recommandations reflètent le consensus de la communauté scientifique et résultent de délibérations de jurys et comités de scientifiques qui examinent et interprètent continuellement les nouveautés de la vaste littérature sur les recherches effectuées. Dans certaines situations ou environnements, l'utilisation de ce produit peut être restreinte par le propriétaire du bâtiment ou par les représentants responsables de l'organisation. Ces situations peuvent être les suivantes par exemple :

- A bord d'un avion, ou
- Dans tout autre environnement où les risques d'interférence sur d'autres appareils ou services sont perçus ou identifiables comme dangereux.

Si vous n'êtes pas sûr de la réglementation applicable à l'utilisation d'appareils sans fil dans une organisation ou un environnement spécifique, (par exemple dans un aéroport) nous vous invitons à demander l'autorisation d'utiliser ce produit avant sa mise en marche.

Informations concernant la réglementation

Nous déclinons toute responsabilité pour toute interférence radio ou télévision causée par des modifications non autorisées apportées à ce produit. La correction d'interférences causées par de telles modifications non autorisées sera la seule responsabilité de son utilisateur. Nous-mêmes, les revendeurs officiels et les distributeurs ne sommes pas responsables de tout dégât ou de toute violation des règlements de l'État pouvant découler du non-respect de ces directives.

26-F-1

Batterie au lithium

Pile au lithium!

Le micro-ordinateur renferme une pile au lithium qui permet de sauvegarder certaines données, notamment la date et l'heure. La pile ne doit être remplacée que par un technicien qualifié. Danger!

Risque d'explosion en cas de non respect de cette mise en garde!

15-F-1

Précautions pour le lecteur CD/DVD

AVERTISSEMENT!

CET APPAREIL UTILISE UN LASER.

L'UTILISATION DE COMMANDES OU DE RÉGLAGES OU L'EXÉCUTION DE PROCÉDURES AUTRES QUE CELLES SPÉCIFIÉES ICI PEUVENT PROVOQUER UNE EXPOSITION À DES RADIATIONS DANGEREUSES. NE PAS OUVRIR LES COUVERCLES NI ESSAYER DE RÉPARER SOI-MÊME.

CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

12-F-1

Les mesures de sécurité relatives au laser ne s'appliquent que lors de l'installation d'une unité avec laser.
12-F-2-1

L'étiquette suivante se trouve en-dessous de l'ordinateur.



Avis aux utilisateurs concernant la collecte et l'élimination des piles et des appareils électriques et électroniques usagés



Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que les piles et appareils électriques et électroniques usagés doivent être séparés des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des piles et des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur ainsi qu'aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant piles et appareils usagés conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à prévenir le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement contre les effets potentiellement nocifs d'une manipulation inappropriée des déchets. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage des piles et appareils usagés, veuillez vous renseigner auprès de votre mairie, du service municipal d'enlèvement des déchets ou du point de vente où vous avez acheté les articles concernés.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Pour les utilisateurs professionnels au sein de l'Union européenne

Si vous souhaitez vous défaire de pièces d'équipement électrique ou électronique, veuillez vous renseigner directement auprès de votre détaillant ou de votre fournisseur.



[Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne]

Ce pictogramme n'est valide qu'à l'intérieur de l'Union européenne. Pour supprimer ce produit, contactez les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.



Note relative au pictogramme à apposer sur les piles (voir les 2 exemples ci-contre)

Le pictogramme représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix est conforme à la réglementation. Si ce pictogramme est combiné avec un symbole chimique, il remplit également les exigences posées par la Directive relative au produit chimique concerné.

53-F-1

Utilisation dans un garage

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ

Les mesures de sécurité suivantes doivent toujours être respectées lorsque vous utilisez votre équipement de garage:

- Lire toutes les instructions.
- Prendre soin de ne pas toucher les pièces chaudes présentant un risque de brûlure.
- Ne pas opérer l'équipement s'il a subi une chute ou des dégâts, ou si son cordon est endommagé, tant qu'il n'a pas été examiné par un technicien de service qualifié.
- Ne pas laisser le cordon pendre par-dessus une table, un établi ou un comptoir, ni ne le laisser entrer en contact avec des collecteurs chauds ou des pales de ventilateur en mouvement.
- Si une rallonge est nécessaire, un cordon avec un courant nominal supérieur à celui de l'équipement doit être utilisé. Les cordons dont le courant nominal est inférieur à celui de l'équipement risquent de surchauffer. Prendre soin de disposer le cordon de sorte à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou débranché.
- Toujours débrancher l'équipement de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne jamais tirer directement sur le cordon pour ôter la fiche de la prise. Tenir la fiche et tirer dessus pour débrancher le cordon.
- Laisser l'équipement refroidir complètement avant de le débrancher. Enrouler le cordon sans serrer autour de l'équipement avant de le ranger.
- Afin de réduire le risque d'incendie, ne pas utiliser l'équipement à proximité de récipients ouverts contenant des liquides inflammables (essence).
- Une aération adéquate doit être assurée lors du fonctionnement ou de l'utilisation de moteurs à combustion interne.
- Afin de réduire le risque d'électrocution, ne pas utiliser l'équipement sur une surface humide ou exposée à la pluie.
- Utiliser conformément au mode d'emploi. Utiliser seulement des accessoires recommandés par le fabricant.
- Le cordon d'alimentation n'est pas fourni pour une utilisation dans un garage.
Lorsque l'ordinateur est utilisé dans un garage, l'utilisateur doit disposer d'un cordon d'alimentation CA approprié ou d'une installation correcte.
Un cordon d'alimentation CA approprié doit être de type G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO ou W. Si le cordon est destiné à être en contact direct avec le sol, il faut choisir un cordon de type G, SO, STO ou W.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ENERGY STAR



Partenaire ENERGY STAR[®], Panasonic Corporation propose des produits conformes aux recommandations ENERGY STAR[®] pour la gestion de l'énergie.

Par l'activation des réglages de gestion de consommation d'énergie disponibles, les ordinateurs

Panasonic passent en mode de veille à faible consommation d'énergie après une certaine période d'inactivité, procurant ainsi des économies d'énergie à l'utilisateur.

-Présentation du programme ENERGY STAR[®] international en matière d'équipements de bureautique-

Ce programme international a pour objectif de normaliser les fonctions d'économie d'énergie pour les ordinateurs et les équipements de bureau. Il soutient le développement et la diffusion de produits proposant des fonctions permettant une gestion efficace de l'énergie. C'est un système ouvert auquel les entreprises peuvent librement participer. Les produits cible sont des équipements de bureau tels que les ordinateurs, moniteurs, imprimantes, télécopieurs et photocopieurs. Les standards définis et les logos utilisés sont identiques dans tous les pays participants.

22-F-1

Précautions d'utilisation

CE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ, EN TOUT OU EN PARTIE, COMME SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS NUCLÉAIRES, SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE CONTRÔLE DU TRAFFIC AÉRIEN OU SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE COCKPIT D'AVION¹, DISPOSITIFS OU ACCESSOIRES MÉDICAUX², SYSTÈMES D'ASSISTANCE DE VIE ARTIFICIELLE OU TOUT AUTRE ÉQUIPEMENT/DISPOSITIF/SYSTÈME LIÉ À LA VIE OU LA SÉCURITÉ HUMAINE. PANASONIC DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT L'UTILISATION DE CE PRODUIT DANS LES CAS SUSMENTIONNÉS

¹ Les SYSTÈMES/ÉQUIPEMENTS DE COCKPIT D'AVION sont dotés de systèmes EFB (Electrical Flight Bag) de classe 2 et de classe 1 utilisés pendant des phases critiques de vol (par exemple, pendant le décollage et l'atterrissage) et/ou montés sur l'avion. Les systèmes EFB de classe 1 et de classe 2 sont définis par la FAA : AC (Advisory Circular) 120-76 A ou la JAA : JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) n° 36.

² Comme prescrit par la directive européenne concernant les dispositifs médicaux (MDD) 93/42/EEC.

Panasonic ne donne aucune garantie en ce qui concerne les spécifications, technologies, la fiabilité et la sécurité (par exemple, l'inflammabilité, la fumée, la toxicité, l'émission de fréquences radio, etc.) relatives aux normes de l'aviation et aux normes concernant les équipements médicaux qui ont d'autres spécifications que celles de nos produits COTS (disponibles sur le marché)

Mesures de sécurité et informations réglementaires

Cet ordinateur n'est pas prévu pour être utilisé avec un équipement médical y compris les systèmes de maintien en vie artificielle, des systèmes de contrôle du trafic aérien ou tout autre équipement, dispositifs ou systèmes liés à la vie ou à la sécurité humaine. Panasonic décline toute responsabilité concernant les dommages ou la perte résultant de l'utilisation de cette unité avec ce type d'équipement, de dispositifs ou de systèmes, etc. Le modèle CF-31 a été développé sur la base de recherches approfondies dans des environnements informatiques portables du monde réel. Une recherche exhaustive de maniabilité et de fiabilité dans des conditions rigoureuses a permis d'apporter les innovations suivantes : extérieur en alliage magnésium, amortissement des vibrations du lecteur de disque dur et de disquette, connexions internes flexibles.

L'ingénierie remarquable du modèle CF-31 a été soumise à des tests selon les procédures basées sur la norme MIL-STD- 810F (pour les vibrations et les chocs) et IP (pour les poussières et l'eau).

Comme pour tout appareil portable, des précautions doivent être prises afin d'éviter tout dommage. Les précautions d'utilisation et de manipulation suivantes sont recommandées.

Avant de ranger votre ordinateur, assurez-vous d'en essuyer toute humidité.

En cas de dysfonctionnement ou de problème, cesser immédiatement l'utilisation.

En cas de dysfonctionnement, débrancher immédiatement la fiche C.A. (ainsi que la batterie)

- Ce produit est endommagé
- Présence de corps étrangers dans ce produit
- Émission de fumée
- Émission d'une odeur inhabituelle
- Dégagement de chaleur inhabituelle

Continuer à utiliser ce produit si l'une des conditions ci-dessus est remplie peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- En cas de dysfonctionnement ou de problème, mettre immédiatement ce produit hors tension et déconnecter la fiche C.A. puis retirer la batterie. Contacter ensuite l'assistance technique pour faire réparer le produit.

Ne pas toucher ce produit ni le câble en cas d'orage

Un choc électrique risque de se produire.

Ne pas brancher l'adaptateur secteur à une source d'alimentation autre qu'une prise secteur domestique standard

Sinon, un incendie dû à une surchauffe risque de se produire.

L'adaptateur secteur risque d'être endommagé s'il est connecté à un convertisseur C.C./C.A. (inverseur). En avion, ne brancher l'adaptateur secteur/chargeur que sur une prise secteur spécifiquement adaptée à un tel usage.

Ne rien tenter qui puisse endommager le cordon d'alimentation, la fiche C.A. ou l'adaptateur secteur

Ne pas endommager ni modifier le cordon, ne pas le placer à proximité d'objets chauds, le plier, le tordre, ou tirer dessus avec force, ne pas y placer d'objets lourds, ni même le serrer de manière excessive.

Continuer à utiliser un cordon endommagé pourrait provoquer un incendie, un court-circuit ou une décharge électrique.

Ne pas insérer ni retirer la fiche C.A. les mains mouillées

Un choc électrique risque de se produire.

Éliminer régulièrement la poussière et d'autres résidus de la fiche C.A.

Si de la poussière ou d'autres résidus s'accumulent sur la fiche, si celle-ci est humide, par exemple, cela pourrait entraîner une défaillance de l'isolation et provoquer un incendie.

- Retirer la fiche et l'essuyer avec un chiffon sec. Retirer la fiche si l'ordinateur n'est pas utilisé pendant une longue période.

Insérer complètement la fiche C.A.

Si la fiche n'est pas complètement insérée, un incendie dû à une surchauffe ou une décharge électrique sont possibles.

- Ne pas utiliser de fiche endommagée ni de prise secteur détachée.

Refermer soigneusement le cache de connexion lors de l'utilisation de ce produit en présence d'eau, d'humidité, de vapeur, de poussière, de vapeurs graisseuses, etc.

L'entrée d'un corps étranger risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Si un corps étranger a pénétré dans ce produit, mettre immédiatement celui-ci hors tension et déconnecter la fiche C.A. puis retirer la batterie. Contacter ensuite l'assistance technique.

Ne pas démonter ce produit

Les zones haute-tension à l'intérieur du produit risquent d'être à l'origine d'une décharge électrique, et il y a risque d'incendie si un corps étranger pénètre dans le produit.

Laisser les cartes mémoire SD hors de portée des nourrissons et des enfants

L'ingestion accidentelle représente un danger pour la santé.

- Si cela devait se produire, consulter immédiatement un médecin.

Ne pas placer ce produit sur des surfaces instables

S'il est déséquilibré, ce produit risque de tomber et d'entraîner des blessures.

Éviter tout empilage

S'il est déséquilibré, ce produit risque de tomber et d'entraîner des blessures.

Ne pas laisser ce produit dans un endroit à température élevée pendant une période prolongée

Laisser ce produit dans un endroit où il sera exposé à des températures extrêmement élevées, comme près du feu ou à la lumière directe du soleil, risque de déformer le boîtier et/ou d'endommager les éléments internes. Une utilisation continue dans ces conditions risque d'entraîner un court-circuit ou une défaillance de l'isolation, par exemple, pouvant également provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne pas bloquer les orifices l'orifice d'aération (evacuation d'air)

L'utilisation de ce produit enroulé dans un linge ou sur un lit ou une couverture peut bloquer la bouche d'aération et entraîner une surchauffe interne, pouvant causer un incendie.

Tenir fermement la fiche C.A. lors de son retrait

Tirer sur le cordon risque de l'endommager, ce qui peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

Ne pas déplacer ce produit tant que la fiche C.A. est connectée

Lecordon d'alimentation risque d'être endommagé, ce qui peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Si c'est le cas, déconnecter immédiatement la fiche C.A.

N'utiliser que l'adaptateur secteur spécifié pour ce produit

Utiliser un adaptateur secteur autre que celui fourni (fourni avec l'appareil ou vendu séparément comme accessoire) risque de provoquer un incendie.

Ne soumettre l'adaptateur secteur à aucun choc violent

Utiliser l'adaptateur secteur après un choc violent, après une chute par exemple, pourrait provoquer un incendie, un court-circuit ou une décharge électrique.

Faire une pause de 10 à 15 minutes par heure

Utiliser ce produit pendant une période prolongée peut être néfaste pour les yeux ou les mains.

Ne pas monter le volume trop fort lors de l'utilisation du casque

L'écoute à des niveaux sonores élevés qui stimulent l'oreille de manière excessive pendant une période prolongée peut se traduire par une perte d'audition.

Ne pas brancher de ligne téléphonique ni de câble réseau autres que ceux spécifiés, dans le port pour réseau local

Connecter le port pour réseau local à un des réseaux figurant dans la liste ci-dessous risque de provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Réseaux autres que 1000BASE-T, 100BASE-TX ou 10BASE-T
- Lignes téléphoniques (téléphone IP (téléphone à protocole Internet), lignes téléphoniques, lignes internes (commutateurs téléphoniques présents chez l'abonné), téléphones publics numériques, etc.)

Ne pas utiliser en exposant la peau à ce produit pendant une période prolongée

Utiliser ce produit en exposant la peau à sa source de chaleur ou à celle de l'adaptateur secteur pendant une période prolongée peut entraîner des brûlures, même à basse température.

Ne touchez pas ce produit lors de son utilisation dans un milieu chaud ou froid

Des brûlures, des brûlures à basse température, ou des gelures pourraient être causées.

- Lorsqu'il est nécessaire d'exposer la peau à ce produit comme pour scanner une empreinte digitale, veuillez effectuer l'opération le plus rapidement possible.

<Pour modèle avec modem uniquement>

Utiliser le modem avec une ligne téléphonique ordinaire

Une connexion à une ligne téléphonique interne (commutateurs téléphoniques présents chez l'abonné) d'une société ou d'un bureau, par exemple, ou à un téléphone public numérique ou encore l'utilisation dans un pays ou une zone non compatible avec l'ordinateur peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.

- Ne mettez pas votre ordinateur près d'une télévision ou d'un récepteur radio.
- Tenez l'ordinateur à l'écart des aimants. Des données du disque dur pourraient être perdues.
- Cet ordinateur n'est pas prévu pour l'affichage d'images à des fins de diagnostic médical.
- Cet ordinateur n'est pas prévu pour une connexion à un équipement médical à des fins de diagnostic médical.
- Panasonic ne pourra être tenu responsable de perte de données ou de tout autre dommage accessoire ou indirect résultant de l'utilisation de ce produit.

Cable d'interface

Nous vous déconseillons d'utiliser un câble d'interface d'une longueur supérieure à 3 m.

11-F-1

Précautions (batterie)

Ne pas utiliser avec un autre produit

La batterie est rechargeable et a été conçue pour un produit spécifique.

Si elle est utilisée sur un produit différent de celui pour lequel elle a été conçue, des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, elle risque également de prendre feu ou de casser.

Ne pas charger la batterie en appliquant des méthodes autres que celles indiquées

Si la batterie n'est pas chargée conformément à l'une des méthodes indiquées, des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, elle risque également de prendre feu ou de casser.

Ne pas jeter la batterie au feu et ne pas la soumettre à une chaleur excessive

Une production de chaleur est possible, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

Éviter les chaleurs extrêmes (proximité d'un feu, lumière directe du soleil, par exemple)

Des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

Ne pas insérer d'objets pointus dans la batterie, ne pas la soumettre aux secousses ni aux chocs, ne pas la démonter et n'y apporter aucune modification

Des pertes d'électrolytes et une production de chaleur sont possibles, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

- Si ce produit subit un choc violent, cesser immédiatement l'utilisation.

Ne pas mettre la borne positive (+) en court-circuit avec la borne négative (-)

Une production de chaleur est possible, la batterie risque également de prendre feu ou de casser.

- Ne pas mettre la batterie en contact avec des objets tels que des colliers ou des épingles à cheveux pendant le transport ou le rangement.

Ne pas utiliser ce produit avec une batterie autre que celle spécifiée

N'utiliser que la batterie spécifiée (CF-VZSU46AU) avec le produit. Utiliser des batteries autres que celles fabriquées et fournies par Panasonic peut être dangereux (production de chaleur, batteries risquant de prendre feu ou de casser).

Si le fonctionnement de la batterie se dégrade, remplacez-la par une neuve

Si vous continuez d'utiliser une batterie endommagée, il y a risque de production de chaleur, et la batterie risque de prendre feu ou de casser.

ATTENTION :




IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LA BATTERIE EST REMPLACÉE PAR UNE BATTERIE DE TYPE INCORRECT. METTRE AU REBUT LES BATTERIES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS.

58-F-1

- Ne touchez pas les bornes de la batterie. La batterie risque de ne plus fonctionner correctement si les bornes sont sales ou endommagées.
- N'exposez pas la batterie à l'eau et évitez qu'elle ne soit mouillée.
- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant une période prolongée (un mois ou plus), chargez-la ou déchargez-la (utilisez-la) jusqu'à ce que son niveau de charge se situe entre 30% et 40% de sa capacité maximale et gardez-la dans un endroit frais et sec.
- Cet ordinateur protège la batterie contre une éventuelle surcharge en ne déclenchant son rechargement que lorsque sa charge est inférieure à 95% environ de sa capacité maximale.
- À l'achat de l'ordinateur, la batterie n'est pas chargée. Chargez-la avant d'utiliser votre ordinateur pour la première fois. Lorsque l'adaptateur secteur est branché sur l'ordinateur, la charge démarre automatiquement.
- En cas de contact du liquide de la batterie avec les yeux, surtout ne les frottez pas. Rincez-les immédiatement avec de l'eau et consultez un médecin.

Mesures de sécurité et informations réglementaires

REMARQUE

- La batterie peut chauffer pendant la charge ou l'utilisation normale. Il s'agit d'un phénomène tout à fait normal.
- La charge ne peut commencer si la température interne de la batterie excède la plage de températures acceptable (0 °C à 50 °C). (→  Manuel de référence "Alimentation par batterie") La charge commence automatiquement lorsque la température revient dans les limites autorisées. Il est important de noter que le temps de charge varie en fonction des conditions d'utilisation. (Le temps de charge est plus long que d'habitude lorsque la température est inférieure ou égale à 10 °C.)
- Si la température est basse, le temps de fonctionnement diminue. N'utilisez l'ordinateur que dans la plage de températures autorisée.
- Cet ordinateur est doté d'une fonction haute température qui empêche la dégradation de la batterie dans des conditions de hautes températures.
(→  Manuel de référence "Alimentation par batterie") Un niveau correspondant à une charge de 100% à de fortes températures est équivalent à une charge d'environ 80% à des températures normales.
- La batterie est un équipement à durée de vie limitée. Si le temps d'utilisation de la batterie est considérablement réduit et si ses performances ne s'améliorent pas lorsqu'elle est rechargée à plusieurs reprises, remplacez-la par une nouvelle batterie.
- Lorsque vous transportez une batterie de rechange dans un bagage, une valise, etc., nous vous recommandons de la placer dans un sac en plastique afin d'en protéger les bornes.
- Mettez toujours l'ordinateur hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas. Si vous laissez l'ordinateur sous tension alors que l'adaptateur secteur n'est pas branché, vous risquez de décharger complètement la batterie (→  Manuel de référence "LAN").

<Pour les Etats-Unis et le Canada>



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion.

Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

48-M-1

Modelli per l'Europa

<Per modelli con marchio "CE" nella parte inferiore del computer>



Dichiarazione di conformità (DoC)

"Con la presente Panasonic dichiara che questo personal computer è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/EC".

Suggerimento:

Se si desidera ricevere una copia della DC originale relativa ai prodotti menzionati in precedenza, contattare il nostro indirizzo Web: <http://www.doc.panasonic.de>

Rappresentante autorizzato:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Amburgo, Germania

Connessione di rete di modem via cavo

L'apparecchio terminale è progettato per la connessione alle seguenti reti pubbliche.

In tutti i paesi dello Spazio Economico Europeo e in Turchia;

- Reti telefoniche commutate pubbliche

Caratteristiche tecniche del modem via cavo

L'apparecchio terminale presenta le seguenti caratteristiche:

- Composizione DTMF

- Massima frequenza di bit in modalità di ricezione: 56 kbit/s

- Massima frequenza di bit in modalità di invio: 33,6 kbit/s

Informazioni dei Paesi destinati all'applicazione WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-It-1

Norme per LAN wireless

Nazione/Regione	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgio, Croazia, Cipro, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Germania, Grecia, Ungheria, Islanda, Irlanda, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Svizzera, Regno Unito	Limitato all'uso interno.	
Francia	Limitato all'uso interno.	Limitato all'uso interno.
Italia	Limitato all'uso interno. Autorizzazione generale richiesta per uso esterno.	Autorizzazione generale richiesta per uso all'esterno di strutture private.

Nazione/Regione	802.11a	802.11b/g
Turchia	Limitato all'uso interno. Vietato entro un raggio di 1 km dal centro delle piste degli aeroporti.	
Norvegia	Limitato all'uso interno.	Vietato entro un raggio di 20 km dal centro di Ny-Ålesund.

- Versione più recente del "ERC RECOMMENDATION 70-03" del Comitato europeo per le radiocomunicazioni e delle regolamentazioni in Turchia.
- Utilizzare solo l'antenna specificata da Panasonic.
- Confermare le informazioni più recenti agli enti per la regolamentazione radio.

40-It-1

Utilizzo nei veicoli a motore

Avvertenza: per stabilire le modalità corrette d'installazione e d'utilizzo del prodotto in un veicolo a motore, leggere la seguente Raccomandazione della Commissione. "Raccomandazione della Commissione relativa ai sistemi sicuri e efficienti di informazione e comunicazione di bordo: principi europei in materia di interfaccia uomo-macchina."

La Raccomandazione della Commissione è reperibile sulla Gazzetta Ufficiale delle Comunità Europee.

35-It-1

Usando un Port Replicator o Car Mounter su cui si può installare una antenna esterna:

- L'antenna esterna per la LAN wireless deve essere installata da un tecnico esperto.
- Il guadagno dell'antenna esterna per la LAN wireless non deve superare i 5 dBi.
- Durante le modalità di funzionamento wireless l'utente deve mantenere una distanza minima di 20 cm tra l'antenna esterna e le persone (escluse le estremità delle mani, polsi e piedi).

41-It-1-1

Il dispositivo dev'essere posizionato ad almeno 20 cm di distanza dal corpo (fatta eccezione per le estremità di mani, polsi e piedi) rispetto alla parte posteriore e ad entrambi i lati dello schermo LCD durante le modalità di funzionamento wireless.

60-It-1

Importanti norme di sicurezza

Durante l'utilizzo delle apparecchiature telefoniche, è opportuno rispettare sempre le precauzioni di base sulla sicurezza al fine di ridurre i rischi d'incendio, scossa elettrica e infortuni a persone, tra cui:

1. Non utilizzare questo prodotto in prossimità di acqua; ad esempio, vicino a vasche da bagno, lavabi, lavelli da cucina o recipienti da lavanderia, in cantine umide o nelle vicinanze di piscine.
2. Evitare l'utilizzo del telefono (ad eccezione del tipo cordless) qualora vi siano temporali con fulmini. Potrebbe sussistere un raro rischio di scossa elettrica causata dai fulmini.
3. Non utilizzare il telefono per informare circa una perdita di gas nelle vicinanze della perdita stessa.

Precauzioni di sicurezza e informazioni sulle normative

4. Usare solamente il cavo d'alimentazione e le batterie indicate nel presente manuale. Non gettare le batterie nel fuoco. Potrebbero esplodere. Verifi care le normative locali per quanto concerne possibili istruzioni speciali sullo smaltimento.

19-It-1

Note per l'utente

<Solo per modelli con LAN wireless>

Sicurezza personale

Analogamente ad altre apparecchiature radio, anche questo prodotto emette energia in radiofrequenza elettromagnetica. L'emissione è tuttavia notevolmente più bassa rispetto ad altri apparecchi senza filo quale ad esempio un telefono cellulare. Poiché questo prodotto è stato progettato in conformità alle direttive riguardanti gli standard e le raccomandazioni per la sicurezza in materia di radiofrequenza, possiamo affermare che esso può essere utilizzato senza pericolo. Tali standard e raccomandazioni hanno il consenso della comunità scientifica e sono il risultato del lavoro di esperti e di comitati scientifici che seguono costantemente la letteratura specializzata sull'argomento e i risultati della ricerca. In alcuni casi è possibile che, in una determinata situazione o in un particolare ambiente, l'utilizzo di questo prodotto venga limitato o vietato dal proprietario di un edificio o dal responsabile di un'organizzazione. Per esempio:

- L'utilizzo di questo prodotto a bordo di aeroplani, o
- In altri ambienti in cui sussiste il rischio che si creino interferenze con altre apparecchiature o servizi.

In caso di dubbio circa le direttive e le norme vigenti per l'utilizzo di apparecchiature senza filo all'interno di una determinata organizzazione o ambiente (ad esempio un aeroporto), si consiglia di informarsi al riguardo e ottenere la relativa autorizzazione prima di accendere il computer.

Esclusione di responsabilità

Panasonic Corporation non si assume alcuna responsabilità per le interferenze con le comunicazioni radio o gli apparecchi televisivi causati a seguito di modifiche non autorizzate di questo prodotto.

L'eliminazione di tali interferenze dovute a dette modifiche non autorizzate è esclusiva responsabilità dell'utente.

Panasonic Corporation e i suoi rivenditori autorizzati non possono essere ritenuti responsabili dei danni o della violazione delle disposizioni di legge conseguenti alla trasgressione di queste direttive.

26-It-1

Batteria al litio

Batteria al litio!

Questo computer contiene una batteria al litio utilizzabile per memorizzare data, ora ed altri dati. La batteria dovrà essere sostituita esclusivamente da personale d'assistenza autorizzato.

Avvertenza! L'errata installazione o un'applicazione inadeguata può comportare un rischio di esplosione.

15-It-1

Precauzioni sull'unità CD/DVD

ATTENZIONE!

QUESTO PRODOTTO UTILIZZA UN LASER. L'ESECUZIONE DI COMANDI, REGOLAZIONI O PROCEDURE NON SPECIFICATI IN QUESTO DOCUMENTO PUÒ PROVOCARE IL PERICOLO DI ESPOSIZIONE A RADIAZIONI.

NON APRIRE GLI SPORTELLINI E NON EFFETTUARE RIPARAZIONI PERSONALMENTE.

PER L'ASSISTENZA RIVOLGERSI SEMPRE A PERSONALE QUALIFICATO.

12-It-1

Le informazioni di sicurezza relative al laser sono valide solamente in caso di installazione di un'unità dotata di laser

12-It-2-1

La seguente etichetta si trova nella parte inferiore del computer.



Informazioni per gli utenti sulla raccolta e l'eliminazione di vecchie apparecchiature e batterie usate



Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sulle documentazioni o manuali accompagnanti i prodotti indicano che i prodotti elettrici, elettronici e le batterie usate non devono essere buttati nei rifiuti domestici generici.

Per un trattamento adeguato, recupero e riciclaggio di vecchi prodotti e batterie usate, vi preghiamo di portarli negli appositi punti di raccolta, secondo la legislazione vigente nel vostro Paese e le Direttive 2002/96/EC e 2006/66/EC. Smaltendo correttamente questi prodotti e le batterie, contribuirete a salvare importanti risorse e ad evitare i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente che altrimenti potrebbero verificarsi in seguito ad un trattamento inappropriato dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, vi preghiamo di contattare il vostro comune, i vostri operatori per lo smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove avete acquistato gli articoli. Sono previste e potrebbero essere applicate sanzioni qualora questi rifiuti non siano stati smaltiti in modo corretto ed in accordo con la legislazione nazionale.

Per utenti commerciali nell'Unione Europea

Se desiderate eliminare apparecchiature elettriche ed elettroniche, vi preghiamo di contattare il vostro commerciante od il fornitore per maggiori informazioni.



[Informazioni sullo smaltimento rifiuti in altri Paesi fuori dall'Unione Europea]

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea. Qualora si desideri smaltire questo prodotto, contattare le autorità locali o il rivenditore e chiedere informazioni sul metodo corretto di smaltimento.



Nota per il simbolo delle batterie (esempio con simbolo chimico riportato sotto il simbolo principale):

Questo simbolo può essere usato in combinazione con un simbolo chimico; in questo caso è conforme ai requisiti indicati dalla Direttiva per il prodotto chimico in questione.

Pb

53-It-1

Per l'uso nel garage

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

Quando si usa l'attrezzatura del garage, bisogna sempre osservare le precauzioni di base per la sicurezza, comprese quelle di seguito:

- Leggere tutte le istruzioni.
- Fare attenzione che se si toccano parti calde c'è pericolo di scottature.
- Non far funzionare l'apparecchio se il cavo di alimentazione è danneggiato o se è caduto o danneggiato, finché non è stato esaminato da un tecnico qualificato.
- Evitare che il cavo di alimentazione sporga dal bordo di un tavolo, sedia o bancone, e che venga a contatto con manicotti d'aria calda o lame mobili di un ventilatore.
- Se è necessario un cavo di prolunga, bisogna usare un cavo con una taratura di corrente uguale o superiore a quella dell'apparecchio. I cavi con una taratura di corrente inferiore a quella dell'apparecchio potrebbero surriscaldarsi. Fare attenzione a disporre il cavo in modo da non inciamparvi sopra o di stratonarlo.
- Staccare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di corrente quando non si usa l'apparecchio. Non staccare mai la spina tirando il cavo. Prendere la spina e tirarla fuori dalla presa per scollegare il cavo.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchio prima di toglierlo via. Avvolgere allentatamente il cavo intorno all'apparecchio quando lo si mette in da parte.
- Per ridurre il rischio d'incendio, non usare l'apparecchio vicino a contenitori aperti di liquidi infiammabili (benzina).
- Provvedere ad una ventilazione adeguata quando si lavora sui motori a combustione interna.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non usare l'apparecchio su superfici bagnate o esposte alla pioggia.
- Usare soltanto come descritto in questo manuale. Usare soltanto gli accessori consigliati dal produttore.
- Il cavo di alimentazione non è adatto ad un utilizzo all'interno di un garage.
Se si usa il computer all'interno di un garage, l'utente deve reperire un cavo CA adatto o un'installazione idonea. Sono adatti i cavi CA di tipo G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO o W. Se si vuole che il cavo sia in contatto diretto con il suolo, è consigliabile scegliere i tipi G, SO, STO o W.

ENERGY STAR



Come partner ENERGY STAR®, Panasonic Corporation garantisce che questo prodotto è in regola con le indicazioni ENERGY STAR® per il risparmio di energia. Con l'abilitazione delle impostazioni di gestione energetica disponibili, i computer Panasonic si dispongono nella modalità sleep a bassa corrente dopo un periodo di inattività, per il risparmio energetico da parte dell'utente.

Il Programma ENERGY STAR®

Il Programma ENERGY STAR® è un programma internazionale per il risparmio di energia nell'uso di personal computer e altre apparecchiature per l'ufficio. Il programma promuove lo sviluppo e la diffusione di prodotti dotati di funzioni che riducono efficacemente il consumo di energia. I prodotti interessati sono apparecchiature per l'ufficio e il lavoro, come computer, monitor, stampanti, facsimili e fotocopiatrici. Le caratteristiche e i logo sono gli stessi in tutte le nazioni aderenti.

22-It-1

Precauzioni

QUESTO PRODOTTO NON È STATO PROGETTATO PER L'USO, IN TUTTO O IN PARTE, COME SISTEMI/ APPARECCHIATURE NUCLEARI, SISTEMI/APPARECCHIATURE DI CONTROLLO DEL TRAFFICO AEREO O COME SISTEMI/ APPARECCHIATURE PER CABINA DI PILOTAGGIO DEGLI AEROMOBILI¹, APPARECCHIATURE MEDICALI O ACCESSORI², SISTEMI DI SOPRAVVIVENZA O ALTRE APPARECCHIATURE, DISPOSITIVI O SISTEMI CHE DEVONO ASSICURARE LA SICUREZZA O LA VITA UMANA. PANASONIC DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ RISULTANTE DALL'USO DI QUESTO PRODOTTO NEI CASI SOPRACITATI.

¹ SISTEMI/APPARECCHIATURE PER CABINA DI PILOTAGGIO DEGLI AEROMOBILI includono Sistemi EFB (Electrical Flight Bag) di Classe 2 e Sistema EFB di Classe 1 se utilizzati durante le fasi più delicate del volo (ad esempio, durante decollo e atterraggio) e/o montati sull'aeromobile. I Sistemi EFB di Classe 1 e di Classe 2 sono definiti da FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A o JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

² Come indicato nella Direttiva Europea sulle apparecchiature Medicali 93/42/EEC.

Panasonic non può garantire i requisiti per specifiche, tecnologia, affidabilità, sicurezza (ad esempio infiammabilità/fumo/tossicità/emissione di frequenza radio, ecc) relativi alle norme dell'aviazione e alle norme sulle apparecchiature medicali che si differenziano dalle specifiche dei nostri prodotti COTS (disponibili sul mercato).

Questo computer non è stato progettato per l'uso in apparecchiature medicali, compresi sistemi di mantenimento in vita, sistemi di controllo del traffico aereo o alter apparecchiature, dispositivi o sistemi che devono assicurare la sicurezza o la vita umana. Panasonic non è responsabile in alcun modo per eventuali danni o perdite risultanti dall'uso di questa unità in questi tipi di apparecchiature, dispositivi o sistemi, ecc.

Precauzioni di sicurezza e informazioni sulle normative

Lo sviluppo del modello CF-31 si basa su uno studio accurato condotto negli ambienti reali in cui vengono utilizzati i computer portatili. Il costante tentativo di raggiungere le caratteristiche di facilità di utilizzo e affidabilità nelle condizioni più estreme ha portato allo sviluppo di elementi innovativi quali il rivestimento in lega di magnesio, il drive antivibrazione sia per il disco fisso che per il dischetto e connessioni interne flessibili. Le incredibili caratteristiche tecniche del modello CF-31 sono state collaudate utilizzando le severe procedure basate su MIL-STD- 810F (per la resistenza a vibrazioni e urti) e IP (per la resistenza a polvere e acqua).

Come per qualsiasi altro computer portatile, si consiglia di maneggiarlo con cura al fine di evitare eventuali danni. Si raccomanda di attenersi alle procedure di utilizzo e funzionamento seguenti.

Prima di riporre il computer, assicurarsi di pulirlo con un panno per eliminare eventuale umidità.

In caso di malfunzionamento o problemi, smettere immediatamente l'uso

In caso di malfunzionamento, scollegare immediatamente la spina CA (e il gruppo batteria)

- Questo prodotto è danneggiato
- Oggetti estranei all'interno di questo prodotto
- Emissione di fumo
- Emissione di odori insoliti
- Temperatura anormalmente elevata

Se si continua a utilizzare questo prodotto in presenza di una delle condizioni indicate potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

- In caso di malfunzionamento o problemi, interrompere immediatamente l'alimentazione e scollegare la spina CA, quindi rimuovere la batteria. Rivolgersi poi al servizio di assistenza per la riparazione.

Non toccare questo prodotto e il cavo durante i temporali Pericolo di scosse elettriche.

Non collegare l'adattatore CA a prese di corrente diverse da quelle domestiche standard

In caso contrario, potrebbe verificarsi un surriscaldamento. La connessione a un convertitore CC/CA (invertitore) potrebbe danneggiare l'adattatore CA. Su un aereo, collegare l'adattatore/caricatore CA solamente a una presa CA specificatamente approvata per tale uso.

Non eseguire azioni che possano danneggiare il cavo CA, la spina CA o l'adattatore CA

Non danneggiare o modificare il cavo, posizionarlo in prossimità di dispositivi caldi, piegarlo, intrecciarlo o forzarlo in posizione, sovrapporvi oggetti pesanti o stringerlo. L'utilizzo continuativo di un cavo danneggiato può provocare incendi, corto circuiti o scosse elettriche.

Non tirare o inserire la spina CA con le mani bagnate Pericolo di scosse elettriche.

Pulire regolarmente la spina CA da polvere e sporcizia

Se polvere, sporcizia, umidità si accumulano sulla spina, l'isolamento potrebbe risultare compromesso, con pericolo di incendio.

- Staccare la spina, pulirla con uno straccio asciutto. Staccare la spina in caso di inutilizzo prolungato del computer.

Inserire a fondo la spina CA

Se non si inserisce completamente la spina, si potrebbero verificare incendi dovuti a surriscaldamento o scosse elettriche.

- Non utilizzare una spina danneggiata o una presa CA non fissata saldamente.

Chiudere con cura il coperchio dei connettori se si utilizza questo prodotto in presenza di acqua, umidità, vapore, polvere, vapori d'olio, e così via

L'ingresso di materiali estranei può provocare incendi o scosse elettriche.

- In caso di ingresso di materiali estranei all'interno del computer, interrompere immediatamente l'alimentazione e scollegare il cavo CA, quindi rimuovere la batteria. Rivolgersi al supporto tecnico.

Non smontare questo prodotto

Le aree di alta tensione all'interno potrebbero dare una scossa elettrica, oppure sostanze estranee potrebbero entrare e causare un incendio.

Tenere le schede di memoria SD lontano da neonati e bambini piccoli

L'ingestione accidentale può provocare lesioni organiche.

- In casi di ingestione accidentale, consultare immediatamente un medico.

Non collocare questo prodotto su superfici instabili

In caso di perdita di equilibrio, questo prodotto potrebbe cadere e provocare lesioni fisiche.

Non sovrapporre il prodotto

In caso di perdita di equilibrio, questo prodotto potrebbe cadere e provocare lesioni fisiche.

Non lasciare questo prodotto in ambienti con temperature elevate per lungo tempo

Lasciando questo prodotto in luoghi esposti ad elevate temperature, come vicino al fuoco o alla luce solare diretta, si potrebbe deformare il cabinet e/o danneggiare le parti interne. L'uso continuato in tali situazioni può provocare corto circuiti o compromettere l'isolamento, e così via, e provocare incendi o scosse elettriche.

Non bloccare il foro di ventilazione (Scarico)

L'utilizzo del prodotto avvolto in un panno o sopra un lenzuolo o una coperta può bloccare il foro di ventilazione e causare il surriscaldamento interno, con possibile rischio di incendio.

Impugnare la spina quando si stacca la spina CA

Se si tira il cavo è possibile danneggiare quest'ultimo, e provocare incendi o scosse elettriche.

Non spostare questo prodotto se la spina CA è collegata

È possibile danneggiare il cavo CA provocando incendi o scosse elettriche.

- Se si danneggia il cavo CA, scollegare immediatamente la spina CA.

Utilizzare solo l'adattatore CA specificato fornito con questo prodotto

L'utilizzo di un adattatore CA diverso da quello fornito (fornito con l'unità oppure uno venduto separatamente come accessorio) può provocare incendi.

Non sottoporre l'adattatore CA a forti impatti

L'utilizzo dell'adattatore CA dopo un forte impatto dovuto a caduta può provocare scosse elettriche, corto circuito o incendi.

Interrompere l'utilizzo per 10-15 minuti ogni ora

L'utilizzo prolungato di questo prodotto può avere effetti deleteri per occhi e mani.

Non alzare eccessivamente il volume quando si usano le cuffie

L'ascolto ad alto volume che sovrastimola l'orecchio per periodi prolungati può danneggiare l'udito.

Non collegare alla porta LAN linee telefoniche o cavi di rete diversi da quelli specificati

Qualora la porta LAN sia collegata a una rete tipo quelle elencate, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

- Reti diverse da 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
- Linee telefoniche (telefono IP (Internet Protocol Telephone), linee telefoniche, linee telefoniche interne (commutatori locali), telefoni pubblici digitali, ecc.)

Evitare il contatto dell'epidermide con questo prodotto per periodi prolungati

Il contatto prolungato dell'epidermide con la fonte di calore di questo prodotto o dell'adattatore CA può essere causa di ustioni.

Evitare il contatto dell'epidermide con questo prodotto quando lo si usa in un ambiente caldo o freddo

Può essere causa di ustioni, bruciacature da bassa temperatura o congelamento.

- Qualora fosse necessario esporre l'epidermide a questo prodotto, ad esempio per la scansione di un'impronta digitale, eseguire l'operazione nel più breve tempo possibile.

<Solo per il modello con modem>

Utilizzare il modem con una normale linea telefonica

La connessione a una linea telefonica interna (commutatori locali) aziendale o di un ufficio, a un telefono pubblico digitale o l'impiego in un paese o zona non supportata dal computer può provocare incendi o scosse elettriche.

- Non posizionare il computer in prossimità di un televisore o un ricevitore radio.
- Tenere il computer lontano da calamite. I dati salvati sul disco rigido potrebbero andare persi.
- Il presente computer non deve essere destinato alla visualizzazione di immagini utilizzate nelle diagnosi mediche.
- Il presente computer non deve essere destinato al collegamento con apparecchiatura medica con lo scopo di effettuare diagnosi mediche.
- Panasonic non sarà responsabile per la perdita di dati o per altri danni conseguenti.

Cavo d'interfaccia

Si sconsiglia l'utilizzo di un cavo d'interfaccia di lunghezza superiore a 3 metri.

11-It-1

Precauzioni (gruppo batteria)

Non utilizzare con un altro prodotto

Il gruppo batteria è ricaricabile ed è ideato per essere utilizzato per il prodotto specificato. Se usato con un prodotto diverso da quello per cui è stato progettato, potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

Non caricare la batteria utilizzando metodi diversi da quelli specificati

Se non si carica la batteria seguendo uno dei metodi specificati, potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

Non gettare la batteria nel fuoco né esporla a calore eccessivo

Potrebbero verificarsi generazione di calore, incendi o rotture.

Evitare le temperature molto elevate (ad esempio in prossimità del fuoco, esposizione alla luce solare diretta)

Potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

Non inserire oggetti appuntiti nel gruppo batteria; non sottoporlo a urti o colpi; non deformarlo, smontarlo o modificarlo

Potrebbero verificarsi perdite di liquido elettrolitico, generazione di calore, incendi o rotture.

- Se questo prodotto dovesse subire un forte colpo, smettere immediatamente di usarlo.

Non cortocircuitare i contatti positivo (+) e negativo (-)

Potrebbero verificarsi generazione di calore, incendi o rotture.

- Durante il trasporto o l'immagazzinamento, non mettere la batteria insieme a oggetti come collane o forcine per capelli.

Non utilizzare questo prodotto con gruppi batteria diversi da quelli specificati

Utilizzare solo il gruppo batteria specificato (CF-VZSU46AU) con il prodotto. L'uso di gruppi batterie diversi da quelli prodotti e forniti da Panasonic potrebbe risultare pericoloso (generazione di calore, incendi o rotture).

Quando il gruppo batteria si deteriora, sostituirlo con un altro nuovo

Se si continua a usare un gruppo batteria danneggiato, potrebbero verificarsi generazione di calore, incendi o rottura della batteria.

ATTENZIONE:


C'è pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo sbagliato.

Disfarsi delle batterie usate secondo le istruzioni.



58-It-1

- Non toccare i terminali del gruppo batterie. Il gruppo batteria potrebbe non funzionare più in modo corretto in caso di contatti sporchi o danneggiati.
- Non esporre il gruppo batterie all'acqua ed evitare che si bagnino.
- Se non si utilizza la batteria per un lungo periodo (un mese o più), caricare o scaricare (utilizzare) la batteria finché non raggiunge un livello residuo di carica compreso tra il 30% e il 40% e conservarla quindi in un luogo fresco ed asciutto.
- Questo computer impedisce il sovraccarico della batteria ricaricandola solamente quando la carica residua è inferiore al 95% circa della capacità totale.
- Al momento dell'acquisto del computer, il gruppo batteria non è carico. Assicurarsi di caricarlo prima di utilizzare il computer per la prima volta. La ricarica ha inizio automaticamente quando si collega l'adattatore CA al computer.
- Nel caso in cui del liquido fuoriuscito dalla batteria entri in contatto con gli occhi, non stropicciarli. Lavare immediatamente gli occhi con acqua e rivolgersi al più presto ad un medico per richiedere un trattamento specialistico.

NOTA

- Il gruppo batteria può scaldarsi durante la procedura di ricarica o il normale utilizzo. Questo è del tutto normale.
- La ricarica non verrà avviata se la temperatura interna del gruppo batteria non rientra nell'intervallo della temperatura consentita (da 0 °C a 50 °C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Una volta che la temperatura rientra nell'intervallo consentito, la ricarica viene avviata automaticamente. Tenere presente che il tempo di ricarica varia in base alle condizioni d'uso. (La ricarica richiede un tempo maggiore quando la temperatura è pari o inferiore a 10 °C.)

Precauzioni di sicurezza e informazioni sulle normative

- Se la temperatura è bassa, il tempo di funzionamento si riduce. Utilizzare il computer esclusivamente all'interno del campo di temperatura ammesso.
 - Questo computer è dotato di una modalità ad alta temperatura che previene il deperimento della batteria in ambienti ad alta temperatura (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Un livello corrispondente a una capacità massima del 100% per la modalità ad alta temperatura corrisponde approssimativamente all'80% in modalità a temperatura normale.
 - Il gruppo batteria è un materiale di consumo. Se il tempo di utilizzo del computer con una determinata batteria si riduce drasticamente e ripetute ricariche non ne ripristinano le prestazioni, sostituire la batteria con una nuova.
 - Dovendo trasportare una batteria di ricambio in un pacchetto o in una borsa, si raccomanda di riporla in un sacchetto di plastica in modo tale da proteggerne i contatti.
 - Spegnerne sempre il computer quando non in uso. Qualora il computer sia lasciato acceso quando l'adattatore CA non è collegato, si esaurirà la carica residua della batteria (→  *Reference Manual* "LAN").
-

Modelos para Europa

<Para modelos con una marca "CE" en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

"Por la presente, Panasonic declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE."

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados visite nuestro sitio Web: <http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Conexión a red de módem por cable.

El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;

En todos los países del Área Económica Europea y Turquía;

- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas de módem por cable.

El equipo terminal incluye las características siguientes;

- Marcación DTMF
- Velocidad en bits máxima de módulo de recepción: 56 kbits/s
- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

Indicación de los países en los que puede utilizarse

WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Sp-1

Regulaciones para LAN inalámbrica

País / Región	802.11a	802.11b/g
Austria, Bélgica, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Letonia, Lituania, Luxemburgo, Macedonia, Malta, Holanda, Polonia, Portugal, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Reino Unido	Limitado al uso en interiores.	
Francia	Limitado al uso en interiores.	Limitado al uso en interiores.
Italia	Limitado al uso en interiores. Autorización general necesaria si se utiliza en exteriores.	Autorización general necesaria si se utiliza fuera de las propias instalaciones.

País / Región	802.11a	802.11b/g
Turquía	Limitado al uso en interiores. Prohibido dentro de un radio de 1 km desde el centro de la pista de aterrizaje de los aeropuertos.	
Noruega	Limitado al uso en interiores.	Prohibido dentro de un radio de 20 km desde el centro de Ny-Ålesund.

- La última versión de "RECOMENDACIÓN ERC 70-03" del Comité Europeo de Radiocomunicaciones y la regulación de Turquía.
- Utilice sólo la antena especificada por Panasonic.
- Confirme la información más reciente con las autoridades de regulación de radio.

40-Sp-1

Para uso en vehículos a motor

Aviso: Compruebe la siguiente Recomendación de puesta en servicio para determinar la correcta instalación y uso de este producto mientras lo utiliza dentro de un vehículo a motor.

"Recomendación de la Comisión relativa a sistemas de información y comunicación a bordo de vehículos seguros y eficientes: declaración de principios europea sobre la interfaz persona-máquina."

La Recomendación de puesta en servicio está disponible en la Revista oficial de la Comunidad Europea.

35-Sp-1

Al usar un Port Replicator o Car Mounter en el que pueda instalarse una antena externa:

- La antena externa de la LAN inalámbrica debe ser instalada por un profesional.
- La ganancia de la antena externa de la LAN inalámbrica no debe exceder los 5 dBi.
- El usuario debe guardar una distancia mínima de 20 cm entre la antena externa y las personas de alrededor (excluyendo las extremidades de manos, muñecas y pies) durante la operación de los modos inalámbricos.

41-Sp-1-1

El equipo requiere un espacio mínimo de 20 cm entre el cuerpo de cualquier persona (excluyendo las extremidades: manos, muñecas y pies) desde la parte posterior y ambos lados de la pantalla LCD durante el funcionamiento en modo inalámbrico.

60-Sp-1

Instrucciones de seguridad importantes

Al utilizar el teléfono, tome en todo momento medidas básicas de precaución para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, como las siguientes:

1. No utilice este producto cerca del agua, como por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o batería de lavar, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.

Precauciones de seguridad e información reglamentaria

2. Absténgase de utilizar el teléfono (salvo los de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un riesgo remoto de descarga eléctrica a causa de los rayos.
3. No utilice el teléfono para dar parte de una fuga de gas en las proximidades de la fuga.
4. Utilice únicamente el cable de alimentación y las baterías que se indican en el manual. No arroje las baterías al fuego. Podrían explotar. Compruebe los reglamentos locales para conocer si existen normas para la eliminación de residuos especiales.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

19-Sp-1

Información al usuario

<Sólo para modelos con LAN inalámbrico>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles. Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- En cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Batería de litio

¡Batería de litio!

Este ordenador contiene una batería de litio que permite almacenar la fecha, la hora y otros datos. Esta batería solamente debe cambiarla personal de servicio autorizado. ¡Advertencia! Si este ordenador se instala o utiliza incorrectamente, puede haber riesgos de explosión.

15-Sp-1

Precaución acerca de la unidad de CD/DVD

¡PRECAUCIÓN!

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER. UN USO DISTINTO AL AQUÍ ESPECIFICADO DE LOS CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS PUEDE CAUSAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIACIÓN. NO ABRA LAS CUBIERTAS NI REPARE EL EQUIPO USTED MISMO. EL MANTENIMIENTO DEBE REALIZARLO PERSONAL CUALIFICADO.

12-Sp-1

La información sobre seguridad del láser es apropiada sólo cuando se instala una unidad con láser.

12-Sp-2-1

La siguiente etiqueta se sitúa en la parte inferior del ordenador.



Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos. Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.

Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.



[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.



Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

53-Sp-1

Para utilizar en un garaje

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice su equipo de garaje, deberá tomar siempre precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- Tenga cuidado porque podrá quemarse si toca partes calientes.
- No utilice el equipo si éste tiene un cable dañado o si el equipo se ha caído o dañado, hasta que lo haya examinado un técnico de servicio cualificado.
- No deje que los cables cuelguen del borde de una mesa, un banco o un mostrador, y no deje tampoco que entren en contacto con colectores calientes o paletas de ventiladores en movimiento.
- Si resulta necesario tener que emplear un cable prolongador, deberá utilizarse uno que tenga una capacidad nominal de corriente igual o superior a la del equipo. Los cables con una capacidad nominal de corriente inferior pueden recalentarse. El cable deberá colocarse de forma que nadie pueda tropezarse con él y caer, y donde nada ni nadie pueda tirar de él.
- Desenchufe siempre el equipo de la toma de corriente eléctrica cuando no lo utilice. No tire nunca del cable para desenchufar el enchufe de la toma de corriente. Sujete siempre el enchufe y tire de él para desconectarlo.
- Deje que el equipo se enfríe completamente antes de desconectarlo. Enrolle el cable, sin apretarlo, alrededor del equipo cuando lo guarde.
- Para reducir el riesgo de que se produzca un incendio, no utilice el equipo cerca de recipientes abiertos que contengan líquidos inflamables (como gasolina, por ejemplo).
- Cuando trabaje en motores de combustión interna que estén funcionando deberá proporcionar una ventilación adecuada.
- Para reducir el riesgo de producir una descarga eléctrica, no utilice el equipo en superficies mojadas ni lo exponga a la lluvia.

- Utilice el equipo sólo como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios recomendados por el fabricante.
- No se facilita el cable de alimentación para el uso en un garaje.

Cuando se utilice el ordenador en un garaje, el usuario deberá disponer de un cable de CA adecuado o una instalación apropiada.

Un cable de CA de tipo G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO o W será el adecuado.

Cuando el cable vaya a estar en contacto directo con la superficie del suelo, deberán utilizarse los tipos G, SO, STO o W.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ENERGY STAR



En calidad de partner de ENERGY STAR® Panasonic Corporation certifica que el presente producto cumple las directrices ENERGY STAR® de consumo de energía. Activando los ajustes para administración de energía disponibles, los ordenadores de Panasonic entran en un modo de espera con bajo consumo de energía una vez transcurrido cierto periodo de inactividad.

Resumen del Programa internacional para equipos de oficina ENERGY STAR®

El programa internacional ENERGY STAR® para equipos de oficina es un programa de carácter internacional que fomenta el ahorro de consumo energético a través del uso de equipos informáticos y otros equipos de oficina. Apoya el desarrollo y divulgación de productos con funciones que reduzcan de manera eficaz el consumo de energía. Es un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar de forma voluntaria. Este programa está dirigido a equipos de oficina como, PC, monitores, impresora, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus criterios y logotipos son uniformes entre los países participantes.

22-Sp-1

Precauciones de seguridad e información reglamentaria

Precauciones

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO A SU USO, YA SEA COMO UNIDAD PRINCIPAL O COMO PIEZA, EN EQUIPOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPOS/SISTEMAS DE CONTROL DE TRÁFICO AÉREO, EQUIPOS/SISTEMAS EN CABINAS DE AVIONES^{*1}, ACCESORIOS O DISPOSITIVOS SANITARIOS^{*2}, SISTEMAS U OTROS EQUIPOS/APARATOS/SISTEMAS RELATIVOS A LA SEGURIDAD O SALUD HUMANA. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

^{*1} LOS SISTEMAS/EQUIPOS DE CABINAS DE MANDO incluyen sistemas de cartera electrónica de vuelo de Clase 2 (EFB) y sistemas de EFB de Clase 1 cuando se utilizan durante fases críticas del vuelo (p. ej., durante el despegue y aterrizaje) y/o si están montados en el avión. Los sistemas de EFB de Clase 1 y 2 están definidos por la FAA: AC (Advisory Circular) (circular consultiva) 120-76A o las JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) (octavillas de guía temporal) N° 36

^{*2} Según la definición de la Directiva Europea de Dispositivos Médicos (MDD) 93/42/CEE.

Panasonic no puede garantizar las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, requisitos de seguridad (p. ej., inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de radiofrecuencia, etc.) relativos a normas de aviación y equipos médicos que difieren de las especificaciones de nuestros productos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Este ordenador no está destinado al uso en equipos médicos, incluidos los sistemas de soporte vital, sistemas de control de tráfico aéreo, o bien cualquier otro equipo, dispositivo o sistema relacionado con garantizar la seguridad o la vida humana. Panasonic declina cualquier responsabilidad en cualquier forma por daños o pérdida por el uso de esta unidad en estos tipos de equipos, dispositivos, sistemas, etc. CF-31 fue desarrollado basándose en una investigación profunda en el entorno de los ordenadores portátiles en la práctica real. Una búsqueda exhaustiva de las posibilidades de utilización y de la fiabilidad en condiciones duras condujo a innovaciones tales como: exterior de aleación de magnesio, unidades de disco duro y de disco flexible con amortiguadores de vibraciones y conexiones internas flexibles. La excepcional ingeniería del CF-31 ha sido puesta a prueba utilizando procedimientos basados en las estrictas especificaciones MILSTD-810F (para vibraciones y choques) e IP (para polvo y agua). Al igual que con cualquier otro ordenador portátil, deben tomarse precauciones para evitar daños. Se recomiendan los siguientes procedimientos de utilización y manipulación.

Antes de guardar el ordenador, procure secar cualquier resto de humedad.

Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, deje de utilizar este producto inmediatamente

Si se produce un funcionamiento incorrecto, desconecte inmediatamente el enchufe de CA y la batería

- Este producto está dañado
- Objeto extraño dentro de este producto
- Emisión de humos
- Emisión de olor inusual
- Más caliente de lo habitual

Continuar con el uso de este producto si se presenta alguna de las condiciones anteriores puede producir un incendio o descarga eléctrica.

- Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, apague inmediatamente la alimentación y desconecte el enchufe de CA y, a continuación, retire la batería. A continuación, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.

No toque este producto ni el cable si comienza una tormenta
Se puede producir una descarga eléctrica.

No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar
De lo contrario, se puede producir un incendio debido al sobrecalentamiento. La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte sólo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.

No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA

No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado. Continuar utilizando un cable dañado puede producir un incendio, cortocircuitos o descargas eléctricas.

No tire del enchufe de CA ni lo enchufe si sus manos están húmedas

Se puede producir una descarga eléctrica.

Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente

Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento, que puede producir un incendio.

- Desenchúfelo y límpielo con un paño seco. Desenchufe el cable si el ordenador no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

Introduzca el enchufe de CA por completo

Si no se introduce el enchufe completamente, se puede producir un incendio por sobrecalentamiento o descarga eléctrica.

- No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.

Apriete la cubierta del conector si utiliza este producto en un lugar con mucha agua, humedad, vapor, polvo, vapores oleosos, etc.

La entrada de cualquier sustancia extraña puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente y desenchufe el cable de CA; a continuación, retire el paquete de baterías. Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

No desmonte este producto

Las áreas de alto voltaje en el interior pueden provocar una descarga eléctrica, o podrían entrar materias extrañas y causar un incendio.

Mantenga las tarjetas de memoria SD fuera del alcance de los niños pequeños

Si se traga accidentalmente pueden provocar daños corporales.

- Si esto ocurre, consulte a un médico inmediatamente.

No coloque este producto en superficies inestables

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

Evite el apilamiento

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

No deje este producto en entornos de altas temperaturas durante un periodo largo de tiempo

Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como cerca del fuego o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o y que se provoquen problemas en las piezas internas.

El uso continuado en alguna de tales condiciones puede provocar cortocircuitos, defectos en el aislamiento, etc., lo que podría conllevar un incendio o descargas eléctricas.

No bloquee la salida de ventilación (Salida)

El uso de este producto envuelto en tela o encima de mantas o ropa de cama, puede bloquear la salida de ventilación, lo que causaría un aumento del calor en su interior que a su vez podría provocar un incendio.

Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA

Tirar del cable podría dañarlo, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado

El cable de CA podría dañarse, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

- Si se daña el cable de CA, desenchufe el enchufe de CA inmediatamente.

Utilice sólo el adaptador de CA especificado con este producto

El uso de un adaptador de CA diferente al suministrado (volumen de suministro de la unidad o de venta como accesorio separado) podría producir un incendio.

No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte

El uso del adaptador de CA después de un impacto fuerte, como una caída, podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito o un incendio.

Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora

El uso de este producto durante periodos de tiempo largos puede provocar efectos perjudiciales para la salud de los ojos o manos.

No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares

Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante periodos de tiempo largos se puede perder capacidad de audición.

Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante periodos de tiempo largos se puede perder capacidad de audición.

Si el puerto LAN se conecta a una red como las enumeradas a continuación, puede producirse un incendio o descarga eléctrica.

- Redes distintas a 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
- Líneas telefónicas (teléfono IP (teléfono con protocolo de Internet), líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)

No lo utilice exponiendo la piel a este producto durante un periodo de tiempo largo

Si se utiliza este producto exponiendo la piel a la fuente de calor de este producto o al adaptador de CA durante un periodo de tiempo largo se pueden provocar quemaduras por temperatura baja.

No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío

Podrían producirse quemaduras por calor, de baja temperatura o por congelación.

- Cuando sea necesario exponer la piel a este producto, por ejemplo para efectuar el escaneado de una huella digital, debe realizarse la operación de la forma más breve posible.

<Sólo para modelo con módem>

Utilice el módem con una línea de teléfono normal

La conexión a una línea de teléfono interna (conmutadores internos) de una empresa u oficina, etc. o a un teléfono público digital, o bien el uso en un país o área no compatible con el ordenador puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- No coloque el ordenador cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el ordenador alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.
- Este equipo no está destinado a la visualización de imágenes para su uso en diagnósticos médicos.
- Este ordenador no está destinado para conectarse al equipo médico con el objetivo de realizar diagnósticos médicos.
- Panasonic no será responsable por la pérdida de datos o de otros daños incidentales o consecuentes que resulten del uso de este producto.

Cable de interfaz

No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

11-Sp-1

Precauciones (batería)

No utilizar con ningún otro producto

El paquete de baterías es recargable y está destinado al producto específico. Si se utiliza con un producto que no sea para el que está diseñado, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados

Si la batería no se carga mediante uno de los métodos especificados, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No arroje el paquete de baterías al fuego ni lo exponga a un calor excesivo

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No introduzca objetos afilados en el paquete de baterías, no lo exponga a sacudidas o golpes, no lo desmote ni lo modifique

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

- Si este producto sufre algún impacto fuerte, deje de usarlo inmediatamente.

No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

- No coloque el paquete de baterías junto a artículos como collares u horquillas para el pelo durante el transporte o almacenamiento.

No utilice este producto con un paquete de baterías distinto al especificado

Utilice sólo el paquete de baterías especificado (CF-VZSU46AU) con su producto. El uso de paquetes de baterías que no sean los fabricados y suministrados por Panasonic puede suponer riesgos para la seguridad (generación de calor, ignición o avería.).

Precauciones de seguridad e información reglamentaria

Sustituya el paquete de baterías por otro nuevo cuando se haya deteriorado

Continuar utilizando un paquete de baterías dañado puede producir una generación de calor, ignición o avería.

AVISO:



Si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto existe el riesgo de explosión.


Deséchese de las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

58-Sp-1

- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se utilizará durante un largo periodo de tiempo (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30% y el 40%, y almacénela en un lugar fresco y seco.
- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95% de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Carguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y éste entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de la batería se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitida, la carga empieza automáticamente. Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tarda más de lo normal cuando la temperatura es de 10° C o inferior.)
- El tiempo de funcionamiento disminuye con las bajas temperaturas. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Este ordenador tiene una función de modo de alta temperatura que impide la degradación de la batería en entornos de alta temperatura. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel correspondiente al 100% de la carga con una temperatura alta equivale aproximadamente a un nivel del 80% de carga a temperatura normal.
- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar la batería por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, recomendamos colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.

- Cuando no deba utilizar el ordenador, apáguelo siempre. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería (→  *Reference Manual* "LAN").

Modeller för Europa

<Endast för modeller med ett "CE" märke på dators undersida>



Deklaration om överensstämelse (DoC)

Härmed deklarerar vi att denna data överensstämmer med de centrala kraven i, och andra relevanta delar av, direktiv 1999/5/EC.

Tips:

Om du vill få en kopia av originalet av överensstämmelsedeklarationen för den/de produkt(er) som nämns ovan ber vi dig besöka vår webbplats på adressen: <http://www.doc.panasonic.de>

Auktoriserad representant:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Nätverksanslutning av ledningsbundna modem.

Terminalutrustningen (modemet) är avsett för anslutning till följande publika nätverk:

I alla länder inom den europeiska ekonomiska regionen och Turkiet;

- Publika telenätverk

Tekniska funktioner.

Terminalutrustningen har följande funktionalitet:

- DTMF uppringning
- Maximal bithastighet vid mottagning: 56 kbit/s
- Maximal bithastighet vid sändning: 33,6 kbit/s

Landsförkortningar för de länder där WLAN är avsett att användas:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK

18-25-Sw-1

Regler för trådlöst LAN

Land / Region	802.11a	802.11b/g
Österrike, Belgien, Kroatien, Cypern, Tjeckien, Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Grekland, Ungern, Island, Irland, Lettland, Litauen, Luxemburg, Makedonien, Malta, Holland, Polen, Portugal, Slovakien, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien	Begränsad till användning inomhus.	
Frankrike	Begränsad till användning inomhus.	Begränsad till användning inomhus.

Land / Region	802.11a	802.11b/g
Italien	Begränsad till användning inomhus. Allmänt tillstånd krävs om användning ska ske utomhus.	Allmänt tillstånd krävs om användning ska ske utanför egna lokaler.
Turkiet	Begränsad till användning inomhus. Förbudet inom en radie av 1 km från landningsbanor på flygplatser.	
Norge	Begränsad till användning inomhus.	Förbudet inom en radie av 20 km från centrum av Ny-Ålesund.

- Den senaste versionen av "ERC RECOMMENDATION 70-03" av European Radiocommunications Committee och rådande lagstiftning i Turkiet.
- Använd endast antenn enligt specifikation från Panasonic.
- Kontrollera den senaste informationen från myndighet som hanterar reglering av radio.

40-Sw-1

För användning i motorfordon

Varning: Läs följande rekommendationer från EU-kommissionen för att korrekt installera och använda denna produkt i ett motorfordon.

"Kommissionens Rekommendation om säkra och effektiva informations- och kommunikationssystem i fordon: en europeisk princip-förklaring om användargränssnitt." Rekommendationer finns tillgängliga i Europeiska unionens officiella tidning.

35-Sw-1

Vid användning av dockningsstationer eller fordonsmontering där en extern antenn kan installeras:

- Extern antenn för trådlös LAN måste monteras professionellt.
- Förstärkningen i en extern antenn för trådlös LAN får inte överstiga 5 dBi.
- Den externa antennen måste placeras så att den inte befinner sig närmare personer än 20 cm (undantaget händer, armar och ben) under trådlös användning.

41-Sw-1-1

Vid användning av denna utrustning krävs ett avstånd av minst 20 cm mellan individens kropp (inklusive händer och fötter) och LCD-skärmens främre och bakre sida vid trådlös användning.

60-Sw-1

Viktiga säkerhetsinstruktioner

När du använder din telefonutrustning skall du alltid följa grundläggande säkerhetsföreskrifter för att minska risken för eld, elektriska stötar och personskador, inklusive följande:

1. Använd inte produkten nära vatten, till exempel nära ett badkar, diskbänk eller tvättmaskin, eller i en våt källare eller nära en simbassäng.
2. Undvik att använda en telefon (förutom en trådlös) vid åska. Det finns risk för elektriska stötar vid blixtnedslag.

Säkerhetsföreskrifter och reglerande information

3. Använd inte telefonen för att rapportera en gasläcka i gasläckans närhet.
4. Använd bara den nätsladd och de batterier som anges i denna manual. Kasta inte batterier i öppen eld. De kan explodera. Kontrollera de lokala bestämmelserna för eventuella specialinstruktioner för hantering av batterier.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

19-Sw-1

Information till användaren

<Endast för modeller med trådlöst LAN>

Denna produkt och din hälsa

Denna produkt liksom alla andra radioapparater, avger radiofrekvent elektromagnetisk energi. Nivån på den avgivna energin för den här produkten är emellertid mycket mindre än den energi som avges från andra trådlösa apparater, t ex mobiltelefoner. Eftersom denna apparat arbetar inom de riktlinjer som finns i säkerhetsstandarder och rekommendationer som finns för radiofrekvenser, är vår uppfattning att denna apparat är säker för konsumenten. Dessa standarder och rekommendationer speglar den allmänna uppfattningen inom vetenskapen och är ett resultat av överläggningar med paneler och kommittéer av vetenskapsmän som kontinuerligt granskar och tolkar den utförliga forskningslitteraturen i ämnet.

I vissa situationer eller omgivningar kan användandet av denna produkt begränsas av byggnadens ägare eller ansvariga representanter för organisationen. Detta kan exempelvis inkludera:

- Användning av denna produkt ombord på flygplan, eller
- På andra platser där risk för interferens med andra apparater eller tjänster kan uppfattas eller identifieras som skadlig.

Om du är osäker på vilka regler som gäller för användning av trådlösa apparater inom en viss organisation eller på en viss plats (t ex flygplatser), bör du begära tillstånd att använda denna produkt innan du sätter på den.

Information om regler

Vi tar inte ansvar för någon radio- eller TV-interferens som orsakas på grund av icke-auktoriserad modifiering av denna produkt. Ändringen av interferensen orsakad av sådan icke-auktoriserad modifikation är användarens ansvar. Vi, våra auktoriserade återförsäljare och distributörer är inte ansvariga för skador eller brott mot myndigheters regler som kan uppstå vid brott mot dessa rekommendationer.

26-Sw-1

Lithiumbatteri

Lithiumbatteri!

Denna dator innehåller ett lithiumbatteri för att göra det möjligt att spara tid, datum och andra data. Detta batteri ska bara bytas av auktoriserad servicepersonal.

Varning! Felaktig installation eller fel batteri kan innebära explosionsrisk.

15-Sw-1

Försiktighetsmått gällande CD/DVD-enheter

WARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

12-Sw-1

Informationen om lasersäkerhet är enbart tillämplig när laserfunktionen har installerats.

12-Sw-2-1

Följande märkning finns på datorns undersida.



Information för användare om hopsamling och avfallshantering av gammalt material och använda batterier



Dessa symboler på produkter, förpackningar och/eller medföljande dokument betyder att man inte ska blanda elektriska och elektroniska produkter eller batterier med vanliga hushållsopor.

För att gamla produkter och använda batterier ska hanteras och återvinnas på rätt sätt ska man ta dem till passande uppsamlingsställe i enlighet med nationella bestämmelser och direktiven 2002/96/EC och 2006/66/EC.

När du kasserar dessa produkter och batterier på rätt sätt hjälper du till att spara på värdefulla resurser och förebygga en potentiell negativ inverkan på människors hälsa och på miljön som annars skulle kunna uppstå p.g.a. otillbörlig avfallshantering.

För mer information om uppsamling och återvinning av gamla produkter och batterier, var god kontakta din kommun, din avfallshanterare eller det försäljningsställe där du köpte din artikel.

Olämplig avfallshantering kan beläggas med straff i enlighet med nationella bestämmelser.

För affärsanvändare inom den Europeiska Unionen

Om du vill kassera elektrisk eller elektronisk utrustning, var god kontakta din återförsäljare eller leverantör för ytterligare information.



[Information om avfallshantering i länder utanför den Europeiska unionen]

Dessa symboler är endast giltiga inom den Europeiska Unionen. Om du vill kassera denna produkt ska du kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare, och fråga om korrekt avyttringsметод.



Notering till batterisymbolen (nedtill, två symbolexempel):

Denna symbol kan användas i kombination med en kemisk symbol.

I detta fall iakttar den de krav som ställs upp i direktivet för den aktuella kemikalien.

53-Sw-1

Endast för verkstäder

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Vid användning av verkstadsutrustning ska alltid grundläggande säkerhetsregler följas, bland annat följande:

- Läs alla anvisningar.
- Vidrör inte heta delar eftersom detta kan leda till brännskador.
- Använd inte utrustning med skadade nätsladdar eller som har tappats eller skadats på annat sätt. Låt först en auktoriserad reparatör undersöka utrustningen.
- Dra inte nätsladden så att den hänger över bord eller bänkar, eller kommer i kontakt med heta komponenter eller fläktar i rörelse.
- Om en förlängningssladd är nödvändig måste en sådan uppfylla minst samma krav som utrustningens originalsadd. Klenare sladdar kan bli överhettade. Dra sladden så att ingen risk finns att snubbla över den eller att den utsätts för dragkrafter.
- Dra alltid ur nätsladden när utrustningen inte används. Dra aldrig i själva sladden. Ta tag i stickkontakten och dra rakt ut.
- Låt utrustningen svalna helt innan den läggs åt sidan. Linda nätsladden runt utrustningen när den inte används.
- För att minska brandrisken bör utrustningen inte användas i närheten av öppna behållare som innehåller brännbart material (bensin).
- Tillräcklig ventilation måste finnas vid arbete med förbränningsmotorer som är igång.
- För att minska risken för elektriska stötar bör utrustningen inte användas på våta ytor eller utsättas för regn.
- Använd endast i enlighet med den här bruksanvisningen. Använd endast tillverkarens rekommenderade fästen.
- Den medföljande elkabeln är inte avsedd för användning i garagemiljö.
När datorn ska användas i garagemiljö måste användaren själv skaffa en lämplig elkabel eller göra en egen installation. Den elkabel som används bör vara av typen G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO eller W. Om kabeln kommer att vara i direktkontakt med golvet bör typerna G, SO, STO eller W väljas.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER

ENERGY STAR



Som partner av ENERGY STAR® har Panasonic Corporation fastställt att denna produkt uppfyller kraven i ENERGY STAR®-riktlinjerna för energieffektivitet. Genom att aktivera tillgängliga energisparinställningar kan du sätta Panasonic-datorer i viloläge med låg effekt efter en viss tids inaktivitet vilket sparar energi.

Ramdirektiv för det internationella ENERGY STAR®-programmet för kontorsutrustning

Det internationella ENERGY STAR®-programmet för kontorsutrustning är ett internationellt program som främjar energibesparing vid användningen av datorer och annan kontorsutrustning. Programmet stödjer utvecklingen och spridningen av produkter som har funktioner som effektivt minskar energiförbrukningen. Det är ett öppet system där apparattillverkarna kan delta frivilligt. Fokus ligger på följande produkter: datorer, bildskärmar, skrivare, faxmaskiner och kopieringsapparater. Standarderna och logotyperna är och ser likadana ut oavsett tillverkningsland.

22-Sw-1

Försiktighetsåtgärder

DENNA PRODUKT ÄR INTE AVSEDD FÖR ANVÄNDNING SOM, ELLER SOM DEL AV, KÄRNUTRUSTNING/SYSTEM, KONTROLLUTRUSTNING/SYSTEM FÖR FLYGLEDNING ELLER UTRUSTNING/SYSTEM FÖR FLYGPLANETS^{*1}, MEDICINSKA APPARATER ELLER TILLBEHÖR^{*2}, LIVSUPPEHÅLLANDE SYSTEM ELLER ANNAN UTRUSTNING/APPARATER/SYSTEM SOM ANVÄNDS FÖR ATT GARANTERA MÄNNISKORS LIV OCH HÄLSA. PANASONIC KAN INTE PÅ NÅGOT SÄTT HÄLLAS ANSVARIGT FÖR NÅGOT SOM ÄR ETT RESULTAT AV ANVÄNDNING AV DENNA PRODUKT I NÅGOT AV FÖREGÅENDE ANVÄNDNINGSSOMRÅDEN.

^{*1} UTRUSTNING/SYSTEM FÖR FLYGPLANETS KOCKPIT inkluderande Klass 2 Electrical Flight Bag (EFB) System och Klass 1 EFB System när de används under kritiska faser i en flygning (t.ex. under start och landning) och/eller monterad på flygplanet. Klass 1 EFB System och 2 EFB System definieras av FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A eller JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflet) No. 36.

^{*2} Enligt vad som fastställts i det Europeiska direktivet avseende medicintekniska produkter (MDD) 93/42/EEG. Panasonic kan inte garantera några krav på specifikationer, teknologier, pålitlighet, säkerhet (t.ex. lättantändlighet/rök/flygstandarder giftighet/radiofrekvensutstrålning etc.) relaterade till flygstandarder och medicinska standarder som skiljer sig från COTS produktspecifikationer (Commercial-Off-The-Shelf).

Denna dator är inte avsedd för användning i medicinsk utrustning inkluderande livsuppehållande system, kontrollsystem för flygledning eller annan utrustning, enheter eller system som är involverade i att säkra mänskligt liv eller säkerhet. Panasonic kan inte på något sätt hållas ansvarigt för några skador eller någon förlust som är ett resultat av användning av denna enhet i dessa typer av utrustning, enheter eller system etc.

CF-31 utvecklades efter noggrann forskning på fältet i miljöer där bärbara datorer kan användas. Grundliga undersökningar av användbarhet och pålitlighet under svåra förhållanden ledde till innovationer som höljet av magnesiumlegering, vibrationsdämpad hårddisk och diskettenhet samt flexibla interna anslutningar. CF-31:s utomordentliga konstruktion har testats med de strikta metoderna MIL-STD-810F (vibration och stötar) och IP (damm och vatten).

Som med alla bärbara datorer ska försiktighetsåtgärder vidtas för att undvika skador. Följande procedurer för användning och hantering rekommenderas.

Torka av fukt innan datorn ställs undan.

Säkerhetsföreskrifter och reglerande information

Om ett fel eller problem uppstår ska du omgående upphöra att använda apparaten

Om fel uppstår ska du omgående dra ur AC-pluggen (och batteripacken)

- Denna produkt är skadad
- Främmande föremål i produkten
- Rök utsöndras
- Onormal lukt utsöndras
- Onormalt varm

Fortsatt användning av denna produkt under ovanstående förhållanden kan orsaka brand eller elektriska stötar.

- Om fel uppstår ska du omgående koppla från strömmen, dra ur AC-pluggen (och ta bort batteripacken). Kontakta teknisk support för alla reparationer.

Vidrör inte denna produkt och sladden vid åskväder
Det kan leda till elektriska stötar.

Anslut inte nätadaptern till en annan strömkälla än ett vanligt eluttag

I annat fall kan brand på grund av överhettning uppstå. Anslutning till en DC/AC-konverterare (inverterare) kan skada nätadaptern. Ombord på flygplan ska du endast ansluta nätadaptern till nätuttag godkända för sådan användning.

Gör ingenting som kan skada nätsladden, AC-pluggen eller nätadaptern.

Skada eller modifiera inte sladden, placera den inte nära varma verktyg, böj, vrid eller dra inte i den med kraft, placera inga tunga föremål på den eller kläm ihop den hårt. Om du använder en skadad sladd kan det orsaka brand, kortslutning eller elektriska stötar.

Dra inte i eller sätt i AC-pluggen med våta händer
Det kan leda till elektriska stötar.

Rengör AC-pluggen från damm och annan smuts regelbundet

Om damm eller annan smuts ansamlas på pluggen, kan luftfuktighet etc. orsaka isoleringsfel vilket kan leda till brand.

- Dra ur pluggen och torka av den med en torr trasa. Dra ur pluggen om datorn inte används under en längre tidsperiod.

Håll i AC-pluggen när du drar ur nätsladden

Om pluggen inte är ordentligt isatt kan det leda till brand på grund av överhettning eller elektriska stötar.

- Använd inte en skadad plugg eller ett löst sittande vägguttag.

Stäng anslutarens lucka ordentligt när du använder produkten på platser där det finns mycket vatten, fukt, ånga, damm, oljehaltiga ångor, osv

Om främmande föremål har letat sig in kan det leda till brand eller elektriska stötar.

- Om främmande föremål har letat sig in ska du omgående stänga av strömmen, dra ur nätsladden och sedan ta bort batteripacken. Kontakta sedan teknisk support.

Plocka inte isär produkten

Du kan få en stöt från högspänningsdelar på insidan och främmande föremål som kommer in i apparaten kan orsaka brand.

Håll SD minneskort utom räckhåll för spädbarn och små barn
Om det sväljs kan kroppsskada uppstå.

- Om så sker ska du omgående kontakta läkare.

Placera inte produkten på ett ostadigt underlag

Om denna produkt placeras på ojämnt underlag kan den välta vilket kan orsaka skada.

Undvik stapling

Om denna produkt placeras på ojämnt underlag kan den välta vilket kan orsaka skada.

Lämna inte den här produkten i en varm miljö under längre tidsperioder

Om produkten utsätts för extremt höga temperaturer, nära elden eller i direkt solljus, kan höljet deformeras och/eller skador uppstå inne i produkten. Om du fortsätter att använda produkten i sådana situationer kan det leda till kortslutning

eller skador på isoleringen, osv. vilket i sin tur kan orsaka brand eller elektriska stötar.

Blockera inte ventilationshål

Om produkten är insvept i tygmateriale eller ovanpå sängkläder eller filt under användning kan ventilationshålen blockeras och orsaka alstring av värme, vilket kan leda till brand.

Håll i kontakten när du drar ut nätkontakten

Om du drar i sladen kan det göra att den skadas vilket kan orsaka brand eller elektriska stötar.

Flytta inte produkten när nätkontakten är ansluten

Nätsladden kan skadas vilket kan orsaka brand eller elektriska stötar.

- Om nätsladden skadas ska du omgående dra ut nätkontakten.

Använd endast specificerad nätadapter till produkten

Om en annan nätadapter än den som medföljer används (eller säljs separat som tillbehör) kan det orsaka brand.

Utsätt inte nätadaptern för hårda stötar

Om du använder nätadaptern efter en stöt (t.ex. att den har tappats) kan det orsaka elektriska stötar, kortslutning eller brand.

Ta en paus på 10-15 minuter varje timme

Om du använder produkten under en längre tid kan det inverka negativt på din hälsa och påverka ögon och händer.

Skruva inte upp volymen för högt när du använder hörlurar

Om du lyssnar med hög volym som överstimulerar örat under långa perioder kan det leda till hörselskador.

Anslut inte en annan telefonlinje eller nätverkskabel än de som är specificerade i LAN-porten

Om LAN-porten ansluts till ett nätverk som nämns nedan kan det orsaka brand eller elektriska stötar.

- Andra nätverk än 1000BASE-T, 100BASE-TX eller 10BASE-T
- Telefonlinjer (IP-telefon (telefon för internetprotokoll), vanliga telefonlinjer, interna telefonlinjer (telefonväxlar), digitala publika telefoner etc.)

Exponera inte bar hud för produkten under längre tidsperioder

Om bar hud exponeras för produktens värmekälla eller nätadaptern under längre tidsperioder kan det orsaka lättare brännskador (lågtemperatur).

Utsätt inte huden för denna produkt vid användning av produkten på en varm eller kall miljö

Brännskador, blåsor eller köldskador kan inträffa.

- När det är nödvändigt att utsätta huden för denna produkt, t.ex. för att skanna ngeravtryck, genomför operationen så snabbt som möjligt.

<Endast för modeller med modem>

Använd modemmet med en vanlig telefonlinje

Anslutning till en intern telefonlinje (telefonväxel) på ett företag eller kontor etc. eller till en digital publik telefonlinje, eller användning i ett land eller område som inte stöds av datorn kan orsaka brand eller elektriska stötar.

- Placera inte datorn nära en TV eller radio.
- Placera inte datorn nära magneter. Du kan förlora data på hårddisken.
- Den här datorn ska inte användas för visning av bilder vid medicinsk diagnostisering.
- Den här datorn ska inte användas tillsammans med medicinsk utrustning för medicinsk diagnostisering.
- Panasonic är inte ersättningskyldigt för förlorad data, oförutsedda skador eller följdskador till följd av användningen av denna produkt.

Interfacekablar

Vi rekommenderar att inte använda anslutningskablar som är längre än 3 m.

11-Sw-1

Försiktighetsåtgärder (batteripack)

Använd inte med någon annan produkt

Batteripacken är laddningsbar och avsedd för den specificerade produkten. Om den används med en annan produkt än den som den är avsedd för kan det leda till elektrolytläckage, överhettning, antändning eller annan skada.

Ladda inte batteriet på annat sätt än de som specificeras

Om batteripacken inte laddas på något av de sätt som specificeras kan det göra att elektrolyt läcker, att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

Kasta inte batteripacken i öppen eld och utsätt den inte för extrem värme

Det kan göra att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

Undvik extrem värme (t.ex. nära öppen eld eller i direkt solljus)

Det kan göra att elektrolyt läcker, att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

Stoppa inte in vassa föremål i batteripacken, utsätt den inte för törnar eller stötar, plocka inte isär den eller modifiera den

Det kan göra att elektrolyt läcker, att värme genereras, att det antänds eller går sönder.

- Stoppa omedelbart användningen om den här produkten har utsatts för en kraftig stöt.

Kortslut inte de positiva (+) eller negativa (-) kontakterna

Det kan göra att värme genereras, att det antänds eller går sönder. Placera inte batteripacken tillsammans med föremål såsom halsband eller hårspännen då du bär eller förvarar batteripacken.

Använd inte produkten med en annan batteripack än den specificerade

Använd endast den specificerade batteripacken (CF-VZSU46AU) med produkten. Användning av andra batteripack än de som tillverkas och tillhandahålls av Panasonic kan utgöra en säkerhetsrisk (som kan leda till att värme genereras, att den antänds eller går sönder).

När batteripacken inte fungerar längre, ska den bytas ut mot en ny

Fortsatt användning av en skadad batteripack kan det leda till överhettning, antändning eller annan skada.

FÖRSIKTIGHET:

Det kan finnas risk för explosion om batteriet ersätts med ett batteri av fel typ.

Kassera förbrukade batterier enligt instruktionerna.

58-Sw-1

- Rör inte vid batteripackens kontakter. Batteripacken kanske inte längre fungerar korrekt om kontakterna är smutsiga eller förstörda.
- Utsätt inte batteripacken för vatten, låt den heller inte bli blöt.
- Om batteripacken inte ska användas under en längre tid (en månad eller mer), ladda eller ladda ur (använd batteripacken tills den återstående batterinivån blir 30% till 40% och förvara den sedan på en sval och torr plats.
- Denna dator skyddar batteriet mot överladdning genom att ladda det endast när den återstående effekten är mindre än cirka 95% av dess kapacitet.
- Batteripacken är inte laddad vid inköpet. Därför måste du ladda den innan du använder den första gången. När du ansluter nätadaptern till datorn, börjar batteriet automatiskt att laddas.
- Om batteriet läcker och du får vätska i ögonen ska du inte gnugga dem. Skölj omedelbart ögonen med rent vatten och besök läkare för behandling så snart som möjligt.

OBSERVERA

- Batteripacken kan bli varm under laddning eller normal användning. Detta är fullt normalt.
- Laddningen påbörjas inte om batteripackens innertemperatur ligger utanför det tillåtna temperaturområdet (0 °C till 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") När batteritemperaturen åter ligger inom det tillåtna området, påbörjas laddningen automatiskt. Observera att laddningstiden varierar beroende på omständigheterna vid användningen. (Uppladdningen tar längre tid än normalt om temperaturen är 10 °C eller lägre.)
- Vid låg temperatur förkortas driftstiden. Använd bara datorn inom det tillåtna temperaturområdet.
- Denna dator har en funktion för drift vid höga temperaturer som skyddar batteriet från att förstöras i dessa lägen. (→  *Reference Manual* "Battery Power") En nivå som motsvarar 100% laddning i högtemperaturläget är ungefär lika med 80% laddningsnivå vid normal temperatur.
- Batteripacken är en förbrukningsartikel. Om den tid datorn kan användas med en viss batteripack blir avsevärt kortare, och upprepad laddning inte återställer dess prestanda, ska den ersättas med en ny.
- När du transporterar ett reservbatteri inuti en förpackning, portfölj osv. bör du förvara batterierna i en plastpåse för att skydda batteriets kontakter.
- Stäng alltid av datorn när du inte använder den. Om du lämnar datorn på och den inte är nätansluten via nätadaptern, laddas batteriet ur (→  *Reference Manual* "LAN").

Modele na rynek europejski

<Dotyczy tylko modelu komputera posiadającego na dolnej stronie oznaczenie "CE" >



Deklaracja zgodności

"Firma Panasonic oświadcza niniejszym, iż ten komputer osobisty spełnia istotne wymogi oraz inne relewantne regulacje zawarte w Dyrektywie 1999/5/WE."

Wskazówka:

Jeśli chcesz otrzymać kopię oryginalnej deklaracji zgodności naszych wyżej wymienionych produktów, odwiedź naszą witrynę internetową pod adresem: <http://www.doc.panasonic.de>

Upoważniony przedstawiciel:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Niemcy

Połączenie sieciowe modemu przewodowego.

Urządzenie końcowe jest przeznaczone do podłączania do następujących sieci publicznych;

We wszystkich krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego i w Turcji;

- Public Switched Telephony Networks

Funkcje techniczne modemu przewodowego.

Urządzenie końcowe posiada następujące parametry;

- Tonowe wybieranie numeru (DTMF)

- Maksymalna szybkość transmisji przy odbiorze: 56 kbit/sek.

- Maksymalna szybkość transmisji przy wysłaniu: 33,6 kbit/sek.

Kraje, w których można stosować łączność bezprzewodową LAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-PI-1

Przepisy dotyczące WLAN

Kraj / region	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgia, Chorwacja, Cypr, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Niemcy, Grecja, Węgry, Islandia, Irlandia, Łotwa, Litwa, Luksemburg, Macedonia, Malta, Holandia, Polska, Portugalia, Słowacja, Słowenia, Hiszpania, Szwecja, Szwajcaria, Wielka Brytania	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	
Francja	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
Włochy	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Wymagane ogólne zezwolenie w przypadku stosowania w terenie otwartym.	Wymagane ogólne zezwolenie w przypadku stosowania poza własnym terenem.

Kraj / region	802.11a	802.11b/g
Turcja	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Zabronione w promieniu 1 km od środkowych części pasów startowych na lotniskach.	
Norwegia	Wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.	Zabronione w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

- Najnowsza wersja zalecenia „ERC RECOMMENDATION 70-03” Europejskiego Komitetu Radiokomunikacyjnego i przepisów obowiązujących w Turcji.
- Należy stosować wyłącznie anteny określone przez firmę Panasonic.
- Należy zapoznać się z najnowszymi przepisami w zakresie komunikacji radiowej.

40-PI-1

W przypadku eksploatacji w pojeździe mechanicznym

Ostrzeżenie: W przypadku eksploatacji opisywanego wyrobu w pojeździe mechanicznym należy sprawdzić poniższe Zalecenie Komisji w celu ustalenia, czy został on właściwie zamontowany i jest prawidłowo użytkowany. „Zalecenie Komisji na temat bezpiecznych i wydajnych systemów informacyjnych i komunikacyjnych: Europejskie oświadczenie o zasadach dotyczących interfejsu człowiek-maszyna.”

Zalecenie Komisji można znaleźć w Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich.

35-PI-1

W przypadku korzystania z replikatorów portów lub uchwytu samochodowego do mocowania zewnętrznej anteny:

- Zewnętrzną antenę sieci bezprzewodowej LAN należy zamontować w sposób fachowy.
- Wzmocnienie zewnętrznej anteny sieci bezprzewodowej LAN nie może przekraczać 5 dBi.
- Antenę zewnętrzną należy zamontować w taki sposób, aby podczas pracy w trybie łączności bezprzewodowej jej odległość od znajdujących się w pobliżu osób (nie uwzględniając rąk, dłoni bądź stóp) nie była mniejsza niż 20 cm.

41-PI-1-1

W przypadku tego urządzenia jest wymagane, aby podczas działania trybów bezprzewodowych osoby znajdowały w odległości co najmniej 20 cm (nie licząc dłoni, nadgarstków i stóp) od tylnej i obu bocznych części ekranu LCD.

60-PI-1

Ważne zasady bezpieczeństwa

Aby podczas eksploatacji sprzętu telefonicznego ograniczyć ryzyko pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała, należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa:

1. Produktu nie wolno używać w sąsiedztwie wody, przykładowo w pobliżu wanny, umywalki, zlewozmywaka, balii w pralni, basenu lub w wilgotnej piwnicy.

2. Unikać korzystania z telefonu (innego niż bezprzewodowy) podczas wyładowań atmosferycznych. Może bowiem dojść do porażenia piorunem.
3. Nie wolno używać telefonu do zgłaszania przecieku gazu w pobliżu miejsca awarii.
4. Używać wyłącznie przewodu zasilającego i akumulatora wskazanych w niniejszej instrukcji. Nie wrzucać baterii i akumulatorów do ognia. Mogą bowiem eksplodować. Należy je utylizować zgodnie z miejscowymi przepisami.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

19-PI-1

Informacje dla użytkownika

<Dotyczy tylko modeli z bezprzewodową siecią LAN>

Produkt a Twoje zdrowie

Ten produkt, podobnie jak inne urządzenia radiowe, emituje pole elektromagnetyczne o częstotliwości fal radiowych. Jednakże poziom natężenia pola elektromagnetycznego jest znacznie mniejszy niż w przypadku urządzeń bezprzewodowych takich jak np. telefony komórkowe.

Ponieważ ten produkt spełnia wymogi normatywne dotyczące urządzeń radiowych, uważamy, iż nie stanowi on zagrożenia dla użytkowników. Nadmienione wymogi normatywne bazują na uznanej powszechnie wiedzy naukowej i są wynikiem prac zespołów naukowców, którzy nieustannie dokonują przeglądu i interpretacji obszernej literatury badawczej.

W niektórych przypadkach używanie urządzenia może być zabronione przez właścicieli budynków lub upoważnionych przedstawicieli organizacji. Przykładowo może mieć to miejsce:

- przy używaniu komputera na pokładzie samolotów lub
- przy używaniu komputera w miejscach, w których ryzyko interferencji z innymi urządzeniami lub usługami jest uważane za niebezpieczne.

W razie wątpliwości co do możliwości używania systemu bezprzewodowej łączności w danej organizacji lub danym otoczeniu (np. lotniska), zalecamy spytanie o pozwolenie używania przed włączeniem komputera.

Nota prawna

Nie ponosimy odpowiedzialności za interferencję z nadajnikami radiowymi lub telewizyjnymi spowodowaną samowolną modyfikacją produktu. Odpowiedzialność za interferencję spowodowaną samowolną modyfikacją urządzenia ponosi wyłącznie użytkownik. Producent, autoryzowani sprzedawcy i dystrybutorzy produktu nie ponoszą odpowiedzialności za szkody ani za łamanie przepisów prawnych wynikające z nieprzestrzegania niniejszych wytycznych.

26-PI-1

Bateria litowa

Bateria litowa!

Opisywany komputer wyposażony jest w baterię litową, która zapobiega utracie daty, godziny i innych danych. Baterię może wymienić jedynie upoważniony pracownik serwisu.

Ostrzeżenie! W przypadku nieprawidłowego montażu występuje ryzyko eksplozji.

15-PI-1

Napęd CD/DVD

ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ!

PRODUKT JEST WYPOSAŻONY W URZĄDZENIE LASEROWE.

UŻYWANIE URZĄDZEŃ STEROWNICZYCH, DOKONYWANIE REGULACJI DZIAŁANIA URZĄDZENIA LUB STOSOWANIE INNYCH PROCEDUR NIŻ WYMIONIONE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI MOŻE BYĆ PRZYCZYNĄ ZAGROŻENIA NIEBEZPIECZNYM PROMIENIOWANIEM. NIE WOLNO OTWIERAĆ OSŁON ANI NAPRAWIAĆ URZĄDZENIA SAMODZIELNIE.

WYKONANIE CZYNNOŚCI SERWISOWYCH NALEŻY POWIERZAĆ OSOBOM O ODPOWIEDNIH KWALIFIKACJACH.

12-PI-1

Informacja dotyczące bezpiecznego obchodzenia się z laserem dotyczy modeli z zainstalowanym napędem laserowym.

12-PI-2-1

Na dolnej stronie komputera umieszczona jest następująca etykieta.



Informacja dla użytkowników o gromadzeniu i pozbywaniu się zużytych urządzeń i baterii



Niniejsze symbole umieszczane na produktach, opakowaniach i/lub w dokumentacji towarzyszącej oznaczają, że nie wolno mieszać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii z innymi odpadami domowymi.

W celu zapewnienia właściwego przetwarzania, utylizacji oraz recyklingu zużytych produktów i baterii, należy oddawać je do wyznaczonych punktów gromadzenia odpadów zgodnie z przepisami prawa krajowego oraz postanowieniami Dyrektyw 2002/96/WE i 2006/66/WE. Prawidłowe pozbywanie się w/w produktów i baterii pomaga oszczędzać cenne zasoby naturalne i zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie człowieka oraz stan środowiska naturalnego, który towarzyszy niewłaściwej gospodarce odpadami. Więcej informacji o zbiórce oraz recyklingu zużytych produktów i baterii można otrzymać od władz lokalnych, miejscowego przedsiębiorstwa oczyszczania lub w punkcie sprzedaży, w którym użytkownik nabył przedmiotowe towary.

Środki bezpieczeństwa i informacje dotyczące przepisów

Za niewłaściwe pozbywanie się powyższych odpadów mogą grozić kary przewidziane przepisami prawa krajowego.

Dotyczy użytkowników firmowych działających na terenie Unii Europejskiej

Chcąc w odpowiedni sposób pozbyć się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub dostawcą, który udzieli dalszych informacji.



[Informacje o pozbywaniu się w/w urządzeń w państwach trzecich]

Niniejsze symbole obowiązują wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.



Dotyczy symbolu baterii (symbole przykładowe):

Ten symbol może występować wraz z symbolem pierwiastka chemicznego. W takim przypadku spełnia on wymagania Dyrektywy w sprawie określonego środka chemicznego.

53-PI-1

W przypadku użytkowania w warunkach warsztatowych

WAŻNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

W trakcie eksploatacji sprzętu warsztatowego należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, z uwzględnieniem poniższych:

- Zapoznać się z wszystkimi instrukcjami.
- Zachować ostrożność, aby uniknąć poparzeń w wyniku dotknięcia gorących elementów.
- Nie uruchamiać uszkodzonego urządzenia, urządzenia po upadku lub z uszkodzonym przewodem zasilającym – dopóki nie zostanie sprawdzone przez pracownika serwisu z odpowiednimi uprawnieniami.
- Przewód nie może zwisać ze stolika, stołu warsztatowego lub ludy. Należy go chronić przed zetknięciem z gorącym kolektorem silnika lub obracającymi się łopatkami wentylatora.
- Jeżeli potrzebny jest przedłużacz, należy użyć przewodu o co najmniej takich samych parametrach prądowych jak opisywane urządzenie. Przewody o mniejszym prądzie znamionowym w porównaniu ze sprzętem mogą się przegrzewać. Przewód prowadzić w taki sposób, aby się o niego nie potykać, ani nie ciągnąć za niego.
- Nieużywane urządzenie odłączać od gniazda elektrycznego. Nie ciągnąć za przewód w celu wyjęcia wtyczki z gniazda.
Aby odłączyć przewód, należy chwytać i ciągnąć za wtyczkę.
- Przed odsunięciem sprzętu odczekać aż całkowicie ostygnie. Na czas przechowywania przewód owinąć luźno wokół urządzenia.
- Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, nie wolno uruchamiać urządzenia w sąsiedztwie otwartych pojemników z łatwopalnymi cieczami (benzyną).

- W przypadku pracy przy uruchomionych silnikach spalinowych należy zapewnić odpowiednią wentylację.
- Aby ograniczyć ryzyko porażenia elektrycznego, nie używać na mokrych powierzchniach i chronić przed deszczem.
- Używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym podręczniku. Stosować wyłącznie przystawki zalecane przez producenta.
- Kabel zasilający nie jest przeznaczony do użytku w warunkach garażowych.
Gdy komputer jest używany w warunkach garażowych, użytkownik powinien zastosować odpowiedni kabel zasilający lub odpowiednią instalację.
Odpowiednie typy kabla zasilającego to: G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO lub W. Jeśli kabel ma mieć bezpośredni kontakt z podłożem, należy wybrać kabel typu G, SO, STO lub W.

ZACHOWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

ENERGY STAR



Jako partner programu ENERGY STAR[®] firma Panasonic Corporation określiła, iż ten produkt spełnia wymogi w zakresie wydajności energetycznej programu ENERGY STAR[®]. Poprzez

włączenie ustawień zarządzania energią komputery firmy Panasonic po pewnym okresie bezczynności przełączają się stan hibernacji charakteryzujący się niskim poborem mocy i tym samym pozwalają użytkownikowi na oszczędzanie energii.

Skrótowe przedstawienie Międzynarodowego Programu Urzędów Biurowych ENERGY STAR[®]

Międzynarodowy Program Urzędów Biurowych ENERGY STAR[®] promuje oszczędność energii przy używaniu komputerów i innych urządzeń biurowych. Ten program wspiera opracowywanie i rozpowszechnianie produktów, które efektywnie przyczyniają się do redukcji zużycia energii. Ma on charakter otwarty, w którym przedsiębiorcy uczestniczą na zasadzie dobrowolności. W centrum zainteresowania programu znajdują się urządzenia biurowe takie jak komputery, monitory, drukarki, faksy oraz kopiarki. Wszystkie państwa uczestniczące stosują te same normy i oznakowanie.

22-PI-1

Precautions

TEN PRODUKT NIE POWINIEN BYĆ UŻYWANY JAKO SPRZĘT/ SYSTEM JĄDROWY, SPRZĘT/ SYSTEM KONTROLI LOTÓW, SPRZĘT/ SYSTEM W KABINIE PILOTA SAMOLOTU^{*1}, URZĄDZENIE LUB WYPOSAŻENIE MEDYCZNE^{*2}, SYSTEM PODTRZYMYWANIA ŻYCIA ANI INNY SPRZĘT/ URZĄDZENIE/ SYSTEM, WYKORZYSTYWANE DO ZABEZPIECZANIA LUDZKIEGO ŻYCIA CZY BEZPIECZEŃSTWA, ANI JAKO ICH CZĘŚĆ.

FIRMA PANASONIC NIE PONOSI ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA WYKORZYSTANIE TEGO PRODUKTU NIEZGODNE Z JEGO PRZEZNACZENIEM.

^{*1} SYSTEMY LUB INSTALACJE POKŁADOWE W SAMOLOTACH obejmują systemy EFB (elektroniczna torba pilota) Class2 i Class1 stosowane w krytycznych fazach lotu tzn. w czasie startu i lądowania lub/i stanowiące wyposażenie samolotu. Systemy EFB Class1 i Class2 EFB są określone przez organizację FAA: w dokumencie Advisory Circular (okólnik) 120-76A lub organizację JAA: w dokumencie Temporary Guidance Leaflets (Doraźne wskazówki) nr 36.

^{*2} Zgodnie z Dyrektywą Europejską 93/42/EEC o wyrobach medycznych (MDD).

Firma Panasonic nie może zagwarantować żadnych parametrów dotyczących danych technicznych, technologii, niezawodności, bezpieczeństwa (np. palności/ dymu/ toksyczności/ emisji częstotliwości radiowych itp.), związanych z normami lotniczymi i normami sprzętu medycznego, różnych od danych technicznych naszych wyrobów produkowanych seryjnie (COTS).

Opisywany komputer nie jest przeznaczony do stosowania w sprzęcie medycznym, w tym w systemach podtrzymywania życia, w systemach kontroli ruchu lotniczego lub w innych urządzeniach, sprzęcie i systemach, których zadaniem jest ochrona życia i zapewnienie bezpieczeństwa ludzi. Firma Panasonic nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty wynikłe z zastosowania tego urządzenia we wspomnianych typach systemów, urządzeń bądź sprzętu. Model CF-31 został opracowany w oparciu o skrupulatne badania rzeczywistych komputerów przenośnych. Usilne dążenie do uzyskania pełnej funkcjonalności i niezawodności w surowych warunkach doprowadziło do wprowadzenia szeregu innowacji typu: obudowa ze stopu magnezu, napęd dysku twardego z tłumieniem drgań, elastyczne połączenia wewnętrzne. Znakomita konstrukcja modelu CF-31 została przetestowana z wykorzystaniem rygorystycznych procedur opartych na normie MIL-STD- 810F (w przypadku drgań i wstrząsów) oraz IP (w przypadku zabezpieczenia przed dostępem kurzu i wody).

Podobnie jak w przypadku dowolnego komputera przenośnego należy przedsięwziąć stosowne środki ostrożności, aby uniknąć uszkodzenia. Zalecane są następujące procedury postępowania, jeśli chodzi o eksploatację i obsługę.

Przed odłożeniem komputera należy wytrzeć go do sucha, aby usunąć wilgoć.

W razie usterki lub problemów natychmiast zaprzestać użytkowania

W przypadku nieprawidłowego działania komputera należy niezwłocznie wyłączyć wtyczkę zasilacza sieciowego z gniazdka oraz wyjąć akumulator

- Uszkodzenie produktu
- Ciała obce wewnątrz produktu
- Z produktu wydobywa się dym

- Z produktu wydobywa się dziwny zapach
- Produkt rozgrzewa się nadmiernie

Dalsze używanie produktu w przypadku wystąpienia dowolnej z powyższych sytuacji może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

- W razie usterki lub problemów natychmiast wyłączyć zasilanie i odłączyć wtyczkę AC, a następnie wyjąć akumulator. Skontaktować się z działem technicznym w sprawie naprawy.

W trakcie burzy z piorunami nie wolno dotykać produktu ani przewodu

Może to być przyczyną porażenia prądem.

Zasilacz sieciowy wolno podłączać jedynie do standardowego gniazdka elektrycznej instalacji domowej

W przeciwnym razie występuje zagrożenie pożarem wskutek przegrzania komputera. Podłączenie do przemiennika DC/ AC może doprowadzić do uszkodzenia zasilacza sieciowego. Na pokładzie samolotu zasilacz sieciowy wolno podłączać wyłącznie do gniazdka przewidzianego do tego celu.

Należy uważać, aby nie uszkodzić przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza sieciowego

Przewodu zasilającego nie wolno modyfikować ani niszczyć, umieszczać przy gorących przedmiotach, wyginać, skręcać, ciągnąć przy użyciu siły, umieszczać na nim ciężkie przedmioty lub związać na małej przestrzeni.

Dalsze używania uszkodzonego przewodu zasilającego może być przyczyną pożaru, zwarcia lub porażenia prądem elektrycznym.

Nie wolno wyjmować ani wkładać wtyczki mokrymi rękoma

Może to być przyczyną porażenia prądem.

Należy regularnie wycierać kurz z wtyczki oraz usuwać z niej inne zabrudzenia

Przy nagromadzeniu na wtyczce warstwy kurzu lub brudu może dojść do uszkodzenia izolacji we wtyczce, np. wskutek wilgoci, co może być przyczyną pożaru.

- Wtyczkę należy wyjąć i wytrzeć suchą szmatką.

W przypadku nieużywania komputera przez dłuższy czas wtyczkę należy wyjąć.

Wtyczkę należy wkładać aż do końca

Jeśli wtyczka nie została włożona całkowicie do gniazdka, może to doprowadzić do pożaru wskutek przegrzania lub porażenia prądem elektrycznym.

- Nie wolno używać uszkodzonej wtyczki ani luźno umocowanego gniazdka.

W przypadku używania komputera w miejscach, w których występuje woda, wilgoć, zaparowanie, kurz, oleiste opary itp. należy dokładnie zamknąć pokrywę wtyczki

Przedostanie się do wnętrza urządzenia ciał obcych może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym.

- Gdy do wnętrza komputera przedostanie się ciało obce, należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie, odłączyć wtyczkę z gniazdka i wyjąć akumulator. Następnie należy się skontaktować z działem pomocy technicznej.

Nie wolno rozkładać produktu na części

Elementy wewnętrzne pod wysokim napięciem mogą spowodować porażenie prądem, lub do wnętrza może dostać się ciało obce, powodując pożar.

Karty pamięci SD należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci

Przypadkowe połknięcie karty może być przyczyną obrażeń wewnętrznych.

Środki bezpieczeństwa i informacje dotyczące przepisów

- W przypadku przypadkowego połknięcia karty należy udać się niezwłocznie do lekarza.

Nie wolno umieszczać produktu w niestabilnych miejscach
Utrata stabilności może spowodować przewrócenie lub upadek produktu, i wskutek tego obrażenie ciała.

Nie należy układać produktu w stos

Utrata stabilności może spowodować przewrócenie lub upadek produktu, i wskutek tego obrażenie ciała.

Nie wolno wystawiać produktu na długotrwałe działanie wysokiej temperatury

Pozostawienie produktu w miejscu, w którym występują ekstremalnie wysokie temperatury jak np. blisko ognia lub w miejscu bezpośrednio wystawionym na działanie promieni słonecznych może doprowadzić do deformacji obudowy lub/i uszkodzenia komponentów wewnętrznych. Stałe używanie produktu w takich warunkach może doprowadzić do zwarcia lub uszkodzenia izolacji itp., co z kolei może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Nie wolno zasłaniać otworu wentylacyjnego (wyłotowego)

Używanie tego produktu zawiniętego w szmatkę, ręcznik lub podobny przedmiot albo ustawionego na kocu lub pościeli może spowodować zablokowanie otworu wentylacyjnego. W wyniku tego wzrost temperatury we wnętrzu komputera może spowodować pożar.

Przy wyjmowaniu wtyczki z gniazdka należy trzymać za wtyczkę

Ciągnięcie za przewód zasilający może prowadzić do jego uszkodzenia, co z kolei może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

Nie wolno przenosić produktu z podłączoną wtyczką

Może to doprowadzić do uszkodzenia przewodu zasilającego, co z kolei może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

- Przy uszkodzeniu przewodu zasilającego należy niezwłocznie odłączyć wtyczkę z gniazdka.

Należy używać tylko zasilacza przeznaczonego do komputera

Używanie innego zasilacza niż załączony (dostarczony z produktem lub do nabycia oddzielnie jako wyposażenie dodatkowe) może być przyczyną pożaru.

Nie wolno wystawiać zasilacza na silne wstrząsy

Używanie zasilacza po silnym wstrząsie, jak np. po spadnięciu jego na ziemię, może być przyczyną pożaru, zwarcia lub porażenia prądem elektrycznym.

Używając komputera należy co godzinę zrobić

10-15-minutową przerwę

Używanie komputera przez dłuższy czas może mieć szkodliwy wpływ na wzrok lub ręce.

Przy używaniu słuchawek nie należy ustawiać głośności na maksymalny poziom

Wysoki poziom głośności może nadwyrężyć ucho, co z czasem może być przyczyną utraty słuchu.

Nie wolno podłączać linii telefonicznej lub przewodu sieciowego innego niż podany w specyfikacji do złącza LAN

Podłączenie do złącza LAN sieci wymienionych poniżej może być przyczyną pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

- Sieci inne niż 1000BASE-T, 100BASE-TX lub 10BASE-T
- Linie telekomunikacyjne (telefony używające protokołu IP, linie telefoniczne, wewnętrzne linie telefoniczne, cyfrowe telefony publiczne itp.)

Nie dopuszczać do dłuższego kontaktu skóry z włączonym produktem

Długotrwały kontakt skóry z włączonym produktem, będącym źródłem ciepła, lub z zasilaczem sieciowym może być przyczyną oparzenia niskotemperaturowego.

Unikać kontaktu produktu ze skórą podczas używania produktu w wysokiej lub niskiej temperaturze

W przeciwnym razie może dojść do poparzeń, poparzeń niskotemperaturowych i odmrożeń.

- Jeśli jest wymagany kontakt ze skórą, np. podczas skanowania odcisku palca, czynność tę należy wykonać w najkrótszym możliwym czasie.

<Tylko dla modelu z modemem>

Używać modemu ze zwykłą linią telefoniczną

Podłączanie urządzenia do wewnętrznej linii telefonicznej (centrali telefonicznej w budynku) firmy lub biura itp. lub do cyfrowego telefonu publicznego w kraju lub regionie, do którego komputer nie jest przeznaczony, grozi pożarem lub porażeniem prądem.

- Nie umieszczać komputera w pobliżu telewizora ani radiodiodobiornika.
- Nie umieszczać komputera w pobliżu magnesów. Może to być przyczyną utraty danych z dysku twardego.
- Ten komputer nie jest przeznaczony do wyświetlania obrazów wykorzystywanych w diagnostyce medycznej.
- Ten komputer nie jest przeznaczony do użytku w połączeniu ze sprzętem medycznym do celów diagnostyki medycznej.
- Firma Panasonic nie odpowiada za utratę danych lub inne szkody przypadkowe lub wynikowe, powstałe wskutek użytkowania tego produktu.

Przewód połączeniowy

Należy stosować przewody połączeniowe o długości nie przekraczającej 3 m.

11-PI-1

Środki ostrożności (akumulator)

Akumulatora nie wolno używać do zasilania innych produktów

Akumulator można wielokrotnie ładować i jest on przeznaczony do używania z określonym produktem. W przypadku używania akumulatora w innym produkcie niż przeznaczony może dojść do wycieku elektrolitu, nagrzewania, zapłonu lub pęknięcia.

Akumulator wolno ładować wyłącznie w sposób opisany w instrukcji

W przypadku odmiennego ładowania akumulatora może dojść do wycieku elektrolitu, nagrzewania, zapłonu lub pęknięcia.

Nie wolno wrzucać akumulatora do ognia ani wystawiać go na oddziaływanie silnych promieni słonecznych

Może być to przyczyną nagrzewania, zapłonu lub pęknięcia akumulatora.

Nie wystawiać akumulatora na działanie ekstremalnych temperatur (w pobliżu ognia, w miejscu wystawionym na bezpośrednie działanie promieni słonecznych itp.)

Może być to przyczyną wycieku elektrolitu, nagrzewania, zapłonu lub pęknięcia akumulatora.

Nie wolno wkładać ostrych przedmiotów do akumulatora, wystawiać go na oddziaływanie wstrząsów, rozkładać na części ani modyfikować

Może być to przyczyną wycieku elektrolitu, nagrzewania, zapłonu lub pęknięcia akumulatora.

- Po silnym wstrząsie należy bezzwłocznie przestać używać produktu.

Nie wolno zwierać styków dodatnich (+) i ujemnych (-)

Może być to przyczyną nagrzewania, zapłonu lub pęknięcia akumulatora.

- Podczas transportu lub przechowywania nie umieszcza akumulatora wraz z innymi przedmiotami takimi jak naszyjniki lub spinki do włosów.

Nie wolno używać w komputerze innego akumulatora niż podany w specyfikacji

W komputerze należy używać wyłącznie akumulatora określonego w specyfikacji (CF-VZSU46AU). Stosowanie innych akumulatorów niż wyprodukowane i dostarczone przez firmę Panasonic może prowadzić do zagrożeń (nagrzewanie, zapłon, pęknięcie)..

Kiedy akumulator zużyje się, należy wymienić go na nowy

Dalsze używanie uszkodzonego akumulatora może doprowadzić do jego przegrzania, zapłonu lub pęknięcia.

UWAGA:


Wymiana akumulatora na akumulator innego typu grozi eksplozją.



Zużyte akumulatory utylizować zgodnie z instrukcją.

58-PI-1

- Nie wolno dotykać styków akumulatora. Brudne lub uszkodzone styki mogą sprawić, iż akumulator przestanie działać.
- Trzymać akumulator z dala od wody i nie dopuścić do jego zamoczenia.
- Przy dłuższym nieużywaniu akumulatora (miesiąc lub dłużej) należy naładować lub rozładować akumulator (poprzez użytkowanie) do poziomu naładowania wynoszącego 30% - 40% i przechowywać go w suchym i chłodnym miejscu.
- Komputer posiada układ zapobiegający nadmiernemu naładowaniu akumulatora, który sprawia, iż proces ładowania odbywa się tylko wtedy, gdy poziom energii wynosi mniej niż ok 95% pojemności akumulatora.
- Przy zakupie komputera akumulator jest rozładowany. Przed pierwszym użyciem komputera należy naładować akumulator. Po podłączeniu zasilacza sieciowego do komputera proces ładowania rozpoczyna się samoczynnie.
- W przypadku wycieku elektrolitu i kontaktu z oczyma nie wolno ich masować. Oczy należy niezwłocznie przepłukać czystą wodą i niezwłocznie udać się do lekarza.

UWAGA

- Podczas ładowania lub w trakcie zwykłej eksploatacji akumulator może się nagrzewać. Jest to zjawisko zupełnie normalne.
- Proces ładowania akumulatora nie rozpocznie się, jeśli wewnętrzna temperatura akumulatora leży poza dopuszczalnym zakresem (0°C - 50°C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Po osiągnięciu wymaganej temperatury proces ładowania rozpocznie się samoczynnie. Należy pamiętać, iż długość procesu ładowania zależy od warunków zewnętrznych. (W temperaturze 10 °C i niższej proces ładowania będzie trwał dłużej niż zazwyczaj.)
- W niskich temperaturach czas używania jest krótszy. Komputera wolno używać wyłącznie w określonym zakresie temperatur.

- Komputer posiada funkcję trybu pracy przy wysokich temperaturach, która zapobiega uszkodzeniu akumulatora w takich warunkach. (→  *Reference Manual* "Battery Power"). 100-procentowy poziom naładowania przy pracy w trybie wysokotemperaturowym odpowiada mniej więcej 80-procentowemu naładowaniu przy pracy w trybie zwykłym.
- Akumulator jest częścią podlegającą zużyciu. Jeśli okres pracy komputera przy zasilaniu z akumulatora zdecydowanie się zmniejszy i ponowne ładowanie nie poprawi działania, oznacza to, iż akumulator należy wymienić na nowy.
- Przy transportowaniu zapasowego akumulatora w bagażu, w teczce itp. zaleca się umieszczenie jego w plastikowej torebce w celu ochrony styków.
- Gdy komputer nie jest używany należy go zawsze wyłączać. Zostawiania włączonego komputera bez podłączonego zasilacza sieciowego spowoduje rozładowanie akumulatora (→  *Reference Manual* "LAN").

Modely pro evropský trh

<Pouze pro model se značkou "CE" na spodní části počítače>



Prohlášení o shodě (DoC)

"Společnost Panasonic tímto prohlašuje, že tento osobní počítač vyhovuje základním požadavkům a dalším souvisejícím ustanovením směrnice 1999/5/EC."

Nápověda:

Chcete-li získat kopii originálu prohlášení o shodě (DoC) na výše uvedené výrobky, navštivte webové stránky na adrese: <http://www.doc.panasonic.de>.

Autorizované zastoupení:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, SRN

Sít'ové připojení kabelového modemu.

Koncové zařízení lze připojit k následujícím veřejným sítím;

Ve všech zemích evropské ekonomické oblasti a v Turecku;
- Veřejné telefonní sítě

Technické vlastnosti kabelového modemu.

Koncové zařízení nabízí následující funkce;

- Volba DTMF
- Maximální bitová rychlost příjmu: 56 kbit/s
- Maximální bitová rychlost vysílání: 33,6 kbit/s

Seznam zemí, ve kterých lze používat bezdrátovou místní síť (WLAN):

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Cz-1

Omezení pro bezdrátové místní sítě

Země / oblast	802.11a	802.11b/g
Rakousko, Belgie, Chorvatsko, Kypr, Česká republika, Dánsko, Estonsko, Finsko, Německo, Řecko, Maďarsko, Island, Irsko, Lotyšsko, Litva, Lucembursko, Makedonie, Malta, Nizozemsko, Polsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko, Velká Británie	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.	
Francie	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.
Itálie	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech. Pro venkovní používání je vyžadováno všeobecné schválení.	Pro používání mimo vlastní prostory je vyžadováno všeobecné schválení.

Země / oblast	802.11a	802.11b/g
Turecko	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech. Zakázáno používat ve vzdálenosti menší než 1 km od středu vzletové a přistávací dráhy letiště.	
Norsko	Omezeno na používání ve vnitřních prostorech.	Zakázáno do 20 km od středu Ny-Ålesund.

- Poslední verze „DOPORUČENÍ ERC 70-03“ vydané Evropským výborem pro radiokomunikace a předpisy v Turecku.
- Používejte pouze anténu Use specifikovanou společností Panasonic.
- Ověřte si nejaktuálnější informace u radiokomunikačních úřadů.

40-Cz-1

Pokyny k používání v motorových vozidlech

Varování: Při stanovení správné instalace a použití tohoto produktu během provozu motorového vozidla se řiďte následujícím Doporučením Komise.

„Doporučení Komise týkající se bezpečnosti a způsobilosti informačních a komunikačních systémů pro vozidla: evropský protokol zásad systémů propojující činnost člověka a stroje.“

Doporučení Komise je dostupné v Úředním věstníku Evropské unie (Official Journal of the European Communities).

35-Cz-1

Při použití replikátoru portů nebo automobilového držáku, na který lze instalovat externí anténu:

- Externí anténa pro bezdrátovou síť LAN musí být profesionálně nainstalována.
- Zisk externí antény pro bezdrátovou síť LAN nesmí překročit 5 dBi.
- Uživatel musí během bezdrátových provozních režimů zachovat mezi externí anténou a všemi osobami (kromě konečků rukou, zápěstí a nohou) minimální vzdálenost 20 cm.

41-Cz-1-1

V bezdrátovém režimu toto zařízení vyžaduje vzdálenost minimálně 20 cm od těla osoby (kromě zakončení ruk, zápěstí a noh) směrem dozadu a na obě strany od LCD displeje.

60-Cz-1

Důležité bezpečnostní pokyny

Při použití telefonního zařízení je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření pro snížení rizika vzniku požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob včetně následujících opatření:

1. Nepoužívejte tento výrobek nedaleko vody, např. poblíž vany, umyvadla, kuchyňského dřezu či pračky, ve vlhkém suterénu nebo u bazénu.
2. Nepoužívejte telefon (kromě bezdrátového typu) během bouřek. Existuje jisté riziko úrazu elektrickým proudem kvůli blesku.
3. Nepoužívejte telefon k nahlášení unikání plynu v oblasti tohoto úniku.

4. Používejte pouze napájecí šňůru a baterie uvedené v této příručce. Baterie nelikvidujte v ohni. Může dojít k výbuchu. Případné speciální pokyny pro likvidaci viz místní předpisy.

TYTO POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE

19-Cz-1

Informace pro uživatele

<Pouze pro model s bezdrátovým rozhraním LAN>

Vliv tohoto přístroje na lidské zdraví

Tento přístroj, podobně jako ostatní rádiová zařízení, vyzařuje elektromagnetickou energii. Úroveň této energie je však podstatně nižší, než úroveň elektromagnetické energie vyzařované bezdrátovými zařízeními, například mobilními telefony.

Jelikož tento přístroj vyhovuje předpisům podle bezpečnostních norem a doporučení pro elektromagnetické vlny, lze předpokládat, že pro koncové uživatele je zcela bezpečný. Tyto normy a doporučení vyjadřují společný názor vědecké komunity a vyplývají z kontinuálních studií vědeckých týmů, které se opírají o informace získané z široké odborné literatury.

V některých situacích a prostředích může být užití tohoto přístroje omezeno majitelem nemovitosti nebo odpovědnými zástupci organizace. Takovéto situace mohou zahrnovat:

- Provozování tohoto přístroje na palubě letadla, nebo
- v libovolném jiném prostředí, kde jsou případné interference s jinými zařízeními nebo činnostmi vnímány či posuzovány jako škodlivé.

V případě pochybností o zásadách používání bezdrátových zařízení v konkrétní organizaci nebo prostředí (například na letištích) je nutné před zapnutím tohoto přístroje požádat o povolení k jeho používání.

Informace o zákonných předpisech

Nejsme odpovědní za jakékoli rušení příjmu rozhlasu či televize způsobené neoprávněnými úpravami tohoto výrobku. Za nápravu rušení příjmu způsobeného těmito neoprávněnými úpravami nese odpovědnost uživatel. My ani naši autorizovaní prodejci a distributoři neodpovídáme za škody či porušování zákonných předpisů, které mohou vzniknout v důsledku nedodržení těchto směrnic.

26-Cz-1

Lithiová baterie

Lithiová baterie!

Tento počítač obsahuje lithiovou baterii umožňující uložit datum, čas a další data. Lithiovou baterii smí vyměnit pouze pracovník autorizovaného servisu.

Pozor!

Při nesprávné instalaci či nesprávnému použití může dojít k nebezpečí výbuchu.

15-Cz-1

Upozornění týkající se jednotky CD/DVD

UPOZORNĚNÍ!

TENTO PŘÍSTROJ POUŽÍVÁ LASER.

POUŽÍVÁNÍ OVLÁDACÍCH PRVKŮ, PROVÁDĚNÍ NAS-TAVENÍ NEBO POSTUPŮ V ROZPORU S TÍMTO NÁVO-DEM MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZÁSAH NEBEZPEČNÝM LASEROVÝM PAPERSEM.

PŘÍSTROJ NEODKRYTUJTE, ANI SE JEJ NEPOKOUŠEJTE SAMI OPRAVOVAT.

OPRAVY SVĚŘUJTE POUZE KVALIFIKOVANÉMU PERSONÁLU.

12-Cz-1

Informace o laserové bezpečnosti jsou platné pouze tehdy, je-li nainstalována mechanika používající laser.

12-Cz-2-1

Na spodní straně počítače je umístěn následující štítek.



Informace pro spotřebitele o sběru a likvidaci odpadu z elektrických a elektronických zařízení a použitých baterií z domácností



Tyto symboly na výrobcích, obalech nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrická a elektronická zařízení a baterie nepatří do běžného domácího odpadu.

Správná likvidace, recyklace a opětovné použití jsou možné jen pokud odevzdáte tato zařízení a použité baterie na místech k tomu určených, za což neplatíte žádné poplatky, v souladu s platnými národními předpisy a se Směrnicemi 2002/96/EU a 2006/66/EU.

Správnou likvidací přístrojů a baterií pomůžete šetřit cenné suroviny a předcházet možným negativním účinkům na lidské zdraví a na přírodní prostředí, které jinak mohou vzniknout při nesprávném zacházení s odpady.

Další informace o sběru, likvidaci a recyklaci starých přístrojů a použitých baterií Vám poskytnou místní úřady, provozovny sběrných dvorů nebo prodejna, ve které jste toto zboží zakoupili.

Při nesprávné likvidaci odpadu vám hrozí pokuta v souladu s národní legislativou a místními předpisy.

Informace pro právnické osoby se sídlem v zemích Evropské Unie (EU)

Pokud chcete likvidovat elektrická nebo elektronická zařízení, obraťte se na prodejce nebo dodavatele s žádostí o další informace.



[Informace o likvidaci v zemích mimo Evropskou Unii (EU)]

Tyto symboly platí jen v zemích Evropské unie. Chcete-li tento výrobek zlikvidovat, vyžádejte si potřebné informace o správném způsobu likvidace od místních úřadů nebo od svého prodejce.

Bezpečnostní upozornění a Informace o vyhláškách



Poznámka k symbolu baterie (symboly uprostřed a dole):

Tento symbol může být použit v kombinaci s chemickým symbolem. V tomto případě splňuje tento symbol legislativní požadavky, které jsou předepsány pro chemickou látku obsaženou v baterii.

53-Cz-1

Pro využití v garáži

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při použití vašeho zařízení v garáži je nutno dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

- Čtěte veškeré pokyny.
- Dávejte pozor, abyste se nespálili při dotyku s horkými součástmi.
- Nepoužívejte zařízení s poškozeným kabelem, nebo zařízení, které spadlo nebo je poškozeno – pokud nebude prověřeno kvalifikovaným servisním technikem.
- Kabel neopouštějte viset přes hranu stolu, lavice nebo pultu a zabraňte jeho kontaktu s horkým potrubím nebo točícími se lopatkami ventilátoru.
- V případě nutnosti prodlužovacího kabelu je nutno použít kabel pro proudové zatížení stejné nebo vyšší než vyžaduje zařízení. Kabely dimenzované pro menší proud než odebírá zařízení se mohou přehřívat. Je nutno věnovat pozornost umístění a vedení kabelu, aby nedošlo k jeho uvolnění nebo odpojení.
- Pokud se zařízení nepoužívá, vždy jej odpojujte od elektrické zásuvky. Při odpojování vidlice ze zásuvky nikdy netahejte za kabel. Uchopte vidlici a vytáhněte ji.
- Před přemístěním ponechte zařízení úplně vychladnout. Před uložení kabel volně obtočte kolem zařízení.
- Abyste omezili nebezpečí vzniku požáru, zařízení nepoužívejte v blízkosti otevřených nádob s hořlavými (benzín).
- Při práci se spalovacími motory je nutno zajistit odpovídající větrání.
- Abyste omezili nebezpečí úrazu elektrickým proudem, zařízení nepoužívejte na mokřích plochách ani jej nevystavujte dešti.
- Zařízení používejte výhradně způsobem uvedeným v tomto návodu. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
- Napájecí kabel pro používání v garáži není s tímto zařízením dodáván.
Když je tento počítač používán v garáži, uživatel musí zajistit vhodný kabel střídavého napájení nebo zajistit odpovídající instalaci.
Typ vhodného kabelu střídavého napájení musí být G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO nebo W. Když má být kabel v přímém kontaktu s podlahou, je třeba vybrat typ G, SO, STO nebo W.

TYTO POKYNY PEČLIVĚ USCHOVEJTE

ENERGY STAR



Jako partner programu ENERGY STAR[®] společnost Panasonic Corporation ověřila, že tento výrobek splňuje požadavky efektivního využívání energie stanovené v programu ENERGY STAR[®]. Tím, že počítače Panasonic umožňují nastavení řízení výkonu, které je k dispozici, vstoupí po určité době, kdy nebyly používány, do režimu s nízkým výkonem Sleep a šetří tak uživateli energii.

Stručný přehled mezinárodního programu kancelářského vybavení ENERGY STAR[®]

Mezinárodní program kancelářského vybavení ENERGY STAR[®] je program propagující úspory energie při provozování počítačů a dalších kancelářských zařízení. Program podporuje vývoj a šíření výrobků vybavených funkcemi, které účinně omezují spotřebu energie. Jedná se o otevřený program, kterého se mohou společnosti účastnit dobrovolně. K cílovým výrobkům patří kancelářská zařízení, jako jsou například počítače, displeje, tiskárny, faxy a kopírky. Standardy platné pro tato zařízení a použitá loga jsou ve všech zúčastněných státech jednotné.

22-Cz-1

Upozornění

TENTO VÝROBEK NENÍ URČEN PRO POUŽITÍ V JADERNÝCH ZAŘÍZENÍCH/SYSTÉMECH, V ZAŘÍZENÍCH/SYSTÉMECH ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU, VE ZAŘÍZENÍCH/SYSTÉMECH KABIN LETADEL¹, V LÉKAŘSKÝCH PŘÍSTROJOVÝCH SYSTÉMECH², V SYSTÉMECH NA PODPORU ŽIVOTNÍCH FUNKCÍ, ANI V JINÝCH ZAŘÍZENÍCH/VYBAVENÍ/SYSTÉMECH, KTERÉ SOUVISEJÍ S PODPOROU LIDSKÉHO ŽIVOTA NEBO ZAJIŠTĚNÍM BEZPEČNOSTI OSOB, A TO SAMOSTATNĚ, ANI JAKO SOUČÁST TĚCHTO SYSTÉMŮ. SPOLEČNOST PANASONIC CORPORATION NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA ŠKODY VZNIKLÉ POUŽITÍM TOTO VÝROBKU VE VÝŠE ZMÍNĚNÝCH PŘÍPADECH.

¹ PŘÍSTROJOVÁ TECHNIKA/SYSTÉMY V KABINÁCH LETADEL zahrnují systémy elektrického letového vaku (EFB) třídy 1 a 2, které se používají v kritických fázích letu (například během vzletu a přistávání) nebo jsou v letadle namontovány. Systémy EFB třídy 1 a 2 jsou definovány normou FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A nebo JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) č.36.

² Podle Evropských směrnic pro lékařská zařízení (MDD) 93/42/EEC.

Společnost Panasonic nezaručuje splnění požadavků v oblasti specifikací, technologií, spolehlivosti (například vznětlivosti / kouřivosti / toxicity / elektromagnetických emisí, apod.) vztahujících se ke standardům leteckého průmyslu a lékařských přístrojů nad rámec specifikací standardních komerčních produktů (COTS) Panasonic.

Tento počítač není určen pro použití v lékařských zařízeních včetně život zachraňujících systémů, v systémech pro řízení letového provozu ani v jiných zařízeních nebo systémech, které slouží k zajištění lidského života či bezpečnosti. Společnost Panasonic nese žádnou odpovědnost za

jakékoli škody či ztráty v důsledku použití tohoto přístroje v uvedených typech zařízení, systémů atd.

Výrobek CF-31 byl vyvinut na základě důkladného výzkumu reálného světa přenosných výpočetních prostředků. Vyčerpávající hledání využitelnosti a spolehlivosti v drsných podmínkách vedlo k inovacím, jako je vnější kryt z hořčičkové slitiny, před vibracemi chráněná jednotka pevného disku a disketová jednotka nebo vnitřní pružné spoje. Vynikající konstrukce modelu CF-31 byla testována pomocí přísných postupů na bázi vojenských norem MIL-STD-810F (vibrace a náraz) a IP (prach a voda).

Stejně jako u všech jiných přenosných počítačových zařízení je třeba dodržovat opatření k prevenci poškození. Pro použití a zacházení s výrobkem doporučujeme následující postupy.

Před uklizením počítače dbejte na jeho utření od jakékoli vlhkosti.

V případě výskytu poruchy nebo problému přestaňte tento výrobek ihned používat

V případě vzniku některého z následujících problémů ihned odpojte síťový kabel a vyjměte bateriový blok

- Přístroj je poškozen
- Dovnitř přístroje vniknul cizí předmět
- Z přístroje vychází kouř
- Přístroj vydává nestandardní zápach
- Přístroj je neobvykle horký

Pokračování používání tohoto přístroje při výskytu kteréhokoliv z výše uvedených problémů může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.

- V případě výskytu poruchy nebo problému ihned vytáhněte síťový kabel ze zásuvky a vyjměte bateriový blok. Poté se obraťte na centrum technické podpory s žádostí o opravu.

Nedotýkejte se tohoto přístroje nebo jeho kabelu, pokud se blíží bouřka

V opačném případě hrozí úraz elektrickým proudem.

Síťový adaptér nepřipojuje k žádnému jinému zdroji energie, než ke standardní domácí síťové zásuvce

V opačném případě může vzniknout požár v důsledku přehřátí. Připojení síťového adaptéru ke střídači (invertoru) může způsobit jeho poškození. V letadlech připojujte síťový adaptér/nabíječku pouze k síťové zásuvce, která je pro tyto účely schválena.

Síťový kabel, jeho koncovku a síťový adaptér vždy chraňte před poškozením

Napájecí kabel nepoškozujte, neupravujte, neumíst'ujte do blízkosti horkých předmětů, neohýbejte, nezkrucujte, netahejte za něj silou, nepokládejte na něj těžké předměty, ani jej pevně nesvazujte.

Používání poškozeného kabelu může mít za následek požár, zkrat nebo úraz elektrickým proudem.

Koncovku síťového kabelu nevytahujte, ani nezasunujte mokřýma rukama

V opačném případě hrozí úraz elektrickým proudem.

Ze síťového kabelu pravidelně odstraňujte prach a nečistotu

Při vytvoření nánosů prachu nebo jiné nečistoty na síťovém kabelu může vlivem vlhkosti dojít k porušení izolace s následným vznikem požáru.

- Síťový kabel odpojte a otřete jej suchou tkaninou. Síťový kabel odpojte ze zásuvky také v případě, pokud nemáte v úmyslu počítač používat delší dobu.

Dbejte na úplné připojení koncovky síťového kabelu do zásuvky

Pokud nebude koncovka kabelu zcela zasunuta, hrozí nebezpečí požáru nebo úraz elektrickým proudem vlivem přehřátí.

- Poškozený síťový kabel nebo uvolněnou síťovou zásuvku nepoužívejte.

V případě provozu tohoto přístroje v blízkosti velkého množství vody, vlhkosti, páry, prachu nebo olejových výparů dbejte na pevné uzavření krytu konektorů

Vniknutí cizích předmětů může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.

- Pokud došlo ke vniknutí cizího předmětu dovnitř přístroje, ihned jej vypněte, odpojte síťový kabel ze zásuvky a vyjměte bateriový blok. Poté se obraťte na autorizovaný servis.

Tento přístroj nerozebírejte

Vnitřní součásti pod vysokým napětím mohou způsobit úraz elektrickým proudem nebo mohou dovnitř proniknout cizí předměty a způsobit vznícení.

Paměťové SD karty udržujte mimo dosah kojenců a malých dětí

Náhodné spolknutí může způsobit zdravotní komplikace.

- V případě náhodného spolknutí vyhledejte ihned lékaře.

Tento přístroj nepokládejte na nestabilní povrchy

V případě ztráty rovnováhy tohoto přístroje může dojít k jeho převrácení nebo pádu s následným poraněním osob.

Nestavte tento přístroj do stohu s jinými přístroji

V případě ztráty rovnováhy tohoto přístroje může dojít k jeho převrácení nebo pádu s následným poraněním osob.

Neponechávejte tento přístroj dlouhodobě v prostředí s vysokými teplotami

Ponechání tohoto přístroje v prostředí s extrémně vysokými teplotami, například v blízkosti ohně nebo na přímém slunečním světle, může způsobit deformaci jeho krytu nebo poškodit vnitřní součásti. Pokračování používání přístroje v tomto stavu může mít za následek zkrat, poškození izolace, apod., což může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem.

Neblokujte větrací otvor (výstup)

Při používání tohoto výrobku zabaleného do látky nebo na lůžkovině nebo pokrývce může dojít k zablokování větracího otvoru a vnitřnímu přehřívání, což může způsobit vznik požáru.

Při vytažování síťového kabelu ze zásuvky jej držte za koncovku

Tahání za kabel může kabel poškodit s následným požárem nebo úrazem elektrickým proudem.

Tento přístroj nepřemíst'ujte, je-li připojen síťový kabel

V opačném případě se síťový kabel může poškodit a způsobit tak požár nebo úraz elektrickým proudem.

- Je-li síťový kabel poškozen, ihned jej odpojte ze zásuvky.

S tímto přístrojem používejte pouze předepsané síťové adaptéry

Použití jiného, než schváleného síťového adaptéru (který je součástí balení nebo byl dodán firmou Panasonic) může mít za následek požár.

Síťový adaptér chraňte před silnými nárazy

Používání síťového adaptéru po silném nárazu, například po pádu, může mít za následek úraz elektrickým proudem, zkrat nebo požár.

Každou hodinu si udělejte 10-15 minutovou přestávku

Dlouhodobé používání tohoto přístroje může mít škodlivé zdravotní účinky na zrak a ruce.

Bezpečnostní upozornění a Informace o vyhláškách

Během poslechu na sluchátka nenastavujte hlasitost na příliš vysokou úroveň

Poslech při vysokých hlasitostech, který dlouhodobě namáhá sluch, může mít za následek poškození sluchu.

Do zásuvky sítě LAN nepřipojujte kabel telefonní linky nebo jiný, než předepsaný síťový kabel

V případě připojení zásuvky LAN k některé z níže uvedených sítí hrozí nebezpečí vzniku požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Jiná síť, než 1000BASE-T, 100BASE-TX a 10BASE-T
- Telefonní linky (IP (internetový) telefon, telefonní vedení, vnitřní telefonní linky (místní ústředny), veřejné digitální telefony, apod.)

Vyhnete se dlouhodobému provozu tohoto přístroje, je-li ve styku s pokožkou

Provozování tohoto přístroje během dlouhodobého styku tepelného zdroje nebo síťového adaptéru s pokožkou může způsobit popáleniny vlivem nízkých teplot.

Nevystavujte pokožku tomuto produktu při používání v horkém nebo chladném prostředí

Mohlo by dojít k popáleninám, popáleninám vlivem nízkých teplot nebo k omrzlinám.

- Pokud je nezbytné vystavovat pokožku tomuto produktu, například při snímání otisku prstu, proveďte operaci v co nejkratší době.

<Pouze u modelu s modemem>

Modem používejte s běžnou telefonní linkou

Připojení k interní telefonní lince (neveřejné ústředny) společnosti nebo obchodní kanceláře atd. či k digitální veřejné lince nebo použití v zemi/regionu s absencí podpory tohoto počítače může způsobit požár či úraz elektrickým proudem.

- Neumísťujte tento počítač do blízkosti televizoru nebo rozhlasového přijímače.
- Počítač udržujte mimo dosah magnetických polí. V opačném případě může dojít ke ztrátě dat uložených na pevném disku.
- Tento počítač není určen pro zobrazování obrazového materiálu pro lékařskou diagnostiku.
- Tento počítač není určen pro připojení k lékařskému vybavení pro účely lékařské diagnostiky.
- Společnost Panasonic nenes odpovědnost za ztrátu dat nebo jiných náhodných nebo následných škod způsobených používáním tohoto produktu.

Propojovací kabel

Používání propojovacího kabelu o délce nad 3 m se nedoporučuje.

11-Cz-1

Upozornění (bateriový blok)

Baterie nepoužívejte s žádným jiným přístrojem

Dobíjecí bateriový blok je určen pouze pro předepsaný výrobek. Použití bateriového bloku v jiném výrobku, než pro který je určen, může mít za následek únik elektrolytu, vývin tepla, vznícení nebo prasknutí.

Baterie nedobíjejte s použitím jiných, než předepsaných metod

Není-li baterie nabita s použitím předepsané metody, může dojít k úniku elektrolytu, vývinu tepla, vznícení nebo prasknutí.

Bateriový blok nevhazujte do ohně, ani jej nevystavujte nadměrnému teplu

V opačném případě může dojít k vývinu tepla, vznícení nebo prasknutí.

Baterie udržujte mimo dosah silného tepla, které vzniká například v blízkosti ohně nebo na přímém slunečním světle

V opačném případě může dojít k úniku elektrolytu, vývinu tepla, vznícení nebo prasknutí.

Do bateriového bloku nekládejte ostré předměty, nevystavujte jej otřesům a nárazům, ani jej nijak neupravujte

V opačném případě může dojít k úniku elektrolytu, vývinu tepla, vznícení nebo prasknutí.

- V případě vystavení tohoto přístroje silnému nárazu jej ihned přestaňte používat.

Nespojujte kladný (+) a záporný (-) kontakt

V opačném případě může dojít k vývinu tepla, vznícení nebo prasknutí.

- Bateriový blok při přemísťování nebo skladování neukládejte společně s předměty, jakými jsou náhrdelníky nebo vlasové jehly.

Do tohoto přístroje nekládejte jiný, než předepsaný bateriový blok

Tento přístroj provozujte pouze na předepsaný bateriový blok (CF-VZSU46AU). Použití bateriových bloků, které nebyly vyrobeny a dodány společností Panasonic, může ohrozit bezpečnost (generování tepla, vznícení nebo prasknutí).

Pokud dojde k ukončení životnosti bateriového bloku, nahraďte jej novým

Pokračování používání poškozeného bateriového bloku může mít za následek vývin tepla, vznícení nebo prasknutí baterie.

UPOZORNĚNÍ:




V případě náhrady baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu.

Použité baterie likvidujte podle předpisů.

58-Cz-1

- Nedotýkejte se svorek bateriového bloku. V případě znečištění nebo poškození kontaktů nemusí bateriový blok vykazovat správnou funkčnost.
- Bateriový blok chraňte před stykem s vodou a vlhkostí.
- Pokud bateriový blok máte v úmyslu nepoužívat delší dobu (měsíc nebo déle), nabijte jej nebo jej vybijte (provozem) na 30% až 40% zbytkové kapacity, poté jej uložte na chladném a suchém místě.
- Tento počítač zabráňuje nadměrnému nabití bateriového bloku tím, že jej dobíjí pouze při poklesu zbytkové kapacity pod cca 95%.
- Bateriový blok není u nově zakoupeného počítače nabitý. Před prvním použitím jej proto nezapomeňte nabít. Je-li k počítači připojen síťový adaptér, nabíjení bude zahájeno automaticky.
- V případě výtoku baterie a vniknutí tekutiny do očí si oči nemněte rukama. Oči si ihned vypláchněte čistou vodou a co nejdříve vyhledejte lékařské ošetření.

POZNÁMKA

- Bateriový blok se během dobíjení nebo normálního používání může ohřívat. Tento jev je zcela normální.
 - Dobíjení nebude zahájeno, leží-li vnitřní teplota bateriového bloku mimo přípustný rozsah (0°C až 50°C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Nabíjení bude automaticky zahájeno, jakmile se teplota bateriového bloku navrátí do povolených mezí. Pamatujte na to, že čas dobíjení se mění v závislosti na provozních podmínkách. (Při teplotě pod 10°C trvá dobíjení déle, než obvykle.)
 - Při nízkých provozních teplotách může dojít ke zkrácení provozní doby. Počítač používejte pouze v povoleném rozsahu teplot.
 - Tento počítač je vybaven vysokoteplotním režimem, který zabraňuje degradaci baterie v prostředích s vysokými teplotami. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Úroveň odpovídající 100% nabití ve vysokoteplotním režimu je přibližně ekvivalentní 80% nabití v režimu normální teploty.
 - Bateriový blok je spotřební součást. Pokud se čas, po který lze počítač provozovat na konkrétní bateriový blok velmi zkrátí a tuto dobu nelze prodloužit ani opakovaným dobitím, je nutné bateriový blok vyměnit.
 - Během přepravy náhradního bateriového bloku v zásilce, brašně, apod. je doporučeno jej umístit do plastového sáčku, aby byly chráněny jeho kontakty.
 - Pokud počítač nepoužíváte, vždy dbejte na jeho vypnutí. Ponechání počítače v zapnutém stavu, pokud není připojen síťový adaptér, způsobí vyčerpání zbývajících kapacity baterie (→  *Reference Manual* "LAN").
-

Európai modellek

<Csak azoknál a modelleknél, ahol a számítógép alján "CE" jelölés található>



Megfelelőségi nyilatkozat (DoC)

"Ezennel kijelentjük, hogy ez a személyi számítógép megfelel az 1999/5/EK

direktívában foglalt alapvető követelményeknek és más vonatkozó ajánlásnak."

Tipp:

Ha hozzá szeretne jutni a fent említett termékeink eredeti DoC dokumentumának egy példányához, keresse fel weboldalunkat a következő címen:

<http://www.doc.panasonic.de>

Jogosult képviselő:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Németország

A vezetékes modem hálózati kapcsolata.

A felszerelést a következő nyilvános hálózatokhoz való kapcsolódásra szánták;

Az Európai Gazdasági Közösség minden országában és Törökországban;

- Nyilvános kapcsolt telefonhálózatok

A vezetékes modem műszaki jellemzői.

A felszerelés a következő funkciókat foglalja magába;

- DTMF hívás

- Legnagyobb bitsebesség vételi módban: 56 kbit/mp

- Legnagyobb bitsebesség küldési módban: 33,6 kbit/mp

A WLAN alkalmazási célgországok betűjele:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Hu-1

Vezeték nélküli LAN előírások

Ország / Régió	802.11a	802.11b/g
Ausztria, Belgium, Horvátország, Ciprus, Cseh Köztársaság, Dánia, Észtország, Finnország, Németország, Görögország, Magyarország, Izland, Írország, Lettország, Litvánia, Luxemburg, Macedónia, Málta, Hollandia, Lengyelország, Portugália, Szlovákia, Szlovénia, Spanyolország, Svédország, Svájc, Egyesült Királyság	Csak beltéri használatra.	
Franciaország	Csak beltéri használatra.	Csak beltéri használatra.
Olaszország	Csak beltéri használatra. Kültéri használatához általános engedélyezés szükséges.	Saját lakóhelyen kívüli használatához általános engedélyezés szükséges.

Ország / Régió	802.11a	802.11b/g
Törökország	Csak beltéri használatra. Tiltott repülőterek kifutópályájának közepétől számított 1 km-es távolságon belül.	
Norvégia	Csak beltéri használatra.	Tiltott, a Ny-Ålesund központjától számított 20 km-es körzetben.

- Az Európai Rádiótávközlési Bizottság „70-03-as ERC AJÁNLÁSA” legújabb változata és a Törökországban lévő szabályozás.
- Kizárólag a Panasonic által javasolt antennát használja.
- Egyeztesse a legfrissebb információkat a rádiószabályozással foglalkozó hatóságokkal.

40-Hu-1

Gépjárműben való használat

Figyelmeztetés: A gépjárműben történő működtetéshez szükséges megfelelő elhelyezés és használat meghatározásához olvassa el figyelmesen az alábbi Bizottsági ajánlást. „Bizottsági ajánlás a járműfedélzeti információs és kommunikációs rendszerek biztonságos és hatékony használatáról: ember-gép felületről szóló európai elvi nyilatkozat aktualizálása.”

A Bizottsági ajánlás az Európai Közösségek Hivatalos Lapjában olvasható.

35-Hu-1

Olyan csatlakozóelosztó vagy autós tartó használatakor, amelyre külső antenna szerelhető:

- A vezeték nélküli LAN-hoz a külső antennát szakembernek kell felszerelnie.
- A vezeték nélküli LAN-hoz szükséges külső antenna erősítése nem haladhatja meg az 5 dBi értéket.
- A felhasználónak vezeték nélküli működtetés esetében legalább 20 cm-es távolságot kell biztosítania a külső antenna és az utasok között (a végtagokat, kezet, csuklót és lábfejet nem ideértve).

41-Hu-1-1

Ez a berendezés legalább 20 cm távolságot igényel az ember testétől (kivéve végtagok, kéz, csukló és láb) az LCD képernyő hátuljának és mindkét oldalának irányában, vezeték nélküli üzemmód közben.

60-Hu-1

Fontos biztonsági előírások

A telefonos berendezés használatakor a tűzveszély, áramütés és személyi sérülés elkerülése érdekében tartsa be az alábbiakban felsorolt alapvető biztonsági óvintézkedéseket:

1. A terméket ne használja víz mellett, mint például fürdőkád, mosogatóedény, konyhai mosogató vagy mosóteknő, illetve vizes alagsorban vagy úszómedence közelében.
2. Villámlással járó vihar során ne használja a telefont (kivéve a nem vezetékest). A villámlás miatt a távoli áramütés kockázata áll fenn.
3. A telefont ne használja gázszivárgás jelentésére a szivárgás közelében.

4. Csak a kézikönyvben megadott tápkábelt és elemeket használja. Ne dobja tűzbe az elemeket, mert felrobbanhatnak. Ellenőrizze a helyi előírásokat az eldobásra vonatkozó speciális előírások betartása végett. TEGYE EL A HASZNÁLATI UTASÍTÁST!

19-Hu-1

Átmutatások a felhasználónak

<Csak a vezeték nélküli LAN-t tartalmazó modellekhez>

A termék és az ön egészsége

A termék, mint más rádióeszköz, rádiófrekvenciás elektromágnesen energiát bocsát ki. Ennek ellenére, a kibocsátott energia szintje sokkal alacsonyabb, mint a vezeték nélküli készülékek, például mobiltelefonok által kibocsátott elektromágneses energia.

Mivel ez a termék a rádiófrekvenciás biztonsági szabványokon és ajánlásokon belül működik, a terméket a vásárlók általi használatra biztonságosnak tekintjük. Ezek a szabványok és ajánlások tükrözik a tudományos közösség és a tudóstársaságok közötti tárgyalások közötti egyetértést tükrözik akik folyamatosan nyomon követik a tudományos szakirodalmat. Egyes helyzetekben vagy környezetekben a termék használata az épület tulajdonosa vagy a felelős szervezetek által korlátozva lehet. Ezek a helyzetek lehetnek például:

- A termék használata repülőgépek fedélzetén, vagy
- Minden olyan környezetben, ahol a más eszközökkel vagy szolgáltatásokkal való interferencia károsnak bizonyul.

Amennyiben nem biztos a vezeték nélküli készülékek használatát illető érvényes előírásokban bizonyos környezetekben (pl. repülőtér), kérjen engedélyt a termék használatára mielőtt azt bekapcsolná.

Szabályozási információk

Nem vállalunk felelősséget semmilyen rádió vagy televíziós interferenciáért, amit a termék nem engedélyezett módosításai okozhatnak. Az ilyen nem engedélyezett módosítások által okozott interferenciák kijavítása a felhasználó felelősége. Sem mi, sem az engedélyezett viszonteladók vagy forgalmazók nem felelősek a kormányzati szabályozások megsértéséért, amelyek ezeknek az útmutatásoknak való nem megfelelésből származhatnak.

26-Hu-1

Lítium akkumulátor

Lítium akkumulátor!

Ez a számítógép lítium akkumulátort tartalmaz, amely lehetővé teszi a dátum, idő és az egyéb adatok eltárolását. Az akkumulátor cserét csak az arra jogosult szerviz személyzet végezheti.

Figyelmeztetés!

A helytelen telepítés vagy a helytelen használat esetén robbanásveszély kockázata fordulhat elő.

15-Hu-1

Figyelmeztetés a CD/DVD meghajtóval kapcsolatban

FIGYELEM!

A TERMÉK LÉZERSUGARAT HASZNÁL.

OLYAN VEZÉRLÉSEK, BEÁLLÍTÁSOK VAGY PROCEDÚRÁK VÉGREHAJTÁSA AMELYEK KÜLÖNBÖZNEK AZ ITT LEÍRTAKTÓL, VESZÉLYES SUGÁRZÁSI KITETT-SÉGET EREDMÉNYEZHETNEK.

NE NYISSA FEL A FEDŐLAPOKAT ÉS NE JAVÍTSA. BÍZZA A JAVÍTÁST SZAKKÉPZETT SZEMÉLYZETRE.

12-Hu-1

A lézerbiztonsági információk csak akkor érvényesek, ha lézeres meghajtó van telepítve.

12-Hu-2-1

A számítógép alján a következő címke található.



Tájékoztató felhasználók számára az elhasznált eszközök, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtéséről és ártalmatlanításáról



A termékeken, a csomagoláson és/vagy a kísérő dokumentumokon szereplő szimbólumok azt jelentik, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, szárazelemeket és akkumulátorokat az általános háztartási hulladéktól külön kell kezelni.

Az elhasznált eszközök, szárazelemek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafelhasználása céljából, kérjük, hogy az ország törvényeinek, valamint a 2002/96/EK és a 2006/66/EK irányelveknek megfelelően juttassa el azokat a kijelölt gyűjtőhelyekre. E termékek, szárazelemek és akkumulátorok előírás szerű ártalmatlanításával Ön hozzájárul az értékes erőforrások megővéséhez, és megakadályozza az emberi egészség és a környezet károsodását, amit egyébként a hulladékok nem megfelelő kezelése okozhat.

Az elhasznált eszközök, szárazelemek és akkumulátorok begyűjtésével és újrafelhasználásával kapcsolatban, kérjük, érdeklődjön a helyi közösségénél, a területi hulladékártalmatlanító szolgálatnál vagy abban az üzletben, ahol a termékeket vásárolta.

E hulladékok szabálytalan elhelyezését a nemzeti jogszabályok büntethetik.

Az Európai Unió üzleti felhasználói számára

Ha az elektromos vagy elektronikus berendezésétől meg kíván szabadulni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon a forgalmazójához vagy a szállítójához.



[Hulladékkezelési tájékoztató az Európai Unió kívüli egyéb országokban]

Ezek a szimbólumok csak az Európai Unióban érvényesek. Amennyiben ezt a terméket kívánja ártalmatlanítani, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatósággal, illetve kereskedőjével, és érdeklődjön az ártalmatlanítás megfelelő módjáról.

Biztonsági intézkedések és Szabályozási információk



Megjegyzés a szárazelem- és akkumulátor-szimbólummal kapcsolatban (a két alsó szimbólumpélda):

Ezek a szimbólumok kémiai szimbólummal együtt alkalmazhatók.

Ebben az esetben teljesíti az EU irányelvnek vegyi anyagra vonatkozó követelményét.

53-Hu-1

Műhelyben való használat

FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A műhelyfelszerelés használatakor többek között az alábbi alapszintű biztonsági óvintézkedéseket kell betartani:

- Kérjük, az összes előírást olvassa el!
- Legyen elővigyázatos, mivel a forró alkatrészek égési sérülést okozhatnak.
- Ne használja a készüléket sérült vezetékkel, illetve ha a készüléket leejtette vagy ha megrongálódott, amíg át nem vizsgálta szakképzett szerelővel.
- Gondoskodjon róla, hogy a vezeték ne lógjon le az asztal, munkaasztal vagy munkafelület szélén, és ne érjen hozzá forró elosztócsőhöz vagy forgó ventilátorlapáthoz.
- Amennyiben hosszabbító kábel használatára van szükség, a készülék áramfelvétele ne haladja meg a hosszabbító kábel névleges teljesítményét. Ha a kábel teljesítménye alacsonyabb, mint a készülék áramfelvétele, a kábel túlmelegedhet. A kábel elrendezésénél ügyeljen arra, hogy ne okozzon botlásveszélyt, és ne lehessen véletlenül kihúzni.
- A készüléket használaton kívül soha ne hagyja bedugva. Tilos a kábelnél fogva kihúzni a csatlakozóaljzatból. A csatlakozódugót fogja meg, és azt húzza ki az aljzatból.
- Szétcsatlakoztatás előtt hagyja a készüléket teljesen kihűlni. Tároláshoz lazán tekerje a kábelt a készülék köré.
- A tűzveszély csökkentésének érdekében ne használja a készüléket tűzveszélyes anyagot (pl. benzint) tartalmazó nyitott tárolóeszköz közelében.
- Amennyiben járó belső égésű motor mellett használja, gondoskodjon megfelelő szellőztetésről.
- Az elektromos áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne használja nedves felületen, és ügyeljen rá, hogy ne érje eső.
- Kizárólag a kézikönyvben leírtak szerint használja! Csak a gyártó által ajánlott tartozékokat használja.
- A tápellátás kábel nem garázsban való használatra készült.
Ha a számítógépet garázsban használják, a felhasználónak megfelelő AC kábelt kell biztosítani a megfelelő telepítés érdekében.
Egy megfelelő AC kábel G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO vagy W típusú kell legyen. Ha a kábel közvetlenül fog érintkezni a talajjal, G, SO, STO vagy W típusút válasszon.

TARTSA MEG EZEKET AZ UTASÍTÁSOKAT

ENERGY STAR



Mint ENERGY STAR® partnere, a Panasonic Corporation megállapította, hogy ez a termék megfelel az ENERGY STAR® előírásainak az energiahatékonyság tekintetében. Az energiahasználat beállításának engedélyezésével a Panasonic számítógépei alacsony energiafelhasználású készenléti üzemmódba kapcsolnak, ha megadott ideig nem használja a készüléket, így Ön energiát takaríthat meg.

Kivonat a Nemzetközi ENERGY STAR® Irodafelszerelés Programból

A nemzetközi ENERGY STAR® Irodafelszerelés Program egy olyan nemzetközi program amely támogatja az energiatakarékosságot a számítógépek és más irodai felszerelések használatával. A program támogatja olyan termékek fejlesztését és terjesztését amelyek hatékonyan csökkentik az energiafogyasztást. Ez egy nyitott rendszer, amelyben a vállalkozások önként vehetnek részt. A céltermékek olyan irodai felszerelések, mint például számítógépek, nyomtatók, faxok és másolók. A szabványaik és logóik egyformák a résztvevő nemzetek között.

22-Hu-1

Elővigyázatosságok

EZT A TERMÉKET NEM ARRA A CÉLRA TERVEZTÉK, HOGY RÉSZBEN VAGY EGÉSZBEN NUKLEÁRIS BERENDEZÉSBEN/RENDSZEREKBE, LÉGI KÖZLEKEDÉSI IRÁNYÍTÁSI BERENDEZÉSEKBE/RENDSZEREKBE, LÉGI JÁRMŰ PILÓTAFÜLKÉJÉNEK BERENDEZÉSEKÉNT/RENDSZEREKÉNT¹, ORVOSI KÉSZÜLKÉVEL ÉS TARTOZÉKKAL², ÉLETFENNTARTÓ RENDSZEREKSEL VAGY MÁS EMBERI ÉLETTEL VAGY BIZTONSÁGGAL KAPCSOLATOS BERENDEZÉSEKSEL/ESZKÖZÖKKEL/RENDSZEREKSEL VAGY AZOK HELYETT HASZNÁLJÁK. A PANASONIC NEM FELELŐS A TERMÉK FENT FELTÜNTETETT HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ KÖTELEZETTSÉGEKÉRT.

¹ A REPÜLŐGÉPEK VEZETŐFÜLKÉINEK FELSZERELÉSEI/RENDSZEREI 2. Osztályú Electrical Flight Bag (EFB) rendszereket és 1. osztályú EFB rendszereket tartalmaznak amikor a repülés kritikus fázisaiban használják (pl. fel- és leszállás közben) és/vagy a repülőre szerelik. Az 1. osztályú EFB rendszereket és a 2. osztályú EFB rendszereket az FAA meghatározza: AC (Advisory Circular) 120-76A vagy JAA: JAA TGL (Ideiglenes tájékoztatói nyomtatvány) No.36.

² Ahogy azt az Európai orvosi eszközökről szóló direktíva (MDD) 93/42/EK meghatározza.

A Panasonic nem tudja garantálni azokat a repülési szabványokhoz és orvosi berendezési szabványokhoz kapcsolódó műszaki adatokat, technológiákat, megbízhatóságokat, biztonsági (pl. gyúlékonyság/füst/toxicitás/rádiófrekvencia sugárzása stb.) követelményeket, melyek eltérnek a COTS (bolti kereskedelemben kapható) termékek műszaki adataitól.

Ez a számítógép nem használható orvosi berendezéseken, beleértve ebbe az életvédő felszereléseket; légi közlekedési vezérlőrendszereken vagy az emberi életet és biztonság szavatolásáért felelős eszközökön vagy felszereléseken. A Panasonic semmiképpen nem tehető felelőssé a termék ilyen

típusú berendezéseken, eszközökön vagy rendszereken stb. Történő felhasználásából eredő károkért vagy veszteségeikért. A CF-31 készüléket a valódi világ hordozható számítógés környezetének alapos kutatására alapotlan fejlesztették ki. A használhatóság és megbízhatóság extrém körülmények alatti teljes körű működése olyan újításokhoz vezetett, mint például a magnézium ötvözet külső, a rezgéscsillapított merevlemez meghajtó és floppylemez meghajtó, valamint a rugalmas belső csatlakozások. A CF-31 kiváló mérnöki munkáját a szigorú MIL-STD- 810F (rezgés és rázkódás) és IP (por és víz) alapú eljárások segítségével tesztelték. Mint bármely más hordozható számítógépes eszköznél elővigyázatosan kell eljárni bármely károsodás elkerülése érdekében. Ezért javasolt a használati és kezelési eljárások betartása.

A számítógép eltevése előtt, ellenőrizze, hogy felitatta-e az esetleges nedvességet.

Hibás működés vagy probléma esetén azonnalfejezze be a használatot

Ha hibás működés jelentkezik, azonnal húzza ki az ACdugaszt és az akkumulátort

- A termék sérült
- Idegen tárgyak a termék belsejében
- Füstöt bocsátott ki
- Szokatlan szagot bocsátott ki
- Szokatlanul forró

A termék használata miközben a fenti feltételek bármelyike jelentkezik, tüzet vagy áramütést eredményez.

- Hibás működés vagy probléma esetén azonnal kapcsolja ki a készüléket, húzza ki a hálózati dugaszt, majd távolítsa el az akkumulátort. Ezután vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálatl a javítás érdekében.

Ne érintse meg a terméket és a kábelt, ha villámlanikezd Elektromos áramütést eredményezhet.

Ne csatlakoztassa az AC adaptert más áramforráshoz, mint a standard háztartási AC csatlakozóaljzat

Másképp, a túlhevülés tüzet okozhat. DC/AC konverterhez (inverter) csatlakoztatás sérülést okozhat az AC adapternek. Repülőgépen csak olyan AC csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa a z AC adaptert, amit erre a célra jóváhagytak.

Ne tegyen semmi olyant, ami megsértheti az AC kábelt, dugaszt vagy adaptert

Ne sértse meg, vagy ne módosítsa a kábelt, ne helyezze forró tárgyak mellé, ne törje és ne hajlítsa meg, ne húzza erősen, ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, vagy ne kösse össze szorosan.

Sérült kábel további használata tüzet, rövidzárlatot vagy elektromos sokkot okozhat.

Ne húzza ki, vagy ne dugja be az AC dugaszt nedveskézzel

Elektromos áramütést eredményezhet.

Rendszeresen tisztítsa meg az AC dugaszt a portól ésszennyeződéstől

Ha por vagy szennyeződés gyűl fel a dugacson, a nedvesség, stb. megsértheti a szigetelést, ami tüzet eredményezhet.

- Húzza ki a dugaszt és törölje le egy száraz ruhával. Húzza ki a dugaszt, ha hosszabb ideig nem használja a számítógépet.

Dugja be az AC dugaszt teljesen

Ha a dugasz nincs teljesen bedugva, a túlmelegedés miatt tűz, vagy elektromos áramütés keletkezhet.

- Ne használjon sérült dugaszt, vagy laza AC csatlakozóaljzatos.

Ne tartsa a terméket ott, ahol sok víz, nedvesség, gőz, por, olajos párák stb. van jelen

Idegen anyag bekerülése tüzet, vagy áramütést okozhat.

- Ha idegen anyag került bele, azonnal kapcsolja ki az áramellátást és húzza ki az AC dugaszt, majd vegye ki az akkumulátort. Ezek után vegye fel a kapcsolatot a terméktámogatási irodával.

Ne szerelje szét a terméket

A belső, magas feszültségű területek elektromos áramütést okozhatnak, vagy idegen anyag juthat be, amely tüzet okozhat.

Tartsa az SD memóriakártyákat távol csecsemőktől és kis gyerekektől

Véletlen lenyelése sérülést eredményez.

- Véletlen lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.

Ne helyezze a terméket instabil felületre

Ha elveszti az egyensúlyát, a termék feldőlhet, vagy leeshet, sérülést okozva.

Kerülje a halmozást

Ha elveszti az egyensúlyát, a termék feldőlhet, vagy leeshet, sérülést okozva.

Ne hagyja a terméket hosszú ideig magas hőmérsékletű környezetben

Ha a terméket nagyon magas hőmérsékletnek kitéve hagyja, például tűz mellett, vagy közvetlen napfényben, a ház eltorzulhat és/vagy hibát okozhat a belső alkatrészekben. Az ilyen körülmények között folytatott használat rövidzárlathoz, vagy szigetelési hibákhoz vezethet amelyek tűzzé vagy elektromos áramütéssé változhatnak.

Ne zárja el a szellőzőnyílást (kifújás)

A termék ruhába csavarva, ágyazás vagy takaró tetején való használata elzárhatja a szellőzőnyílást, belül hőfelhalmozódást, esetleg tüzet okozhat.

Fogja a dugaszt, mikor kihúzza

A kábel húzása megsértheti a kábelt, az tüzet vagy elektromos áramütést okozhat,

Ne mozgassa a terméket, amíg az AC dugaszt csatlakoztatva van

A kábel megsérülhet, tüzet vagy elektromos áramütést okozhat,

- Ha az AC kábel megsérül, azonnal húzza ki.

A termékkel csakis a jelzett AC adaptert használja

A mellékeltől (a készülékhez mellékelte vagy tartozékként értékesített) eltérő hálózati tápegység használata tüzet okozhat.

Ne tegye ki az AC adaptert súlyos ütésnek

Az AC adapter használata erős ütés után, például ha leejti, elektromos áramütéshez, rövidzárlathoz vagy tűzhez vezethet.

Minden órában tartson 10-15 perc szünetet

A termék hosszú időn keresztül való használata rossz hatással lehet a szemre és kézre.

Fejhallgató használatakor ne hangosítsa teljesen fel a hangerőt

A magas hangerőn való hallgatás hosszú időn keresztül túlszerekenti a fület és halláskárosodást eredményezhet.

Ne csatlakoztasson telefonvonalat, vagy a megadottól eltérő hálózati kábelt a LAN-porthoz

Ha a LAN-portot más hálózathoz csatlakoztatja, mint amik alább fel vannak sorolva, tűz vagy elektromos áramütés keletkezhet.

- Más hálózatok, mint 1000BASE-T, 100BASE-TX vagy 10BASE-T
- Telefonvonalak (IP-telefon (Internet protokoll telefon), telefonvonalak, belső telefonvonalak (előhívós kapcsolós), digitális nyilvános telefonok, stb.)

Biztonsági intézkedések és Szabályozási információk

Ne használja a terméket úgy, hogy bőrét hosszú ideig kitegye

A termék olyan módú használata, hogy a bőrt hosszú ideig kitegye az AC adapter vagy a termék melegének, alacsony hőmérsékletű égést eredményez.

Ha a terméket meleg vagy hideg környezetben használja, ne tegye ki bőrét a terméknek

Égési, alacsony hőmérsékletű égési vagy fagyási sérülések keletkezhetnek.

- Amennyiben szükséges a bőrt közvetlen hatásnak kitenni, például ujjlenyomat leolvasásakor, végezze a műveletet a lehető legrövidebb idő alatt.

<Csak a modemet tartalmazó modelleknél>

Modem használata szabályos telefonvonalal

A számítógép által nem támogatott vállalati vagy üzleti iroda belső telefonvonalára (helyi kapcsolók) stb., vagy az országban/területen használt digitális nyilvános telefonra csatlakoztatása tüzet vagy áramütést okozhat

- Ne helyezze a számítógépet televízió vagy rádiókészülék mellé.
- Tartsa távol a számítógépet mágnesektől. A merevlemezen tárolt adatok elveszhetnek.
- Ezt a számítógépet nem orvosi diagnosztikai célra használt képek megjelenítésére tervezték.
- Ezt a számítógépet nem orvosi diagnosztikai célból történő orvosi berendezéssel való kapcsolatra tervezték.
- A Panasonic nem felelős a termék használatából eredő adatvesztésért, és más véletlenül bekövetkező vagy következményes károkért.

Interfész kábel

Nem ajánlott 3 méternél hosszabb interfész kábel használata.
11-Hu-1

Elővigyázatosságok (Akkumulátor)

Ne használja semmilyen más termékkel

Az akkumulátor újratölthető és a jelzett termékhez készült. Ha más termékkel használják, mint amihez tervezték, elektrolit-szivárgás, hőtermelés, kigyulladás vagy szakadás történhet.

Ne használjon a leírtaktól különböző töltési módszert

Ha más módon töltik, mint ahogy azt itt leírja, elektrolit-szivárgás, hőtermelés, kigyulladás vagy szakadás történhet.

Ne hajtsa az akkumulátort tűzbe, vagy ne tegye ki túlzott hőnek

Hőtermelés, kigyulladás vagy szakadás történhet.

Kerülje a túlzott hőt (például tűz mellett, közvetlen napfényben)

Elektrolit-szivárgás, hőtermelés, kigyulladás vagy szakadás történhet.

Ne helyezzen az akkumulátorba éles tárgyakat, ne tegye ki ütésnek vagy sokknak, ne szerelje szét vagy ne módosítsa

Elektrolit-szivárgás, hőtermelés, kigyulladás vagy szakadás történhet.

- Ha termék súlyos ütésnek volt kitéve, ne használja tovább.

Ne zárja rövidre a pozitív (+) és negatív (-) csatlakozókat

Hőtermelés, kigyulladás vagy szakadás történhet.

- Ne helyezze az akkumulátort egy helyre olyan tárgyakkal mint például nyaklánc, hajtű mikor szállítja vagy tárolja.

Ne használja a terméket a leírtól különböző akkumulátorral

A termékkel csak a jelzett akkumulátort (CF-VZSU46AU) használja. Más akkumulátor használata, mint amit a Panasonic gyártott és szállított biztonsági veszélyt jelenthet (hőtermelés, kigyulladás vagy szakadás).

Ha az akkumulátor elhasználódott, cserélje ki újra

A károsodott akkumulátor további használata hőfejlődéssel, gyulladással vagy az akkumulátor megrepedésével járhat

FIGYELEM:




Ha az akkumulátort nem a megfelelő típusúra cseréli, robbanásveszélyt idéz elő.

A használt akkumulátorokat az előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

58-Hu-1

- Ne érintse meg az akkumulátor érintkezőit. Az akkumulátor nem működik megfelelően, ha a csatlakozók szennyezettek vagy károsultak.
- Ne tegye ki az akkumulátort víznek, vagy ne hagyja, hogy megnedvedesjen.
- Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja (egy hónap vagy több), töltsse fel vagy merítse ki (használja el) az akkumulátort amíg a hátralevő akkumulátorszint 30 - 40% lesz és tárolja száraz, hűvös helyen.
- A számítógép megakadályozza az akkumulátor túltöltését, csak addig töltve, amíg a hátralevő energia kevesebb mint kb. a teljesítmény 95%-a.
- A számítógép vásárlásakor az akkumulátor nincs feltöltve. Győződjön meg, hogy feltöltötte mielőtt használná. Mikor az AC adaptert a számítógéphez kapcsolja, a töltés automatikusan elindul.
- Ha az akkumulátor szivárog és a folyadék a szemébe kerül, ne dörzsölje a szemét. Azonnal mossa ki a szemét tiszta vízzel és forduljon orvoshoz kezelésért, amilyen gyorsan csak lehet.

MEGJEGYZÉS

- Az akkumulátor töltés vagy normál használat közben melegekedhet. Ez teljesen normális.
- A töltés nem indul be, ha az akkumulátor belső hőmérséklete a megengedett hőmérséklet határon (0°C - 50°C) kívül van (→  Reference Manual "Battery Power"). Amint a megengedett határkövetelmény teljesül, a töltés automatikusan megkezdődik. Jegyezze meg, hogy a töltési idő változik a használati feltételek szerint. (A töltés a szokásosnál tovább tart, ha a hőmérséklet 10°C vagy kevesebb.)
- Alacsony hőmérsékleten az üzemidő csökken. Csak a megengedett hőmérsékleti határok között használja a számítógépet.
- Ennek a számítógépnek van egy magas hőmérsékletű üzemmód funkciója, amely megelőzi az akkumulátor károsodását magas hőmérsékletű környezetben. (→  Reference Manual "Battery Power") A magas hőmérsékletű üzemmód töltésének 100%-a megfelel a normál hőmérsékletű üzemmód 80%-nak.
- Az akkumulátor fogyóanyag. Ha az idő ameddig a számítógépet az akkumulátorról működtetni lehet, különösen rövid lesz és ismételt töltéssel sem lehet a teljesítményt visszaállítani, az akkumulátort ki kell cserélni egy újjal.
- Ha pótakkumulátort szállít csomagban, táskában, stb, ajánlott egy műanyag zacskóba helyezni, hogy védje a csatlakozókat.
- Mindig kapcsolja ki a számítógépet, ha nem használja. Ha bekapcsolva hagyja a számítógépet, mikor az AC adapter nincs csatlakoztatva, kimeríti a maradék akkumulátort (→  Reference Manual "LAN").

Modellen voor Europa

<Alleen voor een model met een “CE Ⓢ”-teken aan de onderkant van de computer>



Verklaring van Conformiteit (DoC)

Hierbij verklaren we dat deze Personal Computer voldoet aan de belangrijke vereisten en andere relevante bepalingen van het bevel 1999/5/EC.

Tip:

Bezoek onze internetsite als u graag een exemplaar wilt hebben van de originele conformiteitsverklaring van onze bovenstaande producten: <http://www.doc.panasonic.de>

Geautoriseerde gevolmachtigde:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Duitsland

Netwerkverbinding van vast modem.

De terminalapparatuur is bedoeld voor de verbinding naar het volgende openbare netwerk;

In alle landen van de EU en Turkije;

- Openbaar geschakelde telefoonnetwerken

Technische eigenschappen van vast modem.

Eigenschappen van terminalapparatuur:

- DTMF-kiezen

- Maximale bitsnelheid ontvangstmodus: 56 kbit/s

- Maximale bitsnelheid zendmodus: 33,6 kbit/s

Overzicht van landen waar WLAN-toepassing is gepland:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-NI-1

Voorschriften voor Draadloos LAN

Land / Regio	802.11a	802.11b/g
Oostenrijk, België, Kroatië, Cyprus, Tsjechië, Denemarken, Estland, Finland, Duitsland, Griekenland, Hongarije, IJsland, Ierland, Letland, Litouwen, Luxemburg, Macedonië, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Slowakije, Slovenië, Spanje, Zweden, Zwitserland, Verenigd Koninkrijk	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.	
Frankrijk	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.
Italië	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Algemene toestemming vereist bij gebruik buitenshuis.	Algemene toestemming vereist bij gebruik buiten het eigen grondgebied.

Land / Regio	802.11a	802.11b/g
Turkije	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis. Verboden binnen een straal van 1 km van het centrum van de landingsbaan van luchthavens.	
Noorwegen	Uitsluitend voor gebruik binnenshuis.	Verboden binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Ålesund.

- De laatste versie van de “AANBEVELING ERC 70-03” van het Europees Comité voor radiocommunicatie en de voorschriften in Turkije.
- Gebruik uitsluitend de door Panasonic voorgeschreven antenne.
- Raadpleeg de regelgevende autoriteiten op het gebied van radiocommunicatie voor de laatste informatie.

40-NI-1

Voor gebruik in motorvoertuigen

Waarschuwing: controleer de volgende aanbevelingen van de Europese Commissie om de juiste installatie en het juiste gebruik van dit product in een motorvoertuig vast te stellen.

“Aanbeveling van de Commissie betreffende veilige en efficiënte informatie- en communicatiesystemen aan boord van voertuigen: een Europese principeverklaring betreffende mens-machine-interacties.”

De aanbeveling van de Commissie is beschikbaar in het Publicatieblad van de Europese Unie.

35-NI-1

Bij gebruik van een poortreplicator of automontageset waarop een externe antenne kan worden aangesloten:

- De externe antenne voor het draadloze LAN moet door een vakman worden geïnstalleerd.
- De versterking van een externe antenne voor een draadloos LAN mag de 5 dBi niet overschrijden.
- De gebruiker moet een afstand van minimaal 20 cm aanhouden tussen de externe antenne en alle personen (inclusief ledematen zoals handen, polsen en voeten) tijdens draadloos gebruik.

41-NI-1-1

Tijdens draadloos bedrijf moet minimaal 20 cm afstand worden gehandhaafd tussen de achterzijde en beide zijanten van het LCD-scherm van deze apparatuur en personen (met uitzondering van handen en voeten).

60-NI-1

Belangrijke Veiligheidsinstructies

Als u gebruikmaakt van uw telefoonapparatuur moet u altijd de basis veiligheidsvoorzorgsmaatregelen in acht nemen om de kans te beperken op brand, elektrische schok en letsel aan personen, waaronder het volgende:

1. Gebruik dit product niet in de buurt van water, bijvoorbeeld naast een badkuip, wastiel, gootsteen of wasmachine, in een natte ruimte of bij een zwembad.

Veiligheidsvoorschriften en Registratie informatie

2. Vermijd het gebruik van een telefoon (of een ander draadloos type) tijdens de bliksem. Er kan een kleine kans bestaan op een elektrische schok door de bliksem.
 3. Gebruik de telefoon niet om een gaslek te rapporteren in de buurt van een gaslek.
 4. Gebruik alleen het stroomsnoer en de batterijen die staan aangegeven in deze handleiding. Gooi batterijen niet weg in vuur. Ze kunnen exploderen. Controleer de lokale voorschriften voor mogelijk speciale afvalverwerkingsinstructies.
- BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

19-NI-1

Informatie voor de gebruiker

<Alleen voor modellen met draadloze LAN>

Dit product en uw gezondheid

Dit product, net als andere radio-apparaten, straalt radiofrequentie elektromagnetische energie uit. De mate van energie dat dit product uitstoot is echter veel minder dan de elektromagnetische energie die wordt uitgestoten door draadloze apparaten zoals bijvoorbeeld een mobiele telefoon.

Omdat dit product werkt binnen de richtlijnen die horen bij radiofrequentie veiligheidsstandaards en aanbevelingen, geloven we dat dit product veilig is voor gebruik door consumenten. Deze standaards en de aanbevelingen reflecteren de consensus van de wetenschappelijke gemeenschap en zijn het resultaat van overlegpanels en wetenschapscommissies die voortdurend de uitgebreide onderzoeksliteratuur onderzoeken en interpreteren.

In sommige situaties of omgevingen kan het gebruik van dit product verboden worden door de eigenaar van een gebouw of de verantwoordelijke vertegenwoordigers van een organisatie. Deze situaties kunnen bijvoorbeeld zijn:

- Het gebruik van dit product aan boord van vliegtuigen, of
- In een andere omgeving waar het risico op verstoring bij andere apparaten of diensten schadelijk kan zijn.

Als u niet zeker bent over het beleid dat van toepassing is op het gebruik van draadloze apparaten in een specifieke organisatie of omgeving (bijv. luchthavens) raden wij u aan toestemming te vragen voor gebruik van dit product voordat u het aanzet.

Informatie regelgeving

Wij zijn niet verantwoordelijk voor storingen aan radio of televisie die worden veroorzaakt door niet toegestane wijzigingen aan dit product. De correctie van een dussdanige storing veroorzaakt door zo'n niet toegestane wijziging is de verantwoordelijkheid van de gebruiker. Wij en geautoriseerde verkooppunten en distributeurs zijn niet aansprakelijk voor schade of schending van overheidsregelgeving die kan ontstaan door zich niet te houden aan deze richtlijnen.

26-NI-1

Lithium batterij

Lithium batterij!

Deze computer bevat een lithium batterij om de datum, tijd en andere gegevens te kunnen opslaan. De batterij mag alleen worden vervangen door geautoriseerd onderhoudspersoneel.

Waarschuwing! Door onjuiste installatie of foutieve toepassingen kan mogelijk explosiegevaar optreden.

15-NI-1

Aanwijzing voor veilig gebruik CD/DVD-station

AANWIJZING VOOR VEILIG GEBRUIK!

DIT PRODUCT MAAKT GEBRUIK VAN EEN LASER. GEBRUIK VAN BEDIENINGSFUNCTIES, HET DOEN VAN AANPASSINGEN OF HET UITVOEREN VAN PROCEDURES DIE NIET IN DEZE HANDLEIDING WORDEN BESCHREVEN, KUNNEN GEVAARLIJKE BLOOTSTELLING AAN STRALING TOT GEVOLG HEBBEN. OPEN DE BEHUIZING NIET EN VOER ZELF GEEN REPARATIES UIT. LAAT HET UITVOEREN VAN SERVICE-WERKZAAMHEDEN OVER AAN VAKBEKWAAM PERSONEEL.

12-NI-1

De informatie met betrekking tot de laserveiligheid is enkel van toepassing als er een laser in het station geïnstalleerd werd.

12-NI-2-1

De volgende label werd aan de onderkant van de computer bevestigd.



Informatie voor gebruikers betreffende het verzamelen en verwijderen van oude uitrustingen en lege batterijen



Deze symbolen op de producten, verpakkingen, en/of begeleidende documenten betekenen dat gebruikte elektrische en elektronische producten en batterijen niet met het algemene huishoudelijke afval gemengd mogen worden.

Voor een correcte behandeling, recuperatie en recyclage van oude producten en lege batterijen moeten zij naar de bevoegde verzamelpunten gebracht worden in overeenstemming met uw nationale wetgeving en de Richtlijnen 2002/96/EC en 2006/66/EC.

Door deze producten en batterijen correct te verwijderen draagt u uw steentje bij tot het beschermen van waardevolle middelen en tot de preventie van potentiële negatieve effecten op de gezondheid van de mens en op het milieu die anders door een onvakkundige afvalverwerking zouden kunnen ontstaan.

Voor meer informatie over het verzamelen en recyclen van oude producten en batterijen, gelieve contact op te nemen met uw plaatselijke gemeente, uw afvalverwijderingsdiensten of de winkel waar u de goederen gekocht hebt.

Voor een niet-correcte verwijdering van dit afval kunnen boetes opgelegd worden in overeenstemming met de nationale wetgeving.

Voor zakengebruikers in de Europese Unie

Indien u elektrische en elektronische uitrusting wilt verwijderen, neem dan contact op met uw dealer voor meer informatie.



[Informatie over de verwijdering in andere landen buiten de Europese Unie]

Deze symbolen zijn enkel geldig in de Europese Unie. Neem wanneer u dit product wilt weggooien, contact op met de lokale overheid of uw

leverancier en vraag wat de juiste verwijderingsmethode is.



Opmerking over het batterijsymbool (beneden twee voorbeelden):

Dit symbool kan gebruikt worden in verbinding met een chemisch symbool. In dat geval wordt de eis, vastgelegd door de Richtlijn voor de betrokken chemische producten vervuld.

53-NI-1

Voor gebruik in een garage

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES

Wanneer u uw garageapparatuur gebruikt, dient u altijd standaardveiligheidsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende maatregelen:

- Lees alle instructies.
- Let goed op dat u zich niet verbrandt aan hete onderdelen.
- Bedien geen apparatuur met een beschadigd snoer of apparatuur die is gevallen of beschadigd. Laat deze apparatuur eerst nakijken door een erkend onderhoudstechnicus.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel, bank of werkbank hangen of in aanraking komen met hete verdeelstukken of bewegende ventilatorbladen.
- Kies wanneer u een verlengsnoer moet gebruiken, voor een verlengsnoer met een nominale stroomsterkte die hoger ligt dan die van de gebruikte apparatuur. Snoeren met een lagere nominale stroomsterkte dan de apparatuur kunnen oververhit raken. Leg het snoer altijd zorgvuldig neer, zodat niemand erover kan struikelen of eraan kan trekken.
- Haal de stekker van apparatuur altijd uit het stopcontact als u deze niet gebruikt. Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact. Pak de stekker vast en trek er aan om deze uit het stopcontact te halen.
- Laat apparatuur volledig afkoelen voordat u deze opbergt. Wikkel het snoer los rond de apparatuur als u deze opbergt.
- Gebruik om de kans op brand te verminderen apparatuur niet in de buurt van open verpakkingen met ontvlambare vloeistoffen (benzine).
- Zorg voor voldoende ventilatie wanneer u werkzaamheden uitvoert aan interne verbrandingsmotoren.

- Voorkom elektrische schokken en gebruik deze apparatuur niet op natte oppervlakken of in de regen.
- Gebruik de apparatuur alleen zoals in deze handleiding wordt beschreven. Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen hulpstukken.
- Het bijgeleverde voedingssnoer is niet geschikt voor gebruik in een garage.

Als de computer gebruikt wordt in een garage, moet de gebruiker een geschikt AC-snoer voorzien of moet hij voor een correcte installatie zorgen.

Een geschikt AC-snoer moet van het type G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO of W zijn. Als het snoer bedoeld is om gebruikt te worden in direct contact met het grondoppervlak, dat moet gekozen worden voor het type G, SO, STO of W.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

ENERGY STAR



Als een ENERGY STAR®-partner, heeft Panasonic Corporation bepaald dat dit product voldoet aan de ENERGY STAR® richtlijnen voor een efficiënt energieverbruik. Indien de beschikbare instellingen voor energieverbruik zijn ingeschakeld, schakelen Panasonic computers na een bepaalde periode van inactiviteit in een slaapstand waardoor er energie wordt bespaard.

Grote lijnen van het International ENERGY STAR® Office Equipment-programma

Het internationale ENERGY STAR® Office Equipment-programma is een internationaal programma dat energiebesparing via het gebruik van computers en andere kantooruitrusting promoot. Het programma steunt de ontwikkeling en de verspreiding van producten met functies, die het energieverbruik effectief verminderen. Het is een open systeem waaraan eigenaars van bedrijven vrijwillig kunnen deelnemen. De beoogde producten zijn kantoortoestellen zoals computers, displays, printers, fax-toestellen en copiers. Hun normen en logo's zijn uniform overheen de deelnemende landen.

22-NI-1

Voorzorgsmaatregelen

DIT PRODUCT IS NIET BEDOELD VOOR GEBRUIK ALS, OF ALS EEN DEEL VAN, NUCLEAIRE APPARATUUR/SYSTEMEN, CONTROLE-APPARATUUR/SYSTEMEN VOOR LUCHTVERKEER, VLIEGTUIGCOCKPITAPPARATUUR/SYSTEMEN¹, MEDISCHE APPARATUUR OF TOEBEHOREN², LEVENINSTANDHOUDINGSSYSTEMEN OF ANDERE APPARATUUR/SYSTEMEN DIE DIENEN VOOR HET WAARBORGEN VAN MENSELIJK LEVEN OF DE VEILIGHEID VAN MENSEN. PANASONIC IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR SCHADE ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK VAN DIT PRODUCT OP VOORNOEMDE WIJZEN.

¹ VLIEGTUIGCOCKPITAPPARATUUR-/SYSTEMEN inclusief klasse2 electronic flight bag (EFB) systemen en klasse1 EFB-systemen wanneer gebruikt tijdens kritieke fasen van de vlucht (bijv. tijdens opstijgen en landen) en/of geïnstalleerd in het vliegtuig. Klasse1 EFB-systemen en klasse2 EFB-systemen zijn gedefinieerd door de FAA: AC (advisory circular) 120-76A of JAA: JAA TGL (temporary guidance leaflets) nr. 36.

² Zoals gedefinieerd in de Europese Richtlijn Medische Hulpmiddelen (MDD) 93/42/EEC.

Panasonic kan geen enkele specificaties, technologieën, betrouwbaarheid, veiligheidseisen (bijv. brandbaarheid, rook, giftigheid, radiofrequentie-emissie, etc.) garanderen die betrekking hebben op normen voor luchtvaart en medische apparatuur die afwijken van de specificaties van onze COTS (commercial-off-the-shelf) producten.

Deze computer is niet bedoeld voor gebruik in medische apparatuur waaronder levensondersteunende systemen, luchtverkeersleiding systemen of andere apparaten, toestellen of systemen die betrekking hebben op het menselijk leven of op veiligheid. Panasonic is op geen enkele wijze verantwoordelijk voor schade of verlies die resulteren uit het gebruik van dit apparaat in dit type apparaten, toestellen of systemen, etc.

De CF-31 is ontwikkeld via diepgaand onderzoek naar omgevings van draadloze automatisering in de werkelijkheid. Uitputtend gebruik en testen met betrekking tot de betrouwbaarheid van dit product onder moeilijke omstandigheden hebben geleid tot innovaties zoals het magnesiumlegering exterieur, vibratiedempende hard disk en floppy diskdrive en flexibele interne verbindingen. De uitstekende constructie van de CF-31 is getest via de stringente MIL-STD- 810F procedures (op vibratie en schokken) en de IP procedures (voor stof en water).

Net als bij elk draagbaar computertoestel dient u de voorzorgsmaatregelen in acht te nemen om schade te voorkomen. Het volgende gebruik en behandelingsprocedures worden aangeraden.

Voordat u de computer opbergt dient u enige vorm van vocht af te vegen.

Stop onmiddellijk met het gebruik als er een storing of een ander probleem optreedt

Als een defect optreedt dient u onmiddellijk de stekker van de hoofdstroom en de batterij te halen

- Dit product is beschadigd
- Er bevindt zich een vreemd voorwerp in dit product
- Er komt rook uit
- Er komt een ongewone geur vanaf
- Het is ongewoon heet

Het blijven gebruiken van dit product als een van de bovenstaande omstandigheden voorkomen kan resulteren in brand of elektrische schok.

- Als een defect optreedt dient u direct het apparaat uit te zetten en de stekker uit de hoofdstroom en uit de batterij te halen. Neem vervolgens contact op met uw Technische Dienst voor reparatie.

Raak dit apparaat en de kabel niet aan als het begint te bliksemen

Er kan een elektrische schok optreden.

Sluit de AC-adapter niet aan op een ander stopcontact dan een standaard stroomstopcontact.

anders kan er door oververhitting brand ontstaan. Het aansluiten van een DC/AC wisselaar kan schade aan de AC-adapter veroorzaken. Sluit in een vliegtuig de AC-adapter/lader alleen aan op een stopcontact dat speciaal voor dat doel is goedgekeurd.

Doe niets dat het netsnoer, de stroomstekker of de AC-adapter kan beschadigen

Beschadig het koord niet, pas het niet aan, plaats het niet bij hete voorwerpen, buig, draai of trek er niet aan, plaats er geen zware objecten op en bundel het niet strak samen. Het blijven gebruiken van een beschadigd snoer kan resulteren in brand, kortsluiting of elektrische schok.

Trek niet aan de stekker en verbind de stekker niet als uw handen nat zijn

Er kan een elektrische schok optreden.

Verwijder regelmatig het stof en ander vuil van de stekker

Als stof of ander vuil zich verzamelt op de stekker, kan vochtigheid etc. ervoor zorgen dat er een defect optreedt in de isolatie wat kan resulteren in brand.

- Haal de stekker eruit en veeg het af met een droge doek. Verwijder de stekker als de computer langere tijd niet wordt gebruikt.

Plaats de stekker altijd helemaal goed

Als u de stekker niet goed insteekt, kan een elektrische schok of brand worden veroorzaakt door oververhitting.

- Gebruik geen beschadigde stekker of een loszittend stopcontact.

Maak het deksel van de aansluiting stevig dicht wanneer u dit product gebruikt waar er veel water, vocht, stoom, stof, vet dampen, enz.

Vreemde voorwerpen kunnen brand of elektrische schokken veroorzaken.

- Als er een vreemd voorwerp in het product komt, schakel het toestel meteen uit en koppel de stekker los. Verwijder dan de accu-pack. Neem vervolgens contact op met uw kantoor voor technische ondersteuning.

Haal het product niet uit elkaar

Van de hoogspanningsdelen in het apparaat kunt u een elektrische schok krijgen en wanneer voorwerpen in het binnenste terecht komen kan dat leiden tot brand.

Houd SD-geheugenkaarten uit de buurt van baby's en kleine kinderen

Het per ongeluk inslikken kan resulteren in lichamelijk letsel.

- In het geval van per ongeluk doorslikken dient u direct een dokter te raadplegen.

Plaats dit product niet op een onstabiel oppervlak

Als de balans zoek is kan het product vallen wat kan resulteren in letsel.

Vermijd opstapelen

Als de balans zoek is kan het product vallen wat kan resulteren in letsel.

Plaats dit product niet gedurende lange tijd in omgevingen met een hoge temperatuur

Als u dit product op plaatsen met een hoge temperatuur achterlaat, zoals in de omgeving van vuur of in direct zonlicht, kan de omkasting vervormen en/of problemen aan de interne onderdelen veroorzaken. Het continue gebruik in zulke omstandigheden kan leiden tot kortsluiting of schade aan de isolatie, enz. wat kan leiden tot brand of een elektrische schok.

Blokkeer de ventilatieopening (uitlaat) niet

Als u dit product gebruikt in een doek of op beddengoed of laken, kan dit de ventilatieopening blokkeren waardoor het toestel oververhit wordt en dit mogelijk tot brand kan leiden.

Houd de stekker vast als u hem uit het stopcontact haalt

Het trekken aan het snoer kan het snoer beschadigen wat kan leiden tot brand of elektrische schok.

Vervoer dit product niet als de stekker is ingestoken

Het netsnoer kan beschadigd raken wat kan resulteren in brand of elektrische schok.

- Als het netsnoer is beschadigd dient u direct de stekker uit het stopcontact te halen.

Gebruik alleen de aangegeven AC-adapter voor dit product

Het gebruik van een andere AC-adapter dan de meegeleverde (geleverd bij de eenheid of los gekocht als accessoire) kan leiden tot brand.

Onderwerp de AC-adapter niet aan schokken

Het gebruik van de AC-adapter na een flinke klap of schok, zoals bijvoorbeeld het laten vallen van het product kan leiden tot elektrische schok, kortsluiting of brand.

Neem elke 10-15 minuten een pauze

Het landurig gebruiken van dit product kan negatieve gezondheidseffecten hebben op uw ogen en handen.

Zet het volume niet op z'n hardst als u de hoofdtelefoon gebruikt

Het langdurig luisteren naar hoge volumes overstimuleert de oren wat kan leiden tot gehoorverlies.

Sluit de LAN-poort van het product niet aan op een telefoonlijn of een netwerkkabel die anders is dan degene die is opgegeven

Als de LAN-poort is aangesloten op een netwerk zoals hierboven aangegeven kan brand of een elektrische schok optreden.

- Andere netwerken dan 100BASE-T, 100BASE-TX of 10BASE-T
- Telefoonlijnen (IP-telefoon (Internet Protocol Telefoon), Telefoonlijnen, interne telefoonlijnen (gebaseerd op schakelaars), digitale openbare telefoons, enz.)

Dit product niet lange tijd gebruiken met blootstelling aan de huid

Het langere tijd gebruiken van de warmtebron van dit product of een AC-adapter met blootstelling aan de huid kan zorgen voor lage temperatuur brandwonden.

Stel uw huid niet bloot aan dit product wanneer u het product in een warme of koude omgeving gebruikt

Dit kan leiden tot brandwonden, brandwonden bij lage temperaturen of bevriezing.

- Wanneer het nodig is om de huid aan dit product bloot te stellen, zoals voor het scannen van een vingerafdruk, dient u dit zo snel mogelijk te doen.

<Alleen voor modellen met modem>

Gebruik het modem met een normale telefoonlijn

Het aansluiten op een interne telefoonlijn (geschakelde bedrijfslijn) van een bedrijf of kantoor, etc. of een digitale openbare telefoon in een land of gebied dat niet wordt ondersteund door de computer kan leiden tot brand of elektrische schokken.

- Plaats de computer niet in de buurt van een televisie of radio-ontvanger.
- Houd de computer uit de buurt van magneten. Gegevens op de harde schijf kunnen daardoor worden gewist.
- Deze computer is niet bedoeld voor het weergeven van afbeeldingen tijdens toepassing in medische diagnose.
- Deze computer is niet bedoeld voor gebruik in combinatie met medische apparatuur voor medische diagnose.
- Panasonic is niet aansprakelijk voor verlies van gegevens of andere incidentele schade of gevolgschade die is ontstaan door gebruik van dit product.

Interfacekabel

Het gebruik van een interfacekabel die langer is dan 3 meter wordt niet aanbevolen.

11-NI-1

Voorzorgsmaatregelen (Batterijpack)

Niet gebruiken met een ander product

Dit batterijpack is oplaadbaar en is bedoeld voor dit specifieke product. Als het wordt gebruikt bij een ander product dan waar het voor is bedoeld kan dit leiden tot electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuren.

Laad de batterijen niet op een andere manier op dan is aangegeven

Als u de batterij niet oplaadt met de aangegeven methode kan electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan.

Gooi het batterijpack niet in vuur en stel het niet bloot aan overmatige hitte

Hierdoor kan hitte, ontsteking of scheuring ontstaan.

Vermijd extreme hitte (bijvoorbeeld dichtbij vuur, in direct zonlicht)

Hierdoor kan electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan.

Breng geen scherpe voorwerpen in het batterijpack, zorg dat het geen klappen of schokken oploopt, haal het niet uit elkaar en pas het niet aan

Hierdoor kan electrolyt lekkage, hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan.

- Als dit product aan een hoge impact werd blootgesteld, staak dan onmiddellijk het gebruik.

Zorg dat er geen kortsluiting komt bij de positieve (+) en negatieve (-) contacten

Hierdoor kan hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan. Berg het batterijpack niet op met artikelen zoals halskettingen of haarpennen.

Gebruik dit product niet met een ander batterijpack dan is aangegeven

Gebruik alleen het aangegeven batterijpack (CF-VZSU46AU) bij dit product. Het gebruik van andere batterijpakketten dan die geproduceerd en geleverd door Panasonic kan een gevaar inhouden (hitteopbouw, ontsteking, scheuring).

Wanneer de kwaliteit van de batterij is verslechterd, dient u deze te vervangen door een nieuwe

Wanneer u een verslechterde batterij blijft gebruiken, kan hitteopbouw, ontsteking of scheuring ontstaan.

OPGELET:

Vervanging van de batterij door een verkeerd type kan explosiegevaar veroorzaken.

Werp gebruikte batterijen weg volgens de geldende voorschriften.

58-NI-1

- Raak niet de aansluitingen van het batterijpack aan. Het batterijpack kan mogelijk niet meer goed functioneren als de contactvlakken vuil of beschadigd zijn.
- Stel het batterijpack niet bloot aan water en zorg dat het niet nat wordt.
- Als het batterijpack langere tijd niet meer wordt gebruikt (een maand of langer), laad of onlaad (gebruik) het batterijpack dan tot het resterende batterijniveau 30% tot 40% is en sla het op een droge en koele plaats op.
- Deze computer vermijdt overladen van de batterij door alleen op te laden als de resterende stroom minder is dan ongeveer 95% van zijn capaciteit.

Veiligheidsvoorschriften en Registratie informatie

- Het batterijpack is niet opgeladen bij aanschaf van de computer. Zorg dat u het voordat u de computer voor het eerst gebruikt, oplaadt. Als de AC-adapter wordt aangesloten op de computer, begint het opladen automatisch.
- Wrijf niet in uw ogen als de batterij lekt en er vloeistof in uw ogen komt. Spoel onmiddellijk uw ogen met helder water en raadpleeg zo snel mogelijk een dokter voor een medische behandeling.

OPMERKING

- Het batterijpack kan tijdens het ontladen of tijdens normaal gebruik, warm worden. Dit is normaal.
 - Het opnieuw opladen zal niet beginnen als de interne temperatuur van het batterijpack buiten het toegestane temperatuurbereik ligt (0 °C tot 50 °C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") Als het toegestane bereik voldoende is, begint het opladen automatisch. Let op dat de oplaadtijd kan variëren afhankelijk van de gebruiksomstandigheden. (Het opladen kan langer duren als de temperatuur 10 °C of lager is.)
 - Als de temperatuur laag is, wordt de werkingstijd verkort. Gebruik de computer alleen binnen het toegestane temperatuurbereik.
 - Deze computer heeft een hoge temperatuurstand functie die degradatie van de batterij voorkomt in een hoge temperaturomgeving. (→  *Reference Manual* "Battery Power") A-niveau komt overeen met 100% opladen bij een hoge temperatuurstand wat overeenkomt met een 80% oplaadniveau bij een normale temperatuurstand.
 - Het batterijpack is een consumeerbaar product. Als de hoeveelheid tijd waarop de computer werkt met een bepaald batterijpack aanzienlijk korter wordt en het herhaaldelijk opladen de prestatie van de batterij niet verbetert, dan moet het batterijpack worden vervangen door een nieuwe.
 - Als u het batterijpack vervoert in een pakketje of in een aktentas raden we aan dat u er een plastic zak omheen doet om de contactoppervlakken te beschermen.
 - Zet de computer altijd uit als u hem niet gebruikt. Het aan laten staan van de computer als u de AC-adapter niet heeft aangesloten zal de resterende capaciteit van de batterij uitputten (→  *Reference Manual* "LAN").
-

Модели за Европа

<Само за моделите, обозначени със знак “CE Ⓢ” от долната страна на компютъра>



Декларация за съответствие (DoC)

С настоящото декларираме, че този персонален компютър съответства на основните изисквания, както и на други приложими клаузи на Директива 1999/5/ЕО.

Съвет:

Ако искате да получите копие на оригиналната Декларация за съответствие за споменатите по-горе продукти, моля, обърнете се към нашия сайт на адрес: <http://www.doc.panasonic.de>

Упълномощен представител:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Винсбергринг 15, 22525 Хамбург, Германия

Свързване на жичен модем към мрежата.
Крайното устройство е предназначено за свързване към следните обществени мрежи:
Във всички страни от Европейската икономическа зона и Турция;

- Обществените комутируеми телефонни мрежи

Технически характеристики на жичния модем.
Крайното устройство включва следните функции:
- DTMF набиране
- Максимална скорост на приемане: 56 kbit/s
- Максимална скорост на предаване: 33,6 kbit/s

Информация за страните, за които е предназначено използването на WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Bg-1

Правила при безжична LAN

Страна/регион	802.11a	802.11b/g
Австрия, Белгия, Хърватия, Кипър, Чешка република, Дания, Естония, Финландия, Германия, Гърция, Унгария, Исландия, Ирландия, Латвия, Литва, Люксембург, Македония, Малта, Нидерландия, Полша, Португалия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Обединеното кралство	Ограничено за затворени помещения.	
Франция	Ограничено за затворени помещения.	Ограничено за затворени помещения.

Страна/регион	802.11a	802.11b/g
Италия	Ограничено за затворени помещения. За използване на открито се изисква обща лицензия.	За използване извън собствените помещения се изисква обща лицензия.
Турция	Ограничено за затворени помещения. Забранено в радиус от 1 км от центъра на пистата на летищата.	
Норвегия	Ограничено за затворени помещения.	Забранено в радиус от 20 км от центъра на Ny-Ålesund.

- Последната версия на “ERC RECOMMENDATION 70-03” от Европейския комитет по радиокомуникации и нормативните актове в Турция.
- Използвайте само антената, включена в спецификацията на Panasonic.
- Потвърдете последната информация на органите по радио-регулиране.

40-Bg-1

За използване в моторни превозни средства

Warning: Check the following Commission Предупреждение: Моля, проверете следните Препоръки на Комисията, за да определите как правилно да инсталирате и работите с този продукт в моторно превозно средство.

“Препоръка на Комисията относно безопасни и ефикасни, вградени в автомобили информационни и комуникационни системи: Осъвременяване на Европейската декларация за принципите относно интерфейса човек-машина.”

Препоръката на комисията може да бъде прочетена в Официалния вестник на Европейските общности.

35-Bg-1

Когато използвате репликатор на портове (Port Replicator) или приставка за монтиране в автомобил (Car Mounter), на които може да се инсталира външна антена:

- Външната антена за безжичен LAN трябва да се инсталира от квалифициран специалист.
- Външната антена за безжичен LAN не трябва да усилва сигнала над 5 dBi.
- По време на работа в безжичен режим трябва да има минимум 20 см разстояние между външната антена и всички лица в автомобила (включително техните крайници – ръце, китки, крака и т.н.).

41-Bg-1-1

Това оборудване изисква най-малко 20 сантиметра разстояние между телата на хората (с изключение на крайните части на ръцете, китката и краката) и задната и страничните части на екрана с течни кристали по време на безжичен режим на работа.

60-Bg-1

Мерки за безопасност и регулаторна информация

Важни инструкции за безопасност

При използване на телефонното устройство е необходимо винаги да се придържате към основните мерки за безопасност, за да се намали рискът от пожар, токов удар и травми, включително и:

1. Да не използвате този продукт в близост до вода, напр. близо до вани, корита, кухненски мивки, съдове за пране, във влажни приземни помещения или в близост до плувен басейн.
2. Да избягвате използването на телефона (освен ако не е безжичен) по време на гръмотевична буря. Съществува риск от електрически удар от светкавиците.
3. Не използвайте телефона в района на теч на газ, за да докладвате за изтичане на газа.
4. Използвайте само защитения кабел и батериите, посочени в настоящото ръководство. Не изхвърляйте батериите в огъня, защото може да причинят експлозия. Направете справка с местната нормативна база за наличието на специални инструкции за изхвърляне.

ЗАПАЗЕТЕ ТАЗИ ИНСТРУКЦИЯ

19-Bg-1

Информация за потребителя

<Само за модели с безжична LAN>

Продуктът и вашето здраве

Този продукт, като други радио-устройства, излъчва радиочестотна електромагнитна енергия. Въпреки това нивото на излъчваната енергия е значително по-ниско от електромагнитната енергия, излъчвана от безжични устройства, като мобилни телефони. Тъй като този продукт работи съгласно изискванията, съдържащи се в стандартите и препоръките за радиочестотна безопасност, ние вярваме че продуктът е безопасен за използване от потребителя. Тези стандарти и препоръки отразяват единдушното мнение на научната общественост и представляват резултат от обсъждания на научни конференции и комитети, в които непрекъснато се разглежда и тълкува значителна по обем научна литература. В някои ситуации или среди използването на продукта може да бъде ограничавано от собственика на сградата или от отговорни представители на организацията. Тези ситуации могат да включват напр:

- Използването на продукта на борда на самолети, или в друга среда, където
- рискът от смущения на други устройства или услуги се счита или определя като вреден.

Ако не сте сигурни за политиката, която се прилага при използването на безжични устройства в конкретна организация или среда (напр. аерогари), препоръчително е преди включването на продукта да поискате разрешение за неговото използване.

Регулаторна информация

Ние не поемаме отговорност за радио- или телевизионни смущения, причинени от неразрешени изменения на продукта. Потребителят носи отговорност за коригирането на смущения, причинени от такива неразрешени изменения. Ние и нашите оторизирани търговци или дистрибутори не носим

отговорност за нарушаването на нормативната уредба, което е възможно да възникне в резултат от неспазването на това ръководство.

26-Bg-1

Литиева батерия

Литиева батерия!

Този компютър съдържа литиева батерия, която дава възможност за съхранението на дата, време и други данни. Батерията се сменя само от оторизиран сервизен персонал.

Внимание! При неправилен монтаж или приложение съществува риск от експлозия.

15-Bg-1

Предупреждение за CD/DVD устройството

ВНИМАНИЕ!

ТОЗИ ПРОДУКТ ИЗПОЛЗВА ЛАЗЕР. ИЗПОЛЗВАНЕТО НА БУТОНИТЕ ЗА УПРАВЛЕНИЕ, НАСТРОЙКИТЕ ИЛИ ИЗВЪРШВАНЕТО НА ПРОЦЕДУРИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, ПОСОЧЕНИ В НАСТОЯЩИЯ ДОКУМЕНТ, МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО ОПАСНО ИЗЛАГАНЕ НА РАДИАЦИЯ. НЕ ОТВАРЯЙТЕ КАПАЦИТЕ И НЕ ПОПРАВЯЙТЕ УРЕДА САМИ.

ЗА РЕМОНТИ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ КВАЛИФИЦИРАН ПЕРСОНАЛ.

12-Bg-1

Информацията за безопасност при работа на лазера е валидна само когато е монтирано устройство с лазер.

12-Bg-2-1

Следният етикет се поставя на дъното на компютъра.



Информация за събиране и изхвърляне на стари електроуреди и батерии



Тези символи, поставени на продуктите, опаковките и/или съпътстващите ги документи обозначават електронни уреди, които не трябва да бъдат изхвърляни заедно с потока битови отпадъци.

За да бъдат правилно третирани и рециклирани, моля да предадете тези продукти на специално предназначенията за тази цел места, спазвайки разпоредбите на националното законодателство и европейските директиви 2002/96/ЕС и 2006/66/ЕС. Спазвайки инструкциите за правилното изхвърляне на такива уреди и батерии, вие ще помогнете да запазим

ценни ресурси и да предотвратим възможни негативни ефекти върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към местните общински власти или търговския обект, откъдето сте закупили продукта, за да получите допълнителна информация за най-близкия събирателен пункт или място за изхвърляне на стари електроуреди и батерии.

При направилно изхвърляне на уреда, може да понесете наказателна отговорност, в съответствие с разпоредбите на националното законодателство.

За бизнес потребители в Европейския Съюз

Ако желаете да изхвърлите ненужни електроуреди, моля свържете се с вашия дилър или доставчик за повече информация.



[Информация за страни извън Европейския Съюз]

Тези символи са валидни само в рамките на Европейския Съюз. За информация относно правилно изхвърляне на такива отпадъци потърсете местните органи на властта или дилъра си.



Забележка за символите върху батерии (последните два символа в ляво)

Тези символи могат да бъдат използвани заедно с химически символ. В такъв случай те спазват изискванията определени от директива за съответния химикал.

53-Bg-1

За ползване в гараж

ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

При използване на гаражното оборудване е необходимо винаги да се придържате към основните мерки за безопасност, включително и следните:

- Прочетете всички инструкции.
- Не докосвайте горещите части, тъй като това може да причини изгаряния.
- Не използвайте оборудването с повреден захранващ кабел и преди да бъде проверено от квалифициран техник, ако е падало или е било повредено.
- Не позволявайте на кабела да виси извън ръба на масата, работния плот или тезгяха, или да се допира до горещи тръби или движещите се перки на вентилатор.
- Ако е необходим удължителен кабел, използвайте кабел за големина на тока, по-голяма или равна на тази на уреда. Кабели за големина на тока, която е по-малка от тази на уреда, могат да прегреят. Погрижете се да поставите кабела така, че кабелът да не се опъва и да няма опасност някои да се спъне в него.
- Винаги изключвайте уреда от контакта, когато не го използвате. Никога не използвайте кабела, за да издърпате щепсела от контакта. Хванете щепсела и го дръпнете, за да го изключите от контакта.
- Оставете уреда да изстине напълно, преди да го приберете. Когато го прибирате за съхранение, увийте кабела около уреда без да стягате.

- За да намалите до минимум риска от пожар, не използвайте уреда близо до отворени контейнери или леснозапалими течности (например бензин).
- Когато работите върху двигатели с вътрешно горене, трябва да осигурите достатъчна вентилация.
- За да намалите риска от токов удар, не използвайте уреда върху мокри повърхности и не го излагайте на дъжд.
- Използвайте само както е посочено в ръководството. Използвайте единствено приставките, одобрени от производителя.
- Мрежовият кабел не е предназначен за използване в условията на гараж. Ако компютърът се използва в условията на гараж, потребителят трябва да предвиди подходящ мрежов кабел или да предостави подходяща инсталация. Подходящи типове мрежови кабели са тип G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO или W. Когато кабелът е предназначен да бъде в непосредствен контакт с повърхността на пода, трябва да бъде избран тип G, SO, STO или W.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИЯ

ENERGY STAR



Като партньор в програмата ENERGY STAR®, компанията Panasonic Corporation е установила, че този продукт отговаря на изискванията на ENERGY STAR® за енергийна ефективност. При активиране на предвидените настройки за управление на консумираната електроенергия, след определен период без активност компютрите на Panasonic преминават в режим на ниска консумация (Sleep), икономисвайки енергия.

Описание на Международната програма за офис техника ENERGY STAR®

Международната програма за офис техника ENERGY STAR® представлява международна програма, която поощрява спестяването на енергия чрез използване на компютри и друго офис оборудване. Тази програма подкрепя разработването и популяризирането на продукти с функции, които ефективно намаляват енергопотреблението. Това е отворена система, в която компаниите участват доброволно. Продукти по програмата са офис оборудване като компютри, монитори, принтери, факс машини и фотокопирни устройства. Техните стандарти и логотипи са еднакви във всички държави, участващи в програмата.

22-Bg-1

Precautions

ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕН ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ, ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО, В АТОМНИ СЪОРЪЖЕНИЯ/СИСТЕМИ, В СЪОРЪЖЕНИЯ/СИСТЕМИ ЗА КОНТРОЛА НА ВЪЗДУХОПЛАВАНЕТО, ИЛИ В СЪОРЪЖЕНИЯ/СИСТЕМИ В КАБИНАТА НА ЕКИПАЖА¹, МЕДИЦИНСКИ УСТРОЙСТВА ИЛИ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ², СИСТЕМИ ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ЖИЗНЕНИТЕ ФУНКЦИИ ИЛИ ДРУГИ СЪОРЪЖЕНИЯ/УСТРОЙСТВА/СИСТЕМИ, СВЪРЗАНИ С ГАРАНТИРАНЕ НА ЧОВЕШКИЯ ЖИВОТ ИЛИ БЕЗОПАСНОСТ. PANASONIC НЯМА ДА ПОЕМА ОТГОВОРНОСТ ЗА ЩЕТИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ПРОДУКТА, ВЪЗНИКНАЛИ В РЕЗУЛТАТ НА ГОРЕПОСОЧЕНАТА УПОТРЕБА.

¹ СЪОРЪЖЕНИЯТА/СИСТЕМИТЕ В КАБИНАТА НА ЕКИПАЖА включват системите от Електрическото летателно куфарче (EFB) от клас 2 и EFB системи от клас 1, когато се използват в най-важните етапи от полета (напр. по време на излитане и кацане) и/или са монтирани на самолета. EFB системите от клас 1 и клас 2 се определят от Федералната Авиационна Администрация (FAA): КЦ (Advisory Circular) 120-76А или от JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

² Както е регламентирано от Директива 93/42/ЕЕС на Съвета на Европа относно медицинските изделия" (MDD). Panasonic не може да гарантира изисквания по спецификации, технологии, надеждност, безопасност (напр. запалимост/задименост/токсичност/радиочестотно излъчване и др.), свързани със стандартите в авиацията и медицинското оборудване, които се различават от спецификациите на нашите COTS (Commercial-Off-The-Shelf) продукти.

Този компютър не е предназначен за употреба в медицинска техника, включително системи за поддържане на жизнените функции, системи за контрол на въздушния трафик или други съоръжения, устройства или системи, свързани със запазване на човешкия живот и безопасност. Panasonic няма да носи никаква отговорност за щети или загуби, възникнали в резултат от използването на това устройство в тези видове съоръжения, устройства или системи, и др. CF-31 е разработен въз основа на задълбочена изследователска дейност в реалния свят на средата на преносимите компютри. Изчерпателното изследване на използваемостта и надеждността при тежки условия доведе до нововъведения, като външната част от магнезиева сплав, заглушени вибрации на устройствата на твърдия диск и на флопи-диска, гъвкави вътрешни връзки. Изключителният конструктивен дизайн на CF-31 е изпробван с използване на стриктните процедури, основани на MIL-STD- 810F (за вибрации и удар) и IP (за прах и вода). Както при всяко преносимо компютърно устройство, трябва да се вземат мерки за избягването на щети.

Препоръчват се следните процедури за употреба и боравене.

Преди да приберете компютъра, уверете се, че сте го почистили напълно от влага.

При възникване на неправилно функциониране или повреда, незабавно спрете работа

При възникване на повреда незабавно изключете батерията и щепсела от контакта

- Продуктът е повреден
- Чуждо тяло в продукта
- Отделя се дим
- Отделя се необичайна миризма

- Необичайно горещ е Използването на продукта при наличието на някое от гореспоменатите условия може да доведе до пожар или електрически удар.
- При възникване на повреда, незабавно изключете ел. захранването и извадете щепсела от контакта, след което извадете батерията. След това се обърнете към офиса на вашия технически сервиз във връзка с ремонта.

Не докосвайте продукта и кабела при гръмотевици – има възможност за Електрически удар.

Не свързвайте ел.адаптора към друг източник на ел.захранване, освен стандартния домашен контакт В противен случай може да възникне пожар вследствие на прегряване. Свързването към DC/AC преобразувател може да увреди променливотоковия адаптор. В самолет свързвайте AC-адаптора/зарядното устройство само към AC контакт, който е специално предназначен за тази цел.

Не вършете нищо, което може да увреди кабела, щепсела или адаптора

Не увреждайте, нито променяйте кабела, не го поставяйте в близост до горещи предмети, не го огъвайте или извивайте. Не го дърпайте силно и не поставяйте тежки предмети върху него, нито го връзвайте стегнато. Използването на повреден кабел може да причини пожар, късо съединение или електрически удар.

Не изключвайте или включвайте щепсела в контакта с мокри ръце, тъй като съществува опасност от електрически удар.

Редовно почиствайте щепсела от прах и други замърсявания

Ако върху щепсела се натрупат прах или други замърсявания, влага и др., това може да причини дефект в изолацията, което може да доведе до пожар.

- Издърпайте щепсела и го почистете със сух парцал. Извадете щепсела от контакта, ако компютърът няма да бъде използван дълго време.

Вкарвайте щепсела в контакта докрай

В противен случай е възможно да възникне пожар или електрически удар, в резултат от прегряване.

- Не използвайте повреден щепсел или хлабав контакт.

Затваряйте плътно капака на съединителя при работа с продукта в места с много вода, влага, пара, прах, маслени изпарения и подобни.

Попадането на чужди тела може да предизвика пожар или поражение от ток.

- Ако вътре е попаднало чуждо тяло, веднага изключете захранването и откачете мрежовия кабел, след което извадете батерията. След това се обърнете към офиса на вашия технически сервиз.

Не разглобявайте продукта

Вътре в зоните с високо напрежение има опасност от удар от електрически ток или от пожар, предизвикан от попадане на чуждо тяло.

Пазете SD платките от паметта далеч от малки деца

Инцидентното им поглъщане ще доведе до наранявания

- В случай на поглъщането им, незабавно се консултирайте с лекар.

Не поставяйте този продукт върху нестабилна плоскост Ако балансът се наруши, продуктът може да падне и да причини наранявания.

Избягвайте поставянето на продукта върху купчина предмети

Ако се наруши балансът, продуктът може да падне и да причини наранявания.

Не оставяйте този продукт в условия на висока температура за продължителен период от време

Оставянето на този продукт на места, където е изложен на изключително високи температури, като например в близост до огън или на пряка слънчева светлина, може да доведе до деформиране на корпуса и/или да доведе до повреда на вътрешни части. Продължителната употреба в такива условия може да доведе до късо съединение или дефекти на изолацията и други, които от своя страна могат да предизвикат пожар или токови удари.

Не запушвайте вентилационния отвор (изхода)

При използване на продукта, докато е увит в кърпа, или е върху покривка на легло или одеяло, може да се запуши вентилационния отвор и да се предизвика вътрешно прегряване, което може да доведе до пожар.

Придържайте контакта когато изваждате щепсела от него

Дърпането на кабела може да го повреди и да причини пожар или токов удар.

Не премествайте продукта при включено положение на щепсела

Възможно е кабелът да се повреди и да причини пожар или токов удар.

- В случай на повреда в електрическия кабел, незабавно извадете щепсела от контакта.

Използвайте само определения за този продукт AC адаптор

Използването на друг променливотоков (AC) адаптор вместо оригинален (доставен заедно с устройството или закупен отделно като принадлежност) може да предизвика пожар.

AC адапторът да не се излага на силно въздействие

Използването на AC адаптора след силно въздействие, като изпускането му, може да причини токов удар, късо съединение или пожар.

Правете по 10-15 минутни почивки на всеки час

Използването на продукта за дълъг период от време може да причини здравни увреждания на очите или ръцете.

Не усилвайте звука, когато използвате слушалки

Продължителното слушане при висока сила на звука, който дразни ухото, може да доведе до загуба на слуха.

LAN портът да не се свързва към телефонна линия или мрежови кабел, които са различни от тези, определени в спецификацията

Свързването на LAN порта към мрежите, упоменати по-долу, може да доведе до пожар или токов удар.

- Мрежи, които са различни от телефонни линии 100BASE-T, 100BASE-TX или 10BASE-T
- Линии за телефон (IP телефон (телефон чрез интернет протокол), телефонни линии, вътрешни телефонни линии (комутатори в сградата), цифрови обществени телефони и т.н.)

Да не се излага кожата на продължителен допир до продукта

Използването на продукта при продължително излагане на кожата в близост до топлинния източник на продукта или AC адаптора може да причини нискотемпературно изгаряне.

Не подлагайте кожата си под действието на този продукт, когато го използвате в условия на топлина или студ

Може да възникнат изгаряния, изгаряния при ниска температура или измръзване.

- Когато е необходимо кожата да се подложи на въздействието на този продукт, например при сканиране на пръстов отпечатък, извършете операцията възможно най-бързо.

<Само за модел с модем>

Използвайте модема с редовна телефонна линия

Свързването към вътрешна телефонна линия (вътрешни централи) на компания или търговски офис и др. или към цифров обществен телефон, или използването в страна или район, които не се поддържат от компютъра, може да причини пожар или токов удар.

- Не поставяйте компютъра в близост до телевизионен или радиоприемник.
- Дръжте компютъра далеч от магнити. Данните, съхранявани на твърдия диск, могат да се загубят.
- Този компютър не е предназначен за показване на изображения за целите на медицинска диагностика.
- Този компютър не е предназначен за употреба в медицинска техника за целите на медицинска диагностика.
- Panasonic няма да носи никаква отговорност за загуба на данни или във връзка с други текущи или последващи щети, възникнали в резултат от използването на това устройство.

Интерфейсен кабел

Не се препоръчва използването на интерфейсен кабел по-дълъг от 3 м.

11-Bg-1

Предпазни мерки (Battery Pack)

Да не се използва с никакъв друг продукт

Батерията е презареждаща се и е предназначена конкретно за този продукт. Ако се използва с продукт, който е различен от този, за който е предназначена, възможно е да възникне теч на електролит, загаряване или пробив.

При зареждане на батерията да не се използват методи различни от тези, които са посочени в спецификацията

Ако батерията не се зарежда с използване на някой от указаните методи, възможно е да възникне теч на електролит, загаряване, запалване или пробив.

Батерията да не се хвърля в огън или да се излага на прекомерна топлина

Съществува риск от загаряване, запалване или увреждане.

Да се избягва прекомерното нагряване (напр. в близост до огън, излагане на пряка слънчева светлина)

Съществува риск от загаряване, запалване или увреждане.

Да не се вмъкват остри предмети в батерията, да не се тръска или излага на удари, да не се разглобява или променя

Съществува риск от загаряване, запалване или увреждане.

- Ако този продукт е бил подложен на силен удар, незабавно спрете да го използвате.

Да не се свързват никакво положителният (+) и отрицателният (-) полюси

Съществува риск от загаряване, запалване или увреждане. При пренасяне или съхранение батерията да не се поставя заедно с колиета или фиби за коса.

Този продукт да не се използва с батерия, различна от указаната в спецификацията

Използвайте за вашия продукт само посочената батерия (CF-VZSU46AU). Използването на батерии, които са различни от произведените и доставени от Panasonic, може да доведе до рискове за безопасността (загаряване, запалване или увреждане).

Мерки за безопасност и регулаторна информация

Когато състоянието на батерията се влоши, сменете я с нова

Използването на батерия в лошо състояние може да предизвика прегряване, да причини пожар, пръскане или експлозия на батерията.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:



Съществува риск от експлозия, ако батерията се замени с батерия от неподходящ тип.


Изхвърляйте батериите според инструкциите.

58-Bg-1

- Да не се докосват клемите на батерията. При замърсяване или увреждане на клемите е възможно батерията да не работи нормално.
- Батерията да не се мокри или навлажнява.
- Ако батерията няма да се използва за дълго време (един месец или повече) заредете или разходвайте (използвайте) батерията, докато остатъчното ниво на заряд стане 30% до 40% и я съхранявайте на хладно и сухо място.
- Този компютър не позволява презареждане на батерията, като я презарежда само когато остатъчният заряд е по-малко отколкото припл. 95% от капацитета.
- При покупката на компютъра батерията не е заредена. Необходимо е да я заредите преди първоначалната му употреба. Зареждането започва автоматично със свързването на АС адаптора към компютъра.
- При попадане на течност от батерията в окото, в случай на теч на батерията, не трийте очите си. Веднага ги изплакнете с чиста вода и възможно най-скоро се консултирайте с лекар.

ЗАБЕЛЕЖКА

- Възможно е батерията да загрее по време на зареждане или при нормална употреба. Това е напълно нормално.
- Зареждането няма да започне, ако вътрешната температура на батерията е извън приемливите температурни граници (0 °C до 50 °C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") След като бъдат постигнати изискваните граници, зареждането започва автоматично. Обърнете внимание, че времето за зареждане се променя в зависимост от условията на използване. (Зареждането продължава по-дълго от обикновено, когато температурата е 10 °C или по-ниска.)
- Ако температурата е ниска, оперативното време се съкращава. Използвайте компютъра само в позволените температурни граници.
- Този компютър притежава възможност да работи при висока температура, което предпазва увреждането на батерията при висока температура. (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Нивото, което отговаря на 100% заряд при режим на висока температура, приблизително е равно на 80% ниво на заряд при режим на нормална температура.
- Батерията представлява консуматив. Когато количеството време, за което компютърът може да работи с дадена батерия, стане много кратко и неколкочратно зареждане не възстанови нейната функция, необходимо е батерията да се замени с нова.

- При транспортиране на резервна батерия в гнездо, куфарче и др., препоръчва се тя да бъде поставена в полиетиленова торбичка, за да се предпазят нейните клеми.
- Винаги изключвайте компютъра от ел. захранването, когато не го използвате. Оставянето на компютъра включен, когато АС адапторът не е свързан към мрежата, ще изтощи останалия заряд на батерията (→  *Reference Manual* "LAN").

Modeli za Europu

<Samo za modele s oznakom "CE" na donjoj strani računala>



Izjava o suglasnosti (DoC)

Ovim izjavljujemo da je ovo osobno računalo suglasno suštinskim zahtjevima i drugim odredbama od značaja danih Direktivom 1999/5/EC.

Savjet:

Ako želite imati primjerak originalne DoC za gore navedene proizvode, molimo posjetite našu web-adresu: <http://www.doc.panasonic.de>

Ovlašteni zastupnik:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Njemačka

Mrežno povezivanje kablenskog modema.

Terminalna oprema namijenjena je za povezivanje na sljedeće javne mreže;

U svim zemljama Europskog gospodarskog područja (EEA) i Turske;

- Javne telefonske mreže

Tehničke značajke kablenskog modema.

Terminalna oprema uključuje sljedeće značajke;

- DTMF biranje

- Maksimalni bitski protok u načinu primanja: 56 kbit/s

- Maksimalni bitski protok u načinu slanja: 33,6 kbit/s

Oznake zemalja u kojima se WLAN može koristiti:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Hr-1

Propisi u svezi s bežičnim LAN mrežama

Zemlja / Regija	802.11a	802.11b/g
Austrija, Belgija, Hrvatska, Cipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Njemačka, Grčka, Mađarska, Island, Irska, Latvija, Litva, Luksemburg, Makedonija, Malta, Nizozemska, Poljska, Portugal, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska, Švicarska, Ujedinjeno Kraljevstvo	Ograničeno na uporabu u zatvorenom.	
Francuska	Ograničeno na uporabu u zatvorenom.	Ograničeno na uporabu u zatvorenom.
Italija	Ograničeno na uporabu u zatvorenom. Za uporabu na otvorenom potrebno je opće odobrenje.	Za uporabu izvan vlastitih prostorija potrebno je opće odobrenje.
Turska	Ograničeno na uporabu u zatvorenom. Zabranjena uporaba u krugu promjera 1 km od središta zrakoplovne piste.	

Zemlja / Regija	802.11a	802.11b/g
Norveška	Ograničeno na uporabu u zatvorenom.	Zabranjena uporaba u krugu promjera 20 km od središta Ny-Ålesund.

- Zadnja verzija preporuka "ERC RECOMMENDATION 70-03" Europskog radiokomunikacijskog odbora i propisa u Turskoj.
- Koristite samo antenu koju preporučuje Panasonic.
- Potvrdite zadnje informacije regulatornim tijelima za radiokomunikacije.

40-Hr-1

Za upotrebu u motornim vozilima

Upozorenje: provjerite sljedeće preporuke komisije da biste odredili ispravnu instalaciju i upotrebu ovog proizvoda prilikom korištenja u motornom vozilu.

"Preporuka komisije o sigurnim i učinkovitim informacijama u vozilima i komunikacijskim sustavima: europska izjava o principima sučelja čovjeka i stroja."

Preporuka komisije dostupna je u službenom glasniku zemalja Europske zajednice.

35-Hr-1

Prilikom korištenja replikatora priključaka ili držača za automobil na koji se može montirati vanjska antena:

- Vanjsku antenu za bežični LAN mora montirati stručna osoba.
- Snaga vanjske antene za bežični LAN ne smije prelaziti 5 dBi.
- Korisnik mora održavati minimalno 20 cm prostora između vanjske antene i ljudi (uključujući njihove udove – šake, zglobove i stopala) tijekom bežičnih načina rada.

41-Hr-1-1

Za ovu opremu potrebno je barem 20 cm udaljenosti od svih dijelova tijela korisnika (isključujući ekstremitete i šake, ručni zglob i stopala) u sa stražnje strane i s obje bočne strane LCD zaslona za vrijeme rada s bežičnom komunikacijom.

60-Hr-1

Važni sigurnosni napuci

Pri korištenju Vaše telefonske opreme uvijek trebate poštovati osnovne sigurnosne mjere predohrane kako biste umanjili rizik od požara, električnog udara i povreda drugih osoba, što obuhvaća i sljedeće:

1. Ne koristite proizvod u blizini vode, na primjer u blizini kade, umivaonika, sudopera, te kade za pranje rublja, u vlažnom podrumu ili u blizini plivačkog bazena.
 2. Izbjegavajte korištenje telefona (osim bežičnog) tijekom oluje s gromovima. Može postojati izvjestan rizik od električnog udara munje.
 3. Kada kanite prijaviti curenje plina, ne koristite telefon u blizini mjesta curenja.
 4. Koristite isključivo strujni kabel i baterije koji su naznačeni u ovom priručniku. Ne bacajte baterije u vatru. Mogu eksplodirati. Provjerite postoje li u lokalnim propisima osobiti napuci za odlaganje baterija na otpad.
- SPREMITTE OVE NAPUTKE

19-Hr-1

Sigurnosne mjere opreza i regulativne informacije

Informacije za korisnika

<Samo za model koji posjeduje priključak za bežični LAN vezu>

Ovaj proizvod i Vaše zdravlje

Ovaj proizvod, kao i drugi radio-uređaji, emitira radio-frekventnu elektromagnetnu energiju. Međutim, razina energije koju ovaj proizvod emitira daleko je manja od elektromagnetne energije koju emitiraju bežični uređaji, kao što su, na primjer, mobiteli.

Kako ovaj proizvod radi u opsegu smjernica danih u standardima i preporukama za radiofrekventnu sigurnost, vjerujemo da je ovaj proizvod siguran za korištenje. Ovi standardi i preporuke odražavaju konsenzus znanstvene javnosti i rezultat su brojnih komisija i komiteta znanstvenika koji neprekidno provjeravaju i interpretiraju opsežnu istraživačku literaturu.

U nekim situacijama ili okruženjima korištenje ovog proizvoda mogu ograničiti vlasnik zgrade ili odgovorni predstavnici dane organizacije. Te situacije mogu, na primjer, obuhvatiti:

- Korištenje ovog proizvoda u zrakoplovu, ili
- U svim drugim okruženjima u kojima se rizik od smetnji po druge uređaje ili usluge drži štetnim ili se identificira kao takav.

Ukoliko niste sigurni u svezi s politikom koja se odnosi na korištenje bežičnih uređaja u određenoj organizaciji ili okruženju (npr. u zrakoplovnim lukama), savjetujemo Vam zamoliti osoblje za dopuštenje za uporabu ovog proizvoda prije njegovog uključanja.

Regulativne informacije

Mi nismo odgovorni za ma koju smetnju radijskom ili televizijskom prijemu prouzročenu neovlaštenim izmjenama ovoga proizvoda. Otklanjanje smetnji prouzročenih takvim neovlaštenim izmjenama predstavljat će odgovornost korisnika. Mi i naši ovlašteni prodavači ili distributeri nismo odgovorni za štetu niti kršenje vladinih propisa do kojih može doći nepridržavanjem ovih smjernica.

26-Hr-1

Litijska baterija

Litijska baterija!

Ovaj računar sadrži litijsku bateriju koja omogućuje pohranu datuma, vremena i drugih podataka. Bateriju treba zamijeniti samo ovlašteno servisno osoblje. Upozorenje! Može doći do rizika od eksplozije uslijed nepravilne ugradnje ili nenamjenskog korištenja.

15-Hr-1

Upozorenje za CD/DVD pogon

UPOZORENJE!

OVAJ PROIZVOD KORISTI LASER. KORIŠTENJE KONTROLA, PODEŠAVANJE ILI PROVOĐENJE POSTUPAKA KOJI NISU OVDJE NAVEDENI MOŽE DOVESTI DO OPASNE IZLOŽENOSTI ZRAČENJU.

NE OTVARAJTE POKLOPCE I NEMOJTE SAMI POPRAVLJATI.

SERVISIRANJE PREPUSTITE STRUČNOM OSOBLJU.

12-Hr-1

Sigurnosne informacije za laser primjenjuju se samo ako je instaliran pogon s laserom.

12-Hr-2-1

Na dnu računala nalazi se sljedeća oznaka.



Informacije za korisnike o prikupljanju i odlaganju stare opreme i korištenih baterija



Ovi simboli na proizvodima, pakiranjima i/ili pratećoj dokumentaciji znače da korištene električke ili elektroničke proizvode i baterije ne treba miješati sa običnim kućnim otpadom.

Za adekvatno rukovanje, prikupljanje i recikliranje starih proizvoda i korištenih baterija, do mjesta prikupljanja, u skladu s vašim državnim zakonima i direktivama 2002/96/EC i 2006/66/EC.

Odlaganjem ovih proizvoda i baterija na ispravan način, pomažete da se sačuvaju vrijedni resursi i spriječe bilo kakvi potencijalni negativni utjecaji na ljudsko zdravlje i okoliš koji bi mogli proizaći iz neodgovarajuće rukovanja otpadom.

Za više informacija o prikupljanju i recikliranju starih proizvoda i baterija, kontaktirajte svoju općinu, službu za odlaganje otpada ili mjesto prodaje gdje se kupili predmete. U skladu s državnim zakonima mogu se primijeniti kazne za neadekvatno odlaganje otpada ove vrste.

Za poslovne korisnike u Europskoj Uniji

Ukoliko želite baciti električnu i elektronsku opremu, molimo obratite se Vašem prodavaču ili dobavljaču za daljnje informacije.



[Informacije o odlaganju na otpad u drugim zemljama van Europske Unije]

Ovi simboli su važeći samo u Europskoj uniji. Ukoliko želite odložiti ovaj proizvod na otpad, molimo obratite se lokalnim nadležnim

službama ili prodavaču, te upitajte za pravilni način odlaganja na otpad.



Napomena za simbol baterije (donji primjeri s dva simbola):

Ovaj simbol se može koristiti u kombinaciji sa kemijskim simbolom.

U ovom slučaju usklađuje se sa zahtjevom koji je postavila Direktiva za relevantne kemikalije.

53-Hr-1

Za upotrebu u garaži

VAŽNI SIGURNOSNI NAPUCI

Prilikom upotrebe opreme za garažu uvijek se treba pridržavati osnovnih mjera opreza, uključujući sljedeće:

- Pročitajte sve upute.
- Imajte na umu da dodirivanje vrućih dijelova može uzrokovati opekotine.
- Ako je oštećen kabel ili je pak oprema ispuštena s visine ili oštećena, nemojte je koristiti sve dok je ne pregleda kvalificirani serviser.
- Nemojte dozvoliti da kabel visi preko ruba stola, klupe ili tezege ni da dođe u dodir s vrućim cijevima ili pokretnim lopaticama ventilatora.
- Ako je potreban produžni kabel, treba koristiti kabel za veću snagu električne energije od one navedene na opremi. Kabeli namijenjeni slabijoj električnoj energiji mogu se pregrijavati. Kabel postavite tako da izbjegnute mogućnost spoticanja i potezanja.
- Kada ne koristite opremu, uvijek je odspojite iz naponske utičnice. Utikač nikada nemojte odspajati povlačenjem kabela. Uхватите utikač i povucite ga da biste ga odspojili.
- Prije spremanja ostavite opremu da se potpuno ohladi. Prilikom skladištenja kabel labavo omotajte oko opreme.
- Da biste smanjili rizik od požara, opremu nemojte koristiti u blizini otvorenih spremnika zapaljivih tekućina (npr. benzina).
- Prilikom rada na motorima s unutrašnjim sagorijevanjem treba osigurati dovoljno prozračivanje.
- Da biste smanjili rizik od električnog udara, nemojte koristiti na vlažnim površinama ni izlagati kiši.
- Koristite samo na način opisan u ovom priručniku. Koristite samo dodatne priključke koje je odobrio proizvođač.
- Kabel za napajanje se ne isporučuje pri upotrebi u okruženju garaže.

Kada se računalo koristi u garaži, korisnik mora osigurati prikladan kabel za AC napajanje ili propisnu instalaciju. Prikladan kabel za AC napajanje mora biti vrste G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO ili W. Ako se predviđa da će kabel biti u neposrednom kontaktu s površinom poda, moraju se odabrati vrste kabela G, SO, STO ili W.

SPREMITE OVE NAPUTKE

ENERGY STAR



Kao ENERGY STAR® Partner, Panasonic Corporation je utvrdila da ovaj proizvod udovoljava naputcima za energetske učinkovitost ENERGY STAR®. Namještanjem postavki za štednju energije, Panasonic računala prebacuju se u način mirovanja nakon razdoblja neaktivnosti, te na najnačin štede energiju.

O međunarodnom programu uredske opreme ENERGY STAR®

Međunarodni program uredske opreme ENERGY STAR® potiče štednju energije u uporabi računala i druge uredske opreme. Program potiče razvoj i nabavu proizvoda s funkcijama koje učinkovito smanjuju potrošnju energije. To je otvoreni sustav u kojemu vlasnici poslovnih subjekata mogu dragovoljno sudjelovati. Ciljani proizvodi uredske opreme su računala, zaslони, pisači, fotokopirni i telefaks uređaji. Standardi i zaštitni znakovi kojima su označeni potpuno su jednaki u državama sudionicama.

22-Hr-1

Mjere predohrane

OVAJ PROIZVOD NIJE NAMIJENJEN ZA UPORABU KAO, NITI KAO DIO, NUKLEARNE OPREME/SUSTAVA, OPREME/SUSTAVA ZA KONTROLU ZRAČNOG PROMETA, OPREME/SUSTAVA ZA UPRAVLJANJE ZRAKOPLOVIMA^{*1}, MEDICINSKIH UREĐAJA ILI DODATNE OPREME^{*2}, UREĐAJA ZA ODRŽAVANJE ŽIVOTA ILI DRUGE OPREME/UREĐAJA/SUSTAVA KOJI SLUŽE ODRŽAVANJU ŽIVOTA LJUDI ILI NJHOVOJ SIGURNOSTI. TVRTKA PANASONIC NEĆE BITI ODGOVORNA ZA BILO KAKVU OBVEZU NASTALU PO OSNOVI KORIŠTENJA OVOG PROIZVODA U SVEZI S NAVEDENIM PRIMJENAMA.

^{*1} OPREMA/SUSTAVI ZA UPRAVLJANJE ZRAKOPLOVIMA uključuju EFB sustave 2. kategorije i EFB sustave 1. kategorije za korištenje tijekom ključnih faza leta (npr., tijekom polijetanja i slijetanja) i/ili ako su instalirani na zrakoplov. EFB sustave 2. kategorije i EFB sustave 1. kategorije definira FAA: AC (Savjeti) 120-76A ili JAA: JAA TGL (Privremene smjernice) br.36.

^{*2} Prema definiciji Europske direktive o medicinskim uređajima (MDD) 93/42/EEC.

Panasonic ne pruža jamstvo za bilo kakve tehničke podatke, tehnologije, pouzdanost ili sigurnosne zahtjeve (npr. zapaljivost/dim/toksičnost/odašiljanje radio frekvencije itd.) povezane sa zrakoplovnim standardima i standardima za medicinsku opremu koji se razlikuju od tehničkih podataka za naše proizvode u slobodnoj prodaji.

Ovo računalo nije namijenjeno za uporabu kao dio medicinske opreme, uključujući sustave za održavanje života, niti kao dio sustava za kontrolu zračnog prometa ili druge opreme, uređaja ili sustava koji služe održavanju života ljudi ili njihovoj sigurnosti. Tvrtka "Panasonic" ne može se držati odgovornom ni na koji način za ma koju štetu ili gubitak koji nastanu uslijed uporabe ovog uređaja u ovim vrstama opreme, uređaja ili sustava, itd.

CF-31 je razvijen na osnovi temeljnog istraživanja u realnom svijetu prijenosnih računalnih okruženja. Iscrpna potraga u težnji za uporabljivošću i pouzdanošću u strogim uvjetima dovela je do inovacija kao što su eksterijer od slitine magnezija, pogonske jedinice čvrstog diska i savitljivog diska s prigušenjem vibracija, fleksibilne unutarnje veze. Izvanredna strojogradnja CF-31 provjerena je korištenjem strogih postupaka na osnovi standarda MIL-STD- 810F (za vibracije i udare) i IP (za prašinu i vodu). Kao i kod svakog prijenosnog računalnog uređaja, treba poduzeti mjere predohrane kako bi se izbjegla bilo kakva oštećenja.

Preporučaju se sljedeći postupci uporabe i rukovanja.

Prije odlaganja računala, postarajte se obrisati bilo kakve tragove vlage.

Sigurnosne mjere opreza i regulativne informacije

Ukoliko se dogodi kvar ili problem, odmah prekinite uporabu

Ukoliko dođe do kvara, odmah isključite strujni kabel iz napojne utičnice i odvojite bateriju

- Ovaj proizvod je oštećen
- Strani predmet unutar ovog proizvoda
- Emitira se dim
- Emitira se neobični miris
- Neobično je vruć

Nastavak korištenja ovog proizvoda u nekoj od navedenih okolnosti može rezultirati pojavom požara ili električnim udarom.

- Ukoliko dođe do kvara, odmah isključite računalo i strujni kabel iz napojne utičnice, a zatim odvojite bateriju. Potom se obratite Vašem uredu za tehničku podršku i zatražite popravak.

Ne dodirujte ovaj proizvod niti kabel ukoliko počne grmjeti

Može doći do električnog udara.

Ne priključujte strujni adapter na neki izvor napajanja koji nije standardna kućanska strujna utičnica

U suprotnom, može doći do požara uslijed pregrijavanja. Priključivanje pretvarača za jednosmjernu struju (inverter) može oštetiti strujni adapter. U zrakoplovu strujni adapter/punjač priključite samo na strujnu utičnicu na kojoj je naznačena namjena za takvu uporabu.

Ne činite ništa što može oštetiti strujni kabel, strujni utikač ili strujni adapter

Ne oštećujte i ne vršite izmjene na kabelu, ne postavljajte ga u blizini vrelih alatki, ne prelamajte ga, ne uvijajte ga i ne izvlačite snažno, ne postavljajte teške predmete na njega i ne svijajte ga u kolut odviše čvrsto.

Nastavak korištenja oštećenog kabela može prouzročiti požar, kratki spoj ili električni udar.

Ne isključujte i ne priključujte strujni utikač u utičnicu ako su Vam ruke vlažne

Može doći do električnog udara.

Redovito čistite prašinu i drugu prljavštinu sa strujnog utikača

Ukoliko se prašina ili druga prljavština nakupe na utikaču, vlažnost, npr., može prouzročiti oštećenje na izolaciji, što može dovesti do požara.

- Isključite utikač i obrišite ga suhom krpom. Isključite utikač ukoliko se računalo neće koristiti duže vrijeme.

Potpuno utisnite strujni utikač u utičnicu

Ukoliko se utikač ne utisne do kraja, može doći do požara uslijed pregrijavanja ili električnog udara.

- Ne koristite oštećeni utikač niti labavo pričvršćenu strujnu utičnicu.

Zatvorite čvrsto konektor kad ovaj proizvod koristite na mjestima gdje ima puno vode, vlage, pare, uljnih para, itd.

Prodor stranih tvari može dovesti do požara ili električnog udara.

- Ako je strani predmet završio unutar uređaja, odmah isključite napajanje i iskopčajte kabel AC napajanja, a zatim uklonite baterijski modul. Zatim kontaktirajte vaš ured za tehničku podršku.

Ne rasklapajte ovaj proizvod

Unutar uređaja su područja pod visokim naponom koja mogu prouzročiti strujni udar, a ulazak stranog materijala može izazvati požar.

Držite SD memorijske kartice podalje od beba i male djece

Slučajno gutanje prouzročit će tjelesnu ozljedu.

- Ukoliko dođe do slučajnog gutanja, neodložno se obratite liječniku.

Ne postavljajte ovaj proizvod na nestabilnu plohu

Ukoliko se ravnoteža naruši, proizvod se može prevrnuti i pasti, te se oštetiti.

Izbjegavajte postavljanje na naslagane predmete

Ukoliko se ravnoteža naruši, proizvod se može prevrnuti i pasti, te se oštetiti.

Ovaj proizvod nikada dugo ne ostavljajte u okruženju s visokom temperaturom

Ako ovaj proizvod ostavite izložen iznimno visokim temperaturama, kao npr. blizu vatre ili na izravnom sunčevom svjetlu, može doći do deformiranja kućišta i/ili se mogu prouzročiti problemi u unutarnjim dijelovima. Neprekidnom uporabom u takvim uvjetima može se izazvati kratki spoj ili oštećenja izolacije itd., što opet može izazvati požar ili električni udar.

Nemojte zaklanjati ventilacijske otvore (ispuh)

Korištenje ovog proizvoda dok je umotan u krpu ili na posteljini ili na deki može dovesti do zaklanjanja ventilacijskih otvora, što može izazvati nakupljanje topline unutar proizvoda, što može dovesti do požara.

Držite rukom utikač pri isključivanju strujnog utikača

Povlačenjem za kabel možete oštetiti kabel, što može dovesti do požara ili električnog udara.

Ne pomjerajte ovaj proizvod dok je strujni utikač priključen

Strujni kabel se može oštetiti, što može dovesti do požara ili električnog udara.

- Ako se strujni kabel ošteti, odmah isključite strujni utikač iz utičnice.

Koristite samo naznačeni strujni adapter uz ovaj proizvod

Korištenje nekog drugog strujnog adaptera osim priloženog (priloženog uz proizvod ili kupljenog kao dio dodatne opreme) može izazvati požar.

Ne izlažite strujni adapter bilo kakvom snažnom udaru

Korištenje strujnog adaptera nakon snažnog udara, kao npr. nakon njegovog pada na pod, može prouzročiti električni udar, kratki spoj ili požar.

Napravite pauzu od 10-15 minuta na svaki sat

Korištenje ovog proizvoda dulje vrijeme može imati štetne zdravstvene posljedice po Vaše oči ili ruke.

Ne pojačavajte glasnoću zvuka kada koristite slušalice

Slušanje velikih glasnoća zvuka koje odviše stimuliraju uho tijekom duljih vremenskih perioda može prouzročiti gubitak sluha.

Na LAN port ne priključujte telefonsku liniju ili mrežni kabel koji nisu naznačeni za to

Ukoliko je LAN port priključen na mrežu kao što su one popisane niže, može doći do požara ili električnog šoka.

- Mreže koje nisu 1000BASE-T, 100BASE-TX ili 10BASE-T
- Telefonske linije (IP telefon (Internet Protocol Telephone), telefonske linije, interne telefonske linije (on-premise sklopke), digitalni javni telefoni itd.)

Ne koristite proizvod uz izlaganje kože ovom proizvodu tokom duljeg vremena

Korištenje ovog proizvoda uz izlaganje kože izvoru topline ovog proizvoda ili strujnom adapteru tijekom duljeg vremenskog perioda može prouzročiti blaže opekotine.

Ne izlažite kožu ovom proizvodu kada se on koristi u vrućem ili hladnom okruženju

Moglo bi doći do opekline, opekline niskom temperaturom i smrzotina.

- Kad je potrebno izložiti kožu ovom proizvodu kao kod očitavanje otiska prsta, radnju obavite što je prije moguće.

<Samo za model s modemom>

Korištenje modema priključenog na standardnu telefonsku liniju

Priključenje na internu telefonsku liniju (lokale centrale u zgradi) tvrtke ili poslovnog ureda, itd. ili na digitalni javni telefon, te korištenje u zemlji ili na području koje ovo računalo ne podržava, može dovesti do požara ili električnih udara.

- Ne postavljajte računalo u blizini televizijskog ili radio prijemnika.
- Držite računalo podalje od magneta. Podaci pohranjeni na čvrstom disku mogu se obrisati.
- Ovo računalo nije namijenjeno za prikaz slika koje se koriste u medicinskim dijagnozama.
- Ovo računalo nije namijenjeno za povezivanje medicinske opreme u svrhe medicinske dijagnoze.
- Panasonic ne odgovara za gubitak podataka ili drugih slučajnih ili posljedičnih šteta nastalih uslijed korištenja ovog proizvoda.

Kabel sučelja

Ne preporučuje se korištenje kabela sučelja duljeg od 3 m.
11-Hr-1

Mjere predohrane (baterija)

Ne koristite ni sa jednim drugim proizvodom

Baterija se može puniti i namijenjena je za naznačeni proizvod. Ukoliko se koristi s proizvodom koji nije proizvod za kojeg je naznačen, može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Ne punitite baterije načinima koji nisu naznačeni

Ukoliko se baterija ne puni putem jednog od naznačenih metoda, može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Ne bacajte bateriju u vatru i ne izlažite je pretjeranoj vrelini

Može doći do zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Izbjegavajte pretjeranu vrelinu (npr. blizina vatre, izravna sunčeva svjetlost)

Može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

Ne stavljajte oštre predmete u bateriju, ne izlažite je potresima ili udarima, ne rasklapajte je i ne vršite izmjene na njoj

Može doći do curenja elektrolita, zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije.

- Ako proizvod pretrpi jak udarac, odmah ga prestanite koristiti.

Ne spajajte pozitivne (+) i negativne (-) kontaktne krajeve

Može doći do zagrijavanja, paljenja ili pucanja baterije. Ne stavljajte bateriju zajedno s predmetima kao što su lančiči ili ukosnice pri nošenju ili skladištenju.

Ne koristite ovaj proizvod uz bateriju koja nije naznačena

Koristite samo naznačeni tip baterije (CF-VZSU46AU) uz Vaš proizvod. Korištenje baterija koje nije proizvela i dostavila tvrtka "Panasonic" može predstavljati opasnost po Vašu sigurnost (mogući su zagrijavanje, paljenje ili pucanje baterije).

Kada baterija oslabi, zamijenite je novom

Daljnja upotreba oslabljene baterije može proizvesti veliku toplinu te uzrokovati požar i rasprsnuće ili eksploziju baterije.

OPREZ:

Ako zamijenite bateriju pogrešnom vrstom baterije, postoji rizik od eksplozije.




Iskorištene baterije odložite u skladu s uputama.

58-Hr-1

- Ne dodirujte polove baterije. Baterija može prestati pravilno funkcionirati ako su polovi zaprljani ili oštećeni.
- Ne izlažite bateriju vodi i ne dozvolite njeno kvašenje.
- Ako bateriju nećete koristiti dulje vrijeme (mjesec ili dulje), napunite ili ispraznite (koristite) bateriju dok razina njene napunjenosti ne doprije na 30% do 40% i pohranite je na hladnom, suhom mjestu.

- Ovo računalo sprječava prepunjavanje baterije tako što ju puni tek kada je preostala snaga baterije manja od približno 95 % njenog kapaciteta.
- Pri kupnji računala baterija nije napunjena. Postarajte se da je napunite prije njegovog prvog korištenja. Kada se na računalo priključi strujni adapter, punjenje baterije započinje automatski.
- Ukoliko baterija procuri ili njena tekućina dosprije u Vaše oči, ne trljajte ih. Neodložno isperite oči čistom vodom i obratite se liječniku radi liječenja što je to moguće prije.

NAPOMENA

- Baterija se grije tijekom punjenja ili normalnog korištenja. To je posve normalno.
- Punjenje neće započeti ako je unutrašnja temperatura baterije van dozvoljenog opsega temperature (0 °C do 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Čim se zadovolji zahtjev dozvoljenoga opsega, punjenje baterije započinje automatski. Imajte na umu da vrijeme punjenja ovisi o uvjetima korištenja. (Punjenje traje duže nego obično kada je temperatura 10 °C ili niža.)
- Ako je temperatura niska, vrijeme njenog rada se skraćuje. Računalo koristite samo u okviru dozvoljenog temperaturnog opsega.
- Ovo računalo posjeduje režim rada pri visokim temperaturama, što sprječava propadanje baterije u okruženjima s visokom temperaturom.
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Razina koja odgovara 100 % napunjenosti u režimu rada pri visokim temperaturama približno je jednaka razini od 80 % napunjenosti u režimu rada na uobičajenoj temperaturi.
- Baterija je potrošni artikl. Ukoliko se vremenski period tokom kojega se računalo može koristiti uz uporabu određene baterije značajno skрати, a ponovljena punjenja baterije ne povrate njen prijašnji učinak, bateriju treba zamijeniti novom.
- Pri prijenosu rezervne baterije u paketu, ručnoj torbi, itd., preporuča se da se baterija najprije stavi u plastičnu vrećicu kako bi se njeni kontakti zaštitili.
- Uvijek isključite računalo kada ga se ne koristi. Ostavljanjem računala uključenog kada strujni adapter nije priključen istrošit će se preostali kapacitet baterije
(→  *Reference Manual* "LAN").

Modeller for Europa

<Kun for modeller med et "CE Ⓢ" mærkat i bunden af computeren>



Overensstemmelseserklæring (DoC)

Vi erklærer hermed, at denne personlige computer er i overensstemmelse med de nødvendige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EC.

Tip:

Hvis du ønsker at få en kopi af det originale DoC af vores ovenstående produkter, bedes du gå ind på webadressen: <http://www.doc.panasonic.de>

Autoriseret repræsentant
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Netværksforbindelse for et fastopkoblet modem.
Dette terminalsystem er tilsigtet forbindelse med følgende offentlige netværk;
I alle EØF-lande samt Tyrkiet;
- Offentligt koblede telefonnet

Tekniske egenskaber ved et fastopkoblet modem.
Dette terminaludstyr inkluderer følgende egenskaber;
- DTMF-opkald
- Maksimal tilstand for modtagelse af bitrate: 56 kbit/s
- Maksimal tilstand for afsendelse af bitrate: 33,6 kbit/s

Indikation af de lande, hvor WLAN er tilsigtet brug:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Da-1

Bestemmelser for trådløst LAN

Land/område	802.11a	802.11b/g
Østrig, Belgien, Kroatien, Cypern, Tjekkiet, Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Grækenland, Ungarn, Island, Irland, Letland, Litauen, Luxembourg, Makedonien, Malta, Holland, Polen, Portugal, Slovakiet, Slovenien, Spanien, Sverige, Schweiz, Storbritannien	Begrænset til indendørs brug.	
Frankrig	Begrænset til indendørs brug.	Begrænset til indendørs brug.
Italien	Begrænset til indendørs brug. Der kræves generel godkendelse ved udendørs brug.	Der kræves generel godkendelse ved brug uden for eget område.
Tyrkiet	Begrænset til indendørs brug. Forbudt inden for en radius på 1 km fra midten af start- og landingsbaner i lufthavne.	

Land/område	802.11a	802.11b/g
Norge	Begrænset til indendørs brug.	Forbudt inden for en radius på 20 km fra centrum af Ny-Ålesund.

- Den seneste version af "ERC-ANBEFALING 70-03" af European Radiocommunications Committee og bestemmelserne i Tyrkiet.
- Brug udelukkende den af Panasonic anbefalede antenne.
- Bekræft de seneste oplysninger hos radioreguleringsmyndighederne.

40-Da-1

Ved brug i motorkøretøj

Advarsel: Se følgende henstilling fra Kommissionen for at bestemme den korrekte installation og brug af dette produkt, når det anvendes i et motorkøretøj.

"Anbefaling fra Kommissionen om sikre og effektive informations- og kommunikationssystemer i biler: En europæisk erklæring om principper for samspil mellem menneske og maskine."

Kommissionens henstilling er tilgængelig fra De Europæiske Fællesskabers Tidende.

35-Da-1

Brug af portreplikator eller bilmontering, hvor der kan installeres en ekstern antenne:

- En ekstern antenne til trådløst LAN skal monteres af uddannet personale.
- Forstærkelsen fra den eksterne antenne til trådløst LAN må ikke overskride 5 dBi.
- Brugeren skal opretholde mindst 20 cm mellemrum mellem den eksterne antenne og alle personer (dog ikke ekstremiteter som hænder, håndled og fødder) under anvendelse af trådløs funktion.

41-Da-1-1

Udstyret kræver en afstand på minimum 20 cm fra kroppen (eksklusive ekstremiteter, såsom hænder, håndled og fødder) både foran og bagved LCD-displayet under betjening i trådløs tilstand.

60-Da-1

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Når telefonudstyret bruges, skal de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade, heriblandt følgende:

1. Brug ikke produktet nær vand, for eksempel nær et badekar, vaskebalje, køkkenvask eller vaskekar, i en våd kælder eller nær en svømmepøl.
2. Undgå at bruge en telefon (anden end en trådløs telefon) under en elektrisk storm. Der kan være en fjern risiko for elektrisk stød fra et lyn.
3. Brug ikke telefonen for at anmelde et gasudslip i nærheden af udslippet.
4. Brug kun den strømledning og de batterier, der er angivet i denne brugermanual. Kast ikke batterierne ind i ild. De kan eksplodere. Undersøg de lokale regler om der er særlige bortskaffelsesinstruktioner.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

19-Da-1

Oplysning til brugeren

<Kun modeller med trådløs LAN>

Dette produkt og dit helbred

Dette produkt, ligesom andre radioapparater, udsender elektromagnetisk radiofrekvensenergi. Energiniveauet, dette produkt udsender, er dog væsentlig lavere end den elektromagnetiske energi, der udsendes af trådløse apparater, som for eksempel mobiltelefoner.

Da dette produkt fungerer inden for de retningslinjer, angivet i sikkerhedsstandarder og bestemmelserne for radiofrekvens, mener vi, at dette produkt er sikkert at bruge. Disse standarder og anbefalinger afspejler det videnskabelige fællesskabs enighed og er et resultat af overvejelser fra paneler og komiteer af videnskabsmænd, som kontinuerligt bedømmer og fortolker den omfattende forskningslitteratur.

I nogle situationer eller miljøer kan brugen af dette produkt være begrænset af indehaveren af bygningen eller ansvarlige repræsentanter for organisationen. Disse situationer kan for eksempel inkludere:

- Brug af produktet om bord på fly eller
- i ethvert andet miljø, hvor der er risiko for interferens med andre apparater, eller brugen opfattes som eller er skadelig.

Hvis du er usikker på de regler, der gælder brugen af trådløse apparater i særlige organisationer eller miljøer (f.eks. lufthavne), bør du spørge om tilladelse til at bruge produktet, før du tænder for det.

Regulatorisk information

Vi er ikke ansvarlige for radio- eller tv-interferens som følge af uautoriseret ændring af dette produkt. Korrigeringen af interferens som følge af uautoriseret ændring er brugerens ansvar. Vi og de autoriserede forhandlere eller distributører er ikke ansvarlige for skade eller overtrædelse af regeringsbestemmelser som følge af mangel på at rette sig efter disse retningslinjer.

26-Da-1

Litiumsbatteri

Litiumsbatteri!

Denne computer indeholder et litiumsbatteri, der gør det muligt at gemme dato, klokkeslæt og andre data. Batteriet bør kun udskiftes af autoriseret servicepersonale.

Advarsel! Der er muligvis risiko for eksplosion som følge af ukorrekt installering eller fejlanvendelse.

15-Da-1

Advarsel i forbindelse med cd-/dvd-drev

ADVARSEL!

DETTE PRODUKT BRUGER EN LASER.

BRUG AF KONTROLLER, JUSTERINGER ELLER ANVENDELSE AF FREMGANGSMÅDER UD OVER DEM, DER ER ANGIVET HERI, KAN MEDFØRE FARLIG STRÅLINGSEKSPONERING.

ÅBN IKKE DÆKSLER, OG FORETAG IKKE SELV REPARATIONER.

SØRG FOR, AT VEDLIGEHOLDELSE FORETAGES AF FAGUDDANNET PERSONALE.

12-Da-1

Lasersikkerhedsinformation er kun relevant, når et laserdrev er installeret.

12-Da-2-1

Følgende mærkat er placeret i bunden af computeren.



Brugerinformation om indsamling og bortskaffelse af elektronikskrot og brugte batterier



Disse symboler på produkter, emballage og/eller ledsagedokumenter betyder, at brugte elektriske og elektroniske produkter og batterier ikke må smides ud som almindeligt husholdningsaffald.

Sådanne gamle produkter og batterier skal indleveres til behandling, genvinding resp. recycling i henhold til gældende nationale bestemmelser samt direktiverne 2002/96/EF og 2006/66/EF.

Ved at bortskaffe sådanne produkter og batterier på korrekt vis hjælper du med til at beskytte værdifulde ressourcer og imødegå de negative påvirkninger af det menneskelige helbred og miljøet, som vil kunne være følgen af usagkyndig affaldsbehandling.

Ønsker du mere udførlig information om indsamling og recycling af gamle produkter og batterier, kan du henvende dig til din kommune, deponeringsselskabet eller stedet, hvor du har købt produkterne.

Usagkyndig bortskaffelse af elektronikskrot og batterier kan eventuelt udløse bødeforlæg.

For kommercielle brugere i Den Europæiske Union

Når du ønsker at kassere elektriske eller elektroniske apparater, bedes du henvende dig til din forhandler eller leverandør for nærmere information.



[Information om bortskaffelse i lande uden for Den Europæiske Union

Disse symboler gælder kun inden for Den Europæiske Union. Hvis du ønsker at afhænde dette produkt, skal du rette henvendelse til de lokale myndigheder eller din forhandler. Her kan du få oplysninger om, hvordan du bedst kommer af med produktet.



Information om batterisymbol (to eksempler nedenfor):

Dette symbol kan optræde sammen med et kemisk symbol. I så fald opfylder det kravene for det direktiv, som er blevet fastlagt for det pågældende kemikalie.

53-Da-1

Sikkerhedsforanstaltninger og regulerende oplysninger

Ved brug i garage

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Ved brug af garageudstyret skal de grundlæggende sikkerhedsforskrifter altid overholdes, herunder følgende:

- Læs alle instruktioner.
- Vær forsigtig, da berøring af varme dele kan medføre forbrændinger.
- Undlad at betjene udstyret, hvis ledningen er beskadiget, eller hvis udstyret har været tabt eller er gået i stykker, indtil udstyret er undersøgt af en uddannet servicemedarbejder.
- Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af et bord, en bænk eller en hylde eller komme i kontakt med varme udstødningsrør eller ventilatorvinger i bevægelse.
- Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal der benyttes en ledning med en strømklassificering, der er større end eller lig med klassificeringen af det udstyr, der skal benyttes. Ledninger, der er klassificeret til lavere strømstyrker end udstyret, kan blive overophedet. Sørg for at føre ledningen, så der ikke er risiko for at falde over den eller trække i den.
- Tag altid udstyr ud af stikkontakten, når det ikke er i brug. Tag aldrig fat i ledningen for at trække stikket ud af stikkontakten. Tag fat i stikket, og træk for at tage det ud.
- Lad udstyret køle helt af, før du trækker det væk. Sno ledningen løst omkring udstyret ved opbevaring.
- For at mindske risikoen for brand må udstyret ikke benyttes i nærheden af åbne beholdere med brændbare væsker (benzin).
- Ved arbejde med forbrændingsmotorer skal der sørges for tilstrækkelig ventilation.
- For at mindske risikoen for elektrisk stød må udstyret ikke benyttes på våde overflader eller udsættes for regn.
- Anvend kun som anvist i denne manual. Anvend kun producentens anbefalede ekstraudstyr.
- Den medfølgende strømledning er ikke til brug i garagemiljø.
Hvis computeren anvendes i et garagemiljø, skal brugeren anvende en egnet netledning eller sørge for korrekt installation.
En egnet netledning skal være af typen G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO eller W. Hvis ledningen skal være i direkte kontakt med gulvoverfladen, skal man vælge type G, SO, STO eller W.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

ENERGY STAR



Som en ENERGY STAR® Partner har Panasonic Corporation konstateret, at dette produkt overholder ENERGY STAR® retningslinjer for energieffektivitet. Ved at aktivere indstillingerne for strømadministration kan Panasonic-computere gå i en strømbesparende sovetilstand efter en periode uden aktivitet og derved spare energi.

Sammenfatning af det internationale ENERGY STAR® kontorudstyreprogram

Det internationale ENERGY STAR® kontorudstyreprogram er et internationalt program, der fremmer energibesparelse gennem brugen af computere og andet kontorudstyr. Programmet støtter udviklingen og udbredelsen af produkter med funktioner, der effektivt reducerer energiforbruget. Det er et åbent program i hvilket virksomhedsejere kan deltage frivilligt. De udsete produkter er kontorudstyr, såsom computere, displays, printere, faksimile og kopimaskiner. Deres standarder og logoer er ens blandt de deltagende nationer.

22-Da-1

Forholdsregler

DETTE PRODUKT ER IKKE TILSIGTET BRUG SOM ELLER SOM DEL AF KERNEUDSTYR/-SYSTEMER, UDSTYR/SYSTEMER TIL KONTROL AF LUFTTRAFIK, UDSTYR/SYSTEMER TIL FLYCOCKPIT^{*1}, MEDICINSKE APPARATER ELLER TILBEHØR^{*2}, HJERTE-/LUNGEMASKINER ELLER ANDET UDSTYR/SYSTEMER, DER INVOLVERER SIKRING AF MENNESKELIV ELLER -SIKKERHED. PANASONIC VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR EVENTUEL HÆFTELSE I FORBINDELSE MED BRUGEN AF DETTE PRODUKT, DER OPSTÅR SOM FØLGE AF OVENSTÅENDE BRUG.

^{*1} UDSTYR/SYSTEMER TIL FLYCOCKPIT inkluderer klasse 2 EFB-systemer (Electrical Flight Bag) og klasse 1 EFB-systemer, når de anvendes under alvorlige flyfaser (f.eks. under start og landing) og/eller monteret på flymaskinen. Klasse 1 EFB-systemer og 2 EFB-systemer er defineret af FAA: AC (vejledningscirkulære) 120-76A eller JAA: JAA TGL (midlertidig vejledningsbrochure) nr. 36.

^{*2} Som angivet af det europæiske direktiv om medicinsk udstyr (MDD) 93/42/EØF.

Panasonic kan ikke garantere eventuelle specifikationer, teknologier, driftsikkerheds- og sikkerhedsmæssige krav (f.eks. brændbarhed/røg/giftighed/radiofrekvensudsendelse osv.) i forbindelse med standarder for luftfart og medicinsk udstyr, der afviger fra specifikationerne for vores COTS-produkter (kommercielle hyldeprodukter).

Denne computer er ikke tilsigtet brug til medicinsk udstyr, heriblandt respiratorsystemer, kontroludstyr til lufttrafik eller andet udstyr, apparater eller systemer, der har med at sikre menneskeliv eller sikkerhed. Panasonic kan på ingen måde holdes ansvarlig for eventuelle skader eller tab som følge af brugen af dette apparat i den slags udstyr, apparater eller systemer osv.

CF-31 blev udviklet på baggrund af grundig forskning i reelle bærbare edb-miljøer. Udtømmende stræben efter brugbarhed og driftssikkerhed under barske forhold har ført til nyheder, såsom magnesiumlegeret yderside, vibrationsdæmpet harddiskdrev og diskettedrev samt fleksible interne forbindelser. CF-31's fremragende ingeniørarbejde er blevet testet ved hjælp af de strenge procedurer: MIL-STD-810F (for vibration og stød) og IP (for støv og vand).

Som med et hvilket som helst andet bærbart computerudstyr bør der tages forholdsregler for at undgå enhver form for skade. Følgende brug og behandlingsprocedurer anbefales.

Sørg for at tørre fugt af, før computeren lægges væk.

Hvis der opstår en fejl, bør du straks stoppe brugen

Hvis der opstår en fejlfunktion, skal du trække AC-stikket ud med det samme og fjerne batteripakken

- Dette produkt er beskadiget
- Fremmedlegeme inde i produktet
- Røg udsendes

- Usædvanlig lugt afgives
- Usædvanlig varm

Fortsat brug af dette produkt, hvis nogle af ovennævnte tilstande finder sted, kan medføre brand eller elektrisk stød.

- Hvis der opstår en fejlfunktion, skal du slukke for strømmen med det samme, tage AC-stikket ud og fjerne batteripakken. Kontakt derefter dit tekniske supportkontor for reparation.

Rør ikke ved dette produkt og dets kabel under tordenvejr
Det kan medføre elektrisk stød.

Tilslut ikke AC-adapteren til en strømkilde anden end et almindeligt vekselstrømsstik

I modsat fald kan det medføre brand som følge af overophedning. Tilslutning til en DC/AC-konverter (inverter) kan skade AC-adapteren. Om bord et fly skal du kun tilslutte AC-adapteren/opladeren til et AC-stik, der er specifikt godkendt til sådan brug.

Gør intet, der kan skade AC-ledningen, AC-stikket eller AC-adapteren

Sørg for ikke at skade eller ændre ledningen, placere den nær varmt værktøj, bøj, sno eller trække kraftigt i den, anbringe tunge genstande oven på den eller bundte den for stramt. Fortsat brug af en beskadiget ledning kan medføre brand, kortslutning eller elektrisk stød.

Træk ikke i eller indsæt ikke AC-stikket, hvis dine hænder er våde

Det kan medføre elektrisk stød.

Fjern støv og andet affald fra AC-stikket regelmæssigt

Hvis der samles støv eller andet affald på stikket, kan fugt osv. forårsage en fejl i isolationen, hvilket kan medføre brand.

- Træk stikket ud og tør det af med en tør klud.
- Træk stikket ud, hvis computeren ikke anvendes i en længere periode.

Sæt AC-stikket helt i

Hvis stikket ikke er sat helt i, kan det medføre brand som følge af overophedning eller elektrisk stød.

- Brug ikke et beskadiget stik eller en løs stikkontakt.

Luk for dækslet til udvidelsesstikket, når produktet anvendes på steder med store mængder vand, fugt, damp, støv, fedtdampe osv.

Indtrængen af fremmedlegemer kan forårsage brand eller elektrisk stød.

- Hvis der trænger fremmedlegemer ind i computeren, skal du straks slukke for strømmen, trække ledningen ud af stikket og derefter fjerne batteriet. Kontakt derefter dit tekniske supportkontor.

Skil ikke dette produkt ad

De indvendige højspændingsområder kan give elektrisk stød, eller der kan trænge fremmedgenstande ind og forårsage brand.

Opbevar SD-lagerkortene væk fra spædbørn og små børn

Tilfældig slugning kan forårsage kropsskade.

- I tilfælde af slugning bør en læge konsulteres med det samme.

Anbring ikke produktet på en ustabil overflade

Hvis balancen ryger, kan produktet vælte eller falde og forårsage skade.

Undgå stabling

Hvis balancen ryger, kan produktet vælte eller falde og forårsage skade.

Efterlad ikke produktet i et miljø med høj temperatur i længere perioder ad gangen

Hvis produktet efterlades et sted, hvor det kan blive udsat for ekstremt høje temperaturer, såsom nær åbne flammer eller i direkte sollys kan det deformere kabinetet og/eller forårsage fejl i de interne dele. Fortsat brug i en sådan situation kan medføre kortslutning eller isoleringsfejl osv., hvilket kan medføre brand eller elektrisk stød.

Blokér ikke ventilationshullet (til luftcirkulation)

Anvendelse af produktet svøbt i et klæde eller placeret ovenpå et sengelinned eller et tæppe kan blokere ventilationshullet og forårsage varmeudvikling indeni enheden, hvilket i værste fald kan udvikle sig til en brand.

Hold i stikket, når AC-stikket tages ud

Hvis der hives i ledningen kan den blive beskadiget, og det kan medføre brand eller elektrisk stød.

Flyt ikke dette produkt, når AC-stikket er tilsluttet

AC-ledningen kan blive beskadiget, og det kan medføre brand eller elektrisk stød.

- Hvis AC-ledningen er beskadiget, skal AC-stikket tages ud med det samme.

Brug kun den angivne AC-adaptor med dette produkt

Brug af en anden AC-adaptor end den, der medfølger (følger med enheden eller sælges separat som tilbehør) kan resultere i brand.

Udsæt ikke AC-adapteren for hårde stød

Brug af AC-adapteren efter et hårdt stød, såsom at blive tabt, kan forårsage elektrisk stød, kortslutning eller brand.

Hold en pause på 10-15 minutter en gang i timen

Brug af dette produkt i længere perioder kan have sundhedsskadelig effekt på øjne eller hænder.

Skru ikke lydstyrken op til maksimum, når der anvendes hovedtelefoner

Lytning til høje lydstyrker, der overstimulerer øret, i lange perioder ad gangen kan forårsage tab af hørelse.

Tilslut ikke en telefonlinje eller et netværkskabel andet end det, der er angivet, i LAN-porten

Hvis LAN-porten tilsluttes et netværk, såsom nedenstående, kan det forårsage brand eller elektrisk stød.

- Netværk udover 100BASE-T, 100BASE-TX eller 10BASE-T
- Telefonlinjer (IP-telefon (internetprotokoltelefon), telefonlinjer, interne telefonlinjer (on-premise-kontakter), digitale offentlige telefoner osv.)

Udsæt ikke huden for dette produkt i længere perioder ad gangen

Hvis huden udsættes for dette produkts varmekilde eller AC-adaptor i længere perioder ad gangen kan det medføre en mindre forbrænding.

Udsæt ikke din hud for dette produkt, når du anvender produktet i meget varme eller kolde miljøer

- Dette kan resultere i forbrændinger, lavtemperaturforbrændinger eller frostbid.
- Hvis det er absolut nødvendigt at udsætte din hud for dette produkt, såsom ved scanning af dit fingeraftryk, bør dette foregå i den korteste tid muligt.

<Kun for model med modem>

Brug modemmet med en almindelig telefonlinje

Tilslutning til en virksomheds eller et forretningskontors interne telefonlinje (kontakterne på stedet) eller til en digital offentlig telefon, eller anvendelsen i et landområde eller et område, computeren ikke understøtter, kan forårsage brand eller elektrisk stød.

- Anbring ikke computeren nær en tv- eller radiomodtager.
- Hold computeren væk fra magneter. Data, der er gemt på harddisken, kan gå tabt.
- Denne computer er ikke tilsigtet billedvisning i forbindelse med medicinsk diagnose.
- Denne computer er ikke tilsigtet brug med tilslutning af medicinsk udstyr til medicinsk diagnose.
- Panasonic vil ikke være ansvarlig for tab af data eller andre tilfældige eller påfølgende skader, der skyldes brugen af dette produkt.

Interfacekabel

Brug af interfacekabel på mere end 3 m anbefales ikke.

11-Da-1

Forholdsregler (batteripakke)

Brug ikke med andre produkter

Batteripakken er genopladelig og er tilsigtet det angivne produkt. Hvis batteriet anvendes med et andet produkt end det, det var tilsigtet, kan det forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Oplad ikke batteriet på andre måder end de angivne

Hvis batteriet ikke oplades ved én af de angivne metoder, kan det forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Smid ikke batteripakken ind i ild eller udsæt den for usædvanlig meget varme

Det kan forårsage varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Undgå ekstrem varme (f.eks. nær ild eller i direkte sollys)

Det kan forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

Indsæt ikke skarpe genstande i batteripakken, udsæt den ikke for slag eller stød, skil den ikke ad og modificér den ikke

Det kan forårsage elektrolytlækage, varmfrembringelse, antændelse eller brud.

- Hvis produktet udsættes for kraftigt stød, skal du straks stoppe med at anvende det.

Kortslut ikke de positive (+) og negative (-) kontakter

Det kan forårsage varmfrembringelse, antændelse eller brud. Anbring ikke batteripakken sammen med genstande, såsom halskæder eller hårpinde, når den bæres eller gemmes.

Brug ikke dette produkt med en anden batteripakke end den, der er angivet

Brug kun den angivne batteripakke (CF-VZSU46AU) med produktet. Brug af andre batteripakker end dem, der er fremstillet og leveret af Panasonic, kan udgøre en sikkerhedsfare (varmfrembringelse, antændelse eller brud).

Udskift batteripakken med en ny, når den er udslidt




Fortsat brug af en udslidt batteripakke kan forårsage varmfrembringelse, antændelse eller brud.

ADVARSEL:

Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en ukorrekt type.
Bortskaf brugte batterier i henhold til instruktionerne.

58-Da-1

BEMÆRK

- Batteripakken kan blive varm under genopladning eller almindelig brug. Dette er normalt.
- Genopladning starter ikke, hvis batteripakkens indre temperatur er ud over det tilladte temperaturområde (0°C til 50°C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Når det tilladte områdekrav nås, begynder opladning automatisk. Bemærk, at opladningstiden varierer afhængig af brugsforholdene. (Opladning tager længere tid end normalt, når temperaturen er på 10 °C eller derunder.)
- Hvis temperaturen er lav, forkortes driftstiden. Brug kun computeren inden for det tilladte temperaturområde.
- Denne computer har en høj temperaturtilstandsfunktion, der forhindrer forringelsen af batteriet i miljøer med høje temperaturer.
(→  Reference Manual "Battery Power") Et niveau svarende til en 100% opladning for høj temperaturtilstand svarer cirka til et opladningsniveau på 80% for normal temperaturtilstand.
- Batteripakken er en forbrugsgenstand. Hvis den tid, computeren kan køre ved hjælp af en batteripakke, afkortes på dramatisk vis, og gentagen opladning ikke gendanner dets ydelse, bør batteripakken udskiftes med en ny.
- Når et reservebatteri transporteres inde i en pakke, dokumentmappe osv., anbefales det, at det anbringes i en plastikpose, så dets poler er beskyttede.
- Sluk altid for computeren, når den ikke er i brug. Ved at lade computeren være tændt, når AC-adaptoren ikke er tilsluttet, opbruges den resterende batterikapacitet (→  Reference Manual "LAN").

- Rør ikke polerne på batteripakken. Batteriet virker eventuelt ikke korrekt, hvis kontakterne er beskidte eller beskadigede.
- Udsæt ikke batteripakken for vand og lad den ikke blive våd.
- Hvis batteripakken ikke skal bruges i en længere periode (en måned eller mere), bør du oplade eller aflade (bruge) batteripakken, indtil det resterende batteriniveau er på 30% til 40% og opbevare den et køligt, tørt sted.
- Denne computer forhindrer overopladning af batteriet ved kun at genoplade det, når den resterende strøm er mindre end cirka 95% af kapaciteten.
- Batteripakken er ikke opladet, når computeren købes. Sørg for at oplade den, før computeren anvendes første gang. Når AC-adaptoren er tilsluttet computeren, begynder opladning automatisk.
- Skulle batteriet lække, og skulle du få væsken i øjet, skal du ikke gnide øjnene. Rens øjnene med det samme med rent vand og opsøg en læge så hurtigt som muligt for medicinsk behandling.

Eurooppaiset mallit

<Vain malleille, joissa on "CE" -merkki tietokoneen pohjassa>



Vaatimustenmukaisuusvakuutus (DoC)

Takaamme, että tämä henkilökohtainen tietokone täyttää direktiivin 1999/5/EC oleelliset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat ehdot.

Vihje:

Saat kopion yllä mainittujen tuotteidemme vaatimustenmukaisuusvakuutusasiakirjasta web-sivustoltamme: <http://www.doc.panasonic.de>

Valtuutettu edustaja:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Langattoman modeemin verkkoyhteys.

Päätelaitteisto on tarkoitettu luomaan yhteys seuraaviin julkisiin verkkoihin;

Kaikissa Euroopan talousalueen maissa ja Turkissa;

- Julkisesti kytketyt puhelinverkot

Langattoman modeemin tekniset ominaisuudet.

Päätelaitteisto sisältää seuraavat ominaisuudet;

- DTMF-soitto

- Vastaanoton enimmäissiirtonopeus: 56 kbit/s

- Lähetyksen enimmäissiirtonopeus: 33,6 kbit/s

Maiden lyhenteet, joissa WLAN on tarkoitettu käytettäväksi:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Fi-1

Langatonta lähiverkkoa koskevat säännökset

Maa/alue	802.11a	802.11b/g
Itävalta, Belgia, Kroatia, Kypros, Tšekin tasavalta, Tanska, Viro, Suomi, Saksa, Kreikka, Unkari, Islanti, Irlanti, Latvia, Liettua, Luxemburg, Makedonia, Malta, Alankomaat, Puola, Portugali, Slovakia, Slovenia, Espanja, Ruotsi, Sveitsi, Yhdistynyt kuningaskunta	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.	
Ranska	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.
Italia	Rajoitettu vain sisäkäyttöön. Vaaditaan yleinen lupa ulkokäyttöä varten.	Vaaditaan yleinen lupa, jos käytetään oman kiinteistön ulkopuolella.
Turkki	Rajoitettu vain sisäkäyttöön. Kielletty 1 km säteellä lentokenttien kiitoratojen keskeltä.	

Maa/alue	802.11a	802.11b/g
Norja	Rajoitettu vain sisäkäyttöön.	Kielletty 20 km säteellä Ny-Ålesundin keskustasta.

- Euroopan radioviestintäkomitean (ERC) suositus "ERC RECOMMENDATION 70-03":n uusin versio ja Turkin lainsäädäntö.
- Käytä vain Panasonicin suosittelemaa antennia.
- Varmista viimeiset tiedot radiosäännöksistä vastaavilta viranomaisilta.

40-Fi-1

Käyttö moottoriajoneuvossa

Varoitus: Lue seuraava Euroopan komission suositus, jotta osaat asianmukaisesti asentaa tämän tuotteen moottoriajoneuvoon ja käyttää sitä oikein.

"Turvalliset ja tehokkaat ajoneuvoihin asennettavat tietojärjestelmät: käyttöliittymiä koskevat eurooppalaiset periaatteet."

Komission suositus on luettavissa Euroopan unionin virallisesta lehdestä.

35-Fi-1

Käytettäessä porttitoistinta tai autoasennussarjaa, johon voidaan asentaa ulkoinen antenni:

- Langattoman lähiverkon antennin asentaminen on jätettävä ammattilaisen tehtäväksi.
- Langattoman lähiverkon antennin vahvistus ei saa olla suurempi kuin 5 dBi.
- Langattomia toimintatiloja käytettäessä ulkoisen antennin on oltava vähintään 20 cm:n etäisyydellä ihmisistä (lukuun ottamatta käsien ja jalkojen uloimpia osia).

41-Fi-1-1

Tämä laite vaatii vähintään 20 cm tyhjää tilaa kaikkien ihmisten (pois lukien kädet, ranteet ja jalat) ja LCD-näytön takapuolen ja molempien sivujen välillä langattoman käytön aikana.

60-Fi-1

Tärkeitä turvaohjeita

Puhelinlaitetta käytettäessä on aina noudatettava perusturvaohjeita, jotta vähennetään tulipalon, sähköiskun ja henkilövammojen riskiä. Perusturvaohjeisiin kuuluvat mm:

1. Älä käytä tätä laitetta veden lähellä, esimerkiksi lähellä kylpyammeita, vesiallasta, keittiön tai pyykinpesuallasista, märässä kellarissa tai lähellä uima-allasta.
2. Vältä puhelimen käyttöä ukkosmyrskyn aikana (muun kuin johdottoman version). On olemassa salaman aiheuttama sähköiskun vaara.
3. Älä käytä puhelinta raportoimaan kaasuvuotoa vuodon läheisyydessä.
4. Käytä vain tässä ohjekirjassa mainittua sähköjohtoa ja paristoja. Älä hävitä paristoja heittämällä niitä tuleen, sillä ne voivat räjähtää. Tarkista oman maasi ja paikkakuntasi paristojen hävittämistä koskevat ohjeet.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

19-Fi-1

Turvaohjeet ja tietoja säännöksistä

Tietoja käyttäjille

<Vain malleille, joissa on langaton lähiverkkoliitäntä>

Tämä tuote ja terveytesi

Tämä tuote, kuten muut radiolaitteet, säteilee sähkömagneettista energiaa sisältäviä radiotaajuuksia. Tämän laitteen säteilemän sähkömagneettisen energian taso on kuitenkin paljon pienempi kuin langattomien laitteiden, esim. matkapuhelimien, säteilemä energia. Koska tämä tuote toimii radiotaajuusstandardien ja -suositusten mukaisesti, uskomme, että tämä tuote on turvallinen kuluttajakäyttöön. Nämä standardit ja suositukset vastaavat tiedeyhteisön yhteistä mielipidettä ja ne edustavat paneelin ja tutkijoista koostuvien komiteoiden harkinnan tuloksia. Nämä tutkijat tarkastelevat ja tulkitsevat jatkuvasti laajaa tieteellistä kirjallisuutta.

Joissakin tapauksissa tai olosuhteissa rakennuksen omistaja tai organisaation vastuuhenkilö saattaa rajoittaa tämän tuotteen käyttöä. Näitä tapauksia voivat olla seuraavat:

- Tämän tuotteen käyttö lentokoneessa tai
- Missä tahansa ympäristössä, jossa sen toisille laitteille tai palveluille aiheuttaman häiriön riskiä pidetään haitallisena tai sen on havaittu aiheuttavan häiriötä.

Jos et ole varma toimintaperiaatteista, jotka koskevat langattomien laitteiden käyttöä tietyn organisaation tiloissa tai tietyissä paikoissa (esim. lentokentillä), suosittelemme, että pyydät luvan tämän laitteen käyttöön ennen virran kytkemistä päälle.

Säännöstöjä koskevat tiedot

Emme ole vastuussa mistään televisio- tai radiolähetyksille aiheutuneista häiriöistä, jotka aiheutuvat tuotteen luvattomista muutoksista. Tällaisten luvattomien muutosten aiheuttamien häiriöiden korjausvastuu on käyttäjällä. Me ja valtuutetut jälleenmyyjämme ja edustajamme emme ole vastuussa mistään vahingoista tai viranomaisten määräysten rikkomisesta, jotka saattavat aiheutua siitä, ettei näitä ohjeita noudateta.

26-Fi-1

Lithium-akku

Lithium-akku!

Tässä tietokoneessa on lithium-akku, joka mahdollistaa päiväyksen, kellonajan ja muiden tietojen tallennuksen. Akun saa vaihtaa valtuutettu huoltohenkilöstö. Varoitus! Väärästä asennuksesta tai väärästä käytöstä voi aiheutua räjähdysvaara.

15-Fi-1

CD/DVD-asemaa koskeva varoitus

VAROITUS!

TUOTTEESSA KÄYTETÄÄN LASERIA.
MUIDEN KUIN TÄSSÄ OHJEESSA MAINITTUJEN
SÄÄTIMIEN KÄYTTÖ, SÄÄDÖT TAI TOIMENPITEET,
VOIVAT JOHTAA
VAARALLISEEN ALTISTUMISEEN SÄTEILYLLE.
ÄLÄ AVAA KANSIA ÄLÄKÄ YRITÄ KORJATA LAITETTA
ITSE.

VIE LAITE HUOLTOA VARTEN VALTUUTETTUUN
HUOLTOLIIKKEESEEN.

12-Fi-1

Laserin turvallisuustiedot ovat sovellettavissa vain kun laserilaite on asennettuna.

12-Fi-2-1

Seuraava merkintä on kiinnitetty tietokoneen pohjaan.



Tietoja vanhojen laitteiden ja käytettyjen paristojen keräyksestä ja hävittämisestä



Nämä merkinnät tuotteissa, pakkauksissa ja/tai niihin liitetyissä dokumenteissa tarkoittavat, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita sekä paristoja ei tule sekoittaa tavalliseen kotitalousjätteeseen.

Vanhojen tuotteiden ja käytettyjen paristojen asianmukainen käsittely, talteen ottaminen ja kierrätys edellyttävät niiden viemistä tarjolla oleviin keräyspisteisiin kansallisten määräysten sekä direktiivien 2002/96/EC ja 2006/66/EC mukaisesti.

Kun hävität tuotteet ja paristot asianmukaisesti, autat säilyttämään arvokkaita luonnonvaroja sekä ehkäisemään ihmisen terveydelle ja ympäristölle haitallisia vaikutuksia, joita vääränlainen jätteenkäsittely voi aiheuttaa.

Ota yhteys asuinkuntasi viranomaisiin, jätteenkäsittelystä vastaavaan tahoon tai tuotteiden ostopaikkaan saadaksesi lisätietoja vanhojen tuotteiden ja paristojen keräyksestä ja kierrätyksestä.

Tuotteiden epäasianmukaisesta hävittämisestä saattaa seurata kansallisessa lainsäädännössä määrätty rangaistus.

Yrityksille Euroopan unionissa

Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä saat jälleenmyyjältä tai tavarantoimittajalta.



[Tietoja hävittämisestä Euroopan unionin ulkopuolella]

Nämä merkinnät ovat voimassa ainoastaan Euroopan unionin alueella. Jos haluat hävittää tämän tuotteen, tiedustele oikeaa hävitystapaa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



Paristomerkintää koskeva huomautus (alla kaksi esimerkkiä merkinnöistä):

Tämä merkki voi olla käytössä yhdessä kemiallisen merkinnän kanssa. Siinä tapauksessa merkki noudattaa kyseistä kemikaalia koskevan direktiivin vaatimuksia.

53-Fi-1

Autotallikäyttöön

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

Kun käytät autotalliin tarkoitettua laitetta, noudata aina yleisiä turvaohjeita, esimerkiksi seuraavia:

- Lue kaikki ohjeet.
- Toimi varoen, sillä kuumiin osiin koskiessasi voit saada palovammoja.
- Jos virtajohto on vahingoittunut tai jos laite on pudonnut tai vaurioitunut, älä käytä laitetta ennen kuin se on tutkittu asiantuntevassa huollossa.
- Älä jätä virtajohtoa riippumaan pöydän tai penkin reunan yli äläkä anna sen koskettaa kuumaa imusarjaa tai pyörivän puhaltimen siipiä.
- Jos jatkojohto on välttämätön, sen suurimman sallitun virran on oltava suurempi kuin laitteen virrantarve. Jatkojohto voi ylikuumentua, jos sen suurin sallittu virta on tätä pienempi. Sijoita johto huolellisesti niin, ettei siihen kompastuta ja ettei siihen kohdistu vetoa.
- Irrota virtajohto pistorasiasta siksi aikaa, kun laitetta ei käytetä. Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta vetämällä johdosta. Tartu pistokkeeseen ja vedä siitä.
- Anna laitteen jäähtyä rauhassa ennen kuin siirrät sen sivuun. Kierrä virtajohto löysästi laitteen ympärille säilytyksen ajaksi.
- Tulipalon vaaran välttämiseksi älä käytä laitetta tuleharkkoja nesteitä (esim. bensiiniä) sisältävien avonais-ten astioiden lähellä.
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta käsitellessäsi polttomootoreita.
- Sähköiskun vaaran välttämiseksi älä käytä laitetta määrällä alustalla äläkä jätä sitä sateeseen.
- Käytä laitetta vain tässä oppaassa esitetyllä tavalla. Käytä ainoastaan valmistajan suosittelemia lisälaitteita.
- Mukana toimitettua virtalähteen johtoa ei ole tarkoitettu käytettäväksi autotallitiloissa. Kun tietokonetta käytetään autotallitilassa, on käyttäjän hankittava sopiva vaihtovirtajohto oikeanlaisen asennuksen saavuttamiseksi. Sopiva vaihtovirtajohto voi olla tyyppiä G, SO, SJO, SJE, SJO, SJTO, SJTOO, SO, STO tai W. Kun johtoa suunnitellaan käytettäväksi suorassa kosketuksessa lattiapinnan kanssa, on käytettävä tyyppiä G, SO, STO tai W.

PIDÄ NÄMÄ OHJEET TALLESSA

ENERGY STAR



Panasonic Corporation on ENERGY STAR® -yritys. Sen mukaisesti tämä tuote täyttää energiaa säästävät ENERGY STAR® -suositukset. Käytössä olevien virranhallinta-asetusten käyttöönoton saa Panasonic-tietokoneet siirtymään valmiustilaan, jos niitä ei käytetä tietyn ajan kuluessa, mikä säästää virtaa.

Kansainvälisen toimistolaitteiden ENERGY STAR® -ohjelman yleiskuvaus

ENERGY STAR® on kansainvälinen toimistolaitteiden merkintäohjelma, jonka tarkoituksena on edistää tietokoneiden ja muiden toimistolaitteiden energiatehokkuutta. Ohjelma tukee vähemmän energiaa kuluttavien tuotteiden kehitystä ja käyttöä. Se on avoin järjestelmä, johon yritykset voivat osallistua vapaaehtoisesti. Sen piiriin kuuluvia tuotteita ovat tietokoneet, monitorit, tulostimet, faksit ja kopiokoneet. Ohjelman vaatimukset ja logot ovat yhtenäiset kaikissa mukana olevissa maissa.

22-Fi-1

Varotoimet

TÄTÄ TUOTETTA EI OLE SUUNNITELTU KÄYTETTÄVÄKSI YDINVOIMALAITTEENA/JÄRJESTELMÄNÄ, LENTOLIIKENTEEN VALVONTALAITTEENA/JÄRJESTELMÄNÄ TAI LENTOKONEEN OHJAAMON LAITTEENA/JÄRJESTELMÄNÄ^{*1}, LÄÄKETIETEELLISENÄ LAITTEENA TAI LISÄLAITTEENA^{*2}, HENGISSÄPITOJÄRJESTELMÄNÄ TAI MUUNA LAITTEISTONA/LAITTEENA/JÄRJESTELMÄNÄ, JOTKA LIITTYVÄT IHMISHENGEN SUOJAAMISEEN TAI TURVALLISUUDEN VARMISTAMISEEN. PANASONIC EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN VAHINGOISTA, JOTKA OVAT SEURAUSTA TÄMÄN TUOTTEEN KÄYTÖSTÄ YLLÄ MAINITUISSA SOVELLUKSISSA.

^{*1} LENTOKONEEN OHJAAMON LAITTEITA/JÄRJESTELMIÄ ovat luokan 2 EFB-järjestelmät (sähköiset ohjaamodokumentit) ja luokan 1 EFB-järjestelmät (sähköiset ohjaamodokumentit), kun niitä käytetään lennon kriittisissä vaiheissa (esim. nousun ja laskun aikana) ja/tai kun ne on asennettu lentokoneeseen. Luokan 1 JA 2 EFB-järjestelmät (sähköiset ohjaamodokumentit) ovat FAA:n (Yhdysvaltojen kansallisen ilmailuviranomaisen) määrittämät: AC (Advisory Circular) 120-76A tai JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) nro 36.

^{*2} Niin kuin Euroopan lääketieteellisiä laitteita koskevassa direktiivissä (MDD) 93/42/EY on määritelty. Panasonic ei voi taata mitään spesifikaatiota, teknologiaa, luotettavuutta, turvallisuutta (esim. paloherkkyys/savu/myrkyllisyys/radiotaajuussäteily, jne.) koskevia vaatimuksia liittyen lentoliikenteen ja lääketieteellisten laitteiden standardeihin, jotka ylittävät COTS-tuotteiden (suoraan hyllyiltä) spesifikaatiot.

Tätä tietokonetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi lääketieteellisissä laitteissa, kuten elvytyslaitteissa, lentoliikenteenohjausjärjestelmissä tai muissa järjestelmissä tai laitteissa, jotka liittyvät ihmishengen suojaamiseen tai turvallisuuden varmistamiseen. Panasonic ei voida pitää vastuullisena millään tavalla vahingoista tai vaurioista, jotka ovat seurausta tämän laitteen käytöstä tämän tyyppisissä laitteissa tai järjestelmissä, jne.

CF-31:n kehitys perustuu kannettavien tietokoneiden todellisten käyttöympäristöjen perusteelliseen tutkimukseen. Pyrkimys käytettävyyteen ja luotettavuuteen vaikeissa olosuhteissa on synnyttänyt innovaatioita, kuten magnesiumyhdisteestä valmistettu ulkokuori, tärinävaimennettu kiintolevy- ja kalvolevyasema sekä joustavat ulkoiset liitännät.

CF-31-laitteen tehokas suunnittelu on testattu soveltamalla tiukkaa MIL-STD- 810F- standardia (tärinä ja iskut) ja IP-suojausluokkien mukaisilla menetelmillä (pöly ja vesi). Vahinkojen välttämiseksi on noudatettava varovaisuutta, kuten kaikkien kannettavien tietokoneiden kohdalla. Suosittelemme seuraavia käyttö- ja käsittelytoimenpiteitä.

Turvaohjeet ja tietoja säännöksistä

Pyyyhi tietokoneesta kosteus ennen sen käytön lopettamista.

Jos vikoja tai ongelmia esiintyy, keskeytä käyttö välittömästi

Jos siinä esiintyy vikoja, irrota virtapistoke ja akkupakkaus välittömästi

- Tämä tuote on vahingoittunut
- Tämän laitteen sisällä on vieras esine
- Vapautuu savua
- Vapautuu epätavallista hajua
- Epätavallisen kuuma

Jos laitteen käyttöä jatketaan jonkin yllä mainitun olosuhteen vallitessa, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

- Jos laitteeseen tulee vika, kytkä virta pois, irrota virtapistoke ja poista akkupakkaus välittömästi. Ota sen jälkeen yhteys tekniseen tukeen huoltoa varten.

Älä kosketa tätä laitetta ja kaapelia ukkosilman aikana

Seurauksena voi olla sähköisku.

Älä kytke vaihtovirtasovittinta muuhun virtalähteeseen kuin kotitalouksien standardisähköpistorasiaan

Muussa tapauksessa voi syttyä tulipalo ylikuumentumisen seurauksena. Kytkeminen DC/AC-muuntimeen (taajuusmuuntaja) voi vahingoittaa vaihtovirtasovittinta. Kun käytät laitetta entokoneissa, kytke vaihtovirtasovitin/laturi vain tähän tarkoitukseen hyväksytyyn pistorasiaan.

Älä tee mitään, mikä voisi vahingoittaa virtajohtoa, virtapistoketta tai vaihtovirtasovittinta

Älä vahingoita tai muuta johtoa, aseta sitä kuumien työkalujen läheisyyteen, taita, väännä tai vedä sitä voimakkaasti, aseta sen päälle raskaita esineitä tai kääri sitä tiiviisti.

Vahingoittuneen johdon käytöstä voi seurata tulipalo, oikosulku tai sähköisku.

Älä irrota tai kiinnitä virtapistoketta märin käsin

Seurauksena voi olla sähköisku.

Puhdista pöly ja muut jätteet virtapistokkeesta säännöllisesti

Jos pölyä tai muuta jätettä pääsee kerääntymään pistokkeeseen, kosteus jne. voi aiheuttaa eristysvian, josta voi olla seurauksena tulipalo.

- Vedä pistoke irti ja pyyhi se kuivalla pyyhkeellä.
- Irrota pistoke, jos tietokonetta ei käytetä pitkään aikaan.

Työnnä virtapistoke täysin sisään

Jos pistoketta ei työnnetä täysin sisään, seurauksena voi olla ylikuumentumisen aiheuttama tulipalo.

- Älä käytä vioittunutta pistoketta tai irronnutta pistorasiaa.

Sulje liitinkansi tiiviisti, kun käytät tätä tuotetta veden, kosteuden, höyryn, pölyn, öljyhöyryjen jne. läheisyydessä

Vieraan materiaalin pääseminen laitteen sisään saattaa aiheuttaa tulipalon tai sähköiskuja.

- Jos tuotteen sisään on päässyt vieraita aineita, sammuta virta välittömästi, irrota AC-johto ja poista akku. Ota sen jälkeen yhteys tekniseen tukeen.

Älä pura tätä tuotetta

Laitteen sisällä olevat suurjännitteiset kohdat voivat aiheuttaa sähköiskun, tai vieras esine voi päästä sisään ja aiheuttaa tulipalon.

Pidä SD-muistikortit poissa pikkulasten ulottuvilta

Pienten osien nieleminen voi aiheuttaa vammoja.

- Jos pieni lapsi nieläisee vahingossa osan, vie hänet heti lääkärinhoitoon.

Älä aseta tätä tuotetta epävakaalle pinnalle

Jos laite menettää tasapainon, se voi kääntyä tai pudota aiheuttaen vamman.

Vältä laitteen pinoamista

Jos laite menettää tasapainon, se voi kääntyä tai pudota aiheuttaen vamman.

Älä jätä tätä tuotetta lämpimään ympäristöön pitkäksi aikaa

Tämän tuotteen jättäminen korkeaan lämpötilaan, kuten tulen lähelle tai suoraan auringonpaisteeseen, saattaa turmella koteloa ja/tai johtaa sisäisten osien vaurioitumiseen. Tuotteen jatkuva käyttö tällaisissa olosuhteissa saattaa johtaa oikosulkuun tai eristeongelmiin jne., jotka puolestaan voivat johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.

Älä tuki tuuletusaukkoa (ulostulo)

Tämän tuotteen käyttäminen liinavaatteen sisällä tai peiton tai viltin päällä saattaa tukkia tuuletusaukon, jolloin sen sisään kertyy lämpöä, mikä voi aiheuttaa tulipalon.

Pidä pistokkeesta kiinni, kun irrotat virtapistokkeen

Johdosta vetäminen voi vahingoittaa johtoa, josta voi seurata tulipalo tai sähköisku.

Älä siirrä tätä tuotetta, kun virtapistoke on kytketty

Virtajohto saattaa olla vahingoittunut, mistä voi seurata tulipalo tai sähköisku.

- Jos virtajohto on vahingoittunut, irrota virtapistoke välittömästi.

Käytä tämän tuotteen kanssa vain määritellyä vaihtovirtasovittinta

Jos käytetään muuta kuin tuotteen mukana toimitettua (tuotteeseen kiinnitettyä tai erikseen myytävää) vaihtovirtasovittinta, seurauksena voi olla tulipalo.

Älä altista vaihtovirtasovittinta koville iskuille

Jos sovitinta käytetään kovan iskun jälkeen, esimerkiksi putoamisen jälkeen, seurauksena voi olla sähköisku, oikosulku tai tulipalo.

Pidä 10-15 minuutin tauko kerran tunnissa

Laitteen pitkäaikaisella käytöllä voi olla terveydelle vahingollisia vaikutuksia, esim. silmiin tai käsiin.

Älä pidä äänenvoimakkuutta suurena käyttäessäsi kuulokkeita

Kuulon pitkäaikainen altistaminen suurille äänenvoimakkuuksille voi aiheuttaa kuulokyvyn huononemisen.

Älä kytke muuta kuin määritellyä puhelinjohtoa tai verkkokaapelia lähiverkkoporttiin.

Jos lähiverkkoportti kytketään johonkin alla mainituista verkoista, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku.

- Muut kuin 100BASE-T-, 100BASE-TX- tai 10BASE-T-lähiverkot
- Puhelinlinjat (IP-puhelin (Internet Protocol Telephone), puhelinlinjat, sisäiset puhelinlinjat, (paikalliset puhelinvaihteet), digitaaliset puhelinlinjat, jne.

Älä altista ihoa pitkäksi ajaksi tälle tuotteelle

Tuotteen käyttö ja ihon pitkäaikainen altistaminen laitteen tai vaihtovirtasovittimen lämmölle voi aiheuttaa matalan lämpötilan palovamman.

Älä altista ihoa tuotteelle käyttäessäsi tuotetta kuumassa tai kylmässä ympäristössä

Tämä saattaa aiheuttaa palovammoja, lieviä palovammoja tai paleltumia.

- Jos ihon altistaminen tuotteelle on välttämätöntä, esimerkiksi sormenjälkeä lukiessa, suorita toimenpide mahdollisimman nopeasti.

<Vain modeemin sisältäville malleille>

Käytä modeemia tavallisen puhelinlinjan kanssa

Kytkeminen yrityksen tai toimiston jne. Sisäiseen puhelinlinjaan (paikalliset puhelinvaihteet) tai digitaaliseen puhelinlinjaan tai käyttö maassa tai alueella, jota tietokone ei tue, voi aiheuttaa tulipalon tai sähköiskun.

- Älä aseta tietokonetta TV- tai radiovastaanottimen lähelle.
- Pidä tietokone erillään magneeteista. Kiintolevyllä tallennetut tiedot voivat hävitä.
- Tätä tietokonetta ei ole suunniteltu lääketieteellisen diagnoosin kuvien esittämiseen.

- Tätä tietokonetta ei ole suunniteltu käytettäväksi yhdessä lääketieteelliseen diagnoosin liittyvän lääketieteellisen laitteen kanssa.
- Panasonic ei ota vastuuta tietojen häviöstä tai muista sattumalta tapahtuneista tai tuotteen käytöstä johtuvista vaurioista.

Liitäntäjohto

Emme suosittele liitäntäjohtojen käyttöä, joka on pidempi kuin 3 m.

11-Fi-1

Varotoimet (akkupakkaus)

Älä käytä minkään muun tuotteen kanssa

Akkupakkaus on uudelleenladattava, ja se on tarkoitettu vain kyseiselle tuotteelle. Jos sitä käytetään muiden kuin niiden tuotteiden kanssa, joille se on suunniteltu, seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Älä lataa akkua käyttämällä muita kuin määritellyjä menetelmiä

Jos akkua ei ladata määritellyillä menetelmillä, seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Älä aseta akkupakkausta tuleen tai altista sitä korkealle kuumuudelle

Seurauksena voi olla kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Vältä äärimmäistä kuumuutta (esimerkiksi tulen läheisyys tai suora auringonpaiste)

Seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

Älä työnnä teräviä esineitä akkupakkaukseen, altista sitä kolhuille tai iskuille, pura tai muuta sitä

Seurauksena voi olla elektrolyytin vuoto, kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen.

- Mikäli tuotteeseen kohdistuu vahva isku, lopeta sen käyttö välittömästi.

Älä oikosulje positiivisia (+) ja negatiivisia (-) koskettimia

Seurauksena voi olla kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen. Älä aseta akkupakkausta yhteen muiden tavaroiden kanssa, kuten kaulakorut tai tukkasoljet, kannettaessa tai säilytettäessä.

Älä käytä tätä tuotetta muun kuin määritellyn akkupakkauksen kanssa

Käytä tuotteen kanssa vain määriteltyä akkupakkausta (CF-VZSU46AU). Muiden kuin Panasonicin valmistamien ja toimittamien akkupakkausten käyttö voi aiheuttaa vaaran turvallisuudelle (kuumeneminen, syttyminen tai murtuminen).

Kun akku on kulunut loppuun, vaihda se uuteen

Loppuun kuluneen akun jatkuva käyttö saattaa tuottaa runsaasti lämpöä, sytyttää tulipalon ja aiheuttaa akun halkeamisen tai räjähtämisen.

VAROITUS:

Vääräntyyppisen akun tai pariston asentaminen aiheuttaa räjähdysvaaran.




Huolehdi käytettyjen akkujen ja paristojen hävittämisestä ohjeiden mukaan.

58-Fi-1

- Älä kosketa akkupakkauksen liittimiä. Akkupakkaus ei saata toimia enää asianmukaisesti, jos liittinten koskettimet ovat likaiset tai vahingoittuneet.
- Älä altista akkupakkausta vedelle tai kastumiselle.
- Jos akkupakkausta ei käytetä pitkään aikaan (vähintään kuukausi), lataa se tai pura latausta, kunnes lataustaso on 30 % ... 40 %, ja säilytä sitä viileässä, kuivassa paikassa.

- Tämä tietokone estää akun ylläpidon lataamalla akkua vain silloin, kun jäljellä oleva teho on alle n. 95 % täydestä kapasiteetista.
- Akkupakkausta ei ole ladattu tietokoneen hankintahetkellä. Varmista, että lataat sen ennen ensimmäistä käyttöä. Kun vaihtovirtasovitin on kytketty tietokoneeseen, lataus käynnistyy välittömästi.
- Jos akku vuotaa ja akkunestettä joutuu käsiin, älä pyyhi käsillä silmiäsi. Jos akkunestettä joutuu silmiin, huuhto ne välittömästi vedellä ja hakeudu lääkärinhoitoon niin pian kuin mahdollista.

HUOM.

- Akkupakkaus voi kuumentua latauksen aikana tai normaalikäytössä. Tämä on täysin normaalia.
- Uudelleenlataus ei käynnisty, jos akkupakkauksen sisäinen lämpötila on sallitun lämpötila-alueen ulkopuolella (0 °C ... 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Kun lämpötila on sallitulla alueella, lataus käynnistyy automaattisesti. Huomaa, että latausaika vaihtelee käyttöolosuhteiden mukaan. (Lataus kestää kauemmin kuin tavallisesti, kun lämpötila on korkeintaan 10 °C.)
- Jos lämpötila on alhainen, toiminta-aika lyhenee. Käytä tietokonetta vain sallitulla lämpötila-alueella.
- Tällä tietokoneella on korkean lämpötilan toiminto, joka estää akun heikkenemisen korkeissa lämpötiloissa.
(→  Reference Manual "Battery Power") Korkean lämpötilan toiminnolla 100 % lataustaso vastaa noin 80 % lataustasoa normaalilämpötilatoiminnolla.
- Akkupakkaus on kulutustarvike. Jos tietokoneen käyttöaika tietyllä akkupakkauksella lyhenee huomattavasti eikä toistuva lataaminen palauta sen suorituskykyä, akkupakkaus on vaihdettava uuteen.
- Kun vara-akkua kuljetetaan paketin sisällä tai salkussa, jne., suosittelemme sen asettamista muovipussiin, jotta sen koskettimet pysyvät suojattuina.
- Kytke aina virta pois tietokoneesta, kun se ei ole käytössä. Tietokoneen jättäminen päälle, kun vaihtovirtasovitin ei ole kytketty, heikentää jäljellä olevan akun kapasiteettia (→  Reference Manual "LAN").

Μοντέλα για την Ευρωπαϊκή Ένωση

<Μόνο για μοντέλα με σήμανση “CE Ⓢ” στο κάτω μέρος του υπολογιστή>



Δήλωση συμμόρφωσης (DoC)

Με το παρόν δηλώνουμε ότι αυτός ο Προσωπικός Υπολογιστής πληροί τις απαραίτητες προδιαγραφές και άλλες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Υπόδειξη:

Αν χρειαστείτε αντίγραφο της αρχικής Δήλωσης συμμόρφωσης των προαναφερόμενων προϊόντων μας, επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας:
<http://www.doc.panasonic.de>

Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος:
 Panasonic Testing Centre
 Panasonic Marketing Europe GmbH
 Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany (Γερμανία)

Σύνδεση ενσύρματου μόντεμ σε δίκτυο.
 Ο τερματικός εξοπλισμός προορίζεται για σύνδεση στο εξής δημόσιο δίκτυο:
 Σε όλες τις χώρες του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου και την Τουρκία:

- Δημόσια τηλεφωνικά δίκτυα μεταγωγής

Τεχνικά χαρακτηριστικά του ενσύρματου μόντεμ.
 Ο τερματικός εξοπλισμός περιλαμβάνει τα εξής χαρακτηριστικά:

- Επιλογή πολυσυχνότητας διπλού τόνου (DTMF)
- Λειτουργία λήψης με τον μέγιστο δυφιορρυθμό: 56 kbit/s
- Λειτουργία αποστολής με τον μέγιστο δυφιορρυθμό: 33,6 kbit/s

Ενδείξεις χωρών στις οποίες προορίζεται για χρήση το ασύρματο τοπικό δίκτυο (WLAN):

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
 FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
 LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-EI-1

Κανονισμοί χρήσης ασύρματου δικτύου LAN

Χώρα / Περιοχή	802.11a	802.11b/g
Αυστρία, Βέλγιο, Κροατία, Κύπρος, Δημοκρατία της Τσεχίας, Δανία, Εσθονία, Φιλανδία, Γερμανία, Ελλάδα, Ουγγαρία, Ισλανδία, Ιρλανδία, Λετονία, Λιθουανία, Λουξεμβούργου, Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας, Μάλτα, Ολλανδία, Πολωνία, Πορτογαλία, Σλοβακία, Σλοβενία, Ισπανία, Σουηδία, Ελβετία, Μεγάλη Βρετανία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.	
Γαλλία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Χώρα / Περιοχή	802.11a	802.11b/g
Ιταλία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Απαιτείται γενική άδεια για χρήση σε εξωτερικούς χώρους.	Απαιτείται γενική άδεια για εξωτερική χρήση.
Τουρκία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Η χρήση απαγορεύεται εντός ακτίνας 1 χλμ. από το κέντρο του διαδρόμου αεροδρομίων.	
Νορβηγία	Προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.	Η χρήση απαγορεύεται εντός ακτίνας 20 χλμ. από το κέντρο Ny-Ålesund.

- Η τελευταία έκδοση της “ΣΥΣΤΑΣΗ ERC 70-03” της Ευρωπαϊκής Επιτροπής Ραδιοεπικοινωνιών και του κανονισμού στην Τουρκία.
- Χρήση αποκλειστικά με την ενδεδειγμένη κεραία Panasonic.
- Για περισσότερες πληροφορίες, επικοινωνήστε με τις σχετικές αρχές ραδιοτηλεπικοινωνιών.

40-EI-1

Για χρήση σε αυτοκίνητο

Προειδοποίηση: Ελέγξτε την ακόλουθη Σύσταση της Επιτροπής για τη σωστή εγκατάσταση και χρήση αυτού του προϊόντος κατά τη χρήση εντός οχήματος.

“Σύσταση της Επιτροπής σχετικά με ασφαλή και αποτελεσματικά συστήματα πληροφοριών και επικοινωνιών επί οχημάτων: Μια Ευρωπαϊκή δήλωση περί αρχών σχετικά με διεπαφές ανθρώπου-μηχανής.” Η Σύσταση της Επιτροπής είναι διαθέσιμη από την Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

35-EI-1

Κατά τη χρήση σταθμού υποδοχής ή βάσης σε όχημα όπου μπορεί να τοποθετηθεί εξωτερική κεραία:

- Η εξωτερική κεραία για ασύρματο LAN πρέπει να εγκατασταθεί από εξειδικευμένο προσωπικό.
- Η απολαβή της εξωτερικής κεραίας ασύρματου LAN δεν πρέπει να υπερβαίνει 5 dBi.
- Ο χρήστης πρέπει να διατηρεί απόσταση τουλάχιστον 20 cm μεταξύ της εξωτερικής κεραίας και όλων των ατόμων (εξαιρούνται τα άκρα, όπως χέρια και πόδια) στη διάρκεια ασύρματης λειτουργίας εκπομπής/λήψης.

41-EI-1-1

Ο εξοπλισμός πρέπει να απέχει τουλάχιστον 20 εκατοστά από το σώμα σας (εκτός από τα χέρια, τους καρπούς και τα πόδια) στην πίσω πλευρά και στα πλάγια της οθόνης LCD όση ώρα είναι ενεργές οι λειτουργίες της ασύρματης επικοινωνίας.

60-EI-1

Σημαντικές οδηγίες ασφάλειας

Όταν χρησιμοποιείτε τον τηλεφωνικό σας εξοπλισμό, οι βασικές οδηγίες ασφάλειας πρέπει να τηρούνται πάντα για να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού, περιλαμβανομένων των ακολούθων:

1. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό, για παράδειγμα κοντά σε μπανιέρα, νιπτήρα μπάνιου ή κουζίνας, σε σκάφες, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα.
 2. Αποφύγετε τη χρήση τηλεφώνου (εκτός από ενσύρματου τύπου) κατά τη διάρκεια ηλεκτρικής καταιγίδας. Υπάρχει μικρός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από κεραυνό.
 3. Μην χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο για να αναφέρετε διαρροή αερίου στον τόπο της διαρροής.
 4. Να χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας και τις μπαταρίες που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε εστία φλόγας. Κίνδυνος έκρηξης. Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για ενδεχόμενες ειδικές οδηγίες απόρριψης.
- ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

19-EI-1

Πληροφορίες για το χρήστη

<Μόνο για μοντέλα με ασύρματο τοπικό δίκτυο>

Το προϊόν και η υγεία σας

Αυτό το προϊόν, όπως και ο ραδιοεξοπλισμός γενικότερα, εκπέμπει ηλεκτρομαγνητική ακτινοβολία. Τα επίπεδα ενέργειας που εκπέμπονται από αυτό το προϊόν είναι πολύ χαμηλότερα από την ηλεκτρομαγνητική ενέργεια που εκπέμπεται από ασύρματες συσκευές, όπως, για παράδειγμα, από κινητά τηλέφωνα.

Επειδή αυτό το προϊόν πληροί τις κατευθυντήριες οδηγίες που περιλαμβάνονται στα πρότυπα και τις συστάσεις ασφαλείας σχετικά με τις ραδιοσυχνότητες, θεωρείται ασφαλές για χρήση από τους καταναλωτές. Αυτά τα πρότυπα και οι συστάσεις είναι ευρέως αποδεκτά από την επιστημονική κοινότητα και είναι αποτέλεσμα μελετών επιτροπών επιστημόνων που εξετάζουν και ερμηνεύουν συνεχώς την εκτεταμένη βιβλιογραφία έρευνας. Σε ορισμένες περιπτώσεις ή συνθήκες, η χρήση αυτού του προϊόντος ενδέχεται να περιορίζεται από ιδιοκτήτη χώρου ή εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους εταιρίας. Αυτές οι περιπτώσεις ενδέχεται για παράδειγμα να περιλαμβάνουν:

- Χρήση του προϊόντος εντός αεροπλάνων ή
- Σε οιαδήποτε άλλη περίπτωση όπου ο κίνδυνος παρεμβολής σε άλλες συσκευές ή υπηρεσίες θεωρείται ή χαρακτηρίζεται επιβλαβής.

Εάν δεν είστε βέβαιοι για την ισχύουσα πολιτική όσο αφορά τη χρήση ασύρματων συσκευών σε συγκεκριμένη εταιρία ή περιβάλλον (π.χ. αεροδρόμια), συνιστάται να ζητήσετε άδεια χρήσης του προϊόντος πριν από την ενεργοποίησή του.

Πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς

Δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για οιαδήποτε παρεμβολή προκληθεί σε ραδιοφωνική ή τηλεοπτική εκπομπή από μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση του εν λόγω προϊόντος. Η εξάλειψη της παρεμβολής που έχει προκληθεί από μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση αποτελεί ευθύνη του χρήστη. Η εταιρεία μας και οι εξουσιοδοτημένοι μας μεταπωλητές ή διανομείς δεν

αναλαμβάνουν καμία ευθύνη για ζημία ή παραβίαση κρατικών κανονισμών που ενδέχεται να προκύψει από μη συμμόρφωση με αυτές τις κατευθυντήριες οδηγίες.

26-EI-1

Μπαταρία λιθίου

Μπαταρία λιθίου!

Αυτός ο υπολογιστής περιλαμβάνει μια μπαταρία λιθίου για την αποθήκευση ημερομηνίας, ώρας και άλλων δεδομένων. Η αλλαγή της μπαταρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό. Προσοχή! Υπάρχει ενδεχόμενος κίνδυνος έκρηξης από λανθασμένη τοποθέτηση ή λανθασμένη χρήση.

15-EI-1

Κίνδυνος μονάδας CD/DVD

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΛΕΙΖΕΡ. Η ΧΡΗΣΗ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ, ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ Ή Η ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΩΝ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΩΝ ΑΠΟ ΑΥΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΘΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΙ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ. ΜΗΝ ΑΝΟΙΓΕΤΕ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ. ΓΙΑ ΣΕΡΒΙΣ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΑΡΜΟΔΙΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ.

12-EI-1

Οι πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια του λέιζερ ισχύουν μόνο όταν υπάρχει εγκατεστημένη μονάδα λέιζερ.

12-EI-2-1

Η ετικέτα που ακολουθεί είναι τοποθετημένη στο κάτω μέρος του υπολογιστή.



Πληροφορίες για τους χρήστες σχετικά με την συλλογή και απόρριψη παλιών εξαρτημάτων και χρησιμοποιημένων μπαταριών



Αυτή η σήμανση πάνω στα προϊόντα, στις συσκευασίες και/ή στα συνοδευτικά έγγραφα υποδηλώνει πως τα εν λόγω ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά προϊόντα και οι μπαταρίες δεν θα πρέπει να αναμιγνύονται με κοινά οικιακά απορρίματα.

Προκειμένου να πραγματοποιηθεί η κατάλληλη επεξεργασία, κατεργασία και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και χρησιμοποιημένων μπαταριών παρακαλούμε να τα μεταφέρετε σε ανάλογα σημεία περισυλλογής σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας και τις οδηγίες 2002/96/EK και 2006/66/EK.

Προφυλάξεις για θέματα ασφάλειας και πληροφορίες για τις κανονιστικές διατάξεις

Μέσω της σωστής απόρριψης αυτών των προϊόντων και μπαταριών συμβάλλετε στο να διασωθούν πολύτιμοι πόροι και προλαμβάνετε ενδεχόμενες αρνητικές επιπτώσεις για την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον οι οποίες σε άλλη περίπτωση θα μπορούσαν να προκύψουν από την ακατάλληλη διαχείριση αποβλήτων.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την συλλογή και ανακύκλωση παλιών εξαρτημάτων και μπαταριών παρακαλούμε να απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές, στην γενική υπηρεσία αποβλήτων ή στο κατάστημα πώλησης από όπου αγοράσατε τα συγκεκριμένα είδη.

Πρόστιμα και κυρώσεις μπορούν να επιβληθούν για την λανθασμένη απόρριψη αυτών των αποβλήτων σύμφωνα με την νομοθεσία της χώρας σας.

Για επιχειρηματικούς χρήστες στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό παρακαλούμε να επικοινωνήσετε με τον πωλητή ή προμηθευτή για περισσότερες πληροφορίες.



[Πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη σε άλλες χώρες εκτός Ευρωπαϊκής Ένωσης]

Αυτή η σήμανση ισχύει μόνο στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Αν επιθυμείτε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή καταστήματα πώλησης για να πληροφορηθείτε σχετικά με την ορθή διαδικασία απόρριψης.



Σημείωση για την σημάνση μπαταριών (στο κάτω μέρος δύο σύμβολα ως παράδειγμα):

Αυτή η σήμανση μπορεί να χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με κάποιο χημικό σύμβολο.

Σ' αυτήν την περίπτωση αναπαράσσονται στις προδιαγραφές που προβλέπει η οδηγία η οποία αναφέρεται στο εν λόγω χημικό στοιχείο.

53-EI-1

Για χρήση στο γκαράζ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Κατά τη χρήση συσκευών του γκαράζ, θα πρέπει να τηρούνται πάντα οι βασικές προφυλάξεις, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες.
- Δώστε ιδιαίτερη προσοχή, επειδή είναι δυνατόν να προκληθούν εγκαύματα εάν αγγίξετε καυτά μέρη.
- Μην χειρίζεστε τη συσκευή εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί φθορά ή εάν η συσκευή έχει υποστεί πτώση ή βλάβη, έως ότου εξεταστεί από ειδικευμένο τεχνικό σέρβις.
- Μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη του τραπέζιου, ή του πάγκου ή να έρχεται σε επαφή με καυτές πλαστικές ή κινούμενα πτερύγια ανεμιστήρων.
- Εάν απαιτείται προέκταση, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί καλώδιο με ονομαστική ένταση ρεύματος μεγαλύτερη από εκείνη της συσκευής. Καλώδια με ονομαστική ένταση ρεύματος μικρότερη από εκείνη της συσκευής ενδέχεται να παρουσιάσουν υπερθέρμανση. Φροντίστε για την τοποθέτηση του καλωδίου με τρόπο ώστε να μην προκαλέσει πτώση ή τράβηγμα σε περίπτωση που σκοντάψει κάποιος.

- Να αποσυνδέετε πάντα τη συσκευή από την ηλεκτρική παροχή, όταν δεν χρησιμοποιείται. Μην τραβάτε ποτέ το καλώδιο για να αποσυνδέσετε το ρευματολήπτη από την παροχή. Κρατήστε το ρευματολήπτη και τραβήξτε τον για αποσύνδεση.
- Αφήστε τη συσκευή να ψυχθεί πλήρως πριν την απομακρύνετε. Τυλίξτε το καλώδιο χαλαρά γύρω από τη συσκευή, όταν προορίζεται για φύλαξη.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, μην χειρίζεστε τη συσκευή κοντά σε ανοικτά δοχεία με εύφλεκτα υγρά (βενζίνη).
- Θα πρέπει να υπάρχει επαρκής εξαερισμός, όταν εργάζεστε σε μηχανές εσωτερικής καύσης που βρίσκονται σε λειτουργία.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάνω σε υγρές επιφάνειες και μην την εκθέτετε στη βροχή.
- Να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου. Να χρησιμοποιούνται μόνο τα παρελκόμενα που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν παρέχεται για χρήση σε περιβάλλον γκαράζ. Όταν ο υπολογιστής χρησιμοποιείται σε περιβάλλον γκαράζ, ο χρήστης πρέπει να διαθέτει κατάλληλο καλώδιο AC ή κατάλληλη εγκατάσταση. Το κατάλληλο καλώδιο AC είναι τύπου G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO ή W. Όταν το καλώδιο προορίζεται για χρήση σε άμεση επαφή με την επιφάνεια του δαπέδου, τότε πρέπει να επιλεγθούν οι τύποι G, SO, STO ή W.

ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

ENERGY STAR



Η Panasonic Corporation, ως εταιρός του προγράμματος ENERGY STAR®, έχει διαπιστώσει ότι το συγκεκριμένο προϊόν πληροί τις κατευθυντήριες οδηγίες απόδοσης ενέργειας ENERGY STAR®. Αν ενεργοποιήσετε τις διαθέσιμες ρυθμίσεις για τη διαχείριση ενέργειας, οι υπολογιστές της Panasonic περνούν σε κατάσταση αναστολής λειτουργίας με χαμηλή κατανάλωση ισχύος μετά από ένα διάστημα αδράνειας, βοηθώντας τον χρήστη στην εξοικονόμηση ενέργειας.

Περιγραφή του προγράμματος International ENERGY STAR® Office Equipment Program

Το πρόγραμμα International ENERGY STAR® Office Equipment Program είναι ένα διεθνές πρόγραμμα το οποίο προωθεί την εξοικονόμηση ενέργειας κατά τη χρήση υπολογιστών και άλλων συσκευών γραφείου. Το πρόγραμμα υποστηρίζει την ανάπτυξη και διάδοση προϊόντων που διαθέτουν λειτουργίες οι οποίες μειώνουν δραστικά την κατανάλωση ενέργειας. Αποτελεί ένα ανοιχτό σύστημα, στον οποίο οι ιδιοκτήτες των εταιρειών μπορούν να συμμετέχουν εθελοντικά. Τα προϊόντα που αποτελούν στόχο του προγράμματος είναι εξοπλισμός γραφείου όπως υπολογιστές, οθόνες, εκτυπωτές, συσκευές φαξ και φωτοτυπικά μηχανήματα. Τα πρότυπα και τα λογότυπα που χρησιμοποιούνται σε αυτές τις συσκευές είναι ακριβώς τα ίδια για όλες τις συμμετέχουσες χώρες.

22-EI-1

Προφυλάξεις

ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΩΣ ΜΟΝΑΔΑ Ή ΤΜΗΜΑ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ/ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΥΡΗΝΙΚΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ/ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΝΑΕΡΙΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ/ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΙΛΟΤΗΡΙΩΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ¹, ΙΑΤΡΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ Ή ΠΑΡΕΛΚΟΜΕΝΩΝ², ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ Ή ΑΛΛΩΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΩΝ/ΣΥΣΚΕΥΩΝ/ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΗΣ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗΣ ΖΩΗΣ Ή ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ. Η PANASONIC ΟΥΔΕΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΕΙ ΓΙΑ ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΟΜΕΝΕΣ.

¹ Οι ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ή/και τα ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΠΙΛΟΤΗΡΙΩΝ ΑΕΡΟΣΚΑΦΩΝ περιλαμβάνουν ηλεκτρονικές συσκευές απεικόνισης στοιχείων πτήσης (Electronic Flight Bag (EFB)) Κατηγορίας 2 και EFB Κατηγορίας 1 όταν χρησιμοποιούνται κατά τις κρίσιμες φάσεις της πτήσης (π.χ. απογείωση και προσγείωση) ή/και τοποθετούνται πάνω στο αεροσκάφος. Τα συστήματα EFB Κατηγορίας 1 και 2 καθορίζονται από την Ομοσπονδιακή Διοίκηση Αεροπορίας των Η.Π.Α. (FAA): AC (Advisory Circular, Συμβουλευτική εγκύκλιος) 120-76A ή JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets, Προσωρινά φυλλάδια καθοδήγησης) No.36.

² Όπως καθορίζεται από την Ευρωπαϊκή Οδηγία περί ιατρικών συσκευών (Medical Device Directive (MDD)) 93/42/EOK.

Η Panasonic δεν μπορεί να εγγυηθεί για απαιτήσεις ως προς τις προδιαγραφές, τις τεχνολογίες, την αξιοπιστία και την ασφάλεια (π.χ. φλεκτότητα/καπνό/τοξικότητα/εκπομπή ραδιοσυχνότητας κ.λπ.) που έχουν σχέση με τα πρότυπα στην αεροπορία και τον ιατρικό εξοπλισμό τα οποία διαφέρουν από τις προδιαγραφές των ετοιμοπαράδοτων προϊόντων μας (Commercial-Off-The-Shelf (COTS)).

Αυτός ο υπολογιστής δεν προορίζεται για χρήση σε ιατρικό εξοπλισμό, περιλαμβανομένων συστημάτων υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών, συστημάτων ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας ή άλλου εξοπλισμού, συσκευών ή συστημάτων που σχετίζονται με τη διαφύλαξη της ανθρώπινης ζωής ή την ασφάλεια. Η Panasonic δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές ή απώλειες που θα προκληθούν από τη χρήση αυτής της μονάδας σε αυτού του τύπου εξοπλισμό, συσκευές ή συστήματα, κτλ.

Το μοντέλο CF-31 σχεδιάστηκε βάσει εκτεταμένης έρευνας σε πραγματικά περιβάλλοντα χρήσης φορητών υπολογιστών. Η εξαντλητική αναζήτηση χρηστικότητας και αξιοπιστίας σε σκληρές συνθήκες οδήγησε σε καινοτομίες, όπως το εξωτερικό περίβλημα από κράμα μαγνησίου, τη μονάδα σκληρού δίσκου και δισκέτας που δεν επηρεάζεται από κραδασμούς και τις εύκαμπτες εσωτερικές συνδέσεις. Η εξαιρετική τεχνολογία του CF-31 έχει δοκιμαστεί σύμφωνα με τις αυστηρές διαδικασίες MIL-STD- 810F (για δονήσεις και κραδασμούς) και IP (για σκόνη και νερό). Όπως και με κάθε άλλη συσκευή φορητού υπολογιστή, πρέπει να τηρούνται κάποιες προφυλάξεις για να αποφευχθεί τυχόν ζημία. Συνιστώνται οι ακόλουθες διαδικασίες χρήσης και μεταχείρισης.

Πριν αποθηκεύσετε τον υπολογιστή, βεβαιωθείτε ότι έχετε σκουπίσει τυχόν υγρασία.

Αν προκύψει εσφαλμένη λειτουργία ή πρόβλημα, διακόψτε αμέσως τη χρήση

Σε περίπτωση που προκύψει δυσλειτουργία, βγάλτε αμέσως την πρίζα τροφοδοσίας και τη μπαταρία

- Το προϊόν έχει υποστεί ζημία
- Υπάρχει ξένο σώμα εντός του προϊόντος
- Εκλύεται καπνός
- Παρατηρείται ασυνήθιστη οσμή

- Είναι υπερβολικά θερμό
Η συνέχιση χρήσης του προϊόντος σε περίπτωση που έχει παρατηρηθεί ένα από τα παραπάνω ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Σε περίπτωση που προκύψει δυσλειτουργία, διακόψτε αμέσως την τροφοδοσία και αποσυνδέστε την πρίζα τροφοδοσίας και στη συνέχεια αφαιρέστε τη μπαταρία. Στη συνέχεια, αναθέστε την επισκευή στο γραφείο τεχνικής υποστήριξης στην περιοχή σας.

Μην αγγίζετε το προϊόν και το καλώδιο σε περίπτωση κεραυνών

Ενδεχόμενος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Μην συνδέετε το τροφοδοτικό σε πηγή τροφοδοσίας διαφορετική από τη συνήθη οικιακή πρίζα τροφοδοσίας εναλλασσόμενου ρεύματος

Αλλιώς, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά λόγω υπερθέρμανσης. Η σύνδεση σε μετατροπέα (ανορθωτή) DC/AC ενδέχεται να προκαλέσει ζημία στο τροφοδοτικό. Σε αεροπλάνο, να συνδέετε το τροφοδοτικό μόνο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος εγκεκριμένη για ανάλογη χρήση.

Μην προβείτε σε καμία ενέργεια που ενδέχεται να προκαλέσει φθορά στο καλώδιο τροφοδοσίας, στην πρίζα τροφοδοσίας ή στο τροφοδοτικό

Μην προκαλείτε ζημία και μην τροποποιείτε το καλώδιο, μην το τοποθετείτε κοντά σε θερμά αντικείμενα, μην το κάμπτετε, μην το στρέφετε και μην το τραβάτε, μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω σε αυτό και μην το τυλίγετε σφικτά. Η συνέχιση χρήσης φθαρμένου καλωδίου ενδέχεται να οδηγήσει στην πρόκληση πυρκαγιάς, βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.

Μην αποσυνδέετε ή συνδέετε την πρίζα εάν τα χέρια σας είναι υγρά

Ενδεχόμενος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Να καθαρίζετε τακτικά τη σκόνη και άλλα ξένα σώματα από την πρίζα

Εάν συσσωρεύει σκόνη ή άλλα ξένα σώματα στην πρίζα, η υγρασία, κτλ. ενδέχεται να προκαλέσει αλλοίωση στη μόνωση, η οποία με τη σειρά της ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά.

- Αποσυνδέστε την πρίζα και σκουπίστε τη με ένα στεγνό πανί. Αποσυνδέστε την πρίζα σε περίπτωση που ο υπολογιστής δεν χρησιμοποιείται για μεγάλη χρονική περίοδο.

Να εισαγάγετε πλήρως την πρίζα

Εάν η πρίζα δεν εισάγεται πλήρως, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά λόγω υπερθέρμανσης ή ηλεκτροπληξία.

- Μην χρησιμοποιείτε φθαρμένη πρίζα ή ασαφή υποδοχή τοίχου.

Κλείνετε το κάλυμμα συνδέσμου καλά όταν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε σημεία με πολύ νερό, υγρασία, ατμό, σκόνη, ελαιώδεις ατμούς κ.λπ.

Η είσοδος ξένων αντικειμένων μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Εάν διεισδύσει ένα ξένο αντικείμενο στο εσωτερικό, απενεργοποιήστε αμέσως την ισχύ και αποσυνδέστε το καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) και στη συνέχεια αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών. Στη συνέχεια, αποταθείτε στο γραφείο τεχνικής υποστήριξης στην περιοχή σας.

Μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν

Λόγω της υψηλής τάσης σε εσωτερικά εξαρτήματα μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά αν περάσουν ξένα σώματα μέσα στον εξοπλισμό.

Να φυλάτε τις κάρτες μνήμης SD μακριά από βρέφη και μικρά παιδιά

Η κατά λάθος κατάποση θα προκαλέσει τραυματισμό.

- Σε περίπτωση κατά λάθος κατάποσης, επισκεφτείτε αμέσως έναν ιατρό.

Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ασαθή επιφάνεια

Σε περίπτωση απώλειας ισορροπίας, το προϊόν ενδέχεται να πέσει προκαλώντας τραυματισμό.

Προφυλάξεις για θέματα ασφάλειας και πληροφορίες για τις κανονιστικές διατάξεις

Αποφύγετε τη στοίβαξη

Σε περίπτωση απώλειας ισορροπίας, το προϊόν ενδέχεται να πέσει προκαλώντας τραυματισμό.

Μην αφήνετε το προϊόν σε περιβάλλον με υψηλή θερμοκρασία για μεγάλη χρονική περίοδο

Αν αφήσετε το προϊόν εκτεθειμένο σε εξαιρετικά υψηλές θερμοκρασίες, όπως κοντά σε φωτιά ή σε σημείο που το βλέπει ο ήλιος, μπορεί να παραμορφωθεί το περίβλημα ή/και να προκληθεί βλάβη στα εσωτερικά του εξαρτήματα. Αν συνεχιστεί η χρήση κάτω από τις συνθήκες αυτές, μπορεί να δημιουργηθούν βραχυκυκλώματα ή προβλήματα στη μόνωση κ.λπ. που με τη σειρά τους ενδέχεται να προκαλέσουν πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Μη μπλοκάρτε την οπή εξαερισμού (Εξάτμιση)

Η χρήση αυτού του προϊόντος τυλιγμένο σε ύφασμα ή πάνω από σκεπάσματα ή κουβέρτα μπορεί να μπλοκάρει την οπή εξαερισμού και να προκαλέσει συσσώρευση θερμότητας στο εσωτερικό, με πιθανό επακόλουθο πυρκαγιά.

Να κρατάτε την πρίζα όταν την αποσυνδέετε από την υποδοχή τροφοδοσίας

Εάν τραβάτε το καλώδιο ενδέχεται να προκληθεί ζημιά σε αυτό, με αποτέλεσμα πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Μην μετακινείτε το προϊόν ενώ είναι συνδεδεμένο σε πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος

Ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στο καλώδιο τροφοδοσίας, με αποτέλεσμα πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Σε περίπτωση που υποστεί ζημιά το καλώδιο τροφοδοσίας, αποσυνδέστε την πρίζα τροφοδοσίας αμέσως.

Να χρησιμοποιείτε μόνο το καθορισμένο τροφοδοτικό με αυτό το προϊόν

Αν χρησιμοποιήσετε άλλο προσαρμογέα ισχύος εναλλασσόμενου ρεύματος (AC) εκτός από τον παρεχόμενο (αυτόν που παραλάβατε μαζί με τη μονάδα ή άλλον που αγοράσατε χωριστά ως παρελκόμενο), μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.

Μην υποβάλλετε το τροφοδοτικό σε έντονες προσκρούσεις

Η χρήση του τροφοδοτικού μετά από ισχυρή πρόσκρουση, όπως μετά από πτώση, ενδέχεται να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, βραχυκύκλωμα ή πυρκαγιά.

Να κάνετε διαλείμματα 10-15 λεπτών κάθε ώρα

Η χρήση του προϊόντος για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να έχει επιβλαβή αποτελέσματα στην υγεία των οφθαλμών ή των χεριών.

Μην χρησιμοποιείτε ακουστικά με την ένταση του ήχου σε πολύ υψηλά επίπεδα

Η ακρόαση ήχου σε υψηλά επίπεδα προκαλεί υπερδιέγερση του αυτιού για μεγάλα χρονικά διαστήματα και ενδέχεται να οδηγήσει σε απώλεια της ακοής.

Μην συνδέετε τηλεφωνική γραμμή ή καλώδιο δικτύου πέραν του καθορισμένου στη θύρα τοπικού δικτύου

Σε περίπτωση που στη θύρα τοπικού δικτύου συνδέσετε καλώδιο ενός από τα παρακάτω δίκτυα, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Δίκτυα εκτός των 100BASE-T, 100BASE-TX ή 10BASE-T
- Γραμμές διαδικτυακού τηλεφώνου (τηλέφωνο IP (τηλέφωνο μέσω πρωτοκόλλου Ίντερνετ), τηλεφωνικές γραμμές, γραμμές εσωτερικών τηλεφώνων (διακόπτες εσωτερικής μεταφοράς κλήσεων), ψηφιακά δημόσια τηλέφωνα κ.λπ.)

Μην φέρετε σε επαφή το δέρμα σας με αυτό το προϊόν για μεγάλα χρονικά διαστήματα

Η έκθεση του δέρματος σε πηγές θερμότητας του προϊόντος ή στο τροφοδοτικό για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να προκαλέσει έγκαυμα πρώτου βαθμού.

Μην ακουμπάτε το προϊόν πάνω στο γυμνό δέρμα σας όταν το χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον με υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία

Μπορεί να συμβούν εγκαύματα, εγκαύματα χαμηλής θερμοκρασίας ή κρουπάγνιμα.

- Εάν είναι απαραίτητο να εκτεθεί το δέρμα σε αυτό το προϊόν όπως για τη σάρωση δακτυλικών αποτυπωμάτων, διεξάγετε αυτή τη λειτουργία όσο πιο σύντομα γίνεται.

<Μόνο για μοντέλο με μόντεμ>

Να χρησιμοποιείτε το μόντεμ με τη συνήθη τηλεφωνική γραμμή

Η σύνδεση σε εσωτερική τηλεφωνική γραμμή (τοπικοί επιλογείς γραμμής) εταιρίας ή γραφείου, κτλ, ή σε ψηφιακό δημόσιο τηλέφωνο ή η χρήση σε χώρα ή περιοχή που δεν υποστηρίζεται από τον υπολογιστή ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

- Μην τοποθετείτε τον υπολογιστή κοντά σε τηλεόραση ή ραδιοφωνικό δέκτη.
- Μην τοποθετείτε τον υπολογιστή κοντά σε μαγνήτες. Ενδέχεται να προκληθεί απώλεια των δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στο σκληρό δίσκο.
- Ο υπολογιστής δεν προορίζεται για την παρουσίαση εικόνων που θα χρησιμοποιηθούν σε ιατρική διάγνωση.
- Ο υπολογιστής δεν προορίζεται για χρήση με σύνδεση ιατρικού εξοπλισμού με σκοπό την ιατρική διάγνωση.
- Η Panasonic δεν φέρει ευθύνη για απώλεια δεδομένων ή άλλες θητικές ή αποθετικές ζημιές που προκλήθηκαν από τη χρήση του προϊόντος.

Καλώδιο διεπαφής

Δεν συνιστάται η χρήση καλωδίου διεπαφής μεγαλύτερου των 3 μέτρων.

11-EI-1

Προφυλάξεις (Μπαταρία)

Να μην χρησιμοποιείται με άλλο προϊόν

Η μπαταρία είναι επαναφορτιζόμενη και προορίζεται για το καθορισμένο προϊόν. Σε περίπτωση που χρησιμοποιηθεί με προϊόν πέραν εκείνου για το οποίο σχεδιάστηκε, ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Μην φορτίζετε τη μπαταρία με μεθόδους πέραν των καθορισμένων

Σε περίπτωση που η μπαταρία φορτιστεί με μέθοδο πέραν των καθορισμένων ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Μην απορρίπτετε τη μπαταρία σε εστία φλόγας ή μην την εκθέτετε σε υπερβολική θερμότητα

Ενδέχεται να προκληθεί έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Να αποφεύγετε την υπερβολική θερμότητα (Για παράδειγμα, κοντά σε εστία φλόγας ή στην ηλιακή ακτινοβολία)

Ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

Μην εισαγάγετε αιχμηρά αντικείμενα στη μπαταρία, μην τη χτυπάτε και μην την εκθέτετε σε πτώσεις, μην την αποσυναρμολογείτε και μην την τροποποιείτε

Ενδέχεται να προκληθεί διαρροή ηλεκτρολύτη, έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη.

- Αν το προϊόν δεχτεί ισχυρό χτύπημα, διακόψτε αμέσως τη χρήση του.

Μην βραχυκυκλώνετε το θετικό (+) και τον αρνητικό (-) ακροδέκτη

Ενδέχεται να προκληθεί έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη. Μην τοποθετείτε τη μπαταρία μαζί με αντικείμενα όπως κολιέ ή φουρκέτες μαλλιών κατά τη διάρκεια της μεταφοράς ή της αποθήκευσής της.

Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με μπαταρία πέραν της καθορισμένης

Χρησιμοποιήστε μόνο τον καθορισμένο τύπο μπαταρίας (CF-VZSU46AU) με το προϊόν σας. Η χρήση μπαταριών από κατασκευαστές και προμηθευτές πέραν της Panasonic ενδέχεται να αποτελέσει κίνδυνο (έκλυση θερμότητας, ανάφλεξη ή ρήξη).

Όταν η μπαταρία υποβαθμιστεί, αντικαταστήστε την με μια νέα

Η συνεχιζόμενη χρήση μιας υποβαθμισμένης μπαταρίας ενδέχεται να παράγει υψηλά επίπεδα θερμότητας, να προκαλέσει πυρκαγιά και ρήξη ή έκρηξη της μπαταρίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ:



Υπάρχει Κίνδυνος Έκρηξης, σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας με άλλη εσφαλμένου τύπου.


Φροντίστε για την απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών σύμφωνα με τις οδηγίες.

58-EI-1

- Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας. Η μπαταρία ενδέχεται να μην λειτουργεί κανονικά εάν οι ακροδέκτες είναι βρώμικοι ή έχουν υποστεί ζημία.
- Μην εκθέτετε τη μπαταρία σε νερό και μην τη βρέξετε.
- Σε περίπτωση που η μπαταρία δεν θα χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (μήνα ή περισσότερο), φορτίστε ή αποφορτίστε (χρησιμοποιήστε) τη μπαταρία έως ότου η εναπομένουσα στάθμη ενέργειας φτάσει στο 30% με 40% και αποθηκεύστε τη σε δροσερό, ξηρό μέρος.
- Ο υπολογιστής αποτρέπει την υπερφόρτιση της μπαταρίας φορτίζοντας τη μόνο όταν η εναπομένουσα ενέργεια είναι λιγότερη από το 95% περίπου της χωρητικότητας.
- Η μπαταρία δεν είναι φορτισμένη κατά την αγορά του υπολογιστή. Φροντίστε να φορτίσετε τη μπαταρία πριν την πρώτη χρήση. Όταν το τροφοδοτικό συνδεθεί με τον υπολογιστή, η φόρτιση ξεκινάει αυτόματα.
- Σε περίπτωση έκλυσης υγρών από τη μπαταρία και επαφής αυτών με τα μάτια σας, μην τρίψετε τα μάτια σας. Ξεπλύνετε αμέσως τα μάτια σας με καθαρό νερό και ζητήστε τη βοήθεια ιατρού το συντομότερο δυνατό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Η μπαταρία ενδέχεται να ζεσταθεί σε περίπτωση αποφόρτισης κατά τη διάρκεια κανονικής χρήσης. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό.
- Η φόρτιση δεν θα ξεκινήσει εάν η εσωτερική θερμοκρασία της μπαταρίας είναι εκτός του επιτρεπόμενου εύρους θερμοκρασίας (0 °C έως 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Μόλις η θερμοκρασία βρεθεί εντός του επιτρεπόμενου εύρους, η φόρτιση ξεκινάει αυτόματα. Ο χρόνος φόρτισης διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης. (Η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο όταν η θερμοκρασία είναι 10 °C ή χαμηλότερη.)
- Εάν η θερμοκρασία είναι χαμηλή, ο χρόνος λειτουργίας μειώνεται. Να χρησιμοποιείτε τον υπολογιστή μόνο στο επιτρεπόμενο εύρος θερμοκρασίας.
- Αυτός ο υπολογιστής έχει κατάσταση λειτουργίας υψηλής θερμοκρασίας που αποτρέπει τη φθορά της μπαταρίας σε περιβάλλον υψηλής θερμοκρασίας
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Το επίπεδο φόρτισης που αντιστοιχεί στο 100% της φόρτισης σε υψηλή θερμοκρασία αντιστοιχεί περίπου σε επίπεδο φόρτισης 80% για τη λειτουργία κανονικής θερμοκρασίας.
- Η μπαταρία είναι αναλώσιμη. Σε περίπτωση που ο χρόνος για τον οποίο ο υπολογιστής λειτουργεί με μια συγκεκριμένη μπαταρία μειωθεί αισθητά και η επαναλαμβανόμενη φόρτιση δεν επαναφέρει την απόδοση, η μπαταρία θα πρέπει να αντικαταστεί με καινούργια.

- Όταν μεταφέρετε μια ανταλλακτική μπαταρία μέσα σε πακέτο, χαρτοφύλακα, κτλ, συνιστάται να τοποθετηθεί σε πλαστική σακούλα έτσι ώστε να προστατευτούν οι ακροδέκτες της.
- Να απενεργοποιείτε πάντα τον υπολογιστή όταν δεν τον χρησιμοποιείτε. Εάν αφήσετε τον υπολογιστή ενεργοποιημένο όταν το τροφοδοτικό δεν είναι συνδεδεμένο, θα εξαντληθεί η εναπομένουσα ενέργεια της μπαταρίας (→  *Reference Manual* "LAN").

Módel fyrir Evrópu

<Aðeins fyrir tegund með „CE Ⓢ“ merki neðan á tölvunni>



Samræmisýfirlýsing (DoC)

„Hér með lýsir Panasonic því yfir að þessi einmenningstölva er í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi fyrirsmæli tilskipunar 1999/5/EC.“

Ábending:

Vilji notandinn fá afrit af upprunalegri samræmisýfirlýsingu ofangreindrar vöru, farið þá á vefsetur okkar: <http://www.doc.panasonic.de>

Viðurkenndur fulltrúi:

Prófunarmiðstöð Panasonic
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamborg, Þýskalandi

Nettenging á þráðlausu mótaldi.

Stöðvaraöstaðan er tilætluð fyrir tengingu við eftirfarandi opinber netkerfi;

Í öllum löndum á Evrópska efnahagssvæðinu og Tyrklandi;

- Almenn títalakerfi

Tæknilegir eiginleikar af mótaldi.

Endabúnaðurinn inniheldur eftirfarandi eiginleika;

- DTMF upphringingu

- Hámarks bitahraði við móttöku: 56 kbit/s

- Hámarks bitahraði við sendingu: 33,6 kbit/s

Lönd þar sem ætlunin er að nota þráðlaust staðarnet (WLAN):

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Is-1

Reglugerðir fyrir Þráðlaust LAN

Land / svæði	802.11a	802.11b/g
Austurríki, Belgía, Króatía, Kýpur, Tékkland, Danmörk, Eistland, Finnland, Þýskaland, Grikkland, Ungverjaland, Ísland, Írland, Lettland, Litháen, Lúxemborg, Makedónía, Malta, Holland, Pólland, Portúgal, Slóvakía, Slóvenía, Spánn, Svíþjóð, Sviss, Bretland	Takmarkað við notkun innanhúss.	
Frakkland	Takmarkað við notkun innanhúss.	Takmarkað við notkun innanhúss.
Ítalía	Takmarkað við notkun innanhúss. Almennrar heimildar krafist ef notað er utanhúss.	Almennrar heimildar krafist ef notað er utanhúss.

Land / svæði	802.11a	802.11b/g
Tyrkland	Takmarkað við notkun innanhúss. Notkun bönnuð innan 1 km radíusar frá miðju flugbrauta.	
Noregur	Takmarkað við notkun innanhúss.	Óheimilt innan 20 km geisla frá miðju Ny-Ålesund.

- Nýjasta útgáfa af „ERC RECOMMENDATION 70-03“ eftir Evrópunefnd um þráðlaus fjarskipti og reglugerðir í Tyrklandi.
- Notið einungis loftnet sem tiltekin eru af Panasonic.
- Staðfestið nýjustu upplýsingar við yfirvöld um reglugerðir útvarpstækja.

40-Is-1

Vegna notkunar í ökutæki

Viðvörðun: Fylgið eftirfarandi tilmælum framkvæmdastjórnarinnar um rétta uppsetningu og notkun þessarar vöru í ökutæki. „Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar um örugg og virk upplýsinga- og samskiptakerfi í ökutækjum: Evrópsk yfirlýsing um grunnreglur um notendaskil.“

Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar er að finna í Stjórnartíðindum EB.

35-Is-1

Þegar notuð er tengikví eða bilfesting þar sem hægt er að setja upp ytra loftnet:

- Ytra loftnet fyrir þráðlaust nærnet verður að vera sett upp af fagmanni.
- Mögnun ytra loftnets fyrir þráðlaust nærnet má ekki vera meiri en 5dBi.
- Notandinn verður að halda að minnsta kosti 20 cm bili á milli ytra loftnetsins og alls fólks (einnig handa, úlnliða og fóta) á meðan þráðlaus notkun stendur yfir.

41-Is-1

Þessi búnaður skal vera í a.m.k. 20 cm fjarlægð frá líkama fólks (að handleggjum, úlnliðum og fótleggjum undanskildum) á meðan á þráðlausri notkun stendur þ.e.a.s. aftan við og báðum megin við LCD-skjáinn.

60-Is-1

Mikilvægar öryggisupplýsingar

Þegar símbúnaðurinn er notaður á ætíð að fylgja eftir grundvallar varúðarráðstöfunum til að minnka áhættu á bruna, raflosti og slysum á fólki, þar með töldum eftirfarandi þáttum:

1. Notið þessa vöru ekki nálægt vatni, til dæmis nærri baðkari, handlaug, eldhúsvaski eða vaskafati, í blautum kjallara eða nærri sundlaug.
2. Forðist að nota síma (nema þráðlausar gerðir) í þrumuveðri. Þá kann að vera örli til hætta á rafstraumi frá eldingu.
3. Notið símann ekki til að tilkynna gasleka nálægt lekanum.
4. Notið einungis rafmagnssnúruna og rafhlöðurnar sem bent er á í þessum bæklingi. Hendið ekki rafhlöðum í eld. Þær geta sprungið. Athugið staðbundnar reglugerðir fyrir leiðbeiningar um möguleika á sérstakri losun.

GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR

19-Is-1

Upplýsingar fyrir notanda

<Bara fyrir módel með þráðlausu LAN>

Þessi vara og heilsa þín

Þessi vara, eins og önnur senditæki, sendir frá sér útvarpstíðni rafsegulorku. Stig orkunnar sem þessi vara sendir frá sér er samt mun lægra en rafsegulorkan sem þráðlaus tæki, eins og til dæmis farsímar, senda frá sér.

Þar sem þessi vara virkar innan viðmiðana sem til eru um öryggisstuðla og ráðleggingar fyrir útvarpstíðni, teljum við að varan sé örugg til notkunar fyrir neytendur. Stuðlarir og ráðleggingarnar endurspeglar samhljóða álit vísindasamfélagsins, og eru afleiðing umræðna nefnda og ráða sem skipuð eru vísindamönnum sem sífellt endurskoða og túlka yfirgripsmiklar rannsóknarheimildir. Í sumum aðstæðum eða umhverfi kann notkun þessarar vöru að vera takmörkuð af eiganda byggingarinnar eða ábyrgum forsvarsmönnum rekstraraðilans. Þessar aðstæður geta til dæmis verið:

- Notkun vörunnar um borð í flugvélum, eða
 - Í öllu öðru umhverfi þar sem hættan á truflun fyrir önnur tæki eða þjónustu er álitin eða skilgreind sem skaðleg.
- Ef óvissa ríkir um reglur sem gilda um notkun þráðlausra tækja hjá tilteknum rekstraraðila eða í vissu umhverfi (t.d. á flugvöllum), er fólk hvatt til að biðja um leyfi til að nota vöruna áður en kveikt er á henni.

Stjórnunarupplýsingar

Við erum ekki ábyrg fyrir neinum útvarps- eða sjónvarpstruflunum sem hljóttast af ósamþykktum breytingum á vörunni. Leiðrétting truflunarinnar, sem hlýst af slíkum ósamþykktum breytingum, er ábyrgð notandans. Við, eða heimilil söluaðilar eða dreifiaðilar, erum ekki ábyrg fyrir tjóni eða brotum á lagareglugerðum sem kunna að hljóttast af því að fylgja ekki þessum viðmiðunarreglum.

26-Is-1

Litíum rafhlöður

Litíum rafhlöður!

Þessi tölva inniheldur litíum rafhlöðu til að gera kleifa dagsetningu, tímasetningu og geymslu annarra gagna. Einnig er viðgerðarþjónusta með viðeigandi leyfi á að skipta um rafhlöðu.

Viðvörðun! Hætta á sprengingu af rangri uppsetningu eða misnotkun er möguleg.

15-Is-1

Varúð vegna CD/DVD drifs

VARÚÐ!

ÞESSI VARA NOTAR LEYSIGEISLA. NOTKUN STJÓRN TÆKJA, STILLINGAR EÐA FRAMKVÆMD AÐGERÐA ANNARRA EN ÞEIRRA SEM TILTEKNAR ERU HÉR GETA LEITT TIL SKJÓLLEYSIS GAGNVART HÆTTULEGRI GEISLUN. EKKI OPNA HLÍFAR OG EKKI GERA VIÐ SJÁLFRUR. VÍSAÐU ÞJÓNUSTU TIL STARFSFÓLKS MEÐ RÉTTINDI.

12-Is-1

Öryggisupplýsingar um geisla eiga aðeins við þegar geisladrif er í tölvunni.

12-Is-2-1

Eftirfarandi miði er settur undir tölvuna.



Upplýsingar fyrir notandann um söfnun og losun af gömlum tækjum og notuðum rafhlöðum



Þessi tákni á vörunum, pökkunum og/eða skjölum sem fylgja þýða að það ætti ekki að blanda notuðum rafmagns-, rafeindarvörum eða rafhlöðum við almennan heimilisúrgang.

Vinsamlega farið með gamlar notaðar vörur og rafhlöður á viðeigandi söfnunarstaði í samræmi við landslögjöf og 2002/96/EC og 2006/66/EC reglugerðir fyrir rétta meðhöndlun, endurheimtun og endurvinnslu.

Með því að losa sig við þessar vörur og rafhlöður á réttan hátt hjálpar þú að vernda dýrmætar auðyndir og varna möguleg neikvæð áhrif á heilsu manna og umhverfið sem annars gætu komið upp frá rangri meðhöndlun á úrgangi. Vinsamlega hafðu samband við bæjarfélagið/sveitarfélagið þitt til að fá frekari upplýsingar um söfnun og endurvinnslu á gömlum vörum og rafhlöðum og úrgangsbjónustu eða sölustaðinn þar sem þú keyptir hlutina. Það getur verið viðeigandi refsing fyrir ranga losun á þessum úrgangi í samræmi við landslögjöf.

Fyrir notendur í atvinnurekstri innan Evrópusambandsins

Ef óskað er eftir að losa sig við rafmagns- og rafeindabúnað, vinsamlegast hafið þá samband við dreifiaðilann eða birgðasalann fyrir frekari upplýsingar.



[Upplýsingar um losun í öðrum löndum fyrir utan Evrópusambandið]

Þessi tákni eru einungis í gildi í Evrópusambandinu. Ef óskað er eftir að losa sig við þessa vöru, vinsamlegast hafið þá samband við sveitarstjórnina eða dreifiaðilann og biðjið um rétta aðferð fyrir losun rusls.



Athugun fyrir rafhlöðutákn (dæmi um tvö neðstu tákni):

Hægt er að nota þessi tákni í samsetningu með efnafræðilegum táknum. Þetta fer eftir skilyrðum sem eru settar af tilskipun fyrir efni sem við á.

53-Is-1

Öryggisráðstafanir og reglur

Notist í bílskúr

MIKILVÆGAR ÖRYGGISUPPLÝSINGAR

Við notkun bílskúrsbúnaðar ætti ávallt að fylgja ákveðnum grunnvarúðarreglum, m.a. eftirfarandi:

- Lesið allar leiðbeiningar.
- Farið varlega því hægt er að brenna sig með því að snerta á heitum hlutum.
- Notið ekki búnað með skemmda rafleiðslu eða ef búnaðurinn hefur dottið eða skemmst – ekki fyrr en viðurkenndur þjónustuaðili hefur skoðað búnaðinn.
- Látið leiðsluna ekki hanga út af borðbrún eða bekk né snerta heitar fráblástursgreinar eða viftublöð á hreyfingu.
- Ef nota þarf rafleiðslu til framlengingar, skal nota leiðslu sem er gerð fyrir jafn mikinn straum eða meiri en búnaðurinn notar. Leiðslur fyrir minni straum en búnaðurinn notar geta ofhitnað. Gæta skal að því að leiðslan liggja þannig að enginn detti um hana og að ekki verði togað í hana.
- Takið alltaf búnað úr sambandi þegar hann er ekki í notkun. Togið aldrei í leiðsluna til að taka úr sambandi heldur í klóna. Takið í klóna og togið í til að taka úr sambandi.
- Látið búnaðinn kólna að fullu áður en hann er yfirgefinn. Vefjið leiðsluna lauslega utan um búnaðinn fyrir geyslu.
- Til að draga úr eldhættu má ekki nota búnaðinn nálægt opnum ílátum með eldfimur vökvum (bensíni).
- Viðunandi loftræsting er nauðsynlegt á meðan unnið er við vélar sem brenna eldsneyti.
- Til að draga úr hættu á raflosti má ekki nota búnaðinn á blautu yfirborði eða láta rigna á hann.
- Notið aðeins eins og lýst er í þessari handbók. Notið aðeins viðhengi sem framleiðandinn mælir með.
- Rafmagnssnúran er ekki ætluð til notkunar í bílskúrum. Þegar tölvan er notuð í bílskúr ætti að nota rafmagnssnúru sem hentar þeim aðstæðum eða tryggja að viðeigandi rafmagnstengi séu til staðar. Nota ætti rafmagnssnúru af gerðinni G, SO, SJO, SJE0, SJO0, SJTO, SJTO0, SO, STO eða W. Þegar snúrunni er ætlað að komast í snertingu við gólfyfirborð skal nota gerð G, SO, STO eða W.

GEYMIÐ ÞESSAR LEIÐBEININGAR

ENERGY STAR



Sem samstarfsaðili að ENERGY STAR®, þá hefur Panasonic Corporation skorið úr um að þessi vara uppfyllir ENERGY STAR® viðmiðanir um orkunýtingu.

Orkustjórnunarstillingar í Panasonic-tölvum virkja biðstöðu til að spara

orku þegar ekkert hefur verið gert í þeim í tiltekinn tíma.

Útlínur hins alþjóðlega ENERGY STAR® kerfis um skrifstofubúnað

Hið alþjóðlega ENERGY STAR® kerfi um skrifstofubúnað er alþjóðlegt kerfi sem stuðlar að orkusparnaði við notkun tölva og annars skrifstofubúnaðar. Kerfið stuðlar að þróun og dreifingu vara sem virka með það að sjónarmiði að draga á árangursríkan hátt úr orkuneytslu. Kerfið er opið fyrir fyrirtæki sem geta af fúsum vilja tekið þátt í því. Framleiðslan sem kerfið er miðað við eru skrifstofubúnaður, eins og tölvur, skjáir, prentarar, faxtæki og ljósritunarvélar. Stuðlar og merki kerfisins eru samræmd fyrir þær þjóðir sem þátt taka.

22-Is-1

Varúðarráðstafanir

ÞESSI VARA ER EKKI ÆTLUÐ TIL NOTKUNAR SEM, EÐA SEM HLUTI AF, KJARNORKUBÚNAÐI/ KERFUM, FLUGUMFERÐARSTJÓRNUNARBÚNAÐI/ KERFUM, FLUGSTJÓRNARKLEFABÚNAÐI/ KERFUM¹, LÆKNINGARBÚNAÐI EÐA AUKABÚNAÐI², ÖNDUNARVÉLUM EÐA ÖÐRUM BÚNAÐI/TÆKJUM/ KERFUM SEM EIGA ÞÁTT Í AÐ TRYGGJA MANNSLÍF EÐA ÖRYGGI. PANASONIC ER EKKI ÁBYRGT FYRIR NEINUM SKAÐA SEM HLÝST AF NOTKUN ÞESSARAR VÖRU Í OFANGREINDUM TILFELLUM.

¹ FLUGSTJÓRNARKLEFABÚNAÐUR/KERFI telst meðal annars vera EFB-kerfi (e. Electrical Flight Bag) í flokki 2 og EFB-kerfi í flokki 1 við varasömustu stig flugs (t.d. við flugtak eða landingu) og/eða fest á flugvél. EFB-kerfi í flokki 1 og EFB-kerfi í flokki 2 eru skilgreind af FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A eða JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) nr. 36.

² Eins og skilgreint af evrópsku lækningartækjatilskipuninni (MDD) 93/42/EES.

Panasonic ábyrgist ekki kröfur um tæknilýsingar, tækni, áreiðanleika, öryggi (t.d. eldhættu/reyk/eituráhrif/útgeislun frá fjarskiptabylgjum o.s.frv.) í tengslum við flugstaðla og staðla fyrir lækningatæki sem eru aðrar en tæknilýsingar COTS-varanna (e. Commercial-Off-The-Shelf) okkar.

Þessi tölva er ekki ætluð til notkunar í lækningabúnaði sem nær yfir lífbúnað, flugumferðarstjórnar búnað, eða annan búnað, tæki eða kerfi sem taka þátt í að tryggja mannslíf eða öryggi. Ekki er hægt á nokkurn hátt að krefja Panasonic um ábyrgð fyrir skaða eða tapi sem hlýst af notkun þessarar einingar í þessum tegundum af búnaði, tækjum eða kerfum, o.s.frv.

Þróun CF-31 var grundvölluð á ítarlegum rannsóknum á fartölvum í umhverfi nútímans. Tæmandi leit eftir notagildi og áreiðanleika undir óvægnum skilyrðum leiddi af sér nýjungar eins og ytra borð úr magnesíum málmblöndu, harðdísksdrif og disklingadrif sem dempa titring og sveigjanlegar innri tengingar. Hin framúrskarandi smíði CF-31 hefur verið prófuð með ströngum MIL-STD-810F (fyrir titring og högg) og IP (fyrir ryk og vatn) aðferðum. Eins og með allar fartölvur á að gera varúðarráðstafanir til að koma í veg fyrir skaða. Mælt er með eftirfarandi aðferðum við notkun og meðhöndlun.

Áður en gengið er frá tölvunni, passið þá að þurrka af henni allan raka.

Hættið strax notkun tækisins ef bilun á sér stað

Ef bilun á sér stað, Takið AC klóna og rafhlöðupakkann þegar í stað úr sambandi

- Þessi vara er biluð
- Óþekktur hlutur innan í þessari vöru
- Gefur frá sér reyk
- Gefur frá sér óvenjulega lykt
- Óvenjulega heitt

Ef haldið er áfram að nota vöruna meðan eitthvert ofangreindra ástanda varir getur það leitt af sér bruna eða raflost.

- Ef bilun eða vandamál koma upp skal tafarlaust slökkva á tækinu, taka það úr sambandi og fjarlægja rafhlöðubúnaðinn. Hafið síðan samband við viðgerðarþjónustuna.

Snertið ekki vöruna né kapal hennar í þrumum
Raflost getur hlotist af því.

Tengið ekki AC millistykkið við aðra straumveitu en staðlaða heimilis AC
innstungu, annars getur hlotist af brunni af völdum ofhitnunar. Ef tengt er við DC/AC straumbreyti (spennubreyti) getur það skaðað AC millistykkið. Um borð í flugvél, tengið AC millistykkið/hleðslutækið einungis í AC innstungu sem er sérsambýkkt fyrir slíka notkun.

Ekki gera neitt sem getur skaðað AC snúruna, AC klóna eða AC millistykkið

Ekki skaða né breyta snúrunni, setja hana nálægt heitum verkfærum, beygja, snúa uppá, né toga fast í hana, ekki setja þunga hluti ofan á hana né vefja henni þétt saman. Áframhaldandi notkun skemmdrar snúru kann að orsaka bruna, skammhlaup eða raflost.

Takið ekki né setjið AC klóna í samband með blautar hendur

Það getur orsakað raflost.

Hreinsið ryk og annað rusl reglulega af AC klónni

Ef ryk eða annað rusl safnast fyrir á klónni getur raki og annað orsakað bilun í einangrun, sem getur leitt af sér bruna.

- Takið klóna úr sambandi og þurrkið af henni með þurrum klút.
- Takið klóna úr sambandi ef tölvan er ekki í notkun í langan tíma.

Setjið gjörvalla AC klóna í samband

If gjörvöll klóin er ekki sett í samband, getur það leitt af sér bruna af völdum ofhitnunar eða raflost.

- Notið ekki skemmda kló né lausa AC innstungu.

Lokið tengjalokinu þéttingsfast þegar þessi vara er notuð þar sem mikið vatn er, eða raki, gufa, ryk, olíuútblástur, o.s.frv.

Innsetning óþekktra hluta getur leitt af sér bruna eða raflost.

- Ef aðskotahlutir komast inn í tölvuna skal undir eins slökkva á henni, taka straumbreytinn úr sambandi og taka rafhlöðuna úr. Hafið svo samband við viðgerðarþjónustu.

Takið þessa vöru ekki í sundur

Innan í vörunni eru háspennusvæði sem geta gefið raflost ef þau eru snert, eða utanaðkomandi hlutur komist í snertingu við þau og valdið bruna.

Haldið SD minniskortum frá ungabörnum og litlum börnum

Ef þau kyngja þeim óvart orsakar það líkamstjón.

- Ef minniskortum er óvart kyngt, leiðið þá umsvifalaust til lækni.

Setjið vöruna ekki á óstöðugan flöt

Ef jafnvægi raskast getur varan dottið um koll eða skolið niður, og orsakað tjón.

Forðist uppstöflun

Ef jafnvægi raskast getur varan dottið um koll eða skolið niður, og orsakað tjón.

Ekki má skilja vöruna eftir í miklum hita í lengri tíma

Ef varan er höfð í mjög miklum hita, svo sem nálægt eldi eða þar sem sól skín beint á hana, getur það aflagað umgjörðina og/eða valdið bilunum í innri íhlutum. Sé notkun vörunnar haldið áfram við slíkar aðstæður getur það m.a. orsakað skammhlaup eða bilun í einangrun, en slíkt getur valdið eldsvoða eða raflosti.

Ekki má loka fyrir loftopið (úttakið)

Ef varan er vafin í klæði eða henni komið fyrir ofan á sængurfatnaði eða teppum getur slíkt lokað fyrir loftopið og valdið hitauppsöfnun inni í henni og mögulega skapað eldhættu.

Haldið um klóna þegar AC klóin er tekin úr sambandi

Ef togað er í snúruna kann það að skaða snúruna, sem getur leitt af sér bruna eða raflost.

Hreyfið þessa vöru ekki meðan að AC klóin er í sambandi

AC snúran getur skemmt, og leitt af sér bruna eða raflost.

- Ef AC snúran er skemmd, takið þá AC klóna umsvifalaust úr sambandi.

Notið einungis tilgreint AC millistykki með þessari vöru

Ef notaður er annar straumbreytir en sá sem fylgir (fylgir vörunni þinni eða selt sér sem aukabúnaður) getur það valdið bruna.

Látið AC millistykkið ekki verða fyrir þungu höggi

Ef AC millistykkið er notað eftir þungt högg, eins og að detta, getur það leitt af sér raflost, skammhlaup eða bruna.

Takið 10-15 mínútna hlé á hverri klukkustund

Samfelld notkun þessarar vöru í langan tíma getur haft skaðleg áhrif á heilsu augna eða handa.

Hækkið ekki hljóðstyrkinn hátt þegar heyrnartól eru notuð

Ef hlustað er á háum hljóðstyrk í langan tíma getur það áreitt eyrun um of og leitt af sér heyrnartap.

Tengið ekki símalínu eða netkapal, annan en þann sem tiltekinn er, við LAN tenginguna

Ef LAN tengingin er tengd við netkerfi eins og þau sem talin eru upp hér að neðan getur það orsakað bruna eða raflost.

- Netkerfi önnur en 1000BASE-T, 100BASE-TX eða 10BASE-T
- Símalínur (netsími (IP-sími), talsímalínur, símalínur innanhúss (svissar á staðnum), stafrænir almenningssímar o.s.frv.)

Látið húð ekki vera óvarða við þessa vöru í langan tíma

Ef varan er notuð meðan húðin er óvarin gagnvart hitaleiðara hennar eða AC millistykkinu í langan tíma, getur það orsakað lághita bruna.

Varan má ekki komast í snertingu við húð þegar varan er notuð í heitu eða köldu umhverfi.

Slíkt getur valdið brunasárum, brunasárum við lágan hita eða kali.

- Ef nauðsynlegt telst að útsetja húð fyrir vörunni eins og við skönnun á fingrafari skal framkvæma slíkt á eins stuttum tíma og mögulegt er.

<Aðeins fyrir tegundir með mótaldi>

Notið mótaldið með venjulegri símalínu

Tenging í innanhússímalínu (með straumrofa frá staðnum) fyrirtækis eða viðskiptaskrifstofu, o.s.frv., eða í stafrænan almenningssíma, eða notkun í landi eða á svæði sem tölvan styður ekki, kann að orsaka bruna eða raflost.

- Setjið tölvuna ekki nálægt sjónvarps- eða útvarpsviðtæki.
- Haldið tölvunni í fjarlægð frá segulstáli. Gögn sem geymd eru á harðdiskinum geta glatast.
- Þessi tölva er ekki ætluð til að sýna myndir til notkunar við greiningu í lækningaskyni.
- Þessi tölva er ekki ætluð til notkunar í tengingu við lækningatæki við greiningu í lækningaskyni.
- Panasonic ber ekki ábyrgð á gagnatapi eða öðrum tilfallandi eða afleiddum skemmdum vegna notkunar þessarar vöru.

Tengikapall

Notkun tengikapals sem er lengri en 3 m. er ekki ráðlögð.

11-Is-1

Varúðarráðstafanir (Rafhlöðupakki)

Notið ekki með neinni annarri vöru

Rafhlöðupakkinn er endurhlaðanlegur og er ætlaður fyrir hina sértílgreindu vöru. If hann er notaður með annarri vöru en þeirri sem hann var hannaður fyrir, getur það orsakað leka á rafvökva, hitaframleiðslu, kviknun elds eða rof.

Öryggisráðstafanir og reglur

Hlaðið ekki rafhlöðuna með öðrum aðferðum en tilgreindar eru

Ef rafhlaðan er ekki hlaðin með einni af þeim aðferðum sem tilgreindar eru, getur það orsakað leka á rafvökva, hitaframleiðslu, kviknun elds eða rof.

Hendið ekki rafhlöðupakkanum á eld né látið hann koma nærri miklum hita

Hitaframleiðsla, kviknun elds eða rof getur orsakast.

Forðist mikinn hita (nálægt eldi, frá beinu sólskini, til dæmis)

Leki á rafvökva, hitaframleiðsla, kviknun elds eða rof getur orsakast.

Setjið ekki oddhvassa hluti inn í rafhlöðupakkann, látið hann ekki verða fyrir höggum, takið ekki í sundur né breytið honum

Leki á rafvökva, hitaframleiðsla, kviknun elds eða rof getur orsakast.

- Ef varan verður fyrir miklu höggi skal hætta notkun hennar undir eins.

Skammhleypið ekki jákvæðum (+) og neikvæðum (-) tengjum

Hitaframleiðsla, kviknun elds eða rof geta orsakast. Geymið ekki rafhlöðupakkann með hlutum eins og hálsfestum eða hársþennum þegar hann er borinn milli staða eða í geymslu.

Notið þessa vöru ekki með öðrum rafhlöðupakka en sértilgreindur er

Notið einungis sértilgreinda rafhlöðupakkann (CF-VZSU46U) með vörunni. Notkun annarra rafhlöðupakka en þeirra sem Panasonic framleiðir og lætur í té, getur ollið öryggishættu (hitaframleiðslu, kviknun elds eða rofi).

Þegar rafhlöðubúnaðurinn skemmist skal skipta honum út fyrir nýjan

Notkun skaddaðs rafhlöðubúnaðar kann að valda hitamyndun, íkveikju eða gati á rafhlöðum.




VARÚÐ:

Sprengihætta fylgir því að nota ranga gerð rafhlöðu. Farga skal notuðum rafhlöðum samkvæmt leiðbeiningunum.

58-Is-1

- Snertið ekki skautin á rafhlöðupakkanum. Rafhlöðupakkinn kann að hætta að virka almennilega ef skautin eru óhrein eða sködduð.
- Látið rafhlöðupakkann ekki komast í snertingu við vatn, né leyfið honum að blotna.
- Ef rafhlöðupakkinn er ekki notaður í langan tíma (mánuð eða meira), hlaðið eða afhlaðið (notið) rafhlöðupakkann þá þar til orkustig rafhlöðunnar verður 30% til 40% og geymið á köldum, þurrum stað.
- Þessi tölva hindrar ofhleðslu rafhlöðunnar með því að endurhlaða hana aðeins þegar raforkan sem eftir er í henni er minni en um það bil 95% af mögulegri orku.
- Rafhlöðupakkinn er óhlaðinn þegar varan er fyrst keypt. Gætið þess að hlaða hann fyrir notkun í fyrsta sinn. Þegar AC millistykkið er tengt við tölvuna fer hleðsla sjálfkrafa í gang.
- Ef rafhlaðan lekur og vökvinn kemst inn í augu, nuddið augun þá ekki. Skolið þau umsvifalaust með hreinu vatni og leitið til læknis fyrir læknisfræðilega meðferð eins fljótt og auðið er.

ATHUGIÐ

- Rafhlöðupakkinn kann að hitna við endurhleðslu eða venjulega notkun. Það er algjörlega eðlilegt.
- Endurhleðsla hefst ekki ef innra hitastig rafhlöðupakkans er utan við leyfilegt hitastig (frá 0 °C til 50 °C).
(→  *Reference Manual* “Battery Power”) Þegar skilyrði um leyfilegt hitastig eru uppfyllt hefst hleðsla sjálfkrafa. Athugið að hleðslutími er breytilegur eftir skilyrðum við notkun. (Endurhleðsla tekur lengri tíma en venjulega þegar hitastigið er 10 °C eða lægra.)
- If hitastigið er lágt styttest notkunartíminn. Notið tölvuna einungis innan leyfilegs hitastigs.
- Þessi tölva er með háhitavirkni sem hindrar niðurbrot rafhlöðunnar í háu hitastigs umhverfi.
(→  *Reference Manual* “Battery Power”) Stig sem svarar til 100% hleðslu fyrir háhitavirkni jafngildir um það bil 80% hleðslustigs venjulegrar virkni.
- Rafhlöðupakkinn er hlutur sem eyðist með tíma. Ef tímabilið sem hægt er að nota tölvuna á styttest afar mikið með ákveðnum rafhlöðupakka, og endurtekin endurhleðsla skilar sér ekki í afköstum, á að endurnýja rafhlöðupakkann.
- Þegar að vara rafhlaða er flutt til innan í pakka, skjalatösku, o.s.frv., þá er mælt með því að hún sé sett í plastpoka svo að skautin séu varin.
- Slökkið ætíð á tölvunni þegar hún er ekki í notkun. Ef tölvan er skilin eftir í gangi þegar AC millistykkið er ekki tengt, mun það tæma orkuna sem eftir er í rafhlöðunni (→  *Reference Manual* “LAN”).

Modeļi Eiropai

<Tikai modeļiem ar "CE" marķējumu datora apakšējā daļā>



Atbilstības apliecinājums (DoC)

Ar šo mēs apliecinām, ka šis personālais dators ir saskaņā ar Direktīvas 1999/5/

EK būtiskākajām prasībām un citiem atbilstošajiem noteikumiem.

Ieteikums:

Ja jūs vēlaties iegūt iepriekš minēto produktu oriģinālā DoC kopiju, lūdzu, sazinieties ar mums, izmantojot mūsu tīmekļa adresi: <http://www.doc.panasonic.de>

Pilnvarotais pārstāvis:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Parastā modema tīkla savienojums

Termināļa aprīkojums ir paredzēts savienošanai ar šādu publisko tīklu;

Visās Eiropas ekonomiskā apgabala valstīs un Turcijā;
- Publiskos komutējamajos telekomunikāciju tīklos

Parastā modema tehniskās iezīmes.

Termināļa aprīkojums ietver šādas iezīmes:

- DTMF numura sastādīšana
- Maksimālais bitu ātruma saņemšanas režīms: 56 kilobiti/s
- Maksimālais bitu ātruma nosūtīšanas režīms: 33,6 kilobiti/s

Informācija par valstīm, kurās paredzēta bezvadu lokālā tīkla izmantošana:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Lv-1

Bezvadu LAN lietošanas noteikumi

Valsts / reģions	802.11a	802.11b/g
Austrija, Beļģija, Horvātija, Kipra, Čehija, Dānija, Igaunija, Somija, Vācija, Grieķija, Ungārija, Islande, Īrija, Latvija, Lietuva, Luksemburga, Maķedonija, Malta, Nīderlande, Polija, Portugāle, Slovākija, Slovēnija, Spānija, Zviedrija, Šveice, Lielbritānija	Atļauts lietot tikai telpās.	
Francija	Atļauts lietot tikai telpās.	Atļauts lietot tikai telpās.
Itālija	Atļauts lietot tikai telpās. Lietošanai ārpus telpām nepieciešama vispārēja atļauja.	Lietošanai ārpus telpām savā īpašumā nepieciešama vispārēja atļauja.
Turcija	Atļauts lietot tikai telpās. Aizliegts lietot 1 km rādiusā no lidostu skrejceļu centra.	

Valsts / reģions	802.11a	802.11b/g
Norvēģija	Atļauts lietot tikai telpās.	Aizliegts 20 km rādiusā no Nīolesundas centra.

- Eiropas Radiosakaru komitejas dokuments „ERC REKOMENDĀCIJA 70-03“ un Turcijai izstrādāto noteikumu jaunākā versija.
- Lietojiet tikai Panasonic noteikto antenu.
- Noskaidrojiet jaunāko informāciju radiosakaru uzraudzības iestādē.

40-Lv-1

Izmantošana autotransportā

Brīdinājums: lai noteiktu pareizu produkta uzstādīšanu un lietošanu autotransportā, skatiet tālāk norādīto Komisijas ieteikumu.

„Komisijas ieteikums par drošu un efektīvu informācijas izvietošanu un komunikācijas sistēmu uzturēšanu transportlīdzekļos: Eiropas Komisijas ziņojums par cilvēka un automašīnas saskarnes principiem.“

Komisijas ieteikums ir pieejams Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī.

35-Lv-1

Ja izmantojat porta replikatoru vai mašīnas stiprināšanas ierīci, uz kuras var uzstādīt ārējo antenu, tad:

- bezvadu LAN ārējās antenas uzstādīšana jāveic tikai attiecīgiem speciālistiem;
- bezvadu LAN pastiprinājums no ārējās antenas nedrīkst pārsniegt 5 dBi;
- darbinot ierīci bezvadu režīmā, lietotājam jānodrošina vismaz 20 cm attālums starp ārējo antenu un blakusesošajām personām (neieskaitot personu rokas, plaukstas un kājas).

41-Lv-1-1

Izmantojot bezvadu darbības režīmus, šim aprīkojumam jāatrodas vismaz 20 cm attālumā no cilvēka ķermeņa (izņemot ekstremitātes, rokas locītavas un pēdas) un no LCD displeja abām sānu malām un aizmugures.

60-Lv-1

Svarīgas drošības instrukcijas

Izmantojot jūsu tālruni aprīkojumu, vienmēr jāievēro pamata drošības pasākumi, lai samazinātu aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena vai cilvēku ievainojuma risku, tai skaitā šie:

1. Neizmantojiet šo produktu ūdens tuvumā, piemēram, vannas, mazgāšanas trauka, virtuves izlietnes vai veļas mazgātava vannas tuvumā, mitrā pagrabstāvā vai baseina tuvumā.
2. Izvairieties tālruni (kas nav bez strāvas pievada) izmantot pērkona negaisa laikā. Var pastāvēt attāls elektriskā strāvas trieciena risks no zibens.
3. Neizmantojiet tālruni, lai ziņotu par gāzes noplūdi šīs noplūdes tuvumā.
4. Izmantojiet tikai strāvas kabeli un baterijas, kas norādītas šajā rokasgrāmatā. Neatbrīvojieties no baterijām, tās dedzinot. Tās var eksplodēt. Pārbaudiet vietējos kodus iespējamām īpašām iznīcināšanas instrukcijām.

SAGLABĀJIET ŠIS INSTRUKCIJAS

19-Lv-1

Drošības pasākumi un informācija par reglamentējošām normām

Informācija lietotājam

<Tikai modeļiem ar bezvadu LAN>

Šis produkts un jūsu veselība

Šis produkts, tāpat kā citas radio ierīces, izstaro radio frekvences elektromagnētisko enerģiju. Tomēr šī produkta izstarotās enerģijas līmenis ir daudz mazāks kā elektromagnētiskās enerģijas līmenis, ko izstaro tādas bezvadu ierīces kā, piemēram, mobilie tālruņi.

Tādēļ ka šis produkts darbojas saskaņā ar vadlīnijām, kas atrodamas radio frekvences drošības standartos un ieteikumos, mēs ticam, ka šis produkts ir drošs patērētāju lietošanai. Šie standarti un ieteikumi atspoguļo vienprātību starp zinātnisko sabiedrību un zinātnieku komiteju, kas nepārtraukti pārskata un izskaidro plašu izpētes literatūru, un speciālistu grupu pārrunu rezultātiem.

Dažās situācijās vai vidēs šī produkta lietotāju var ierobežot ēkas īpašnieks vai organizācijas atbildīgais pārstāvis. Šīs situācijas var iekļaut, piemēram:

- Šī produkta izmantošanu lidmašīnā vai
- Kādā citā vidē, kur traucējumu risks citām ierīcēm vai pakalpojumiem tiek uzverts vai noteikts kā kaitīgs.

Ja jūs neesat pārliecināts par politiku, kas attiecas uz bezvadu ierīču izmantošanu specifiskā organizācijā vai vidē (piem., lidostās), pirms produkta ieslēgšanas jūs tiekat mudināts lūgt atļauju šī produkta izmantošanai.

Regulējošā informācija

Mēs neesam atbildīgi par jebkādiem radio vai televīzijas traucējumiem, kurus izraisījusi šī produkta neatļauta pārveidošana. Par šādu neatļautu pārveidojumu rezultātā radušos traucējumu labošanu atbildīgs ir lietotājs. Mēs un produkta pilnvarotie tālākpārdevēji vai izplatītāji nav atbildīgi par bojājumiem vai valdības noteikumu pārkāpumiem, kas var rasties šo vadlīniju neievērošanas rezultātā.

26-Lv-1

Litija baterija

Litija baterija!

Šis dators satur litija bateriju, lai atļautu saglabāt datumu, laiku un citus datus. Baterija jānomaina tikai pilnvarotam servisa personālam.

Brīdinājums! Var parādīties eksplozijas risks no nepareizas uzstādīšanas vai nepareiza lietojuma.

15-Lv-1

Brīdinājums par CD/DVD diskdzini

UZMANĪBU!

ŠAJĀ PRODUKTĀ IR LIETOTS LĀZERS.
CITU NEKĀ ŠEIT NORĀDĪTO PROCEDŪRU VADĪBA, REGULĒŠANA VAI VEIKŠANA VAR IZRAISĪT PAKĻĀUŠANU BĪSTAMAI RADIĀCIJAS IEDARBĪBAI. NEDRĪKST VĒRT VAĻĀ AIZSARGVĀKUS UN PATSTĀVĪGI VEIKT REMONTU. REMONTA VEIKŠANAS JAUTĀJUMOS VĒRSIETIES PIE KVALIFICĒTIEM SPECIĀLISTIEM.

12-Lv-1

Lāzera drošības informācija ir derīga tikai, ja uzstādīts diskdzinis ar lāzeru.

12-Lv-2-1

Datora apakšā atrodas tālāk redzamā etiķete.



Informācija lietotājam par novecojušu ierīču un izlietotu bateriju savākšanu un utilizāciju



Šie simboli uz produktiem, iepakojumiem un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotas elektriskās un elektroniskās ierīces un baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos.

Lūdzu, nododiet šīs vecās ierīces un baterijas apstrādei vai otrreizējai pārstrādei saskaņā ar jūsu valsts likumdošanu un direktīvām 2002/96/EK un 2006/66/EK attiecīgajos savākšanas punktos.

Pareizi utilizējot šīs ierīces un baterijas, jūs palīdzēsiet sargāt vērtīgos resursus un novērst iespējamās kaitīgās ietekmes uz cilvēka veselību un vidi, kas pretējā gadījumā varētu rasties nepareizas atkritumu utilizācijas rezultātā.

Ja vēlaties iegūt plašāku informāciju par nolietotu ierīču un bateriju savākšanu un otrreizējo pārstrādi, vērsieties, lūdzu, vietējās pārvaldes institūcijās, pie atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumiem vai veikalā, kurā ierīce iegādāta.

Par neatbilstošu šo atkritumu utilizāciju saskaņā ar likumdošanu var tikt uzlikts naudas sods.

Komerčiālajiem lietotājiem Eiropas Savienībā

Ja vēlaties utilizēt elektriskās vai elektroniskās ierīces, sīkāku informāciju jautājiet savam tirgotājam vai piegādātājam.



[Informācija par utilizāciju ārpus Eiropas Savienības]

Šie simboli ir spēkā tikai Eiropas Savienībā. Ja vēlaties izmest šo produktu, lūdzu, sazinieties ar vietējām varas iestādēm vai izplatītāju un uzziniet pareizo galējās utilizācijas metodi.



Norāde par baterijas simbolu (Iejā divi simboli piemēri):

Šis simbols var būt lietots kombinācijā ar kādu ķīmisko simbolu. Šajā gadījumā tas pilda tās direktīvas prasības, kas izdota attiecīgajai ķīmiķālijai.

53-Lv-1

Izmantošanai garāžā

SVARĪGAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

Izmantojot garāžas iekārtu, vienmēr ir jāievēro tālāk norādītie standarta drošības norādījumi.

- Izlasiet visus norādījumus.
- Esiet uzmanīgs, jo sakarsušās daļas var izraisīt apdegumus.

- Nedarbiniet iekārtu, ja vads ir bojāts, vai gadījumā, ja iekārta ir kritusi vai bojāta, pirms to nav pārbaudījis kvalificēts remontmeistars.
- Nepieļaujiet, lai vads karātos pāri galda, sola vai letes malai vai pieskartos karstām caurulēm vai ventilatora lāpstām.
- Ja nepieciešams izmantot pagarinātāju, jāizmanto tāds, kura vada strāvas jaudas koeficients atbilst iekārtas izmantotajam vai ir lielāks. Vadi, kuru strāvas jaudas koeficients ir mazāks nekā iekārtas izmantotajam, var pārkarst. Nodrošiniet vadu izkārtojumu tā, lai aiz tiem nevarētu paklupt un tos nevarētu pavilk.
- Kad iekārta netiek izmantota, vienmēr atvienojiet to no barošanas kontaktligzdas. Lai atvienotu kontaktdakšu no kontaktligzdas, nevelciet to aiz vada. Turot pašu kontaktdakšu, izvelciet un atvienojiet to.
- Pirms iekārtas noņemšanas ļaujiet tai pilnībā atdzist. Pirms iekārtu nolikt glabāšanā brīvi aptiniet vadu ap to.
- Lai mazinātu ugunsgrēka risku, nedarbiniet iekārtu tuvu atvērtiem traukiem, kuros tiek glabāti viegli uzliesmojoši šķidrumi (benzīns).
- Darbinot iekšdedzes dzinējus, jānodrošina pietiekama ventilācija.
- Lai mazinātu elektriskā trieciena risku, nedarbiniet iekārtu uz slapjas virsmas un nepakļaujiet to lietus iedarbībai.
- Izmantojiet iekārtu tikai atbilstoši šīs rokasgrāmatas norādījumiem. Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos piederumus.
- Komplektā nav barošanas kabeļa lietošanai garāžā. Ja dators tiek lietots garāžā, lietotājam ir jāiegādājas piemērots maiņstrāvas kabelis vai arī jāveic atbilstoša datora uzstādīšana. Piemēroti maiņstrāvas kabeļa tipi ir G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO vai W. Ja paredzams, ka kabelis būs tiešā saskarē ar grīdas virsmu, jāizvēlas kabeļa tips G, SO, STO vai W.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

ENERGY STAR



Kā ENERGY STAR® partneris, Panasonic Corporation ir noteikusi, ka tās produkti atbilst ENERGY STAR® vadlīnijām enerģijas efektīvai izmantošanai. Iespējot pieejamos enerģijas taupīšanas iestatījumus, ja Panasonic dators kādu laiku netiek izmantots, tas pārslēdzas miega režīmā ar mazu enerģijas patēriņu, ietaupot izmantoto enerģiju.

Starptautiskās ENERGY STAR® biroja aprīkojuma programmas vadlīnijas

Starptautiskā ENERGY STAR® biroja aprīkojuma programma ir starptautiska programma, kas veicina enerģijas taupīšanu, izmantojot datorus un citu biroja aprīkojumu. Šī programma atbalsta produktu izstrādi un izplatīšanu ar funkcijām, kas efektīvi samazina enerģijas patēriņu. Tā ir atvērta sistēma, kurā uzņēmumu īpašnieki var brīvprātīgi piedalīties. Mērķa produkti ir biroja aprīkojums, piemēram, datori, displeji, printeri, faksimili un kopētāji. To standarti un logotipi dalības valstīs ir vienādi.

22-Lv-1

Piesardzības pasākumi

ŠIS PRODUKTS NAV PAREDZĒTS LIETOŠANAI KĀ, VAI KĀ DAĻA NO KODOLAPRĪKOJUMA/SISTĒMĀM, GAISA SATIKSMES KONTROLES APRĪKOJUMA/SISTĒMĀM¹, VAI LIDMAŠĪNAS KABĪNES APRĪKOJUMA/SISTĒMĀM¹, MEDICĪNISKAJĀM IERĪCĒM VAI PIEDERUMIEM², DZĪVĪBAS UZTURĒŠANAS SISTĒMĀM VAI CITA APRĪKOJUMA/IERĪCĒM/SISTĒMĀM, KURAS IZMANTO CILVĒKA DZĪVĪBAS UZTURĒŠANAI VAI DROŠĪBAI. PANASONIC NEUZŅEMAS ATBILDĪBU PAR JEBKĀDĀM SAISTĪBĀM, KAS RADUŠĀS NO ŠĪ PRODUKTA IZMANTOŠANAS, KAS RADUSIES NO IEPRIEKŠĒJAS LIETOŠANAS.

¹ LIDMAŠĪNAS KABĪNES APRĪKOJUMS/SISTĒMAS ietver 2. klases Elektrisko somu sistēmas ceļojumam ar lidmašīnu (EFB) un 1. klases EFB sistēmas, kad tās tiek izmantotas lidojuma kritiskajās fāzēs (piem., pacelšanās un nolaišanās brīdī) un/vai tiek uzstādītas lidmašīnā. 1. klases EFB sistēmas un 2 EFB sistēmas nosaka FAA: AC (Konsultatīvs cirkulārs) 120-76A vai JAA: JAA TGL (Pagaidu ieteikumu brošūras) Nr. 36.

² Saskaņā ar 93/42/EEK Eiropas Direktīvu par medicīnas ierīcēm.

Panasonic nevar garantēt nekādas specifikāciju, tehnoloģiju, uzticamības, drošības (piem., viegli uzliesmojošs/dūmi/toksicitāte/radio frekvences izmeši utt.) prasības, kas saistītas ar aviācijas standartiem, kuri pārsniedz mūsu COTS (Komerčiāli darbderīgu) produktu specifikācijas.

Šis dators nav paredzēts lietošanai medicīniskajā aprīkojumā, tai skaitā dzīvību uzturošajās sistēmās, gaisa kontroles sistēmās vai citā aprīkojumā, ierīcēs vai sistēmās, kas ir iesaistītas cilvēka dzīvības vai drošības nodrošināšanā. Panasonic nav atbildīgs ne par kādiem bojājumiem vai zaudējumiem, kas radušies no šīs iekārtas izmantošanas šāda veida aprīkojumā, ierīcēs vai sistēmās utt. CF-31 tika izveidots, balstoties uz pilnīgu izpēti reālās dzīves pārnēsājamās skaitļošanas tehnikas vidēs. Nogurdinoša lietošanas un uzticamības nodarbinātība skarbos apstākļos ir bijusi par iemeslu tādiem jauninājumiem kā magnija sakausējuma ārpusē, vibrāciju slāpētis cietais diskdzinis un izvērse diskdzinis, pielāgojami interneta savienojumi. CF-31 ievērojamā tehnoloģija ir pārbaudīta, izmantojot striktas, uz MIL-STD-810F (vibrācijām un šokam) un IP (putekļiem un ūdenim) balstītām procedūrām. Kā ar jebkuru pārnēsājamu datora ierīci, ir jāveic drošības pasākumi, lai izvairītos no jebkādiem bojājumiem. Ir ieteicamas turpmākās izmantošanas un apiešanās procedūras.

Pirms noliekat datoru malā, noslaukiet jebkādu mitrumu.

Drošības pasākumi un informācija par reglamentējošām normām

Ja rodas atteice vai darbības traucējumi, nekavējoties pārtrauciet izmantot ierīci

Ja parādās nepareiza darbība, nekavējoties izraujiet AC kontaktdakšu no ligzdas un atslēdziet baterijas komplektu.

- Šis produkts ir bojāts
- Šajā produktā ir svešķermenis
- Izdalās dūmi
- Izdalās neparasta smarža
- Neparasti karsts

Turpinot šī produkta izmantošanu, kamēr kāds no augstāk esošajiem apstākļiem ir klātesošs, var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienu.

- Ja parādās nepareiza darbība, nekavējoties atslēdziet strāvu un izraujiet AC kontaktdakšu no ligzdas, tad noņemiet baterijas komplektu. Pēc tam sazinieties ar savu tehniskā atbalsta biroju.

Neaiztieciot šo produktu un kabeli, kad sāk zibeņot

Var rasties elektriskās strāvas trieciens.

Nepieslēdziet AC adapteri kādam citam strāvas avotam, izņemot standarta māsaimniecības AC izeju

Pretējā gadījumā pārkaršanas dēļ var rasties aizdegšanās.

Pievienošana DC/AC strāvas pārveidotājam (mainītājam) var bojāt AC adapteri. Esot lidmašīnā, pieslēdziet AC adapteri/lādētāju AC izejai, kas atbilstoši apstiprināta šādai izmantošanai.

Nedariet neko, kas var bojāt AC kabeli, AC spraudkontakta vai AC adapteri

Nebojājiet vai nepārveidojiet kabeli, nenovietojiet to karstu darbarīku tuvumā vai neizvelciet to ar spēku, nenovietojiet smagus priekšmetus uz tā un neietiniet to cieši.

Bojāta kabeļa izmantošana var izraisīt aizdegšanos, īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu.

Neizvelciet vai nespraudiet AC spraudkontakta, ja jums ir mitras rokas

Var rasties elektriskās strāvas trieciens.

Regulāri notīriet putekļus un citus gružus no AC spraudkontakta

Ja uz spraudkontakta uzkrājas putekļi vai citi gruži, mitrums utt. var izraisīt izolācijas defektus, kuru rezultātā var sākties aizdegšanās.

- Izvelciet spraudkontakta un noslaukiet to ar sausu auduma gabalu.
- Izvelciet spraudkontakta, ja dators netiek izmantots ilgu laika posmu.

Ievietojiet AC spraudkontakta pilnībā

Ja spraudkontakts nav ievietots pilnībā, pārkaršanas vai elektriskā šoka gadījumā var rasties aizdegšanās.

- Neizmantojiet bojātu kontaktspraudni vai vaļīgu AC rozeti.

Cieši aizveriet savienotāja pārklāju, kad izmantojat šo produktu vietās, kur ir daudz ūdens, mitruma, tvaiku, putekļu, eļļainu tvaiku utt.

Svešķermeņu iekļūšana var izraisīt aizdegšanos vai elektrisko šoku.

- Ja izstrādājumā iekļuvis svešķermenis, nekavējoties izslēdziet strāvu, atvienojiet maiņstrāvas spraudni un izņemiet akumulatoru. Pēc tam sazinieties ar tehniskās palīdzības dienestu.

Neizjauciet šo produktu

Šajā produktā ir augsta sprieguma apgabali, kuriem pieskaroties, jūs varat saņemt elektriskās strāvas triecienu; tajos var iekļūt svešķermeņi, tādējādi izraisot aizdegšanos.

Turiet SD atmiņas kartes zīdaiņiem un maziem bērniem nepieejamā vietā

Nejauša norīšana izraisīs ķermeņa bojājumus.

- Nejaušas norīšanas gadījumā nekavējoties dodieties pie ārsta.

Nenovietojiet šo produktu uz nestabilas virsmas

Ja pazūd līdzsvars, šis produkts var apgāzties vai nokrist, kā rezultātā var rasties ievainojumi.

Izvairieties no pārvietošanas

Ja pazūd līdzsvars, šis produkts var apgāzties vai nokrist, kā rezultātā var rasties ievainojumi.

Neatstājiet ilglaicīgi izstrādājumu vietās, kur ir augsta temperatūra

Atstājot izstrādājumu vietā, kur tas pakļauts ļoti augstai temperatūrai, piemēram, blakus ugunij vai tiešos saules staros, iespējama korpusa deformācija un/vai iekšējo detaļu darbības traucējumi. Šādos apstākļos ilgstoši lietojot izstrādājumu, var rasties īssavienojums vai izolācijas bojājumi utt., kas var izraisīt aizdegšanos vai elektriskās strāvas triecienu.

Neaizsprostojiet ventilācijas atveri (izplūdi)

Šī produkta lietošana, to ietinot audumā vai turot uz gultas vai segas, var aizsprostot ventilācijas atveri; tā iekšpusē uzkrāsies siltums, potenciāli izraisot aizdegšanos.

Turiet kontaktligzdu, kad raujiet AC kontaktdakšu no tās ārā

Vilkšana aiz kabeļa var to bojāt, kā rezultātā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciens.

Nepārvietojiet šo produktu, kamēr AC spraudkontakts ir pievienots

AC kabelis var būt bojāts, kā rezultātā var rasties aizdegšanās vai elektriskais šoks.

- Ja AC kabelis ir bojāts, nekavējoties izraujiet AC kontaktdakšu no ligzdas.

Ar šo produktu izmantojiet tikai norādīto AC adapteri

Izmantojot citu maiņstrāvas adapteri, nevis komplektā iekļauto (kopā ar jūsu ierīci vai iegādāts atsevišķi), var rasties aizdegšanās.

Nepakļaujiet AC adapteri spēcīgiem triecieniem

AC adaptera izmantošana pēc spēcīga trieciena, piemēram, pēc nomešanas, var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, īssavienojumu vai aizdegšanos.

Katru stundu nepieciešami 10-15 minūšu pārtraukumi

Šī produkta izmantošanai ilgu laika posmu var būt kaitīga ietekme uz jūsu veselību - acīm un rokām.

Izmantojot radioaustiņas, neuzgrieziet skaņu uz skaļāko

Klausīšanās lielā skaļumā, kas pārāk stimulē ausis ilgā laika posmā, var izraisīt dzirdes zudumu.

Nepievienojiet LAN portam tālruņa līniju vai koptīkla kabeli, kas atšķiras no norādītās

Ja LAN ports tiek pievienots koptīklam, piemēram, tādiem, kas minēti zemāk, var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciens.

- Koptīkls, kas nav 100BASE-T, 100BASE-TX vai 10BASE-T

- Tālruņa līnijas (IP tālrunis (interneta protokola tālrunis), tālruņa līnijas, iekšējās tālruņa līnijas (telpu slēdži), digitālie publiskie tālruņi utt.)

Neizmantojiet šo produktu pret kailu ādu ilgu laika posmu

Izmantojot šo produktu, atklājot kailu ādu pret šī produkta karstuma avotu vai AC adapteri ilgāku laika posmu, var izraisīt zemas temperatūras apdegumu.

Lietojot šo produktu karstā vai aukstā vidē, nepieļaujiet ādas saskari ar to

Tas var izraisīt apdegumus, zemas temperatūras apdegumus vai apsaldējumus.

- Ja ir nepieciešama ādas saskare ar šo produktu, piemēram, jāskenē pirksta nospiedums, veiciet šo darbību pēc iespējas īsākā laikā.

<Tikai modelim ar modemu>

Lietojiet modemu ar pastāvīgu tālruņa līniju

Savienojums ar uzņēmuma vai darba biroja iekšējo tālruņa līniju (vietēju komutatoru) u. tml. vai ar digitālu sabiedrisko tālruni, vai lietojums datora neatbalstītā valstī vai reģionā var izraisīt ugunsgrēku vai elektrisko triecienu.

- Nenovietojiet datoru televizora vai radio uztvērēja tuvumā.
- Turiet datoru atstātus no magnētiem. Var tik zaudēti dati, kas saglabāti datorā.
- Šis datorturētājs paredzēts attēlu radīšanai medicīniskās diagnostikas laikā.
- Šis datorturētājs paredzēts lietošanai, pieslēdzot to medicīniskajam aprīkojumam, lai veiktu medicīnisko diagnostiku.
- Panasonic neuzņemas atbildību par datu zudumu vai citiem netiešiem vai netīšiem bojājumiem, kas radušies, lietojot šo produktu.

Saskarnes kabelis

Nav ieteicams izmantot saskarnes kabeli, kas garāks par 3 m.

11-LV-1

Piesardzības pasākumi (Baterijas komplekts)

Neizmantojiet ar citu produktu

Baterijas komplekts ir atkārtoti uzlādējams un ir paredzēts norādītajam produktam. Ja tas tiek izmantots ar produktu, kas atšķiras no tā, kam tas bija paredzēts, var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursīte.

Neuzlādējiet bateriju, izmantojot metodes, kas atšķiras no norādītajām

Ja baterija netiek uzlādēta, izmantojot vienu no norādītajām metodēm, var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursīte.

Nemetiet baterijas komplektu ugunī un nepakļaujiet to pārmērīgam karstumam

Var rasties karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursīte.

Izvairieties no pārmērīga karstuma (piemēram, uguns tuvumā, tiešu saulesstaru iedarbībā)

Var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursīte.

Neievietojiet baterijas komplektā asus priekšmetus, nepakļaujiet to sitieniem vai triecieniem, neizjauciet to vai nepārveidojiet

Var rasties elektrolīta noplūde, karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursīte.

- Nekavējoties pārtrauciet izstrādājuma izmantošanu, ja tas bijis pakļauts spēcīgam triecienam.

Nesaīsiniet pozitīvos (+) un negatīvos (-) kontaktus

Var rasties karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursīte. Pārņēsājot vai uzglabājot, novietojiet baterijas komplektu kopā ar tādiem priekšmetiem kā kaklarotas vai matu sprādzes.

Neizmantojiet šo produktu ar baterijas komplektu, kas atšķiras no norādītā

Ar šo produktu izmantojiet tikai noteikto baterijas komplektu (CF-VZSU46AU). Izmantojot baterijas komplektus, kas atšķiras no tiem, ko ražojis vai piegādājis Panasonic, var radīt drošības briesmas (karstuma ģenerācija, uzliesmošana vai caursīte).

Ja bateriju komplekts ir nolietots, nomainiet to ar jaunu komplektu

Nolietota bateriju komplekta izmantošanas rezultātā var rasties īssavienojums vai ugunsgrēks, vai arī bateriju komplekts var uzsprāgt.




UZMANĪBU:

Ja baterija nomainīta ar nepareiza veida bateriju, iespējams eksplozijas risks. No izmantotajām baterijām atbrīvojieties atbilstoši norādījumiem.

58-LV-1

- Neaiztieciēt termināļus uz baterijas komplekta. Ja kontakti ir netīri vai bojāti, baterijas komplekts var nedarboties atbilstoši.
- Nepakļaujiet baterijas komplektu ūdens iedarbībai un neļaujiet tam kļūt mitram.
- Ja baterijas komplekts netiks izmantots ilgāku laika posmu (mēnesi vai vairāk), uzlādējiet vai izlādējiet (izlietojiet) baterijas komplektu, kamēr atlikušais baterijas līmenis ir no 30% līdz 40%, un uzglabājiet to vēsā, sausā vietā.
- Šis datorturētājs pasargā bateriju no pārlādes, atkārtoti uzlādējoties tikai, kad atlikušais strāvas daudzums ir mazāks par aptuveni 95% no jaudas.
- Baterijas komplekts nav uzlādēts, kad datorturētājs tiek iegādāts pirmo reizi. Uzlādējiet baterijas komplektu, pirms to izmantojat pirmo reizi. Kad AC adapteris ir pievienots datoram, uzlāde sākas automātiski.
- Ja baterijai ir noplūde un šķidrums iekļūst jums acīs, neberzējiet tās. Nekavējoties noskalojiet acis ar tīru ūdeni un pēc iespējas ātrāk griezieties pie ārsta, lai saņemtu medicīnisko palīdzību.

PIEZĪME

- Baterijas komplekts var kļūt silts uzlādes vai normālas lietošanas laikā. Tas ir pilnīgi normāli.
- Uzlāde nesāksies, ja baterijas komplekta iekšējā temperatūra ir ārpus pieļaujamās temperatūras amplitūdas (0 °C līdz 50 °C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") Tiklīdz tiek sasniegta prasības pieļaujamā amplitūda, uzlāde sākas automātiski. Ņemiet vērā, ka uzlādes laiks ir atšķirīgs, balstoties uz izmantošanas apstākļiem. (Uzlāde aizņem ilgāku laiku nekā parasti, kad temperatūra ir 10 °C vai zemāka.)
- Ja temperatūra ir zema, darbības laiks samazinās. Izmantojiet datoru, kas atrodas pieļaujamās temperatūras amplitūdā.
- Šim datoram ir augstas temperatūras režīma funkcija, kas aizkavē baterijas degradāciju vidēs ar augstu temperatūru. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Līmenis, kas atbilst 100% lādiņa augstas temperatūras režīmam, ir aptuveni ekvivalents 80% lādiņa līmeņa normālas temperatūras režīmā.
- Baterijas komplekts ir patēriņa prece. Ja laika posms, kurā datoru var darbināt ar noteiktu baterijas komplektu, kļūst manāmi īsāks un atkārtota uzlāde neatjauno tā darbību, baterijas komplekts jāaizstāj ar jaunu.
- Kad transportējat rezerves bateriju iepakojumā, koferī utt., ir ieteicams, ka tā ir ievietota plastikāta iepakojumā tā, lai tās kontakti būtu pasargāti.
- Vienmēr atslēdziet datoram strāvu, kad tas netiek izmantots. Atstājot datoru ieslēgtu, kad AC adapteris nav pieslēgts, tiks izlādēta atlikušā baterijas jauda (→  *Reference Manual* "LAN").

Mudelli għall-Ewropa

<Għal dawk il-mudelli biss bil-marka “CE” fil-parti ta’ taht tal-komputer>



Dikjarazzjoni tal-Konformità (DoC)

B’dan il-mezz niddikjaraw li dan il-Personal Computer huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma’ dispożizzjonijiet oħra rilevanti tad-Direttiva 1999/5/KE.

Suggeriment:

Jekk trid tikseb kopja tad-DoC originali tal-prodotti tagħna msemmija hawn fuq, jekk jogħġbok ikkuntattja l-indirizz web tagħna: <http://www.doc.panasonic.de>

Rappreżentant Awtorizzat:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Konnessjoni man-Network ta’ Modem bil-Wajer

It-tagħmir terminali hu intenzjonat għal konnessjoni man-network pubbliku li ġej;

Fil-pajjiżi kollha taż-Zona Ekonomika Ewropea u t-Turkija;
- Public Switched Telephony Networks

Karatteristiċi Tekniċi ta’ Modem bil-Wajers.

It-tagħmir terminali jinkludi l-karatteristiċi li ġejjin;

- Iddajaljar DTMF

- Bitrate massima tal-mod li jirċievi: 56 kbit/s

- Bitrate massima tal-mod li jibgħat: 33,6 kbit/s

Indikazzjoni tal-pajjiżi fejn WLAN hu intenzjonat li jintuza:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Mt-1

Regolamenti għal wireless LAN

Pajjiż / Reġjun	802.11a	802.11b/g
L-Awstrija, Il-Belġju, Il-Kroazja, Ċipru, ir-Repubblika Ceka, id-Danimarka, l-Estonja, il-Finlandja, il-Germanja, il-Greċja, l-Ungerija, l-Iżlanda, l-Irlanda, il-Latvja, il-Litwanja, Il-Lussemburgu, Il-Macedonja, Malta, l-Olanda, il-Polonja, il-Portugall, is-Slovakja, is-Slovenja, Spanja, l-Iżvezja, l-Iżvizzera, ir-Renju Unit	Limitat għal użu fuq ġewwa.	
Franza	Limitat għal użu fuq ġewwa.	Limitat għal użu fuq ġewwa.
L-Italja	Limitat għal użu fuq ġewwa. Għal użu fuq barra hija meħtieġa awtorizzazzjoni generali.	Għal użu barra mill-bini tal-persuna/entità awtorizzata, hija meħtieġa awtorizzazzjoni generali.
it-Turkija	Limitat għal użu fuq ġewwa. Ipprojbti f’raġġ ta’ 1 km miċ-ċentru tar-runway tal-ajruporti.	

Pajjiż / Reġjun	802.11a	802.11b/g
In-Norveġja	Limitat għal użu fuq ġewwa.	Projbti f’raġġ ta’ 20 km miċ-ċentru ta’ Ny-Ålesund.

- L-aħħar verżjoni ta’ “RAKKOMANDAZZJONI 70-03 TAL-ERC” mill-Kumitat Ewropew dwar il-Komunikazzjonijiet bir-Radju u r-regolament fit-Turkija.
- Uża biss l-antenna speċifikata minn Panasonic.
- Ikkonferma l-aħħar informazzjoni lill-awtoritajiet tar-regolamenti tar-radju.

40-Mt-1

Għall-Użu f’Vetturi bil-Mutur

Twissija: Iċċekka r-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni li ġejja biex tistabbilixxi l-installazzjoni u l-użu kif suppost ta’ dan il-prodott waqt li tkun tħaddmu ġo vettura bil-mutur.

“Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni dwar sistemi ta’ informazzjoni siguri u effiċjenti li jkunu fi l-vetturi, u sistemi ta’ komunikazzjoni: Dikjarazzjoni Ewropea ta’ prinċipji dwar l-interface bejn il-bniedem u l-magni.”

Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni hi disponibbli mill-Gurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

35-Mt-1

Meta tuża Port Replicator jew Car Mouter li fuqu antenna esterna tista’ tiġi installata:

- L-antenna esterna għal LAN bla wajers trid tkun installata b’mod professjonali.
- Il-gain tal-antenna esterna għal LAN bla wajers ma tridx taqbeż 5 dBi.
- L-utent irid iżomm spazju minimu ta’ 20 ċm bejn l-antenna esterna u n-nies kollha li jkun hemm (li jeskludi l-estremitajiet tal-idejn, il-polz u s-saqajn) waqt modi ta’ operat bla wajers.

41-Mt-1-1

Dan it-tagħmir jeħtieġ distanza minima ta’ 20 ċm mill-ġisem kollu tal-persuna (li jeskludi l-estremitajiet tal-idejn, il-polz u s-saqajn) fid-direzzjonijiet tan-naħa ta’ wara u ż-żewġ naħat tal-LCD display waqt il-modi ta’ tħaddim bla wajers.

60-Mt-1

Struzzjonijiet Importanti dwar is-Sigurtà

Meta tuża apparat telefoniku, il-prekawzjonijiet bażiċi tas-sigurtà għandhom jiġu segwiti dejjem sabiex jitnaqqas ir-riskju ta’ nar, xokk elettriku u korrimet ta’ persuni, inkluż li ġej:

1. Tużax dan il-prodott qrib l-ilma, eżempju, hdejn il-banju, fl-iskatur, is-sink tal-kċina jew is-sink tal-ħasil tal-ħwejjeġ, f’katina niedja jew qrib swimming pool.
2. Evita li tuża telefon (għajr ta’ tip bla fi li) matul maltempata elettrika. Jista’ jkun hemm riskju remot ta’ xokk elettriku mis-sajjetti.
3. Tużax it-telefon biex tirrapporta nixxija ta’ gass meta tkun qrib in-nixxija.
4. Uża biss il-wajer u l-batteriji indikati f’dan il-manwal. Tarmix il-batteriji f’nar. Jistgħu jisplodu. Staqsi lill-awtoritajiet lokali għal struzzjonijiet dwar kif tista’ tarmi l-batteriji.

IBŻA’ GĦAL DAWN L-ISTRUZZJONIJIET

19-Mt-1

Tagħrif għall-Utent

<Għal mudell b'LAN bla wajers>

Dan il-prodott u s-Saħħa tiegħek

Dan il-prodott, bħal kull apparat tar-radju ieħor, jemetti enerġija elettromanjetika ta' frekwenzi tar-radju. L-ammont ta' enerġija emessa minn dan il-prodott huwa madankollu ferm inqas mill-enerġija elettromanjetika emessa minn apparat bla fili bħal ngħidu aħna mobile phones.

Minhabba li dan il-prodott jaħdem skond il-linji gwida li hemm fl-istandards u rakkomandazzjonijiet tas-sigurtà tal-frekwenzi tar-radju, nemmnu li dan il-prodott jista' jintuża mill-konsumaturi mingħajr periklu. Dawn l-istandards u rakkomandazzjonijiet jirriflettu l-kunsens tal-komunità xjentifika u jirriżultaw minn deliberazzjonijiet ta' panels u kumitati ta' xjenzjati li kontinwament jirrevedu u jinterpretaw il-litteratura estensiva tar-riċerka.

F'xi sitwazzjonijiet jew ambjenti, l-użu ta' dan il-prodott jista' jkun limitat mill-proprjetarju tal-bini jew minn rappreżentanti responsabbli mill-organizzazzjoni. Dawn is-sitwazzjonijiet jistgħu jinkludu per eżempju:

- L-użu ta' dan il-prodott fuq ajruplani, jew
- Fi kwalunkwe ambjent ieħor fejn ir-riskju ta' interferenza għal apparat jew servizz ieħor huwa meqjus bħala wieħed ta' ħsara.

Jekk inti m'intix ċert mill-politika li tapplika fuq l-użu ta' apparat bla fili f'organizzazzjoni jew ambjent speċifiku (eż. ajruporti), inti mhegġeġ li titlob awtorizzazzjoni sabiex tuża dan il-prodott qabel tixgħel dan il-prodott.

Tagħrif Regulatorju

M'aħniex responsabbli għal kwalunkwe interferenza tar-radju jew tat-televizjoni kkawżata minn modifikazzjoni mhux awtorizzata ta' dan il-prodott. L-utent huwa responsabbli għall-korrezzjoni ta' l-interferenza kkawżata minn modifika mhux awtorizzata bħal din. Aħna u l-aġenti jew id-distributori awtorizzati tiegħu m'aħniex responsabbli għal ħsarat jew ksur ta' regolamenti tal-gvern li jistgħu jinfolqu minhabba n-nuqqas ta' konformità ma' dawn il-linji gwida.

26-Mt-1

Batterija tal-Litju

Batterija tal-Litju!

Dan il-kompjuter fih batterija tal-litju sabiex id-data, il-ħin, u kwalunkwe dejta oħra jinżammu maħżuna. Il-batterija għandha tiġi mibdula biss minn personal tas-servizz awtorizzat. Twissija! Jeżisti r-riskju ta' splużjoni minhabba installazzjoni jew applikazzjoni ħażina.

15-Mt-1

Twissija dwar is-CD/DVD Drajv

ATTENZJONI!

DAN IL-PRODOTT FIH LASER.
L-UŻU TA' KONTROLLI, AĠĠUSTAMENTI JEW PRESTAZZJONI TA' PROĊEDURI MINBARRA DAWK SPEĊIFIKATI HAWNHEKK, JISTGħU JIRRIŻULTAW F'ESPOŻIZZJONI PERIKOLUŻA GħAR-RADJAZZJONI. M'GħANDEK TIFTAĦ L-EBDA GħATA JEW TAGħMEL XI TISWIJA INTI STESS.

IRREFERI L-MANUTENZJONI LIL STAFF IKKWALIFIKAT.

12-Mt-1

L-informazzjoni dwar is-sigurtà tal-laser hi adattata biss meta tkun installata drive bil-laser.

12-Mt-2-1

It-tikketta li ġejja titpoġġa fil-qiegħ tal-kompjuter.



Informazzjoni għall-Utenti dwar il-Ġbir u r-Rimi ta' Tagħmir Qadim u Batteriji użati



Dawn is-simboli fuq il-prodotti, ippakkjar, u/jew dokumenti li jiġu magħhom ifi ssru li prodotti elettrici u elettronici wżati m'għandhomx jiġu mħallta ma' skart domestiku ġenerali.

Għal trattament xieraq, irkupru jew riċiklaġġ ta' prodotti qodma u batteriji wżati, jekk jogħġbok fudom fi l-punti ta' ġbir apposta għalihom, skond il-leġislazzjoni nazzjonali tiegħek u d-Direttivi 2002/96/KE u 2006/66/KE. Billi tarmi dawn il-prodotti u batteriji b'mod xieraq, inti tgħin biex issalva riżorsi ta' valur u tevita xi effetti negattivi li jista' jkun hemm fuq is-saħħa tal-bniedem u fuq l-ambjent li jistgħu fi l-kuntrarju jiġu minn ħelsien mhux kif suppost ta' skart.

Għal aktar informazzjoni dwar il-ġbir u r-riċiklaġġ ta' prodotti qodma u batteriji, jekk jogħġbok ikkuntattja l-komunità lokali tiegħek, is-servizz ta' ġbir ta' skart tiegħek jew il-post minn fejn int xtrajt l-affarijiet.

Xi penali jistgħu jiġu applikati għar-rimi ta' dan l-iskart mhux kif suppost, skond il-leġislazzjoni nazzjonali.

Għall-utenti kummerċjali fl-Unjoni Ewropea

Jekk tixtieq tarmi apparat elettriku jew elektroniku, jekk jogħġbok ikkuntattja lin-negozjant jew minn għand min xtrajt l-oġġett għal aktar informazzjoni.



[Informazzjoni dwar ir-Rimi f'Pajjiżi oħra barra mill-Unjoni Ewropea]

Dawn is-simboli huma validi biss fl-Unjoni Ewropea. Jekk tixtieq tarmi dan il-prodott, jekk jogħġbok ikkuntattja lillawtoritajiet lokali tiegħek jew lill-aġent u staqsi dwar kif tista' tarmi korrettament dan il-prodott.



Nota dwar is-simbolu tal-batterija (l-aħħar żewġ simboli bħala eżempju):

Dan is-simbolu jista' jiġi wżat fl-imkien ma simbolu ta' kimika.

F'dan il-każ huwa konformi mal-ħtieġa mhejjija mid-Direttiva dwar il-kimika involuta.

53-Mt-1

Prekawzjonijiet dwar is-Sigurtà u Informazzjoni Regolatorja

Għall-Użu fil-Garaxx

STRUZZJONIJIET IMPORTANTI DWAR IS-SIGURTÀ

Meta tuża t-tagħmir tal-garaxx tiegħek, il-prekawzjonijiet bażiċi tas-sigurtà għandhom dejjem jiġu segwiti, li jinkludu dan li ġej:

- Aqra l-istruzzjonijiet kollha.
- Għandek toqgħod attent għax jista' jkun hemm ħruq jekk tmiss mal-partijiet jaħarqu.
- Thaddimx tagħmir li jkollu wajer bil-ħsara jew jekk it-tagħmir jitwaqqa' jew ikollu xi ħsara - sakemm ikun eżaminat minn persuna kkwalfikata.
- Thallix il-wajer jiddendel lilhemm mit-tarf ta' xi mejda, bank jew counter, jew imiss ma' manifolds jaħarqu jew fan blades li jkunu jduru.
- Jekk ikun hemm bżonn ta' extension cord, għandu jintuża wajer li jkollu rating tal-kurrent li jkun iktar minn dak tat-tagħmir. Wajers li jkunu rated inqas mill-kurrent tat-tagħmir, jistgħu jsihnu. Għandha tingħata attenzjoni biex wiehed jirranġa l-wajer b'tali mod li ħadd ma jiffixkel fih jew jiġbdu.
- Dejjem għandek taqla l-plagg tat-tagħmir minn ġol-plagg tal-ħajt meta ma jkunx qed jintuża. Qatt m'għandek tuża l-wajer biex tiġbed il-plagg minn ġol-plagg tal-ħajt. Aqbad il-plagg u iġbidha biex tiskonnettja.
- Ħalli t-tagħmir jiksaħ kompletament qabel ma tiġbdu. Dawwar il-wajer madwar it-tagħmir b'mod mhux issikkat meta taħżnu.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' nar, thaddimx it-tagħmir qrib kontenituri miftuħin li jkun fihom likwidi li jistgħu jieħdu n-nar (petrol).
- Għandha tiġi pprovduta ventilazzjoni adegwata meta tkun taħdem fuq magni b'kombustjoni interna li jkunu qed jaħdmu.
- Biex tnaqqas ir-riskju ta' xokk elettriku, tużax fuq ucuħ imxarrbin jew tesponi għax-xita.
- Uża biss kif deskritt fil-manwal. Uża biss it-tagħmir aċċessorju rakkomandat mill-manifattur.
- Il-Wajer tal-Provvista tad-Dawl mhux ipprovdut għall-użu f'ambjent ta' garaxx. Meta l-kompjuter jintuża f'ambjent ta' garaxx, l-utent għandu jipprovi Wajer AC adattat jew jipprovi installazzjoni kif suppost. Wajer AC Adattat għandu jkun tat-Tipi G, SO, SJO, SJO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO jew W. Meta l-wajer ikun maħsub biex imiss direttament mal-art, al-lura għandhom jintgħazlu t-tipi G, SO, STO jew W.

IBŻA' GĦAL DAWN L-ISTRUZZJONIJIET

ENERGY STAR



Bħala ENERGY STAR® Partner, Panasonic Corporation iddeterminat li dan il-prodott hu konformi mal-linji gwida ENERGY STAR® għall-effiċjenza ta' l-enerġija. Billi jattivaw settings disponibbli ta' mmaniġġjar ta' enerġija, il-kompjuters Panasonic jidhlu f'mod low-power sleep wara perjodu ta' inattività, u b'hekk jiffrankaw id-dawl lill-utent.

Sommarju ta' l-International ENERGY STAR® Office Equipment Program

L-International ENERGY STAR® Office Equipment Program hu programm internazzjonali li jipromwovi li wiehed ma jaħlix enerġija permezz ta' l-użu ta' kompjuters u tagħmir ieħor ta' l-uffiċċju. Il-programm jappoġġja l-iżvilupp u t-tixrid ta' prodotti li għandhom funzjonijiet li effettivament inaqqsu l-konsum ta' l-enerġija. Hi sistema miftuħa li fiha s-sidien tal-kummerċ jistgħu jipparteċipaw volontarjament. Il-prodotti fil-mira huma tagħmir ta' l-uffiċċju, bħal kompjuters, displays, printers, facsimiles, u copiers. L-istandards u l-logos tagħhom huma l-istess fost il-pajjiżi li qed jipparteċipaw.

22-Mt-1

Prekawzjonijiet

DAN IL-PRODOTT MHUWIEX MAĦSUB GĦALL-UŻU BĦALA, JEW BIEX IKUN PARTI MINN, SISTEMI/TAGĦMIR NUKLEARI, SISTEMI/TAGĦMIR TAL-KONTROLL TAT-TRAFFIKU TAL-AJRU; SISTEMI/TAGĦMIR TAL-COCKPIT TAL-AJRUPLANI¹, TAGĦMIR JEW AĊĊESSORJI MEDIĊI², SISTEMI TA' SAPPOR TAL-ĦAJJA JEW SISTEMI/TAGĦMIR OĦRA LI HUMA INVOLUTI BIEX JIŻGURAW IL-ĦAJJA JEW IS-SIGURTÀ UMANA. PANASONIC MHUX SER TKUN RESPONSABBILI GĦAL KWALUNKWE OBBLIGAZZJONI LI TIRRIŻULTA MILL-UŻU TA' DAN IL-PRODOTT LI TIĠI KKAWŻATA MILL-UŻIJIET IMSEMMIJA HAWN FUQ.

¹ SISTEMI/TAGĦMIR TAL-KONTROLL TAT-TRAFFIKU TAL-AJRU jinkludu Sistemi ta' Electrical Flight Bag (EFB) ta' Klassi 2 u Sistemi EFB ta' Klassi 1 meta jintużaw waqt fażijiet kritiċi tat-titjira (eż., waqt li l-ajruplan ikun qed jin-qata' mill-art u waqt l-inżul) u/jew immuntati fuq l-ajruplan. Sistemi EFB ta' Klassi 1 u Sistemi EFB ta' Klassi 2 huma definiti mill-FAA: AC (Advisory Circular - Ċirkolari Konsultattiva) 120-76A jew JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflet ets - Fuljetti ta' Gwida Temporanja) Nru.36

² Kif definit mid-Direttiva Ewropea dwar Tagħmir Mediku (MDD) 93/42/KEE.

Panasonic ma tistax tigarantixxi l-ebda speċifikazzjonijiet, teknoloġiji, rekwiżiti ta' affidabilità, sigurtà (eż. Fjammabilità/Duħħan/Tossicità/Emissjoni ta' Frekwenza tar-Radju, eċċ.) relatati ma' standards tal-avjazzjoni u standards ta' tagħmir mediku li jkunu differenti mill-ispeċifikazzjonijiet tal-prodotti COTS (Commercial-Off-The-Shelf - Kummerċjali li ma jinkisbux minn fuq l-ixkaffa) tagħna.

Dan il-kompjuter mhux maħsub sabiex jintuża f'apparat mediku inkluż sistemi ta' appoġġ għall-ħajja, sistemi ta' kontroll tat-traffi ku ta' l-arja, jew apparat, tagħmir jew sistemi oħra li huma involuti fi ssalvagwardja tal-ħajja u tas-sigurtà tal-bniedem. Panasonic ma tista' qatt tinzamm responsabbli għal kwalunkwe ħsara jew telf li jista' jirriżulta mill-użu ta' dan l-apparat f'dawn it-tipi ta' apparat, sistemi jew tagħmir eċċ. CF-31 ġie żviluppata fuq il-baži ta' riċerka bir-reqqa fl-ambjenti ta' veru tal-kompjuters portabbli. Studju kbir fuq l-użu u l-affidabilità taħt kundizzjonijiet severi wassal għal innovazzjonijiet bħal qafas minn barra ta' liga tal-manjeżju, hard disk drive u fl-oppy disk drive bil-vibrazzjonijiet imtaffi ja, tqabbid intern fl-essibbli. L-inġinerija impressjonanti ta' CF-31 ġiet ittestjata permezz ta' proċeduri stretti bbażati fuq MIL-STD- 810F (għal vibrazzjonijiet u daqqiet) u IP (għal trab u ilma). Bħal b'kull apparat ta' kompjuter portabbli, għandhom jittieħdu prekawzjonijiet sabiex tiġi evitata kwalunkwe ħsara. L-użu u l-proċeduri ta' manipolazzjoni li ġejjin huma rakkomandati.

Qabel ma twarrab il-kompjuter, aghmel żgur li timsaħ kwalunkwe umdiċa li jista' jkun hemm preżenti.

Jekk Isseħħ xi Ħsara jew xi Problema, Waqqaf l-Użu Immedjament

Jekk ikun hemm xi Ħsara, Aqla l-Plakka AC Minnufih u l-Pakkett tal-Batterija

- Dan il-prodott għandu l-ħsara
- Ogġett barrani ġewwa dan il-prodott
- Fiereġ id-duħħan
- Riħa stramba emessa
- Jaħraq b'mod mhux normali

Jekk tibqa' tuża dan il-prodott meta jkun hemm preżenti kundizzjoni waħda jew aktar minn dawk imsemmija hawn fuq, ikun hemm ir-riskju ta' nar jew xokk elettriku.

- Jekk ikun hemm xi ħsara, itfi minnufih il-plakka u aqla l-plakka AC, u mbagħad neħħi l-pakkett tal-batterija. Imbagħad ikkuntattja lill-uffiċċju tas-sapport tekniku tiegħek għat-tiswija.

Tmissx Dan il-Prodott u l-Kejbil Meta Jkun Hemm is-Sajjetti

Tista' tiehu xokk elettriku.

Tqabbadx l-Adapter AC ma' Sors ta' l-Elettriku Jekk Mhux Ma' Plakka AC Standard tad-Dar

Inkella, jista' jizviluppa nar dovut għal sħana eċċessiva. Jekk tqabbad ma' konverter DC/AC (inverter), tista' tagħmel ħsara għall-adapter AC. Fuq ajruplan, qabbad biss l-adapter AC/carġer ma' plakka AC approvat speċifikament għal użu tali.

Tagħmel Xejn Li Jista' Jagħmel Ħsara lill-Wajer AC, lill-Plakka AC, jew lill-Adapter AC

Tagħmilx ħsara jew timmodifikax il-wajer, tpoġġihx f'dejn għodod jaħarqu, tgħawwġux, tilwihx, u tiġbdux bis-saħħa, tpoġġix ogġetti tqal fuqu u tissikkahx bis-saħħa.

Jekk tkompli tuża wajer bi ħsara, dan jista' jikkawża nar, short circuit, jew xokk elettriku.

Tiġbidx jew Iddahñalx il-Plakka AC Jekk Idejk Ikunu Mxarrbin

Tista' tiehu xokk elettriku.

Naddaf Trab u Għabra Oħra minn mal-Plakka AC Regolarment

Jekk ikun hemm akkumulazzjoni ta' trab jew għabra fuq il-plakka, umdità eċċ., dan jista' jikkawża difett fl-iżolament, li jista' jirriżulta f'nar.

- Aqla l-plakka, u imsaħha b'biċċa xotta.
- Aqla l-plakka jekk il-kompjuter ma jkunx qed jintuża għal perjodu twil ta' żmien.

Dañhal il-Plakka AC Kollha

Jekk il-plakka ma tkunx imdahñla kollha, jista' jizviluppa nar minħabba tishin żejned jew xokk elettriku.

- Tużax plakka bi ħsara jew plakka AC laxxa.

Agħlaq l-Għata tal-Connector Sewwa Meta Tuża Dan il-Prodott Fejn Ikun Hemm Ħafna Ilma, Umdità, Fwar, Trab, Fwar Żejtni, eċċ.

Id-dhul ta' xi materja barranija jista' jikkawża nar jew xokk elettriku.

- Jekk ogġetti barranin oħrajn jidhlu ġewwa, għandek titfil-provvista tad-dawl immedjament u taqla l-AC plagg u tneħħi l-pakkett tal-batterija. Wara, ikkuntattja l-uffiċċju tas-sapport tekniku tiegħek.

Iżzarmax Dan il-Prodott

Iż-zona ta' vultaġġ għoli ġo fih jistgħu jagħtuk xokk elettriku, jew xi materjal jista' jidhul ġo fih u jikkawża nar.

Żomm SD Memory Cards 'L Bogħod minn Trab u Tfal Żgħar

Jekk jibilgħuhom tista' ssirillhom ħsara f'ġisimhom.

- Fil-każ li jibilgħuhom b'mod aċċidentali, ara tabib minnufih.

Tpoġġix Dan il-Prodott fuq Uċuh Mhux Sodi

Jekk jintilef il-bilanċ, dan il-prodott jista' jaqqa' u dan jista' jkorri li xi ħadd.

Evita Li Tpoġġih Fuq Affarijiet Oħra

Jekk jintilef il-bilanċ, dan il-prodott jista' jaqqa' u dan jista' jkorri li xi ħadd.

Thallix Dan il-Prodott f'Ambjent li Jkun Fih Temperatura Għolja, għal Hin Twil

Jekk thalli dan il-prodott fejn ser ikun espost għal temperaturi estremament għoljin, bħal qrib xi nar jew f'xemx diretta, dan jista' jiddeforma l-cabinet u/jew jikkawża problemi fil-partijiet interni. Jekk tkompli tużah f'dawn il-kundizzjonijiet, dan jista' jwassal għal xort jew difetti fl-insulazzjoni, eċċ., li sussegwentement jistgħu jwasslu għal nar jew xokkijiet elettrici.

Timblukkax it-Toqba tal-Ventilazzjoni (Exhaust)

Li tuża dan il-prodott imgeżwer f'biċċa drapp jew fuq xi sodda jew kutra, jista' jimblokka t-toqba tal-ventilazzjoni u jikkawża li s-sħana takkumula ġewwa, u possibbilment tirriżulta f'nar.

Żomm il-Plakka Meta Tkun Qed Taqla l-Plakka AC

Jekk tiġbed il-wajer, dan jista' jikkawża nar jew xokk elettriku.

Tressaqx Dan il-Prodott Waqt li l-Plakka AC Tkun Għadha Mqabnda

Azzjoni bħal din tista' tikkawża ħsara għall-wajer AC u tista' tikkawża nar jew xokk elettriku.

- Jekk issir xi ħsara fuq il-wajer AC, neħħi l-plakka AC minnufih.

Uża Biss l-Adapter AC Speċifikat Ma' Dan il-Prodott

Jekk tuża adapter AC li ma jkunx dak fornut (fornut mal-unità jew wieħed li jinbiegħ separament bħala aċċessorju), dan jista' jirriżulta f'nar.

Tagħmilx l-Adapter AC Soġġett għal Daqqiet B'Saħħithom

Jekk tuża adapter AC wara daqqa b'saħħitha bħal waqa', dan jista' jirriżulta f'xokk elettriku, short circuit, jew nar.

Ieqaf għal 10-15-il Minuta Kull Siegħa

Jekk tuża dan il-prodott għal ħinijiet twal, dan jista' jkollu effetti ħżiena fuq is-saħħa ta' għajnejk jew idejk.

Tgħollix il-Volum għal Għoli Ħafna Meta Tuża l-Headphones

Jekk toqgħod tisma' f'volumi għoljin ħafna għal ħinijiet twal, dan jista' jwassal għal nuqqas ta' smigħ.

Tqabbadx Linja tat-Telefon, jew Kejbil tan-Netwerk Għajr Dak Speċifikat, fil-Port tal-LAN

Jekk il-port tal-LAN ikun imqabbad ma' xi netwerk bħal xi netwerk minn t'hawn taħt, dan jista' jwassal għal ħruq jew xokk elettriku.

- Netwerks għajr 100BASE-T, 100BASE-TX jew 10BASE-T
- Linji tat-telefon (*IP phone (Internet Protocol Telephone)*, Linji tat-telefon, linji interni tat-telefon (swiċċijiet fuq il-post), telefons pubbliċi diġitali, eċċ.)

Tużax Jekk Ikollok Tesponi l-Ġilda għal Dan il-Prodott għal Perjodu ta' Żmien Twil

Jekk tuża dan il-prodott u tesponi l-ġilda tiegħek għas-sors ta' sħana ta' dan il-prodott jew għall-adapter AC għal perjodu ta' żmien twil, dan jista' jikkawża ħarqa f'temperatura baxxa.

M'Għandekx Tesponi l-Ġilda Għal Dan il-Prodott Meta Tuża l-Prodott f'Ambjent Sħun Jew Kiesaħ

Jista' jirriżulta ħruq, ħruq li jseħħ f'temperatura baxxa, jew frostbite.

- Meta jkun meħtieġ li tesponi l-ġilda għal dan il-prodott, bħal biex tagħmel scan tal-marki tas-swaba', wettaq l-op-erazzjoni fl-iqsar żmien possibbli.

<Għal mudell b'modem biss>

Uża l-Modem ma' Linja Regolari tat-Telefon

Konnessjoni ma' linja interna tat-telefon (on-premise switches) ta' kumpanija jew uffiċċju kummerċjali, eċċ., jew ma' telefon pubbliku diġitali jew l-użu f'pajjiż jew zona li mhijiex appoġġjata mill-kompjuter, jista' jirriżulta f'nar jew f'xokkijiet elettrici.

- Tpoġġix il-kompjuter viċin ta' televiżjoni jew riċevitur tar-radju.
- Żomm il-kompjuter 'il bogħod minn kalamiti. Dejta maħżuna fuq il-hard disk tista' tintilef.

Prekawzjonijiet dwar is-Sigurtà u Informazzjoni Regolatorja

- Dan il-komputer mhuwiex intenzjonat biex juri stampi għall-użu fir-rigward ta' dijanjosi medika.
- Dan il-komputer mhuwiex intenzjonat għall-użu b'konnessjoni ma' tagħmir mediku għal skopijiet ta' dijanjosi medika.
- Panasonic mhux ser tkun responsabbli għal telf ta' dejta jew ħsarat oħra incidentalment jew konsegwenzjali li jirrizultaw mill-użu ta' dan il-prodott.

Kejbil ta' Interface

L-użu ta' kejbil ta' interface itwal minn 3 m m'huwiex rakkomandat.

11-Mt-1

Prekawzjonijiet (Pakkett tal-Batterija)

Tużahx Ma' Ebdha Prodott Ieħor

Il-pakkett tal-batterija jista' jerga' jiġi ċċarġjat u kien maħsub għall-prodott speċifikat. Jekk jintuża ma' prodott għajr dak li għalih gie ddisinjat, jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, generazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

Tiċċarġjix il-Batterija Billi Tuża Metodi Oħrajn Mhux Speċifikati

Jekk il-batterija ma tiġix iċċarġjata billi jintuża wieħed mill-metodi speċifikati, jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, generazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

Tarmix il-Pakkett tal-Batterija f'Nar u Lanqas Ma Għandek Tesponih għal Sħana Eċċessiva

F'każ li jseħħ dan tista' tiġi ġġenerata sħana, jew ikun hemm ħruq jew qsim.

Evita Sħana Estrema (Qrib ta' Nar, Xemx Diretta, per Eżempju)

Jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, generazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

Iddaħħalx Ogġetti bil-Ponta fil-Pakkett tal-Batterija, Tesponihx għal Daqqiet jew Waqat, Iżżarmawx, jew Timmodifikahx

Jista' jkun hemm nixxija ta' electrolyte, generazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim.

- Jekk dan il-prodott ikun sugġetti għal impatt qawwi, għandek tieqaf tużah immedjatament.

Tixxortjix il-Kuntatt Pożittiv (+) man-Negattiv (-)

F'każ li jseħħ dan tista' tiġi ġġenerata sħana, jew ikun hemm ħruq jew qsim.

- Tpoġġix il-pakkett tal-batterija ma' ogġetti oħra bħal ġizirajjen jew hairpins meta tkun qed iġġorru jew taħznu.

Tużax Dan il-Prodott b'Pakkett ta' Batterija Ieħor Jekk Mhux Dak Speċifikat

Uża biss il-pakkett tal-batterija speċifikat (CF-VZSU46AU) mal-prodott tiegħek. L-użu ta' pakketti tal-batteriji jekk mhux dawk iffabbrikati jew fornuti minn Panasonic jista' jipprezenta riskju għas-sigurtà (generazzjoni ta' sħana, ħruq jew qsim).

Meta l-battery pack ikun spiċċa, ibdlu ma' wieħed ġdid

L-użu kontinwu ta' battery pack li jkun spiċċa jista' jgħallix livelli għolja ta' sħana, jikkawża nar u jikkawża l-pack li jinfaqa' jew jisplodi.




ATTENZJONI:

Hemm Riskju ta' Splużjoni jekk il-Batterija tinbidel ma' Waħda ta' Tip Mhux Korrett. Armi Batteriji Użati Skont l-Istruzzjonijiet.
58-Mt-1

- Tmissx it-terminals fuq il-pakkett tal-batterija. Il-pakkett tal-batterija jista' ma jibqax jaħdem tajjeb jekk il-kuntatti jkun maħmuġin jew ikollhom ħsara.
- Tesponix il-pakkett tal-batterija għall-ilma, u lanqas m'għandek tħallih jixxarrab.

- Jekk il-pakkett tal-batterija ma jintużax għal perjodu ta' żmien twil (xahar jew aktar), iċċarġja jew battal (uża) il-pakkett tal-batterija sakemm il-bqija tal-livell tal-batterija jsir 30% għal 40% u aħżen f'post frisk u xott.
- Dan il-komputer jimpedixxi ċċarġjar eċċessiv tal-batterija billi jiċċarġja biss meta ċ-ċarġ fil-batterija tkun inqas minn bejn wieħed u ieħor 95% tal-kapaċità.
- Il-pakkett tal-batterija mhuwiex iċċarġjat meta l-komputer jinx tara għall-ewwel darba. Aghmel żgur li tiċċarġjah qabel tużah għall-ewwel darba. Meta l-adapter AC jkun imqabdat mal-komputer, il-komputer jibda jiċċarġja awtomatikament.
- Jekk il-batterija tnixxi u l-fluwidu jidhul f'għajnejk, togħrokk għajnejk. Aħsel għajnejk minnufih b'ilma safi u ara tabib għal kura medika kemm jista' jkun malajr.

NOTA

- Il-pakkett tal-batterija jista' jsihnon waqt li l-batterija tkun qed tiċċarġja jew tintuża. Dan huwa normali.
- Iċ-ċarġjar mill-ġdid ma jibdiex jekk it-temperatura interna tal-pakkett tal-batterija tkun barra l-medda tat-temperatura permessa (0 °C sa 50 °C). (→  Reference Manual "Battery Power") Ladarba r-rekwiżit tal-medda permessibbli jiġi sodisfatt, iċ-ċarġjar jibda awtomatikament. Innota li l-ħin biex il-batterija tiċċarġja jvarja u dan jiddependi fuq il-kundizzjonijiet t'uzo. (Il-batterija tieħu iktar żmien min-normal biex tiċċarġja jekk it-temperatura tkun 10 °C jew inqas.)
- Jekk it-temperatura tkun baxxa, il-ħin ta' kemm iddum taħdem jiqsar. Uża biss il-komputer fil-medda tat-temperatura permessa.
- Dan il-komputer għandu funzjoni li biha jista' jaħdem f'temperaturi għoljin. Din il-funzjoni timpedixxi d-degradazzjoni tal-batterija f'ambjenti b'temperatura għolja. (→  Reference Manual "Battery Power") Livell li jikkorrespondi għal ċarġ ta' 100% għal funzjoni ta' temperatura għolja huwa bejn wieħed u ieħor ekwivalenti għal livell ta' ċarġ ta' 80% għal funzjoni f'temperatura normali.
- Il-pakkett tal-batterija huwa ogġett li jikkonsma ruħu. Jekk l-ammont ta' żmien li fih jista' jiħaddem il-komputer b'pakkett ta' batterija jsir ferm inqas u ċċarġjar ripetut ma jergax jagħmel il-prestazzjoni tal-komputer kif kienet qabel, il-pakkett tal-batterija għandu jiġi mibdul b'ieħor ġdid.
- Meta ġorr batterija spare f'pakkett, briefcase, eċċ., huwa rrikmandat li din titpoġġa f'borża tal-plastik sabiex il-kuntatti tagħha jibqgħu protetti.
- Dejjem itfi l-komputer minn mal-plakka meta ma jkunx qiegħed jintuża. Jekk tħalli l-komputer mixgħul meta l-adapter AC ma jkunx imqabdat, tbattal il-bqija tal-kapaċità tal-batterija (→  Reference Manual "LAN").

Modeller for Europa

<Bare for modeller med "CE" -merket på undersiden av datamaskinen>



Samsvarserklæring (DoC)

Vi erklærer herved at denne personlige datamaskinen er i samsvar med grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Tips:

Hvis du vil ha et eksemplar av det originale DoC-dokumentet for et av produktene nevnt ovenfor, kontakt oss gjennom vår nettside:

<http://www.doc.panasonic.de>

Autorisert representant:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Tyskland

Nettverkstilkobling for trådet modem.

Terminalutstyret er utformet for tilkobling til følgende offentlige nettverk:

I alle EØS-land samt Tyrkia:

- Offentlige telenett

Tekniske karakteristikk for trådet modem.

Terminalutstyret inneholder følgende funksjoner:

- DTMF-oppringing
- Maksimum bithastighet i mottaksmodus: 56 kbit/s
- Maksimum bithastighet i sendemodus: 33,6 kbit/s

Indikasjon på hvilke land WLAN er tilsiktet brukt:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-No-1

Bestemmelser om trådløst LAN

Land/region	802.11a	802.11b/g
Østerrike, Belgia, Kroatia, Kypros, Tsjekkia, Danmark, Estland, Finland, Tyskland, Hellas, Ungarn, Island, Irland, Latvia, Litauen, Luxemburg, Makedonia, Malta, Nederland, Polen, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spania, Sverige, Sveits, Storbritannia.	Begrenset til innendørs bruk.	
Frankrike	Begrenset til innendørs bruk.	Begrenset til innendørs bruk.
Italia	Begrenset til innendørs bruk. Generalfullmakt påkrevet for uten-dørs bruk.	Generalfullmakt påkrevet for bruk utenfor egen eien-dom.
Tyrkia	Begrenset til innendørs bruk. Forbudt innenfor en 1 km radius fra rullebanen på flyplasser.	

Land/region	802.11a	802.11b/g
Norge	Begrenset til innendørs bruk.	Forbudt innenfor en radius på 20 km fra midtpunktet i Ny-Ålesund.

- Den siste versjonen av "ERC RECOMMENDATION 70-03" av ERC (det europeiske radiokommunikasjonsutvalget) og forskrifter i Tyrkia.
- Bruk kun antennen spesifisert av Panasonic.
- Bekreft den nyeste informasjon til radioreguleringsmyndighetene.

40-No-1

For bruk i motorkjøretøy

Advarsel: Sjekk den følgende Kommissjonsbefalingen for hvordan du monterer og bruker produktet riktig i et motorkjøretøy.

"Kommissjonsanbefaling om sikre og effektive informasjons – og kommunikasjonssystemer for bruk i kjøretøy: En europeisk prinsipplærings om menneske-maskin-grensesnitt."

Kommissjonsanbefalingen er tilgjengelig fra journalen Official Journal of the European Communities.

35-No-1

Når du bruker en portreplikator eller kjøretøybrakett som det kan monteres ekstern antenne på:

- Ekstern antenne for trådløst LAN må monteres fagmessig.
- Sendereffekten til den eksterne antennen for trådløst LAN må ikke overstige 5 dBi.
- Ved bruk i trådløs modus må brukeren opprettholde en avstand på minimum 20 cm mellom den eksterne antennen og mennesker (ikke medregnet hender, håndledd og føtter).

41-No-1-1

Under trådløs driftsmodus krever dette utstyr minst 20 cm avstand fra alle kroppsdeler (unntatt ekstremiteter av hender, håndledd og føtter) i retninger av ryggen og på begge sider av LCD displayet.

60-No-1

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

Når du bruker telefonutstyret, bør det alltid tas grunnleggende sikkerhetsforholdsregler for å redusere risikoen for brann, elektrisk støt og personskader:

1. Ikke bruk dette produktet i nærheten av vann, for eksempel i nærheten av badekar, vaskeservanter, kjøkkenvasker eller vaskebaljer, i våte kjellere eller i nærheten av svømmebassenger.
 2. Unngå å bruke telefon (unntatt trådløse telefoner) i tordenvær. Det kan være en liten risiko for elektrisk støt på grunn av lyn.
 3. Ikke bruk telefonen til å rapportere en gasslekkasje i nærheten av lekkasjen.
 4. Bruk bare strømledningen og batteriene som er angitt i denne veiledningen. Ikke kast batterier på åpen ild. Batteriene kan eksplodere. Undersøk om det eventuelt finnes spesielle lokale bestemmelser for avhending.
- LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

19-No-1

Informasjon til brukeren

<Bare for modeller med trådløst LAN>

Produktet og helse

Dette produktet, i likhet med andre radioenheter, sender ut elektromagnetisk radiofrekvensenergi. Energien som sendes ut fra dette produktet, har imidlertid mye lavere styrke enn elektromagnetisk energi som sendes ut fra trådløse enheter som for eksempel mobiltelefoner. Ettersom dette produktet opererer innenfor retningslinjene som finnes i sikkerhetsstandarder og -anbefalinger vedrørende radiofrekvens, mener vi produktet er sikkert å bruke for forbrukere. Disse standardene og anbefalingene gjenspeiler bred vitenskapelig enighet og er et resultat av debatter i paneler og komiteer bestående av forskere som kontinuerlig gjennomgår og tolker den omfattende forskningslitteraturen.

I enkelte situasjoner og miljøer kan bruken av dette produktet være begrenset av eieren av bygningen eller ansvarlige representanter for organisasjonen. Slike situasjoner kan for eksempel være:

- bruk av produktet ombord på fly eller
- bruk av produktet i andre miljøer hvor risikoen for å forstyrre andre enheter eller tjenester er regnet eller identifisert som skadelig.

Hvis du er usikker på hvilke retningslinjer som gjelder for bruk av trådløse enheter i bestemte organisasjoner eller miljøer (f.eks. flyplasser), bør du be om tillatelse før du bruker produktet.

Juridisk informasjon

Vi er ikke ansvarlige for radio- eller fjernsynsinterferens som er forårsaket av uautorisert modifisering av dette produktet. Det er brukerens ansvar å utbedre interferens forårsaket av slik uautorisert modifisering. Vi og produktets autoriserte forhandlere eller distributører er ikke ansvarlige for skade eller brudd på offentlige bestemmelser som følge av manglende overholdelse av disse retningslinjene.

26-No-1

Litiumbatteri

Litiumbatteri!

Denne datamaskinen inneholder et litiumbatteri slik at det er mulig å lagre dato, tid og andre data. Batteriet bør kun byttes av autorisert servicepersonell.

Advarsel! Feil installasjon eller feil anvendelse kan føre til eksplosjonsrisiko.

15-No-1

Advarsel om CD-/DVD-stasjon

ADVARSEL!

DETTE PRODUKTET BRUKER EN LASER. BRUK AV KONTROLLER, JUSTERINGER ELLER PROSEDYRER ANDRE ENN DE SOM ER SPESIFISERT HER KAN FØRE TIL FARLIG STRÅLING. IKKE ÅPNE DEKSLER OG IKKE REPARER SELV. SERVICE SKAL UTFØRES AV KVALIFISERT PERSONELL.

12-No-1

Sikkerhetsinformasjon for laseren gjelder kun når laseren er installert.

12-No-2-1

Denne merkelappen klistres nederst på apparatet.



Brukerinformasjon om innsamling og håndtering av gammelt utstyr og brukte batterier



Slike symboler på produkter, emballasje, og/eller på medfølgende dokumenter betyr at brukte elektriske/elektroniske produkter og batterier ikke må blandes med vanlig husholdningsavfall.

For riktig håndtering og gjenvinning av gamle produkter og brukte batterier, vennligst lever dem til anvendelige innsamlingssteder, i samsvar med nasjonal lovgivning og direktivene 2002/96/EC og 2006/66/EC.

Ved riktig håndtering av disse produktene og batteriene, hjelper du til med å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, som ellers kan oppstå ved uriktig avfallshåndtering. For mer informasjon om innsamling og gjenvinning av gamle produkter og batterier, vennligst ta kontakt med kommunen, ditt renovasjonsselskap eller stedet der du kjøpte gjenstandene.

Ukorrekt håndtering av dette avfallet kan medføre straffansvar, i overensstemmelse med nasjonal lovgivning.

For forretningsdrivende brukere i EU

Dersom du ønsker å kaste elektrisk og elektronisk utstyr, vennligst ta kontakt med din forhandler eller leverandør for videre informasjon.



[Informasjon om håndtering i land utenfor EU]

Disse symbolene gjelder bare innenfor EU. Hvis du ønsker å kassere dette produktet, må du ta kontakt med forhandleren eller de lokale myndigheter og spørre dem om hvordan det skal kasseres på riktig måte.



Merknader for batterisymbol (to nederste symbol-eksempler):

Dette symbolet kan bli brukt i kombinasjon med et kjemisk symbol.

I dette tilfellet etterkommer det kravet satt av direktivet for det kjemikaliet det gjelder.

53-No-1

For bruk i garasje

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når du bruker garasjeutstyret ditt, må grunnleggende sikkerhetsforholdsregler alltid følges, inkludert de følgende:

- Les alle instruksene.
- Det må utvises forsiktighet, for du kan få forbrenning av å berøre varme deler.
- Ikke bruk utstyret om det har en beskadiget ledning, eller hvis utstyret har vært sluppet ned eller er blitt beskadiget – til det har blitt undersøkt av en kvalifisert fagmann.
- Ikke la ledningen henge over kanten av et bord, en benk eller en skranke, og heller ikke la den komme i kontakt med varme manifolder eller vifte som er i bevegelse.
- Hvis det er nødvendig med en skjøteledning, må det brukes en ledning som er beregnet på samme eller høyere strømstyrke som utstyret. Ledninger som er beregnet på lavere strømstyrke enn utstyret kan bli overopphetet. Det må utvises forsiktighet, slik at ledningen ikke slipper eller blir trukket ut.
- Kontakten til utstyret må alltid trekkes ut fra stikkontakten når det ikke er i bruk. Dra aldri i ledningen for å trekke ut støpselet fra stikkontakten. Ta tak i støpselet og trekk for å koble fra.
- La utstyret kjøle fullstendig før du tar det bort. Bind ledningen løst rundt utstyret når det lagres.
- For å redusere risikoen for brann, må du ikke bruke utstyret i nærheten av åpne beholdere med antennebærende væsker (bensin).
- Det må sørges for tilstrekkelig ventilasjon når det arbeides på innvendige forbrenningsmotorer.
- For å redusere risikoen for elektrisk støt, må utstyret ikke brukes på våte overflater og heller ikke utsettes for regn.
- Bruk kun slik det er beskrevet i denne håndboken. Bruk kun tilslutninger som er anbefalt av produsenten.
- Strømtilførselsledningen er ikke ment for bruk i garasjemiljø.

Når datamaskinen brukes i garasjemiljø, må brukeren skaffe en passende AC-ledning eller riktig installasjon. En passende AC-ledning skal være av typene G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO eller W. Når kablet er ment å være i direkte kontakt med gulvet, skal typene G, SO, STO eller W velges.

LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

ENERGY STAR



Som ENERGY STAR®-partner har Panasonic Corporation fastslått at dette produktet er i samsvar med ENERGY STAR®-retningslinjene for effektiv energibruk. Ved å aktivere tilgjengelige strømstyringsalternativer går Panasonic-datamaskiner inn i strømsparende hvilemodus etter en periode med inaktivitet, slik at den sparer strøm.

Sammendrag av det internasjonale ENERGY STAR®-programmet for kontorutstyr

Det internasjonale ENERGY STAR®-programmet oppfordrer til energisparing ved bruk av datamaskiner og annet kontorutstyr. Programmet støtter utvikling og utbredelse av produkter med funksjoner som effektivt reduserer energiforbruket. Det er et åpent system der bedrifter kan delta frivillig. Produktene det gjelder, er kontorutstyr som for eksempel datamaskiner, skjermer, skrivere, faks-maskiner og kopimaskiner. Standardene og logoene er like for alle landene som deltar.

22-No-1

Forholdsregl

DETTE PRODUKTET ER IKKE TILTENKT BRUKT SOM, ELLER SOM EN DEL AV, KJERNEFYSISK UTSTYR/SYSTEMER, SYSTEMER/UTSTYR FOR LUFTFARTSKONTROLL, SYSTEM/UTSTYR I LUFTFARTØY ELLER COCKPITER^{*1}, MEDISINSK UTSTYR ELLER EKSTRAUTSTYR^{*2}, HJERTE-LUNGE UTSTYR ELLER ANNET UTSTYR/REDSKAPER SOM BRUKES I LIVRETNINGS- ELLER SIKKERHETSØYEMED. PANASONIC VIL IKKE VÆRE ANSVARLIG FOR HEFTELSE FOR ÅRSÅKET AV BRUK AV DETTE PRODUKTET I NOEN AV DE FOREGÅENDE TILFELLENE.

^{*1} SYSTEM/UTSTYR I LUFTFARTØY ELLER COCKPITER innebærer klasse 1 og 2 EFB-systemer når brukt i kritiske faser av flyvningen (f.eks. under avgang og landing) og/eller når det er montert på luftfartøyet. Klasse 1 og 2 EFB-systemer er definert av FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A eller JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) Nr.36.

^{*2} Som definert i det europeiske direktivet for medisinsk utstyr (MDD) 93/42/EEC.

Panasonic kan ikke garantere for spesifikasjoner, teknologier, funksjonsstabilitet og sikkerhet (f.eks. antennelighet, røyk, giftighet, radiofrekvenssendinger etc.) relatert til luftfartsstandarder og medisinske utstyrsstandarder som viker fra spesifikasjonene til våre COTS-produkter.

Denne datamaskinen er ikke beregnet for bruk med medisinsk utstyr (inklusive hjerte-lungemaskiner), flytrafi kkontrollsystemer eller andre typer utstyr, enheter eller systemer som brukes i forbindelse med sikring av menneskeliv og sikkerhet. Panasonic kan ikke holdes ansvarlig på noen måte for erstatninger eller tap som følge av bruk av denne enheten med disse typer utstyr, enheter eller systemer osv. CF-31 ble utviklet på bakgrunn av grundige undersøkelser av hvordan bærbare datamaskiner brukes i den virkelige verden. Denne grundige jakten på anvendelighet og pålitelighet under røffe forhold har ført til nyskapingen som for eksempel datamaskinens ytre av magnesiumlegering, vibrasjonsdempet harddisk og diskettstasjon, bøyelige interne koblinger. Den enestående konstruksjonskvaliteten til CF-31 har blitt testet etter strenge prosedyrer basert på MIL-STD-810F (for vibrasjon og støt) og IP (for støv og vann). Som med alle bærbare datamaskiner bør det tas forholdsregler for å unngå skade. Følgende bruks- og håndteringsmåter anbefales.

Før du legger fra deg datamaskinen, bør du sørge for å tørke av eventuell fukt.

Sikkerhetshensyn og Informasjon om regelverk

Avbryt umiddelbart bruken av produktet hvis feilfunksjoner eller problemer oppstår

Hvis det oppstår en funksjonsfeil, kobler du fra støpselet og batteripakken

- Produktet er skadet
- Fremmed gjenstand inne i produktet
- Røyk avgitt
- Uvanlig lukt avgitt
- Uvanlig varm

Hvis du fortsetter å bruke produktet mens noen av tilstandene over vedvarer, kan det føre til brann eller elektrisk støt.

- Hvis det oppstår en funksjonsfeil, slår du av strømmen øyeblikkelig, trekker ut støpselet, og deretter fjerner du batteripakken. Kontakt så teknisk støttekontor for reparasjon.

Ikke rør produktet og kablet når det begynner å tordne Det kan føre til elektrisk støt.

Ikke koble AC-adapteren til en annen strømkilde enn en standard stikkontakt

Ellers kan det oppstå brann som følge av overoppheting. Hvis du kobler til en DC/AC-omformer (inverter), kan det skade AC-adapteren. På fly må du bare koble AC-adapteren/laderen til en AC-kontakt som er spesielt beregnet for slik bruk.

Ikke gjør noe som kan skade strømledningen, støpselet eller AC-adapteren

Du må ikke skade eller modifisere ledningen, plassere den i nærheten av varme verktøy, bøye, vri eller dra i den med makt, plassere tunge gjenstander på den eller kveile den for stramt.

Hvis du fortsetter å bruke en skadet ledning, kan det føre til brann, kortslutning eller elektrisk støt.

Ikke trekk ut eller koble til støpselet hvis du er våt på hendene

Det kan føre til elektrisk støt.

Fjern støv og annet smuss fra støpselet regelmessig

Hvis det samler seg støv og smuss på støpselet, kan fuktighet o.l. føre til isolasjonsfeil, noe som kan forårsake brann.

- Trekk ut støpselet, og rengjør det med en tørr klut. Trekk ut støpselet hvis datamaskinen ikke skal brukes på lengre tid.

Sett støpselet helt inn

Hvis støpselet ikke er satt helt inn, kan det føre til brann forårsaket av overoppheting, eller elektrisk støt.

- Ikke bruk et skadet støpsel eller en løs stikkontakt.

Lukk kontaktdekslet godt når produktet brukes der det er mye vann, fukt, damp, støv, oljeholdig damp osv.

Hvis det kommer inn fremmed materie, kan det forårsake brann eller elektriske støt.

- Hvis et fremmedlegeme har kommet seg inn i produktet må dette umiddelbart slås av, og alle ledninger og batterier må fjernes. Kontakt så teknisk support.

Ikke demonter produktet

Høyspentområdene på innsiden kan gi elektrisk sjokk, eller fremmedelementer kan komme inn i apparatet og resultere i brann.

Hold SD-minnekort borte fra spedbarn og små barn

Svelging fører til fysiske skader.

- Kontakt lege omgående ved svelging.

Ikke plasser produktet på et ustabil underlag

Hvis produktet kommer ut av balanse, kan det velte eller falle, noe som kan føre til skade.

Unngå stabling

Hvis produktet kommer ut av balanse, kan det velte eller falle, noe som kan føre til skade.

Ikke oppbevar dette produktet for en lengre periode i omgivelser med høy temperatur

Hvis dette produktet oppbevares i omgivelser med ekstremt høye temperaturer, som ved siden av en åpen flamme eller i direkte sollys, kan det føre til at maskinen deformeres, eller det kan oppstå problemer med de interne delene. Fortsatt bruk i slike omgivelser kan føre til isolasjonsfeil, som igjen kan føre til kortslutning eller brann.

Ikke blokker ventilasjonshullet (eksos)

Hvis dette produktet brukes mens det er innpakket i klær eller på en seng eller et teppe kan ventilasjonshullet bli blokkert. Dette kan forårsake overoppheting, som igjen kan forårsake brann.

Ikke hold i ledningen når du trekker ut støpselet

Hvis du holder i ledningen, kan ledningen skades, noe som kan føre til brann eller elektrisk støt.

Ikke flytt produktet mens støpselet er koblet til

Strømledningen kan skades, noe som kan føre til brann eller elektrisk støt.

- Hvis strømledningen er skadet, må du trekke ut støpselet umiddelbart.

Bruk bare den angitte AC-adapteren med dette produktet

Ved bruk av annen vekselstrømsadapter enn den medfølgende (medfølger enheten eller solgt separat som tilleggsutstyr) kan forårsake brann.

Ikke utsett AC-adapteren for kraftige fysiske støt

Hvis du bruker AC-adapteren etter et kraftig støt, for eksempel etter å ha mistet den i gulvet, kan det føre til elektrisk støt, kortslutning eller brann.

Ta en pause på 10 til 15 minutter hver time

Hvis du bruker dette produktet lang tid om gangen, kan det ha helseskadelige virkninger på øyne og hender.

Ikke skru opp lydnivået for høyt når du bruker hodetelefoner

Hvis du lytter med høyt lydnivå som overstimulerer øret i lengre tid om gangen, kan det føre til hørselstap.

Ikke koble en telefonlinje eller en annen nettverkskabel enn det som er angitt, til LAN-porten

Hvis LAN-porten kobles til et nettverk av typen nedenfor, kan det føre til brann og elektrisk støt.

- Andre nettverk enn 1000BASE-T, 100BASE-TX eller 10BASE-T
- Telefonlinjer (IP-telefon, telefonlinjer, interne telefonlinjer, offentlige telefoner osv.)

Ikke la huden være i kontakt med produktet i lang tid om gangen mens produktet er i bruk

Når du bruker produktet og huden er i kontakt med varmekilden til produktet eller AC-adapteren lang tid om gangen, kan det føre til svak forbrenning.

Ikke utsett huden for dette produktet når du bruker produktet i varme eller kalde omgivelser

Brannsår, lav-temperatur-brannsår eller frostsår kan oppstå.

- Når det er nødvendig å utsette huden for dette produktet for å f.eks. skanne et fingeravtrykk, må denne operasjonen utføres i løpet av kortest mulig tid.

<Kun for modemmodeller>

Bruk modem med en vanlig telefonlinje

Tilkobling til en intern telefonlinje (brytere på området) til et selskap eller et bedriftskontor etc., eller til en digital offentlig telefon eller bruk i et land eller området som ikke støttes av datamaskinen kan føre til brann eller elektrisk støt.

- Ikke plasser datamaskinen nær et TV-apparat eller en radiomottaker.
- Hold datamaskinen borte fra magneter. Data som er lagret på harddisken, kan gå tapt.
- Denne datamaskinen er ikke utviklet for bildevisning i forbindelse med medisinske diagnoser.
- Denne datamaskinen er ikke utviklet for bruk med medisinsk diagnoseutstyr.

- Panasonic er ikke ansvarlig for tap av data eller andre tilfeldige eller indirekte skader fra bruk av dette produktet.

Grensesnittkabel

Det er ikke anbefalt å bruke en grensesnittkabel som er lengre enn 3 m.

11-No-1

Forholdsregler (Batteripakke)

Ikke bruk batteripakken med andre produkter

Batteripakken er oppladbar og er beregnet for det angitte produktet. Hvis den brukes med et annet produkt enn den er beregnet for, kan det føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

Ikke lad batteriet på annen måte enn angitt

Hvis batteriet ikke lades på en av de angitte måtene, kan det føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteriet.

Ikke kast batteripakken på åpen ild, eller utsett den for sterke varme

Det kan føre til varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

Unngå ekstrem varme (for eksempel nær ild, direkte sollys)

Det kan føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

Ikke stikk skarpe gjenstander inn i batteripakken, utsett den for slag eller støt, demonter eller modifier den

Det kan føre til elektrolyttlekkasje, varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken.

- Hvis produktet utsettes for et sterkt støt må all bruk opphøre umiddelbart.

Ikke kortslett de positive (+) og negative (-) kontaktene

Det kan føre til varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken. Ikke plasser batteripakken sammen med gjenstander som halskjeder eller hårnåler når du transporterer eller lagrer den.

Ikke bruk dette produktet med en annen batteripakke enn den som er angitt

Bruk bare den angitte batteripakken (CF-VZSU46AU) med produktet. Bruk av andre batteripakker enn dem som er produsert og levert av Panasonic, kan utgjøre en sikkerhetsfare (varmedannelse, antennelse eller sprekker i batteripakken).

Når batteripakken er blitt forringet, må du erstatte den med en ny

Fortsatt bruk av en forringet batteripakke kan generere høyt varmenivå, forårsake brann og føre til at batteripakken sprekker eller eksploderer.

FORSIKTIG:

Å erstatte batteriet med et batteri av feil type medfører eksplosjonsfare.




Kasser brukte batterier i henhold til instruksjonene.

58-No-1

- Ikke berør polene på batteripakken. Det kan hende batteriet ikke lenger fungerer som det skal, hvis kontaktene er skitne eller skadde.
- Ikke utsett batteripakken for vann, eller la den bli våt.
- Hvis batteripakken ikke skal brukes på lengre tid (en måned eller mer), lader eller tømmer du (ved bruk) batteripakken til resterende batterinivå er på mellom 30 og 40 %, og lagrer den på et kjølig, tørt sted.
- Denne datamaskinen forhindrer overlading av batteriet ved å lade batteriet bare når resterende strøm er mindre enn ca. 95 % av full kapasitet.

- Batteripakken er ikke ladet når du kjøper datamaskinen. Sørg for å lade den før den brukes første gang. Når AC-adapteren er koblet til datamaskinen, starter ladingen automatisk.
- Skulle batteriet lekke og væsken komme i kontakt med øynene dine, må du ikke gni øynene. Skyll øyeblikkelig øynene med rent vann, og oppsøk lege for medisinsk behandling så snart som mulig.

MERKNAD

- Batteripakken kan bli varm under lading og normal bruk. Dette er helt normalt.
- Ladingen begynner ikke hvis batteripakkens indre temperatur er utenfor det tillatte temperaturområdet (0 til 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Så snart temperaturen er innenfor det tillatte området, begynner ladingen automatisk. Merk at ladetiden varierer avhengig av bruksforholdene. (Ladingen tar lengre tid enn vanlig når temperaturen er 10 °C eller lavere.)
- Hvis temperaturen er lav, er brukstiden kortere. Bruk bare datamaskinen når temperaturen er innenfor det tillatte området.
- Denne datamaskinen har en funksjon for høytemperatur-modus, som forhindrer nedbryting av batteriet i omgivelser med høy temperatur.
(→  Reference Manual "Battery Power") Et nivå som tilsvarer 100 % lading for høytemperatur-modus, er omtrent likt et nivå på 80 % lading for normaltemperatur-modus.
- Batteripakken er en forbruksvare. Hvis brukstiden for datamaskinen med en bestemt batteripakke, blir dramatisk kortere, og gjentatt lading ikke gjenoppretter ytelsen, bør batteripakken byttes ut med en ny.
- Når du transporterer et ekstra batteri i en eske, stresskoffert osv., er det anbefalt å legge batteriet i en plastpose for å beskytte kontaktene.
- Slå alltid av datamaskinen når den ikke er i bruk. Lar du datamaskinen stå på når AC-adapteren ikke er koblet til, vil det tære på den resterende batterikapasiteten (→  Reference Manual "LAN").

Modelos para a Europa

<Apenas para os modelos com a marca “CE Ⓢ” na parte inferior do computador>



Declaração de conformidade (DoC)

Pelo presente documento, declaramos que este Computador Pessoal cumpre os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Sugestão:

Se quiser obter uma cópia da Declaração de Conformidade (DoC) original dos nossos produtos supramencionados, contacte através do nosso endereço na Internet: <http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg (Hamburgo), Germany (Alemanha)

Ligação de rede do modem com fios.

O equipamento terminal destina-se à ligação da seguinte rede pública;

Em todos os países do Espaço Económico Europeu e Turquia;

- Redes telefónicas com ligação pública

Características técnicas do modem com fios.

O equipamento terminal inclui as seguintes características;

- Marcação DTMF

- Modo de débito binário de recepção máximo: 56 kbit/s

- Modo de débito binário de envio máximo: 33,6 kbit/s

Indicação dos países onde a WLAN se destina a ser utilizada:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Pt-1

Regulamentos para redes sem fios (WLAN)

País / Região	802.11a	802.11b/g
Áustria, Bélgica, Croácia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estónia, Finlândia, Alemanha, Grécia, Hungria, Islândia, Irlanda, Letónia, Lituânia, Luxemburgo, Macedónia, Malta, Países Baixos, Polónia, Portugal, Eslováquia, Eslovénia, Espanha, Suécia, Suíça, Reino Unido	Restringida à utilização interior.	
França	Restringida à utilização interior.	Restringida à utilização interior.
Itália	Restringida à utilização interior. Autorização geral necessária para utilização exterior.	Autorização geral necessária para utilização fora das instalações.

País / Região	802.11a	802.11b/g
Turquia	Restringida à utilização interior. Proibida num raio de 1 km a partir do centro da pista dos aeroportos.	
Noruega	Restringida à utilização interior.	Proibida num raio de 20 km a partir do centro de Ny-Ålesund.

- Última versão da “RECOMENDAÇÃO ERC 70-03” do Comité Europeu das Radiocomunicações e do regulamento da Turquia.
- Utilize apenas a antena especificada pela Panasonic.
- Confirme as informações mais recentes junto das autoridades de regulação de rádio.

40-Pt-1

Utilização num veículo com motor

Aviso: Verifi que a Recomendação da Comissão indicada abaixo, para determinação da instalação e utilização correctas deste produto para funcionamento em veículos com motor.

“Recomendação da Comissão sobre os sistemas e fi cientes e seguros de comunicação e informação nos veículos: Uma declaração europeia de princípios sobre a interface homem-máquina.”

A Recomendação da Comissão está disponível no Jornal Oficial da Comunidade Europeia.

35-Pt-1

Quando utilizar um replicador de porta ou sistema de montagem no automóvel em que possa ser instalada uma antena externa:

- A antena exterior para LAN sem fios tem de ser instalada por um profissional.
- O ganho da antena externa para a LAN sem fios não pode exceder 5 dBi.
- O utilizador tem de deixar pelo menos um espaço de 20 cm entre a antena exterior e qualquer pessoa (excluindo as extremidades das mãos, pulsos e pés) durante os modos de funcionamento sem fios.

41-Pt-1-1

Este equipamento necessita de um mínimo de 20 cm de espaço de qualquer corpo (excluindo extremidades de mãos, pulsos e pés) nas direcções das costas e laterais do ecrã LCD durante os modos de operação sem fios.

60-Pt-1

Instruções importantes de segurança

Durante a utilização do equipamento telefónico, deve ter em atenção as precauções básicas de segurança no sentido de reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos em pessoas, incluindo as seguintes:

1. Não utilize este produto próximo de água, por exemplo, junto a uma banheira, banca de cozinha ou tanque de lavagem de roupa, numa cave húmida ou junto a uma piscina.
2. Evite utilizar um telefone (outro que não do tipo sem fios) durante uma tempestade eléctrica. Poderá correr o risco de sofrer um choque eléctrico causado por um relâmpago.
3. Não utilize um telefone para comunicar uma fuga de gás nas proximidades da fuga.

4. Utilize apenas o cabo de alimentação e as baterias indicadas neste manual. Não deite as baterias numa fogueira. Poderão explodir. Consulte as autoridades competentes no sentido de obter possíveis instruções especiais para a respectiva eliminação.
GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

19-Pt-1

Informações para o utilizador

<Apenas para os modelos com LAN sem fios>

Este produto e a sua saúde

Este produto, tal com outros dispositivos de rádio, emite energia electromagnética de radiofrequência. O nível de energia emitida por este produto, no entanto, é muito inferior à energia electromagnética emitida por dispositivos sem fios, como por exemplo, os telemóveis.

Como este produto cumpre as directrizes e recomendações das normas de segurança em termos de radiofrequência, acreditamos que é seguro para utilização pelos consumidores. Estas normas e recomendações reflectem o consenso da comunidade científica e resultam da deliberação de painéis e comissões de cientistas que analisam e interpretam continuamente uma ampla literatura de investigação.

Em algumas situações ou ambientes, a utilização deste produto poderá ser limitada pelo proprietário do edifício ou por representantes responsáveis da organização.

Estas situações poderão, por exemplo, incluir:

- A utilização deste produto a bordo de aviões, ou
- Em qualquer outro ambiente em que o risco de interferência com outros dispositivos ou serviços é entendido ou identificado como prejudicial.

Se não está familiarizado com as políticas que se aplicam à utilização de dispositivos sem fios numa determinada organização ou ambiente (por exemplo, aeroportos), incentivamo-lo a pedir autorização para a utilização deste produto antes de o activar.

Informações regulamentares

Este computador contém uma bateria de lítio que permite que a data, a hora e outros dados sejam guardados. A bateria só deve ser substituída por pessoal de assistência autorizado.

Advertência! Poderá existir o risco de explosão devido a instalação incorrecta ou aplicação imprópria.

26-Pt-1

Bateria de lítio

Bateria de lítio!

Este computador contém uma bateria de lítio que permite que a data, a hora e outros dados sejam guardados. A bateria só deve ser substituída por pessoal de assistência autorizado. Advertência! Poderá existir o risco de explosão devido a instalação incorrecta ou aplicação imprópria.

15-Pt-1

Precauções a ter com a unidade CD/DVD

CUIDADO!

ESTE PRODUTO UTILIZA UM LASER.

A UTILIZAÇÃO DE CONTROLOS, AJUSTES OU DESEMPENHO DE PROCEDIMENTOS QUE NÃO ESTEJAM ESPECIFICADOS NESTE DOCUMENTO PODERÃO RESULTAR EM EXPOSIÇÃO A RADIAÇÃO PERIGOSA. NÃO ABRA TAMPAS E NÃO REPRESE SEM ASSISTÊNCIA. PEÇA ASSISTÊNCIA A PESSOAL ESPECIALIZADO.

12-Pt-1

As informações de segurança relativas ao laser apenas são apropriadas quando a unidade de laser estiver instalada.

12-Pt-2-1

A seguinte etiqueta é colocada na parte inferior do computador.



Informações para Utilizadores referentes à Recolha e Eliminação de Equipamentos Velhos e Baterias



Estes símbolos nos produtos, embalagens e documentos significam que os produtos eléctricos e electrónicos usados não podem ser misturados com os resíduos urbanos.

Para o tratamento apropriado, recuperação e reciclagem de produtos velhos e baterias usadas, solicitamos que os coloque em pontos de recolha próprios, de acordo com a Legislação Nacional e com as Directivas Europeias 2002/96/EC e 2006/66/EC.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valioso e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, os quais poderiam resultar de um tratamento incorrecto de Resíduos. Para mais informações sobre a recolha e reciclagem de produtos velhos e baterias, por favor, contacte as autoridades locais responsáveis pela recolha de resíduos ou o ponto de venda onde o produto foi adquirido. De acordo com a legislação nacional, podem ser aplicadas multas caso seja feita a eliminação incorrecta destes resíduos.

Para Utilizadores Não Particulares da União Europeia

Se pretender eliminar equipamentos eléctricos e electrónicos, por favor, contacte o seu Distribuidor ou Produtor para obter mais informações.



[Informação sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia]

Estes símbolos são válidos, apenas, na União Europeia. Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.

Precauções de Segurança e Informações Regulamentares



Nota para os símbolos de baterias (dois exemplos de símbolos):
Este símbolo pode ser utilizado em conjugação com um símbolo químico. Neste caso, terá de proceder em conformidade com o estabelecido na Directiva referente aos produtos químicos utilizados.

53-Pt-1

Utilização numa oficina

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Quando utilizar o equipamento na oficina, respeite as seguintes precauções básicas de segurança:

- Leia todas as instruções.
- Tenha cuidado para não tocar nas peças que estão quentes pois pode queimar-se.
- Não utilize o equipamento com um cabo em mau estado, se o tiver deixado cair ou estiver danificado – envie-o primeiro para verificação por um técnico qualificado.
- Não deixe o cabo ficar pendurado na extremidade da mesa, bancada ou balcão nem o deixe entrar em contacto com tubos quentes ou as lâminas da ventoinha em movimento.
- Se for necessária uma extensão de cabo, utilize uma com uma classificação de corrente igual ou superior à do cabo do equipamento. Os cabos com uma classificação de corrente inferior à do equipamento podem sobreaquecer. Não coloque o cabo de maneira a que alguém possa tropeçar nele ou puxá-lo.
- Desligue sempre o equipamento da tomada de corrente quando não estiver a utilizá-lo. Nunca desligue o equipamento da tomada puxando pelo cabo. Segure na ficha respectiva e retire-a da tomada de corrente.
- Deixe o equipamento arrefecer completamente antes de o desligar. Ao guardar, enrole o cabo à volta do equipamento sem apertar demais.
- Para reduzir o risco de incêndio, não utilize o equipamento perto de recipientes abertos que contenham líquidos inflamáveis (gasolina).
- Quando trabalhar em motores de combustão interna a funcionar, verifique se há uma ventilação adequada.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, não utilize o equipamento em superfícies molhadas ou expostas à chuva.
- Utilize o equipamento apenas como descrito neste manual. Utilize apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.
- O cabo de alimentação não serve para utilização em garagem.
Quando o computador for usado numa garagem, o utilizador deve obter um cabo de alimentação CA apropriado ou providenciar uma instalação adequada. Um cabo de alimentação CA adequado deve ser dos tipos G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO ou W. Quando o cabo é feito para estar em contacto directo com a superfície do chão, devem neste caso utilizar-se os tipos G, SO, STO ou W.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

ENERGY STAR



Na condição de parceiro ENERGY STAR®, a Panasonic Corporation determinou que este produto cumpre as directrizes ENERGY STAR® no que respeita a eficiência energética. Ao permitirem definições de gestão de energia disponíveis, os computadores da Panasonic entram num modo de descanso de baixa energia após um período de tempo de inactividade, poupando a energia de utilização.

Linhas gerais do programa internacional ENERGY STAR® para equipamento de escritório

O programa internacional ENERGY STAR® para equipamento de escritório é um programa internacional que promove a poupança de energia através da utilização de computadores e outro equipamento de escritório. O programa apoia o desenvolvimento e disseminação de produtos com funções que reduzam eficazmente o consumo de energia. Trata-se de um sistema aberto no qual os empresários podem participar voluntariamente. Os produtos visados incluem equipamento de escritório como, por exemplo, computadores, monitores, impressoras, aparelhos de fax e fotocopiadoras. As normas e logótipos são uniformes entre as nações participantes.

22-Pt-1

Precauções

ESTE PRODUTO NÃO SE DESTINA A SER UTILIZADO COMO, OU FAZER PARTE DE, EQUIPAMENTOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPAMENTOS/SISTEMAS DE CONTROLO DE TRÁFEGO AÉREO, EQUIPAMENTOS/SISTEMAS DA CABINA DO PILOTO¹, APARELHOS OU ACESSÓRIOS MÉDICOS², SISTEMAS DE SUPORTE VITAL OU OUTROS EQUIPAMENTOS/APARELHOS/SISTEMAS QUE IMPLICAM GARANTIR A VIDA OU A SEGURANÇA HUMANA. A PANASONIC NÃO ASSUMIRÁ A RESPONSABILIDADE POR QUALQUER DANO QUE DERIVE DA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO OU QUE DERIVE DE UTILIZAÇÕES MENCIONADAS ANTERIORMENTE.

¹ OS EQUIPAMENTOS/SISTEMAS DA CABINA DO PILOTO incluem sistemas de classes 1 e 2 da tecnologia Electrical Flight Bag (EFB) quando utilizados durante importantes fases de um voo (por ex., durante a descolagem e a aterragem) e/ou quando montados na aeronave. Os sistemas de classes 1 e 2 da tecnologia EFB são definidos pela AFA: CTI (Circular Técnica de Informação) de 120-76A ou JAA (Joint Aviation Authorities): FOT N° 36 (Folhetos de Orientação Temporária) da JAA.

² Como definido pela Directiva Europeia de Aparelhos Médicos (MDD) 93/42/EEC.

A Panasonic não pode garantir nenhuma exigência sobre especificações, tecnologias, exactidão, segurança (por ex., emissão por inflamabilidade/fumo/toxicidade/radiofrequência, etc.) relativa às normas de aviação e às normas de equipamento médico que diferem das especificações dos nossos produtos com componentes de baixo custo (COTS - Commercial-Off-The-Shelf).

Este computador não se destina a ser utilizado em equipamento médico, incluindo sistemas de suporte de vida, sistemas de controlo de tráfego aéreo, ou outro equipamento, dispositivos ou sistemas que envolvam a garantia ou segurança de vidas humanas. A Panasonic não pode ser responsabilizada de forma alguma, por quaisquer danos ou perdas resultantes da utilização desta unidade nestes tipos de equipamentos, dispositivos ou sistemas, etc. O CF-31 foi desenvolvido com base numa investigação aprofundada em ambientes de computação portátil real. O empenho na capacidade de utilização e fiabilidade sob condições rigorosas levaram a inovações tal como o exterior em liga de magnésio, uma unidade de disco rígido e uma unidade de disquetes com amortecimento da vibração e ligações internas flexíveis. A espantosa engenharia do CF-31 foi testada utilizando os rigorosos procedimentos baseados MIL-STD- 810F (para vibração e choque) e IP (para poeiras e água). Tal como com qualquer dispositivo computadorizado portátil, devem ser tomadas precauções para evitar eventuais danos. Recomendam-se os seguintes procedimentos de utilização e manuseamento.

Antes de guardar o computador, certifique-se de que elimina qualquer humidade que possa ter.

Se ocorrer uma avaria ou um problema, pare imediatamente a sua utilização

Se ocorrer uma avaria, desligue imediatamente a ficha CA e a bateria

- Este produto está danificado
- Objecto estranho no interior deste produto
- Emite fumo
- Emite um odor invulgar
- Estranhamente quente

Continuar a utilizar este produto numa das condições acima indicadas poderá resultar em incêndio ou choque eléctrico.

- Se ocorrer uma avaria, desligue imediatamente o produto e retire a ficha CA da tomada, após o que deverá remover a bateria. A seguir, contacte o departamento de assistência técnica para reparação.

Não toque neste produto nem no cabo quando estiver a tropear

Poderá apanhar um choque eléctrico.

Não ligue o adaptador CA a uma tomada que não uma tomada CA doméstica normal

Caso contrário, poderá ocorrer um incêndio devido a sobreaquecimento. Ligar o produto a um conversor CC/CA (inversor) poderá danificar o adaptador CA. Num avião, ligue sempre o adaptador CA/carregador a uma tomada CA especificamente aprovada para esse fim.

Não faça nada que possa danificar o cabo CA, a ficha CA ou o adaptador CA

Não danifique nem modifique o cabo, não o coloque próximo de ferramentas quentes, não dobre, não torça nem puxe com força, não coloque objectos pesados em cima do mesmo nem o aperte demasiado.

Continuar a utilizar um cabo danificado poderá resultar num incêndio, curto-circuito ou choque eléctrico.

Não puxe nem insira a ficha CA com as mãos molhadas

Poderá apanhar um choque eléctrico.

Limpe poeiras e outros detritos regularmente da ficha CA

Se poeiras, outros detritos ou humidade se acumularem na ficha, etc. poderão comprometer o isolamento, o que por sua vez poderá dar origem a um incêndio.

- Puxe a ficha e limpe-a com um pano seco.

Retire a ficha, se não for utilizar o computador por um longo período de tempo.

Insira completamente ficha CA

Se a ficha não for completamente inserida, poderá verificar um incêndio devido a sobreaquecimento ou choque eléctrico.

- Não utilize uma ficha danificada ou tomada CA solta.

Feche muito bem a tampa do conector quando utilizar este produto em locais onde haja muita água, humidade, vapor, pó, vapores de óleo, etc.

A entrada de substâncias estranhas pode causar incêndio ou choque eléctrico.

- Se encontrar substâncias estranhas no interior, desligue imediatamente o computador, desconecte o cabo de alimentação CA da tomada de parede e em seguida retire a bateria. A seguir, contacte o departamento de assistência técnica.

Não desmonte este produto

As áreas internas de alta voltagem podem fazer com que apanhe um choque eléctrico, ou materiais estranhos podem infiltrar-se e causar um incêndio.

Mantenha os cartões de memória SD afastados de bebés e crianças de terna idade

A ingestão acidental poderá resultar em ferimentos corporais.

- Em caso de ingestão acidental, consulte imediatamente um médico.

Não coloque este produto sobre uma superfície instável

Se perder o equilíbrio, o produto poderá cair, resultando em ferimentos.

Evite o empilhamento

Se perder o equilíbrio, o produto poderá cair, resultando em ferimentos.

Não deixe este produto num ambiente sujeito a altas temperaturas durante muito tempo

Deixar este produto num local em que fique exposto a temperaturas extremamente elevadas, como perto de fogo ou à luz directa do sol, pode deformar a caixa e/ou causar problemas nas peças exteriores. A utilização continuada na condição resultante pode levar a um curto-circuito ou a defeitos provocados pelo isolamento, etc., que por sua vez podem provocar incêndio ou choques eléctricos.

Não tape o orifício de ventilação (saída)

A utilização deste produto sobre uma peça de roupa, sobre uma cama ou um cobertor, pode tapar o orifício de ventilação e fazer subir a temperatura interior, o que eventualmente poderá causar incêndio.

Segure a ficha ao desligá-la

Puxar pelo cabo poderá danificá-lo, resultando em incêndio ou choque eléctrico.

Não desloque este produto com a ficha CA ligada à tomada

O cabo CA poderá ficar danificado, resultando em incêndio ou choque eléctrico.

- Se o cabo CA for danificado, retire a ficha CA imediatamente.

Utilize apenas o adaptador CA especificado com este produto

A utilização de um adaptador CA sem ser o fornecido (fornecido com a unidade ou um vendido em separado como um acessório) pode causar um incêndio.

Não sujeite o adaptador CA a fortes impactos

Utilizar o adaptador CA após um forte impacto tal como uma queda poderá resultar em choque eléctrico, curto-circuito ou incêndio.

Precauções de Segurança e Informações Regulamentares

Faça um intervalo de 10 a 15 minutos em cada hora

Utilizar este produto durante longos períodos de tempo poderá ter efeitos prejudiciais na saúde dos seus olhos ou mãos.

Não ponha o volume no máximo quando estiver a utilizar auscultadores

Ouvir com o volume a níveis elevados que estimulem excessivamente os ouvidos durante longos períodos de tempo poderá resultar em perda auditiva.

Não ligue uma linha telefónica ou cabo de rede diferentes dos especificados à porta LAN

Se a porta LAN estiver ligada a uma rede tal como as indicadas abaixo, poderá ocorrer um incêndio ou choque eléctrico.

- Outras redes que não 1000BASE-T, 100BASE-TX ou 10BASE-T
- Linhas telefónicas (Telefone IP (Telefone de Internet Protocol), Linhas telefónicas, linhas telefónicas internas (dispositivos dentro das instalações), telefones públicos digitais, etc.)

Não utilize expondo a pele a este produto durante longos períodos de tempo

A utilização deste produto com exposição da pele à fonte de calor do mesmo ou ao adaptador CA durante longos períodos de tempo poderá causar uma queimadura de baixa temperatura.

Não exponha a pele a este produto ao utilizá-lo em ambiente quente ou frio

Isso poderá causar escaldadelas, queimaduras de baixo grau ou ulcerações por enregelamento.

- Quando for necessário expor a pele a este produto, por exemplo, para digitalizar uma impressão digital, execute a operação no tempo mais curto possível.

<Só para modelos com modem>

Utilize o modem com uma linha telefónica normal

A ligação a uma linha telefónica interna (comutadores nas instalações) de uma empresa ou escritório comercial, etc. ou a um telefone público digital, assim como a utilização num país ou área não comportados pelo computador poderá resultar em incêndio ou choques eléctricos.

- Não coloque o computador próximo de uma televisão ou receptor de rádio.
- Mantenha o computador afastado de ímanes. Os dados guardados no disco rígido poderão perder-se.
- Este computador não se destina a apresentar imagens de utilização em diagnósticos médicos.
- Este computador não se destina a ser utilizado juntamente com equipamento médico com a finalidade de realizar diagnósticos médicos.
- A Panasonic não deverá assumir nenhuma responsabilidade por perda de dados ou outros danos incidentais ou consequentes que resultem da utilização deste produto.

Cabo de interface

A utilização de um cabo de interface com um comprimento superior a 3 m não é recomendado.

11-Pt-1

Precauções (bateria)

Não a utilize com nenhum outro produto

A bateria é recarregável e foi concebida para o produto especificado. Se for utilizada num produto que não aquele para o qual foi concebido, poderá ocorrer perda de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

Não carregue a bateria utilizando métodos diferentes dos especificados

Se for utilizada num produto que não aquele para o qual foi concebido, poderá ocorrer perda de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

Não atire a bateria para uma fogueira nem a exponha a calor excessivo

Poderá ocorrer produção de calor, ignição ou ruptura.

Evite calor extremo (junto a uma fogueira, sob luz directa do sol, por exemplo)

Poderá ocorrer fuga de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

Não insira objectos afiados na bateria, não a exponha a sacudidas ou choques, não a desmonte nem a modifique

Poderá ocorrer fuga de electrólito, produção de calor, ignição ou ruptura.

- Se este produto for sujeito a um forte impacto, para imediatamente de o utilizar.

Não crie um curto-circuito entre os contactos positivo (+) e negativo (-)

Poderá ocorrer produção de calor, ignição ou ruptura. Não guarde a bateria juntamente com itens, tais como colares ou ganchos do cabelo.

Não utilize este produto com uma bateria diferente da especificada

Utilize apenas a bateria especificada (CF-VZSU46AU) com o seu produto. A utilização de baterias diferentes das fabricadas e fornecidas pela Panasonic poderá representar um perigo para a segurança (produção de calor, ignição ou ruptura).

Quando a bateria se degradar, substitua-a por uma nova

A utilização continua de uma bateria degradada pode gerar altos níveis de calor, provocar um incêndio ou a explosão da bateria.

AVISO:




Há o risco de explosão se a bateria for substituída por uma de tipo incorrecto.

Deite fora as baterias usadas de acordo com o indicado nas instruções.

58-Pt-1

- Não toque nos terminais da bateria. A bateria poderá deixar de funcionar correctamente se os contactos estiverem sujos ou danificados.
- Não exponha a bateria a água nem permita que fique molhada.
- Se não for utilizar a bateria durante um longo período de tempo (um mês ou mais), carregue ou descarregue (utilize) a bateria até o nível remanescente da bateria atingir os 30% a 40% e guarde-a num local fresco e seco.
- Este computador evita o sobreaquecimento da bateria, carregando-a apenas quando a carga é inferior a cerca de 95% da capacidade.
- A bateria não está carregada quando o computador é adquirido. Certifique-se de que a carrega antes de utilizar o computador pela primeira vez. Quando o adaptador CA é ligado ao computador, o carregamento inicia-se automaticamente.
- Se houver uma fuga na bateria e o fluido entrar em contacto com os seus olhos, não os esfregue. Lave imediatamente os olhos com água limpa e procure tratamento médico o mais rapidamente possível.

NOTA

- A bateria poderá ficar quente durante o carregamento ou utilização normal. Isto é completamente normal.
 - O carregamento não será iniciado se a temperatura interna da bateria estiver fora da gama de temperaturas permissível (0 °C a 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power"). Assim que o requisito em termos de gama permissível for cumprido, o carregamento é automaticamente iniciado. Note que o tempo de carregamento varia com base nas condições de utilização. (O carregamento demora mais do que o normal quando a temperatura é de 10 °C ou inferior.)
 - Se a temperatura for baixa, o tempo de funcionamento é menor. Utilize o computador apenas dentro da gama de temperaturas permissível.
 - Este computador possui uma função de modo de temperatura alta que evita a degradação da bateria em ambientes de temperatura elevada.
(→  *Reference Manual* "Battery Power") Um nível correspondente a 100% de carga para o modo de temperatura alta é equivalente a cerca de 80% de nível de carga para o modo de temperatura normal.
 - A bateria é um item consumível. Se o período de tempo que o computador pode funcionar com uma determinada bateria for significativamente reduzido e o carregamento repetido não restaurar o respectivo desempenho, a bateria deve ser substituída por uma nova.
 - Ao transportar uma bateria de reserva dentro de um pacote, uma mala, etc., recomenda-se que seja colocada dentro de um saco plástico, de modo a proteger os respectivos contactos.
 - Desligue sempre o computador quando não estiver a utilizá-lo. Deixar o computador ligado estando o adaptador CA desligado, irá esgotar o resto da capacidade da bateria (→  *Reference Manual* "LAN").
-

Modele pentru Europa

<Numai pentru modelele cu marcajul “CE Ⓢ” la baza computerului >



Declarație de conformitate (DoC)

Declarăm pe proprie răspundere că acest computer personal respectă cerințele esențiale și celelalte prevederi aplicabile ale Directivei 1999/5/CE.

Sfat:

Dacă doriți să intrați în posesia unei copii a declarației de conformitate originale a produselor noastre sus-menționate, vizitați adresa noastră de web: <http://www.doc.panasonic.de>

Reprezentant autorizat:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germania

Conexiunea de rețea a modemului cu fir.

Echipamentul de conexiune este conceput pentru conectarea la următoarea rețea publică;

În toate țările din Spațiul Economic European și Turcia;

- Rețelele publice de telefonie în comutație

Caracteristicile tehnice ale modemului cu fir.

Echipamentul de conexiune include următoarele caracteristici;

- Apelare tip DTMF

- Viteza maximă în modul de recepție: 56 kbiți/s

- Viteza maximă în modul de trimitere: 33,6 kbiți/s

Indicarea țărilor unde este destinată pentru utilizare rețeaua WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Ro-1

Reglementări pentru wireless LAN

Country / Region	802.11a	802.11b/g
Austria, Belgia, Croația, Cipru, Republica Cehă, Danemarca, Estonia, Finlanda, Germania, Grecia, Ungaria, Islanda, Irlanda, Letonia, Lituania, Luxemburg, Macedonia, Malta, Olanda, Polonia, Portugalia, Slovacia, Slovenia, Spania, Suedia, Elveția, Regatul Unit	Numai pentru uz intern.	
Franța	Numai pentru uz intern.	Numai pentru uz intern.
Italia	Numai pentru uz intern. Este necesară o autorizație generală pentru uz extern.	Este necesară autorizație generală dacă este folosit în exteriorul sediului propriu.

Country / Region	802.11a	802.11b/g
Turcia	Numai pentru uz intern. Interzis pe o rază de 1 km față de centrul pistelor de aeroport.	
Norvegia	Numai pentru uz intern.	Interzis pe o rază de 20 km de centrul Ny-Ålesund.

- Cea mai recentă versiune a „ERC RECOMMENDATION 70-03” a Comitetului European de Radiocomunicații și reglementările din Turcia.
- Folosiți numai antena recomandată de Panasonic.
- Confirmați ultimele informații autorităților de reglementare radio.

40-Ro-1

Pentru folosirea în autovehicule

Avertisment: Consultați următoarea Recomandare a Comisiei pentru modul corect de instalare și utilizare a acestui produs în timpul funcționării într-un autovehicul.

„Recomandarea Comisiei privind folosirea sigură și eficientă a sistemelor informatice și de comunicații din interiorul autovehiculelor: declarație europeană a principiilor interfeței om-mașină.”

Recomandarea Comisiei poate fi găsită în Jurnalul Oficial al Comunităților Europene.

35-Ro-1

În cazul utilizării unui replicator de porturi sau al unui suport pentru mașină pe care se poate instala o antenă externă:

- Antena externă pentru rețeaua LAN fără fir trebuie instalată de către o persoană competentă.
- Câștigul antenei externe pentru rețeaua LAN fără fir nu trebuie să depășească 5 dBi.
- Utilizatorul va păstra o distanță de minimum 20 cm între antena externă și persoanele din jur (excluzând extremitățile mâinilor, încheieturile și picioarele) în timpul modurilor de funcționare fără fir.

41-Ro-1-1

Acest echipament necesită în timpul operării în modul fără fir un spațiu de minim 20 cm de la corpul persoanelor (fiind excluse extremitățile mâinilor, încheieturilor și picioarelor) în spate și în ambele părți laterale ale ecranului LCD.

60-Ro-1

Instrucțiuni importante de siguranță

Folosirea echipamentului telefonic impune anumite precauții elementare care trebuie luate pentru reducerea riscului de incendiu, electrocutare și vătămare personală, incluzând:

1. Nu folosiți acest produs lângă surse de apă, de exemplu lângă o cadă de baie, lighean de spălat vase, chiuvetă de bucătărie sau cadă de spălat rufe, într-un subsol umed sau lângă un bazin de înot.
2. Evitați să utilizați telefonul (excepție făcând modelele fără fir) în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Există un risc redus de electrocutare din cauza fulgerelor.
3. Nu folosiți telefonul în vecinătatea unei scurgeri de gaze pentru a raporta scurgerea.

4. Folosiți numai cablul de alimentare și bateriile recomandate în acest manual. Nu aruncați bateriile în foc. Este posibil ca acestea să explodeze.

Verifi cați codurile locale pentru a vedea dacă există instrucțiuni speciale de eliminare.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

19-Ro-1

Informații pentru utilizatori

<Numai pentru modelele wireless LAN>

Acest produs și sănătatea dvs

Acest produs, la fel ca toate dispozitivele radio, emite energie electromagnetică de radiofrecvență. Nivelul de energie emis de acest produs este însă cu mult mai mic decât energia electromagnetică emisă de alte dispozitive wireless cum ar fi telefoane mobile.

Acest produs funcționează conform standardelor de limitare a expunerii la câmpuri de radiofrecvență și, în opinia noastră, poate fi folosit de consumatori în condiții de siguranță. Aceste standarde și recomandări reflectă consensul comunității științifice și constituie rezultatul deliberărilor grupurilor și comisiilor de oameni de știință care au analizat și interpretat bibliografia exhaustivă.

În anumite situații sau medii, este posibil ca utilizarea acestui produs să fie limitată de proprietarul clădirii sau de reprezentanții oficiali ai organizației. Astfel de exemple includ:

- Folosirea acestui produs la bordul avioanelor, sau
- În orice alt mediu în care riscul de interferență cu alte dispozitive sau servicii este perceput sau identificat a fi dăunător.

Dacă nu sunteți sigur care este politica aplicabilă folosirii dispozitivelor wireless în anumite organizații sau medii (de ex. aeroporturi), cereți permisiunea de a folosi produsul înainte de a-l porni.

Informații legale

Nu suntem responsabili pentru interferența cu semnalul TV sau de radiodifuziune cauzată de modificarea neautorizată a acestui produs. Corectarea interferenței cauzate de o astfel de modificare neautorizată va fi responsabilitatea utilizatorului. Noi și distribuitorii noștri autorizați nu suntem responsabili pentru daunele sau încălcarea reglementărilor guvernamentale care decurg din nerespectarea acestor instrucțiuni.

26-Ro-1

Baterie cu litiu

Baterie cu litiu!

Acest computer conține o baterie cu litiu pentru stocarea datei, orei și a altor date. Bateria poate fi schimbată numai de către personal calificat autorizat.

Atenție! Există riscul unor explozii cauzate de instalarea sau folosirea incorectă.

15-Ro-1

Unitatea CD/DVD Atenție

ATENȚIE!

ACEST PRODUS UTILIZEAZĂ LASERUL. FOLOSIREA COMENZILOR, AJUSTĂRILOR SAU EFECTUAREA UNOR PROCEDURI ALTELE DECÂT CELE SPECIFICATE AICI POATE AVEA CA EFECT EXPUNEREA PERICULOASĂ LA RADIAȚII.

NU DESCHIDEȚI CAPACELE ȘI NU REPARAȚI DUMNEAVOASTRĂ.

SOLICITAȚI SERVICIILE PERSONALULUI CALIFICAT.

12-Ro-1

Informațiile referitoare la siguranța utilizării laserului sunt importante de știut atunci când unitatea laser este instalată.

12-Ro-2-1

Următoarea etichetă este pusă pe partea de dedesubt a calculatorului.



Informații pentru utilizatori privind colectarea și debarasarea echipamentelor vechi și a bateriilor uzate



Aceste simboluri, de pe produse, ambalajele acestora și/sau documentele însoțitoare, au semnificația că produsele electrice și electronice uzate și bateriile nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere generale.

În scopul aplicării unui tratament corespunzător, recuperării și reciclării produselor și bateriilor uzate, vă rugăm să le predați la punctele de colectare destinate, în concordanță cu legislația națională și directivele 2002/96/CEE și 2006/66/CEE.

Prin eliminarea corectă a acestor produse și a bateriilor uzate veți contribui la salvarea unor resurse valoroase și la prevenirea oricăror efecte potențial negative asupra sănătății umane și a mediului înconjurător, care, în caz contrar ar putea fi cauzate prin manipularea necorespunzătoare a deșeurilor.

Pentru informații suplimentare privind colectarea și reciclarea aparatelor vechi și a bateriilor, vă rugăm să contactați autoritățile locale, firmele de salubritate sau unitatea de la care ați achiziționat produsele.

Pentru eliminarea incorectă a acestui tip de deșeurii se pot aplica amenzi, în conformitate cu legislația națională.

Pentru utilizatorii comerciali din Uniunea Europeană

Dacă doriți să vă debarasați de echipamente electrice și electronice, vă rugăm să contactați distribuitorul sau furnizorul dumneavoastră pentru mai multe informații.



[Informații privind eliminarea deșeurilor în țări din afara Uniunii Europene]

Aceste simboluri sunt valabile numai în Uniunea Europeană. Dacă doriți să eliminați acest tip de produse uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul și să aflați metoda corectă de eliminare.

Precauții privind siguranța și informații cu caracter de reglementare



Notă privitoare la simbolul pentru baterii (mai jos, două exemple de simboluri):
Acest simbol se poate folosi în combinație cu un simbol chimic. În acest caz, sunt îndeplinite prevederile directivei privind substanța chimică respectivă.

53-Ro-1

Pentru folosirea în garaj

INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Atunci când folosiți echipamentul pentru garaj, se impune respectarea măsurilor de siguranță de bază, inclusiv a celor de mai jos:

- Citiți toate instrucțiunile.
- Fiți foarte atent, deoarece atingerea părților fierbinți vă poate provoca arsuri.
- Nu folosiți un echipament al cărui cablu de alimentare este deteriorat sau dacă echipamentul a fost scăpat pe jos sau avariat. Folosiți-l numai după ce acesta a fost verificat de un specialist în reparații.
- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei sau a bancului de lucru sau să atingă galeriile fierbinți sau palele în mișcare ale ventilatorului.
- Dacă trebuie să folosiți un prelungitor, cablul acestuia trebuie să aibă o tensiune nominală egală sau mai mare decât cea a echipamentului. Cablurile cu o tensiune nominală mai mică decât cea a echipamentului se pot supraîncălzi. Aveți grijă să amplasați cablul astfel încât să nu vă împiedicați sau să trageți de el.
- Scoateți ștecărul din priză atunci când nu folosiți echipamentul. Nu trageți de cablu pentru a-l scoate din priză. Țineți de ștecăr și trageți pentru a scoate cablul din priză.
- Lăsați echipamentul să se răcească complet înainte de a-l muta. Înfășurați cablul în jurul echipamentului atunci când îl depozitați.
- Pentru a reduce pericolul izbucnirii unui incendiu, nu utilizați echipamentul în apropierea recipientelor deschise care conțin lichide inflamabile (de exemplu, benzină).
- Asigurați o aerisire adecvată atunci când lucrați la motoare cu ardere internă.
- Pentru a reduce pericolul electrocutării, nu folosiți echipamentul pe suprafețe umede și nu îl expuneți la ploaie.
- Folosiți echipamentul conform instrucțiunilor din acest manual. Montați numai accesoriile recomandate de producător.
- Cablul de alimentare nu este pentru folosință în garaj. Dacă calculatorul este folosit în garaj, utilizatorul va trebui să asigure un cablu AC corespunzător, pentru a asigura instalarea corespunzătoare.
Un cablu AC corespunzător trebuie să fie de tipul G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO sau W. Dacă cablul va fi în contact direct cu solul, se va alege tipul G, SO, STO sau W.

PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

ENERGY STAR



În calitate de partener ENERGY STAR®, Panasonic Corporation a stabilit că acest produs este conform directivelor ENERGY STAR® privind randamentul energetic. Prin activarea setărilor disponibile pentru gestionarea consumului de energie, după o anumită perioadă de inactivitate computerele Panasonic intră într-un mod sleep cu consum redus, economisind energie pentru utilizator.

Principiul programului internațional ENERGY STAR® privind echipamentele de birou

Programul internațional ENERGY STAR® privind echipamentele de birou este un program internațional care promovează economia de energie prin utilizarea calculatoarelor și a altor echipamente de birou. Programul sprijină dezvoltarea și distribuirea produselor cu funcții care reduc eficient consumul de energie. Acesta este un sistem deschis la care deținătorii de afaceri pot participa voluntar. Produsele vizate sunt echipamente de birou precum calculatoare, afișaje, imprimante, faxuri și copiatoare. Standardele și logo-urile acestora sunt uniformizate în cadrul țărilor participante.

22-Ro-1

Precauții

ACEST PRODUS NU ESTE DESTINAT PENTRU UTILIZARE PE POST DE SAU CA PARTE DIN ECHIPAMENTE/SISTEME NUCLEARE, ECHIPAMENTE/SISTEME DE CONTROL AL TRAFICULUI AERIAN, ECHIPAMENTE/SISTEME PENTRU CARLINGA AERONAVELOR¹, DISPOZITIVE SAU ACCESORII MEDICALE², SISTEME DE SUSȚINERE A VIETII SAU ALTE ECHIPAMENTE/DISPOZITIVE/SISTEME IMPLICATE ÎN ASIGURAREA VIETII SAU SIGURANȚEI UMANE. PANASONIC NU ÎȘI ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU NICIO DAUNĂ REZULTATĂ DIN UTILIZAREA ACESTUI PRODUS ÎN CAZUL FOLOSIRII PENTRU SCOPURILE MENȚIONATE ANTERIOR.

¹ ECHIPAMENTELE/SISTEMELE PENTRU CARLINGA AERONAVELOR includ sistemele de tip Electrical Flight Bag (EFB) de Clasa 2 și sistemele EFB de Clasa 1, atunci când acestea sunt utilizate în fazele critice ale zborului (de ex. la decolare și aterizare) și/sau montate pe aeronavă. Sistemele EFB de Clasa 1 și Clasa 2 sunt definite în documentul FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A sau documentul JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) Nr.36.

² Conform definiției din Directiva europeană privind dispozitivele medicale (MDD) 93/42/CEE.

Panasonic nu poate garanta orice cerințe de specificații, tehnologii, fiabilitate, siguranță (de ex. inflamabilitate/fum/toxicitate/emisii de frecvență radio etc.) referitoare la standardele de aviație și standardele pentru echipamentele medicale care diferă față de specificațiile produselor noastre comerciale gata de utilizare.

Acest computer nu este destinat utilizării împreună cu echipamente medicale, incluzând sistemele de mentinere a funcțiilor vitale sau alte echipamente, dispozitive sau sisteme folosite pentru protecția vieții sau siguranței umane. Panasonic nu va putea fi considerată, sub nicio formă, responsabilă pentru daunele sau pierderile rezultate în urma folosirii acestui produs împreună cu aceste tipuri de echipamente, dispozitive sau sisteme etc.

CF-31 este rezultatul unor cercetări aprofundate în medii reale de folosire a computerelor portabile. Studiile exhaustive ale utilizabilității și fiabilității în condiții vitrege au dus la inovații cum ar fi carcasa din aliaj de magneziu, hard disk drive și floppy disk drive cu amortizor de vibrații, și conexiuni interne flexibile. Remarcabila construcție a CF-31 a fost testată cu ajutorul unor proceduri stricte având la bază MIL-STD-810F (pentru vibrații și șocuri) și IP (pentru praf și apă). Ca și în cazul altor computere portabile, vor trebui luate precauții pentru evitarea defecțiunilor. Se recomandă procedurile de utilizare și manipulare de mai jos.

Înainte de a pune computerul deoparte ștergeți orice eventuale urme de umezeală.

În caz de defecțiune sau alte probleme, opriți imediat utilizarea

În caz defecțiune, scoateți imediat ștecărul AC din priză și apoi scoateți bateria

- Produsul este deteriorat
- Corp străin în interiorul produsului
- Emite fum
- Emană un miros neobișnuit
- Neobișnuit de fierbinte

Folosirea în continuare a acestui produs în prezența oricăreia din condițiile de mai sus prezintă pericol de incendiu sau electrocutare.

- În caz de defecțiune, întrerupeți imediat sursa de curent electric, scoateți ștecărul AC din priză și apoi scoateți bateria. Apoi contactați serviciul dumneavoastră de asistență tehnică pentru reparații.

Nu atingeți produsul sau cablul acestuia pe timp de furtună

Pericol de electrocutare.

Nu conectați adaptorul AC la o altă sursă de alimentare decât priza standard de uz domestic

În caz contrar, apare pericolul de incendiu din cauza supraîncălzirii. Conectarea la un convertor DC - AC (invertor) poate deteriora adaptorul AC. La bordul unui avion, conectați adaptorul/încărcătorul AC la priza AC special destinată unei astfel de utilizări.

Evitați tot ceea ce ar putea cauza deteriorarea cablului de alimentare, ștecărului sau adaptorului AC

Evitați deteriorarea sau modificarea cablului de alimentare, plasarea acestuia lângă unelte fierbinți, îndoirea, răsucirea sau întinderea sa forțată, plasarea de obiecte grele pe cablu sau legarea strânsă a acestuia.

Folosirea unui cablu deteriorat prezintă pericol de incendiu, scurtcircuitare sau electrocutare.

Nu manevrați ștecărul AC cu mâinile ude

Pericol de electrocutare.

Ștergeți cu regularitate ștecărul AC de praf și alte impurități

Acumularea de praf și alte impurități pe ștecăr poate face ca umiditatea etc. să deterioreze izolația, ceea ce poate cauza un incendiu.

- Scoateți ștecărul și ștergeți-l cu o cârpă uscată. Scoateți ștecărul dacă computerul nu este folosit o perioadă îndelungată de timp.

Introduceți ștecărul AC bine în priză

Dacă ștecărul nu este bine introdus, apare pericolul de incendiu din cauza supraîncălzirii, sau de electrocutare.

- Nu folosiți un ștecăr deteriorat sau o priză AC care nu este bine fixată.

Închideți bine carcasa conectorului dacă folosiți produsul în medii cu multă apă, umezeală, abur, praf, vapori uleioși etc.

Prezența corpurilor străine în interiorul produsului prezintă pericol de incendiu sau electrocutare.

- Dacă un obiect străin a pătruns înăuntru, imediat opriți alimentarea, scoateți ștecărul AC din priză și înlăturați bateria. Apoi contactați biroul pentru suport tehnic.

Nu dezamblați acest produs

Porțiunile de înaltă tensiune din interior pot cauza electrocutarea sau, în caz de intrare a unor corpuri străine, se poate produce un incendiu.

Nu lăsați cardurile de memorie SD la îndemâna sugurilor și copiilor mici

Înghițirea lor accidentală poate cauza vătămarea corporală.

- În caz de înghițire accidentală, cereți imediat sfatul doctorului.

Nu puneți acest produs pe suprafețe instabile

În caz de dezechilibrare, produsul se poate răsturna sau poate cădea cauzând vătămări.

Evitați suprapunerea

În caz de dezechilibrare, produsul se poate răsturna sau poate cădea cauzând vătămări.

Nu lăsați acest produs în medii cu temperatură ridicată pentru o perioadă lungă de timp

Lăsarea acestui produs în locuri cu expunere la temperaturi foarte mari cum ar fi în apropierea focului sau expus direct la razele solare poate rezulta în deformarea carcasei și/sau poate cauza defecțiuni ale componentelor interne. Utilizarea frecventă în astfel de condiții poate duce la scurt-circuitare sau defecte de izolare, etc. ce pot produce la rândul lor incendii sau șocuri electrice.

Nu blocați gaura de aerisire (leșire)

Folosirea acestui produs învelit în materiale textile sau pe așternuturi sau pături poate bloca gaura de aerisire și cauza acumularea de căldură în interior, care poate provoca un incendiu.

Țineți de ștecăr atunci când îl scoateți din priză

Nu trageți de cablu pentru că acesta se poate deteriora cauzând incendii sau electrocutare.

Nu mutați acest produs cât timp ștecărul AC este în priză

Puteți deteriora cablul, cauzând incendii sau electrocutare.

- Dacă cablul AC este deteriorat, scoateți imediat ștecărul din priză.

Folosiți doar adaptorul AC aprobat de producător pentru acest produs

Utilizarea unui alt adaptor în locul celui furnizat (furnizat împreună cu unitatea sau comercializat separat, ca accesoriu) poate provoca incendii.

Feriți adaptorul AC de impacturi puternice

Folosirea unui adaptor AC după un impact puternic, de exemplu după ce a fost scăpat din mână, poate cauza electrocutare, scurtcircuitare sau incendii.

Faceți o pauză de 10-15 minute la fiecare oră

Folosirea îndelungată a acestui produs poate avea efecte dăunătoare asupra sănătății, în special asupra ochilor și mâinilor.

Nu dați volumul tare atunci când folosiți căștile

Ascultarea îndelungată la un volum ridicat, care suprastimulează urechea, poate cauza pierderi de auz.

Nu conectați la portul LAN niciun alt tip de linie telefonică sau cablu de rețea în afara celui aprobat de producător

Dacă portul LAN este conectat la o rețea de tipul celor de mai jos, apare pericolul de incendii sau electrocutare.

- Orice rețele în afară de 1000BASE-T, 100BASE-TX sau 10BASE-T
- Liniile telefonice (telefon IP (Telefon Internet Protocol), Liniile telefonice, linii telefonice interne (comutatoare din incintă), telefoane digitale publice, etc.)

Nu vă expuneți pielea timp îndelungat la acest produs

Folosirea îndelungată a acestui produs, în condițiile expunerii pielii la sursa de căldură a acestuia sau a adaptorului, poate cauza arsuri în ciuda temperaturii relativ coborâte.

Precauții privind siguranța și informații cu caracter de reglementare

Nu expuneți pielea la contactul cu produsul când îl folosiți în mediu rece sau cald

Poate cauza arsuri, arsuri de joasă temperatură sau degerături.

- Dacă este necesar să expuneți pielea la contactul cu produsul, cum ar fi scanarea de amprentă, efectuați operațiunea în cel mai scurt timp posibil.

<Numai pentru modelul cu modem>

Folosiți modemul cu o linie telefonică obișnuită

Conectarea la linia telefonică internă (centrala internă) a unei companii, a unui birou etc. sau la un telefon public digital, sau folosirea într-o țară sau regiune cu care computerul nu este compatibil poate cauza incendii sau electrocutare.

- Nu puneți computerul alături de televizor sau radio.
- Feriți computerul de magneti. Este posibil ca datele stocate pe hard disk să fie pierdute.
- Acest computer nu este conceput pentru afișarea de imagini utilizate în diagnosticarea medicală.
- Acest computer nu este conceput pentru utilizarea în conexiune cu echipamente medicale folosite în scopul diagnosticării medicale.
- Panasonic nu își asumă răspunderea pentru pierderile de date sau alte daune accidentale sau ulterioare rezultate din utilizarea acestui produs.

Cablul de interfață

Nu se recomandă folosirea unui cablu mai lung de 3 m.

11-Ro-1

Precauții (Baterie)

A nu se folosi cu niciun alt produs

Bateria este reîncărcabilă și a fost anume concepută pentru produsul specificat. Folosirea sa împreună cu orice alt produs poate duce la scurgerea electrolitului, generarea de căldură, aprindere sau fisurare.

Încărcați bateria folosind numai metodele aprobate de producător

Dacă bateria nu este încărcată folosind una din metodele specificate, apare pericolul de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Este interzisă aruncarea bateriei în foc sau expunerea acesteia la căldură excesivă

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Evitați căldura extremă (de exemplu lângă surse de căldură sau în bătaia directă a soarelui)

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

Este interzisă introducerea de obiecte ascuțite în baterie, expunerea la zguduituri sau șocuri, dezasamblarea sau modificarea acesteia

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare.

- Dacă acest produs este supus unui impact puternic, încetați imediat utilizarea acestuia.

Nu scurtați borna (+) și borna (-) a bateriei

Pericol de scurgere a electrolitului, generare de căldură, aprindere sau fisurare. Nu depozitați și nu transportați bateria cu articole de genul coliere sau agrafe de păr.

Folosiți acest produs numai cu bateria recomandată de producător

Folosiți produsul dvs. numai cu bateria aprobată de producător (CF-VZSU46AU). Folosirea unor alte baterii în locul celor fabricate și furnizate de Panasonic vă poate pune în pericol siguranța (generare de căldură, aprindere sau fisurare).

Dacă acumulatorul s-a deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou

Utilizarea unui acumulator deteriorat poate genera tem-

peraturi ridicate, poate provoca incendii și aprinderea sau explozia acumulatorului.

ATENȚIE:




Pericol de explozie dacă înlocuiți bateria cu una de tipul incorect.

Aruncați bateriile uzate conform instrucțiunilor.

58-Ro-1

- Nu atingeți bornele bateriei. Este posibil ca bateria să nu mai funcționeze corect dacă bornele sunt murdare sau deteriorate.
- Nu expuneți bateria la apă, și nu o lăsați să se ude.
- Dacă bateria nu este folosită o perioadă îndelungată de timp (o lună sau mai mult), încărcați sau descărcați (utilizați) bateria până când nivelul acesteia ajunge la 30% - 40%, și depozitați-o într-un loc răcoros și uscat.
- Acest computer nu permite supraîncărcarea bateriei, reîncărcând-o numai atunci când tensiunea rămasă coboară sub 95% din capacitatea acesteia.
- La cumpărarea computerului, bateria nu este încărcată. Nu uitați să o încărcați înainte de prima utilizare. Când adaptorul AC este conectat la computer, încărcarea începe automat.
- Nu vă frecați la ochi dacă bateria curge și lichidul vă intră în ochi. Clătiți-vă imediat ochii cu apă curată și prezentați-vă cât mai curând posibil la doctor pentru tratament medical.

NOTĂ

- Este posibil ca bateria să se încălzească în timpul reîncărcării sau utilizării normale. Acest lucru este absolut normal.
- Reîncărcarea nu va începe dacă temperatura internă a bateriei este în afara intervalului de temperatură permis (între 0°C și 50°C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") Odată ce se constată încadrarea în intervalul permis, încărcarea începe automat. Rețineți că timpul de reîncărcare variază în funcție de condițiile de utilizare. (Reîncărcarea durează mai mult decât de obicei dacă temperatura coboară sub 10°C.)
- La temperaturi coborâte, durata de funcționare este mai redusă. Folosiți computerul numai în intervalul de temperatură permis.
- Acest computer dispune de o funcție de operare la temperatură ridicată, care împiedică degradarea bateriei în mediile cu temperatură ridicată. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel de încărcare de 100% pentru modul temperatură ridicată este echivalentul aproximativ al unui nivel de încărcare de 80% pentru modul temperatură normală.
- Bateria este un produs consumabil. Dacă durata de funcționare a computerului cu o anumită baterie se scurtează în mod spectaculos, și reîncărcarea repetată nu îi redă performanța, înlocuiți bateria cu una nouă.
- Dacă bateria de rezervă este transportată într-o cutie, servietă etc., se recomandă păstrarea acesteia într-o pungă de plastic pentru protejarea bornelor.
- Deconectați întotdeauna computerul de la sursa de curent electric dacă acesta nu este utilizat. Dacă computerul este lăsat deschis când adaptorul AC nu este conectat, aceasta va epuiza capacitatea rămasă a bateriei (→  *Reference Manual* "LAN").

Modely pre Európu

<Len pre model so značkou „CE Ⓞ“ na spodnej strane počítača>



Vyhlasenie o zhode

„Týmto vyhlasujeme, že tento osobný počítač spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/EC.“

Rada:

Pre obdržanie kópie originálu Vyhlásenia o zhode (DoC) pre horeuvedený produkt kontaktujte našu webovú adresu: <http://www.doc.panasonic.de>

Autorizovaný reprezentant:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemecko

Sieťové pripojenie modemu s káblovým pripojením. Koncové zariadenie je určené na pripojenie k nasledovným verejným sieťam;

Vo všetkých krajinách európskej hospodárskej oblasti a Turecku;

- Verejná telefónna služba

Technické vlastnosti modemu s káblovým pripojením.

Koncové zariadenie disponuje nasledovnými vlastnosťami;

- Vytáčanie DTMF

- Maximálny prijímací režim prenosovej rýchlosti: 56 kbit/s

- Maximálny odosielač režim prenosovej rýchlosti:

33,6 kbit/s

Krajiny, pre ktoré je pripojenie WLAN určené:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Sk-1

Predpisy pre technológiu Wireless LAN

Krajina / Región	802.11a	802.11b/g
Rakúsko, Belgicko, Chorvátsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Nemecko, Grécko, Maďarsko, Island, Írsko, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Macedónsko, Malta, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko, Španielsko, Švédsko, Švajčiarsko, Spojené kráľovstvo	Obmedzené na použitie v interiéri.	
Francúzsko	Obmedzené na použitie v interiéri.	Obmedzené na použitie v interiéri.
Taliansko	Obmedzené na použitie v interiéri. V prípade použitia v exteriéri sa vyžaduje všeobecné povolenie.	V prípade použitia mimo vlastných priestorov sa vyžaduje všeobecné povolenie.

Krajina / Región	802.11a	802.11b/g
Turecko	Obmedzené na použitie v interiéri. Zakázané používať vo vzdialenosti menšej ako 1 km od stredu pristávacej a vzletovej dráhy letiska.	
Nórsko	Obmedzené na použitie v interiéri.	Zakázané v okruhu 20 km od centra osady Ny-Ålesund.

- Posledná verzia „ODPORÚČANIA ERC č. 70-03“ Európskeho výboru pre rádiokomunikácie a predpisy v Turecku.
- Používajte iba anténu špecifikovanú spoločnosťou Panasonic.
- Regulačným orgánom pre rádiový prenos potvrdte najnovšie informácie.

40-Sk-1

Používanie v motorových vozidlách

Výstraha: Overte si nasledujúce odporúčanie Komisie s cieľom stanoviť správny spôsob montáže a používania tohto výrobku v motorovom vozidle.

„Odporúčanie Komisie týkajúce sa bezpečných a správne fungujúcich informačných a komunikačných systémov určených pre používanie vo vozidlách: Európske vyhlásenie princípov týkajúcich sa rozhrania medzi človekom a technickým zariadením“.

Odporúčanie Komisie je k dispozícii v Úradnom vestníku Európskeho spoločenstva.

35-Sk-1

Pri používaní replikátora portov alebo držiaka do vozidiel, na ktoré sa dá namontovať externá anténa:

- Montáž externej antény pre bezdrôtovú lokálnu sieť (LAN) sa musí vykonať odborne.
- Zisk externej antény pre bezdrôtovú lokálnu sieť (LAN) nesmie presahovať 5 dBi.
- Počas bezdrôtového režimu prevádzky musí používateľ zachovávať minimálne 20 cm vzdialenosť medzi externou anténou a ostatnými ľuďmi (okrem končatín, ako sú ruky zápästie a chodidlá).

41-Sk-1-1

Toto zariadenie vyžaduje aby počas používania v bezdrôtovom režime bola vzdialenosť od tela osoby (okrem zakončenia rúk, zápästia a nôh) minimálne 20 cm smerom dozadu a na obe strany od LCD displeja.

60-Sk-1

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pri používaní telefónneho zariadenia musia byť vždy dodržiavané bezpečnostné preventívne opatrenia, ktorými sa znižuje riziko požiaru, úrazu elektrickým prúdom a zranenia osôb vrátane nasledujúcich pokynov:

1. Nepoužívajte tento výrobok blízko vody – napríklad blízko vane na kúpanie, umývadla, kuchynského drezu, umývačky na riad ani blízko bazéna.
2. Vyvarujte sa používania telefónu (iného než bezdrôtového) počas búrky. Hrozí úraz elektrickým prúdom spôsobený bleskom.

Bezpečnostné pokyny a Regulačné informácie

3. Nepoužívajte telefón v blízkosti úniku plynu na ohlásenie tohto úniku.
4. Používajte len napájací kábel a batérie uvedené v tejto príručke. Nevhadzujte batérie do ohňa. Mohli by vybuchnúť. Špeciálne pokyny na likvidáciu si overte v miestnych predpisoch.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

19-Sk-1

Informácie pre užívateľa

<Iba pre model s bezdrôtovým pripojením LAN>

Toto zariadenie a vaše zdravie

Toto zariadenie podobne ako iné rádiové zariadenia vyžaruje vysokofrekvenčnú elektromagnetickú energiu. Úroveň energie vyžarovanej týmto zariadením je však omnoho nižšia ako elektromagnetická energia vyžarovaná bezdrôtovými zariadeniami, akými sú napríklad mobilné telefóny.

Pretože toto zariadenie pracuje podľa noriem založených v rámci bezpečnostných štandardov a odporúčaní pre rádiové frekvencie, veríme, že používanie tohto zariadenia spotrebiteľmi je bezpečné. Tieto štandardy a odporúčania odzrkadľujú súhlas vedeckej komunity a sú dôsledkom rokovaní vedeckých výborov a komisií, ktoré neustále skúmajú a interpretujú rozsiahlu výskumnú literatúru.

V určitých situáciách alebo prostrediach môže byť používanie tohto zariadenia obmedzené vlastníkom budovy alebo zodpovedným zástupcom organizácie.

Takýmito situáciami môžu byť napríklad:

- Používanie tohto zariadenia na palubách lietadiel, alebo
- V akomkoľvek inom prostredí, kde sa takéto riziko rušenia iných zariadení alebo služieb chápe alebo označuje ako škodlivé.

Ak si nie ste istý politikou aplikovanou na používanie bezdrôtových zariadení v určitej organizácii alebo prostredí (napr. letiská), neváhajte požiadať o povolenie používať toto zariadenie ešte pred jeho zapnutím.

Regulačné informácie

Nie sme zodpovední za žiadne rádiové ani televízne rušenie spôsobené neoprávnenými modifikáciami tohto zariadenia. Náprava rušenia spôsobeného takouto neoprávnenou modifikáciou bude zodpovednosťou užívateľa. My a naši autorizovaní predajcovia alebo distribútori nie sme zodpovední za poškodenie alebo porušenie vládnych nariadení, ktoré môžu vzniknúť dôsledkom zlyhania konania v zhode s týmito nariadeniami.

26-Sk-1

Lítiový akumulátor

Bateria al litio!

Tento počítač obsahuje lítiový akumulátor, aby sa umožnilo uchovanie dátumu, času a iných údajov. Akumulátor by mal byť vymieňaný iba autorizovaným servisným technikom.

Výstraha! V prípade nesprávnej inštalácie alebo nesprávneho používania sa môže vyskytnúť riziko explózie.

15-Sk-1

Upozornenie k CD/DVD mechanike

UPOZORNENIE!

TENTO PRODUKT VYUŽÍVA LASER.
POUŽÍVANIE OVLÁDACÍCH PRVKOV, ÚPRAVA ALEBO VYKONÁVANIE PROCEDÚR INÝCH NEŽ TU UVEDENÝCH MÔŽE MAŤ ZA NÁSLEDOK VYSTAVENIE NEBEZPEČNÉMU ŽIARENIU.
NEOTVÁRAJTE KRYTY A ANI NEVYKONÁVAJTE OPRAVY.
OPRAVY PRENEHAJTE KVALIFIKOVANÉMU PERSONÁLU.

12-Sk-1

Bezpečnostné informácie o laseri platia iba pri inštalácii mechaniky s laserom.

12-Sk-2-1

Nasledovný štítok sa nachádza na spodnej strane počítača.



Informácie pre užívateľ'ov o likvidácii použitého elektrického a elektronického zariadenia (súkromné domácnosti)



Tieto symboly na prístrojoch, batériach a baleniach alebo v priložených návodoch na použitie znamenajú, že použité elektrické a elektronické zariadenia a batérie sa nesmú miešať so všeobecným domácim odpadom.

Pre správne zaobchádzanie, obnovu a recykláciu, odveďte prosím tieto produkty na určené zberné miesta, kde budú prijaté bez poplatku v súlade so Smernicami 2002/96/ES a 2006/66/ES.

V niektorých krajinách je možné tieto produkty vrátiť priamo miestnemu maloobchodu v prípade, ak si objednáte podobný nový výrobok.

Správna likvidácia týchto produktov pomôže ušetriť hodnotné zdroje a zabrániť možným negatívnym vplyvom na ľudské zdravie a prostredie, ktoré môžu vzniknúť z nesprávneho zaobchádzania s odpadom. Pre bližšie informácie o vašom najbližšom zbernom mieste kontaktujte, prosím, vaše miestne úrady.

V prípade nesprávnej likvidácie odpadu môžu byť uplatnené pokuty v súlade so štátnou legislatívou.

Pre právnické osoby v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať opotrebované elektrické a elektronické produkty, pre bližšie informácie kontaktujte, prosím, svojho miestneho predajcu alebo dodávateľa.



Informácie o likvidácii elektrického a elektronického odpadu v krajinách mimo Európskej únie

Tieto symboly platia iba v Európskej únii. Ak si prajete zlikvidovať tento produkt, pre bližšie informácie kontaktujte, prosím, vaše miestne úrady alebo predajcu a informujte sa o správnej metóde likvidácie.



Poznámka k symbolu baterie (symbol v strede a dole)

Tento symbol môže byť použitý v kombinácii s chemickým symbolom. Chemický symbol určuje obsiahnutú chemickú latku v súlade s príslušnými Smernicami ES.

53-Sk-1

Pre používanie v autodielni

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní zariadenia v autodielni sa musia vždy dodržiavať bezpečnostné opatrenia vrátane nasledovných:

- Prečítajte si všetky pokyny.
- Je potrebné dbať na opatrnosť, pretože po kontakte s horúcimi časťami môže dôjsť k popáleniu.
- Zariadenie nepoužívajte s poškodeným káblom, alebo ak spadlo či došlo k jeho poškodeniu - pokiaľ ho dôkladne neskontroluje kvalifikovaný servisný technik.
- Nenechávajte kábel visieť cez okraj stola, lavice alebo pultu a dbajte na to, aby sa nedostal do kontaktu s horúcim potrubím alebo pohyblivými lopatkami ventilátora.
- Ak je potrebný predlžovací kábel, mal by sa použiť kábel dimenzovaný na menovité prúd vyšší než je menovité prúd zariadenia, ktoré by sa malo používať. Káble dimenzované na nižší menovité prúd ako má dané zariadenie sa môžu prehrievať. Je potrebné dbať na správne uloženie kábla tak, aby oň nik nezakopával ani ho neťahal.
- Zariadenie vždy odpojte od sieťovej zásuvky, ak sa nepoužíva. Nikdy neodpájajte zástrčku zo sieťovej zásuvky ťahaním za kábel. Zástrčku pevne uchopte a odpojte ju zo sieťovej zásuvky.
- Pred odložením zariadenia ho nechajte úplne vychladnúť. Pri uskladnení zariadenia kábel voľne obtočte okolo zariadenia.
- Aby sa znížilo riziko vzniku požiaru, zariadenie nepoužívajte v blízkosti otvorených nádob s horľavými kvapalinami (benzínom).
- Pri prácach na motoroch s vnútorným spaľovaním by sa malo zabezpečiť dostatočné vetranie.
- Aby sa znížilo riziko zasiahnutia elektrickým prúdom, zariadenie nepoužívajte na mokrom povrchu ani ho nevystavujte pôsobeniu dažďa.
- Zariadenie používajte len tak, ako je to uvedené v tomto návode. Používajte len prídavné zariadenia odporúčané výrobcom.
- Kábel napájania nie je určený pre používanie v autodielni.

Pri používaní počítača v autodielni musí používateľ zabezpečiť vhodný napájací kábel alebo vhodnú inštaláciu.

Vhodný napájací kábel by mal byť typu G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO alebo W. V prípade, že kábel bude v priamom kontakte s povrchom podlahy, mal by sa použiť kábel typu G, SO, STO alebo W.

TIETO POKYNY USCHOVAJTE

ENERGY STAR



Spoločnosť Panasonic Corporation ako partner programu ENERGY STAR[®] vyhlasuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky programu ENERGY STAR[®] na energetickú účinnosť.

Aktivovaním dostupných nastavení pre správu energie počítača Panasonic vstúpia po určitej dobe bez činnosti do nízkoenergetického režimu spánku a tým ušetria používateľovi energiu.

Informácie o medzinárodnom programe ENERGY STAR[®] pre kancelárske zariadenia

Medzinárodný program ENERGY STAR[®] pre kancelárske zariadenia sa zameriava na úsporu energie pri používaní počítačov a ďalších kancelárskych zariadení. Program podporuje vývoj a rozširovanie výrobkov vybavených funkciami slúžiacimi na efektívne znížovanie spotreby energie. Ide o otvorený systém, do ktorého sa obchodníci zapájajú dobrovoľne. Cieľovými výrobkami sú kancelárske zariadenia, napríklad počítače, obrazovky, tlačiarne, faxové prístroje a kopírovacie stroje. Normy a logá programu sú pre všetky spolupracujúce krajiny jednotné.

22-Sk-1

Bezpečnostné upozornenia

TENTO VÝROBK NIE JE URČENÝ NA POUŽÍVANIE AKO NUKLEÁRNE ZARIADENIE/SYSTÉM, ZARIADENIE/SYSTÉM NA RIADENIE LETECKEJ PREVÁDZKY ANI AKO PALUBNÉ ZARIADENIE/SYSTÉM V LIETADLE ANI AKO ICH SÚČASŤ^{*1}, ZDRAVOTNÍCKE ZARIADENIA ALEBO PRÍSLUŠENSTVO^{*2}, SYSTÉMY NA PODPORU ŽIVOTNÝCH FUNKCIÍ ALEBO INÉ VYBAVENIE/ZARIADENIA/SYSTÉMY, KTORÉ SÚ URČENÉ NA ZAISTENIE ĽUDSKÝCH ŽIVOTOV ALEBO BEZPEČNOSTI. SPOLOČNOSŤ PANASONIC NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ VYPLYVAJÚCU Z POUŽÍVANIA TOHTO VÝROBKU V DÔSLEDKU VYŠŠIE UVEDENÉHO VYUŽITIA.

^{*1} ZARIADENIE/SYSTÉMY KABÍNY LIETADLA zahŕňajú systémy EFB (Electrical Flight Bag) triedy 2 a systémy EFB triedy 1, ak sú použité v kritických fázach letu (napr. počas vzletu a pristávania) a/alebo namontované v lietadle. Systémy EFP triedy 1 a systémy EFB triedy 2 sú definované leteckým úradom FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A alebo JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets - Dočasné listy pre vedenie lietadla) č. 36.

^{*2} Podľa definície Európskej smernice pre zdravotnícke zariadenia (MDD) 93/42/EEC.

Spoločnosť Panasonic nemôže ručiť za žiadne požiadavky na technické parametre, technológie, spoľahlivosť, bezpečnosť (napríklad horľavosť, splodiny, toxicitu, vyžarovanie rádiových frekvencií atď.) týkajúce sa leteckých a zdravotníckych noriem, ktoré presahujú špecifikácie výrobkov určených širokej verejnosti.

Bezpečnostné pokyny a Regulačné informácie

Tento počítač nie je určený na používanie v zdravotníckych zariadeniach vrátane systémov podpory životných funkcií, systémov riadenia leteckej prevádzky ani iných zariadení alebo systémov, ktoré sú určené na zaistenie ľudských životov alebo bezpečnosti. Spoločnosť Panasonic nebude nijakým spôsobom zodpovedná za žiadne škody ani za straty spôsobené používaním tohto výrobku v týchto typoch zariadení alebo v týchto systémoch atď.

CF-31 bol vyvinutý na základe dôkladného výskumu do skutočného prostredia prenosných počítačov. Dôkladné štúdium použiteľnosti a spoľahlivosti v tvrdých podmienkach viedlo k inováciám, akými sú napríklad vonkajší obal z horčíkových zliatin, pevný disk a disketová jednotka s tlmením vibrácií a flexibilné vnútorné spoje. Vynikajúca konštrukcia CF-31 bola testovaná za pomoci prísnych testov založených na procedúrach MIL-STD- 810F (na vibrácie a nárazy) a IP (na prach a vodu). Tak ako pri všetkých prenosných zariadeniach, z dôvodu predchádzania poškodeniu je potrebné dodržiavať preventívne opatrenia. Odporúčajú sa nasledujúce postupy pri používaní a manipulácii.

Pred odložením počítača skontrolujte, či je vysušená všetka vlhkosť.

Ak sa vyskytne nejaká porucha alebo problém, okamžite výrobok prestaňte používať

V prípade poruchy okamžite odpojte sieťovú šnúru a akumulátor

- Toto zariadenie je poškodené
- Cudzí predmet vo vnútri tohto zariadenia
- Dymenie
- Nezvyčajný zápach
- Nezvyčajné teplo

Pokračovaním používania tohto zariadenia za akýchkoľvek vyššie uvedených podmienok môže mať za následok riziko požiaru alebo poranenia elektrickým prúdom.

- Ak sa vyskytne porucha alebo problém, okamžite vypnite napájanie, odpojte zástrčku striedavého prúdu a vyťahnite batériu. Potom sa obráťte na pracovisko technickej podpory so žiadosťou o opravu.

Tohto zariadenia ani káblov sa nedotýkajte, ak začne rachotiť

Dôsledkom môže byť poranenie elektrickým prúdom.

Sieťový adaptér nezapájajte do zdroja napájania iného než je bežná zásuvka striedavého prúdu v domácnosti

V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru dôsledkom prehriatia. Zapojenie do meniča jednosmerného/striedavého prúdu môže poškodiť sieťový adaptér. V lietadle pripájajte sieťový adaptér/nabíjačku iba do elektrickej zásuvky výhradne schválenej pre takéto používanie.

Nevykonávajte nič, čo by mohlo poškodiť sieťovú šnúru, elektrickú zástrčku alebo sieťový adaptér

Šnúru nepoškodzujte ani neupravujte, neumiestňujte ju do blízkosti horúcich nástrojov, neohýbajte ju, neskrúcajte ju ani ju neťahajte násilne, nepokladajte na ňu ťažké predmety ani ju pevne nezväzujte.

Pokračovaním používania poškodenej šnúry môže mať za následok riziko požiaru, skrat alebo poranenie elektrickým prúdom.

Elektrickú zástrčku nevyťahujte ani ju nezapájajte, ak máte mokré ruky

Dôsledkom môže byť poranenie elektrickým prúdom.

Elektrickú zástrčku čistite pravidelne od prachu a iného znečistenia

Ak sa na zástrčke nashromaždí prach alebo iné nečistoty, vlhkosť atď. môže spôsobiť poškodenie izolácie, čo môže mať za následok riziko požiaru.

- Vytiahnite zástrčku a očistite ju suchou handričkou. Zástrčku vytiahnite, ak sa počítač nechystáte používať dlhšiu dobu.

Elektrickú zástrčku zasúvajte na doraz

Ak zástrčka nie je zasunutá úplne, môže nastať riziko požiaru z dôvodu prehriatia alebo elektrického skratu.

- Nepoužívajte poškodenú zástrčku ani uvoľnenú elektrickú zásuvku.

Pevne zatvorte kryty konektorov, ak používate tento produkt na miestach, kde je veľa vody, vlhkosti, pary, prachu, olejových výparov, atď.

Vniknutie cudzieho materiálu môže spôsobiť požiar alebo elektrický úraz.

- V prípade vniknutia cudzej látky dovnútra ihneď vypnite napájanie a odpojte elektrickú zástrčku, a následne vyberte akumulátor. Následne kontaktuje kanceláriu technickej podpory.

Toto zariadenie nerozoberajte

Vo vnútri sa nachádza vysoké napätie, ktoré môže pri dotyku spôsobiť úraz elektrickým prúdom. Ak dovnútra vnikne cudzí predmet, môže dôjsť k požiaru.

Pamäťové karty SD uchovávajte mimo dosahu dočiat a malých detí

Náhodné prehltnutie môže spôsobiť ujmu na zdraví.

- V prípade náhodného prehltnutia okamžite navštívte lekára.

Toto zariadenie nepokladajte na nestabilné povrchy

V prípade straty rovnováhy sa môže toto zariadenie prevrátiť alebo spadnúť, čo môže spôsobiť poranenie.

Vyhýbajte sa stohovaniu

V prípade straty rovnováhy sa môže toto zariadenie prevrátiť alebo spadnúť, čo môže spôsobiť poranenie.

Toto zariadenie nenechávajte dlhšiu dobu vystavené prostrediu s vysokou teplotou

Ponechaním tohto zariadenia na miestach, kde je vystavené extrémne vysokým teplotám, napr. v blízkosti ohňa alebo na priamom slnečnom žiarení, môže mať za následok deformáciu obalu a/alebo spôsobiť problémy s internými časťami. Neustále používanie v takýchto výsledných podmienkach môže viesť ku skratu alebo poškodeniu izolácie atď., dôsledkom čoho môže dôjsť k riziku vzniku požiaru alebo poraneniu elektrickým prúdom.

Neblokujte vetrací otvor (výfuk)

Používaním tohto výrobku zabaleného v látke alebo na posteľnom prádle či prikrývke môžete zabrániť vetrací otvor a hromadenie tepla vo vnútri, čo môže spôsobiť požiar.

Elektrickú zástrčku odpájajte uchopením za zástrčku

Ťahaním za šnúru môže poškodiť šnúru, mať za následok vznik požiaru alebo poranenie elektrickým prúdom.

Toto zariadenie nepremiestňujte pri súčasnom zapojení elektrickej zástrčky

Elektrická zástrčka sa môže poškodiť, čo môže mať za následok riziko vzniku požiaru alebo poranenia elektrickým prúdom.

- Ak je elektrická zástrčka poškodená, okamžite ju odpojte.

S týmto zariadením používajte iba špecifikovaný sieťový adaptér

Pri používaní napájacieho adaptéra iného, než sa dodáva (s prístrojom alebo sa kupuje samostatne), môže dôjsť k požiaru.

Sieťový adaptér nevystavujte žiadnemu prudkému nárazu

Používanie sieťového adaptéra po prudkom náraze, napríklad po spadnutí, môže mať za následok riziko poranenia elektrickým prúdom, elektrický skrat alebo vznik požiaru.

Každú hodinu si na 10 - 15 minút oddýchnite

Používanie tohto zariadenia dlhšiu dobu môže mať nepriaznivý zdravotný dopad na oči alebo ruky.

Počas používania slúchadiel nedávajte hlasitosť príliš hlasno

Dlhšie vystavenie sluchu počúvaním pri vysokej hlasitosti môže mať za následok stratu sluchu.

Do konektora LAN nezapájajte telefónnu linku ani iný než špecifikovaný sieťový kábel

V prípade prepojenia konektora LAN do niektorej z nižšie uvedených sietí môže mať za následok riziko vzniku požiaru alebo poranenia elektrickým prúdom.

- Iné siete než 1000BASE-T, 100BASE-TX alebo 10BASE-T
- Telefónne linky (IP (Internet Protocol) telefón, telefónne linky, interné telefónne linky (lokálne prepínače), digitálne verejné telefóny, atď.)

Nevystavujte pokožku tomuto zariadeniu dlhšiu dobu

Používanie tohto zariadenia dlhším vystavovaním pokožky horúcemu zdroju tohto zariadenia alebo sieťovému adaptéru môže spôsobiť popálenie pri nízkej teplote.

Nevystavujte pokožku dotyku s týmto výrobkom, keď ho používate v horúcom alebo chladnom prostredí

Môžete si spôsobiť popáleniny, popáleniny z chladu alebo omrzliny.

- V prípade, kedy je dotyk pokožky s výrobkom nevyhnutný (napríklad skenovanie odlačku prsta), vykonajte úkon v čo najkratšom možnom čase.

<Len pre model s modемом>

Používajte modem s bežnou telefónnou linkou

Pripojenie k internej telefónnej linke (lokálne prepínače) spoločnosti alebo firemnej kancelárie, atď. alebo k digitálnemu verejnému telefónu, alebo používanie v krajinách alebo oblastiach nepodporovaných týmto počítačom, môže mať za následok riziko vzniku požiaru alebo poranenia elektrickým prúdom.

- Neumiestňujte počítač do blízkosti televízneho alebo rozhlasového prijímača.
- Počítač udržiavajte mimo dosahu magnetov. Údaje uložené na pevnom disku sa môžu stratiť.
- Tento počítač nie je určený na zobrazovanie obrázkov pre použitie v lekárskej diagnostike.
- Tento počítač nie je určený na používanie v spojení s zdravotníckym vybavením určeným na lekársku diagnostiku.
- Spoločnosť Panasonic nenesie žiadnu zodpovednosť za stratu údajov alebo iné náhodné alebo následné škody vyplývajúce z použitia tohto výrobku.

Prepojovací kábel

Používanie prepojovacieho kábla dlhšieho ako 3 m sa neodporúča.

11-Sk-1

Bezpečnostné upozornenia (akumulátor)

Nepoužívajte so žiadnym iným zariadením

Akumulátor je nabíjateľný a je určený pre uvedené zariadenie. V prípade jeho používania so zariadením iným, než pre ktoré je navrhnutý, môže dôjsť k vytečeniu elektrolytu, tvorbe tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Akumulátor nenabíjajte spôsobmi, ktoré nie sú uvedené

Ak akumulátor nie je nabíjaný pomocou jedného z uvedených spôsobov, môže dôjsť k vytečeniu elektrolytu, tvorbe tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Akumulátor nezahadzujte do ohňa ani ho nevystavujte nadmernému teplu

Môže dôjsť k tvorbe tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Vyhýbajte sa nadmernému teplu (napr. v blízkosti ohňa, na priamom slnečnom žiarení)

Môže dôjsť k vytečeniu elektrolytu, tvorbe tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

Do akumulátora nekladajte ostré predmety, nevystavujte ho nárazom ani otrasom, nerozoberajte ho ani nemodifikujte

Môže dôjsť k vytečeniu elektrolytu, tvorbe tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

- Ak je zariadenie vystavené prudkému nárazu, ihneď ho prestaňte používať.

Neprepájajte kontakty kladného (+) a záporného (-) pólu

Môže dôjsť k tvorbe tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu.

- Pri prenášaní alebo skladovaní nedávajte akumulátor dokopy s predmetmi, akými sú napríklad náhrdelníky alebo spony.

Toto zariadenie nepoužívajte s iným než uvedeným akumulátorom

S týmto zariadením používajte iba uvedený akumulátor (CF-VZSU46AU). Používanie akumulátorov iných než vyrobených a dodávaných spoločnosťou Panasonic môže predstavovať bezpečnostné riziko (tvorba tepla, vznietenie alebo roztrhnutie).

Ak sa zhoršila kvalita batérie, nahradte ju novou

Pri ďalšom používaní poškodenej batérie môže dôjsť k vytváraniu tepla, vznieteniu alebo roztrhnutiu batérie.




POZOR:

Ak sa batéria vymení za nesprávny typ, hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Použitie batérie likvidujte podľa príslušných pokynov.

58-Sk-1

- Nedotýkajte sa konektorov na akumulátore. Akumulátor nemusí viac pracovať správne, ak sú kontakty znečistené alebo poškodené.
- Akumulátor nevystavujte vode, ani mu nedovoľte sa namočiť.
- Ak sa akumulátor nebude dlhšiu dobu používať (mesiac alebo viac), nabite alebo vybite (používaním) akumulátor, kým zostávajúca úroveň akumulátora nebude 30% až 40% a uskladnite ho na chladnom, suchom mieste.
- Tento počítač predchádza nadmernému nabíjaniu akumulátora opätovným nabíjaním iba vtedy, ak je zostávajúca energia menšia ako približne 95% jeho kapacity.
- Akumulátor nie je pri prvej kúpe počítača nabitý. Dbajte na to, aby ste ho pred prvým použitím nabili. Po zapojení sieťového adaptéra k počítaču sa nabíjanie zaháji automaticky.
- V prípade vytečenia akumulátora a vniknutiu kvapaliny do očí si oči nepretierajte. Okamžite opláchnite oči čistou vodou a za účelom ošetrovania čo najskôr vyhľadajte lekára.

POZNÁMKA

- Počas nabíjania alebo bežného používania sa môže akumulátor zohriať. Je to úplne štandardné správanie.
- Nabíjanie sa nespustí, ak je interná teplota akumulátora mimo povolený teplotný rozsah (0 °C až 50 °C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Len čo je požiadavka povoleného rozsahu dostatočná, nabíjanie sa zaháji automaticky. Zapamätajte si, že čas nabíjania sa mení v závislosti od podmienok používania. (Nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne pri teplote 10 °C alebo nižšej.)
- Ak je teplota nízka, prevádzkový čas sa skracuje. Počítač používajte iba v rámci povoleného teplotného rozsahu.
- Tento počítač disponuje funkciou vysokoteplotného režimu, ktorý bráni zhoršeniu stavu akumulátora v prostrediach s vysokými teplotami. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Úroveň zodpovedajúca 100%-nému nabitíu pre vysokoteplotný režim je ekvivalentná úrovni nabitia približne 80% pri štandardnej teplote.
- Akumulátor je spotrebný tovar. Ak sa množstvo času, ktorý dokáže počítač bežať pomocou príslušného akumulátora dramaticky skráti a ak opakované nabíjanie neobnoví jeho výkon, akumulátor by sa mal vymeniť za nový.
- Pri prenášaní náhradného akumulátora vo vnútri balenia, tašky atď. sa odporúča, aby sa umiestnil do igelitovej tašky tak, aby boli jeho kontakty chránené.
- Počítač vždy vypnite, ak ho nepoužívate. Necháním počítača zapnutého pri odpojenom sieťovom adaptéri minie zostávajúcu kapacitu akumulátora (→  *Reference Manual* "LAN").

Models for Europe

<Samo za modele z znakom "CE" na spodnjem delu računalnika>



Izjava o ustreznosti (DoC)

Izjavljamo, da je ta osebni računalnik skladen z ustreznimi zahtevami in drugimi pomembnimi določbami Direktive 1999/5/EC.

Nasvet:

Kopijo originalne izjave o ustreznosti za naše zgoraj omenjene proizvode najdete na našem spletnem naslovu: <http://www.doc.panasonic.de>

Pooblaščen predstavnik:
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Nemčija

Omrežna zveza žičnega modema.
Terminalska oprema je namenjena povezavi v naslednje javno omrežje;
v vseh državah Evropskega gospodarskega prostora in v Turčiji;
- javno komutirana telefonska omrežja

Tehnične značilnosti žičnega modema.
Terminalska oprema ima naslednje značilnosti;
- izbira DTMF
- maksimalni prenos v načinu sprejemanja: 56 kbit/s
- maksimalni prenos v načinu pošiljanja: 33,6 kbit/s

Seznam držav, kjer je možna uporaba WLAN:
AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-SI-1

Pravila za brezžično krajevno omrežje WLAN

Država / regija	802.11a	802.11b/g
Avstrija, Belgija, Hrvaška, Ciper, Češka, Danska, Estonija, Finska, Nemčija, Grčija, Madžarska, Islandija, Irska, Latvija, Litva, Luksemburg, Makedonija, Malta, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Švica, Združeno kraljestvo	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.	
Francija	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.
Italija	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih. Za uporabo na prostem je potrebno dovoljenje.	Za uporabo izven lastnih prostorov je potrebno dovoljenje.
Turčija	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih. Na razdalji 1 km od središča vzletno-pristajalne steze letališč uporaba ni dovoljena.	

Država / regija	802.11a	802.11b/g
Norveška	Uporaba dovoljena samo v zaprtih prostorih.	Na razdalji 20 km od središča kraja Ny-Ålesund uporaba ni dovoljena.

- Najnovejša različica »PRIPOROČILO ERC ŠT. 70-03« Evropskega odbora za radijske komunikacije in Uredbe v Turčiji.
- Uporabljajte samo antene, ki jih priporoča Panasonic.
- Aktualne informacije posredujte organom za usmerjanje radijskih komunikacij.

40-SI-1

Za uporabo v motornih vozilih

Opozorilo: Preberite spodnje priporočilo Evropske komisije in se odločite o pravilni namestitvi in uporabi izdelka v motornem vozilu.

»Priporočilo Komisije o varnih in učinkovitih avtomobilskih informacijskih in komunikacijskih sistemih: Posodobitev Evropske izjave o načelih glede vmesnika človek–stroj.« Priporočilo Komisije najdete v Uradnem listu Evropskih skupnosti.

35-SI-1

Ob uporabi podvojevalnika vrat ali pritrditve na avto, v katero se lahko vstavi zunanja antena:

- Mora zunanjo anteno ali brezžični LAN namestiti profesionallec.
- Dobitek zunanje antene za brezžični LAN ne sme biti večji od 5 dBi.
- Uporabnik mora zagotoviti, da je zunanja antena v času brezžičnega delovanja najmanj 20 cm oddaljena od vseh ljudi (razen dlani, zapestij in stopal).

41-SI-1-1

V brezžičnih načinih delovanja mora biti razdalja med to opremo in telesi vseh oseb (razen rok, zapestij in stopal) na zadnji in obeh bočnih straneh zaslona LCD najmanj 20 cm.

60-SI-1

Pomembna varnostna navodila

Pri uporabi telefonske opreme je potrebno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, da bi zmanjšali nevarnost požara, električnega šoka in poškodbe ljudi, med drugim naslednje:

1. Proizvoda ne uporabljajte v bližini vode, npr. v bližini kopalne kadi, kuhinjskega umivalnika ali pralnice, v mokri kleti ali v bližini bazena.
2. Odsvetujemo uporabo telefona (razen brezžičnega) med nevihto s strelami. Obstaja manjša nevarnost električnega šoka zaradi strele.
3. V primeru prijave uhajanja plina se telefona ne sme uporabljati v bližini vira uhajanja.
4. Priporočena je le uporaba polnilca in baterij, označenih v tem priročniku. Baterij ne vrzite v ogenj, ker lahko eksplodirajo. Preverite, ali obstajajo navodila za posebno odlaganje baterij.

SHRANITE TA NAVODILA

19-SI-1

Varnostni ukrepi in regulatorni podatki

Informacije za uporabnike

<Le za modele z brezžično povezavo LAN povezavo>

Proizvod in vaše zdravje

Tako kot druge radijske naprave tudi ta proizvod oddaja radio frekvenčno elektromagnetno energijo. Nivo energije, ki jo oddaja proizvod, je mnogo nižji kot nivo elektromagnetne energije, ki jo oddajajo brezžične naprave, npr. mobilni telefoni.

Ker je proizvod skladen s priporočili o standardih in predpisih o varnosti radijskih frekvenc, menimo, da je njegova uporaba varna. Ti standardi in predpisi so v skladu s soglasjem znanstvenikov in so rezultat izsledkov znanstvenih forumov in raziskovalnih odborov, ki nenehno preučujejo in pojasnjujejo obsežno znanstveno literaturo. V nekaterih primerih ali okoljih lahko lastnik poslojpa ali odgovorni predstavniki organizacije omejijo uporabo tega proizvoda. Takšni primeri so lahko med drugim:

- Uporaba proizvoda na letalu ali
- V okolju, v katerem bi lahko možnost motnje delovanja drugih naprav ali zagotavljanja storitev opisali ali identificirali kot škodljivo.

Če niste prepričani, kakšna so pravila uporabe brezžičnih naprav v določenih organizacijah ali okoljih (npr. na letališčih), priporočamo, da zaprosite za dovoljenje za uporabo proizvoda, preden ga vključite.

Informacije o predpisih

Proizvajalec ni odgovoren za radijske ali televizijske motnje, ki bi jih lahko povzročila nepooblaščen modifikacija proizvoda. Za odpravo posledic motnje zaradi nepooblaščen modifikacije je odgovoren uporabnik. Proizvajalec ter pooblaščen prodajalci in distributerji niso odgovorni za nastalo škodo ali kršitev uradnih predpisov, do katerih bi lahko prišlo zaradi nespoštovanja teh priporočil.

26-SI-1

Litium baterija

Litium baterija!

Računalnik ima vgrajeno litium baterijo, ki omogoča shranjevanje datuma, časa in drugih podatkov. Baterijo lahko zamenja le pooblaščen serviser.

Pozor! Ob nepravilni namestitvi baterije ali napačni uporabi obstaja nevarnost eksplozije.

15-SI-1

Opozorilo za CD/DVD pogon

POZOR!

TA IZDELEK PRI DELOVANJU UPORABLJA LASER. DRUGAČNA UPORABA, KOT JE OPISANA V TEH NAVODILIH LAHKO VODI DO NEVARNE IZPOSTAVLJENOSTI SEVANJU.

NE ODPIRAJTE POKROVOV NA NAPRAVI IN NE POPRAVLJAJTE JE SAMI.

POPRAVILO NAJ IZVAJAJO SAMO KVALIFICIRANI SERVISERJI.

12-SI-1

Informacije o varni uporabi laserja pridejo v poštev le, ko je nameščen pogon z laserjem.

12-SI-2-1

Na spodnjem delu računalnika je nameščena naslednja nalepka.



Informacije za uporabnike glede zbiranja in odstranjevanja starih naprav in rabljenih baterij



Takšni simboli na proizvodih, embalaži in/ali spremljajočih dokumentih pomenijo, da je prepovedano mešati rabljene električne in elektronske proizvode in baterije z običajnimi gospodinjstvi odpadki.

Za pravilno ravnanje, obnavljanje in recikiranje starih proizvodov in rabljenih baterij prosimo, da jih odnesete na ustrezna mesta za zbiranje, v skladu z zakonskimi predpisi v vaši državi in s smernicami 2002/96/ES in 2006/66/ES.

S pravilnim odstranjevanjem takšnih proizvodov in baterij boste prispevali k varčevanju dragocenih virov in preprečili potencialne negativne posledice za človeško zdravje in okolje, do katerih bi v nasprotnem primeru lahko prišlo zaradi nepravilnega ravnanja z odpadki. Za dodatne informacije o zbiranju in recikiranju starih proizvodov in baterij prosimo, da povprašate pri vaši lokalni občinski upravi, vaši komunalni službi ali prodajalcu, pri katerem ste proizvod kupili.

Nepravilno odstranjevanje odpadkov je lahko kaznivo v skladu z državnimi zakonskimi predpisi.

Za poslovne uporabnike v Evropski Uniji

Če se želite znebiti električnih in elektronskih naprav, prosimo, da se za dodatne informacije obrnete na vašega trgovca ali dobavitelja.



[Informacije glede odstranjevanja odpadkov v drugih državah izven Evropske Unije]

Ti simboli veljajo samo v Evropski Uniji. Če se želite znebiti tega izdelka vas prosimo, da kontaktirate vaše lokalne oblasti ali prodajalca in jih povprašate o ustrezni metodi odstranjevanja.



Pazite na simbol za baterije (dva primera simbolov spodaj):

Ta simbol se lahko uporablja v kombinaciji s kemičnim simbolom. V takšnem primeru odgovarja zahtevi, ki jo določa smernica za dotično kemikalijo.

53-SI-1

Za uporabo v garaži

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

Pri uporabi te garažne naprave morate vedno upoštevati osnovne varnostne ukrepe, tudi te:

- Preberite vsa navodila.
- Pazite, ker se lahko pri dotikanju vročih delov opečete.
- Če je kabel poškodovan, naprave ne uporabljajte. Prav tako naprave ne uporabljajte, če vam je padla na tla ali se je poškodovala, dokler je ne pregleda usposobljen serviser.
- Kabel ne sme viseti z roba mize, klopi ali pulta ali priti v stik z vročimi razdelilniki ali premikajočimi se loputami ventilatorja.
- Če potrebujete podaljšek, uporabite kabel za jakost električnega toka, ki je večja kot pri kablu naprave. Kabli z manjšo predvideno vrednostjo toka kot pri kablu naprave se lahko pregrejejo. Pazite, da kabel namestite tako, da se obenj ne boste spotaknili ali ga izvlekli.
- Ko naprave ne uporabljate, kabel vedno izklopite iz električne vtičnice. Pri tem ne vlecite za kabel. Primite vtičač in ga izvlecite.
- Pustite, da se naprava popolnoma ohladi, preden jo pospravite. Pred shranjevanjem kabel tesno ovijte okoli naprave.
- Naprave ne uporabljajte v bližini odprtih virov vnetljivih tekočin (bencina), saj tako zmanjšate nevarnost požara.
- Če uporabljate napravo pri vključenih motorjih z notranjim izgorevanjem, poskrbite za ustrezno prezračevanje.
- Naprave ne uporabljajte na mokrih površinah ali po dežju, saj tako zmanjšate nevarnost električnega udara.
- Napravo uporabljajte le v skladu z navodili iz tega priročnika. Uporabljajte le dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
- Napajalni kabel ni namenjen uporabi v garažnem okolju. Pri uporabi računalnika v garažnem okolju mora uporabnik priskrbeti ustrezen napajalni kabel ali poskrbeti za ustrezno napeljavo.
Ustrezni napajalni kabli so G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO ali W. Če bo kabel v neposrednem stiku s talno površino, je treba izbrati kabel G, SO, STO ali W.

SHRANITE TA NAVODILA

ENERGY STAR



Panasonic Corporation je kot partner v programu ENERGY STAR[®] ugotovil, da ta izdelek ustreza smericam programa ENERGY STAR[®] za energijsko učinkovitost. Če omogočite nastavitve upravljanja z energijo, ki so na voljo, računalniki Panasonic vstopijo v nizkoenergijsko stanje spanja in tako varčujejo z energijo.

Opis mednarodnega programa za pisarniško opremo ENERGY STAR[®]

Mednarodni program za pisarniško opremo ENERGY STAR[®] je mednarodni program, ki spodbuja varčevanje z energijo pri uporabi računalnikov in druge pisarniške opreme. Program podpira razvoj in razširjanje izdelkov s funkcijami, ki učinkovito zmanjšujejo porabo energije. Gre za odprt sistem, v katerem lahko podjetja sodelujejo prostovoljno. Ciljni izdelek je pisarniška oprema, kot so računalniki, prikazovalniki, tiskalniki, telefaksi in kopirni stroji. Njihovi standardi in logotipi so v sodelujočih državah enotni.

22-SI-1

Opozorila

TA PROIZVOD NI NAMENJEN UPORABI ZA ALI KOT DEL JEDRSKIH NAPRAV/SISTEMOV, NAPRAV/SISTEMOV ZA KONTROLO ZRAČNEGA PROMETA ALI NAPRAV/SISTEMOV V PILOTSKI KABINI^{*1}, MEDICINSKIH PRIPOMOČKOV ALI DODATKOV^{*2}, SISTEMOV ZA OHRANJANJE PRI ŽIVLJENJU ALI DRUGE OPREME/NAPRAV/SISTEMOV, KI SE UPORABLJAJO ZA ZAGOTAVLJANJE ČLOVEŠKEGA ŽIVLJENJA ALI VARNOSTI. PANASONIC NI ODGOVOREN ZA POSLEDICE UPORABE TEGA PROIZVODA V ZGORAJ OMENJENIH PRIMERIH.

^{*1} NAPRAVE/SISTEMI V PILOTSKI KABINI vključujejo Class 2 prenosne sisteme za elektronske prikaze kart (EFB) in Class 1 EFB sisteme, kadar so v uporabi med kritično fazo poleta (t.j. med vzletom in pristankom) in/ali pritrjeni v letalu. Class 1 EFB sistemi in 2 EFB sistemi so opredeljeni v FAA: AC (Okrožnici s tehničnimi napotki) 120-76A ali JAA: JAA TGL (Letak z začasnimi navodili) št. 36.

^{*2} Kot je opredeljeno z Evropsko direktivo o medicinskih pripomočkih 93/42/EGS.

Panasonic ne jamči za specifikacije, tehnologije, zanesljivost, varnost (npr. vnetljivost/dim/strupenost/oddajanje radijskih frekvenc ipd.) in predpise, povezane z letalskimi standardi, ki presegajo specifikacije naših proizvodov za prodajo.

Računalnik ni namenjen uporabi kot del medicinske opreme, vključno z napravami za ohranjanje pri življenju, sistemi za kontrolo zračnega prometa ali druge opreme, naprav ali sistemov za ohranjanje človeškega življenja ali zagotavljanje varnosti. Panasonic ni odgovoren za škodo ali izgubo, ki bi jo lahko povzročila uporaba tega proizvoda kot del omenjene opreme, naprav ali sistemov.

CF-31 je izdelan na podlagi temeljitih raziskav o dejanskem okolju uporabe prenosnih računalnikov. Prizadevanja za izdelavo proizvoda, ki bi bil uporaben in zanesljiv tudi v neprijaznem okolju, so pripeljala do inovacij, kot so ohišje iz magnezijeve zlitine, na vibracije odpornejši trdi in mehki disk ter fleksibilna vezja. Kvaliteto izdelave CF-31 smo testirali po standardih MIL-STD-810F (odpornost na vibracije in udarce) ter IP (zaščita pred vdorom prahu in vode).

Kot pri vsaki prenosni računalniški napravi je potrebno upoštevati varnostna opozorila, da bi se izognili škodi. Priporočamo naslednje načine in postopke uporabe.

Preden računalnik pospravite, obrišite vlago.

V primeru nepravilnega delovanja ali okvare takoj prenehajte z uporabo

V primeru okvare takoj iztaknite AC vtič in odstranite baterijo

- Proizvod je poškodovan
- Tujki v proizvodu

Varnostni ukrepi in regulatorni podatki

- Iz proizvoda se kadi
- Proizvod oddaja neobičajen vonj
- Proizvod je neobičajno vroč

Če kljub zgoraj omenjenemu nadaljujete z uporabo proizvoda, obstaja nevarnost požara ali električnega šoka.

- V primeru okvare proizvod takoj izključite in odstranite AC vtič, zatem pa še baterijo. Nato se za popravilo obrnite na pisarno za tehnično podporo.

Proizvoda ali kabla se ne dotikajte, če začne ropotati, saj lahko pride do električnega šoka.

Razen standardne hišne AC vtičnice, AC adapterja ne priključite na noben drug

vir električne energije, sicer lahko zaradi pregrevanja izbruhne požar. Priključitev na DC/AC pretvornik (inverter) lahko poškoduje AC adapter. Na letalu AC adapter/polnilec priključite le na AC vtičnico, ki je primerna za takšno uporabo.

Na vsak način preprečite poškodbo AC kabla, AC vtiča ali AC adapterja

Ne poškodujte ali predelujte kabla, ne shranjujte ga v bližini vročega orodja, ne upogibajte, zvijajte ali vlecite ga na silo, nanj ne odlagajte težkih predmetov in se izogibajte tesnemu zavezovanju.

Ob nadaljnji uporabi poškodovanega kabla lahko pride do požara, kratkega stika ali električnega šoka.

Ne vlecite ali vtikajte AC vtiča z mokrimi rokami

V tem primeru lahko pride do električnega šoka.

Z AC vtiča redno odstranjujte prah in druge smeti

Če se na njem naberejo prah ali druge smeti, utegnejo vlaga ipd. poškodovati izolacijo, zaradi česar lahko izbruhne požar.

- Iztaknite vtič in ga obrišite s suho krpo.
- Prav tako iztaknite vtič, če računalnika dlje časa ne uporabljate.

AC vtič mora biti pravilno vstavljen

Če vtič ni pravilno vstavljen, lahko zaradi pregrevanja ali električnega šoka izbruhne požar.

- Ne uporabljajte poškodovanega vtiča ali slabo pritrjene AC vtičnice.

Tesno zaprite pokrov priključka, ko izdelek uporabljate v prostorih z veliko vode, vlage, pare, prahu, oljnih hlapov ipd

Vstop tuje snovi lahko povzroči požar ali električni udar.

- Če je v izdelek prišla tuja snov, takoj izklopite napravo, iztaknite napajalni vtič in odstranite baterijo. Nato se obrnite na službo za tehnično podporo.

Odsvetujemo razstavljanje proizvoda

Območja v notranjosti, ki so pod visoko napetostjo, lahko povzročijo električni udar, vstop tujkov pa lahko povzroči požar.

SD pomnilniške kartice ne smejo biti v dosegu dojenčkov in majhnih otrok

Če jih otroci po nesreči pogoltno, lahko utrpijo telesne poškodbe.

- V tem primeru nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

Proizvoda ne odlagajte na neravno površino

Ob izgubi ravnotežja lahko zaradi padca pride do poškodbe proizvoda.

Ne odlagajte na kup

Ob izgubi ravnotežja lahko zaradi padca pride do poškodbe proizvoda.

Izdelka ne puščajte dlje časa na mestih z visoko temperaturo

Če je izdelek izpostavljen visokim temperaturam npr. ognju ali sončni svetlobi, lahko pride do poškodbe ohišja in/ali notranjih delov. Ob nadaljnji uporabi v takšnih pogojih lahko pride do kratkega stika ali napak v izolaciji, kar lahko povzroči požar oz. električni udar.

Ne zakrivajte prezračevalne odprtine (izpuh)

Če ta izdelek uporabljate zavrt v krpo ali na vrhu posteljnine ali odeje, lahko to ovira prezračevalno odprtino in povzroči nabiranje vročine v notranjosti, kar lahko posledično vodi do požara.

Ob iztikanju AC vtiča primite za vtič

Če vlečete kabel, ga lahko poškodujete, kar lahko povzroči požar ali električni šok.

Proizvoda ne premikajte, kadar je AC vtič priključen

Tako lahko pride do poškodbe AC kabla, kar lahko povzroči požar ali električni šok.

- Če je AC kabel poškodovan, nemudoma iztaknite AC vtič.

Za ta proizvod uporabljajte le prilagojeni AC adapter

Uporaba drugega adapterja AC od tega, ki je priložen (priložen enoti ali na prodaj posebej kot dodatek), lahko povzroči požar.

Preprečite udarce/trčenje AC adapterja

Uporaba AC adapterja po močnem udarcu/trčenju, npr. padcu, lahko povzroči električni šok, kratek stik ali požar.

Vsako uro naredite 10 do 15-minutni premor

Neprekinjena daljša uporaba proizvoda lahko povzroči težave z vidom ali rokami.

Ob uporabi slušalk pazite, da zvok ni preglasen

Dolgotrajno poslušanje preglasnih zvokov lahko povzroči izgubo sluha.

V priključek za LAN ne priklaplajte telefonske linije ali mrežnega kabla, ki nista namenjena tej uporabi

V primeru priključitve na mrežo, omenjeno spodaj, lahko pride do požara ali električnega šoka.

- Mreže razen 100BASE-T, 100BASE-TX ali 10BASE-T
- Telefonske linije (IP telefon (Internetni protokolarni telefon), telefonske linije, interne telefonske linije (interna centrala), digitalni javni telefoni, itd.).

Odsvetujemo dolgotrajen stik proizvoda s kožo

Dolgotrajen stik kože s toplotnim virom proizvoda ali AC adapterja lahko povzroči lažje opekline.

Ko izdelek uporabljate v vročem ali hladnem okolju, se izogibajte stiku izdelka s kožo

Pride lahko do opeklin, lažjih opeklin ali ozeblin.

- Ko je stik kože z izdelkom neizogiben, na primer pri odčitavanju prstnega odtisa, poskusite čim bolj skrajšati čas izpostavljenosti.

<Le za model z modemom>

Uporabljajte modem z običajno telefonsko linijo

Priključitev na interno telefonsko linijo (interno centralo) podjetja ali poslovnega urada ipd., na digitalni javni telefon ali uporaba v državi oz. na območju, ki ni ustrezno za uporabo računalnika, lahko povzroči požar ali električni šok.

- Računalnika ne odlagajte v bližino televizijskega ali radijskega sprejemnika.
- Preprečite stik računalnika z magnetnimi napravami, saj lahko pride do izgube podatkov na trdem disku.
- Ta računalnik ni namenjen prikazu slik za medicinsko diagnostiko.
- Ta računalnik ni namenjen uporabi v povezavi z medicinsko diagnostično opremo.
- Panasonic ne prevzema odgovornosti za izgubo podatkov ali drugo naključno ali posledično škodo, ki nastane kot posledica uporabe tega proizvoda.

Povezovalni kabel

Uporaba povezovalnega kabla, daljšega od 3 m, ni priporočena.

11-SI-1

Opozorila (Baterija)

Ne uporabljajte z nobenim drugim proizvodom

Baterija je primerna za ponovno polnjenje in posebej prilagojena temu proizvodu. V primeru uporabe s proizvodom, kateremu ni prilagojena, lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Za polnjenje baterije ne uporabljajte drugih načinov, razen posebej priporočenih

Če baterija ni napolnjena na priporočen način, lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Baterija ne sme priti v stik z ognjem ali pretirano vročino

V tem primeru lahko pride do pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Izogibajte se pretirani vročini (npr. bližini ognja in sončni svetlobi)

V tem primeru lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

Odsvetujemo vtikanje ostrih predmetov, tresenje, razstavljanje ali modifikacijo baterije

V tem primeru lahko pride do izločanja elektrolita, pregrevanja, vžiga ali predrtja.

- Če je bila naprava izpostavljena močnemu udarcu, jo takoj prenehajte uporabljati.

Ne zamenjajte pozitivnih (+) in negativnih (-) kontaktov

V tem primeru lahko pride do pregrevanja, vžiga ali predrtja. Baterije ne shranjajte skupaj s predmeti, kot so ogrlice ali sponke za lase.

Proizvoda ne uporabljajte z nobeno drugo baterijo, razen s posebej prilagojeno

S tem proizvodom uporabljajte le specifično baterijo (CF-VZSU46AU). Uporaba baterij, ki jih ne izdeluje ali dobavlja Panasonic, lahko predstavlja nevarnost (pregrevanje, vžig ali predrtje).

Ko se baterijski vložek izrabí, ga zamenjajte

Nadaljnja uporaba izrabljenega baterijskega vložka lahko povzroči pregrevanje, požar in pok ali eksplozijo baterijskega vložka.

POZOR:




Če baterijo zamenjate z baterijo nepravilnega tipa, obstaja nevarnost eksplozije.

Baterije odstranite skladno z navodili.

58-SI-1

- Ne dotikajte se baterijskih terminalov. Če so kontakti umazani ali poškodovani, baterija ne more delovati pravilno.
- Baterije ne izpostavljajte vodi ali mokroti.
- Če baterija dalj časa ni v uporabi (mesec dni ali več), jo napolnite ali izpraznite do 30% ali 40% kapacitete, nato pa jo shranite v hladnem in suhem prostoru.
- Računalnik preprečuje pretirano polnjenje baterije, tako da jo znova začne polniti le, kadar je napolnjena manj kot 95%.
- Ob nakupu računalnika je baterija prazna. Pred prvo uporabo jo morate napolniti. Ko je AC adapter priključen na računalnik, se baterija avtomatsko začne polniti.
- Če baterija pušča, tekočina pa pride v stik z očmi, ne drgnite oči. Takoj jih izperite s čisto vodo in nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

POZOR

- Baterija se lahko med polnjenjem ali običajno uporabo segreje. To je povsem normalno.
- Baterija se ne bo začela polniti, če je njena notranja temperatura izven dopustnega temperaturnega obsega (0 °C do 50 °C). (→  *Reference Manual* "Battery Power") Ko je temperatura ustrezna, se baterija avtomatsko začne polniti. Čas polnjenja je odvisen od okoliščin uporabe. (Polnjenje traja dlje kot običajno, kadar je temperatura 10 °C ali manj.)
- Pri nizki temperaturi je čas obratovanja krajši. Računalnik uporabljajte le v okviru dopustnega temperaturnega obsega.
- Računalnik ima funkcijo delovanja pri visoki temperaturi, ki preprečuje razgradnjo baterije v okolju z visoko temperaturo. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Nivo, ki ustreza 100% kapaciteti pri visoki temperaturi, je enak približno 80% kapaciteti pri normalni temperaturi.
- Baterija je potrošno blago. Če je čas uporabe računalnika, kadar ga napaja baterija, vse krajši, večkratno polnjenje pa ga ne podaljša, je potrebno baterijo zamenjati.
- Ob prenosu rezervne baterije v paketu, torbi ipd. naj bo baterija v plastični vrečki, da bi zavarovali kontakte.
- Kadar računalnika ne uporabljate, ga obvezno izključite. Če je računalnik priključen, kadar se ne napaja prek AC adapterja, se baterija do konca izprazni (→  *Reference Manual* "LAN").

Avrupa için Geçerli Modeller

<Yalnızca, bilgisayarın altında “CE” işareti bulunan model için>



Uygunluk Beyanı (DoC)

“Panasonic, bu Kişisel Bilgisayar'ın 1999/5/EC Direktifi'nin temel şartlarına ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.”

İpucu:

Yukarıda belirtilen ürünlere ait orijinal Uygunluk Beyanı'nın bir kopyasını edinmek isterseniz, lütfen internet adresimize başvurun: <http://www.doc.panasonic.de>

Yetkili Temsilci:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Kablolu Modem Ağ bağlantısı.

Terminal ekipman aşağıdaki kamusal ağ içindir;
Avrupa Ekonomik Bölgesi'ndeki bütün ülkelerde ve Türkiye'de;
- Kamu Anahtarlı Telefon Ağları

Kablolu Modem'in Teknik Özellikleri.

Terminal ekipman şu özellikleri barındırmaktadır;
- DTMF arama
- Maksimum bit hızı alım modu: 56 kbit/s
- Maksimum bit hızı gönderim modu: 33,6 kbit/s

WLAN kullanılacak ülke işaretleri:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES
FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU
LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Tr-1

Kablosuz LAN için Düzenlemeler

Ülke / Bölge	802.11a	802.11b/g
Avusturya, Belçika, Hırvatistan, Kıbrıs, Çek Cumhuriyeti, Danimarka, Estonya, Finlandiya, Almanya, Yunanistan, Macaristan, İzlanda, İrlanda, Letonya, Litvanya, Lüksemburg, Makedonya, Malta, Hollanda, Polonya, Portekiz, Slovakya, Slovenya, İspanya, İsveç, İsviçre, İngiltere	Bina içi kullanım ile sınırlı.	
Fransa	Bina içi kullanım ile sınırlı.	Bina içi kullanım ile sınırlı.
İtalya	Bina içi kullanım ile sınırlı. Bina dışında kullanılırsa genel yetkilendirme gerekir.	Bina ve bağlı üniteler dışında kullanılırsa genel yetkilendirme gerekir.

Ülke / Bölge	802.11a	802.11b/g
Türkiye	Bina içi kullanım ile sınırlı. Havaalanı pistlerinin merkezinden 1 km yarıçap içinde yasaktır.	
Norveç	Bina içi kullanım ile sınırlı.	Ny-Ålesund merkezinden 20 km yarıçap içinde yasaktır.

- Avrupa Radyokomünikasyon Komitesi ve Türkiye'deki düzenleme tarafından “ERC RECOMMENDATION 70-03”ün son sürümü.
- Sadece Panasonic tarafından belirtilen anteni kullanın.
- Radyo düzenleme kaynaklarına ait en son bilgileri doğrulayın.

40-Tr-1

Motorlu Taşıtlarda Kullanıldığında

Dikkat: Ürünün bir motorlu taşıt içerisindeyken nasıl doğru bir biçimde kurulacağını ve kullanılacağını belirlemek için, aşağıdaki Komisyon Tavsiyesi' ne göz atın.
“Emniyetli ve verimli araç içi bilgi ve iletişim sistemleri ile ilgili Komisyon Tavsiyesi: İnsan makine arayüzü için bir Avrupa ilkeler beyannamesi.”
Komisyon Tavsiyesi Avrupa Toplulukları Resmi Gazetesi' nde bulunabilir.

35-Tr-1

Harici anten takılabilen Port Çoğaltıcı veya Araba Kiti kullanırken:

- Kablosuz LAN için harici anten uzman desteğiyle monte edilmelidir.
- Kablosuz LAN için harici anten kazancı 5 dBi'yi geçmemelidir.
- Kullanıcı, kablosuz çalışma modları sırasında harici antenle insanlar arasında (eller, bilek ve ayaklar gibi uzuvlar hariç) en az 20 cm boşluk bırakmalıdır

41-Tr-1-1

Bu ekipman, kablosuz çalışma modları sırasında, LCD ekranın arka ve her iki yan tarafı ile insan bedeni (eller, bilek ve ayaklar gibi uzuvlar hariç) arasında en az 20 cm boşluk gerektirir.

60-Tr-1

Önemli Güvenlik Talimatları

Telefon ekipmanınızı kullanırken, yangın, elektrik çarpması ve kişisel yaralanma riskini azaltmak için, şunlar da dahil olmak üzere, temel güvenlik önlemlerine mutlaka uyulmalıdır:

1. Bu ürünü suya yakın yerlerde, örneğin banyo küvetinin, lavabonun, mutfak lavabosunun veya çamaşır küvetinin yakınında, ıslak zeminde veya yüzme havuzu yakınında kullanmayın.
2. Şimşek çaktığı sırada (kablosuz telefonlar haricinde) telefon kullanmaktan kaçının. Düşük de olsa şimşekten dolayı elektrik çarpma riski mevcuttur.
3. Gaz sızıntısı olan mahalin yakınında sızıntıyı bildirmek için telefonu kullanmayın.
4. Yalnızca bu kılavuzda belirtilen güç kablosunu ve pilleri kullanın. Pilleri ateşe atmayın. Patlayabilirler. Pillerin atılmasıyla ilgili özel talimatların olup olmadığını öğrenmek için yerel düzenlemeleri kontrol edin.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

19-Tr-1

Kullanıcı için Bilgiler

<Yalnızca kablosuz LAN barındıran model için>

Bu ürün ve Sağlığınız

Bu ürün, tıpkı diğer radyo aygıtları gibi, radyo frekansında elektromanyetik enerji yayar. Bununla birlikte, bu ürünün yaydığı enerji düzeyi, örneğin cep telefonları gibi kablosuz aygıtların yaydığı elektromanyetik enerjiden çok daha düşüktür.

Çünkü bu ürün radyo frekansı güvenlik standartları önerilerinde yer alan esaslar dahilinde çalışır, bu ürünün tüketiciler tarafından kullanımının güvenli olduğuna inanmaktayız. Bu standartlar ve öneriler bilim çevrelerinin ortak görüşünü yansıtmaktadır ve geniş araştırma literatürünü sürekli olarak inceleyen ve yorumlayan bilim insanlarının katıldıkları paneler ve toplantılar sonucunda oluşturulmuşlardır.

Bazı durumlarda veya ortamlarda, bu ürünün kullanımı bina sahibi veya kuruluşun sorumlu temsilcileri tarafından sınırlandırılabilir. Bu gibi durumlara şu örnekler verilebilir:

- Bu ürünün uçaklarda kullanımı veya
- Diğer aygıtlarla veya hizmetlerle çakışma riskinin zararlı olduğunun düşünüldüğü diğer ortamlarda.

Belirli bir kuruluş ya da ortamda (örneğin havaalanı) kablosuz aygıtların kullanımıyla ilgili kurallar konusunda şüphelenir varsanız, bu ürünü açmadan önce bu ürünü kullanmak için izin almanız önerilir.

Düzenleyici Bilgiler

Bu ürün üzerinde yetkisiz bir biçimde yapılan değişikliklerden dolayı radyo veya televizyon yayınlarında meydana gelebilecek parazitlenmelerden sorumlu değiliz. Yetkisiz bir biçimde yapılan bu tür bir değişiklikten kaynaklanan parazitlenmelerin giderilmesi kullanıcının sorumluluğundadır. Biz ve yetkili satıcılar ve dağıtımıcılar, kullanıcının hükümet yönetmeliklerini ihlal etmesinden doğabilecek herhangi bir zarar veya ihlalden dolayı sorumluluk kabul etmiyoruz.

26-Tr-1

Lityum Pil

Lityum Pil!

Bu bilgisayar, tarih, saat ve kayıtlı diğer verileri olanaklı kılmak için bir lityum pil barındırmaktadır. Pil yalnızca yetkili servis personeli tarafından değiştirilmelidir. Dikkat! Pilin yanlış takılmasından veya yanlış kullanılmasıyla ilgili patlama riski ortaya çıkabilir.

15-Tr-1

CD/DVD Sürücü Uyarısı

UYARI!

BU ÜRÜN BİR LAZER KULLANIR. KONTROLLERİN, AYARLARIN BURADA BELİRTİLENLERİN HARİCİNDE KULLANIMI VEYA İŞLEMLERİN BURADA BELİRTİLENLERİN HARİCİNDE GERÇEKLEŞTİRİLMESİ RADYASYONA MARUZ KALMA TEHLİKESİNE YOL AÇABİLİR. KAPAKLARI AÇMAYIN VE KENDİ BAŞINIZA TAMİR ETMEYİN. VASIFLI PERSONEL TARAFINDAN VERİLEN SERVİS HİZMETİNE BAŞVURUN.

12-Tr-1

Lazer güvenlik bilgileri yalnızca lazerli sürücü takılı olduğunda geçerlidir.

12-Tr-2-1

Aşağıdaki etiket bilgisayarın altında yer almaktadır.



Eski Ekipman ve kullanılmış Pillerin Toplanması ve Bertaraf Edilmesi ile İlgili Kullanıcı Bilgileri



Bu semboller sadece Avrupa Birliği'nde geçerlidir.

Bu ürünü elden çıkarmak isterseniz, doğru bertaraf etme yöntemleri için lütfen yerel makamlarla veya satıcınızla irtibata geçin.

53-Tr-1



Türkiye için Geçerli Modeller

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Garaj Kullanımı İçin

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

Garaj ekipmanınızı kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel güvenlik önlemlerine mutlaka uyulmalıdır:

- Tüm talimatları okuyun.
- Sıcak parçalara dokunma sonucu yanıklar meydana gelebileceği için dikkatli olunmalıdır.
- Cihazın kablosunda hasar varsa, cihaz yere düşürülmüşse veya arızalıysa yetkili bir servis uzmanı tarafından inceleninceye kadar çalıştırılmamalıdır.
- Kablonun masa, bank veya tezgah kenarından aşağıya sarkmasına veya sıcak manifold veya hareketli fan pervanesi ile temas etmesine izin vermeyin.
- Uzatma kablosu kullanmak gerekirse, cihazın kablosu ile aynı akım değerine sahip bir kablo kullanılmalıdır. Cihazın kablosundan daha düşük akıma sahip kablolar aşırı ısınabilir. Kabloya takılmayacak veya kablo çekilmeyecek şekilde kablonun yerleştirilmesine dikkat edilmelidir.
- Kullanılmadığında cihazın fişini daima prizden çekin. Asla cihazın fişini kablosundan tutarak çekmeyin. Elektrik fişini sıkıca tutun ve cihazın bağlantısını kesmek için çekin.
- Cihazı saklamadan önce tamamen soğumasını bekleyin. Saklarken kabloyu cihazın etrafına gevşek bir şekilde sarın.

Güvenlik Önlemleri ve Düzenleyici Bilgiler

- Yangın riskini azaltmak için, cihazı yanıcı sıvı (benzin) içeren açık kapların yakınında çalıştırmayın.
- İçten yanmalı makineleri çalıştırırken yeterli havalandırma sağlanmalıdır.
- Elektrik çarpma riskini azaltmak için, ıslak yüzeylerde kullanmayın veya yağmura maruz bırakmayın.
- Sadece bu kılavuzda açıklandığı şekilde kullanın. Sadece üretici tarafından önerilen aksesuarları kullanın.
- Güç Kaynağı Kablosu garaj ortamında kullanım için tasarlanmamıştır.

Bilgisayar garaj ortamında kullanıldığında kullanıcı uygun bir AC kablo veya uygun bir montaj sağlamalıdır. Uygun AC kablo G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO veya W tipi olmalıdır. Kablonun doğrudan zemin yüzeyi ile temas etmesi gereken durumlarda G, SO, STO veya W tipi kablolar seçilmelidir.

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

ENERGY STAR



Bir ENERGY STAR® ortağı olarak Panasonic Corporation bu ürünün enerji verimliliği bakımından ENERGY STAR® yönergelerini karşıladığını belirlemiştir. Mevcut güç yönetimi seçeneklerinin aktive edilmesiyle Panasonic bilgisayarlar, belirli bir hareketsizlik süresinden sonra düşük-enerjili uyku moduna geçer ve enerji tasarrufu sağlarlar.

Uluslararası ENERGY STAR® Ofis Araç-Gereçleri Programı'nın Çerçevesi

Uluslararası ENERGY STAR® Ofis Araç-Gereçleri Programı, bilgisayar ve diğer ofis araç-gereçleri kullanımında enerji tasarrufunu teşvik eden uluslararası bir programdır. Program, enerji tüketimini etkin bir biçimde düşüren fonksiyonlara sahip ürünlerin geliştirilmesini ve yaygınlaştırılmasını destekler. İş sahiplerinin gönüllü olarak katılabileceği açık bir sistemdir. Hedeflenen ürünler, bilgisayarlar, ekranlar, yazıcılar, kopya ve fotokopi aletleri gibi ofis araç-gereçleridir. Bunlara ait standartlar ve logolar katılımcı uluslar arasında benzersizdir.

22-Tr-1

Uyarılar

BU ÜRÜNÜN, NÜKLEER EKİPMANLAR/SİSTEMLER, HAVA TRAFİK KONTROL EKİPMANLARI/SİSTEMLERİ, UÇAK KOKPİT EKİPMANLARI/SİSTEMLERİ¹, TIBBİ CİHAZLAR VEYA AKSESUARLAR², YAŞAM DESTEK SİSTEMLERİ VEYA İNSAN HAYATINI VEYA EMNİYETİNİ GÜVENCEYE ALAN DİĞER EKİPMANLAR/CİHAZLAR/SİSTEMLER YERİNE, VEYA ONLARIN BİR PARÇASI OLARAK KULLANIMI AMAÇLANMAMIŞTIR. PANASONIC BU ÜRÜNÜN YUKARIDAKİ ÇERÇEVEDE KULLANIMINDAN KAYNAKLANAN HERHANGİ BİR YÜKÜMLÜLÜĞÜ KABUL ETMEMEKTEDİR.

¹ UÇAK KOKPİT EKİPMANLARI/SİSTEMLERİ, uçuşun kritik aşamalarında (örn. kalkış ve iniş sırasında) kullanıldıklarında ve/veya uçağa monte edildiklerinde Sınıf2 Elektronik Uçuş Çantası (EFB) Sistemleri'ni ve Sınıf1 EFB Sistemleri'ni içerir. Sınıf1 EFB Sistemleri ve 2 EFB Sistemleri FAA tarafından tanımlanmıştır: AC (Tavsiye Niteliğinde Genelge) 120-76A veya JAA: JAA TGL (Geçici Yönerge Broşürleri) No. 36.

² Avrupa Tıbbi Cihaz Direktifi (MDD) 93/42/EEC'de tanımlandığı şekilde.

Panasonic, COTS (Ticari Kullanıma Hazır) ürünlerimize ait teknik özelliklerden farklı havacılık standartları ve tıbbi ekipman standartları ile ilgili hiçbir teknik özellik, teknoloji, emniyet (örn. Yanıcılık/Duman/Zehirleyicilik/Radyo Frekans Emisyonu, vs.) gereksinimini garanti edemez.

Bu bilgisayarın, yaşam destek sistemleri, hava trafik kontrol sistemleri veya insan hayatını veya emniyetini güvenceye alan diğer ekipmanlar, cihazlar veya sistemler de dahil olmak üzere, tıbbi cihazlarda kullanımı amaçlanmamıştır.

Panasonic, bu ünitenin bu tür ekipmanlar, cihazlar veya sistemler, vs. ile kullanımından doğan hasarlardan veya kayıplardan dolayı hiçbir biçimde sorumlu tutulamaz.

CF-31, gerçek dünya taşınabilir bilgisayar ortamları üzerine kapsamlı bir araştırma temelinde geliştirilmiştir. Zor koşullar altında kullanılabilirlik ve güvenilirlik konusunda yorucu çalışmalar, magnezyum alaşım kaplama, sönmümlü hard disk sürücüsü ve floppy disk sürücüsü, esnek dahili bağlantılar gibi yenilikleri olanaklı kıldı. CF-31'un üstün mühendisliği, sıkı kuralları olan MIL-STD-810F (titreşim ve şok için) ve IP (toz ve su için) temelli işlemler kullanılarak test edildi. Bütün taşınabilir bilgisayarlarda olduğu gibi, hasarları önlemek için gereken önlemler alınmalıdır. Aşağıdaki kullanım ve taşıma prosedürleri önerilmektedir.

Bilgisayarı yerine kaldırmadan önce, varsa üzerindeki nemi sildiğinizden emin olun.

Arıza ve Sorun Olması Halinde, Derhal Kullanmayı Bırakın

Arıza veya Sorun Olması Halinde, AC Fişini ve Pil Takımını Çıkarın

- Bu ürün hasarlı
- Ürünün içinde yabancı madde var
- Duman yayılıyor
- Anormal bir koku yayılıyor
- Anormal derecede sıcak

Yukarıdaki durumlardan herhangi biri ortaya çıktığında bu cihazın kullanılmaya devam edilmesi yangın veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

- Herhangi bir arıza veya sorun olması halinde, derhal cihazı kapatarak AC fişini çekin ve ardından pil takımını çıkarın. Daha sonra tamir edilmesi için teknik destek ofisinize başvurun.

Aşırı Gürültü Çıkarmaya Başladığında Bu Ürüne ve Kablosuna Dokunmayın
Elektrik çarpabilir.

AC Adaptörü Standart Eviçi AC Priz Dışında Bir Güç Kaynağına Bağlamayın

Aksi takdirde, aşırı ısınma dolayısıyla yangın çıkabilir. DC/AC konvertörüne (invertörüne) bağlanması AC adaptöre hasar verebilir. Uçaktayken, AC adaptörü/şarj aletini özel olarak bu tür kullanım için onaylanmış AC prizine takın.

AC Kablosuna, AC Fişine veya AC Adaptöre Zarar Verecek Herhangi Bir Şey Yapmayın

Kabloya hasar vermeyin, üzerinde değişiklik yapmayın, onu sıcak aletlerin yanına koymayın, kuvvetli bir biçimde eğmeyin, bükmeyin veya çekmeyin, üzerine ağır nesnelere yerleştirmeyin veya onu sıkıca dolamayın.

Hasarlı bir kabloyu kullanmaya devam etmek yangına, kısa devreye veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

Ellerinizi Islaksa AC Fişini Çekmeyin veya Takmayın

Elektrik çarpabilir.

AC Fişi Üzerindeki Tozları ve Diğer Kalıntıları Düzenli Olarak Temizleyin

Toz ve diğer kalıntılar fiş üzerinde birikirse, nem, vs. izolasyona hasar verebilir, bu da yangına yol açabilir.

- Fişi çekin ve kuru bir bezle silin.
- Bilgisayar uzun süre kullanılmayacaksa fişini çekin.

AC Fişini İyice Takın

Fiş iyice takılmazsa, aşırı ısınmaya bağlı yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

- Hasarlı bir fişi veya gevşek bir AC prizini kullanmayın.

Bu ürünü sulu, nemli, buharlı, tozlu, yağlı buhar içeren, vb. ortamlarda kullanırken konnektör kapağını sıkıca kapatın

Yabancı madde girmesi yangın ya da elektrik çarpmalarına neden olabilir.

- Ürünün içine yabancı madde girerse, derhal cihazı kapatarak AC kablosunu çekin ve ardından pil takımını çıkarın. Daha sonra teknik destek ofisinize başvurun.

Bu ürünü Parçalarına Ayırmayın

İçindeki yüksek-voltaj alanları elektrik çarpmasına yol açabilir veya ürünün içine yabancı maddeler girerek yangına neden olabilir.

SD Hafıza Kartlarınıın Bebeklerden ve Küçük Çocuklardan Uzak Tutun

Kazara yutulması bedende yaralanmaya yol açabilir.

- Kazara yutulması halinde derhal bir doktora başvurun.

Bu ürünü Dengesiz Yüzeyler Üzerine Koymayın

Denge kaybolursa, ürün düşebilir veya kayabilir, bu da yaralanmaya yol açabilir.

Bir Yığının Üzerine Koymayın

Denge kaybolursa, ürün düşebilir veya kayabilir, bu da yaralanmaya yol açabilir.

Bu ürünü Yüksek Sıcaklık Ortamında Uzun Süre Bırakmayın

Bu ürünü, yangın bölgesi veya doğrudan güneş ışığı altı gibi aşırı derecede yüksek sıcaklıkların söz konusu olduğu yerlerde bırakmak kasasının şeklini bozabilir ve/veya dahili parçalarında probleme yol açabilir. Bu tür şartlarda sürekli kullanım kısa devreye veya yalıtım hasarlarına, vs. yol açabilir, bu da yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir.

Havalandırma deliğini (atik hava) kapatmayın

Bu ürünün beze sarılı olarak veya nevrresim ya da battaniye üzerinde kullanılması havalandırma deliğini kapatabilir ve dolayısıyla içeride sıcaklığın birikmesine ve yangın ihtimaline neden olabilir.

AC Fişini Çıkarırken Fişinden Tutun

Kablosundan çekmek kabloya zarar verebilir, bu da yangın veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

AC Fişi Bağlıyken Bu ürünü Hareket Ettirmeyin

AC kablosu zarar görebilir, bu da yangın veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

- AC kablosu zarar görmüşse, derhal AC fişini çıkarın.

Bu Ürünü Yalnızca Belirtilen AC Adaptörünü Kullanın
Birlikte verilen (üniteyle birlikte verilen veya aksesuar olarak ayrı satılan) AC adaptörü dışında bir adaptör kullanmak yangına yol açabilir.

AC Adaptörü Herangi Bir Şiddetli Çarpmaya Maruz Bırakmayın

AC adaptörünü, düşürülmesi gibi şiddetli bir çarpmaya maruz bırakmak, elektrik çarpmasına, kısa devreye veya yangına yol açabilir.

Her Saat Başına 10-15 Dakika Mola Verin

Bu ürünün uzun süre boyunca kullanımı gözlerde ve ellerde sağlığa zararlı etkilere yol açabilir.

Kulakları Kullanırken Sesi Yüksek Seviyeye Getirmeyin
Kulağı uzun süre uyaracak şekilde yüksek sesle dinlemek işitme kaybına yol açabilir.

Belirtilenin Dışında bir Telefon Hattını veya Ağ Kablosunu Lan Portuna Bağlamayın

LAN portu aşağıda belirtilenlerden birisi gibi bir ağa bağlanırsa, yangın veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

- 1000BASE-T, 100BASE-TX ya da 10BASE-T haricindeki ağlar
- Telefon hatları (IP Telefon (İnternet Protokol Telefonu), dahili telefon hatları (bina-içi anahtarlar), dijital kamuya açık telefonlar, vs.)

Bu Ürünü, Deriyi Ürüne Maruz Bırakır Şekilde Uzun Süre Kullanmayın

Bu ürünü, deriyi ürünün ısı kaynağına veya AC adaptörüne maruz bırakır şekilde uzun süre kullanmak düşük sıcaklık yanığına yol açabilir.

Ürünü sıcak veya soğuk bir ortamda kullanırken cildin ürünle temasını önleyin

Yanık, düşük sıcaklık yanıkları veya soğuk ısırmaları ile sonuçlanabilir.

- Parmak izi taraması gibi bu ürüne cilt teması zorunlu olduğunda, işlemi mümkün olan en kısa sürede yapın.

<Yalnızca modem barındıran model için>

Modem'i Normal Telefon Hattı ile Kullanın

Bir şirketin veya işyerinin, vs. dahili telefon hattına (bina-içi anahtarlar) veya dijital kamuya açık telefonlara bağlamak veya bilgisayar tarafından desteklenmeyen bir ülke veya bölgede kullanmak yangına veya elektrik çarpmasına yol açabilir.

- Bilgisayarı bir televizyonun veya radyo alıcısının yanına koymayın.
- Bilgisayarı miktatıslardan uzak tutun. Hard disk'te kayıtlı veriler kaybolabilir.
- Bu bilgisayar tıbbi tanıda kullanılan görüntülerin gösterimi için uygun değildir.
- Bu bilgisayar tıbbi tanıda kullanılan bir tıbbi ağıta bağlantı için uygun değildir.
- Panasonic bu ürünün kullanımından doğan veri kaybından veya diğer rastlantısal ya da dolaylı hasarlardan dolayı sorumluluk kabul etmemektedir.

Arabirim Kablosu

3 m.'den uzun bir arabirim kablosunun kullanılması tavsiye edilmez.

11-Tr-1

Uyarılar (Pil Takımı)

Başka Herhangi Bir Ürünle Kullanmayın

Pil takımı şarj edilebilir ve belirtilen ürün içindir. Tasarlandığı üründen başka bir ürünle kullanılması halinde elektrolit sızıntısı, ısı oluşumu, kıvılcım veya bozulma meydana gelebilir.

Pili Belirtilenlerin Haricinde Yöntemlerle Şarj Etmeyin
Pil belirtilen yöntemlerden başka yöntemlerle şarj edilirse, elektrolit sızıntısı, ısı oluşumu, kıvılcım veya bozulma meydana gelebilir.

Güvenlik Önlemleri ve Düzenleyici Bilgiler

Pil Takımını Ateşe Atmayın veya Aşırı Isıya Maruz Bırakmayın

Isı oluşumu, kıvılcım veya bozulma meydana gelebilir.

Aşırı Isıdan (Örneğin Ateş Yakınından, Doğrudan Güneş Işığından) Uzak Tutun

Elektrolit sızıntısı, ısı oluşumu, kıvılcım veya bozulma meydana gelebilir.

Pil Takımına Keskin Cisimler Sokmayın, Pil Takımını Çarpmaya ve Şoklara Maruz Bırakmayın, Pil Takımını Parçaların Ayırmayın, Üzerinde Değişiklik Yapmayın

Elektrolit sızıntısı, ısı oluşumu, kıvılcım veya bozulma meydana gelebilir.

- Bu ürün şiddetli çarpmaya maruz kalırsa, derhal kullanmayı bırakın.

Pozitif (+) ve Negatif (-) Kontakları Kısa Devre Yapmayın

Isı oluşumu, kıvılcım veya bozulma meydana gelebilir.

- Pil takımını taşırken veya depolarken kolye veya saç tokası gibi eşyaların yanına koymayın.

Bu Ürünü Belirtilenin Dışında Pil Takımıyla Kullanmayın

Ürününüzle yalnızca belirtilen pil takımını (CF-VZSU46AU) kullanın. Panasonic tarafından imal edilenler ve verilenler haricinde pil takımlarının kullanımı güvenlik tehlikesine (ısı oluşumu, kıvılcım veya bozulma) yol açabilir.

Pil takımının performansı kötüleştiğinde yenisiyle değiştirin

Hasarlı pil takımını kullanmaya devam etmek ısı oluşumunda, kıvılcıma veya pilin bozulmasına yol açabilir.


UYARI:



Pil Yanlış Pil Tipiyle değiştirilirse Patlama Tehlikesi.
Kullanılmış Pilleri Talimatlar Doğrultusunda Atın.

58-Tr-1

- Pil takımını üzerindeki terminallere dokunmayın. Kontakları kirlenmiş veya hasar görmüşse pil takımını bir daha düzgün çalışmayabilir.
- Pil takımını suya maruz bırakmayın veya ıslanmasına izin vermeyin.
- Pil takımını (bir ay ya da daha fazla) uzun süre kullanılmayacaksa, pil takımını şarj edin ve kalan pil seviyesi %30 ila %40 düzeyine gelene kadar pili boşaltın (kullanın) ve pil takımını serin, kuru bir yerde saklayın.
- Bu bilgisayar, pili yalnızca, kalan pil gücü seviyesi yaklaşık %95 kapasitede olduğunda şarj ederek pilin aşırı şarj edilmesini engeller.
- Bilgisayar ilk satın alındığında pil takımını şarj edilmiş durumda değildir. İlk kullanımdan önce onu şarj etmeyi unutmayın. AC adaptörü bilgisayara bağlandığında, şarj etme işlemi otomatik olarak başlar.
- Pil sızdırma yapar ve sıvı gözlerinize kaçarsa, gözlerinizi ovuşturmayın. Derhal gözlerinizi temiz suyla yıkayın ve tedavi için mümkün olduğunca çabuk bir doktora görünün.

NOT

- Şarj etme veya normal kullanım sırasında pil takımını ısınabilir. Bu tamamen normaldir.
- Pil takımının dahili sıcaklığı izin verilen aralığın (0 °C ila 50 °C) dışındaysa şarj etme işlemi başlamayacaktır (→  Reference Manual "Battery Power"). İzin verilen aralık şartı sağlandığında şarj etme işlemi otomatik olarak başlar. Şarj etme süresinin kullanım şartlarına bağlı olarak değişeceğine dikkat edin. (Sıcaklık 10 °C veya altında olduğunda şarj etme işlemi normalden uzun sürer.)
- Sıcaklık düşükse, çalışma süresi kısaldır. Bilgisayarı yalnızca izin verilen sıcaklık aralığında kullanın.

- Bu bilgisayar, yüksek sıcaklık ortamlarında pilin azalmasını önleyen yüksek sıcaklık modu fonksiyonuna sahiptir. (→  Reference Manual "Battery Power") Yüksek sıcaklık modunda %100 şarja denk gelen düzey, normal sıcaklık modunda yaklaşık olarak %80 şarj düzeyine denk gelir.
- Pil takımını bir sarf malzemesidir. Bilgisayarın belirli bir pil takımını kullanırken çalışma süresi önemli ölçüde azalır ve tekrar şarj edilmesi halinde performansı düzelmezse, pil takımını yenisiyle değiştirilmelidir.
- Yedek pili paket, çanta, vs. içinde taşırken, kontaklarının korunması için plastik bir poşet içine koyulması önerilmektedir.
- Kullanımda değilken bilgisayarı mutlaka kapatın. AC adaptörü bağlı değilken bilgisayarı açık bırakmak mevcut pil kapasitesini tüketecektir (→  Reference Manual "LAN").

Instruções de Segurança Importantes

Ao usar seu equipamento de telefonia, precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos em pessoas, incluindo:

1. Não usar este produto próximo de água, por exemplo, banheiras, bacias, pias ou tanques de lavar roupa, terreno molhado ou próximo de uma piscina.
2. Evitar falar em um telefone (que não seja sem fio) durante uma tempestade com raios. Existe risco remoto de choque elétrico decorrente dos raios.
3. Não usar o telefone para reportar vazamento de gás nas proximidades do vazamento.
4. Usar apenas telefones com fio e baterias indicados neste manual. Não jogar fora as baterias em um incinerador. Elas podem explodir: Verifique a legislação local quanto a possíveis instruções especiais para descarte.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

19-Xc-1

Informações para o usuário

<Apenas para o modelo com LAN wireless>

Este produto e sua saúde

Este produto, como outros dispositivos de rádio, emitem energia eletromagnética de radiofrequência. O nível de energia emitido por este produto; no entanto, é bem inferior ao emitido por dispositivos sem fio como, por exemplo, telefones celulares.

Como este produto opera dentro das diretrizes estabelecidas nos padrões e recomendações de segurança de radiofrequência, acreditamos que este produto seja seguro para uso por consumidores. Estes padrões e recomendações refletem o consenso da comunidade científica e resultam de deliberações de painéis e comitês de cientistas que analisam e interpretam permanentemente a extensiva literatura de pesquisas.

Em algumas situações ou ambientes, o uso deste produto pode ser restringido pelo proprietário do edifício ou por representantes responsáveis pela organização. Essas situações podem, por exemplo, incluir:

- Uso deste produto dentro de aviões ou
- Em qualquer outro ambiente onde o risco de interferência em outros dispositivos ou serviços seja considerado ou identificado como perigoso.

Se não tiver certeza quanto à política em vigor para uso de dispositivos sem fio em uma organização ou ambiente específico (ex. aeroportos), recomendamos que você solicite autorização para usar este produto antes de ativá-lo.

Informações sobre Regulamentação

Nós não nos responsabilizamos por nenhuma interferência de rádio ou televisão provocada por modificações não autorizadas deste produto.

A correção de interferência provocada por essa modificação não-autorizada será responsabilidade do usuário. Nós e os revendedores autorizados ou distribuidores não somos legalmente responsáveis por

danos ou violações à legislação em vigor que possam decorrer do não-cumprimento dessas diretrizes.

26-Xc-1

Bateria de lítio

Bateria de lítio!

Este computador contém uma bateria de lítio para ativar a data, a hora e outros dados a serem armazenados. A bateria só deverá ser trocada pelo pessoal de serviço autorizado.

Advertência! Há risco de ocorrer explosão decorrente de instalação incorreta ou má aplicação.

15-Xc-1

Cuidado com a Unidade de CD/DVD

CUIDADO!

ESTE PRODUTO UTILIZA UM LASER.

O USO DE CONTROLES, AJUSTES OU A EXECUÇÃO DE PROCEDIMENTOS DIFERENTES DOS ESPECIFICADOS NESTE DOCUMENTO PODERÃO CAUSAR EXPOSIÇÃO PERIGOSA À RADIAÇÃO.

NÃO ABRA AS TAMPAS E NÃO EXECUTE REPAROS. DIRECIONE O ATENDIMENTO TÉCNICO PARA PESSOAL QUALIFICADO.

12-Xc-1

As informações de segurança do laser são apropriadas apenas quando a unidade com laser estiver instalada.

12-Xc-2-1

A etiqueta a seguir é colocada na parte inferior do computador.



Informações sobre o descarte em outros países fora da União Européia



EU



Estes símbolos só têm validade na União Européia.

Se quiser descartar este produto, favor entrar em contato com as autoridades ou revendedores locais e perguntar sobre o método de descarte correto.

53-Xc-1

Precauções de Segurança e Informações Regulatórias

ANATEL



Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulados pela resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte site da ANATEL - www.anatel.gov.br.

Este produto contém os seguintes módulos internamente:
WLAN 62205ANHMW, no. Homologação Anatel 2310-10-2198
Bluetooth DFUP2007, no. Homologação Anatel 2351-11-3842 (Opcional)
Modem RD02-D330, no. Homologação Anatel 2424-08-4781
WWAN F5521gw, no. Homologação Anatel 2811-10-4719 (Opcional)

46-Xc

Manuseio de baterias usadas



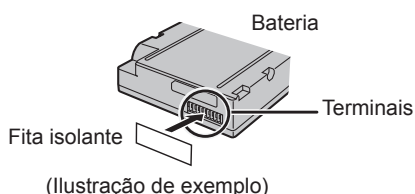
BRASIL

Após o uso, as pilhas e/ou baterias poderão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada.

Cobrir os terminais positivo (+) e negativo (-) com uma fita isolante adesiva, antes de depositar numa caixa destinada para o recolhimento. O contato entre partes metálicas pode causar vazamentos, gerar calor, romper a blindagem e produzir fogo. (Fig. 1)

Fig. 1

Como isolar os terminais



Não desmonte, não remova o invólucro, nem amasse a bateria. O gás liberado pela bateria pode irritar a garganta, danificar o lacre do invólucro ou o vazamento provocar calor, ruptura da blindagem e produzir fogo devido ao curto circuito dos terminais. Não incinere nem aqueça as baterias, elas não podem ficar expostas a temperaturas superiores a 100°C (212°F). O gás liberado pela bateria pode irritar a garganta, danificar o lacre do invólucro ou o vazamento provocar calor, ruptura da blindagem e produzir fogo devido ao curto circuito dos terminais provocado internamente. Evite o contato com o líquido que vazar das baterias. Caso isto ocorra, lave bem a parte afetada com bastante água. Caso haja irritação, consulte um médico.

63-Xc

Para uso na garagem

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Observe sempre as precauções básicas de segurança ao usar o aparelho na garagem, inclusive as seguintes:

- Leia todas as instruções.
- Tome cuidado, pois há risco de queimaduras se tocar em peças quentes.
- Não opere o aparelho com um fio danificado nem um aparelho que tenha sido derrubado e avariado, a menos que seja examinado por um técnico qualificado.
- Não deixe fios pendurados na mesa, banco ou balcão nem em contato com tubos quentes ou pás do ventilador em movimento.
- Se for preciso usar um cabo de extensão, use um com limite de corrente nominal igual ou superior à do aparelho. Os cabos classificados para correntes inferiores à do aparelho podem estar sujeitos ao sobreaquecimento. Disponha os fios com cuidado para que não provoquem tropeços nem sejam puxados.
- Sempre desligue o aparelho da tomada de eletricidade quando não for usá-lo. Nunca puxe pelo fio para desligar da tomada. Segure o plugue e puxe para desligar.
- Aguarde até que o aparelho se esfrie completamente antes de desligar da tomada. Enrole o fio levemente no aparelho para guardá-lo.
- Para reduzir o risco de incêndio, não use o aparelho perto de recipientes abertos de líquidos inflamáveis, como gasolina.
- A ventilação adequada é imprescindível quando trabalhando com motores de combustão interna.
- Para reduzir o risco de choque elétrico, não use em superfícies molhadas nem exponha à chuva.
- Use somente como descrito neste manual. Use apenas os acessórios recomendados pelo fabricante.
- O Cabo de Alimentação de Energia não é fornecido para uso em ambiente de garagem.

Quando o computador for usado em um ambiente de garagem, o usuário deverá utilizar um cabo de CA adequado ou fornecer uma instalação adequada. Um Cabo AC Adequado é dos Tipos G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO ou W. Quando o cabo tiver contato direto com a superfície do piso, os tipos G, SO, STO ou W devem ser utilizados.

GUARDE ESSAS INSTRUÇÕES

ENERGY STAR



Como parceira do ENERGY STAR®, a Panasonic Corporation determinou que este produto está de acordo com as diretrizes do ENERGY STAR® para a eficiência energética. Com a ativação das configurações de gerenciamento de energia, os computadores Panasonic entram no modo de suspensão com baixo

consumo de energia após um período de inatividade, economizando energia.

Esquematisação do Programa de Equipamentos de Escritório ENERGY STAR® internacional

O Programa de Equipamentos de Escritório ENERGY STAR® internacional é um programa mundial que promove a economia de energia através do uso de computadores e outros equipamentos de escritório. O programa apóia o desenvolvimento e a disseminação de produtos com funções que reduzem efetivamente o consumo de energia. É um sistema aberto no qual os proprietários de negócios podem participar voluntariamente. Os produtos visados são equipamentos de escritório, tais como computadores, monitores, impressoras, aparelhos de fax e copiadoras. Esses padrões e logotipos são uniformes entre as nações participantes.

22-Xc-1

Precauções

ESTE PRODUTO NÃO SE DESTINA AO USO COMO, OU COMO PARTE DE, EQUIPAMENTOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPAMENTOS/SISTEMAS DE CONTROLE DE TRÁFEGO AÉREO, SISTEMAS/EQUIPAMENTOS DE CABINE DE COMANDO DE AERONAVE¹, DISPOSITIVOS MÉDICOS OU ACESSÓRIOS², SISTEMAS DE RESPIRAÇÃO ARTIFICIAL OU OUTROS EQUIPAMENTOS/DISPOSITIVOS/SISTEMAS COM FINALIDADE DE ASSEGURAR A VIDA HUMANA OU A SEGURANÇA. A PANASONIC NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR ASSUMIR QUALQUER RESPONSABILIDADE RESULTANTE DO USO DESTA PRODUTO FORA DOS USOS DISPOSTOS ACIMA.

¹ SISTEMAS/EQUIPAMENTOS DE CABINE DE COMANDO DE AERONAVE incluem os sistemas Electronic Flight Bag (EFV) Classe 2 e os Sistemas EFB Classe 1 quando utilizados durante fases críticas do voo (por exemplo, durante decolagem e pouso) e/ou instalados na aeronave. Os Sistemas EFB Classe 1 e os Sistemas EFB Classe 2 são definidos pela FAA: AC (Circular Consultiva) 120-76A ou JAA: JAA TGL (Folhetos de Orientação Temporária) No. 36.

² Conforme definido pela Diretriz Européia de Dispositivo Médico (MDD) 93/42/EEC.

A Panasonic não pode garantir nenhuma especificação técnica, tecnologia, confiabilidade, segurança (por exemplo, Flamabilidade/Fumaça/Toxicidade/Emissão de Radiofrequência, etc), requisitos relacionados a padrões de aviação e padrões médicos de equipamento que diferem das especificações técnicas de nossos produtos COTS (Produtos Comerciais para o Público em Geral).

Este documento não foi desenvolvido para ser usado em equipamentos médicos, incluindo sistemas de suporte à vida, sistemas de controle do tráfego aéreo ou outros equipamentos, dispositivos ou sistemas que estejam envolvidos na garantia da vida humana ou na segurança. A Panasonic não pode ser responsabilizada de nenhuma forma por danos ou prejuízos resultantes do uso deste aparelho nestes tipos de equipamentos, dispositivos ou sistemas, etc.

O CF-31 foi desenvolvido com base em uma pesquisa completa nos ambientes de computação portáteis do mundo real. A busca exaustiva por usabilidade e confiabilidade sob condições difíceis levaram a inovações como exterior de liga de magnésio, unidade de disco rígido e disquete protegidos contra vibração, conexões internas flexíveis. A engenharia extraordinária do CF-31 foi testada usando o rígido MIL-STD-810F (para vibração e choque) e os procedimentos

baseados em IP (para pó e água). Como em qualquer outro dispositivo de computação, é preciso tomar precauções para evitar danos. Os procedimentos de uso e tratamento a seguir são recomendados.

Antes de guardar o computador, enxugue a umidade.

Se o funcionamento estiver defeituoso, ou se houver algum problema, pare de usar imediatamente

Se ocorrer um defeito, desconecte imediatamente o plugue CA e o pacote de baterias

- Este produto está danificado
- Objeto estranho dentro deste produto
- Fumaça emitida
- Cheiro estranho emitido
- Aquecimento fora do normal

Continuar a usar este produto quando ocorrer qualquer das condições acima pode provocar incêndio ou choque elétrico.

- Se ocorrer algum problema, desligue imediatamente e desconecte o plugue de CA. Em seguida, remova o pacote de bateria. Contate sua central de suporte técnico para fazer o reparo.

Não toque neste produto e no cabo durante uma tempestade com raios

Pode ocorrer choque elétrico.

Não conecte o adaptador CA a uma fonte de alimentação diferente de uma tomada CA doméstica padrão

Caso contrário, pode ocorrer um incêndio decorrente de superaquecimento. Conectar a um conversor CC/CA (inversor) pode danificar o adaptador CA. Em uma aeronave, conecte o adaptador/carregador CA somente em uma tomada CA especificamente aprovada para esse uso.

Não faça nada que possa danificar o cabo CA, o plugue CA ou o adaptador CA

Não danifique ou modifique o cabo, coloque-o ao lado de ferramentas quentes, dobre, torça ou puxe-o com força, coloque objetos pesados sobre ele ou aperte-o. Continuar a usar um cabo danificado pode provocar incêndio, curto-circuito ou choque elétrico.

Não puxe ou insira o plugue CA se a suas mãos estiverem molhadas

Pode ocorrer choque elétrico.

Limpe o pó e outros detritos do plugue CA regularmente

Se pó ou outros detritos acumularem no plugue, a umidade, etc, pode provocar um defeito no isolamento capaz de provocar um incêndio.

- Desconecte o plugue e limpe-o com um pano seco. Desconecte o plugue se o computador não for usado por um longo período de tempo.

Insira o plugue CA completamente

Se o plugue não for completamente inserido, pode ocorrer incêndio devido a superaquecimento ou choque elétrico.

- Não use um plugue danificado ou uma tomada CA solta.

Feche bem a tampa do conector ao usar este produto em locais onde haja muita água, umidade, vapor, poeira, vapores oleosos, etc

A entrada de substâncias estranhas pode causar um incêndio ou choques elétricos.

- Se materiais estranhos conseguirem entrar, desligue a energia imediatamente e tire o cabo AC da tomada e remova a bateria. Entre então em contato com o escritório de suporte técnico.

Não desmonte este produto

As áreas de alta voltagem internas podem causar choque elétrico, ou partículas externas podem penetrar e resultar em incêndio.

Mantenha os cartões de memória SD longe de bebês e crianças pequenas

Engolir acidentalmente pode provocar ferimentos.

Precauções de Segurança e Informações Regulatórias

- Em caso de ingestão acidental, procure imediatamente um médico.

Não coloque este produto em uma superfície instável
Se desequilibrar, este produto pode cair, provocando ferimentos.

Evite o empilhamento
Se desequilibrar, este produto pode cair, provocando ferimentos.

Não deixe este produto em ambientes de alta temperatura por um longo período de tempo
Deixar este produto onde será exposto a temperaturas extremamente altas tais como perto de fogo ou luz solar direta pode deformar o gabinete e/ou causar problemas nas partes internas. Uso continuado em tais condições resultantes podem levar a curtos-circuitos ou defeitos isolamento, etc. os quais em consequência podem levar a fogo ou choques elétricos.

Não bloqueie o orifício de ventilação (escape)
O uso deste produto envolvido em tecido ou sobre roupas de cama ou uma colcha pode bloquear o orifício de ventilação e provocar o aumento do calor interno, o que possivelmente resultará em incêndio.

Segure o plugue CA ao desconectá-lo
Puxar o cabo pode danificá-lo provocando incêndio ou choque elétrico.

Não mova este produto enquanto o plugue CA estiver conectado
O cabo CA pode ser danificado, resultando em incêndio ou choque elétrico.

- Se o cabo CA for danificado, desconecte o plugue CA imediatamente.

Use apenas o adaptador CA especificado neste produto
Usar um adaptador de CA em vez do fornecido (fornecido com a unidade ou vendido separadamente como acessório) pode resultar em incêndio.

Não sujeite o adaptador CA a nenhum forte impacto
Usar o adaptador CA após um forte impacto, como uma queda, pode resultar em choques elétricos, curto-circuito ou incêndio.

Faça um intervalo de 10 a 15 minutos a cada hora
Usar este produto por longos períodos de tempo pode ter efeitos prejudiciais à saúde nos olhos ou das mãos.

Não aumente muito o volume ao usar fones de ouvido
Escutar em altos volumes que superestimulem o ouvido por longos períodos de tempo pode resultar em perda de audição.

Não conecte uma linha de telefone ou um cabo de rede diferente do especificado a uma porta LAN
Se a porta LAN for conectada a uma rede, como as listadas abaixo, pode ocorrer um incêndio ou choque elétrico.

- As redes diferentes de 100BASE-T, 100BASE-TX ou 10BASE-T
- Linhas de telefone (IP phone (Internet Protocol Telephone), Linhas de telefone, linhas de telefone internas (interruptores dentro de casa), telefones públicos digitais, etc)

Não use expondo a pele a este produto por um longo período de tempo
Usar este produto para expor a pele à fonte de calor deste produto ou adaptador CA por um longo período de tempo pode provocar uma queimadura de baixa temperatura.

Não Exponha a Pele a Este Produto ao Usá-lo em um Ambiente Quente ou Frio
O resultado poderá ser de queimaduras de baixa temperatura ou queimadura por frio.

- Quando for necessário expor a pele a este produto, como por exemplo, para digitalizar impressões digitais, realize esta operação no tempo mais curto possível.

<Somente para o modelo com modem>

Use o modem com uma linha telefônica comum
A conexão a uma linha de telefone interna (chaves locais) de uma empresa ou escritório comercial, etc. ou a um telefone público digital ou o uso em um país ou área não aceitos pelo computador pode resultar em incêndio ou choques elétricos.

- Não coloque o computador próximo da televisão ou receptor de rádio.
- Mantenha o computador longe de ímãs. Os dados armazenados no disco rígido podem ser perdidos.
- Este computador não se destina à exibição de imagens para uso em diagnósticos médicos.
- Este computador não se destina ao uso associado a equipamentos médicos com a finalidade de diagnósticos médicos.
- A Panasonic não se responsabiliza por perda de dados ou outros danos incidentais ou resultantes do uso deste produto.

Precauções (pacote de bateria)

Não use nenhum outro produto
O pacote de baterias é recarregável e tinha como objetivo o produto especificado. Se ele for usado com um produto diferente, pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

Não carregue a bateria usando métodos diferentes dos especificados
Se a bateria não for carregada usando um dos métodos especificados, pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

Não jogue o pacote de baterias no fogo ou o exponha a calor excessivo
Pode ocorrer geração de calor, ignição ou ruptura.

Evite calor extremo (próximo de fogo, sob luz direta do sol, por exemplo)
Pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

Não insira objetos pontiagudos no pacote de baterias, exponha-o a batidas, choques, desmontagens ou modifique-o
Pode ocorrer vazamento de eletrólitos, geração de calor, ignição ou ruptura.

- Se este produto for submetido a impacto forte, pare de usá-lo imediatamente.

Não provoque curto nos contatos positivo (+) e negativo (-)
Pode ocorrer geração de calor, ignição ou ruptura. Não coloque o pacote de baterias junto de artigos como colares ou grampos de cabelos ao carregá-lo ou armazená-lo.

Não use este produto com um pacote de baterias diferente do especificado
Use apenas o pacote de baterias especificado (CF-VZSU46U) com o seu produto. O uso de pacotes de baterias diferentes dos fabricados e fornecidos pela Panasonic pode representar um risco à segurança (geração de calor, ignição ou ruptura).

Troque o pacote de baterias por um novo quando estiver gasto
O uso contínuo de um pacote de baterias danificado pode resultar em geração de calor, ignição ou ruptura de bateria.

AVISO:




Há risco de explosão se substituir a bateria por um tipo incorreto.
Jogue as baterias usadas de acordo com as instruções.

58-Xc-1

- Não toque nos terminais no pacote de baterias. O pacote de baterias pode não funcionar adequadamente se os contatos estiverem sujos ou danificados.

- Não exponha o pacote de baterias à água ou permita que ele seja molhado.
- Se o pacote de baterias não for usado por um longo período de tempo (um mês ou mais), carregue ou descarregue (use) o pacote de baterias até o nível da bateria restante chegar a 30% a 40% e armazene-o em um local gelado e seco.
- Este computador evita sobrecarregar a bateria recarregando-a apenas quando a potência restante for inferior a aproximadamente 95% da capacidade total.
- O pacote de baterias não vem carregado quando o computador é comprado. Carregue-o antes de usar pela primeira vez. Quando o adaptador CA é conectado ao computador, o carregamento começa automaticamente.
- Caso a bateria tenha vazamentos e o fluido entre em contato com seus olhos, não os esfregue. Lave-os imediatamente com água limpa e procure assistência médica o mais rápido possível.

OBSERVAÇÃO

- O pacote de baterias pode aquecer durante a recarga ou o uso normal. Isso é completamente normal.
- A recarga não inicia se a temperatura do pacote de bateria estiver fora da faixa de temperatura permitida (0 °C a 50 °C).
(→  *Reference Manual* “Battery Power”) Quando o requisito de faixa permissível for satisfeito, a carga começa automaticamente. Observe que o tempo de recarga varia de acordo com as condições de uso. (A recarga demora mais do que o normal quando a temperatura for 10 °C ou menos.)
- Se a temperatura for menor, o tempo de operação será reduzido. Use o computador apenas dentro da faixa de temperatura permissível.
- Este computador tem uma função do modo de alta temperatura que impede a degradação da bateria em ambientes de alta temperatura. (→  *Reference Manual* “Battery Power”) Um nível correspondente a uma carga de 100% em modo de alta temperatura é equivalente a aproximadamente um nível de carga de 80% no modo de temperatura normal.
- O pacote de baterias é um item consumível. Se o tempo em que um computador pode operar usando um determinado pacote de baterias for consideravelmente inferior e a recarga repetitiva não restaurar o seu desempenho, o pacote de baterias deve ser trocado por um novo.
- Ao transportar uma bateria sobressalente dentro de um pacote, maleta, etc, é recomendável que ela seja colocada em um saco plástico para que seus contatos sejam protegidos.
- Sempre desligue o computador quando ele não estiver em uso. Deixar o computador ligado quando o adaptador CA não estiver conectado consome a bateria restante (→  *Reference Manual* “LAN”).

Важные замечания относительно техники безопасности

Для снижения риска возгорания, поражения электрическим током и травматизма при эксплуатации аппаратуры телефонной связи соблюдайте основные правила техники безопасности, включая следующее:

1. Не эксплуатируйте данное изделие вблизи воды, например рядом с ванной, умывальником, кухонной мойкой или тазом для стирки белья, на мокром фундаменте или рядом с плавательным бассейном.
2. Не пользуйтесь телефоном (за исключением беспроводных) во время грозы, т. к. в этом случае существует незначительный риск поражения электрическим током от молнии.
3. Не пользуйтесь телефоном для вызова аварийной службы вблизи источника утечки газа.
4. Используйте только указанные в настоящем руководстве шнур питания и батареи. Не бросайте батареи в огонь, т. к. они могут взорваться. Утилизируйте батареи в соответствии со специальными требованиями местного законодательства.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

19-Ru-1

Информация для пользователя

<Только для моделей с беспроводной LAN>

Воздействие данного изделия на ваше здоровье

Данное изделие, как и другие радиоустройства, излучает радиочастотную электромагнитную энергию. Однако уровень энергии, излучаемой этим изделием, намного ниже, чем уровень электромагнитной энергии, излучаемой такими устройствами беспроводной связи, как, например, сотовые телефоны.

По той причине, что это изделие работает в соответствии с требованиями стандартов и рекомендаций по технике безопасности, его можно считать безопасным для пользователей. Такие стандарты и рекомендации были разработаны совместными усилиями научной общественности и являются результатом работы групп и комитетов ученых, постоянно занятых анализом и интерпретацией обширной исследовательской литературы. В некоторых случаях или обстоятельствах эксплуатация данного изделия может быть ограничена владельцем здания или уполномоченным представителем той или иной организации. Например, к таким ситуациям могут относиться:

- пользование изделием на борту самолета; или
- при любых других обстоятельствах, когда существует риск наведения помех на другие устройства или службы, и такие помехи рассматриваются и определены в качестве вредных.

В случае сомнений относительно правил пользования устройствами беспроводной связи той или иной организации или при тех или иных обстоятельствах (например, в аэропортах) перед использованием данного изделия спросите на то разрешение.

Регулятивная информация

Наша компания не несет никакой ответственности за какие бы то ни было радио- или телевизионные помехи, вызванные несанкционированной модификацией настоящего изделия. Ответственность за устранение помех, вызванных такой несанкционированной модификацией, возлагается на пользователя.

Наша компания и авторизованные реселлеры или дистрибьюторы освобождаются от ответственности за нарушение правительственных постановлений, которое может явиться результатом несоблюдения настоящих рекомендаций.

26-Ru-1

Литиевая батарея

Литиевая батарея!

Для хранения в памяти даты, времени и других данных этот компьютер снабжен литиевой батареей. Батареи подлежат замене только авторизованным обслуживающим персоналом.

Предостережение! Неправильная установка или неправильное использование могут привести к риску взрыва.

15-Ru-1

Предупреждение относительно дискового компакт- и DVD-дисков

ВНИМАНИЕ!

В ДАННОМ ИЗДЕЛИИ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЛАЗЕР. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СРЕДСТВ УПРАВЛЕНИЯ, А ТАКЖЕ ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ И ДЕЙСТВИЙ, ОТЛИЧНЫХ ОТ УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩЕМ ДОКУМЕНТЕ, МОГУТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ РАДИОАКТИВНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ.

НЕ ВСКРЫВАЙТЕ КОРПУС И НЕ ВЫПОЛНЯЙТЕ РЕМОНТ САМОСТОЯТЕЛЬНО.

ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ И РЕМОНТА ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ.

12-Ru-1

Информация по технике безопасности, касающаяся лазера, актуальна только в случае установки дискового с лазером.

12-Ru-2-1

Снизу компьютера помещается следующая наклейка.



Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие данных символов распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

53-Ru-1

Относительно использования в гараже

Важные замечания относительно техники безопасности

При использовании Вашего гаражного оборудования необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включающие в себя следующие пункты:

- Прочитайте все инструкции.
- Необходимо уделять внимание тому, чтобы не получить ожог при прикосновении к горячим частям.
- Не используйте оборудование с поврежденным шнуром или если оборудование упало или было повреждено – до тех пор, пока оно не будет проверено квалифицированным специалистом по техническому обслуживанию.
- Не допускайте свисания шнура со столов, скамеек или стоек, а также не допускайте контакта с горячими трубопроводами или движущимися лопастями вентилятора.
- Если необходимо удлинить шнур, следует использовать шнур с номинальным током, совпадающим или превышающим номинальный ток для этого оборудования. Шнуры, рассчитанные на ток, меньший чем для этого оборудования, могут перегреться. Необходимо соблюдать осторожность при обращении со шнуром, чтобы не допустить его зацепления или натяжения.
- Обязательно отсоединяйте оборудование от электрической сети, когда оно не используется. Никогда не тяните за шнур, чтобы отсоединить вилку от розетки. Для отсоединения держите вилку и потяните.
- Перед тем, как убрать оборудование, дайте ему полностью остыть. Для хранения свободно обмотайте шнур вокруг оборудования.
- Для уменьшения опасности возгорания не используйте оборудование вблизи открытых емкостей с воспламеняющимися жидкостями (бензином).
- При работе двигателей внутреннего сгорания необходимо обеспечить достаточную вентиляцию.
- Для уменьшения опасности поражения электрическим током не используйте на влажных поверхностях или не подвергайте воздействию дождя.

- Используйте только таким образом, как указано в этом руководстве. Используйте только приспособления, рекомендованные производителем.
- Кабель электропитания не предназначен для применения в условиях гаража. Когда компьютер используется в условиях гаража, пользователь должен обеспечить наличие подходящего сетевого кабеля питания или создать соответствующие условия. К использованию пригодны сетевые кабели электропитания типа G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO или W. Когда кабель должен находиться в непосредственном контакте или лежать на полу, следует выбрать кабель типа G, SO, STO или W.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ

“Для России: Предназначено для использования в частотном диапазоне 802.11abgn (5 150 - 5 350 и 5 650 - 5 725 МГц)”

62-Ru-1

ENERGY STAR



Как Партнер программы ENERGY STAR®, Panasonic Corporation опеределила, что данный продукт соответствует руководящим принципам эффективности энергопотребления ENERGY STAR®. Благодаря доступным установкам

управления питанием, компьютеры Panasonic входят в спящий режим с низким энергопотреблением после периода неактивности, обеспечивая экономию электроэнергии.

Основные положения Международной Программы Офисного Оборудования ENERGY STAR®

Международная Программа Офисного Оборудования ENERGY STAR® является международной программой, которая способствует энергосбережению при использовании компьютеров и другого офисного оборудования. Программа поддерживает разработку и распространение продуктов, обладающих функциями, эффективно снижающими энергопотребление. Это открытая система, стать участником которой может любой производитель по собственному усмотрению. Целевыми изделиями является такое офисное оборудование как компьютеры, дисплеи, принтеры, факсимильные аппараты и копиры. Стандарты и логотипы являются общими для всех участвующих наций.

22-Ru-1



МЛ04

54-Ru-1

Меры предосторожности

ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В КАЧЕСТВЕ ИЛИ КАК ЧАСТЬ ОБОРУДОВАНИЯ/СИСТЕМ В АТОМНОЙ ЭНЕРГЕТИКЕ, ОБОРУДОВАНИЯ/СИСТЕМ УПРАВЛЕНИЯ АВИАЦИОННЫМ ТРАНСПОРТОМ, ОБОРУДОВАНИЯ/СИСТЕМ¹ КАБИНЫ ВОЗДУШНОГО СУДНА, МЕДИЦИНСКИХ УСТРОЙСТВ И ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ², СИСТЕМ ЖИЗНЕОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ИНОГО ОБОРУДОВАНИЯ/УСТРОЙСТВ/СИСТЕМ, КОТОРЫЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЖИЗНИ ЧЕЛОВЕКА И ОБЕСПЕЧЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ. КОМПАНИЯ PANASONIC НЕ НЕСЕТ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОСЛЕДСТВИЯ ПРИМЕНЕНИЯ ДАННОГО ИЗДЕЛИЯ С НАРУШЕНИЕМ ПЕРЕЧИСЛЕННЫХ ВЫШЕ УСЛОВИЙ.

¹ ОБОРУДОВАНИЕ/СИСТЕМЫ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В КАБИНЕ ВОЗДУШНОГО СУДНА, включают в себя Системы электронного летного комплекса (EFB) Класса 2 и Системы EFB Класса 1, используемые в критических фазах полета (например, при взлете и посадке), и/или устройства, установленные на воздушном судне. Системы EFB Класса 1 и Системы EFB Класса 2 определяются нормативами FAA: AC (Справочный циркуляр) 120-76A или JAA: JAA TGL (Листки временных инструкций) No.36.

² Согласно Европейской директиве по медицинским приборам (MDD) 93/42/ЕЕС.

Компания Panasonic не может гарантировать соответствие тех или иных спецификаций, технологий, параметров надежности, безопасности (например, воспламеняемости / задымления / токсичности / радиочастотного излучения и т.д.) требованиям авиационных стандартов и стандартам медицинского оборудования, отличающихся от спецификаций нашей продукции типа COTS (коммерческие готовые изделия).

Данный компьютер не предназначен для использования в медицинском оборудовании, включая системы жизнеобеспечения, системы управления воздушным движением, а также другом оборудовании, устройствах или системах, которые используются для защиты жизни или обеспечения безопасности людей. Компания Panasonic не несет никакой ответственности за какие бы то ни было повреждения или ущерб, возникшие в результате применения данного изделия в таких устройствах, оборудовании, системах и т. д.

CF-31 был разработан на основе тщательного исследования мирового опыта в области создания мобильной вычислительной среды. Обстоятельный поиск решений, способных обеспечить удобство, простоту и надежность использования в суровых условиях эксплуатации, привел к таким инновациям, как изготовление внешнего корпуса из магниевого сплава, применение виброгасителя для жесткого диска и дисководов для гибких дисков, гибких внутренних соединений. Превосходное конструктивное исполнение CF-31 прошло строгие базовые испытания по MIL-STD- 810F (вибрация и ударные нагрузки) и IP (пыле- и водонепроницаемость). Как и с любым другим портативным компьютером, поврежденный при эксплуатации данного изделия следует соблюдать меры предосторожности, чтоб не повредить его. При пользовании компьютером рекомендуется выполнять следующую процедуру.

Перед тем, как убрать компьютер, обязательно вытрите с него влагу.

При возникновении неполадки или неисправности немедленно прекратите использование

Немедленно отключите компьютер от сети переменного тока и извлеките блок батарей при возникновении какой-либо из следующих неисправностей

- повреждение компьютера

- попадание постороннего предмета внутрь компьютера
- появление дыма
- появление необычного запаха
- повышение температуры выше обычной

Продолжение эксплуатации компьютера при любом, из указанных выше условий, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- При возникновении неисправности немедленно выключите питание и отключите компьютер от сети питания переменного тока, затем извлеките блок батарей. Затем обратитесь в службу технической поддержки, чтобы выполнить ремонт.

Не прикасайтесь к компьютеру и кабелю во время грозы
Опасность поражения электрическим током.

Не подключайте адаптер переменного тока к какому-либо источнику электропитания, отличному от стандартной бытовой розетки

Опасность возгорания вследствие перегрева.

Подключение к выпрямителю (обратному преобразователю) может повредить адаптер переменного тока. Находясь на борту самолета, подключайте адаптер переменного тока/зарядное устройство только к специально предназначенной для этой цели розетке переменного тока.

Не делайте ничего, что могло бы повредить шнур питания переменного тока, штепсельную вилку или адаптер переменного тока

Не допускайте повреждения и не видоизменяйте шнур питания, не располагайте его близи горячих инструментов, не сгибайте и не скручивайте его, не тяните за него с усилием, не ставьте на него тяжелые предметы и не связывайте его плотно.

Продолжение использования поврежденного шнура питания может привести к пожару, короткому замыканию или поражению электрическим током.

Не извлекайте и не вставляйте штепсельную вилку в розетку переменного тока, если у вас мокрые руки
Опасность поражения электрическим током.

Регулярно очищайте штепсельную вилку от пыли и грязи

Скопление пыли или грязи на штепсельной вилке, накапливание на ней влаги и т. д. могут повредить изоляцию, что может привести к возгоранию.

- Извлеките штепсельную вилку из розетки и протрите ее чистой тканью.

Извлеките штепсельную вилку из розетки, если вы не пользуетесь компьютером в течение долгого времени.

Полностью вставляйте штепсельную вилку в розетку
Если штепсельная вилка вставлена в розетку неполностью, это может привести к возгоранию вследствие перегрева или поражения электрическим током.

- Не пользуйтесь поврежденной штепсельной вилкой или расшатанной розеткой сети переменного тока.

При эксплуатации компьютера в условиях, характеризующихся наличием большого количества воды, влаги, пара, пыли, масляных паров и т. д. плотно закрывайте крышку разъема.

Попадание посторонних веществ внутрь может вызвать возгорание или поражение электрическим током.

- В случае попадания внутрь компьютера посторонних веществ немедленно выключите питание, отсоедините внешний блок питания и выньте блок батарей. После этого обратитесь в службу технической поддержки.

Не разбирайте компьютер

Прикосновение к внутренним деталям, находящимся под высоким напряжением, может вызвать поражение электрическим током, а попадание внутрь инородных предметов может привести к пожару.

Храните карты памяти SD в недоступном для детей месте
Их случайное проглатывание может привести к травме.

- Если такое все же произошло, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Не располагайте компьютер на неустойчивой поверхности
При нарушении равновесия компьютер может упасть и нанести травму.

Не устанавливайте оборудование друг на друга

При нарушении равновесия компьютер может упасть и нанести травму.

Не оставляйте компьютер на долгое время в местах с высокой температурой

Воздействие на компьютер высокой температуры, например, возле огня или под прямыми солнечными лучами, может привести к деформации корпуса и (или) повреждению внутренних компонентов. Продолжение использования компьютера в таком состоянии может привести к короткому замыканию, повреждению изоляции и т.п., что в свою очередь, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не загораживайте вентиляционные отверстия (выходные)

При использовании этого изделия, когда оно накрыто тканью или находится на постельном белье или одеяле, могут быть загорожены вентиляционные отверстия, что вызовет нагрев внутренних компонентов и может стать причиной пожара.

При отключении компьютера от сети электропитания держитесь за штепсельную вилку

Не тяните за шнур питания, т. к. это может вызвать его повреждение и привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не перемещайте компьютер с вилкой, вставленной в розетку сети питания переменного тока

Шнур питания может быть поврежден, что вызовет возгорание или поражение электрическим током.

- При повреждении шнура питания немедленно извлеките штепсельную вилку из розетки сети питания переменного тока.

Используйте с компьютером только указанный адаптер переменного тока

Использование блока питания переменного тока, отличающегося от рекомендованного производителем (поставляется с устройством или приобретается отдельно как принадлежность), может привести к пожару.

Не допускайте сильного ударного воздействия на адаптер переменного тока

Использование адаптера переменного тока после сильного ударного воздействия, например падения, может привести к поражению электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.

Каждый час делайте перерыв на 10-15 минут

Продолжительная работа за компьютером может негативно сказаться на состоянии глаз или рук.

Не делайте звук слишком громко при прослушивании наушников

Продолжительное прослушивание наушников на высокой громкости, ведущее к сверхраздражению органов слуха, может вызвать потерю слуха.

Не подключайте к порту LAN телефонную линию или сетевой кабель, отличные от тех, что указаны

Подключение порта LAN в нарушение приведенного выше правила может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не подключайте порт LAN к:

- каким-либо сетям, отличным от 1000BASE-T, 100BASE-TX или 10BASE-T
- телефонным линиям по протоколу IP (линиям интернет-телефонии), обычным телефонным линиям, телефонным линиям внутренней (офисной) АТС, цифровым телефонным сетям общего пользования и т.п.

Не допускайте эксплуатации, при которой компьютер контактирует с кожей в течение продолжительного времени

Эксплуатация, при которой тепло от компьютера или адаптера переменного тока продолжительное время воздействует на кожу, может вызвать низкотемпературный ожог.

Не допускайте излишнего соприкосновения изделия с кожей при его использовании в условиях жары или холода

Это может вызвать ожоги, низкотемпературные ожоги или обморожение.

- Если необходимо прикоснуться к изделию, например, для сканирования отпечатка пальца, выполните эту операцию за как можно более короткое время.

<Только для моделей с модемом>

Подключайте модем к стандартной телефонной линии

Подключение компьютера к внутренней телефонной линии (использующей местные коммутаторы) компании или офиса и т. д. или к цифровой телефонной сети общего пользования, а также эксплуатация компьютера в стране или области, не поддерживаемой им, может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

- Не располагайте компьютер вблизи телевизора или радиоприемника.
- Не располагайте компьютер вблизи магнитов, т. к. это может привести к потере данных на жестком диске.
- Этот компьютер не предназначен для просмотра изображений, используемых в медицинской диагностике.
- Этот компьютер не предназначен для совместного использования с подключением к медицинскому диагностическому оборудованию.
- Компания Panasonic несет ответственности за потерю данных или иной случайный или закономерный ущерб, вызванный применением данного изделия.

Меры предосторожности (блок батарей)

Не используйте с каким-либо другим изделием

Блок батарей перезаряжаемый и предназначен для использования с указанным изделием. Его использование с каким-либо иным изделием, для которого он не предназначен, может привести к течи электролита, тепловыделению, воспламенению или пробоя.

Не заряжайте батареи каким-либо иным способом, кроме указанного

Зарядка батарей каким-либо иным способом, кроме указанного, может привести к течи электролита, тепловыделению, воспламенению или пробоя.

Не бросайте блок батарей в огонь и не допускайте воздействия на него высоких температур

Опасность перегрева, воспламенения или пробоя.

Не допускайте воздействия высоких температур (например, от огня, прямых солнечных лучей)

Опасность течи электролита, тепловыделения, воспламенения или пробоя.

Не вставляйте в блок батарей острые предметы, не подвергайте его воздействию ударных нагрузок, не разбирайте и не модифицируйте его

Опасность течи электролита, тепловыделения, воспламенения или пробоя.

- Если блок батарей подвергся сильной ударной нагрузке, немедленно прекратите его использование.

Меры и нормативная информация

Не закорачивайте положительный (+) и отрицательный (-) контакты

Опасность перегрева, воспламенения или пробоя. При переноске или хранении держите блок батарей отдельно от таких предметов, как ожерелья или шпильки.

Не эксплуатируйте компьютер с каким-либо другим блоком батарей, отличным от указанного

Эксплуатируйте компьютер только с указанным для него блоком батарей (CF-VZSU46U). Использование блоков батарей, отличных от тех, что производятся и поставляются компанией Panasonic, может отрицательно сказаться на безопасности (перегрев, воспламенение или пробой).

Если аккумуляторная батарея потеряла свою емкость, замените ее новой

Продолжительное использование аккумуляторной батареи сниженной емкости может привести к перегреву, разрушению, взрыву или возгоранию.


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:



Замена на батарею неподходящего типа может привести к опасности взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с указаниями.

58-Ru-1

- Не прикасайтесь к клеммам блока батарей. Загрязнение или повреждение контактов может привести к нарушению работоспособности блока батарей.
- Не допускайте попадания воды или влаги на блок батарей.
- Если блок батарей не будет использоваться в течение длительного периода времени (месяц или более), зарядите или разрядите (используйте) блок батарей так, чтобы уровень заряда батарей составлял 30%-40%, и храните его в прохладном, сухом месте.
- Данный компьютер снабжен функцией предотвращения превышения заряда батарей, которая включает подзарядку только тогда, когда уровень заряда составляет менее 95% емкости.
- При покупке компьютер поставляется с незаряженным блоком батарей. Пред началом эксплуатации обязательно зарядите его. При подключении адаптера переменного тока к компьютеру зарядка начинается автоматически.
- Если батарея потекла, и жидкость попала вам в глаза, то не трите их, а немедленно промойте чистой водой и как можно быстрее обратитесь за медицинской помощью.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Во время зарядки или эксплуатации при нормальных условиях блок батарей может нагреться, что является нормальным.
- Зарядка не начнется, если температура внутри блока батарей выходит за пределы диапазона допустимых температур (0 °C - 50 °C).
(→  *Reference Manual* "Battery Power") После того, как температура войдет в допустимые пределы, зарядка начнется автоматически. Необходимо помнить, что время зарядки зависит от условий эксплуатации. (При температурах ниже 10 °C время зарядки увеличивается.)
- При низких температурах время работы от батарей сокращается. Эксплуатируйте компьютер только при допустимых температурах.

- Данный компьютер снабжен функцией работы при высоких температурах, которая предотвращает ухудшение параметров батарей при высоких температурах. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Уровень заряда 100% в режиме работы при высоких температурах соответствует примерно 80% уровня заряда в режиме работы при нормальной температуре.
- Блок батарей - это расходуемое изделие. Если время работы компьютера от блока батарей значительно снижается, и повторная зарядка не восстанавливает его эксплуатационные параметры, замените блок новым.
- Для защиты контактов при переноске запасного блока батарей в коробке, портфеле и т. д. рекомендуется укладывать его в пластиковый пакет.
- Всегда выключайте компьютер, если вы не пользуетесь им. Оставление компьютера включенным без подключенного адаптера переменного тока ведет к уменьшению оставшейся емкости батарей (→  *Reference Manual* "LAN").

Для України

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою № 1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 ТР ОВНР, :

1. свинець (Pb) – не перевищує 0,1wt % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) – не перевищує 0,01wt % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) – не перевищує 0,1wt % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr^{6+}) – не перевищує 0,1wt % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBВ) – не перевищує 0,1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) – не перевищує 0,1wt % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

64-Uk-1



67-Uk-1

Важливі вказівки з техніки безпеки

Для зниження ризику займання, ураження електричним струмом і травмування під час експлуатації обладнання телефонного зв'язку дотримуйтеся викладених нижче основних правил техніки безпеки.

1. Не використовуйте цей виріб поблизу води, наприклад поруч із ванною, вмивальником, кухонною мийкою або посудиною для прання, у вологому підвалі або поруч з басейном.
 2. Не користуйтеся телефоном (за винятком радіотелефонів) під час грози, тому що в цьому випадку є деякий ризик ураження електричним струмом внаслідок блискавки.
 3. Не користуйтеся телефоном для виклику аварійної газової служби поблизу місця витоку газу.
 4. Користуйтеся лише шнуром живлення та акумуляторами, вказаними у цьому посібнику. Не викидайте акумуляторні батареї у вогонь, бо може статися вибух. Утилізуйте акумуляторні батареї згідно правил, визначених місцевими нормативними актами.
- ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ**

19-Uk-1

Інформація для користувача

<Лише для моделей з адаптером безпроводової локальної мережі>

Вплив цього виробу на ваше здоров'я

Цей виріб, подібно до інших радіопристроїв, випромінює електромагнітну енергію у радіочастотному діапазоні. Однак цей виріб має значно нижчий рівень електромагнітного випромінювання, ніж пристрої бездротового зв'язку, наприклад, мобільні телефони. Рівень випромінювання цього виробу під час роботи не перевищує норм, визначених правилами техніки безпеки та рекомендаціями щодо радіочастотного випромінювання, тому його можна вважати безпечним для користувачів. Ці правила та рекомендації створені на підставі обговорень, проведених експертними групами і комітетами вчених, які постійно займаються аналізом та тлумаченням великих обсягів дослідницьких матеріалів, і відображають спільну думку наукової громадськості. У деяких випадках та у деяких місцях використання цього виробу може бути обмежене власником будівлі або уповноваженим представником певної організації. Обмеження можуть застосовуватися, наприклад, за таких обставин:

- користування виробом на борту літака або
- у будь-яких інших місцях, де існує потенційний ризик перешкоджання роботі інших пристроїв або служб.

В разі непевності щодо правил користування пристроями бездротового зв'язку у тій чи іншій організації або за тих чи інших обставин (наприклад, в аеропортах) рекомендуємо спитати дозволу перед використанням цього виробу.

Інформація щодо юридичної відповідальності

Наша компанія не несе відповідальності за будь-які перешкоди радіо- або телевізійному зв'язку, спричинені несанкціонованою модифікацією цього виробу. Відповідальність за усунення перешкод, спричинених такою несанкціонованою модифікацією, несе користувач. Наша компанія та наші офіційні торгові посередники та дистриб'ютори не несуть відповідальності за порушення державних нормативних актів або пошкодження, які можуть виникнути внаслідок недотримання цих рекомендацій.

26-Uk-1

Літієва батарея

Літієва батарея

Цей комп'ютер містить літієву батарею, яка забезпечує можливість зберігання дати, часу та інших даних. Заміну батареї має право виконувати лише уповноважений фахівець з технічного обслуговування.

Увага! Неправильне встановлення або неправильне використання батареї можуть призвести до вибуху.

15-Uk-1

Попередження стосовно дисководів компакт-дисків та CD/DVD-дисків

УВАГА!

У ЦЬОМУ ВИРОБІ ВИКОРИСТОВУЄТЬСЯ ЛАЗЕР. ЗАСТОСУВАННЯ ЗАСОБІВ РЕГУЛЮВАННЯ, ВИКОНАННЯ НАЛАШТУВАНЬ АБО ІНШИХ ПРОЦЕДУР, ЯКІ ТУТ НЕ ОПИСАНІ, МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕБЕЗПЕЧНОГО ВИПРОМІНЮВАННЯ. НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КОРПУС І НЕ ВИКОНУЙТЕ РЕМОНТ САМОСТІЙНО. ДЛЯ ВИКОНАННЯ ТЕХНІЧНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО КВАЛІФІКОВАНИХ СПЕЦІАЛІСТІВ.

12-Uk-1

Інформація щодо безпечного використання лазера стосується лише моделей, де встановлено дисковод з лазером.

12-Uk-2-1

Нижче показана етикетка, яка міститься знизу комп'ютера.



Інформація стосовно поводження з відходами для країн, які не входять до Європейського Союзу



Дія цих символів поширюється тільки на Європейський Союз. Перш ніж викинути цей виріб, довідайтеся у місцевих органах влади або у продавця цього виробу, що належить робити з відходами такого типу.



53-Uk-1

Для використання в гаражі

ВАЖЛИВІ ВКАЗІВКИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Використовуючи гаражне обладнання, необхідно завжди дотримуватись заходів безпеки, як-от:

- Прочитайте всі інструкції.
- Поводьтеся обережно, оскільки у випадку торкання до гарячих деталей можливі опіки.
- Не користуйтеся обладнанням із пошкодженням шнуром або у випадку падіння чи пошкодження обладнання, доки його не огляне майстер.
- Слідкуйте за тим, щоб шнур не звисав через край стола, лави чи прилавка та не торкався гарячих труб чи рухомих лопатей вентилятора.

- Якщо потрібен подовжувач, необхідно використовувати шнур з номінальним струмом, більшим за номінальний струм обладнання. Шнури з номінальним струмом, меншим за номінальний струм обладнання, можуть перегріватися. Необхідно розмістити шнур таким чином, щоб не перечіпатися через нього або не натягувати його.
- Завжди відключайте обладнання від електричної розетки, якщо воно не використовується. Ніколи не тягніть за шнур, щоб вийняти вилку з розетки. Візьміться за вилку і потягніть, щоб відключитися.
- Дайте обладнанню повністю охолонути, перш ніж пересунути його. Під час зберігання нещільно намотайте шнур навколо обладнання.
- Щоб знизити ризик виникнення пожежі, не користуйтеся обладнанням поблизу відкритих резервуарів з горючою рідиною (бензином).
- Під час роботи із двигунами внутрішнього згоряння необхідно забезпечити належну вентиляцію.
- Щоб знизити ризик ураження електричним струмом, не використовуйте на вологих поверхнях або під дощем.
- Використовуйте лише так, як описано в цьому посібнику. Використовуйте лише додаткові пристрої, рекомендовані виробником.
- Кабель електроживлення не призначений для використання в умовах гаража. Коли комп'ютер використовується в умовах гаража, користувач має забезпечити наявність придатного мережного кабелю живлення або створити відповідні умови. До використання є придатними кабелі електроживлення типу G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO або W. Коли кабель має знаходитися в безпосередньому контакті або лежати на підлозі, треба вибирати кабель типу G, SO, STO або W.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ

ENERGY STAR



Як партнер ENERGY STAR® корпорація, Panasonic Corporation визначила, що цей виріб відповідає рекомендаціям ENERGY STAR® щодо раціонального використання енергії.

В разі використання можливостей системи керування живленням через певний період відсутності активності комп'ютери Panasonic з метою збереження електроенергії переходять у режим сну з низьким рівнем енергоспоживання.

Основні відомості про міжнародну програму ENERGY STAR® "Офісне обладнання"

Міжнародна програма ENERGY STAR® "Офісне обладнання" – це програма для сприяння політиці енергозбереження при використанні комп'ютерів та іншого офісного обладнання. Ця програма підтримує розробку і розповсюдження виробів, які включають ефективні засоби енергозбереження. Це відкрита система, у якій власники підприємств можуть брати участь добровільно. Ця програма стосується такого офісного обладнання, як комп'ютери, дисплеї, принтери, факси і копіювальні апарати. Їхні стандарти і логотипи однакові у всіх країнах-учасниках.

22-Uk-1

Сақтық шаралары

ЦЕЙ ВИРІБ НЕ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ В ЯКОСТІ УСТАТКУВАННЯ ЧИ СКЛАДОВОЇ ЧАСТИНИ УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМИ ДЛЯ ЯДЕРНОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ, УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМ КЕРУВАННЯ РУХОМ ПОВІТРЯНОГО ТРАНСПОРТУ, УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМИ ДЛЯ КАБІНИ ЕКІПАЖА ПОВІТРЯНОГО СУДНА¹, МЕДИЧНОЇ АПАРАТУРИ ЧИ ПРИЛАДДЯ², СИСТЕМ ЖИТТЄЗАБЕЗПЕЧЕННЯ Й ІНШОГО УСТАТКУВАННЯ, ПРИЛАДІВ І СИСТЕМ, ПРИЗНАЧЕНИХ ДЛЯ ЗАХИСТУ ЖИТТЯ ЧИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ БЕЗПЕКИ ЛЮДЕЙ. КОМПАНІЯ PANASONIC НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НАСЛІДКИ ВИКОРИСТАННЯ ЦЬОГО ВИРОБУ ІЗ ЗАЗНАЧЕНОЮ ВИЩЕ МЕТОЮ.

¹ УСТАТКУВАННЯ АБО СИСТЕМИ КАБІНИ ЕКІПАЖА ПОВІТРЯНОГО СУДНА включають електронні системи бортової документації (ЕСБД) Класу 1 і Класу 2, які використовуються під час критичних етапів польоту (наприклад, під час зльоту та посадки) і (або) встановлені на повітряному судні. ЕСБД Класу 1 і Класу 2 визначені Федеральним авіаційним агентством США у таких документах: АС (інформаційний циркуляр) 120-76А або JAA: JAA TGL (тимчасові інструкції) №36.

² За визначенням Директиви ЄС стосовно медичної апаратури (MDD) 93/42/ЄЕС.

Компанія Panasonic не може гарантувати відповідність будь-яким вимогам щодо технічних характеристик, технічних рішень, надійності і безпеки (наприклад, займистості, виділення диму, токсичності, випромінювання у радіочастотному діапазоні тощо), визначених стандартами на авіаційне і медичне обладнання, які відрізняються від технічних вимог компанії до готових виробів, призначених для продажу.

Цей комп'ютер не призначений для використання в медичному устаткуванні, в тому числі, в системах життєзабезпечення, в системах керування рухом повітряного транспорту, а також в іншому устаткуванні, пристроях або системах, які використовуються для захисту життя або забезпечення безпеки людей. Компанія Panasonic не несе відповідальності за будь-яку шкоду або збитки внаслідок застосування цього виробу в таких пристроях, устаткуванні, системах і т. ін. Серія CF-31 була розроблена на основі ретельного дослідження практичного досвіду в галузі мобільних обчислювальних середовищ. В результаті ґрунтовного пошуку рішень, здатних забезпечити зручність, простоту та надійність використання в складних умовах експлуатації, з'явилися такі новинки, як зовнішній корпус із магнієвого сплаву, жорсткий диск і дисковод для гнучких дисків з віброгасниками, гнучкі внутрішні з'єднання. Прекрасне конструктивне рішення CF-31 витримало суворі випробування згідно стандартів MIL-STD- 810F (вібрація та ударні навантаження) і IP (пило- і водонепроникність). Під час експлуатації цього комп'ютера, так само, як і будь-якого іншого портативного виробу, щоб уникнути пошкоджень, слід дотримуватися правил техніки безпеки. Нижче наведені рекомендації щодо використання і обслуговування цього комп'ютера.

Перед тим, як сховати комп'ютер, обов'язково витріть із нього вологу.

В разі несправності або неполадки слід негайно припинити використання

Негайно відключіть комп'ютер від електричної мережі та вийміть блок батарейного живлення в разі виникнення будь-якої з наведених нижче ситуацій:

- пошкодження комп'ютера
- потрапляння стороннього предмета всередину комп'ютера
- поява диму
- незвичайних запах
- значний перегрів комп'ютера

Продовження використання комп'ютера у будь-якому з описаних вище випадків може призвести до займання або ураження електричним струмом.

- В разі несправності негайно відключіть комп'ютер від електричної мережі та вийміть блок батарейного живлення. Після цього зверніться у місцевий сервісний центр для виконання ремонту.

Не доторкайтеся до комп'ютера та кабелю під час грози.

Це може призвести до ураження електричним струмом.

Не підключайте блок живлення змінного струму до жодних джерел електричного живлення, крім стандартної побутової електричної розетки.

Це може призвести до займання внаслідок перегріву.

Підключення до перетворювача постійного струму в змінний (інвертора) може призвести до пошкодження блока живлення змінного струму. Перебуваючи на борту літака, підключайте блок живлення змінного струму або зарядний пристрій лише до спеціально призначеної для цього розетки змінного струму.

Запобігайте будь-яким пошкодженням шнура живлення змінного струму, штепсельної вилки або блока живлення змінного струму.

Не допускайте пошкодження шнура живлення, не змінюйте його, не розташовуйте поблизу нагрітих інструментів, не згинайте і не перекручуйте його, не тягніть його з силою, не ставте на нього важкі предмети та не стягуйте його в тугий вузол.

Використання пошкодженого шнура живлення може призвести до займання, короткого замикання або ураження електричним струмом.

Не виймайте і не вставляйте штепсельну вилку в розетку змінного струму мокрими руками.

Це може призвести до ураження електричним струмом

Регулярно очищуйте штепсельну вилку від пилу та бруду.

Накопичення на штепсельній вилці пилу, бруду, вологи і т. ін. може призвести до пошкодження ізоляції, і, як наслідок, до займання.

- Витягніть штепсельну вилку з розетки і протріть її чистою тканиною.

Якщо ви не користуєтеся комп'ютером протягом довгого часу, витягніть штепсельну вилку з розетки.

Вставляйте штепсельну вилку в розетку повністю.

Якщо штепсельна вилка вставлена в розетку неповністю, це може призвести до займання внаслідок перегріву або до ураження електричним струмом.

- Не користуйтеся пошкодженою штепсельною вилкою або розхитаною розеткою електричної мережі.

Під час експлуатації комп'ютера в місцях, де багато води, вологи, пари, пилу, жирних випарів і т. ін. щільно закривайте кришку гнізда.

Потрапляння сторонньої речовини всередину комп'ютера може призвести до займання або ураження електричним струмом.

- Якщо всередину комп'ютера потрапить стороння речовина, негайно відключіть комп'ютер від мережі змінного струму та вийміть блок батарейного живлення. Після цього зверніться до місцевої служби технічної підтримки.

Не розбирайте комп'ютер.

Усередині комп'ютера є зони з високою напругою. Дотик до них може призвести до ураження електричним струмом, а потрапляння до них сторонніх речовин – до займання.

Зберігайте картки пам'яті SD у недоступному для дітей місці.

Випадкове проковтування картки може призвести до тілесних ушкоджень.

- Якщо таке трапиться, негайно зверніться до лікаря.

Не розміщуйте комп'ютер на хиткій поверхні.

В разі порушення рівноваги комп'ютер може перекинутися або впасти, що призведе до його пошкодження.

Застережні заходи і нормативна інформація експлуатації

Не складайте обладнання у стос.

В разі порушення рівноваги комп'ютер може перекинутися або впасти, що призведе до його пошкодження.

Не залишайте комп'ютер на тривалий час у місцях з підвищеною температурою, наприклад у нагрітому сонцем автомобілі.

Якщо комп'ютер тривалий час залишатиметься під впливом дуже високої температури, наприклад у нагрітому сонцем автомобілі або під прямими сонячними променями, це може призвести до деформації корпусу і (або) пошкодження внутрішніх компонентів. Використання комп'ютера в такому стані може призвести до короткого замикання, пошкодження ізоляції й т.п., і, як наслідок, до займання або ураження електричним струмом.

Не закривайте випускний вентиляційний отвір

Не обгортайте працюючий прилад тканиною і не ставте його на ковдру, постільну білизну або інші подібні поверхні. Це може перешкоджати циркуляції повітря через вентиляційні отвори, що призведе до підвищення температури всередині приладу і, як наслідок, до займання.

При відключенні шнура живлення від електричної мережі тримайте його за штепсельну вилку.

Не тягніть шнур живлення, бо це може призвести до його пошкодження і, як наслідок, до займання або до ураження електричним струмом.

Не змінюйте місце розташування комп'ютера, коли вилка шнура живлення вставлена у розетку електричної мережі.

Це може призвести до пошкодження шнура живлення і, як наслідок, до займання або ураження електричним струмом.

- В разі пошкодження шнура живлення негайно витягніть штепсельну вилку з розетки електричної мережі.

Використовуйте з комп'ютером лише блок живлення змінного струму, вказаний виробником.

Використання іншого блока живлення змінного струму замість того, що додається до комп'ютера (входить у комплект або придбаний додатково) може призвести до займання.

Не допускайте сильних ударів по блоку живлення змінного струму.

Використання блока живлення змінного струму після сильного удару, наприклад, після падіння, може призвести до ураження електричним струмом, короткого замикання або займання.

Щогодини робіть перерву на 10-15 хвилин.

Тривала робота за комп'ютером може негативно впливати на очі та руки.

Під час використання навушників зменшіть рівень гучності.

Тривале прослуховування через навушники надто гучних звуків призводить до надмірного подразнення органів слуху, що може викликати втрату слуху.

Підключайте до порту локальної мережі лише такі телефонні лінії або мережні кабелі, які вказані виробником.

Підключення порту локальної мережі до однієї з наведених нижче мереж може призвести до займання або ураження електричним струмом:

- мережі з інтерфейсом, відмінним від 1000BASE-T, 100BASE-TX або 10BASE-T
- телефонні лінії (звичайні телефонні лінії, внутрішні телефонні лінії від відомчих АТС, цифрові телефонні мережі загального користування і т. п.)

Під час роботи комп'ютера не допускайте тривалого контакту зі шкірою.

Тривалий вплив на шкіру тепла від комп'ютера або блока живлення змінного струму може спричинити низькотемпературний опік.

Уникайте зіткнення цього виробу зі шкірою під час використання в умовах спеки чи холоду

Це може викликати опіки, низькотемпературні опіки або обмороження.

- Якщо необхідно доторкнутися до виробу, наприклад, для сканування відбитку пальця, виконуйте цю операцію як можна за найкоротший відрізок часу.

<Лише для моделей з модем>

Підключайте модем до стандартної телефонної лінії загального користування.

Підключення комп'ютера до внутрішньої телефонної лінії (від відомчої АТС) компанії, офісу і т.п. або до цифрової телефонної мережі загального користування, а також експлуатація комп'ютера в країні або місцевості, для якої у комп'ютері підтримка не передбачена, може привести до займання або ураження електричним струмом.

- Не розміщуйте комп'ютер поряд з телевізором або радіоприймачем.
- На розміщуйте комп'ютер поблизу магнітних матеріалів, бо це може привести до втрати даних на жорсткому диску.
- Цей комп'ютер не призначений для перегляду зображень з метою визначення медичного діагнозу.
- Цей комп'ютер не призначений для використання у складі медичного устаткування з метою визначення медичного діагнозу.
- Компанія Panasonic не несе відповідальності за втрату даних чи будь-які інші побічні чи непрямі збитки внаслідок застосування цього виробу.

Правила техніки безпеки (блок батарейного живлення)

Не використовуйте з іншими пристроями.

Блок батарейного живлення містить акумуляторну батарею. Він призначений для вказаного виробу. Використання блоку з іншими виробами може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Заряджайте акумуляторну батарею лише зазначеним тут способом.

Заряджання акумуляторної батареї будь-яким способом, крім зазначеного, може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Не вкидайте акумуляторні батареї у вогонь і уникайте їх перегрівання.

Це може призвести до виділення тепла, займання або пробою.

Уникайте місць з підвищеною температурою (наприклад, поруч з вогнем або під прямими сонячними променями).

Це може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Не вставляйте в блок батарейного живлення гострі предмети, не піддавайте його ударам та поштовхам, не розбирайте і не змінюйте його.

Це може призвести до витікання електроліту, виділення тепла, займання або пробою.

Не закорочуйте позитивні (+) і негативні (-) контакти.

Це може призвести до виділення тепла, займання або пробою. Під час перенесення або зберігання розміщуйте блок батарейного живлення окремо від таких предметів, як намисто або шпильки.

Не використовуйте комп'ютер з іншими блоками батарейного живлення, крім вказаного.

Використовуйте комп'ютер лише із призначеним для нього блоком батарейного живлення (CF-VZSU46U). Використання блоків батарейного живлення, крім тих, які виготовляються і постачаються компанією Panasonic, може бути небезпечним (внаслідок перегріву, займання або пробою).


Замініть акумуляторну батарею в разі погіршення її характеристик

Подальше використання несправної акумуляторної батареї може привести до її нагрівання, займання або руйнування.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ:



Якщо замінити акумулятор на акумулятор невідповідного типу, існує ризик вибуху. Утилізуйте використаний акумулятор згідно з інструкцією.

58-Uk-1

- Завжди вимикайте комп'ютер, коли ви ним не користуєтесь. Якщо залишити комп'ютер увімкнутим, коли блок живлення змінного струму не підключений, це призведе до зменшення рівня заряду акумуляторної батареї (→  Reference Manual "LAN").

- Не доторкайтеся до контактів блока батарейного живлення. Забруднення або пошкодження контактів може призвести до виходу блока батарейного живлення з ладу.
- Не допускайте потрапляння води на блок батарейного живлення, а також його зволоження.
- Якщо блок батарейного живлення протягом тривалого часу (принаймні, місяць) не буде використовуватися, зарядіть його або розрядіть (використайте) так, щоб рівень заряду акумуляторної батареї становив 30%-40%, і зберігайте його в сухому прохолодному місці.
- У цьому комп'ютері передбачена можливість запобігання надмірному заряду акумуляторних батарей: режим зарядження вмикається лише тоді, коли рівень заряду не перевищує 95% їх ємності.
- Комп'ютер продається з незарядженим блоком батарейного живлення. Перед початком експлуатації комп'ютера його необхідно зарядити. Якщо до комп'ютера підключений блок живлення змінного струму, зарядження розпочнеться автоматично.
- Якщо стався витік електроліту, і рідина потрапила вам в очі, не тріть їх, а негайно промийте чистою водою і якнайшвидше зверніться до лікаря.

ПРИМІТКА

- Під час зарядження або роботи в нормальних умовах блок батарейного живлення може нагріватися. Це не є несправністю.
- Якщо температура усередині блоку батарейного живлення виходить за межі припустимого діапазону температур (0°C - 50°C), зарядження не розпочнеться. (→  Reference Manual "Battery Power"). Якщо температура знаходиться в межах припустимого діапазону, зарядження розпочнеться автоматично. Майте на увазі, що тривалість зарядження залежить від умов експлуатації. (При температурах нижче 10°C тривалість зарядження збільшується).
- При низьких температурах тривалість роботи від акумуляторних батарей скорочується. Використовуйте комп'ютер лише за умови, що температура знаходиться в межах припустимого діапазону.
- У цьому комп'ютері передбачена функція роботи в умовах високої температури, що запобігає погіршенню характеристик акумуляторної батареї при використанні в таких умовах. (→  Reference Manual "Battery Power"). У режимі роботи в умовах високої температури рівень заряду 100% відповідає приблизно 80% рівня заряду в режимі роботи в нормальних умовах.
- Блок батарейного живлення є витратним компонентом. Якщо тривалість роботи комп'ютера від блока батарейного живлення значно знизилася, і після зарядження його експлуатаційні показники не відновлюються, замініть блок новим.
- Під час перенесення запасного акумулятора у пакунок, портфелі і т. ін., вкладайте його у пластиковий пакет, щоб захистити контакти.

Маңызды қауіпсіздік нұсқаулары

Телефон жабдығын қолдану кезінде, өрт, электр тогы және адамдардың зақымдану қаупін азайту үшін бастапқы төмендегі қауіпсіздік шараларын сақтау қажет:

1. Бұл өнімді судың жанында, мысалы, хауыз, қолжуғышы, асхана қолжуғышы немесе кіржуғыш астау жанында, дымқыл жертеледе немесе жүзу хауызы жанында қолданбаңыз.
2. Телефонды (сымсыз түрден басқасын) найзағай кезінде қолданбаңыз. Найзағай кезінде электр тогының тартып кету қаупі болады.
3. Газдың жылыстауын хабарлау үшін жылыстау көзінің маңайындағы телефонды қолданбаңыз.
4. Осы нұсқауда берілген қорек сымын және батареяларын ғана қолданыңыз. Батареяларды отқа лақтырмаңыз. Олардың жарылуы мүмкін. Батареяларды жергілікті заңнамалардың арнайы жою нұсқауларына сәйкес жойыңыз.

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

19-Kk-1

Қолданушыға арналған ақпарат

<Тек сымсыз жергілікті желі бар үлгілерге ғана>

Осы өнімнің денсаулығыңызға әсері

Осы өнім, басқа радио қондырғылары сияқты, радиожиліктік электромагниттік сәуле бөледі. Бірақ та, осы өнімнен шығатын сәуле деңгейі ұялы телефон сияқты сымсыз құралдардан шығатын электромагниттік қуаттан анағұрлым аз.

Өнімнің радиожилік қауіпсіздік стандарттары мен кеңестеріне сәйкес жұмыс жасайтындығына байланысты, оны қолданушылар үшін қауіпсіз деп санауға болады. Бұл стандарттар мен кеңестер ғылыми жұртшылықтың ортақ күш-жігері арқасында жасалды және ауқымды зерттеу әдебиетін үнемі талдап және түсіндіріп отыратын ғалымдар топтары мен комитеттері жұмысының нәтижесі болып табылады.

Кей жағдайларда, осы өнім қолданысына ғимарат иесі немесе мекеменің жауапты өкілдері тарапынан шектелім қойылуы мүмкін. Мұндай жағдайларға, мысалы, төмендегілер жатады:

- өнімді ұшақ ішінде, немесе
- басқа құралдарға немесе қызметтерге кедергі келтіру қаупі бар жағдайларда және ол кедергілер зиянды ретінде қарастырылады немесе анықталады.

Егер сымсыз құралдарды белгілі бір мекеме немесе ортада (мысалы, аэропорттарда) қолдануға қатысты ережелер туралы сенімсіз болсаңыз, өнімді қолданудан бұрын рұқсат алуыңыз сұралады.

Реттеуші ақпарат

Біздің компания өнімнің рұқсатсыз өзгертілуінен болған радио немесе теледидарлық кедергілерге жауап бермейді. Осындай рұқсатсыз өзгертуден болған кедергіні жою жауапкершілігі қолданушыға жүктеледі. Біздің компания және оның өкілетті сатушылары немесе таратушылары берілген нұсқауларды ұстанбағандықтан туындауы мүмкін үкіметтік қауыптардың бұзылуына қатысты жауапкершіліктен босатылады.

26-Kk-1

Литий батареясы

Литий батареясы!

Күнді, уақытты және басқа да деректерді жадыда сақтау үшін бұл компьютер литий батареясымен жабдықталған. Батареяны өкілетті қызметкерлер ғана алмыстыра алады.

Ескерту! Дұрыс қондырмау немесе дұрыс пайдаланбау жарылыс қаупіне әкелуі мүмкін.

15-Kk-1

CD/DVD дискке қатысты ескерту

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

БҮЛ ӨНІМ ЛАЗЕРДІ ПАЙДАЛАНАДЫ.

ОСЫ ЖЕРДЕ КӨРСЕТІЛГЕН БАСҚАРУ ТЕТІКТЕРІН, РЕТТЕУЛЕРДІ НЕМЕСЕ ҚЫЗМЕТТІК ПАРАМЕТРЛЕРДІ ПАЙДАЛАНУ ЗИЯҢДЫ СӘУЛЕЛЕНУ ҚАУПІНЕ ӨКЕЛУІ МҮМКІН.

ҚАҚПАҚТАРДЫ АШПАҢЫЗ ЖӘНЕ ӨЗИҢІЗ ЖӨНДЕУГЕ ТЫРЫСПАҢЫЗ.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ АЛУ ҮШІН ӨКІЛЕТТІ АДАМДАРҒА ЖОЛЫҒЫҢЫЗ.

12-Kk-1

Лазер қауіпсіздігіне байланысты ақпарат лазері бар диск орнатылған кезде ғана пайдалы.

12-Kk-2-1

Төмендегі ең компьютердің астыңғы жағында орналасқан.



Европа Одағынан тыс елдердегі қалдықтарды өңдеу жөніндегі ақпарат



Бұл таңбалардың әсері Европа Одағына ғана таралады.

Егер осы өнімді лақтырып тастағыңыз келсе, онда жергілікті билік органынан немесе дилерден өнімді жоюдың дұрыс әдісін сұраңыз.



53-Kk-1

Гаражда пайдалану

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Гараж жабдықтарын пайдаланғанда төмендегі әрекеттермен қоса негізгі қауіпсіздік шаралары ерқашан орындалуы қажет.

- Барлық нұсқауларды оқыңыз.
- Ыстық бөліктеріне тиіп кеткенде тері күйіп қалуы мүмкін, сондықтан абай болу қажет.



- Сым зақымдалғанда немесе жабдық жерге түскен не сынған жағдайда онымен жұмыс істемес бұрын маман жөндеуші жабдықты тексеруі қажет.
- Сымды үстел, орындық немесе бағана шетінің үстіне ілмеңіз немесе ыстық құбыр не жылжымалы желдеткіш қанаттарына тигізбеңіз.
- Ұзарту сымы қажет болса, сымның ток деңгейі жабдықтан әлдеқайда жоғары болуы қажет. Жабдықтан төмен токқа сәйкестендірілген сымдар оны қыздырып жіберуі мүмкін. Сымды шалынып немесе сүрініп кетпейтіндей етіп дұрыс орналастыру қажет.
- Өрқашан жабдықты қолданылмайтын кезде электр розеткасынан ажыратыңыз. Розеткадан ажырату үшін сымнан тартпаңыз. Ашадан ұстап, суырыңыз.
- Жинамас бұрын жабдықты толығымен суытыңыз. Жабдықты алып қоятын кезде сымын айналдырып орап қойыңыз.
- Өрт шығу қаупінен сақ болу үшін жанатын сұйықтықтардың (жанармай) ашық бағы тұрған аймақта жабдықпен жұмыс істемеңіз.
- Іштен тұтанатын қозғалтқышпен жұмыс істегенде жеткілікті желдеткіш қызмет атқаруы қажет.
- Ток соғуынан абай болу үшін ылғал немесе жаңбыр жауып кетуі мүмкін жерде қолданбаңыз.
- Тек қана осы нұсқаулықта сипатталғандай қолданыңыз. Өндірушінің ғана ұсынған құралдарын пайдаланыңыз.
- Қуат көзінің сымжелісі гаражда пайдалану үшін ұсынылмаған. Компьютер гаражда қолданылғанда пайдаланушы оны үйлесімді АС сымжелісімен қамтуы немесе тиісті орнатылуын қамтамасыз етуі тиіс. Үйлесімді АС сымжелісі G, SO, SJO, SJEO, SJO, SJTO, SJTOO, SO, STO немесе W түрлерін қамтуы тиіс. Сымжелі еден бетімен тікелей байланыста болуы көзделсе, G, SO, STO немесе W түрлері таңдалауы тиіс.

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

ENERGY STAR



Являясь партнером ENERGY STAR® серіктесі ретінде, Panasonic Corporation бұл өнімнің энергиялық тиімділік жөніндегі ENERGY STAR® нұсқауларына сәйкес екендігін білдіреді. Қол жетімді қуатты реттеу параметрлерін қосып,

Panasonic компьютерлері пайдаланушы қуатын сақтап, әрекетсіздік кезеңінен кейін қуатты үнемдейтін ұйқы режиміне өтеді.

Халықаралық ENERGY STAR® кеңсе жабдығы бағдарламасының қысқа баяндамасы

Халықаралық ENERGY STAR® кеңсе жабдығы бағдарламасы компьютерлерді және басқа да кеңсе жабдықтарын қолдану кезінде энергияны үнемдеуге шақыратын халықаралық бағдарлама болып табылады. Бағдарлама энергияның тұтынылуын айтарлықтай азайтатын қызметтері бар өнімдерді дамыту және таратуға қолдау көрсетеді. Ол бизнес иелерінің ерікті түрде қатысуына болатын ашық жүйе болып табылады. Назар бөлінетін өнімдер қатарына компьютер, дисплей, принтер, факсимиле және көшірме аппараттары сияқты кеңсе жабдықтары кіреді. Олардың стандарттары мен мекеме ендері қатынасушы елдер арасында біркелкі болып келеді.

22-Kk-1

Сақтық шаралары

БҰЛ ӨНІМ ЯДРОЛЫҚ ЖАБДЫҚ/ЖҮЙЕЛЕР, ӨУЕ ҚОЗҒАЛЫСЫН РЕТТЕУ ЖАБДЫҒЫ/ЖҮЙЕЛЕРІ, ҰШАҚ КАБИНАСЫНЫҢ ЖАБДЫҒЫ/ЖҮЙЕЛЕРІ¹, МЕДИЦИНАЛЫҚ ҚҰРЫЛҒЫЛАР НЕМЕСЕ ҚОСАЛҚЫ ҚҰРАЛДАР², ТІРШІЛІКТІ ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУ ЖҮЙЕЛЕРІ НЕМЕСЕ АДАМ ӨМІРІН НЕМЕСЕ ҚАУІПСІЗДІГІН ҚАМТАМАСЫЗ ЕТУМЕН БАЙЛАНЫСТЫ БАСҚА ЖАБДЫҚТАР/ ҚҰРЫЛҒЫЛАР/ЖҮЙЕЛЕР РЕТІНДЕ НЕМЕСЕ БӨЛГІ РЕТІНДЕ ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛМАҒАН. PANASONIC КОМПАНИЯСЫ ЖОҒАРЫДА АТАЛҒАН ПАЙДАЛАНУ ТҮРЛЕРІНЕН ОСЫ ӨНІМДІ ПАЙДАЛАНУ НӘТИЖЕСІНДЕ ТҮЙІНДАЙТЫН МІНДЕТТЕМЕ ҮШІН ЖАУАП БЕРМЕЙДІ.

¹ ҰШАҚ КАБИНАСЫНЫҢ ЖАБДЫҒЫ/ЖҮЙЕЛЕРІ құрамында ұшудың маңызды кезеңдерінде пайдаланылатын (мысалы, көтерілу мен қону) және/немесе ұшаққа орнатылатын 2 сыныбының электр дорба (EFB) жүйелері мен 1 сыныбының EFB жүйелері бар. 1 сыныбының EFB жүйелері мен 2 сыныбының EFB жүйелері FAA талаптарымен анықталған: AC (Ұсынылған айналма) 120-76A немесе JAA: JAA TGL (Уақытша нұсқау парақшалары) № 36.

² Еуропалық медициналық құрылғы директивасымен (MDD) 93/42/ЕЕС анықталған.

Panasonic компаниясы COTS (Commercial-Off-The-Shelf (Дайын коммерциялық бұйым)) өнімдерінің техникалық сипаттарынан басқа авиация стандарттары мен медициналық жабдық стандарттарына қатысты техникалық сипаттарға, технологияларға, сенімділікке, қауіпсіздік (мысалы, тұтанғыштық/түтін/уландырғыштық/радио жиілік сәулеленуі, т.б.) талаптарына кепілдік бермейді.

Бұл компьютер өмірді қамтамасыз ету жүйелері, өуе қатынасын бақылау жүйелері немесе адамның өмірін немесе қауіпсіздігін қамтамасыз етуге қатысы бар басқа да жабдық, құралдар немесе жүйелер сияқты медициналық жабдықта қолдануға арналмаған. Panasonic компаниясы осы компьютерді аталған жабдық, құралдар немесе жүйелер және т.б. түрлерінде қолданудан болған зақымдарға немесе нұқсанға ешқандай жауап бермейді.

CF-31 нақты жылжымалы санағыш орталардың мұқият зерттелуі негізінде жасалды. Қиын жағдайларда қолдану және сенімділікті қамтамасыз ету шешімдерін толыққанды іздеу сыртқы қорапты магнийлік қоспадан жасау, қатты және иілгіш диск драйверлері үшін діріл тоқтатқышты қолдану және жылжымалы ішкі қосылымдар сияқты инновацияларға әкелді. CF-31 көзге түсерлік конструктивті құрылымы MIL-STD-810F (діріл және соққы күші) және IP (шаң және су жібермеу) негізделген қатал сынақтардан өтті. Зақым келтірмеу үшін кез-келген жылжымалы компьютердегідей сақтық шараларының орындалуы тиіс. Компьютерді қолдану барысында төмендегі іс реттерін орындауға кеңес беріледі.

Компьютерді жинап қоядан бұрын ылғалын сүртуді ұмытпаңыз.

Егер ақаулық немесе кері жағдай орын алса, пайдалануды дереу тоқтатыңыз

Егер төмендегі ақаулар орын алса, компьютерді айнымалы ток көзінен лезде ажыратыңыз және батареялар блогын алып тастаңыз

- компьютер зақымдануы
- компьютердің ішкі бөлігіндегі бөгде зат
- түтіннің шығуы
- ерекше иістің пайда болуы
- күнделіктен жоғары ыстық болуы

Қауіпсіздік шаралар және талаптар туралы ақпарат

Компьютерді аталған жағдайларда қолдануды жалғастыра беру өрттің пайда болуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін

- Ақаулық пайда болған жағдайда, қоректі сөндіріңіз және айнымалы ток көзінен ажыратыңыз, сосын батареялар блогын алып тастаңыз. Содан кейін, жөндеу үшін техникалық қолдау қызметіне хабарласыңыз.

Компьютер және кабельді найзағай кезінде ұстамаңыз
Электр тогының соғуы ықтимал.

Айнымалы ток адаптерін стандартты тұрмыстық розеткадан басқа қорек көзіне қоспаңыз

Әйтпесе, қызып кету салдарынан өрттің пайда болуы ықтимал. Түзеткішке қосу (inverter) айнымалы ток адаптерін зақымдауы мүмкін. Ұшақ ішінде, айнымалы ток адаптерін/толықтырғышын тек сол мақсатқа арналған айнымалы ток розеткасына жалғаңыз.

Айнымалы ток кабелін, штепселдік ашаны немесе айнымалы ток адаптерін зақымдай алатын әрекет жасамаңыз

Кабелдің зақымдануын немесе түрленуін болдырмаңыз, ыстық құралдардың жанына қоймаңыз, именіз, бұрамаңыз немесе күштеп тартқыламаңыз, үстіне ауыр заттарды қоймаңыз немесе қатты буып байламаңыз.

Зақымданған кабелді қолдануды жалғастыру өртке, токтың қысқа тұйықталуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

Қолыңыз ылғал болған жағдайда, штепселді ашаны тартпаңыз және жалғамаңыз

Электр тогының соғуы ықтимал.

Штепселді ашаны шаң және басқа қоқымнан жүйелі түрде тазалаңыз

Штепселді ашада шаң немесе басқа қоқымның, ылғалдың жиналуы және т.б. изоляциясының зақымдануына әкеледі, бұл өз кезегінде өртке әкелуі мүмкін.

- Штепселді ашаны алып тастаңыз және құрғақ шүберекпен сүртіңіз.
Компьютерді ұзақ уақыт бойы қолданбайтын болсаңыз, штепселді ашаны алып тастаңыз.

Штепселді ашаны розеткаға толық тығыңыз

Егер штепселді аша толық кірістірілмеген болса, онда қызып кету немесе электр тогының соғуы нәтижесінде өрт пайда болуы мүмкін.

- Зақымданған штепселді ашаны немесе босап кеткен айнымалы ток розеткасын қолданбаңыз.

Компьютерді су, ылғал, бу, шаң, майлы бу және т.б. көлемі көп жағдайда қолданғанда, ажыратқыш қақпағын нығыздап жабыңыз.

Бөгде заттың кіріп кетуі өртке немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- Бөгде заттар компьютердің ішінде пайда болған жағдайда, қоректі сөндіріңіз және айнымалы ток көзінен ажыратыңыз, сосын батареялар блогын алып тастаңыз. Содан кейін, техникалық қызмет көрсету бөліміне хабарласыңыз.

Компьютерді бөлшектемеңіз

Ішкі жоғары кернеулі аумақтар электр тогынан зақымдауы немесе бөгде зат еніп, өрт шығуына алып келуі мүмкін.

SD жады карталарын балалар қолы жетпейтін жерде сақтаңыз

Байқаусызда жұтылып кетуі дене зақымына әкелуі мүмкін.

Байқаусыз жұтылған жағдайда, лезде медициналық көмекке жүгініңіз.

Компьютерді орнықсыз жайға қоймаңыз

Теңдік болмаған жағдайда компьютер құлап кетіп зақым әкелуі мүмкін.

Жабдықтарды бірінің үстіне бірін қоюдан аулақ болыңыз

Теңдік болмаған жағдайда компьютер құлап кетіп зақым әкелуі мүмкін.

Компьютерді күн көзінде ұзақ уақыт бойы қалып қойған автомобиль сияқты ыстық температура ықпалында қалдырмаңыз

Компьютердің күн көзінде қалып қойған автомобиль немесе тікелей күн сәулесі сияқты өте ыстық температура ықпалында болуы қорабының өзгеруіне және/немесе ішкі бөліктерінің бүлінуіне әкелуі мүмкін. Компьютерді аталған жағдайда қолдануды жалғастыра беру қысқа тұйықталу немесе изоляцияның бүлінуі және т.б. әкелуі мүмкін, бұл өз кезегінде, өртке немесе электр тогының соғуына әкеледі.

Желдету саңылауын (шығуын) бұғаттамаңыз

Құрылғыны матаға, төсек жабдығына немесе көрпеге оранған күйде пайдалану желдету саңылауын бұғаттап, жылудың ішінде жиналып, өрттің себебі болуы мүмкін.

Компьютерді қорек көзінен ажыратар кезде штепселді ашаны ұстаңыз

Қорек кабелін тартқылау оның зақымдануына және өрт немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

Компьютерді штепселді аша жалғаулы кезде орнынан қозғамаңыз

Қорек кабелі зақымданып өртке немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- Қорек кабелі зақымданған болса штепселді ашаны лезде суырып тастаңыз.

Компьютерді арнайы белгіленген адаптермен бірге ғана қолданыңыз

Бірге берілген айнымалы ток адаптерін пайдалану (құрылғымен бірге берілген немесе жабдық ретінде бөлек сатылатын) өрт шығуына алып келуі мүмкін.

Айнымалы ток адаптерінің қатты соққы алуын болдырмаңыз

Айнымалы ток адаптерін қатты соққыдан соң (мысалы, түсіріп алу) қолдана беру электр тогының соғуына, қысқа тұйықталу немесе өртке әкелуі мүмкін.

Әр сағат сайын 10-15 минуттық үзіліс жасаңыз

Компьютерді ұзақ уақыт бойына қолдану көз немесе қолдардың саулығына кері әсерін тигізуі мүмкін.

Құлаққаптар қолданған кезде дыбысты өте қатты қоймаңыз

Есту мүшелерінің шамадан тыс тітіркенуіне әкелетін құлаққаптарды жоғарғы дыбыста ұзақ уақыт бойы тыңдау есту қабілетінің жоғалуына әкелуі мүмкін.

Көрсетілген телефон желісі немесе желілік кабелден басқа біреулерін жергілікті желі портына жалғамаңыз

Жергілікті желі портының төменде тізілген желілердің біреуіне жалғануы өрт немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- 100BASE-TX, 100BASE-TX немесе 10BASE-T басқа желілер
- телефон желілері (кәдімгі телефон желілері, ішкі телефон желілері (жергілікті коммутаторларды қолданатын), ортақ қолданыстағы сандық телефон желілері және т.б.)

Компьютердің ұзақ уақыт бойы ашық терімен пайдаланылуын болдырмаңыз

Компьютер немесе айнымалы ток адаптерінен шыққан ыстықтың ұзақ уақыт бойы теріге әсер ететін жағдайда пайдалану төменгі температуралық күйікке әкелуі мүмкін.

Құрылғыны ыстық немесе суық ортада пайдалану кезінде теріңізді құрылғыға жақындатпаңыз

Күюлер, төмен температуралық күюлер немесе үсулер орын алуы мүмкін.

- Теріні бұл құрылғыға тигізу қажет болған жағдайда, мысалы, саусақ таңбасын алу, үрдісті қысқа уақыт ішінде орындауға тырысыңыз.

<Тек модемі бар үлгі үшін>

Модемді стандартты телефон желісіне жалғаңыз
Компьютердің компания немесе іскери кеңседегі және т.б. ішкі телефон желісіне (жергілікті коммутаторларды қолданатын) немесе сандық телефон желісіне немесе компьютердің қолданысы жоқ елде немесе аймақта пайдаланылуы өрттің пайда болуына немесе электр тогының соғуына әкелуі мүмкін.

- Компьютерді телевизор немесе радиоқабылдағыш жанына орнатпаңыз.
- Компьютерді магниттер жанына орнатпаңыз. Қатты дисктегі деректердің жоғалып кету қаупі болады.
- Бұл компьютер медициналық диагностикада пайдалану үшін суреттерді көрсету үшін арналмаған.
- Бұл компьютер медициналық диагностика мақсаттарында медициналық жабдықпен байланысты пайдалану үшін арналмаған.
- Panasonic компаниясы осы өнімді пайдалану нәтижесінде орын алған деректердің жоғалуына немесе басқа кездейсоқ немесе дәйекті шығындарға жауап бермейді.

Сақтық шаралары (батареялар блогы)

Басқа өніммен бірге пайдаланбаңыз

Батареялар блогын қайта толықтыруға болады және аталған өніммен қолдануға арналған. Жобаланған өнімнен басқа біреуімен бірге қолданған болса, электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың пайда болуы мүмкін.

Батареяны көрсетілген әдістен басқасын қолданып толықтырмаңыз

Егер батарея көрсетілген әдістердің біреуі арқылы толықтырылмаса, электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың пайда болуы мүмкін.

Батареялар жинағын отқа лақтырмаңыз немесе шамадан тыс ыстықтың әсеріне ұшыратпаңыз

Ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін.

Шамадан тыс ыстықтың (мысалы, оттың маңайы, тіке күн сәулесі) әсер етуін болдармаңыз

Электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін.

Батареялар жинағына үшкір бұйымдарды салмаңыз, қатты соққыларды болдырмаңыз, бөлшектемеңіз немесе түрлендірмеңіз

Электролиттің ағуы, ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін.

Позитивті (+) және негативті (-) контактарды түйықтамаңыз

Ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың орын алуы мүмкін. Батареялар жинағын тасу немесе сақтау кезінде алқа немесе түйрегіштер сияқты бұйымдармен бірге салмаңыз.

Компьютерді көрсетілген батареялар жинағынан басқа біреуімен бірге пайдаланбаңыз

Компьютерді көрсетілген батареялар жинағымен (CF-VZSU46U) бірге пайдаланыңыз. Panasonic компаниясы шығаратын немесе жеткізетін батареялар жинақтарынан өзге біреулерін пайдалану қауіпсіздікке әсер етуі мүмкін (ыстықтың, жалынданудың немесе жарылыстың пайда болуы).

Батарея жинағыны жмысы нашарлаан кезде, оны жаасымен ауыстырыңыз

Заымдалан батарея жинағын здіксіз пайдалана беру ыстыты пайда болуына, ттануа немесе батареяны жарылуына әкелуі ытимал.




НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ:

Батарея дұрыс батарея түрімен ауыстырылмаған жағдайда жарылу қатері бар. Қолданылған батареяларды нұсқауларға сәйкес қоқысқа тастаңыз.

58-Kk-1

- Батареялар жинағының клеммаларына қол тигізбеңіз. Контакттардың ластануы немесе бүлінуі батареялар жинағы жұмысының бұзылуына әкелуі мүмкін.
- Батареялар жинағына судың немесе ылғалдың тиюін болдырмаңыз.
- Егер батареялар жинағы ұзақ уақыт бойы (бір ай немесе одан да көп) қолданылмайтын болса, батареялар блогын батарея деңгейі 30% дан 40% болатындай етіп толықтырыңыз немесе ажыратыңыз (қолданыңыз) және салқын, әрі құрғақ жерде сақтаңыз.
- Бұл компьютер, толықтыру деңгейі шамамен сыйымдылықтың 95% азайған кезде, батареяның шамадан тыс толығын болдырмау қызметімен жабдықталған.
- Алғаш сатылып алынған кезде компьютердің батареялар жинағын толықтырылмаған болып келеді. Алғашқы рет қолданудан бұрын оны толықтыруды ұмытпаңыз. Айнымалы ток адаптері компьютерге жалғанған кезде, толықтыру автоматты түрде басталады.
- Батарея ағып кеткен және сұйықтық көзге тиген жағдайда, көздеріңізді уқаламаңыз. Көздеріңізді лезде таза сумен шайыңыз және мүмкіндігінше жылдам медициналық көмек алыңыз.

ЕСКЕРТУ

- Толықтыру немесе қалыпты жағдайда пайдалану кезінде батарея жинағы қызуы мүмкін. Бұл қалыпты жағдай.
- Егер батарея жинағының ішкі температурасы рұқсат етілген температуралық шамадан (0 °C тан 50 °C) тыс болса, толықтыру басталмайды.
(→  Reference Manual “Battery Power”) Температура рұқсат етілген шамаға оралған соң, толықтыру автоматты түрде басталады. Толықтыру уақытының қолдану жағдайына байланысты екенін ұмытпаңыз. (Температура 10 °C немесе төмен болған кезде толықтыру уақыты ұзарады.)
- Температура төмен болған жағдайда, батареядан жұмыс жасау уақыты қысқарады. Компьютерді рұқсат етілген температура шамасында ғана қолданыңыз.
- Бұл компьютер жоғары температуралы ортада батарея параметрлерінің нашарлауын болдырмайтын жоғары температуралық жағдайда жұмыс істеу қызметімен жабдықталған.
(→  Reference Manual “Battery Power”) Жоғары температуралық жағдайдағы 100% зарядқа тең деңгей қалыпты температура жағдайындағы 80% заряд деңгейіне тең.
- Батареялар жинағы тұтыну бұйымы болып табылады. Егер компьютердің батареядан жұмыс жасау уақыты едәуір қысқарса және қайта толықтыру қолдану параметрлерін қалпына келтірмесе, жинақты жаңасымен алмастырыңыз.
- Қосалқы батареялар жинағын қорапта, портфельде және т.б. тасымалдау кезінде контакттарды қорғау үшін пластик пакетке салу кеңесі беріледі.
- Қолданбаған кезде компьютерді үнемі ажыратып жүріңіз. Айнымалы ток адаптері жалғанбаған кезде компьютерді қосулы қалдыру батареяның қалған сыйымдылығын азайтады (→  Reference Manual “LAN”).

Petunjuk Keamanan Penting

Saat menggunakan perangkat telepon, Anda harus selalu mengikuti peringatan keamanan di bawah ini guna mem-
perkecil resiko kebakaran, kejutan listrik dan cedera:

1. Jangan memakai produk ini di dekat air, misalnya, dekat bak mandi, wastafel, bak cuci piring atau bak cuci paka-
ian, di ruang bawah tanah yang basah atau di dekat kolam renang.
2. Jangan menggunakan telepon (selain jenis telepon tanpa kabel) bila terjadi guntur. Risiko kejutan listrik jarak jauh akibat kilat selalu ada.
3. Jangan menggunakan telepon untuk melaporkan kebocoran gas di sekitar lokasi kebocoran.
4. Gunakan hanya kabel daya dan baterai seperti ditunjuk-
kan dalam buku manual. Jangan buang baterai di atas api. Baterai bisa meledak. Periksa peraturan setempat yang mengatur petunjuk pembuangan bahan khusus.

SIMPAN PETUNJUK PEMBUANGAN INI

19-ID-1

Informasi untuk Pengguna

<Hanya untuk model dengan LAN nirkabel>

Produk dan Kesehatan Anda

Produk ini, seperti perangkat radio lainnya, memancarkan energi elektromagnetik frekuensi radio. Namun tingkat energi yang dipancarkan produk ini jauh lebih kecil daripada energi elektromagnetik yang dipancarkan oleh perangkat nirkabel seperti ponsel.

Karena produk ini beroperasi sesuai pedoman standar dan rekomendasi keamanan frekuensi radio, kami yakin produk ini aman digunakan konsumen. Standar dan rekomendasi tersebut merupakan hasil kesepakatan masyarakat ilmiah dan hasil pertimbangan mendalam berbagai dewan dan komite ilmuwan yang secara terus-menerus mengevaluasi dan menerjemahkan literatur penelitian secara ekstensif. Pada keadaan atau lingkungan tertentu, penggunaan produk ini mungkin dilarang oleh pemilik gedung atau perwakilan perusahaan yang bertanggungjawab. Keadaan tersebut misalnya:

- Menggunakan produk ini di atas pesawat terbang, atau
- Pada lingkungan lain dimana resiko gangguan ke perangkat atau layanan lain dianggap atau diketahui membahayakan.

Jika belum jelas dengan kebijakan yang mengatur penggunaan perangkat nirkabel di suatu perusahaan atau lingkungan (misal: bandara), Anda dianjurkan meminta ijin untuk menggunakan produk ini sebelum menghidupkannya.

Informasi Peraturan

Kami tidak bertanggung jawab atas gangguan radio atau televisi apapun yang disebabkan oleh perubahan yang tidak sah atas produk ini.

Perbaikan gangguan yang disebabkan perubahan yang tidak sah tersebut menjadi tanggung jawab pengguna sendiri.

Kami dan penjual atau distributor resmi produk ini tidak bertanggungjawab atas kerusakan atau pelanggaran peraturan pemerintah yang mungkin terjadi karena tidak dipatuhinya pedoman ini.

26-ID-1

Baterai Lithium

Baterai Lithium!

Komputer ini berisi baterai lithium untuk penyimpanan tang-
gal, jam, dan data lainnya. Baterai ini hanya boleh dibong-
kar-pasang oleh petugas servis resmi.

Peringatan! Bisa terjadi resiko ledakan akibat salah pe-
masangan atau salah penterapan.

15-ID-1

Peringatan untuk Drive CD/DVD

PERINGATAN!

PRODUK INI MENGGUNAKAN LASER.
PENGGUNAAN TOMBOL KONTROL, PENYETELAN ATAU
PELAKSANAAN PROSEDUR SELAIN YANG TERTULIS
DALAM BUKU PANDUAN INI BISA MENIMBULKAN KET-
ERPAPARAN RADIASI BERBAHAYA.
JANGAN MEMBUKA PENUTUP DAN JANGAN MEMPER-
BAIKI KERUSAKAN SENDIRI.
HUBUNGI TEKNISI YANG BERKUALIFIKASI UNTUK
MELAKUKAN PERBAIKAN KERUSAKAN.

12-ID-1

Informasi keamanan laser hanya berlaku apabila pada
produk terpasang drive CD/DVD yang menggunakan laser.
12-ID-2-1

Label berikut ini dipasang di bagian bawah komputer.



Informasi Pembuangan Produk di Negara-Negara selain Uni Eropa



Simbol-simbol ini hanya berlaku di Uni Eropa.
Jika hendak membuang produk ini, harap
hubungi petugas berwenang atau dealer setem-
pat dan tanyakan cara pembuangan yang benar.



53-ID-1

Untuk Bekerja di Garasi

PETUNJUK KEAMANAN PENTING

Bila menggunakan perangkat di garasi, tindakan pengaman-
an dasar harus selalu dipatuhi, termasuk hal berikut:

- Membaca semua petunjuk.
- Bekerja dengan hati-hati untuk menghindari resiko terbakar
sewaktu menyentuh bagian yang panas.
- Tidak mengoperasikan perangkat dengan kabel yang rusak
atau mengoperasikan perangkat yang pernah jatuh atau rusak,
hingga perangkat tersebut diperiksa oleh teknisi ahli.

- Tidak membiarkan kabel terjuntai di atas meja, kursi, konter, atau menyentuh komponen panas atau bilah kipas yang sedang berputar.
- Menggunakan kabel dengan tingkat arus yang sama atau lebih daripada tingkat arus perangkat, jika Anda memerlukan kabel ekstensi. Kabel dengan tingkat arus yang lebih rendah daripada tingkat arus perangkat garasi dapat menimbulkan panas yang berlebihan. Mengatur kabel dengan benar agar tidak terinjak atau tertarik.
- Selalu melepaskan sambungan listrik unit perlengkapan dari stopkontak bila tidak digunakan. Jangan tarik kabel konektor sewaktu melepasnya dari stopkontak. Pegang konektor, kemudian tarik untuk melepaskan sambungan.
- Membiarkan perlengkapan menjadi dingin sebelum menariknya. Gulung kabel agak longgar di sekeliling unit perlengkapan bila akan disimpan.
- Mengurangi risiko kebakaran, jangan operasikan perangkat pada tempat yang menyimpan wadah terbuka berisi cairan mudah terbakar (bensin).
- Menyediakan ventilasi yang memadai bila mengoperasikan mesin pembakaran internal.
- Mengurangi risiko sengatan listrik, yakni dengan tidak menggunakannya di atas permukaan yang basah atau terkena hujan.
- Menggunakan hanya seperti yang dijelaskan dalam buku petunjuk ini. Gunakan hanya perangkat tambahan yang disarankan oleh pabrik.
- Kabel Catu Daya tidak untuk digunakan di lingkungan garasi. Apabila komputer digunakan di lingkungan garasi, pengguna harus menyediakan Kabel AC yang cocok atau menyediakan instalasi yang sesuai.
Kabel AC yang cocok harus dari Tipe G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO atau W. Apabila kabel diinginkan untuk bersentuhan langsung dengan permukaan lantai, maka tipe yang harus dipilih adalah tipe G, SO, STO atau W.

SIMPAN PETUNJUK PEMBUANGAN INI

ENERGY STAR



Sebagai Mitra ENERGY STAR®, Panasonic Corporation telah menentukan bahwa produk ini memenuhi pedoman ENERGY STAR® untuk efisiensi energi. Dengan mengaktifkan pengaturan manajemen daya yang tersedia, komputer Panasonic memasuki

mode tidur rendah daya setelah periode tidak aktif, sehingga menghemat energi pengguna.

Garis Besar Program Peralatan Kantor ENERGY STAR® Internasional

Program Peralatan Kantor ENERGY STAR® internasional adalah sebuah program internasional yang mempromosikan penghematan energi melalui penggunaan komputer dan peralatan kantor lainnya. Program tersebut mendukung pada pengembangan dan pemasaran produk-produk dengan fungsi yang secara efektif mengurangi konsumsi energi. Ini merupakan sistem terbuka yang di dalamnya para pemilik bisnis dapat berpartisipasi secara sukarela. Produk yang ditargetkan adalah peralatan kantor seperti komputer, monitor, printer, faks mili, dan mesin fotokopi. Standar dan logo program ini adalah seragam di seluruh negara peserta.

22-ID-1

Tindakan Pencegahan

PRODUK INI TIDAK DIPERUNTUKKAN DIPAKAI SEBAGAI, ATAU SEBAGAI BAGIAN DARI, PERANGKAT/SISTEM NUKLIR, PERANGKAT/SISTEM KONTROL LALU-LINTAS UARA, ATAU PERANGKAT/SISTEM KOKPIT^{*1}. PIRANTI ATAU AKSESORIS MEDIS^{*2}, SISTEM DUKUNGAN HIDUP ATAU PERANGKAT/PIRANTI/SISTEM YANG MELIBATKAN JAMINAN TERHADAP KEHIDUPAN ATAU KESELAMATAN MANUSIA, PANASONIC TIDAK MEMILIKI TANGGUNG JAWAB APAPUN ATAS KEWAJIBAN YANG DIAKIBATKAN OLEH PENGGUNAAN PRODUK INI YANG TIMBUL AKIBAT PENGGUNAAN PRODUK SEBELUMNYA.

^{*1} PERANGKAT/SISTEM KOKPIT PESAWAT UDARA meliputi Sistem Electrical Flight Bag (EFB) Class 2 dan Sistem EFB Class 1 bila digunakan selama fase penerbangan kritis (misal, selama tinggal landas maupun mendarat) dan/atau terpasang di pesawat terbang. Sistem EFB Class 1 dan EFB Class 2 ditetapkan oleh badan FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A atau JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36.

^{*2} Seperti yang ditetapkan oleh European Medical Device Directive (MDD) 93/42/ECC.

Panasonic tidak menjamin spesifikasi, teknologi, keandalan, persyaratan keamanan (misal, Ketahanan Api/Asap/Kadar racun/Emisi Frekuensi Radio, dsb) yang berkaitan dengan standar penerbangan yang melampaui spesifikasi produk-produk COTS (Commercial-Off-The-Shelf) kami.

Komputer ini tidak ditujukan untuk digunakan pada perlengkapan medis termasuk sistem life-support, sistem pengendalian lalu-lintas udara, atau perlengkapan, perangkat atau sistem lain yang fungsinya untuk keselamatan nyawa manusia. Panasonic tidak bertanggung jawab dengan cara apapun atas segala kerusakan atau kerugian yang diakibatkan menggunakan produk ini dengan tipe-tipe perlengkapan, perangkat atau sistem berikut ini.

CF-31 dibuat berdasarkan penelitian menyeluruh tentang lingkungan komputasi portable di lapangan. Riset mendalam yang tak kenal lelah untuk mendapatkan daya pakai dan keandalan produk dalam kondisi berat telah menghasilkan temuan-temuan seperti eksterior campuran magnesium, drive hard disk dan drive floppy disk tahan getaran, koneksi internal yang fleksibel. Teknologi terdepan CF-31 telah melalui uji ketat MIL-STD- 810F (untuk menguji getaran dan goncangan) dan prosedur berbasis IP (untuk menguji debu dan air).

Sebagaimana perangkat komputer portable lainnya, tindakan pencegahan harus diambil guna mencegah terjadinya kerusakan. Disarankan mengikuti prosedur penggunaan dan penanganan berikut.

Pastikan mengeringkan uap lembab yang ada sebelum memindahkan komputer.

Jika Terjadi Kerusakan atau Masalah, Segera Hentikan Penggunaan

Jika komputer tidak jalan, segera cabut kabel AC Steker dan Pak Baterai

- Produk ini rusak
- Produk ini kemasukan benda asing
- Keluar asap
- Mengeluarkan asap yang baunya aneh
- Luar biasa panas

Bila timbul masalah di atas dan komputer tetap digunakan, bisa mengakibatkan kebakaran atau kejutan listrik.

- Jika terjadi kerusakan atau masalah, segera matikan daya dan cabut steker AC, dan lepas baterai. Kemudian hubungi kantor dukungan teknis Anda untuk perbaikan.

Jangan Sentuh Produk dan Kabel Ini Ketika Sedang Hidup Guntur

Kemungkinan bisa terjadi kejutan listrik.

Tindakan Pengamanan dan Informasi Peraturan

Jangan Menyambungkan Adaptor AC ke Sumber Daya Selain Stopkontak AC Rumah Standar

Kalau tidak, bisa terjadi kebakaran atau panas berlebih. Menhubungkan konverter (inverter) DC/AC bisa membahayakan adaptor AC. Di atas pesawat terbang, sambungkan hanya adaptor/charger AC ke stopkontak AC yang secara khusus diijinkan untuk pemakaian tersebut.

Jangan Lakukan Apapun Yang Bisa Merusak Kabel AC, Steker AC, atau Adaptor AC

Jangan mengubah atau memodifikasi kabel, menempatkannya di dekat peralatan yang panas, menekuk, memelintir, atau menariknya dengan kuat, meletakkan benda berat di atasnya, atau mengikatnya dengan ketat.

Tetap menggunakan kabel yang rusak bisa mengakibatkan kebakaran, hubungan pendek, atau kejutan listrik.

Jangan Tarik atau Masukkan Steker AC Jika Tangan Anda Masih Basah

Kemungkinan bisa terjadi kejutan listrik.

Bersihkan Steker AC dari Debu dan Kotoran Lain Secara Teratur

Jika debu dan kotoran lain terkumpul pada steker, kelembaban dan sebagainya bisa menyebabkan kerusakan isolasi yang selanjutnya bisa mengakibatkan kebakaran.

- Tarik steker, dan seka dengan kain kering.
Lepaskan steker jika komputer tidak sedang digunakan dalam waktu lama.

Masukkan Steker AC Hingga Masuk Seluruhnya

Jika steker tidak dimasukkan dengan sempurna, bisa menimbulkan kebakaran akibat panas berlebih atau kejutan listrik.

- Jangan menggunakan steker atau stopkontak AC yang longgar.

Dalam Kondisi Banyak Air, Uap Lembab, Uap Air, Debu, Asap Berminyak dan sebagainya, Tutuplah Penutup Konektor Rapat-Rapat Ketika Menggunakan Produk Ini.

Bila produk ini kemasukan benda asing, bisa menyebabkan kebakaran atau kejutan listrik.

- Jika benda asing sampai masuk ke dalam, segera matikan dan cabut kabel AC steker dan lepaskan pak baterai. Kemudian hubungi dealer bagian teknis.

Jangan Membongkar Produk Ini

Area tegangan tinggi di dalam dapat memberikan sengatan listrik, atau benda asing dapat masuk dan menyebabkan kebakaran.

Jauhkan Kartu Memori SD (SD Memory Cards) dari Jangkauan Anak-Anak

Bila tertelan bisa membahayakan tubuh anak.

- Bila tertelan, segera hubungi dokter.

Jangan Meletakkan Produk Ini di atas Permukaan Tak Stabil

Jika tidak seimbang, produk ini bisa jatuh, bisa mengakibatkan cedera.

Jangan Ditumpuk

Jika tidak seimbang, produk ini bisa jatuh, bisa mengakibatkan cedera.

Jangan Simpan Produk ini di Lingkungan Bersuhu Tinggi Selama Periode Waktu yang Lama

Penyimpanan di tempat dimana produk ini akan terkena suhu yang sangat tinggi seperti di dekat api atau dibawah sinar matahari langsung bisa merusak bagian luar instrumen dan/atau menyebabkan masalah pada bagian-bagian internal. Pemakaian terus menerus pada kondisi-kondisi seperti ini bisa mengarah pada gangguan hubungan arus pendek atau kemacetan arus, dan lain-lain, yang pada akhirnya menimbulkan kebakaran atau kejutan listrik.

Jangan menghalangi Lubang Ventilasi (Saluran Buang)

Menggunakan produk ini dengan dibungkus kain atau di atas tempat tidur atau selimut dapat menghalangi lubang ventilasi dan menyebabkan panas terkumpul di dalam, sehingga kemungkinan mengakibatkan kebakaran.

Tahan Steker Ketika Mencabut Steker AC

Mencabut kabel bisa merusak kabel sehingga bisa mengakibatkan kebakaran atau kejutan listrik.

Jangan Pindahkan Produk Ini Saat Steker AC Sedang Terhubung

Kabel AC bisa rusak, dan bisa menimbulkan kebakaran atau kejutan listrik.

- Jika kabel AC rusak, segera cabut steker AC.

Gunakan Hanya Adaptor AC yang Khusus Disediakan Untuk Produk Ini

Menggunakan adaptor AC selain yang disertakan (disertakan dengan unit atau yang dijual terpisah sebagai aksesoris) dapat menyebabkan kebakaran.

Jangan Sampai Adaptor AC Terbantur Keras

Menggunakan adaptor AC yang mengalami benturan keras seperti jatuh bisa menyebabkan kejutan listrik, hubungan pendek, atau kebakaran.

Istirahatkan selama 10-15 Menit Setiap Jam

Menggunakan produk ini dalam waktu lama bisa mengganggu kesehatan mata atau tangan.

Jangan Putar Volume Tinggi sampai Keras Ketika Menggunakan Headphone

Mendengarkan volume tinggi yang terlalu merangsang telinga dalam waktu lama bisa menyebabkan kehilangan pendengaran.

Jangan Menyambungkan Saluran Telepon, atau Kabel Jaringan Selain Yang Telah Ditetapkan, dengan Port LAN

Jika port LAN tersambung ke jaringan seperti yang disebutkan di bawah ini, bisa menimbulkan kejutan listrik atau kebakaran.

- Jaringan selain 1000BASE-T, 100BASE-TX atau 10BASE-T
- Saluran-saluran komunikasi suara (komunikasi suara IP (telpon IP), saluran telpon, saluran komunikasi suara internal (switch di tempat), komunikasi-suara publik digital, dll.)

Jangan Menggunakan Produk Ini dan Terpapar Ke Tangan Dalam Waktu Lama

Menggunakan produk ini dengan kulit terpapar ke sumber panas produk ini atau adaptor AC dalam waktu lama bisa menyebabkan luka bakar suhu-rendah

Jangan Memaparkan Kulit pada Produk Ini Ketika Menggunakan Produk di Lingkungan Panas Atau Dingin

Luka bakar, luka bakar suhu rendah, atau radang dingin bisa terjadi.

- Bila perlu memaparkan kulit dengan produk ini seperti untuk memindai sidik jari, lakukan operasi tersebut dalam waktu sesingkat mungkin.

<Hanya untuk model yang dilengkapi modem>

Menggunakan Modem dengan Saluran Telepon Biasa

Sambungan ke saluran telepon internal (switch di tempat) suatu perusahaan atau kantor perusahaan dsb, atau sambungan ke telepon umum digital atau penggunaan di negara atau wilayah yang tidak didukung oleh komputer bisa mengakibatkan kebakaran atau kejutan listrik.

- Jangan menempatkan komputer di dekat televisi atau radio.
- Jauhkan komputer dari magnet. Data yang tersimpan dalam hard disk bisa hilang.
- Komputer ini tidak dimaksudkan untuk menampilkan gambar yang digunakan dalam diagnosis medis.
- Komputer ini tidak dimaksudkan untuk penggunaan dengan koneksi peralatan medis untuk tujuan diagnosa medis.
- Panasonic tidak bertanggung jawab atas kehilangan data atau kerusakan insidental atau konsekuensial lain yang dihasilkan dari penggunaan produk ini.

Tindakan Pencegahan (Pak Battery)

Jangan Gunakan dengan Produk Lain Apapun

Pak baterai bisa diisi ulang dan dibuat khusus untuk produk ini. Jika baterai ini digunakan dengan produk yang tidak dirancang khusus untuk baterai ini, baterai bisa bocor elektrolitnya, panas, timbul percikan api atau pecah.

Jangan Isi Baterai Menggunakan Metode Selain Yang Telah Ditetapkan

Jika baterai tidak diisi dengan menggunakan metode yang telah ditetapkan, bisa terjadi kebocoran elektrolit, panas, percikan api atau rusak.

Jangan Buang Pak Baterai ke Api atau Meletakkannya di Dekat Panas

Bisa Menimbulkan Panas, percikan api atau rusak.

Hindari Panas Berlebih (Misal: Dekat Api, Sinar Matahari Langsung)

Bisa Menimbulkan Kebocoran elektrolit, panas, percikan api atau rusak.

Jangan Memasukkan Benda Tajam Ke Pak Baterai, Mem-benturkan atau Menggoncang, Membongkar, atau Memodi-fikasi Pak Baterai

Bisa Menimbulkan Kebocoran elektrolit, panas, percikan api atau rusak.

- Jika produk ini mengalami tubrukan kuat, segera hentikan pemakaian.

Jangan Mengkorsletkan Kutub Positif (+) dan Negatif (-)

Bisa Menimbulkan Panas, percikan api atau rusak. Selama penyimpanan, jangan jadikan satu pak baterai dengan barang-barang seperti kalung atau penjepit rambut.

Jangan Gunakan Produk Ini dengan Pak Baterai Selain Yang Telah Ditetapkan

Gunakan hanya pak baterai khusus (CF-VZSU46U) untuk produk Anda. Menggunakan pak baterai selain yang diproduksi atau disediakan oleh Panasonic bisa menimbulkan resiko bahaya keselamatan (mengakibatkan panas, percikan api atau rusak).

Ketika pak baterai telah melemah, gantikan dengan yang baru

Penggunaan pak baterai yang rusak secara terus menerus akan menyebabkan panas, pengapian atau pecahnya baterai.


PERHATIAN:



Risiko Ledakan jika Baterai diganti dengan Tipe yang Salah
Buang Baterai Bekas Sesuai dengan Instruksi

58-ID-1

- Jangan menyentuh terminal pada pak baterai. Pak baterai tidak berfungsi normal kembali jika koneksinya kotor atau rusak.
- Jangan sampai baterai terkena air atau basah.
- Jika pak baterai tidak digunakan dalam waktu lama (satu bulan atau lebih), isi atau habiskan isi (gunakan) pak baterai sampai tingkat isi baterai tinggal 30% sampai 40% dan simpan di tempat kering dan sejuk.
- Komputer ini bisa mencegah terjadinya pengisian baterai berlebih karena proses pengisian kembali baru berjalan hanya bila daya baterai kurang dari 95% dari kapasitasnya.
- Pak baterai dalam kondisi kosong (tidak terisi) bila komputer yang baru dibeli. Pastikan untuk mengisi baterai sebelum menggunakan komputer untuk kali pertama. Bila adaptor AC tersambung ke komputer, proses pengisian baterai berlangsung secara otomatis.
- Jangan gosok mata Anda bila terkena bocoran baterai atau cairan baterai. Segera basuh mata Anda dengan air bersih dan segera hubungi dokter untuk mendapatkan pertolongan.

CATATAN

- Pak baterai bisa menjadi hangat selama proses pengisian atau penggunaan normal. Kejadian ini sama sekali normal.
- Pengisian baterai tidak akan berjalan jika suhu internal pak baterai diluar rentang suhu yang diijinkan (0 °C sampai 50 °C).
(→  Reference Manual "Battery Power") Bila persyaratan rentang tersebut terpenuhi, proses pengisian baterai mulai berjalan secara otomatis. Perlu diperhatikan waktu pengisian baterai bervariasi bergantung pada kondisi penggunaan. (Pengisian baterai berlangsung lebih lama dari biasanya bila suhunya 10 °C atau lebih rendah.)

- Jika suhunya rendah, waktu pengoperasian pendek. Gunakan hanya komputer dengan rentang suhu yang diijinkan.
- Komputer ini memiliki fungsi mode suhu tinggi yang mencegah degradasi baterai di lingkungan suhu tinggi. (→  Reference Manual "Battery Power") Satu tingkat sama dengan 100% pengisian untuk mode suhu tinggi kira-kira setara dengan 80% tingkat pengisian untuk mode suhu normal.
- Pak baterai merupakan barang sekali-pakai. Jika jangka waktu hidup komputer dengan menggunakan pak baterai tiba-tiba menjadi lebih pendek dan tetap saja begitu meskipun baterai diisi ulang, maka pak baterai harus diganti dengan yang baru.
- Ketika membawa baterai di dalam paket, tas, dsb, harap memasukkannya dalam tas plastik sehingga kontak baterai terlindungi.
- Matikan selalu komputer bila tidak digunakan. Membiarkan komputer hidup saat adaptor AC tersambung bisa menghabiskan kapasitas baterai (→  Reference Manual "LAN").

ขอควรปฏิบัติสำคัญเพื่อความปลอดภัย

กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำพื้นฐานเพื่อความปลอดภัยทุกครั้งที่ใช้อุปกรณ์โทรศัพท์ของท่านเพื่อลดความเสี่ยงของการเกิดการลุกไหม้ของไฟ ไฟฟ้าช็อต และการบาดเจ็บของคน ซึ่งรวมถึงรายละเอียดดังต่อไปนี้:

1. ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์นี้ใกล้น้ำ เช่น บริเวณใกล้อ่างอาบน้ำ ถ้วยล้าง อ่างล้างภาชนะในครัว หรือ อ่างซักผ้า พื้นเปียก หรือใกล้สระว่ายน้ำ
2. หลีกเลี่ยงการใช้โทรศัพท์ (ยกเว้นโทรศัพท์ไร้สาย) ในระหว่างที่เกิดฟ้าผ่า ซึ่งอาจเกิดความเสี่ยงระยะไกลจากไฟฟ้าช็อตที่เกิดจากฟ้าแลบ
3. ไม่ใช่โทรศัพท์เพื่อแจ้งการรั่วไหลของแก๊สในบริเวณที่เกิดการรั่วไหล
4. ใช้สายไฟฟ้าและแบตเตอรี่ที่ระบุไว้ในคู่มือเล่มนี้เท่านั้น ไม่ทั้งแบตเตอรี่ในกองไฟเพราะอาจเกิดการระเบิด ตรวจสอบกฎหมายท้องถิ่นสำหรับข้อควรปฏิบัติ ในการกำจัดพิเศษที่อาจเป็นไปได้

ปฏิบัติตามข้อควรปฏิบัติเหล่านี้อย่างเคร่งครัด

19-TH-1

ข้อมูลสำหรับผู้ใช้

<สำหรับรุ่นที่มี ไวร์เลส แลน wireless LAN>

ผลิตภัณฑ์นี้และสุขภาพของท่าน

ผลิตภัณฑ์นี้ซึ่งเหมือนกับอุปกรณ์เสริมของวิทยุอื่น ๆ นั้น อาจก่อพลังงานแม่เหล็กไฟฟ้าคลื่นวิทยุ อย่างไรก็ตามระดับพลังงานที่เกิดจากผลิตภัณฑ์นี้อยู่ในระยะไกล

กว่าพลังงานแม่เหล็กไฟฟ้าที่เกิดขึ้นโดยอุปกรณ์เสริมไร้สายเช่น โทรศัพท์มือถือ

เนื่องด้วยผลิตภัณฑ์นี้ดำเนินการในแนวทางที่มีอยู่ในมาตรฐานและคำแนะนำความปลอดภัยของความปลอดภัยของวิทยุ เราเชื่อว่าผลิตภัณฑ์นี้ปลอดภัยต่อการใช้งานของผู้บริโภค มาตรฐานและคำแนะนำเหล่านี้สะท้อน ความคิดเห็นส่วนใหญ่ ของการรวมกลุ่มและผลลัพธ์ทางวิทยาศาสตร์ และการพิจารณาอย่างรอบคอบจากคณะแพทย์และคณะกรรมการนักวิทยาศาสตร์ที่ได้ทำการเปิดเผยและถ่ายทอดผลงานการค้นคว้าวิจัยที่ครอบคลุมอย่างต่อเนื่อง

ในบางสถานการณ์หรือบางสิ่งแวดล้อม การใช้ผลิตภัณฑ์นี้อาจถูกจำกัดโดยผู้ครอบครองอาคารหรือตัวแทนผู้รับผิดชอบขององค์กร สถานการณ์เหล่านี้อาจรวมถึง ตัวอย่างเช่น :

- การใช้ผลิตภัณฑ์นี้บนเครื่องบิน หรือ
- ในสิ่งแวดล้อมอื่น ๆ ที่ความเสี่ยงของการรบกวนต่ออุปกรณ์เสริมหรือบริการอื่น ๆ ที่รับรู้หรือระบุว่าเป็นอันตราย

หากท่านไม่มั่นใจในนโยบายที่ปรับให้เข้ากับการใช้อุปกรณ์เสริมไร้สายในองค์กรหรือสิ่งแวดล้อมที่เฉพาะเจาะจง (ตัวอย่างเช่น สนามบิน)

ท่านควรสอบถามการ

อนุญาตในการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ก่อนการเปิดใช้

ข้อมูลตามระเบียบข้อบังคับ

เราจะไม่รับผิดชอบต่อการรบกวนต่อวิทยุหรือโทรทัศน์อันเป็นสาเหตุมาจากการแก้ไขปรับปรุงผลิตภัณฑ์ขึ้นนี้โดยไม่ได้รับอนุญาต การแก้ไขการรบกวนที่เป็น

สาเหตุมาจากการแก้ไขปรับปรุงโดยไม่ได้รับอนุญาตดังกล่าวเป็นความรับผิดชอบของผู้ใช้ เราและตัวแทนขายที่ได้รับอนุญาต หรือผู้จัดจำหน่ายจะไม่รับผิดชอบ

ความเสียหาย หรือการละเมิดกฎข้อบังคับของรัฐอันอาจเกิดขึ้นจากการละเว้นที่จะปฏิบัติตามคำแนะนำเหล่านี้

26-TH-1

แบตเตอรี่ลิเทียม

แบตเตอรี่ลิเทียม!

คอมพิวเตอร์เครื่องนี้บรรจุแบตเตอรี่ลิเทียมไว้เพื่อให้สามารถเก็บรักษาไว้เวลา และข้อมูลอื่น ๆ ไปได้ แบตเตอรี่ควรทำการเปลี่ยนโดยผู้ให้บริการที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น

คำเตือน! ความเสี่ยงของการระเบิดจากการติดตั้งที่ไม่ถูกต้องหรือการใช้ที่ไม่ถูกต้องอาจเกิดขึ้นได้

15-TH-1

ขอควรระวังในการใช้ CD/DVD ไดรฟ์

ระวัง!

ผลิตภัณฑ์นี้ใช้แสงเลเซอร์ในการทำงาน

การคอนโทรล ปรับเปลี่ยน เร่งขึ้นตอนการทำงาน หรือ การอื่น ๆ ที่นอกเหนือจากที่ระบุไว้ อาจทำให้เกิดอันตรายจากการระเบิดของรังสี

ห้ามเปิดฝาครอบ และห้ามซ่อมด้วยตนเอง

กรุณาติดต่อผู้เชี่ยวชาญผ่านศูนย์บริการ

12-TH-1

ข้อมูลความปลอดภัยของเลเซอร์จะเหมาะสมต่อเมื่อมีการติดตั้งเลเซอร์

12-TH-2-1

ฉลากต่อไปนี้จะติดไว้ที่ด้านล่างของคอมพิวเตอร์



ข้อมูลในการกำจัดสำหรับประเทศอื่น ๆ นอกสหภาพยุโรป



เครื่องหมายเหล่านี้มีใช้เฉพาะในกลุ่มประเทศยุโรป

หากท่านประสงค์ที่จะทำการทิ้งผลิตภัณฑ์นี้

กรุณาติดต่อผู้มีอำนาจหรือผู้แทนจำหน่ายในประเทศของท่าน

และสอบถามวิธีการกำจัดที่ถูกต้อง



53-TH-1

สำหรับการใช้งานในโรงรถ

ขอควรปฏิบัติสำคัญเพื่อความปลอดภัย

เมื่อใช้งานอุปกรณ์ประจำโรงรถของท่าน ควรปฏิบัติตามข้อควรระวังพื้นฐาน รวมถึงข้อปฏิบัติต่อไปนี้เสมอ

- อ่านคู่มือการใช้งานทั้งหมด
- ปฏิบัติงานด้วยความระมัดระวังเนื่องจากอาจเกิดแผลไหม้จากการสัมผัสส่วนที่ร้อนได้

- อย่าใช้งานอุปกรณ์ที่สายไฟฟ้าเสียหาย หรือในกรณีที่อุปกรณ์ตกลงหรือได้รับความเสียหาย – จนกว่าจะได้รับการตรวจสอบจากช่างที่ได้รับการรับรอง
- อย่าให้สายไฟห้อยพาดบนขอบโต๊ะ ม้านั่ง หรือเคาน์เตอร์ หรือสัมผัสถูกที่ ออร์นหรือโป๊พัดของพัดลมที่กำลังหมุน
- ถ้าหากจำเป็นต้องใช้สายไฟต่อความยาว ควรใช้สายที่มีพิกัดกำลังไฟฟ้าเท่ากับหรือสูงกว่าสายของอุปกรณ์ สายที่มีพิกัดกำลังไฟฟ้าต่ำกว่าอุปกรณ์ อาจจะร้อนเกินไป ควรจัดสายอย่างระมัดระวังเดินสายไม่ให้สะดุดหรือถูกดึงได้
- ถอดปลั๊กไฟอุปกรณ์ออกจากเต้าเสียบเสมอเมื่อไม่ใช้งาน อย่าถอดปลั๊กโดยดึงที่สาย ให้จับหัวปลั๊กแล้วดึงออกมา
- ปลดปล่อยอุปกรณ์เย็นลงสนิทก่อนจัดเก็บ พันสายไว้อุปกรณ์หลวม ๆ เมื่อ นำไปเก็บ
- เพื่อลดความเสี่ยงต่อการเกิดไฟไหม้ อย่าใช้งานอุปกรณ์ในสถานที่ที่มีของเหลวไวไฟ (น้ำมันเชื้อเพลิง) บรรจุอยู่ในภาชนะเปิด
- เมื่อปฏิบัติงานกับเครื่องยนต์สันดาปภายในที่กำลังทำงาน ควรจัดให้มีการระบายอากาศอย่างเพียงพอ
- เพื่อลดความเสี่ยงต่อไฟฟ้าช็อต อย่าใช้งานบนพื้นผิวที่เปียก และอย่าให้อุปกรณ์เปียกฝน
- ใช้งานตามที่อธิบายในคู่มือการใช้งานนี้เท่านั้น ใช้เฉพาะอุปกรณ์เสริมที่แนะนำโดยผู้ผลิต
- สายไฟไม่ได้มีไว้สำหรับใช้ในบริเวณโรงรถ เมื่อใช้คอมพิวเตอร์ในบริเวณโรงรถ ผู้ใช้ต้องจัดหาสายไฟกระแสสลับ (AC) ที่เหมาะสม หรือให้มีการติดตั้งอย่างถูกต้อง สายไฟกระแสสลับที่เหมาะสมได้แก่ชนิด G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO หรือ W หากประสงค์ให้สายสัมผัสกับพื้นโดยตรงควรเลือกรุ่น G, SO, STO หรือ W

เก็บรักษาข้อปฏิบัติเหล่านี้ไว้

ENERGY STAR



ในฐานะลูกค้าของ ENERGY STAR® บริษัท Panasonic Corporation ได้ทำการยืนยันแล้วว่าผลิตภัณฑ์นี้ได้ปฏิบัติตามแนวทางการประหยัดพลังงานของ ENERGY STAR® เมื่อเปิดใช้การตั้งค่าเกี่ยวกับการประหยัดพลังงาน คอมพิวเตอร์พานาโซนิคจะเข้าสู่โหมดพักหน้าจอที่ช่วยลดพลังงานต่ำ หลังจากไม่มีการใช้งานเป็นระยะเวลาหนึ่ง เป็นการช่วยประหยัดพลังงาน

เนื้อหาสำคัญของโครงการอุปกรณ์สำนักงานนาชาติของ ENERGY STAR®
โครงการอุปกรณ์สำนักงานนาชาติของ ENERGY STAR® เป็นโครงการระดับนานาชาติ เพื่อส่งเสริมการประหยัดพลังงานผ่านการใช้คอมพิวเตอร์และอุปกรณ์สำนักงานอื่นๆ โครงการนี้ช่วยในการพัฒนาและเผยแพร่ผลิตภัณฑ์ที่มีฟังก์ชันการทำงานที่ประสิทธิภาพในการประหยัดพลังงาน โครงการนี้เป็นโครงการเปิดที่เจ้าของธุรกิจสามารถเข้าร่วมโครงการได้ตามความสมัครใจ ผลิตภัณฑ์เป้าหมายได้แก่อุปกรณ์สำนักงานได้แก่คอมพิวเตอร์, จอแสดงผล, เครื่องพิมพ์, เครื่องแฟกซ์และเครื่องถ่ายเอกสาร โครงการนี้ใช้มาตรฐานและสัญลักษณ์ของโครงการเป็นหนึ่งเดียวกันสำหรับทุกประเทศที่เข้าร่วม

22-TH-1

มาตรการป้องกันล่วงหน้า

ผลิตภัณฑ์นี้ไม่ได้ทำขึ้นเพื่อวัตถุประสงค์เป็น หรือเป็นส่วนหนึ่งของอุปกรณ์/ระบบนิวเคลียร์, อุปกรณ์/ระบบควบคุมการจราจรทางอากาศ หรืออุปกรณ์/ระบบห้องควบคุมการบิน¹, เครื่องมือ หรืออุปกรณ์เสริมทางการแพทย์², ระบบช่วยชีวิต หรืออุปกรณ์/เครื่องมือ/ระบบใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับการช่วยชีวิตคน หรือความปลอดภัย พานาโซนิคจะไม่รับผิดชอบต่อภาระหน้าที่อันเป็นผลมาจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ร่วมกับการใช้งานดังกล่าวข้างต้น

¹ อุปกรณ์ระบบห้องควบคุมการบิน ประกอบด้วยระดับ 2 ระบบ Electrical Flight Bag (EFB) และระดับ 1 ระบบ EFB เมื่อใช้ในขณะที่เกิดขบวนการวิฤตการณ์ (เช่น ในช่วงเครื่องบินออกตัว และขณะเครื่องบินลงจอด) และ/หรือ ขึ้นเครื่องบิน ระดับ 1 ระบบ EFB และระบบ 2 EFB ถูกกำหนดโดย FAA: AC (Advisory Circular) 120-76A หรือ JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) No.36

² ตามที่กำหนดโดย European Medical Device Directive (MDD) 93/42/EEC พานาโซนิค ไม่สามารถรับประกัน เกณฑ์ เทคโนโลยี ความเชื่อถือ ขอบเรียกร้องในเรื่องความปลอดภัย (เช่น ประกายไฟ/ควัน/ความเป็นพิษ/การแพร่กระจายของคลื่นวิทยุ เป็นต้น) อันเกี่ยวเนื่องกับมาตรฐานการบิน และมาตรฐานเครื่องมือทางการแพทย์ซึ่งเกินขอบเขตของผลิตภัณฑ์ COTS (Commercial-Off-The-Shelf) ของเรา

เครื่องคอมพิวเตอร์นี้ ไม่ได้มีไว้เพื่อวัตถุประสงค์ในการเป็นอุปกรณ์ทางการแพทย์ซึ่งรวมถึงการช่วยชีวิต หรือ ระบบควบคุมการจราจรทางอากาศ หรืออุปกรณ์อื่น หรืออุปกรณ์เสริม หรือระบบซึ่งเกี่ยวข้องกับการรับรองชีวิตมนุษย์หรือความปลอดภัยใดๆ พานาโซนิคไม่สามารถรับประกันความปลอดภัยใดๆ ตาม ความเสียหาย ความสูญเสียอันเป็นผลมาจากการใช้งานเพื่อเป็นส่วนประกอบของอุปกรณ์ อุปกรณ์เสริม หรือระบบ และอื่นๆ CF-31 ได้รับการพัฒนามาบนพื้นฐานของการค้นคว้าวิจัยการคิดคำนวณสภาวะแวดล้อมที่เคลื่อนไหวได้ในโลกแห่งความจริง การถดถอยของความเสถียรในการใช้งาน และความเชื่อถือภายใต้สภาพที่หยาบ ได้นำไปสู่เหตุการณ์ อย่างเช่น ผิวภายนอกที่เคลือบด้วยแมกนีเซียมอัลลอย ฮาร์ดดิสก์ไดรฟ์ และฟลอปปีดิสก์ไดรฟ์ที่ยับยั้งการสันสีเทือน และการเชื่อมต่อภายในที่สามารถปรับเปลี่ยนได้ วิศวกรรมที่โดดเด่นของ CF-31 ได้รับการทดสอบโดยใช้ MIL-STD-810F (สำหรับการสันสีเทือน และการกระแทก) และ IP (สำหรับฝุ่นละออง และน้ำ) ที่แม่นยำตามขั้นตอน มาตรการป้องกันล่วงหน้าของ อุปกรณ์เสริมคอมพิวเตอร์พกพาใดๆควรได้รับการปฏิบัติตามเพื่อหลีกเลี่ยง ความเสียหายใดๆ และแนะนำให้ปฏิบัติตามการใช้งานและการจัดการขั้นตอนดังต่อไปนี้

ก่อนวางคอมพิวเตอร์ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าได้เช็คความชื้นออกหมดแล้ว

หากเกิดความผิดปกติ หรือปัญหาขึ้น โปรดหยุดใช้งานโดยทันที

หากเกิดการปฏิบัติงานที่ผิดพลาด ให้ถอดปลั๊ก AC และ กอนแบตเตอรี่ออกทันที

- ผลิตภัณฑ์ได้รับความเสียหาย
 - มีสิ่งแปลกปลอมในผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้
 - เกิดควัน
 - มีกลิ่นผิดปกติเกิดขึ้น
 - ร้อนผิดปกติ
- หากยังคงใช้งานต่อในขณะที่เกิดสภาพดังกล่าวอยู่ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟลุกไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้
- หากเกิดความผิดปกติ หรือปัญหาขึ้น ให้ปิดเครื่องทันทีและถอดปลั๊ก AC ออก แล้วถอดกอนแบตเตอรี่ออก และทำการติดต่อสำนักงานผู้เชี่ยวชาญทางเทคนิคของท่านต่อไป

ไม่สัมผัสผลิตภัณฑ์นี้และสายไฟเมื่อเกิดเสียงดังผิดปกติ เพราะอาจเกิดไฟฟ้าช็อตได้

ไม่ทำการต่อ อะแดปเตอร์ AC เข้ากับแหล่งกำเนิดพลังงานที่ นอกเหนือไปจากตัวเชื่อม AC มาตรฐานที่ใช้ในบ้าน มิฉะนั้น อาจเป็นผลให้เกิดประกายไฟอันเนื่องมาจากความร้อนสูงผิดปกติ การต่อเชื่อมเข้ากับ DC/AC คอนเวอร์เตอร์ (อินเวอร์เตอร์) อาจทำให้เกิดความเสียหายต่อ อะแดปเตอร์ AC การต่อ อะแดปเตอร์ AC / เครื่องชาร์จ เข้ากับตัวเชื่อม AC เท่านั้นที่ได้รับอนุญาตสำหรับการใช้งานบนเครื่องบิน

ข้อควรระวังเกี่ยวกับความปลอดภัยและข้อมูลตามระเบียบข้อบังคับ

ไม่ทำสิ่งใดที่อาจก่อให้เกิดความเสียหายต่อสายไฟ AC ปลั๊ก AC หรือ อะแดปเตอร์ AC

ไม่ทำความเสียหายหรือปรับเปลี่ยนสายไฟ วางสายไฟใกล้เครื่องมือที่มีความร้อน งอ บิด หรือ ดึงอย่างแรง หรือวางวัตถุมีน้ำหนักมากบนสายไฟ หรือ ผูกสายไฟแน่น

หากยังคงใช้งานสายไฟที่ได้รับ ความเสียหายต่อไปอาจทำให้เกิดประกายไฟ ไฟฟ้าลัดวงจร หรือ ไฟฟ้าช็อตได้

ไม่ดึงหรือเสียบปลั๊ก AC ในขณะที่มือของท่านเปียกอยู่ เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต

ทำความสะอาดฝุ่นละอองและเศษขยะอื่น ๆ ของปลั๊ก AC อย่างสม่ำเสมอ

หากฝุ่นละอองหรือเศษขยะต่างๆสะสมบนตัวปลั๊ก ความชื้นและอื่นๆ อาจเป็นสาเหตุของความเสียหายในตัวจนอาจทำให้เกิดไฟลุกไหม้ได้

- ดึงปลั๊กออก และเช็ดด้วยผ้าแห้ง
- ดึงปลั๊กออกถ้าไม่ได้ใช้งานคอมพิวเตอร์เป็นเวลานาน

เสียบปลั๊ก AC ให้แน่นสนิท

หากปลั๊กเสียบไม่สนิท อาจเกิดไฟลุกไหม้เนื่องมาจากความร้อนที่สูงมากเกินไป และอาจเกิดไฟฟ้าช็อตได้

- ไม่ใช้ปลั๊กที่ได้รับความเสียหายหรือช่องเสียบที่หลวม

ปิดฝาตัวเชื่อมต่อให้สนิทเมื่อใช้ผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้ในสถานที่ ทุ้มีน้ำ ความชื้น ไอน้ำ ฝุ่นละออง ละอองน้ำมัน และอื่น ๆ

การเข้าไปของสิ่งแปลกปลอมอาจเป็นสาเหตุให้เกิดประกายไฟหรือไฟฟ้าช็อต

- หากพบวัตถุแปลกปลอมภายใน ให้ปิดสวิตช์ ถอดปลั๊กไฟ และถอดแบตเตอรี่ออกทันที และติดต่อฝ่ายเทคนิคัล ซัพพอร์ต

ไม่แยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์นี้

ภายในมีบริเวณที่มีแรงดันไฟฟ้าสูงซึ่งอาจทำให้ท่านถูกไฟฟ้าช็อตหรือสิ่งแปลกปลอมอาจเข้าไปภายใน และทำให้เกิดไฟลุกไหม้ได้

เก็บ การ์ดหน่วยความจำ SD ให้ห่างจากเด็กทารกและเด็กเล็ก

การกลืนเข้าไปโดยบังเอิญจะทำให้เกิดการบาดเจ็บทางร่างกาย

- ในกรณีที่เกิดการกลืนเข้าไปโดยบังเอิญ ให้รีบไปพบแพทย์ทันที

ไม่วางผลิตภัณฑ์นี้บนพื้นผิวที่ไม่สม่ำเสมอ

หากเสียบสมดุล ผลิตภัณฑ์นี้อาจตกหรือหล่น ซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

หลีกเลี่ยงการวางซ้อน

หากเสียบสมดุลผลิตภัณฑ์นี้อาจตกหรือหล่น ซึ่งอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ห้ามเก็บผลิตภัณฑ์นี้ไว้ในบริเวณที่มีอุณหภูมิสูงเป็นเวลานาน

การเก็บไว้ในที่ที่มีอุณหภูมิสูงมาก เช่น ใกล้ไฟ หรือ แสงอาทิตย์โดยตรง อาจทำให้เกิดความเสียหายแก่รูปทรงบรรจุภัณฑ์ หรือเกิดปัญหาเกี่ยวกับชิ้นส่วนภายใน

หากมีการใช้ผลิตภัณฑ์นี้ในสภาพดังกล่าวต่อเนื่องอาจทำให้เกิดไฟฟ้าลัดวงจร หรือ ผลจากการต้านทานไฟฟ้า ซึ่งจะนำไปสู่เพลิงไหม้ หรือไฟฟ้าช็อต

อย่าปิดกั้นช่องระบายอากาศ (ไอเสีย)

การใช้ผลิตภัณฑ์นี้โดยการเอาผ้าห่อ หรือวางบนที่นอน หรือผ้าห่ม อาจปิดกั้นช่องระบายอากาศ และทำให้เกิดความร้อนสะสมขึ้นภายใน ทำให้เกิดไฟลุกไหม้ได้

จับปลั๊กเมื่อถอดปลั๊ก AC

การดึงสายไฟอาจทำให้สายไฟได้รับความเสียหายอันเป็นผลให้เกิดการลุกไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้

ไม่เคลื่อนย้ายผลิตภัณฑ์นี้ในขณะที่ปลั๊ก AC อยู่ยังเสียบอยู่

สายไฟอาจได้รับความเสียหาย อันเป็นผลให้เกิดการลุกไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้

- ถาสายไฟได้รับความเสียหาย ให้รีบถอดปลั๊ก AC ออกทันที

ใช้ อะแดปเตอร์ AC ที่ระบุไว้ กับผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น

การใช้อะแดปเตอร์ AC ที่นอกเหนือไปจากที่ได้จัดไว้ให้ (ที่ใหม่กับเครื่อง หรือแยกขายเป็นอุปกรณ์เสริม) อาจทำให้เกิดไฟลุกไหม้ได้

ไม่ทำให้ อะแดปเตอร์ AC เกิดการกระแทกที่รุนแรง

การใช้ อะแดปเตอร์ AC หลังจากที่มีการกระแทกอย่างรุนแรง เช่น ถูกทำให้อตก อาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต ไฟฟ้าลัดวงจรหรือไฟไหม้ได้

พัก 10-15 นาทีทุกชั่วโมง

การใช้ผลิตภัณฑ์นี้เป็นระยะเวลานานอาจส่งผลเสียต่อสุขภาพตาและมือ

ไม่เพิ่มระดับความดังของเสียงให้ดังเมื่อใช้หูฟัง

การฟังเสียงในระดับที่สูงซึ่งกระตุ้นหูมากเกินไปเป็นระยะเวลานานอาจทำให้เกิดการสูญเสียการได้ยิน

ไม่ต่อสายโทรศัพท์หรือสายเคเบิลเครือข่ายที่นอกเหนือไปจากที่ได้ระบุไว้ เข้ากับช่องเชื่อมต่อ LAN

ถ้าช่องเชื่อมต่อ LAN ได้รับการติดตั้งเข้ากับเครือข่ายตัวอย่างดังที่ได้ระบุด้านล่างนี้ อาจทำให้เกิดไฟลุกไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้

- เครือข่ายที่นอกเหนือจาก 1000BASE-T, 100BASE-TX หรือ10BASE-T
- สายโทรศัพท์ (โทรศัพท์ IP (Internet Protocol Telephone) , สายโทรศัพท์, สายโทรศัพท์ภายใน(สวิตช์on-premise), โทรศัพท์ดิจิทัลสาธารณะ, อื่นๆ)

ไม่เปิดพื้นผิวของผลิตภัณฑ์นี้ทิ้งไว้เป็นระยะเวลานาน

การใช้ผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้โดยการเปิดพื้นผิวให้สัมผัสกับแหล่งความร้อนของผลิตภัณฑ์นี้ หรือ อะแดปเตอร์ AC เป็นระยะเวลานานสามารถทำให้เกิดการเผาไหม้ในอุณหภูมิที่ต่ำได้

อย่าให้ผิวหนังสัมผัสถูกตัวเครื่อง หากใช้เครื่องในบริเวณที่ร้อนหรือหนาวจัด

อาจทำให้เกิดแผลไหม้ แผลลวก หรือแผลจากความเย็นจัด

- หากจำเป็นต้องให้ผิวหนังสัมผัสถูกตัวเครื่อง เช่น การสแกนลายนิ้วมือ ควรทำด้วยความรวดเร็วที่สุดเท่าที่จะทำได้

<เฉพาะรุ่นที่มีโมเด็มเท่านั้น>

การใช้ Modem กับสายโทรศัพท์ทั่วไป

การเชื่อมต่อเข้ากับสายโทรศัพท์ภายใน (สวิตช์ที่ติดตั้งไว้ในตัวอาคาร) ของบริษัทหรือสำนักงาน และอื่นๆ หรือ โทรศัพท์ดิจิทัลสาธารณะ หรือการใช้ในประเทศหรือพื้นที่ๆไม่ได้รับการสนับสนุนโดยคอมพิวเตอร์อาจเป็นสาเหตุให้เกิดไฟลุกไหม้หรือไฟฟ้าช็อต

- ไม่วางคอมพิวเตอร์ใกล้กับโทรทัศน์หรือเครื่องรับวิทยุ

- เก็บคอมพิวเตอร์ให้พ้นแม่เหล็ก มิฉะนั้นข้อมูลที่เก็บรักษาไว้ในฮาร์ดดิสก์อาจสูญหายไป

- คอมพิวเตอร์นี้ไม่ได้มีไว้เพื่อวัตถุประสงค์ในการแสดงภาพสำหรับการวินิจฉัยทางการแพทย์

- คอมพิวเตอร์นี้ไม่ได้มีไว้เพื่อวัตถุประสงค์ในการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ทางการแพทย์ เพื่อใช้สำหรับการวินิจฉัยทางการแพทย์

- พานาโซนิคจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญหายของข้อมูล หรืออุบัติเหตุอื่นใด หรือความเสียหาย อันเป็นผลมาจากการใช้ผลิตภัณฑ์นี้

มาตรการป้องกันล่วงหน้า (ก่อนแบตเตอรี่)

ไม่ใช้กับผลิตภัณฑ์อื่น.

ก่อนแบตเตอรี่สามารถอัปเดตระบบไฟฟ้าใหม่ได้ และเอาไว้ใช้สำหรับผลิตภัณฑ์ที่ระบุไว้ หากนำไปใช้กับผลิตภัณฑ์อื่นที่นอกเหนือไปจากที่ได้ออกแบบไว้ให้ อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า เกิดความร้อน ติดไฟ หรือแตกร้าวได้

ไม่ชาร์จแบตเตอรี่โดยใช้วิธีที่นอกเหนือไปจากที่ได้ระบุไว้

หากไม่ไดชาร์จโดยใช้วิธีการตามที่ได้ระบุไว้

อาจเป็นสาเหตุให้เกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า เกิดความร้อน ติดไฟ หรือแตกร้าวได้

ไม่โยนก่อนแบตเตอรี่ในกองไฟหรือให้สัมผัสกับความร้อนที่สูงกว่าปกติ เพราะอาจทำให้เกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกร้าวได้

หลีกเลี่ยงความร้อนจัด (ใกล้ไฟ แสงแดดโดยตรง เป็นต้น)

เพราะอาจเกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า การเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกร้าว

ไม่เสียบวัตถุแหลมคมเข้าไปในก่อนแบตเตอรี่ ชน หรือ กระแทก แยกชิ้นส่วน หรือตัดแปลง

เพราะอาจเกิดการรั่วของสารละลายนำไฟฟ้า การเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกร้าว

- หากผลิตภัณฑ์นี้ถูกกระแทกอย่างรุนแรง ให้หยุดใช้งานทันที

ไม่ขัดขวางการเชื่อมต่อระหว่างขั้วบวกและขั้วลบ

เพราะอาจเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกร้าวได้

- ไม่วางก้อนแบตเตอรี่ติดกับวัตถุ เช่น สร้อยคอ หรือ กิ๊บติดผม ในขณะที่ถือหรือเก็บรักษาไว้

ไม่ใช่ผลิตภัณฑ์นี้กับก้อนแบตเตอรี่นอกเหนือไปจากที่ได้ระบุไว้

ใช้เพียงก้อนแบตเตอรี่ (CF-VZSU46U) ที่ระบุไว้กับคอมพิวเตอร์ของท่านเท่านั้น การใช้ก้อนแบตเตอรี่ที่ไม่ได้ผลิตหรือจัดหาให้โดยพานาโซนิค อาจทำให้เป็นอันตรายต่อความปลอดภัยได้ (การเกิดความร้อน การติดไฟ หรือการแตกร้าว)

เมื่อก้อนแบตเตอรี่เสื่อมลง ให้เปลี่ยนเป็นก้อนใหม่

การใช้งานก้อนแบตเตอรี่ที่เสื่อมแล้ว อาจทำให้เกิดความร้อนสูง การระเบิด หรือทำให้แบตเตอรี่พองแตกออกได้



ข้อควรระวัง:


อาจมีความเสี่ยงต่อการระเบิด หากเปลี่ยนแบตเตอรี่ผิดประเภท
กำจัดแบตเตอรี่ที่ใช้นี้แล้วตามคำแนะนำ

58-TH-1

- ไม่สัมผัสขั้วบนก้อนแบตเตอรี่ แบตเตอรี่อาจไม่สามารถใช้งานได้อีกต่อไป หากจุดเชื่อมต่อสกปรกหรือได้รับความเสียหาย
- ไม่ทิ้งก้อนแบตเตอรี่ลงในน้ำหรือทำให้เปียก
- ถ้าก้อนแบตเตอรี่ไม่สามารถใช้งานได้ในระยะเวลาหนึ่ง (1 เดือนหรือมากกว่า) ให้ชาร์จไฟหรือปล่อยให้แบตเตอรี่หมด (โดยการใช้) จนกว่าระดับแบตเตอรี่เหลืออยู่ที่ 30% ถึง 40% และเก็บรักษาไว้ในที่เย็นและแห้ง
- คอมพิวเตอร์นี้ป้องกันการชาร์จแบตเตอรี่เกินกำลัง โดยจะชาร์จใหม่ในกรณีที่กำลังไฟเหลือน้อยกว่าประมาณ 95% ของกำลังความจุเท่านั้น
- เมื่อท่านซื้อคอมพิวเตอร์ครั้งแรก ก้อนแบตเตอรี่จะไม่ถูกชาร์จไว้ให้ ดังนั้นก่อนการใช้ครั้งแรก ตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านได้ชาร์จแบตเตอรี่แล้ว เมื่อ อะแดปเตอร์ AC เชื่อมต่อเข้ากับคอมพิวเตอร์ การชาร์จก็จะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติ
- หากแบตเตอรี่รั่ว และของเหลวเข้าตา ห้ามขยี้ตา ให้ล้างด้วยน้ำสะอาดทันทีและไปพบแพทย์เพื่อทำการรักษาให้เร็วที่สุดเท่าที่จะเป็นไปได้

หมายเหตุ

- ก้อนแบตเตอรี่อาจจมน้ำขึ้นในช่วงที่ชาร์จแบตเตอรี่ใหม่หรือใช้งานปกติ ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ
- การชาร์จแบตเตอรี่ใหม่จะไม่เริ่มต้นถ้าอุณหภูมิภายในของก้อนแบตเตอรี่ไม่อยู่ในขอบเขตของอุณหภูมิที่ได้รับอนุญาต (0 ถึง 50 องศาเซลเซียส)
(➔  Reference Manual "Battery Power") หากอุณหภูมิอยู่ในระดับที่ได้รับอนุญาตแล้ว การชาร์จก็จะเริ่มต้นโดยอัตโนมัติ ฟังก์ชันที่แสดงว่าเวลาในการชาร์จแตกต่างกันไปตามสภาพของการใช้งาน (การชาร์จแบตเตอรี่ใหม่จะใช้เวลานานกว่าปกติ หากอุณหภูมิอยู่ที่ 10 องศาเซลเซียสหรือต่ำกว่า)
- ถ้าอุณหภูมิต่ำ เวลาการใช้ก็จะสั้นลง กรุณาใช้คอมพิวเตอร์ภายในขอบเขตอุณหภูมิที่ได้รับอนุญาตเท่านั้น
- คอมพิวเตอร์นี้มีฟังก์ชันปรับให้เข้ากับอุณหภูมิสูงซึ่งป้องกันการเสื่อมของแบตเตอรี่ที่อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูง (➔  Reference Manual "Battery Power") ระดับที่สามารถรองรับการชาร์จได้ 100% สำหรับฟังก์ชันอุณหภูมิสูงนั้น จะเท่ากับการชาร์จที่ 80% สำหรับฟังก์ชันอุณหภูมิต่ำ
- ก้อนแบตเตอรี่เป็นวัสดุสิ้นเปลือง หากจำนวนเวลาที่คอมพิวเตอร์สามารถใช้งานได้โดยใช้ก้อนแบตเตอรี่พิเศษนั้น สิ้นลงอย่างมากและไม่สามารถชาร์จซ้ำได้ ควรเปลี่ยนก้อนแบตเตอรี่ใหม่

- เมื่อขนย้ายแบตเตอรี่สำรองที่อยู่ในบรรจุภัณฑ์ กระเป๋าหรืออื่นๆ แนะนำให้ใส่ในถุงพลาสติกเพื่อป้องกันการการสัมผัส
- ปิดเครื่องคอมพิวเตอร์ทุกครั้งเมื่อไม่ใช้งาน หากเปิดคอมพิวเตอร์ทิ้งไว้โดยที่ไม่ได้เชื่อมต่อ อะแดปเตอร์ AC ไว้ แบตเตอรี่ที่เหลือจะค่อยๆ หมดไป (➔  Reference Manual "LAN")

重要安全事项

使用电话设备时，务必遵守基本安全注意事项，以减少引起火灾、触电和人身伤害的危险，包括：

1. 勿在有水的地方使用本产品，例如在浴缸、洗脸盆、厨房洗涤池或洗衣桶附近，在水湿的地下室里或在游泳池附近等。
2. 避免在电暴时使用电话（除了无绳电话）。否则雷电可能造成触电危险。
3. 请勿在煤气泄漏附近使用电话报告漏气。
4. 务必使用本手册中指定的电源线和电池。勿将废弃电池投入火中。否则电池可能爆炸。请检查是否有本地规定的废弃物特别处理方法。

保管本手册

19-Cs-1

使用指南

< 仅适用无线局域网 >

本产品与您的健康

本产品与其他无线设备一样，会发出无线电频率电磁辐射。但本产品发出的辐射水平远低于移动电话等无线设备发出的电磁辐射。

因为本产品按照无线电频率安全标准和推荐准则工作，我们相信本产品对于用户是安全的。这些标准和推荐准则反映了科学界的共识，并经由长期审阅和阐释广泛科研成果的科学家团队和委员审议通过。

在某些情况或环境下，使用本产品可能会被建筑业主或机构负责代表限制。这些情况可能包括：

- 在飞机上使用本产品，或者
- 在对其他设备或业务的干扰被认定是会带来危害的任何其他环境中。

如果您不确定特定机构或环境（例如机场）中使用无线设备的规定，建议在开启本产品之前先得到同意使用本产品。

管制信息

我们不负责未经授权修改本产品而造成的任何无线电或电视干扰。

用户需负责校正未经授权修改本产品而造成的干扰。我们及其授权零售商或经销商不负责因不遵从这些准则而引起的损坏或违反政府规章。

26-Cs-1

锂电池

锂电池！

本电脑含锂电池，以便能够保存日期、时间和其他数据。

应当交由授权的维修人员更换电池。

警告！不正确安装或使用可能导致爆炸危险。

15-Cs-1

CD/DVD 驱动器注意事项

注意事项！

本产品为使用激光制品。

按本处规定外使用各种控制器、调节或操作步骤可能造成危险的辐射照射。

切勿打开机盖。不要自行进行修理。

请有资格的人进行维修。

12-Cs-1

激光安全信息仅在装有带激光的驱动器时适用。

12-Cs-2-1

计算机底部贴有如下标签。



在欧盟以外其它国家的废物处置信息



这些符号仅在欧盟有效。

如果要废弃此产品，请与当地机构或经销商联系，获取正确的废弃方法。



53-Cs-1

关于在车库使用

重要安全事项

当您使用车库设备时，请务必遵循包括以下在内的基本安全注意事项：

- 阅读所有说明。
- 小心不要接触烫的部件，否则容易烫伤。
- 不要操作电线损坏的设备，如果设备摔过或损坏时也不要操作 — 直到由专业的维修人员检查过。
- 不要让电线挂在桌子、椅子或台子的边缘，或触及发烫的歧管或转动着的风扇叶片。
- 如果需要延长电线，应当使用相当于或大于设备额定电流的电线。比设备额定电流小的电线可能会导致过热。布置电线时要小心，以免绊到或扯到。
- 不使用时务必从电源插座拔下设备插头。切勿拉扯电线从插座拔下插头。请抓住插头拔下。
- 移除之前让设备完全冷却。存放时将电线宽松地绕在设备周围。
- 为减少火灾隐患，请勿在打开的易燃液体（汽油）容器附近操作设备。
- 工作于运转的内燃机上时，应当提供充足通风。
- 为减低触电危险，请勿在弄湿的表面上使用或受到雨淋。
- 请务必按照本手册中的说明进行使用。务必使用制造商推荐的附件。
- 不提供用于车库环境的电源线。在车库环境中使用计算机时，用户应提供合适的电源线或进行正确安装。电源线类型 G、S0、SJ0、SJE0、SJ00、SJT0、SJT00、S0、ST0 或 W 均适用。如果电源线将与地面发生直接接触，则选择类型 G、S0、ST0 或 W。

保管本手册

ENERGY STAR



作为 ENERGY STAR® (能源之星) 合作伙伴, 松下电器产业株式会社已确定本产品符合 ENERGY STAR® 能效规程。启用可用的电源管理设置后, Panasonic 计算机可在一段时间内不活动后进入低功耗睡眠模式, 为用户节省用电。

国际 ENERGY STAR® 办公设备计划概述

国际 ENERGY STAR® 办公设备计划是倡导在计算机和其它办公设备的使用过程中节约能源的国际计划。该计划提倡开发和推广能够有效减少能源消耗的产品。它是业主自愿参加的开放式系统。所针对的产品是计算机、显示器、打印机、传真机和复印机等办公设备。在参与国有统一的标准和标识。

22-Cs-1

注意事项

本产品并非设计用作核能设备 / 系统、航空交通管制设备 / 系统、飞机座舱设备 / 系统^{*1}、医疗器械或附件^{*2}、生命支持系统或其他涉及保障人类生命或安全的设备 / 器械 / 系统 (或作为其一部分)。PANASONIC 对于在上述情况下使用本产品所造成的一切损失不承担任何责任。

^{*1} 机座舱设备 / 系统包括 2 级电子飞行气囊 (EFB) 系统和 1 级 EFB 系统 (用于航程中的重要时段 (如起飞与降落) 与 / 或安装在飞机上时)。1 级 EFB 系统与 2 级 EFB 系统由 FAA: AC (咨询通告) 120-76A 或 JAA: JAA TGL (临时指示页) 第 36 号定义。

^{*2} 由欧洲医疗器械指令 (MDD) 93/42/EEC 定义。

凡超出我们 COTS (商用现货) 产品规格的与航空标准与医疗设备标准相关的任何规格、技术、可靠性、安全性 (如可燃性 / 烟雾 / 毒性 / 射频辐射等) 要求, Panasonic 均不予任何保证。

本电脑不适用当作医疗设备, 包括支撑生命系统、空中交通管制系统, 或与确保人命或安全相关的其他设备、仪器或系统。对于将本电脑用在这些设备、仪器或系统中而引起的损坏或损失, Panasonic 概不负责。

CF-31 基于对真实世界便携式电脑应用环境的深入研究而开发。对在严苛条件下适用性和可靠性的彻底追求造就了镁合金表面、减振硬盘和软驱、灵活的内部连接等创新。CF-31 的杰出设计经过了严格的 MIL-STD- 810F (振动和冲击) 和 IP (灰尘和水) 方法的检验。

与任何便携式电脑设备一样, 应当注意防止任何损坏。建议遵从以下使用和操作办法。

存放电脑之前, 务必抹除任何水汽。

发生故障或问题时, 应立即停止使用

发生故障时, 应立即拔下交流电源插头及电池

- 本品受损
- 本品内有异物
- 放出烟雾
- 放出异味
- 过热

发生上述情况之一时, 如继续使用本品, 则可能引起火灾或触电。

- 发生故障或问题时, 应立即关闭电源并拔下交流电源插头。然后与技术支持部门联系维修。

打雷时, 切勿触摸本品及电缆

可能引起触电。

请勿将交流电源适配器连接到标准家用交流电源插座以外的其他电源

否则可能由于过热而引起火灾。连接到 DC/AC 变流器 (变换器) 可能会损坏交流电源适配器。在飞机上, 只能将交流电源适配器 / 充电器连接到经特别许可用于该用途的交流电源插座。

切勿损坏交流电源线、交流插头或交流电源适配器

切勿损坏或改动电源线, 将其放置在较热的工具附近, 弯折, 扭绞或用力拉扯, 在其上放置重物, 或将其捆紧。如继续使用受损的电源线, 可引起火灾、短路或触电。

在手潮湿的情况下, 不得插、拔交流插头

可能引起触电。

定期清理交流插头上的灰尘和其他污垢

如灰尘或其他污垢在插头上堆积, 潮气等可能使绝缘层受损, 从而引起火灾。

- 取下插头, 用干布擦拭。

如长时间不使用计算机, 应将插头拔下。

完全插入交流插头

如插头未完全插入, 可能由于过热而引起火灾或发生触电。

- 不得使用受损的插头或松动的交流电源插座。

在多水、潮湿、蒸汽、尘土、油性蒸汽等的地方使用本产品时, 请关紧连接器盖子

进入异物可能导致火灾或触电。

- 如有异物进入, 应立即关闭电源并拔下交流插头 (然后取出电池), 并与技术支持部门联系。

切勿擅自拆卸本品

内部高压区域可能引起触电, 或可能进入异物并引起火灾。

请将 SD 内存卡置于婴幼儿无法接触的地方

意外吞食内存卡会造成身体伤害。

- 如意外吞食内存卡, 应立即就医。

不得将本品放置在不稳的表面上

如失去平衡, 本品可能翻倒或坠落, 从而造成伤害。

不得堆放

如失去平衡, 本品可能翻倒或坠落, 从而造成伤害。

不得将本品长时间放置在高温环境中

如将本品暴露于高温下 (如火的附近或直射阳光), 可能造成外框变形与 / 或引起内部零件故障。如长时间在此种条件下运行, 可造成短路或绝缘层受损等情况, 从而引起火灾或触电。

请勿堵塞通风孔 (排气)

在用布包裹的情况下, 或在床上用品或毯子上使用本产品时, 可能堵塞通风孔, 导致内部热量堆积, 从而诱发火灾。

拔出交流插头时应握住插头

如拉扯电源线, 则可能使其受损, 从而引起火灾或触电。

交流插头处于连接状态时, 不得移动本品

交流电源线可能受损, 从而引起火灾或触电。

- 如交流电源线受损, 应立即拔出交流插头。

务必在本品上使用指定的交流适配器

使用附带 (本设备附带或作为附件单独销售的适配器) 以外的其他电源适配器可能引起火灾。

不得让交流适配器受到剧烈冲击

如在交流适配器受到剧烈冲击 (如坠落) 后继续使用, 则可能引起触电、短路或火灾。

每小时休息 10-15 分钟

如长时间使用本品, 会对眼睛或手部的健康产生不良影响。

使用耳机时, 音量切勿过大

如长时间用大音量刺激耳朵, 可能会使听力受损。

切勿将 LAN 端口与非指定的网络或电话线连接

如果 LAN 端口与以下网络连接, 则将引起火灾或触电。

- 100BASE-T、100BASE-TX、10BASE-T 以外的网络
- 电话线 (IP 电话 (互联网协议电话), 普通电话线, 内线电话线 (内部交换机), 数字式公用电话等)

避免让皮肤长时间接触本品

避免让皮肤过长时间接触本品或电源适配器上的任何产热部位, 否则会导致低温烫伤。

在炎热或寒冷环境下使用时, 请勿让肌肤靠近本产品

可能会导致灼伤、低温灼伤或冻伤。

- 如果必须让肌肤接近本产品 (例如扫描指纹), 请尽快完成操作。

< 仅限于带调制解调器的机型 >

在调制解调器上使用普通电话线

如与公司或业务办事处等的内线电话线 (内部交换机) 或数字式公用电话连接, 或在计算机不支持的国家或地区使用, 则可能引起火灾或触电。

安全注意事项和法规信息

- 请勿将电脑放在电视机或收音机附近。
- 勿将电脑靠近磁铁。否则可能丢失硬盘上保存的数据。
- 本计算机不宜用于显示医疗诊断中所使用的图像。
- 本计算机不宜用于连接医疗诊断所用的医疗器械。
- Panasonic 不对因使用本产品所造成的数据丢失或其他意外及间接损坏负责。

注意事项（电池）

切勿将其用于其他任何产品

此电池为可充电型电池，仅供指定的产品使用。如将其用于非指定的产品，则可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿采用非指定的方法为电池充电

如未采用指定的方法为电池充电，则可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿将电池投入火中或使其处于过热的环境中

电池可能发生放热、起火或破裂。

避免过热（例如靠近火源、受阳光直射）

可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

切勿将锋利的物体插入电池，使其受到震动或冲击，进行拆解或改动

可能发生电解液泄漏、电池放热、起火或破裂。

- 如果本产品受到强烈冲撞，请立即停止使用。

切勿使其正极（+）和负极（-）接触而造成短路

可能发生电池放热、起火或破裂。

- 携带或保管时，切勿将电池与项链或发夹等物品放置在一起。

请勿在本品上使用除专用电池以外的电池

产品上只能使用专用电池（CF-VZSU46R）。使用除 Panasonic 制造和提供的电池以外的电池可能会产生危险（放热、起火或破裂）。

电池品质下降时，请用新电池更换

继续使用坏电池可能导致电池放热、起火或破裂。




小心：

如果更换电池类型不正确，可能会有爆炸危险。请按照指示处理用过的电池。

58-Cs-1

- 勿接触电池上的端子。如果触点变脏或损坏，电池可能无法正常工作。
- 勿使电池接触水，或让其变湿。
- 如果长时间（一个月以上）不使用电池，请对电池充电或放电（使用）直到剩余电池电量变为 30% 到 40%，并存放在凉爽干燥的地方。
- 本电脑可防止电池充电过量，仅当剩余电量少于容量的 95% 左右才可充电。
- 新购电脑时，电池未充电。首次使用之前，务必对电池充电。当 AC 适配器连接电脑时，充电自动开始。
- 如果电池漏液，电解液进入眼睛，请勿搓揉眼睛。立即用清水冲洗眼睛并尽快就医。

注意

- 在充电或正常使用期间，电池可能变热。这完全是正常的。
- 电池内部温度不在允许温度范围（0°C 至 50°C）之内将不能充电。（→  Reference Manual “Battery Power”）一旦温度满足允许范围要求，将自动开始充电。注意，充电时间根据使用状况而定。（当温度低于 10°C 时，充电时间可能稍长。）
- 如果温度低，工作时间将缩短。务必在允许温度范围之内使用电脑。
- 本电脑具备高温模式功能，可防止在高温环境中电池性能变差。（→  Reference Manual “Battery Power”）高温模式下对应 100% 充电的级别大约相当于正常温度模式下的 80% 充电级别。
- 电池是消耗品。如果电脑使用特定电池工作时间显著缩短，重复充电也不能恢复其性能，则应更换新电池。
- 将备用电池放在包裹或手提箱中运送时，建议用塑料袋封好电池以保护其触点。
- 不使用电脑时务必关闭电源。当 AC 适配器不连接时，让电脑一直开着将耗尽剩余电池电量。（→  Reference Manual “LAN”）

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
安装主板	×	○	○	○	○	○
驱动器 (HDD、ODD 等)	×	○	○	○	○	○
液晶显示器	×	×	○	○	○	○
机壳	○	○	○	○	○	○
电源适配器	×	○	○	○	○	○
电池	×	○	○	○	○	○
交流电源电缆	○	○	○	○	○	○
调制解调器电话电缆	○	○	○	○	○	○
系链	○	○	○	○	○	○
肩带	○	○	○	○	○	○
软布	○	○	○	○	○	○
针笔	○	○	○	○	○	○
笔	×	○	○	○	○	○
USB 连接线	○	○	○	○	○	○
CD/DVD 媒体	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 - 2006 标准规定的限量要求。

※ 部分配件根据产品型号的不同可能没有配置。

关于无线 LAN

1. 标明附件中所规定的技术指标和使用范围，说明所有控制、调整及开关等使用方法；
 - 频率范围：5725 - 5850 MHz 2400 - 2483.5 MHz
 - 频率容限： ≤ 20 ppm
 - 发射功率： ≤ 33 dBm ≤ 20 dBm (EIRP)
 - 占用带宽： ≤ 40 MHz
 - 杂散发射限值： ≤ -30 dBm
2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率（包括额外加装射频功率放大器），不得擅自外接天线或改用其它发射天线；
3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有关扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；
4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；
5. 不得在飞机和机场附近使用。

51-Cs-1

• 无法在户外使用 5 GHz 频段无线 LAN。

43-Cs-1

制造商：松下电器产业株式会社
日本大阪府门真市大字门真 1006 番地
进口商：松下电器（中国）有限公司
北京市朝阳区景华南街 5 号 远洋光华中心 C 座 3 层、6 层
原产地：台湾

重要安全指示

使用電話設備時請務必遵守基本安全注意事項，以免導致火災、觸電及人員受傷。遵守事項包括：

1. 勿於近水處使用本產品，如浴缸、洗臉盆、廚房水槽或洗衣盆附近、潮濕的地下室內或近游泳池之處。
2. 避免於狂風暴雨中使用電話（非無線類型電話）。以免因閃電而導致觸電。
3. 在瓦斯漏氣處附近，請勿使用電話通報瓦斯漏氣。
4. 限使用本手冊指示之電源線和電池。勿將電池擲入火中，以免爆炸。請查詢當地法令，以了解廢棄物處理規定。請妥善保存以上指示

19-Ct-1

給使用者的資訊

< 限含無線區域網路的機型 >

本產品和您的健康

如同其他無線電裝置，本產品將發射無線射頻電磁能源。然而本產品所發射的能源量，遠低於行動電話等無線裝置所發射之電磁能源。

本產品之操作，符合射頻安全標準和建議之指導方針，因此本公司對本產品的安全深具信心，請消費者安心使用。這些標準和建議為科學團體之共識；在科學家不斷檢閱和解讀廣泛的研究文獻下，亦可反映專家小組及委員會之審議結果。

在某些情況或環境中，本產品之使用可能受建築物所有者或組織負責代表之限制。這些情況可能包括：

- 在飛機上使用本產品，或
- 在任何對其他裝置或服務之干擾將視為或認為有害的環境。

若您無法確定在特定組織或環境中（如飛機）使用無線裝置的適用政策，在開啓本產品電源之前，請先獲得本產品之使用授權。

管制資訊

對於未授權之產品修改所造成的無線電或電視干擾，本公司概不擔負責任。由未授權修改所造成之干擾修正，將由使用者自行負責。由於未能遵循這些指導方針而損害或違反政府規範者，本公司及授權經銷商或批發商概不擔負責任。

26-Ct-1

鋰電池

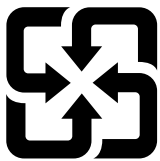
鋰電池！

本電腦所含鋰電池，可啓用日期、時間和其他將儲存之資料。電池之更換僅能委由授權服務人員進行。

警告！不正確的安裝或錯誤應用，可能導致爆炸。

15-Ct-1

< 僅限台灣地區 >



廢電池請回收

56-Ct-1

CD/DVD 光碟機注意事項

小心！

本產品使用雷射操作。進行非此處提及之控制、調整或執行程序時，可能會造成有害人體之輻射暴露。請勿開啓蓋板或自行修理。請尋求合格人員進行維修。

12-Ct-1

雷射安全資訊僅適用於已安裝雷射光碟機時。

12-Ct-2-1

以下標籤黏附於電腦底部。



歐盟以外國家的棄置資訊



這些圖示僅於歐盟區域內有效。如欲丟棄本產品，請聯絡當地政府單位或經銷商，洽詢正確的棄置方法。



53-Ct-1

車庫使用

重要安全指示

使用車庫設備時，請務必遵守包括下列事項的基本安全預防措施：

- 詳讀所有說明。
- 請務必小心，接觸發熱零組件有可能會燙傷。
- 請勿操作電纜損壞之設備或已掉落或損壞之設備，並請於服務人員檢查後再行使用。
- 請勿將電纜懸掛於桌緣、椅緣或櫃檯邊，或會接觸到發熱管或轉動中的電扇扇葉之處。
- 若需要延長線，應使用電流額定功率相當於或大於設備所需的電纜。額定功率小於設備電流的電纜可能會過熱。請小心安排電纜以避免絆到或扯到電纜。
- 不使用時請一律從電源插座拔下設備的插頭。請勿以拉扯電纜的方式從電源插座拔下插頭。抓著插頭拔下以切斷電源。
- 拔下插頭前請先讓設備冷卻。收納時請將電纜鬆鬆地繞著設備存放。
- 為降低火災風險，請勿於開口未緊閉之易燃液體（如汽油）容器附近操作設備。
- 操作內燃機時應有適當的通風。
- 為降低觸電風險，請勿於潮濕表面或於雨中使用。
- 其使用方式僅限於本手冊所述內容。請僅使用製造商所建議之附件。
- 不提供用於車庫環境的電源線。若在車庫環境中需使用電腦，則使用者應提供適當的交流電源線，或適當的裝置。

適當的交流電源線應為 G、S0、SJO、SJE0、SJ00、SJTO、SJTO0、S0、ST0 或 W 等型式。若電源線將直接與地面接觸，則應選用 G、S0、ST0 或 W 等型式。

請妥善保存以上指示

ENERGY STAR



作為 ENERGY STAR® (能源之星) 合作伙伴，松下電器產業株式會社已確定本產品符合 ENERGY STAR® 能效規程。
松下電器產業電腦間置一段時間後將進入省電睡眠模式，以節省使用者的電能。

國際 ENERGY STAR® 辦公設備計劃概述

國際 ENERGY STAR® 辦公設備計劃是倡導在電腦和其他辦公設備的使用過程中節約能源的國際計劃。該計劃提倡開發和推廣能夠有效減少能源消耗的產品。它是業主自願參加的開放式系統。所針對的產品是電腦、顯示器、印表機、傳真機和影印機等辦公設備。在參與國有統一的標準和標識。

22-Ct-1

警告使用者：

常練接到 CF-WEB301T

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾。在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

47-Ct-1

注意事項

本產品並非設計用於核能設備／系統、飛航管制設備／系統、飛行器駕駛艙設備／系統^{*1}、醫療設備或配件^{*2}、生命維持系統或其他用於維繫人類生命或安全之設備／裝置／系統，或作為這些設備／系統的一部分。PANASONIC 將不對因為前述使用衍生後果負任何責任。

^{*1} 飛行器駕駛艙設備／系統包括飛航重要階段期間（例如起飛及降落期間）使用或安裝在飛行器上的電子飛行資料包（EFB）系統類別 1 和 EFB 系統類別 2。EFB 系統類別 1 和 EFB 系統類別 2 係由 FAA AC（民航通告）120-76A 或 JAA JAA TGL（臨時導引傳單）No.36 所定義。

^{*2} 由歐盟醫療器材指令（MDD）93 / 42 / EEC 所定義。
Panasonic 無法對任何異於我們 COTS（商品現貨）規格與航空標準及醫療設備標準相關之規格、技術、可靠度、安全性（例如火／煙／毒／射頻等釋放）作保證。

本電腦不作生命支援系統等醫療設備用途、飛航控制系統使用，亦不作為確保人類生命或安全之其他設備、裝置或系統使用。若因使用本產品作為上述類型設備、裝置或系統等用途而導致損害或損失，Panasonic 一概不予負責。
CF-31 係根據真實攜帶式運算環境的研究而開發。在嚴苛的環境條件下追求最佳的優使性和可靠性，開創出鎂合金外殼、耐震硬碟磁碟機和軟式磁碟機及彈性的內部連線等新銳技術的成就。CF-31 出色的工程設計，通過採 MIL-STD-810F（用於震動和撞擊）和以 IP（用於灰塵和水）為主的嚴苛程序測試。請遵循一般攜帶式電腦裝置的注意事項，以免造成損壞。建議您遵循下列使用和處理程序。

收存放置本電腦前，請務必擦乾水氣。

發生故障或問題時，請立即停止使用

發生故障時，要立即拔出 AC 電源插頭和電池

- 本產品損壞
- 異物侵入本產品
- 冒煙
- 異常氣味
- 異常發熱

出現以上情況時若繼續使用本產品，可能會造成起火或觸電。
• 發生故障或問題時，要立即關掉電源，拔出 AC 電源插頭，然後拆下電池。接著，請聯絡技術支援服務處進行維修。

打雷時，切勿接觸本產品及電纜 可能會觸電。

請勿把 AC 轉接器連接到標準家用 AC 插座以外的電源。否則，可能因過熱而造成起火。連接到 DC/AC 轉換器（變換器）可能造成 AC 轉接器損壞。在飛機上，只能把 AC 轉接器 / 充電器連接到經特別核准作此類用途的 AC 插座。

切勿使 AC 電源線、AC 插頭或 AC 轉接器受損。切勿損壞或改裝電纜、將它放在高溫的工具附近、大力彎它、扭它或拉它、放置重物壓它或綁緊它。繼續使用損壞的電纜可能造成起火、短路或觸電。

勿用溼手拔出或插入 AC 插頭 可能會觸電。

請定期清理 AC 插頭的灰塵和其它粉屑

若插頭上有灰塵或其它粉屑堆積、潮溼等，可能造成絕緣不良，而可能引起火災。

- 拔出插頭，用乾布擦拭。
- 若長時間不使用電腦，請拔出插頭。

完全插入 AC 插

插頭若未完整插入，可能因過熱而造成起火或觸電。
• 切勿使用損壞的插頭或太鬆的插座。

於多水、濕氣、蒸氣、灰塵、油汽等地方使用本產品時，請關緊接頭的外蓋。

異物進入將可能導致火災或觸電之意外。

- 若發現有異物侵入到本產品裡面，要立即關掉電源，拔出 AC 插頭（並拆下電池）。然後與技術支援服務處聯絡。

切勿擅自拆解本產品

內部的高壓區域可能會引發觸電，或異物進入可能會造成起火。

SD 記憶卡要放在嬰兒和小孩無法接近的地方

意外吞食會使身體受傷。

- 萬一發生吞食的意外，要立即就醫。

勿把本產品放在不穩定的面上

萬一失去平衡，本產品可能翻覆或掉落而造成傷害。

避免疊放

萬一失去平衡，本產品可能翻覆或掉落而造成傷害。

切勿把本產品長時間留在高溫環境中

把本產品留在會暴露在極高溫度的地方，例如火的附近或被太陽直接照射，會使機殼變形而造成內部零件發生問題。在這種情況下繼續使用電腦可能導致短路或絕緣瑕疵等問題，而可能因而造成起火或觸電。

請勿堵住通風孔（排氣）

用布包住本產品或放置於床墊或毛毯上使用時，會堵住通風孔，造成產品內部積熱，可能因而發生火災。

拔出 AC 插頭時要握著插頭

拉在電源線上會傷害到電源線，而造成起火或觸電。

勿在 AC 插頭連接時搬動本產品

AC 電源線可能因此受損，而造成起火或觸電。

- 若 AC 電源線受損，要立即拔出 AC 插頭。

您的本產品只能使用指定的 AC 轉接器

使用非隨機器所附（隨同本產品所附或作為配件另行販售）之 AC 變壓器可能造成起火現象。

勿讓 AC 轉接器受任何強烈的撞擊

使用受過強烈撞擊（例如掉落）的 AC 轉接器可能造成觸電、短路或起火。

請每小時休息 10-15 分鐘

長時間使用產品對眼睛或雙手的健康有害。

安全注意事項及法規資訊

使用耳機時，音量勿調太大聲

耳朵長時間在高音量下接受過度刺激可能造成聽力受損。

切勿把電話線或非指定的網路電纜插到 LAN 連接埠中

LAN 連接埠若連接到下列網路中，可能造成起火或觸電。

- 非 100BASE-T、100BASE-TX 或 10BASE-T 的網路
- 電話線 (IP 電話 (網際網路通訊協定電話)、電話線路、內部電話線路 (內部佈署的交換機)、數據公共電話等)

使用本產品時勿使皮膚長時間在旁邊暴露

使用本產品時讓皮膚長時間暴露在電腦或 AC 轉接器的熱源下會造成低溫灼傷。

於高溫或低溫環境下使用時，請勿讓皮膚碰觸到本產品

可能會導致燙傷、低溫燙傷或凍傷。

- 需要讓皮膚碰觸本產品時，例如掃描指紋，請盡快以最短的時間完成。

< 僅限於帶調制解調器的機型 >

數據機請使用正規的電話線

連接到公司或企業等辦公室內部的電話線 (內部佈署的交換機) 或連接到數據公共電話或在支援本電腦的國家或地區使用，可能造成起火或觸電。

- 請勿將電腦置於電視或收音機附近。
- 請勿將電腦靠近磁鐵。否則可能會喪失儲存於硬碟的資料。
- 電腦並非用於顯示醫療診斷之影像。
- 本電腦並非用於連接醫療診斷設備。
- Panasonic 將不對任何因使用此產品所造成之資料遺失或其他意外或間接損害負任何責任。

注意事項 (電池組)

請勿將其用於其他任何產品

此電池為充電式電池，僅能用於指定的產品。若將它用在並非設計要與它一起使用的產品上，可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

請勿使用非指定的方法將電池充電

若使用非指定的方法將電池充電，有可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

請勿將電池丟進火裡或讓它暴露於高熱的環境下

有可能造成發熱或、起火毀損等情形。

避免過熱 (例如靠近火源、直接日曬)

有可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

請勿插入尖銳物到電池中、令其受碰撞或衝擊、拆解或加以改裝

有可能造成電解質滲漏、發熱、起火或毀損等情形。

- 若若本產品受到強烈撞擊，請立即停止使用。

請勿讓正極 (+) 和負極 (-) 接觸而造成短路

有可能造成發熱、起火或毀損等情形。

- 攜帶或儲放電池時，請勿把電池和項鍊或髮夾等物品放在一起。

請勿在本產品上使用非指定的電池

您的產品只能使用指定的電池 (CF-VZSU46U)。

使用非 Panasonic 所製造及供應的電池可能發生危險 (發熱、起火或毀損)。

當電池效力不彰時，請更換新電池

持續使用受損的電池會導致發熱、起火或電池毀損等情形。

注意：




若電池更換為不正確的類型，將有爆炸的風險。請依照指示棄置使用完的電池。

58-Ct-1

- 請勿碰觸電池組端子。如果觸點髒污或受損，則可能導致電池組無法正常運作。
- 請勿使電池組接觸水或受潮。
- 如果在未來的長時間內不會用到電池組 (一個月以上)，請將電池組充電或放電 (使用)，直到剩餘電力殘留 30% 至 40%，然後將電池存放於涼爽乾燥處。

- 請僅於本電腦之剩餘電力約低於電量 95% 的時候充電，以避免電池過度充電。
- 購買電腦時，電池並尚未充電。請務必於首次使用電池之前，將電池充電。AC 變壓器連接至電腦時，將會自動開始充電。
- 假使電池漏液，且該液體流入您的眼睛，請勿搓揉眼睛。請即刻以清水沖洗眼睛，並儘速就醫尋求治療。

注意

- 電池組可能會在充電或正常使用過程中變熱。這是正常的現象。
- 如果電池組的內部溫度超過容許的溫度範圍 (0 °C 到 50 °C)，則不會開始充電。(→  Reference Manual “Battery Power”) 一旦達到容許範圍要求，將自動開始充電。請注意，充電時間會隨使用條件而異。(溫度為 10 °C 或更低時，充電時間會比平常更長。)
- 如果溫度過低，則操作時間會縮短。限於容許溫度範圍內使用電腦。
- 本電腦具有高溫模式功能，可避免電池在高溫環境中的效能降低。(→  Reference Manual “Battery Power”) 高溫模式的 100% 充電等級大約相等於正常溫度模式的 80% 充電等級。
- 電池組為耗材項目。如果使用特定電池組的電腦，其運作時間大幅縮短，並且重複充電也無法恢復電池效能，請即更換新的電池組。
- 以包裹、手提箱等容器運送備用電池時，建議您另外以塑膠袋包裝電池，以保護電池觸點。
- 不使用電腦時，請務必將電腦關機。如果未關閉電腦，且未連接 AC 變壓器，則電池剩餘電量將會耗盡。(→  Reference Manual “LAN”)

한국의 경우

CF-31 PC 정보

1. 모델명 : CF-31(mk2)
2. 증명 번호 : KCC-RMI-PKL-CF-31mk2
3. 제조일
컴퓨터 하단에 있는 일련번호 라벨을 참조하십시오.
ymXXXXXXXX
y: 연도 코드 (0=2010, 1=2011, ...)
m: 월 코드
A: 1월 B: 2월 C: 3월 D: 4월
E: 5월 F: 6월 G: 7월 H: 8월
I: 9월 J: 10월 K: 11월 L: 12월
4. 증명 수취인 성명 : Panasonic Korea Ltd.

무선 LAN 모듈

1. 모델명 : 62205ANHMW
2. 증명 번호 : INT-62205ANHMW
3. 제조일
2 차원 바코드의 13 번째에서 15 번째 문자로 나타냄 .
13 번째 및 14 번째 문자 : 주 수
15 번째 문자 : 연도 코드 (0=2010, 1=2011, ...)
4. 증명 수취인 성명 : INTEL CORPORATION

모뎀 모듈 정보

1. 모델명 : RD02-D330
2. 증명 번호 : PKL-RD02-D330 (B)
3. 제조일
모듈에 있는 일련번호 정보를 참조하십시오 .
XXXXXymXXXX
y: 연도 코드 (0=2010, 1=2011, ...)
m: 월 코드 (1-9, A=10, B=11, C=12)
4. 증명 수취인 성명 : Panasonic Korea Ltd.

배터리 팩

< 경고 >

- 발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수발할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다 .
- a) 육안으로 식별이 가능할 정도의 부풀음이 발생된 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자로 즉시 문의 할 것
- b) 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- c) 화기에 가까이 하지 말 것 (전자레인지에 넣지 말 것)
- d) 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
- e) 찜질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- f) 이불, 전기장판, 카펫 위에 올려 놓고 장시간 사용하지 말 것
- g) 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
- h) 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
- i) 휴대 기기, 제조 업체가 보증한 리튬 2 차 전지 사용할 것
- j) 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- k) 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것
- 이 마크가 있는 제품을 폐기하려면 지역 관청이나 구매한 대리점에 적절한 폐기 방법에 관하여 문의 하십시오 .
- 이 설명서에 표시된 것 이외의 방법을 사용하여 배터리를 충전하지 마십시오 이 설명서에 표시된 방법 중 하나를 사용하여 배터리를 충전하지 않으면 전해질 유출, 발열, 발화 또는 파열 등이 발생할 수 있습니다 .

공산품명 및 모델명	배터리 팩
배터리 종류	리튬이온
모델 No.	CF-VZSU46T
표시용량	8.55 mAh
최저용량	8.10 mAh
제조사	Panasonic Corporation
수입자	Panasonic Korea Ltd.
제조일	하기 참조 *1
제조국가	Japan 일본

*1 건전지에 일련 번호 정보를 참조하십시오

ymXX

y: 연도 코드 (9=2009, A=2010, ...)

m: 월 코드 (1-9, A=10, B=11, C=12)

59-Ko-1

주요 안전 수칙

전화 설비를 사용할 때에는 화재나 감전 및 부상의 위험을 방지하기 위하여 아래의 사항들을 포함한 기본적인 안전 수칙들을 준수하여야 합니다 :

1. 본 제품을 욕조, 세면대, 부엌 싱크 또는 세탁기, 습기 찬 지하실, 수영장 주위 등과 같이 물과 가까운 곳에서 사용하지 마십시오 .
2. 낙뢰가 빈번한 경우에는 (무선 타입 이외의) 전화의 사용을 피하십시오 . 번개로 인한 감전 사고의 위험이 다소 있습니다 .
3. 가스 누출을 신고할 때에는 누출 장소와 가까운 곳에서 전화를 사용하지 마십시오 .
4. 전원 코드와 배터리는 본 매뉴얼에 명시된 제품만을 사용하십시오 . 배터리가 불에 닿으면 폭발의 위험이 있으므로 불에 닿지 않도록 하십시오 . 폐기할 때에는 해당 지역에 적용되고 있는 폐기 관련 법규를 준수하십시오 .

본 수칙들을 잘 보관하여 두십시오 .

19-Ko-1

사용자들을 위한 정보

< 무선 LAN 포함 모델에 한함 >

본 제품과 당신의 건강

본 제품은 다른 무선 장치들과 마찬가지로 무선 주파수를 갖는 전자파 에너지를 방출합니다 . 그러나 본 제품에서 방출되는 에너지는 핸드폰 등과 같은 다른 무선기기에서 방출되는 전자파 에너지에 비하여 훨씬 적습니다 .

본 제품은 무선 주파수에 관한 안전기준과 권장사항에 준하여 작동되므로 사용하여도 안전함을 자부합니다 . 그러한 안전기준과 권장사항들은 과학 분야의 일치된 의견을 반영한 것들이며 광범위한 연구 결과들을 끊임없이 검토하고 이해하려는 과학자들로 구성된 팀과 위원회들이 심사숙고한 결과로 만들어집니다 .

본 제품은 상황이나 사용 환경에 따라 건물의 소유주 또는 단체의 책임자에 한하여 그 사용이 제한될 수 있습니다 . 그 예는 다음과 같습니다 :

- 본 제품을 비행기 내에서 사용할 경우, 또는
- 기타 타기기나 서비스에 대한 간섭 현상이 위험을 초래할 수 있다고 판단 또는 확인된 환경에서 사용하는 경우

특정한 단체 또는 환경 (예 : 공항) 내에서의 무선기기 사용에 적용되는 규칙에 대하여 알지 못하는 경우에는 본 제품의 전원을 켜기 전에 먼저 해당 기관에 문의할 것을 권장합니다 .

안전 수칙 및 규정 정보

규제 사항

당사는 본 제품을 무단으로 개조하여 초래되는 라디오파나 텔레비전에 대한 간섭에 대하여 책임을 지지 않습니다. 무단 개조로 인한 간섭을 없애는 책임은 사용자에게 있습니다. 당사와 당사의 대리점 또는 판매점들은 사용자가 이 사항을 준수하지 않음으로 인하여 초래된 손실이나 법규의 위반에 대하여 책임을 지지 않습니다.

26-Ko-1

리튬 배터리

리튬 배터리!

본 제품에는 날짜, 시간 및 기타 데이터를 저장할 수 있도록 리튬 배터리가 내장되어 있습니다. 이 배터리의 교환은 전문 서비스 엔지니어에 의뢰하여야 합니다.

경고! 올바른 설치나 사용을 하지 않으면 폭발의 우려가 있습니다.

15-Ko-1

CD/DVD 드라이브 주의사항

주의!

본 제품은 레이저를 이용합니다.

이하 명시된 내용 이외의 컨트롤 사용, 조정 또는 절차 수행은 위험한 방사선 노출을 초래할 수 있습니다.

따라서 커버를 열고 직접 수리하지 마십시오.

전문가에게 서비스를 요청하십시오.

12-Ko-1

레이저 안전 정보는 레이저를 사용하는 드라이브가 설치된 경우에만 해당됩니다.

12-Ko-2-1

다음 레이블이 컴퓨터 하단에 부착되어 있습니다.



EU가 아닌 국가에서 제품을 폐기하려는 경우



이 기호는 유럽 지역 (EU) 에서만 유효합니다. 이 마크가 있는 제품을 폐기하려면 지역 관청이나 구매한 대리점에게 적절한 폐기 방법에 관하여 문의하십시오.



53-Ko-1

차고에서의 사용

주요 안전 수칙

차고 장비를 사용할 때는 다음을 포함한 기본 안전 지침을 준수해야 합니다.

- 모든 지침을 잘 읽어보십시오.
- 뜨거운 부분에 닿으면 화상을 입을 수 있으므로 주의하십시오.
- 코드가 손상된 장비 또는 장비가 떨어졌거나 손상된 경우에는 전문 서비스 담당자의 점검을 받기 전에는 조작하지 마십시오.
- 코드가 테이블, 벤치 또는 카운터의 모서리에 걸치거나 뜨거운 매니폴드 또는 움직이는 팬 날개에 닿지 않도록 주의하십시오.
- 확장 코드가 필요한 경우에는 장비의 정격 전류보다 높은 전류 정격의 코드를 사용해야 합니다. 장비보다 코드의 정격이 낮으면 장비가 과열될 수 있습니다. 코드가 발에 걸리거나 당겨지지 않도록 주의하여 배치해야 합니다.
- 사용하지 않을 때는 장비를 항상 전기 콘센트에서 분리해 두십시오. 플러그를 콘센트에서 뺄 때 코드를 잡아당기지 마십시오. 플러그를 잡고 당겨서 분리하십시오.
- 장비를 운반할 때는 완전히 식을 때까지 기다리십시오. 보관할 때는 코드를 장비에 느슨하게 감아두십시오.
- 화재의 위험을 줄이기 위해, 뚜껑이 열린 가연성 액체 (휘발유) 보관통 근처에서 장비를 조작하지 마십시오.
- 내부 연소 엔진을 조작할 때는 충분히 환기시켜야 합니다.
- 감전의 위험을 줄이기 위해 젖은 표면에서 사용하거나 비에 노출시키지 마십시오.
- 본 설명서의 설명대로만 사용하십시오. 제조사의 권장 장착 물만 사용하십시오.
- 차고 환경용 전원 코드는 제공되지 않습니다. 차고 환경에서 컴퓨터를 사용하는 경우, 사용자가 적합한 AC 코드를 준비하여 올바르게 설치해야 합니다. 적합한 AC 코드는 G, SO, SJO, SJEO, SJOO, SJTO, SJTOO, SO, STO 또는 W 형입니다. 코드가 바닥에 직접 닿는 경우 G, SO, STO 또는 W 형을 선택해야 합니다.

본 수칙들을 잘 보관하여 두십시오.

ENERGY STAR



ENERGY STAR® 의 가입 업체인 Panasonic Corporation 는 에너지의 효율에 관한 ENERGY STAR® 의 가이드라인을 철저히 준수하는 제품만을 생산합니다. Panasonic 컴퓨터는 사용 가능한 전원 관리 설정을 사용하여 비활성 상태가 특정 시간 동안 지속되면 저 전력 절전 모드로 들어가서 사용 에너지를 절약합니다.

국제 ENERGY STAR® 사무기기 프로그램의 개요

국제 ENERGY STAR® 사무기기 프로그램은 컴퓨터와 기타 사무기기들을 사용하는데 따른 에너지의 절약을 도모하는 범세계적인 프로그램입니다. 이 프로그램은 에너지의 소모를 효과적으로 줄이는 기능을 갖춘 제품들을 개발하고 공급하려는 노력을 지원하고 있습니다. 이 프로그램은 사업자들이 자발적으로 참여할 수 있는 개방 시스템으로써 컴퓨터, 디스플레이, 프린터, 팩시밀리 및 복사기 등과 같은 사무기기들을 대상으로 합니다. 이 프로그램의 표준과 로고는 참여 국가 어디에서든지 동일하게 적용되고 있습니다.

22-Ko-1

주의 사항

이 제품의 용도는 인간의 생명 또는 안전과 관련한 핵 장비/시스템, 항공 교통 제어 장비/시스템, 항공기 조종실 장비/시스템², 의료 장치 또는 액세서리³, 생명 유지 시스템 또는 기타 장비/장치/시스템 또는 그 일부로 사용하기 위한 것이 아닙니다. PANASONIC은 이 제품을 이러한 용도로 사용하여 발생하는 결과에 대해 일체 책임지지 않습니다.

² 항공기 조종석 장비/시스템은 비행중요단계(예: 이륙 또는 착륙 중)에 사용되거나 항공기에 장착되는 클래스 2 EFB (Electrical Flight Bag) 시스템 및 클래스 1 EFB 시스템을 포함합니다. 클래스 1 EFB 시스템 및 2 EFB 시스템은 FAA: AC(Advisory Circular) 120-76A 또는 JAA: JAA TGL(Temporary Guidance Leaflets) 제 36호에 의해 정의됩니다.

³ 유럽 의료 장치 지침(MDD, Medical Device Directive) 93/42/EEC의 정의 기준.

Panasonic은 당사의 COTS(Commercial-Off-The-Shelf) 제품과 다른 항공 표준 및 의료 장비 표준과 관련한 일체의 사양, 기술, 안정성, 안전성(예: 가연성/연기/ 독성/전자파 방출 등) 요구 사항을 보증하지 않습니다.

본 컴퓨터는 생명유지 시스템, 항공관제 시스템 또는 기타 사람의 생명이나 안전을 보장하기 위한 설비, 장치 또는 시스템으로 사용할 목적으로 의도된 제품이 아닙니다. Panasonic은 본 제품을 그러한 타입의 설비, 장치 또는 시스템에서 사용함으로써 초래되는 피해나 손실에 대하여 어떠한 책임도 지지 않습니다.

CF-31는 실제의 휴대용 전산 환경을 철저히 연구하여 개발된 제품입니다. 혹독한 환경에서도 기능성과 신뢰도를 유지하기 위한 각고의 노력으로 마그네슘 합금 케이스, 진동 감소형 하드디스크 드라이브와 플로피디스크 드라이브, 신축성 있는 내부 연결 등과 같은 혁신적인 요소를 갖추었습니다. CF-31가 가지고 있는 뛰어난 기술 요소들은 MIL-STD-810F (진동과 충격 시험용) 및 IP (먼지와 습기 시험용) 관련 절차에 따라 철저한 시험으로 입증된 것들입니다. 휴대용 컴퓨터는 어떤 모델이든지 파손을 예방할 수 있어야 합니다. 따라서 다음과 같은 사용 및 취급 요령을 준수하여야 합니다.

컴퓨터를 보관할 때에는 항상 습기를 모두 닦은 후 보관하십시오.

고장 또는 문제가 발생할 경우 즉시 사용을 중단하십시오

만약 기능의 이상이 발생하면 즉시 AC 플러그와 배터리 팩을 뽑으십시오

- 제품이 손상되었을 때
- 제품 내에 이물질이 들어갔을 때
- 연기가 날 때
- 이상한 냄새가 날 때
- 비정상적으로 뜨거울 때

만약 위의 것들 중 한 가지가 발생하였을 때에도 계속하여 본 제품을 사용하면 화재나 감전의 우려가 있습니다.

- 만약 기능의 이상이 발생하면 즉시 전원을 끄고 AC 플러그를 뽑은 후 배터리 팩을 분리하십시오. 그런 다음 기술 지원 센터에 수리를 문의하십시오.

천둥이 치기 시작할 때에는 본 제품이나 케이블을 만지지 마십시오
전기 쇼크의 위험이 있습니다.

AC 커넥터는 표준 가정용 AC 소켓 이외의 전원에는 연결하지 마십시오

그러지 않으면 과열로 인하여 화재를 일으킬 수 있습니다. DC/AC 컨버터 (인버터)에 연결하는 경우에는 AC 어댑터가 손상될 수 있습니다. 항공기 내에서는 AC 어댑터/충전기를 전용으로 허용된 AC 소켓에 연결하여 사용하십시오.

AC 코드, AC 플러그 또는 AC 어댑터를 손상시킬 수 있는 행위를 하지 마십시오

코드를 손상시키거나 변형시키거나 뜨거운 기구에 가까이 두거나 구부리거나 비틀거나 무리하게 잡아당기거나 그 위에 무거운 물체를 올

려놓거나 끄꽂 말아두지 마십시오.

손상된 코드를 계속하여 사용하면 화재, 누전 또는 감전의 위험이 있습니다.

젖은 손으로 AC 플러그를 잡아당기거나 끄지 마십시오

감전의 위험이 있습니다.

AC 플러그에 묻은 먼지와 오물을 정기적으로 닦아주십시오

플러그에 먼지나 때가 끼면 습기 등으로 인하여 절연 기능이 손상되어 화재를 일으킬 수 있습니다

- 플러그를 뽑은 후 마른 천으로 문질러 닦으십시오.
컴퓨터를 장시간 사용하지 않을 때에는 플러그를 뽑아두십시오.

AC 플러그를 끼울 때에는 완전히 삽입하십시오

플러그를 완전히 삽입하지 않으면 과열로 인한 화재 또는 감전 사고의 위험이 있습니다.

- 손상된 플러그나 느슨한 AC 전원 소켓을 사용하지 마십시오.

물기, 습기, 김, 먼지, 유성 증기 등이 많은 곳에서 본 제품을 사용할 때에는 커넥터에 커버를 씌우십시오

이물질이 내부에 스며들면 화재나 감전의 위험이 있습니다.

- 컴퓨터 내부로 이물질이 들어간 경우 즉시 전원을 끄고 AC 코드를 뺀 다음 배터리 팩을 분리하십시오. 그런 다음 기술 지원 센터에 문의하십시오.

본 제품을 분해하지 마십시오

내부의 고압 부위를 만지면 감전을 초래하거나 이물질이 유입되어 화재가 발생할 수 있습니다.

SD 메모리 카드는 아기와 어린이의 손이 닿는 곳에 두지 마십시오

우연히 삼키는 경우에는 상해를 일으킬 수 있습니다.

- 우발적으로 삼켰을 경우에는 즉시 의사에게 보이십시오.

본 제품을 불안정한 장소에 두지 마십시오

본 제품은 균형을 잃으면 넘어지거나 떨어져 몸을 다칠 수가 있습니다.

겉껍이 쌓아두지 마십시오

본 제품은 균형을 잃으면 넘어지거나 떨어져 몸을 다칠 수가 있습니다.

본 제품을 고온 환경에 장시간 두지 마십시오

화기 근처나 직사 광선 아래와 같이 고온에 노출될 수 있는 장소에 본 제품을 두면 케이스에 변형이 발생하거나 내부 부품이 손상될 수 있습니다. 이와 같은 상태에서 제품을 계속 사용하면 누전이나 절연체 손상으로 인해 화재나 감전 사고가 발생할 수 있습니다.

환기 구멍(배기)을 막지 마십시오

이 제품을 의류, 침대 커버 또는 침구류로 싸서 사용하면 환기 구멍을 막아 내부에 열이 누적되어 화재가 발생할 수 있습니다.

AC 플러그를 뽑을 때에는 플러그를 잡고 뽑으십시오

코드를 잡아당겨 뽑으면 코드가 손상되어 화재나 감전의 위험이 있습니다.

AC 플러그가 연결되어 있는 상태에서 본 제품을 이동시키지 마십시오

AC 코드를 손상시켜 화재나 감전을 일으킬 수 있습니다.

- AC 코드가 손상되면 즉시 코드를 뽑으십시오.

본 제품에는 반드시 규정된 AC 어댑터를 사용하십시오

제공된 어댑터(제품에 동봉 또는 액세서리로 별도 판매) 이외의 AC 어댑터를 사용하면 화재가 발생할 수 있습니다.

AC 어댑터에 심한 충격을 가하지 마십시오

AC 어댑터를 떨어뜨렸을 때와 같이 심한 충격이 어댑터에 가해진 후에 그냥 사용하면 감전, 누전 또는 화재의 우려가 있습니다.

매시간 10-15분 정도의 휴식을 취합니다

본 제품을 장시간 계속 사용하면 눈이나 손의 건강을 해칠 수가 있습니다.

헤드폰을 사용할 때에는 볼륨을 크게 하여 사용하지 마십시오

귀를 자극하는 높은 볼륨으로 장시간 들으면 청력을 손상시킬 수 있습니다.

규정된 전화선 또는 네트워크 케이블 이외에는 LAN 포트에 연결하지 마십시오

아래에 열거한 것과 같은 네트워크에 LAN 포트를 연결하는 경우에는 화재나 감전의 위험이 있습니다.

- 1000BASE-T, 100BASE-TX 또는 10BASE-T 이외의 네트워크

안전 수칙 및 규정 정보

- 전화선(IP 전화기(인터넷 프로토콜 전화기), 일반 전화선, 내선(내부 스위치), 디지털 공중 전화 등)

본 제품에 피부가 장시간 접촉한 상태로 사용하지 마십시오

본 제품 또는 AC 어댑터의 열 발생 부위에 피부가 장시간 접촉하면 저온화상을 일으킬 수 있습니다.

고온 또는 저온 환경에서 제품을 사용할 때 제품에 피부가 닿지 않도록 하십시오

화상, 저온 화상 또는 동상을 입을 수 있습니다.

- 지문 스캔과 같이 제품에 피부 노출이 불가피한 경우 잠깐 동안만 작동시키십시오.

<모뎀이 포함된 모델에 한함>

모뎀은 정규 전화선에 연결하십시오

회사나 사무실 등의 (사내 교환 시설을 갖춘) 내부 전화선이나 디지털 공중전화선에 연결하거나 또는 본 컴퓨터가 지원하지 않는 국가나 지역에서 사용할 경우에는 화재나 감전의 위험이 있습니다.

- 컴퓨터를 텔레비전이나 라디오 수신기와 가까이 두지 마십시오.
- 컴퓨터를 자성이 있는 곳에 두지 마십시오. 하드디스크에 저장된 데이터가 손실될 우려가 있습니다.
- 이 컴퓨터는 의료 진단에 사용하는 이미지를 표시하기 위한 제품이 아닙니다.
- 이 컴퓨터는 의료 진단의 목적을 위해 의료 장비를 연결하기 위한 제품이 아닙니다.
- Panasonic은 이 제품의 사용으로 인해 발생하는 우발적 또는 결과적 데이터 손실에 대해 책임지지 않습니다.

주의 사항 (배터리 팩)

제품 이외의 제품을 사용하지 마십시오

배터리 팩은 재충전이 가능하며 특정 모델 전용으로 제작됩니다. 만약 의도된 제품 이외의 제품에 사용하면 전해질의 누출, 발열 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

충전은 반드시 규정된 방법을 상용하십시오

규정된 방법 이외의 방법을 사용하면 전해질의 누출, 발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

배터리 팩을 불에 넣거나 뜨거운 열에 노출시키지 마십시오

발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

뜨거운 곳을 피하십시오 (불 근처, 직사광선이 쬐는 곳, 등)

전해질의 누출, 발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

배터리 팩 내부에 날카로운 물체를 삽입하는 행위, 배터리 팩에 물체를 부딪히거나 충격을 가하는 행위, 분해 또는 개조하는 행위를 하지 마십시오

전해질의 누출, 발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다.

- 본 제품에 강한 충격이 가해질 수 있는 상황에서는 즉시 사용을 중지하십시오.

양극(+)과 음극(-)의 단락을 방지하십시오

발열, 점화 또는 균열 등을 일으킬 수 있습니다. 목걸이나 머리핀과 같은 물건과 함께 배터리 팩을 휴대하거나 보관하지 마십시오.

본 제품 전용 배터리 팩 이외에는 사용하지 마십시오

본 제품 전용 배터리 팩(CF-VZSU46U)만을 사용하십시오.

Panasonic 제품 이외의 배터리 팩을 사용하면 (발열, 점화 또는 균열 등과 같은) 안전사고를 초래할 수 있습니다.

배터리 팩의 품질이 저하된 경우 새 배터리로 교체하십시오.

손상된 배터리 팩을 계속 사용하면 발열, 발화 또는 배터리 파열이 발생할 수 있습니다.




주의 :

배터리를 올바르게 사용하지 않은 유형으로 교체하면 폭발의 위험이 있습니다.

사용한 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오.


- 배터리 팩의 단자를 만지지 마십시오. 단자의 접촉 부위가 오염되거나 손상되면 배터리 팩이 정상적으로 기능을 하지 못할 수 있습니다.
- 배터리 팩이 물에 닿거나 젖지 않게 하십시오.
- 배터리 팩을 장시간 (한 달 이상) 사용하지 않을 경우에는 배터리의 잔량이 30% ~ 40% 정도가 되도록 충전 또는 방전을 한 후 차갑고 건조한 장소에 보관하십시오.
- 컴퓨터는 배터리의 잔량이 용량의 약 95% 이하로 남아있을 때만 충전을 하도록 하여 과충전을 방지하여 줍니다.
- 컴퓨터는 배터리 팩이 충전되지 않은 상태로 출고됩니다. 처음 사용하기 전에 반드시 충전을 하십시오. 컴퓨터를 AC 어댑터에 연결하면 자동으로 충전이 시작됩니다.
- 배터리 액이 누출되어 눈에 들어간 경우에는 눈을 비비지 마시고 즉시 깨끗한 물로 눈을 헹군 후 가급적 빨리 의사의 치료를 받으십시오.


참고

- 배터리 팩을 충전하거나 정상 사용 중일 때에는 따뜻해지는 수가 있으나 이것은 정상입니다.
- 배터리 팩의 내부 온도가 허용 온도의 범위(0°C ~ 50°C)를 초과하는 경우에는 재충전이 되지 않습니다.
(→  Reference Manual "Battery Power") 배터리 팩의 내부 온도가 허용 범위 내로 변화하면 충전이 자동으로 시작됩니다. 재충전에 소요되는 시간은 배터리의 사용량에 따라 다릅니다. (온도가 10°C 이하일 때에는 재충전 시간이 평소보다 오래 소요됩니다.)
- 온도가 낮아지면 작동 시간이 짧아집니다. 컴퓨터는 반드시 작동 허용온도 범위 내에서만 사용하십시오.
- 본 컴퓨터에는 고온 모드 기능이 있어 고온 환경에서 배터리의 기능이 약화되는 것을 방지합니다. (→  Reference Manual "Battery Power") 고온 모드에서 100%의 충전 레벨은 상온 모드에서의 80% 충전 레벨과 대략 동일합니다.
- 배터리 팩은 소모성 품목입니다. 특정 배터리 팩을 사용하였을 때의 컴퓨터 작동 시간이 크게 감소되고 충전을 반복하여도 배터리 팩의 성능이 개선되지 않으면 새 것으로 교체하여야 합니다.
- 패키지나 가방 등에 스페어 배터리를 휴대할 경우에는 배터리의 접촉 부위가 손상되지 않도록 비닐 백에 넣어 휴대하는 것이 좋습니다.
- 컴퓨터를 사용하지 않을 때에는 항상 전원을 꺼두십시오. AC 어댑터를 연결하지 않은 상태에서 컴퓨터를 켜 채로 놔두면 배터리의 잔량이 소모됩니다. (→  Reference Manual "LAN")

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。

- 誤った使い方をしたときに生じる危害や障害の程度を説明しています。

 **危険** 「死亡や重傷を負うおそれ大きい内容」です。

 **警告** 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

 **注意** 「傷害を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

- お守りいただく内容を、次の記号で、説明しています。

    してはいけない内容です。

 実行しなければならない内容です。

バッテリーパックに関する注意

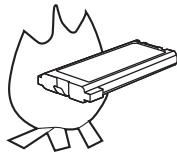
危険

火中に投入したり加熱したりしない



禁止

発熱・発火・破裂の原因になります。

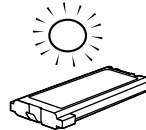


火のそばや炎天下など、高温の場所で充電・使用・放置をしない



禁止

液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。



指定の方法で充電する



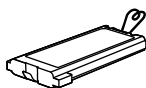
指定の方法で充電しないと、液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。

プラス (+) とマイナス (-) を金属などで接触させない



禁止

発熱・発火・破裂の原因になります。
● ネックレス、ヘアピンなどいっしょに持ち運んだり保管したりしないでください。



必ず、指定のバッテリーパックを使用する



指定（付属および指定の別売り商品）以外のバッテリーパックを使用すると、発熱・発火・破裂の原因になります。

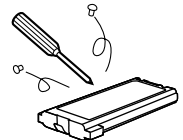


クギを刺したり、衝撃を与えたり、分解・改造をしない



禁止

液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。
● 強い衝撃が加わったら、すぐに使用をやめてください。



付属のバッテリーパックは、必ず本機で使用する



CF-31 シリーズ専用のバッテリーパックです。CF-31 シリーズ以外に使用すると、液漏れ・発熱・発火・破裂の原因になります。



劣化したら新品と交換する



劣化したバッテリーパックを使用し続けると、発熱・発火・破裂の原因になります。



警告

異常・故障時には直ちに使用をやめる

異常が起きたらすぐに電源プラグとバッテリーパックを抜く



- ・破損した
- ・内部に異物が入った
- ・煙が出ている
- ・異臭がする
- ・異常に熱い

そのまま使用すると、火災・感電の原因になります。

- すぐに本機の電源を切って電源プラグを抜き、その後バッテリーパックを取り外して、販売店に修理についてご相談ください。

電源コード・電源プラグ・ACアダプターを破損するようなことはしない

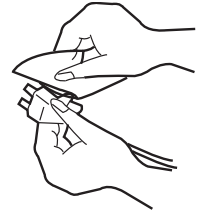
〔傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重いものを載せたり、束ねたりしない〕



禁止

- 傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。
- コードやプラグの修理は、販売店にご相談ください。

電源プラグのほこりなどは定期的にとる



プラグにほこりなどがたまると、湿気などで絶縁不良となり、火災の原因になります。

- 電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。長期間使用しないときは、電源プラグを抜いてください。

コンセントや配線器具の定格を超える使い方や、交流 100 V 以外での使用はしない



禁止

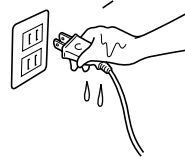


たこ足配線などで定格を超えると、発熱による火災の原因になります。

ぬれた手で電源プラグの抜き挿しはしない

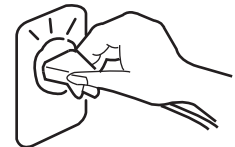


ぬれ手禁止



感電の原因になります。

電源プラグは根元まで確実に挿し込む



挿し込みが不完全ですと、感電や、発熱による火災の原因になります。

- 傷んだプラグ、ゆるんだコンセントは使用しないでください。

分解や改造をしない



分解禁止

感電や、異物の混入などによる火災の原因にもなります。

水、湿気、湯気、ほこり、油煙などの多い場所で使用する場合は、コネクタカバーをしっかりと閉じる



内部に異物が入ると、火災・感電の原因になります。

- 内部に異物が入った場合は、すぐに電源を切って電源プラグを抜き、その後バッテリーパックを抜いて、販売店にご相談ください。

SDメモリーカードは、乳幼児の手の届くところに置かない



禁止

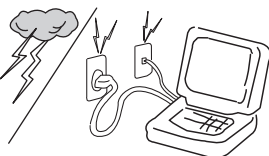
誤って飲み込むと、身体に悪影響を及ぼします。

- 万一、飲み込んだと思われるときは、すぐに医師にご相談ください。

雷が鳴りはじめたら、本機やケーブルに触れない



接触禁止



感電の原因になります。

長時間直接接触して使用しない



禁止

本機やACアダプターの温度の高い部分に長時間、直接接触していると、低温やけどの原因になります。

警告

長時間通風孔（排気）からの
温風にあたらぬ



禁止

低温やけど^{*1}の原因
になります。
また、通風孔（排気）
を手などでふさぐと
内部に熱がこもり、
やけどなどの原因に
なります。

ヘッドホン使用時は、音量を
上げすぎない



禁止

耳を刺激するような
大きな音量で長時間
続けて聞くと、聴力
に悪い影響を与える
ことがあります。

航空機内では電源を切る^{*2}



運航の安全に支障を
きたすおそれがあり
ます。航空機内での使
用については、航空会
社の指示に従ってくだ
さい。

自動ドア、火災報知器などの
自動制御機器の近くで使用し
ない



禁止

本機からの電波が自
動制御機器に影響を
及ぼすことがあり、
誤動作による事故の
原因になります。

病院内や医用電気機器のある
場所では電源を切る^{*2}



手術室、集中治療室、
CCU^{*3}などには持ち
込まないでください。
本機からの電波が医
用電気機器に影響を
及ぼすことがあり、
誤動作による事故の
原因になります。

満員電車の中など混雑した場
所では、付近に心臓ペー
スメーカーを装着してい
る可能性があるため、電
源を切る^{*2}



電波によりペースメ
ーカーの作動に影響を
与える場合があります。

植込み型心臓ペースメーカー
の装着部位から 22 cm 以上離
す



電波によりペース
メーカーの作動に影響
を与える場合があり
ます。

^{*1} 血流状態が悪い人（血管障害、血液循環不良、糖尿病、強い圧迫を受けている）や皮膚感覚が弱い人（高齢者）などは、低温やけどになりやすい傾向があります。

^{*2} やむをえずこのような環境でパソコン本体を使用するときは、無線スイッチを OFF 側にスライドさせてください。ただし、航空機の離着陸時など、無線の電源を切ってもパソコンの使用が禁止されている場合もありますので、注意してください。

^{*3} CCU とは、冠状動脈疾患監視病室の略称です。

⚠ 注意

電源プラグを接続したまま移動しない



電源コードが傷つき、火災・感電の原因になることがあります。

禁止

- 電源コードが傷ついた場合は、すぐに電源プラグを抜いて販売店にご相談ください。

電源コードは、プラグ部分を持って抜く



電源コードを引っ張るとコードが傷つき、火災・感電の原因になることがあります。

1 時間ごとに 10 ～ 15 分間の休憩をとる



長時間続けて使用すると、目や手などの健康に影響を及ぼすことがあります。

LAN コネクタに電話回線や指定以外のネットワークを接続しない



LAN コネクタに以下のようなネットワークや回線を接続すると、火災・感電の原因になることがあります。

禁止

- 1000 BASE-T、100 BASE-TX、10 BASE-T 以外のネットワーク
- 電話回線（IP 電話、一般電話回線、内線電話回線（構内交換機）、デジタル公衆電話など）

高温の場所に長時間放置しない



禁止

火のそばや炎天下など極端に高温になる場所に放置すると、キャビネットが変形したり、内部の部品が故障または劣化したりすることがあります。このような状態のまま使用すると、ショートや絶縁不良などにより火災・感電につながる可能性があります。

モデムは、一般電話回線で使用する



会社、事務所などの内線電話回線（構内交換機）やデジタル公衆電話に接続したり、本機で対応していない国や地域⁴で使用したりすると、火災・感電の原因になることがあります。

不安定な場所に置かない



禁止

バランスがくずれて倒れたり、落下したりして、けがの原因になることがあります。

本機の上に重いものを置かない



禁止

バランスがくずれて倒れたり、落下したりして、けがの原因になることがあります。

必ず指定の AC アダプターを使用する



指定（付属および指定の別売り商品）以外の AC アダプターを使用すると、火災の原因になることがあります。

AC アダプターに強い衝撃を加えない



禁止

落とすなどして強い衝撃が加わった AC アダプターをそのまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になることがあります。

本装置はレーザー利用機器です。
 ご注意 - ここに規定した以外の手順による制御や調整は、危険なレーザー放射の被ばくをもたらします。
 分解や修理は行わないでください。
14-J-J-1

⁴本機のモデムが対応している国や地域についてはパナソニック PC のホームページをご覧ください。


- AC アダプターの修理は、販売店にご相談ください。

- 高温環境で継続的に使用すると製品寿命が短くなります。このような環境での使用は避けてください。
- 高温環境・低温環境で使用する場合、周辺機器の一部は正常に動作しない場合があります。周辺機器の使用環境条件を確認してください。

- 本機のモデムは下記の国または地域の規格に準拠しています。
 アイスランド、アイルランド、アメリカ、アラブ首長国連邦、アルゼンチン、アンドラ、イギリス、イスラエル、
 イタリア、インド、インドネシア、ウクライナ、ウルグアイ、エクアドル、エストニア、エジプト、オーストラリア、オーストリア、オランダ、カナダ、韓国、キプロス、ギリシャ、クウェート、クロアチア、サウジアラビア、サンマリノ、シンガポール、スイス、スウェーデン、スペイン、スリランカ、スロバキア、スロベニア、台湾、チェコ、チリ、中国、デンマーク、ドイツ、トルコ、日本、ニュージーランド、ノルウェー、パキスタン、パチカン市国、パラグアイ、ハンガリー、フィリピン、フィンランド、ブラジル、フランス、ブルガリア、ブルネイ、ペルー、ベルギー、ベネズエラ、ポーランド、ポルトガル、ホンジュラス、香港、マルタ、マレーシア、南アフリカ共和国、モナコ、モロッコ、ラトビア、リトアニア、リヒテンシュタイン、ルーマニア、ルクセンブルク、ロシア
 (2009年2月1日現在)

- 日本国内でお使いになる場合は、以下の手順で [国名/地域名] (**Windows 7**) / [国/地域] (**Windows XP**) を [日本] に設定してください。(工場出荷時は日本に設定されています。)

Windows 7

- ①  (スタート) - [コントロールパネル] - [ハードウェアとサウンド] - [電話とモデムのオプション] をクリックする。
- ② [国名/地域名] を [日本] に設定して [OK] をクリックする。

Windows XP

- ① [スタート] - [コントロールパネル] - [プリンタとその他のハードウェア] - [電話とモデムのオプション] をクリックする。
- ② [ダイヤル情報] をクリックし、[編集] をクリックする。
- ③ [全般] をクリックし、[国/地域] を [日本] に設定して [OK] をクリックする。

45-J-2-1

この装置は、クラス B 情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

VCCI-B

2-J-2

本装置は、社団法人 電子情報技術産業協会の定めたパーソナルコンピュータの瞬時電圧低下対策規格を満足しております。しかし、本規格の基準を上回る瞬時電圧低下に対しては、不都合が生じる場合があります。(社団法人電子情報技術産業協会のパーソナルコンピュータの瞬時電圧低下対策規格に基づく表示)

3-J-1-1

重要なお知らせ

- お客さまの使用誤り、その他異常な条件下での使用により生じた損害、および本機の使用または使用不能から生ずる付随的な損害について、当社は一切責任を負いません。
- 本機は、医療機器、生命維持装置、航空交通管制機器、その他人命にかかわる機器 / 装置 / システムでの使用を意図しておりません。本機をこれらの機器 / 装置 / システムなどに使用され生じた損害について、当社は一切責任を負いません。
- お客さままたは第三者が本機の操作を誤ったとき、静電気などのノイズの影響を受けたとき、または故障 / 修理のときなどに、本機に記憶または保存されたデータなどが変化 / 消失するおそれがあります。大切なデータおよびソフトウェアを思わぬトラブルから守るために、『取扱説明書』『取り扱いとお手入れ』の内容に注意してください。



ヨーロッパ連合以外の国の廃棄処分に関する情報
 これらの記号はヨーロッパ連合内でのみ有効です。
 本製品を廃棄したい場合は、日本国内の法律等に従って廃棄処理をしてください。

53-J-1

< 無線 LAN 内蔵モデルのみ >

日本国内で無線 LAN をお使いになる場合のお願い

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）および特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- ① この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局および特定小電力無線局が運用されていないことを確認してください。
- ② 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか、または電波の発射を停止したうえ、ご相談窓口にご連絡いただき、混信回避のための処置等（例えばパーティションの設置など）についてご相談ください。
- ③ その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときには、ご相談窓口にお問い合わせください。

< 無線 LAN 内蔵モデルのみ >

 この機器が、2.4 GHz 周波数帯（2412 から 2462 MHz）を使用する直接拡散（DS）方式／直交周波数分割多重変調（OF）の無線装置で、干渉距離が約 40 m であることを意味します。

25-J-4-1

5 GHz 帯の無線 LAN をお使いになる場合のお願い

5 GHz 帯の無線 LAN は、電波法の規制により、屋外で使用できません。

お客様が 2.4 GHz 帯 11n モードで無線 LAN をお使いの際に、無線 LAN のデバイス・プロパティにて 802.11n チャンネル幅を「自動」（40 MHz 帯域幅も可能）へ設定を変更される場合には、周囲の電波状況を確認して他の無線局に電波干渉を与えないことを事前に確認してください。また万一、他の無線局において電波干渉が発生した場合には、本設定を 20 MHz へ戻してください。

お客様が 2.4 GHz 帯 11n モードで無線 LAN をお使いの際に、無線 LAN のデバイス・プロパティにて 802.11n チャンネル幅を「自動」（40 MHz 帯域幅も可能）へ設定を変更される場合には、周囲の電波状況を確認して他の無線局に電波干渉を与えないことを事前に確認してください。また万一、他の無線局において電波干渉が発生した場合には、本設定を 20 MHz へ戻してください。



当社は国際エネルギースタープログラムの参加事業者として、本製品が国際エネルギースタープログラムの対象製品に関する基準を満たしていると判断します。

国際エネルギースタープログラムは、コンピューターをはじめとしたオフィス機器の省エネルギー化推進のための国際的なプログラムです。このプログラムは、エネルギー消費を効率的に抑えるための機能を備えた製品の開発、普及の促進を目的としたもので、事業者の自主判断により参加することができる任意制度となっています。対象となる製品はコンピューター、ディスプレイ、プリンター、ファクシミリおよび複写機などのオフィス機器で、それぞれの基準ならびにマーク（ロゴ）は参加各国の間で統一されています。

22-J-1

自動車整備工場でのご使用にあたって

安全上の重要なお知らせ

工場内で本機をご使用のときは、常に基本的な安全上のご注意に従っていただくと共に、以下の内容にも従ってください。

- 説明書はすべてお読みください。
- 熱い部分に触れてやけどをしないようにお気をつけください。
- 電源コードが傷んだまま本機を使用しないでください。また、本機が落下したり故障したときは、資格のあるサービスマンが点検を完了するまでは使用しないでください。
- 電源コードをテーブルや椅子、カウンターの端に引っ掛けないようにしてください。また、熱いパイプや動いているファンの羽に接触しないようにしてください。
- 延長コードが必要なときは、本機の定格電圧に合致した電源コードを使用してください。合致していない場合は発火する恐れがあります。電源コードは、引っ掛けたり、引っ張ったりしないようにしてください。
- 本機を使用しないときは、電源プラグを抜いておいてください。電源コードを引っ張って抜かないでください。電源プラグをしっかりと持って抜いてください。
- 本機を取り外すときには完全に冷ましてください。収納時は電源コードをゆるく本体に巻きつけてください。
- 火災の危険を避けるため、可燃性の液体（ガソリンなど）の入った容器を使用している近くで本機を使用しないでください。
- エンジンを作動させた状態で作業しているときは、十分な換気をしてください。
- 感電の危険を避けるため、濡れた場所や雨の中での使用はしないでください。
- この説明書の記載に従ってください。当社の推奨品をご使用ください。
- 本機には、自動車整備工場での使用に適した電源コードは付属していません。本機を自動車整備工場で使用する場合は、別途適切な電源コードまたは工具などをご用意ください。自動車整備工場での使用に適切な電源コードのタイプは、G、SO、SJO、SJEO、SJOO、SJTO、SJTOO、SO、STO、W のいずれかです。また、電源コードが工場の床面に直接接触する場合は、G または SO、STO、W のいずれかのタイプのものをお使いください。

これらの説明書は保存しておいてください。

愛情点検

長年ご使用のコンピューターの点検を！



こんな症状はありませんか

- ・異常な音やにおいがする
- ・水や異物が入った



ご使用
中止

故障や事故防止のため、電源を切って電源プラグを抜き、その後バッテリーパックを取り外して、必ずご相談窓口にて点検をご依頼ください。

Panasonic Corporation

Panasonic Solutions Company

3 Panasonic Way, Panazip 2F-5,
Secaucus, NJ 07094

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive Mississauga,
Ontario L4W 2T3

Importer's name & address pursuant to the EU GPSD (General Product Safety Directive) 2001/95/EC Art.5

Panasonic Computer Products Europe, Panasonic Marketing Europe GmbH

Hagenauer Straße 43

65203 Wiesbaden

Germany

Web Site: <http://panasonic.net/>

パナソニック株式会社 ITプロダクツビジネスユニット

〒570-0021 大阪府守口市八雲東町一丁目10番12号

© Panasonic Corporation 2011

Printed in Taiwan

TA1111-0

DFQW5594ZAT

